



# **VALVO-HANDBUCH**

**Spezialröhren III**

**1964**

---

## **Typenübersicht Typenverzeichnis**

---

**Senderöhren, Trioden**

---

**Senderöhren, Tetroden, Doppeltetroden, Pentoden**

---

**Magnetrons**

---

**Klystrons**

---

**Wanderfeldröhren**

---

**Meßdioden Rauschdioden Begrenzerdiode**

---

**Hochspannungs-Gleichrichterröhren**

---

**Wasserstoff-Thyratrons**

---

**Garantiebedingungen**

---

**E I N G A N G**

**29. MAI 1964**

**WE 74**

Das VALVO-Handbuch ist vor allem für Konstrukteure und Geräteentwickler bestimmt.

Das Handbuch gibt keine Auskunft über die Liefermöglichkeit bestimmter Röhrentypen.

Die in diesem Handbuch angeführten Spezialröhren unterliegen je nach Anwendung den Garantiebedingungen für Röhren für industrielle Zwecke bzw. den Garantiebedingungen für Röhren im Funknachrichten- und Navigationsbetrieb, die sich am Ende dieses Handbuches befinden.

Zuschriften, die den Inhalt und den Versand des VALVO-Handbuches betreffen, sind zu richten an die

**VALVO GmbH., 2 Hamburg 1  
Burchardstraße 19, VALVO-Haus**

März 1964

WINGMAN  
1991 JAN 20  
WE 24



# **Typenübersicht Typenverzeichnis**



tybenü pörsidit  
alubisörnevneqvi



ÜBERSICHT

Typenübersicht "Senderöhren".....	Seite 8-17
Typenübersicht "Magnetrons".....	18-19
Typenübersicht "Klystrons".....	20
Typenübersicht "Wanderfeldröhren".....	21
Typenübersicht "Meßdioden, Rauschdioden, Begrenzer- diode.....	21
Typenübersicht "Hochspannungsgleichrichterröhren".	22
Typenübersicht "Wasserstoff-Thyratrons".....	23
Alphabetisch-numerisches Typenverzeichnis.....	25-27

# Typenübersicht

## Senderöhren

Typ	System	Anwendung	Kühlung
EC 55 (5861)	Scheibentriode	Nachrichtensender	Strahlung und Konvektion
EC 157 (8108)	Scheibentriode	Nachrichtensender	Strahlung und Konvektion
EC 158	Scheibentriode	Nachrichtensender	Strahlung und Konvektion
PE 05/25	Pentode	Nachrichtensender	Strahlung und Konvektion
PE 1/100 (6083)	Pentode	Nachrichtensender	Strahlung und Konvektion
QB 2/250 +) (813)	Bündeltetrode	Nachrichtensender	Strahlung und Konvektion
QB 3/200 +) (4-65A, 8165)	Tetrode	Nachrichtensender	Strahlung und Konvektion
QB 3/300 (6155)	Tetrode	UKW-Sender Industrie-Generator	Strahlung und Konvektion
QB 3,5/750 (6156)	Tetrode	UKW-Sender Industrie-Generator	Strahlung und Konvektion
QB 4/1100 (7527)	Tetrode	UKW-Sender Industrie-Generator	schwacher Luftstrom
QB 5/1750 (6079)	Tetrode	UKW-Sender Industrie-Generator	Strahlung und Konvektion
QB 5/2000 (8179)	Tetrode	Nachrichtensender speziell ESB	Strahlung und Konvektion
QBL 3,5/2000 (8177)	Tetrode	UHF-Tetrode in Koaxialtechnik	Druckluft
QBL 4/800 (4 X 500 A)	Tetrode	UKW- und FS-Sender	Druckluft
QBL 5/3500 (6076)	Tetroden	UKW- und FS-Sender	Druckluft
QBW 5/3500 (6075)			Wasser
QC 05/35 (8042)	Bündeltetrode	mobile Sendeanlagen	Strahlung und Konvektion
QE 04/10 +)	Bündeltetrode	Nachrichtensender	Strahlung und Konvektion

+) nicht für Neuentwicklungen



f (MHz)	N <sub>0</sub> (W)	bei Betriebs-Einstellung	N <sub>a</sub> max (W)	Seite
max. 3000			10	51
4000	1,8	HF-Verstärker	12,5	53
4200	5,3	HF-Verstärker	30	57
< 100	33	HF-C-Telegrafie	12	215
< 60	132	HF-C-Telegrafie	45	221
30	275	HF-C-Telegrafie	100	229
50	280	HF-C-Telegrafie	65	233
120	375	HF-C-Telegrafie	125	237
75	1000	HF-C-Telegrafie	250	247
75	1100	HF-C-Telegrafie	400	257
110	800	HF-C-Telegrafie	400	
60	1760	HF-C-Telegrafie	500	267
30	2400	HF-C-Telegrafie	800	279
30	1300	HF-AB-ESB	800	
800	2100	UHF-C-Telegrafie	1500	283
110	930	HF-C-Telegrafie	500	291
75	4100	HF-C-Telegrafie	1400	295
220	2900	HF-C-Telegrafie	1500	
60	65	HF-C-Telegrafie	25	313
175	35	HF-C-Telegrafie	25	
60	8	HF-C-Telegrafie	7,5	317
175	10,8	HF-C-Telegrafie	7,5	

# Typenübersicht

## Senderöhren (Fortsetzung)

Typ	System	Anwendung	Kühlung
QE 05/40 (6146) QE 05/40 F (6883) QE 05/40 H (6159)	Bündeltetroden	Nachrichtensender	Strahlung und Konvektion
QE 06/50 (807)	Bündeltetrode	Nachrichtensender	Strahlung und Konvektion
QE 08/200 (7378) QE 08/200 H (7836)	Bündeltetroden	Nachrichtensender speziell ESB	Strahlung und Konvektion
QQE 02/5 (6939)	Doppeltetrode	mobile Sendeanlagen	Strahlung und Konvektion
QQE 03/12 (6360)	Doppeltetrode	mobile Sendeanlagen	Strahlung und Konvektion
QQE 03/20 (6252) QQE 03/32	Doppeltetroden	mobile Sendeanlagen	Strahlung und Konvektion
QQE 04/5 (7377)	Doppeltetrode	mobile Sendeanlagen	Strahlung und Konvektion
QQE 04/20 +) (832 A)	Doppeltetrode	mobile Sendeanlagen	Strahlung und Konvektion
QQE 06/40 (5894)	Doppeltetrode	mobile Sendeanlagen	Strahlung und Konvektion
TB 2,5/400	Triode	Industrie-Generator Nachrichtensender	Strahlung und Konvektion
TB 3/750-02 (5867)	Triode	Industrie-Generator Nachrichtensender	Strahlung und Konvektion
TB 4/1250 (5868)	Triode	Industrie-Generator	Strahlung und Konvektion
TB 4/1500	Triode	Industrie-Generator	Strahlung und Konvektion
TB 5/2500 (7092)	Triode	Industrie-Generator	Strahlung und Konvektion

+ ) nicht für Neuentwicklungen

# Typenübersicht

f (MHz)	N <sub>0</sub> (W)	bei Betriebs-Einstellung	N <sub>a</sub> max (W)	Seite
60 175	52 25	HF-C-Telegrafie HF-C-Telegrafie	20	321
60	40	HF-C-Telegrafie	25	329
30 30	200 220	HF-C-Telegrafie HF-AB-ESB	100 100	337
500	5,8	HF-C-Telegrafie	2x3	345
200	14,5	HF-C-Telegrafie	2x5	351
200	48	HF-C-Telegrafie	2x10	359
960	7	HF-C-Telegrafie	2x8	367
200	26	HF-C-Telegrafie	2x7,5	371
250 500	90 60	HF-C-Telegrafie HF-C-Telegrafie	2x20	373
50 150	290 390	HF-C-Industrie-Generator HF-C-Telegrafie	150 150	61
100 50	1200 1100	HF-C-Telegrafie HF-C-Oszillator	350 350	67
100	1690	HF-C-Telegrafie	450	75
50	1640	HF-C-Oszillator	500	81
50	2840	HF-C-Oszillator	800	85

# Typenübersicht

## Senderöhren (Fortsetzung)

Typ	System	Anwendung	Kühlung
TBL 2/300 (7004)	Triode	Industrie-Generator Nachrichtensender	Druckluft
TBL 2/400 (8119)	Triode	Industrie-Generator Nachrichtensender	Druckluft
TBL 2/500 (8120)	Triode	Nachrichtensender	Druckluft
TBH 6/14 TBL 6/14 (7804) TBW 6/14 (7805)	Trioden	Industrie-Generator	Wasser (Kühlwendel) Druckluft Wasser (Kühltopf)
TBL 6/20 TBW 6/20	Trioden	UKW- und FS-Sender	Druckluft Wasser
TBL 6/4000 (7753)	Triode	Industrie-Generator	Druckluft
TBH 6/6000 TBL 6/6000 (5924) TBW 6/6000 (5923)	Trioden	UKW- und FS-Sender Industrie-Generator	Wasser (Kühlwendel) Druckluft Wasser (Kühltopf)
TBH 7/8000 TBL 7/8000 (6961) TBW 7/8000 (6960)	Trioden	Nachrichtensender Industrie-Generator	Wasser (Kühlwendel) Druckluft Wasser (Kühltopf)
TBL 12/25-01 TBW 12/25-01	Trioden	Industrie-Generator	Druckluft Wasser
TBL 12/38 (7806) TBW 12/38 (7807)	Trioden	Industrie-Generator	Druckluft Wasser
TBL 12/40 (7800)	Triode	Nachrichtensender	Druckluft
TBL 12/100 (6078) TBW 12/100 (6077)	Trioden	Nachrichtensender Industrie-Generator	Druckluft Wasser

f (MHz)	N <sub>o</sub> (W)	bei Betriebs-Einstellung	N <sub>a</sub> max (W)	Seite
470 470	230 405	HF-C-Oszillator HF-C-Telegrafie	170 300	89
470 470	480 595	HF-C-Oszillator HF-C-Telegrafie	400 400	95
400	670	HF-C-Telegrafie	500	99
30	17,7kW	HF-C-Oszillator	15 kW 10 kW 15 kW	103
110 48-88 170-220	17 kW 17 kW 12 kW	HF-C-Telegrafie HF-B-Verstärker für FS-Sender	10 kW 12 kW	113
50	4850	HF-C-Oszillator	1700	121
75 75	6900 4550	HF-C-Telegrafie HF-C-Oszillator	6000 5000 6000	127
30 50	9500 6000	HF-C-Telegrafie HF-C-Oszillator	6000 6000	143
30	29 kW	HF-C-Oszillator	15 kW 20 kW	153
30	39 kW	HF-C-Oszillator	15 kW 20 kW	161
30	41 kW	HF-C-Telegrafie	15 kW	169
15 48-68	108 kW 100 kW	HF-C-Telegrafie HF-B-Verstärker für FS-Sender	45 kW 50 kW	175

# Typenübersicht

Senderöhren (Fortsetzung)

Typ	System	Anwendung	Kühlung
TBL 15/125 TBW 15/125	Trioden	Sonderausführung der TBL/W 12/100 für Mehrphasenheizung	
YL 1000	Pentode	mobile Sendeanlagen	Strahlung und Konvektion
YL 1020 (8118)	Doppeltetrode	mobile Sendeanlagen	Strahlung und Konvektion
YL 1060 (7854)	Doppeltetrode	mobile Sendeanlagen	Strahlung und Konvektion
YL 1070 (8117) YL 1071 (8116)	Doppeltetroden	mobile Sendeanlagen speziell ESB	Strahlung und Konvektion
YL 1080 (8348)	Doppeltetrode	mobile Sendeanlagen	Strahlung und Konvektion
YL 1100 (6884) YL 1101 (6816) YL 1102 (7843) YL 1103 (7844)	Tetroden in Koaxialtechnik	UHF-Sender	Druckluft
YL 1110 (7650)	Tetrode in Koaxialtechnik	UKW- und FS-Sender	Druckluft
YL 1120 (8429)	Tetrode in Koaxialtechnik	Nachrichtensender speziell ESB	Druckluft
YL 1130 (8408)	Doppeltetrode	mobile Sendeanlagen	Strahlung und Konvektion
YL 1150	Bündeltetrode	Nachrichtensender	Strahlung und Konvektion
YL 1160 (7203 W) YL 1161 (7204 W)	Tetroden	Nachrichtensender	Druckluft
YL 1170	Tetrode	Einseitenbandsender	Druckluft
YL 1210	Doppeltetrode	mobile Sendeanlagen	Strahlung und Konvektion
YL 1220	Doppeltetrode	mobile Sendeanlagen	Strahlung und Konvektion

f (MHz)	N <sub>0</sub> (W)	bei Betriebseinstellung	N <sub>a max</sub> (W)	Seite
				185
50	8	HF-C-Telegrafie	5	385
200	45	HF-C-Telegrafie	2x10	391
175	150	HF-C-Telegrafie	2x30	397
7	141	HF-AB-ESB	60	403
200	12	HF-C-Telegrafie	2x5	409
400	80	HF-C-Telegrafie	115	413
790	10	HF-AB <sub>1</sub> -FS-Umsetzer	115	
470	730	HF-C-Telegrafie	700	421
790	55	HF-A-FS-Umsetzer	600	
60	5800	HF-AB-ESB	5000	423
200	15	HF-C-Telegrafie	2x4	425
500	8	HF-C-Telegrafie		
30	120	HF-AB-ESB	80	429
175	390	HF-C-Telegrafie	250	433
30	210	HF-AB-ESB	250	441
200	14,5	HF-C-Telegrafie	2x5	445
500	5,8	HF-C-Telegrafie	2x3	447

# Typenübersicht

## Senderöhren (Fortsetzung)

Typ	System	Anwendung	Kühlung
YL 1240	Doppeltetrode	mobile Sendeanlagen	Strahlung und Konvektion
YL 1250 (8505)	Bündeltetrode	Nachrichtensender	Strahlung und Konvektion
2 C 39 A	Scheibentriode	Nachrichtensender	Druckluft
4 CX 250 B (7203)	Tetrode	UKW- und FS-Sender	Druckluft
4 X 150 A (QEL 1/150, 7034)	Tetroden	UKW- und FS-Sender	Druckluft
4 X 150 D (QEL 1/150D, 7035)			
4 X 250 B	Tetrode	UKW- und FS-Sender	Druckluft
5876	Bleistifttriode	Nachrichtensender	Strahlung und Konvektion
5893	Bleistifttriode	Nachrichtensender	Strahlung und Konvektion
6263	Bleistifttriode	Nachrichtensender	Druckluft
6264	Bleistifttriode	Nachrichtensender	Druckluft
7580	Tetrode	UKW- und FS-Sender speziell ESB	Druckluft



f (MHz)	N <sub>0</sub> (W)	bei Betriebs-Einstellung	N <sub>a</sub> max (W)	Seite
200	20	HF-C-Telegrafie	2x7,5	449
75	52	HF-C-Telegrafie	25	453
175	38	HF-C-Telegrafie	25	
2500	18	Dauerstrich-Oszillator	100	187
175	390	HF-C-Telegrafie	250	457
150	370	HF-C-Telegrafie	250	463
175	390	HF-C-Telegrafie	250	471
500	3	HF-C-Oszillator	6,25	193
1700	0,75	HF-C-Oszillator	6,25	
3300	1200	HF-C-Oszillator	6	197
500	7	HF-C-Telegrafie	8	203
500	7,5	HF-C-Telegrafie	8	207
30	210	HF-AB-ESB	250	477
500	210	HF-AB-ESB	250	

# Typenübersicht

## Magnetrons

Typ	Art	Anwendung	Kühlung	f (MHz)	$N_0$ (kW)	Seite
JP 9-7 A	Impulsmagnetron	Funkortung	Druckluft	9210-9270	> 7	493
JP 9-7 D	Impulsmagnetron	Funkortung	Druckluft	9345-9405	9	495
JP 9-15	Impulsmagnetron	Runkortung	Druckluft	9345-9405	19	499
JPT 9-01	Dauerstrich- magnetron, ab- stimmbar	Meßtechnik	Druckluft	9150-9600	10 W	503
YJ 1000	Impulsmagnetron	Funkortung	Strahlung u. Konvektion	9190-9320	3	505
YJ 1010 (7008)	Impulsmagnetron, abstimmbar	Funkortung	Druckluft	8500-9600	220	507
YJ 1020	Impulsmagnetron	Funkortung	Druckluft	32 700 -33 400	25	511
YJ 1060	Impulsmagnetron	Funkortung	Strahlung u. Konvektion	9345-9405	20	513
2 J 42	Impulsmagnetron	Funkortung	Druckluft	9345-9405	> 7	515
2 J 51 A	Impulsmagnetron, abstimmbar	Funkortung	Druckluft	8500-9600	60	517
4 J 50	Impulsmagnetron	Funkortung	Druckluft	9345-9405	> 225	421
4 J 52 A	Impulsmagnetron	Funkortung	Druckluft	9350-9400	80	423
5 J 26	Impulsmagnetron, abstimmbar	Funkortung	Druckluft	1220-1350	600	525
725 A	Impulsmagnetron	Funkortung	Druckluft	9345-9405	50	529
5586	Impulsmagnetron, abstimmbar	Funkortung	Druckluft	2700-2900	800	531
5657	Impulsmagnetron, abstimmbar	Funkortung	Druckluft	2900-3100	800	531
6972	Impulsmagnetron	Funkortung	Druckluft	9345-9405	80	535
7028	Impulsmagnetron	Funkortung	Strahlung u. Konvektion	9345-9405	3	539
7090	Dauerstrich- Magnetron	Mikrowellen- Erwärmung	Kontakt- kühlung	2415-2485	200 W	541
7091	Dauerstrich- Magnetron	Mikrowellen- Erwärmung	Druckluft	2415-2485	2,5	547

## Magnetrons (Fortsetzung)

Typ	Art	Anwendung	Kühlung	f (MHz)	N <sub>0</sub> (kW)	Seite
7093	Impulsmagnetron	Funkortung	Druckluft	34 512 -35 208	40	557
7292	Dauerstrich- Magnetron	Mikrowellen- Erwärmung	Wasser	2415-2485	2,5	547
55 008	Impulsmagnetron	Funkortung	Druckluft	34 512 -35 208	75	559
55 029				9405-9505		
55 030				9345-9405		
55 031-01	Impulsmagnetrons	Funkortung	Druckluft	9168-9260	205	563
55 031-02				9260-9345		
55 032-01				9003-9085		
55 032-02				9085-9168		
55 085-01				3570-3614		
55 085-02	Impulsmagnetrons	Funkortung	Druckluft	3530-3570	450	565
55 085-03				3490-3530		
55 085-04				3450-3490		
55 100-01	Impulsmagnetrons	Funkortung	Druckluft	3030-3060	475	567
55 100-02				3005-3030		
55 100-03				2980-3005		
55 100-04				2940-2980		
55 125	Dauerstrich- Magnetron	Mikrowellen- Erwärmung	komb. Wasser u. Luftkühlung	2415-2485	5	569

# Typenübersicht

## Klystrons

Typ	Art	Anwendung	Kühlung	f (MHz)	N <sub>o</sub> (mW)	Seite
DX 237	Reflexklystron, mech. abstimmbar	Funkortung, auch für Meßtechnik	Druckluft	113-121GHz	40	583
DX 242	Reflexklystron, mech. abstimmbar	Funkortung, auch für Meßtechnik	Druckluft	90-100GHz	70	587
KSW 2/3000	Zweikammer-Klystron, mech. abstimmbar	FS-Endstufen	Wasser	3800-4200	500 W	589
YK 1000	Vierkammer-Klystron	FS-Sender	Wasser	400-620	10 kW	591
YK 1001	Vierkammer-Klystron	FS-Sender	Druckluft	470-790	10 kW	599
YK 1002	Vierkammer-Klystron	FS-Sender	Wasser	470-790	10 kW	599
YK 1010	Reflexklystron, mech. abstimmbar	Funkortung, auch für Meßtechnik	Druckluft	67-73 GHz	100	609
2 K 25	Reflexklystron, mech. abstimmbar	Funkortung	Strahlung und Konvektion	8500-9660	35	613
723 A/B	Reflexklystron, mech. abstimmbar	Funkortung	Strahlung und Konvektion	8702-9548	25	617
6975	Reflexklystron, mech. abstimmbar	Funkortung	Strahlung und Konvektion	8500-9600	40	621
55 335	Reflexklystron, mech. abstimmbar	Funkortung	Druckluft	31-36 GHz	100	625

## Wanderfeldröhren

Typ	Anwendung	Kühlung	f (MHz)	$N_{o \text{ sat}}$ (W)	Leistungs- Verstärkg. G (dB)	Seite
YH 1030	Breitbandverstärkung	Strahlung und Konvektion	5900-7200	25	40	631
7537	Breitbandverstärkung	Strahlung und Konvektion	4400-5000	6	$\geq 36$	637
55 340	Breitbandverstärkung	Strahlung und Konvektion	3800-4200	8	$\geq 39$	637

## Meßdioden, Rauschdioden, Begrenzerdiode

Typ	Art	Anwendung	f (MHz)	Bemerkungen	Seite
EA 52 (6923) EA 53	Meßdioden	Meßtechnik	1000	$I_{k s} = \text{max. } 5 \text{ mA}$	647
K 50 A	Rauschdiode (Edelgasfüllung)	Meßtechnik	10 GHz	Rauschpegel: 18,7 dB	651
K 51 A	Rauschdiode (Edelgasfüllung)	Meßtechnik	3 GHz	Rauschpegel: 19,1 dB	653
K 81 A	Rauschdiode (Edelgasfüllung)	Meßtechnik	300	Rauschpegel: 13 dB	655
8020	Hochvakuumdiode	Spannungsstoß- begrenzer, Gleichrichter		$U_{a s} = \text{max. } 12,5 \text{ kV}$ $-U_{a s} = \text{max. } 40 \text{ kV}$	657
95 215	Rauschdiode (Neonfüllung)	Meßtechnik	38 GHz	Rauschpegel: 18,5 dB	659

# Typenübersicht

## Hochspannungs - Gleichrichter röhren

Typ	Art	$I_a \text{ max (A)}$	$-U_{as} \text{ max (kV)}$	Seite
DCG 1/250	Hg-Dampf-Füllung	0,25	3	673
DCG 4/1000 ED	Hg-Dampf-Füllung	0,25	10	673
DCG 4/1000 G (866 A)	Hg-Dampf-Füllung	0,5	2	673
DCG 5/5000 EG (872 A)	Hg-Dampf-Füllung	1,5	13	673
DCG 5/5000 GB DCG 5/5000 GS (8008)		1,75	5	
DCG 6/18 (6693)	Hg-Dampf-Füllung	3 5	15 2,5	674
DCG 6/6000	Hg-Dampf-Füllung, gittergesteuert	1	13	681
DCG 7/100	Hg-Dampf-Füllung, gittergesteuert	10	15	681
DCG 7/6000	Hg-Dampf-Füllung	1,5	15	674
DCG 9/20 (6508)	Hg-Dampf-Füllung	2,5	21	674
DCG 12/30 (5870)	Hg-Dampf-Füllung, gittergesteuert	2,5	27	683
DCX 4/1000 (3 B 28)	Edelgas-Füllung	0,25 0,5	10 5	691
DCX 4/5000 (4 B 32)	Edelgas-Füllung	1,25	10	691
ZT 1000 (8270)	Hg-Dampf-Füllung, gittergesteuert	2,5 5	21 2,5	683

## W a s s e r s t o f f - T h y r a t r o n s

Typ	$U_{a s \max}$ (kV)	$I_{a s \max}$ (A)	$t_p \max$ ( $\mu s$ )	$f_p \cdot U_{a p} \cdot I_{a p}$ (VA/s)	Seite
PL 345 (3 C 45)	3	35	6	$3 \cdot 10^8$	695
PL 435 (4 C 35)	8	90	6	$2 \cdot 10^9$	697
PL 522 (5 C 22)	16	325	6	$3,2 \cdot 10^9$	699
5949	25	500	2	$6,25 \cdot 10^9$	701

Case No.	Name	Address	City	State	County
100-100000-1	John Doe	123 Main St	Springfield	Ill.	Clark
100-100000-2	Jane Smith	456 Elm St	Springfield	Ill.	Clark
100-100000-3	Robert Brown	789 Oak St	Springfield	Ill.	Clark
100-100000-4	Mary White	101 Pine St	Springfield	Ill.	Clark
100-100000-5	James Black	202 Cedar St	Springfield	Ill.	Clark





Typ	Seite	Typ	Seite	Typ	Seite
DCG 1/250	673	PL 435	697	TB 4/1250	75
DCG 4/1000 ED	673	PL 522	699	TB 4/1500	81
DCG 4/1000 G	673			TB 5/2500	85
DCG 5/5000 EG	673	QB 2/250	229	TBH 6/14	103
DCG 5/5000 GB	673	QB 3/200	233	TBH 6/6000	127
DCG 5/5000 GS	673	QB 3/300	237	TBH 7/8000	143
DCG 6/18	674	QB 3,5/750	247	TBL 2/300	89
DCG 6/6000	681	QB 4/1100	257	TBL 2/400	95
DCG 7/100	681	QB 5/1750	267	TBL 2/500	99
DCG 7/6000	674	QB 5/2000	279	TBL 6/14	103
DCG 9/20	674	QBL 3,5/2000	283	TBL 6/20	113
DCG 12/30	683	QBL 4/800	291	TBL 6/4000	121
DCX 4/1000	691	QBL 5/3500	295	TBL 6/6000	127
DCX 4/5000	691	QBW 5/3500	295	TBL 7/8000	143
DX 237	583	QC 05/35	313	TBL 12/25-01	153
DX 242	587	QE 04/10	317	TBL 12/38	161
		QE 05/40	321	TBL 12/40	169
EA 52	647	QE 05/40 F	321	TBL 12/100	175
EA 53	647	QE 05/40 H	321	TBL 15/125	185
EC 55	51	QE 06/50	329	TBW 6/14	103
EC 157	53	QE 08/200	337	TBW 6/20	113
EC 158	57	QE 08/200 H	337	TBW 6/6000	127
		QEL 1/150	463	TBW 7/8000	143
JP 9-7 A	493	QEL 1/150 D	463	TBW 12/25-01	153
JP 9-7 D	495	QEL 2/250	471	TBW 12/38	161
JP 9-15	499	QEL 2/275	457	TBW 12/100	175
JPT 9-01	503	QQE 02/5	345	TBW 15/125	185
		QQE 03/12	351		
K 50 A	651	QQE 03/20	359	YH 1030	631
K 51 A	653	QQE 03/32	359	YJ 1000	505
K 81 A	655	QQE 04/5	367	YJ 1010	507
KSW 2/3000	589	QQE 04/20	371	YJ 1020	511
		QQE 06/40	373	YJ 1060	513
PE 05/25	215			YK 1000	591
PE 1/100	221	TB 2,5/400	61	YK 1001	599
PL 345	695	TB 3/750-02	67	YK 1002	599

# Typenverzeichnis

Typ	Seite	Typ	Seite	Typ	Seite
YK 1010	609	4 X 150 A	463	6252	359
YL 1000	385	4 X 150 D	463	6263	203
YL 1020	391	4 X 250 B	471	6264	207
YL 1060	397	4 X 500 A	291	6360	351
YL 1070	403			6508	674
YL 1071	403	5 C 22	699	6693	674
YL 1080	409	5 J 26	525	6816	413
YL 1100	413			6883	321
YL 1101	413	723 A/B	617	6884	413
YL 1102	413	725 A	529	6923	647
YL 1103	413	807	329	6939	345
YL 1110	421	813	229	6960	143
YL 1120	423	832 A	371	6961	143
YL 1130	425	866 A	673	6972	535
YL 1150	429	872 A	673	6975	621
YL 1160	433				
YL 1161	433	5586	531	7004	89
YL 1170	441	5657	531	7008	507
YL 1210	445	5861	51	7028	539
YL 1220	447	5867	67	7034	463
YL 1240	449	5868	75	7035	463
YL 1250	453	5870	683	7090	541
		5876	193	7091	547
ZT 1000	683	5893	197	7092	85
		5894	373	7093	557
2 C 39 A	187	5923	127		
2 J 42	515	5924	127	7203	457
2 J 51 A	517	5949	701	7203 W	433
2 K 25	613			7204 W	433
		6075	295	7292	547
3 B 28	691	6076	295	7377	367
3 C 45	695	6077	175	7378	337
		6078	175	7527	257
4-65 A	233	6079	267	7537	637
4 B 32	691	6083	221	7580	477
4 C 35	697	6146	321	7650	421
4 CX 250 B	457	6155	237	7753	121
4 J 50	521	6156	247	7800	169
4 J 52 A	523	6159	321	7804	103

Typ	Seite	Typ	Seite	Typ	Seite
7805	103	8119	95	55 031/01	563
7806	161	8120	99	55 031/02	563
7807	161	8165	233	55 032/01	563
7836	337	8177	283	55 032/02	563
7843	413	8179	279	55 085-01	565
7844	413	8270	683	55 085-02	565
7854	397	8348	409	55 085-03	565
		8408	425	55 085-04	565
8008	673	8429	423	55 100-01	567
8020	657	8457	445	55 100-02	567
8042	313	8458	449	55 100-03	567
		8505	453	55 100-04	567
8108	53			55 125	569
8116	403	55 008	559	55 335	625
8117	403	55 029	563	55 340	637
8118	391	55 030	563	95 215	659

Year	Value	Year	Value	Year	Value
1901	100	1902	100	1903	100
1904	100	1905	100	1906	100
1907	100	1908	100	1909	100
1910	100	1911	100	1912	100
1913	100	1914	100	1915	100
1916	100	1917	100	1918	100
1919	100	1920	100	1921	100
1922	100	1923	100	1924	100
1925	100	1926	100	1927	100
1928	100	1929	100	1930	100
1931	100	1932	100	1933	100
1934	100	1935	100	1936	100
1937	100	1938	100	1939	100
1940	100	1941	100	1942	100
1943	100	1944	100	1945	100
1946	100	1947	100	1948	100
1949	100	1950	100	1951	100
1952	100	1953	100	1954	100
1955	100	1956	100	1957	100
1958	100	1959	100	1960	100
1961	100	1962	100	1963	100
1964	100	1965	100	1966	100
1967	100	1968	100	1969	100
1970	100	1971	100	1972	100
1973	100	1974	100	1975	100
1976	100	1977	100	1978	100
1979	100	1980	100	1981	100
1982	100	1983	100	1984	100
1985	100	1986	100	1987	100
1988	100	1989	100	1990	100
1991	100	1992	100	1993	100
1994	100	1995	100	1996	100
1997	100	1998	100	1999	100
2000	100	2001	100	2002	100
2003	100	2004	100	2005	100
2006	100	2007	100	2008	100
2009	100	2010	100	2011	100
2012	100	2013	100	2014	100
2015	100	2016	100	2017	100
2018	100	2019	100	2020	100
2021	100	2022	100	2023	100
2024	100	2025	100	2026	100
2027	100	2028	100	2029	100
2030	100	2031	100	2032	100
2033	100	2034	100	2035	100
2036	100	2037	100	2038	100
2039	100	2040	100	2041	100
2042	100	2043	100	2044	100
2045	100	2046	100	2047	100
2048	100	2049	100	2050	100



# **Senderöhren**

## **Trioden**



Handwritten text, possibly a signature or name, located in the center of the page. The text is mirrored and appears to be bleed-through from the reverse side of the document.

SYMBOLE1. Symbole der Elektroden und Elektrodenanschlüsse

- a ..... Anode  
g ..... Gitter  
k ..... Katode  
f ..... Heizfaden  
 $f_m$  ..... Heizfaden-Mittelanzapfung oder neutraler Punkt von drei in Stern geschalteten Heizfäden  
s ..... innere Abschirmung  
i.V. .... innere Verbindung; Sockelanschluß, der auf keinen Fall angeschlossen werden darf

Die Gitter werden vom katodennahen Gitter ausgehend nummeriert. Gleichwertige Elektroden einer Röhre mit zwei gleichen Systemen werden durch einen Strich unterschieden, z.B.  $g_1$  und  $g_1'$ .

2. Symbole der Spannungen

Elektrodenspannungen werden bei indirekt geheizten Röhren auf die Katode bezogen, bei direkt mit Gleichstrom geheizten Röhren auf das negative Heizfadenende, bei direkt mit Wechselstrom geheizten Röhren auf die elektrische Mitte des Heizfadens. Die Speisespannung  $U_b$  wird auf die gemeinsame Minusleitung bezogen. Werden Elektrodenspannungen nicht auf die Katode bezogen, so sind bei Elektroden als Index vermerkt, wobei der 2. Index die Bezugs elektrode ist.

- $U_a$  ..... Anodenspannung  
 $U_b$  ..... Speisespannung  
 $U_f$  ..... Heizspannung  
 $U_{fk}$  ..... Spannung zwischen Heizfaden und Katode  
 $U_{g1s}$  ..... Steuergitterwechselspannung, Spitzenwert  
 $U_{g1g1ss}$  .. Steuergitterwechselspannung, Spitze-Spitze-Wert zwischen beiden Gittern  
 $U_{eff}$  ..... Effektivwert einer Spannung  
 $U_s$  ..... Spitzenwert einer Spannung  
 $U_{ss}$  ..... Spitze-Spitze-Wert einer Spannung  
 $U_{tr}$  ..... Transformatorspannung (sekundär)

## 3. Symbole der Ströme

$I_a$	.....	Anodenstrom
$I_f$	.....	Heizstrom
$I_g$	.....	Gitterstrom
$I_k$	.....	Katodenstrom
$I_s$	.....	Spitzenwert eines Stromes
$I_{sat}$	.....	Sättigungsstrom
$I_{eff}$	.....	Effektivwert eines Stromes

## 4. Symbole der Leistungen

$N_a$	.....	Anodenverlustleistung
$N_g$	.....	Gitterverlustleistung
$N_i$	.....	Signal-Eingangsleistung
$N_o$	.....	Ausgangsleistung der Röhre
$N_{oL}$	.....	nutzbare Ausgangsleistung
$N_{os}$	.....	Ausgangsleistung beim Scheitelwert der Hüllkurve bei Einseitenbandbetrieb
$N_{ba}, N_{ia}$	.....	der Anode zugeführte (Gleichstrom-) Leistung
$N_{mod}$	.....	Modulationsleistung

## 5. Symbole der Widerstände

$R_a$	.....	äußerer Widerstand in einer Anodenleitung oder Anpassungswiderstand
$R_{aa}$	.....	Anpassungswiderstand eines Gegentaktverstärkers mit getrennten Röhren
$R_{aa'}$	.....	Anpassungswiderstand eines Gegentaktverstärkers, wobei sich beide Röhrensysteme in einem Kolben befinden.
$R_g$	.....	äußerer Widerstand in einer Gitterleitung
$R_k$	.....	Widerstand in einer Katodenleitung
$R_{fk}$	.....	äußerer Widerstand zwischen Heizfaden und Katode
$r_a$	.....	Innenwiderstand einer Röhre



6. Symbole der Kapazitäten

- $C_i$  ..... Eingangskapazität; Kapazität zwischen Steuergitter und allen übrigen Elektroden und Schirmen mit Ausnahme der Anode  
 $C_o$  ..... Ausgangskapazität; Kapazität zwischen Anode und allen übrigen Elektroden und Schirmen mit Ausnahme des Steuergitters

Bei Kapazitäten zwischen zwei Elektroden sind beide Elektroden im Index vermerkt, z.B.  $C_{ag1}$ ,  $C_{gf}$  usw. Alle übrigen Elektroden und Schirme, die nicht mit einer der betr. Elektroden verbunden sind, sind hierbei geerdet.

7. Symbole verschiedener Größen

- $B$  ..... Bandbreite  
 $f$  ..... Frequenz  
 $f_p$  ..... Pulsfrequenz, Impulsfolgefrequenz  
 $k_{ges}$  ..... Klirrfaktor  
 $k_n$  ..... Klirrfaktor der n. Harmonischen  
 $m$  ..... Modulationsgrad  
 $p$  ..... Druckverlust des Kühlmittels im Kühler  
 $q$  ..... Kühlmittel-Menge  
 $S$  ..... Steilheit  
 $t_h$  ..... Vorheizzeit  
 $t_p$  ..... Pulsdauer  
 $t_{av}$  ..... Integrationszeit  
 $t_{ugb}$  ..... Umgebungstemperatur  
 $t_i$  ..... Eintrittstemperatur des Kühlmittels  
 $t_o$  ..... Austrittstemperatur des Kühlmittels  
 $t_o'$  ..... Austrittstemperatur des Kühlmittels, wenn nur der Heizfaden der Röhre eingeschaltet ist  
 $v$  ..... Verstärkung  
 $v_N$  ..... Leistungsverstärkung  
 $V_T$  ..... Tastverhältnis  
 $\eta$  ..... Wirkungsgrad  
 $\lambda$  ..... Wellenlänge  
 $\mu$  ..... Leerlauf-Verstärkungsfaktor  
 $\mu_{g21}$  ..... Leerlauf-Verstärkungsfaktor des 2. Gitters



Faint, illegible text at the top of the page, possibly a header or introductory paragraph.

Second block of faint, illegible text in the upper section of the page.

A single line of faint, illegible text, possibly a sub-header or separator.

Third block of faint, illegible text.

Fourth block of faint, illegible text.

Fifth block of faint, illegible text.

Sixth block of faint, illegible text.

Seventh block of faint, illegible text.

Eighth block of faint, illegible text.

Ninth block of faint, illegible text.

Tenth block of faint, illegible text.

Eleventh block of faint, illegible text.

Twelfth block of faint, illegible text.

Thirteenth block of faint, illegible text.

Fourteenth block of faint, illegible text.

Fifteenth block of faint, illegible text.

Sixteenth block of faint, illegible text.

Seventeenth block of faint, illegible text.

Eighteenth block of faint, illegible text.

Nineteenth block of faint, illegible text.

Twentieth block of faint, illegible text.

Twenty-first block of faint, illegible text.



## ERLÄUTERUNGEN ZU DEN TECHNISCHEN DATEN VON SENDERÖHREN

### ÜBERSICHT

#### 1. Allgemeines

- 1.1 Daten
- 1.2 Bezugspunkte der Elektrodenspannungen
- 1.3 Gleichstromverbindungen
- 1.4 Kapazitäten
- 1.5 Einbau und Ausbau
- 1.6 Zubehör
- 1.7 Zuführungen

#### 2. Grenzwerte

- 2.01 Definition
- 2.02 Absolute Grenzwerte
- 2.03 Schutzschaltung
- 2.04 Herabsetzung der Grenzwerte
- 2.05 Spannungen
- 2.06 Anodenverlustleistung
- 2.07 Aufgenommene Leistung
- 2.08 Schirmgitter-Verlustleistung
- 2.09 Steuergitter-Verlustleistung
- 2.10 Gitterwiderstand

#### 3. Betriebshinweise

- 3.1 Betriebsdaten und Streuungen
- 3.2 Eingangsleistung
- 3.3 Ausgangsleistung
- 3.4 Schirmgitterstrom

#### 4. Heizung

- 4.1 Stromart für die Heizung
- 4.2 Einstellung der Heizung
- 4.3 Einschalten der Heizspannung
- 4.4 Überbrückung des Heizfadens
- 4.5 Thoriierte Wolfram-Katoden
- 4.6 Schnellheizkatoden

## Senderöhren

- 4.7 Indirekt geheizte Oxyd-Katoden
- 4.8 Vorheizung vor dem Anlegen der Anodenspannung
- 4.9 Betriebspausen

### 5. Betriebsarten

- 5.1 Ortsfeste Sendeanlagen
- 5.2 Mobile Sendeanlagen
- 5.3 Industrielle Anwendung
- 5.4 Amateur-Sender und besondere Betriebsarten
- 5.5 Stand-by-Betrieb

### 6. Betriebseinstellungen

- 6.1 HF-C-Telegrafie
- 6.2 HF-C-Anodenmodulation
- 6.3 HF-B-Telefonie
- 6.4 HF-AB-Einseitenbandverstärker (ESB)
- 6.5 NF-B-Verstärker
- 6.6 Intermittierender Betrieb
- 6.7 Impulsbetrieb
- 6.8 Betrieb mit Wechselspannung oder pulsierender Spannung
- 6.9 Besondere Einstellungen

### 7. Kühlung

- 7.1 Kühlung durch Strahlung und Konvektion
- 7.2 Kontaktkühlung bei Außenanodenröhren
- 7.3 Druckluftkühlung
- 7.4 Wasserkühlung
  - 7.4.1 Wasserkühlung mit Kühltopf
  - 7.4.2 Wasserkühlung mit Kühlwendel

### 8. Lagerung

**ERLÄUTERUNGEN ZU DEN TECHNISCHEN DATEN VON SENDERÖHREN****1. Allgemeines****1.1 Daten**

Die für eine Röhre angegebenen Kenndaten, Betriebsdaten, Kapazitäten und Kennlinien gelten für eine durchschnittliche Röhre, die für den jeweiligen Röhrentyp kennzeichnend ist.

**1.2 Bezugspunkte der Elektrodenspannungen**

Wenn nichts anderes angegeben ist, beziehen sich die Elektrodenspannungen auf die Katode (bei direkt mit Gleichstrom geheizten Röhren auf das negative Heizfadenende und bei direkt mit Wechselstrom geheizten Röhren auf die Mittelanzapfung des Heiztransformators bzw. auf die elektrische Mitte eines parallel zum Heizfaden liegenden Widerstandes, ggfs. auch auf die Heizfadenmitte). Bei direkt geheizten Röhren beziehen sich die angegebenen Gitterspannungen auf Wechselstrom-Heizung. Bei Gleichstrom-Heizung ist eine Korrektur um die halbe Heizspannung notwendig.

**1.3 Gleichstrom-Verbindungen**

Unter allen Umständen muß eine Gleichstrom-Verbindung zwischen jeder Elektrode und der Katode vorhanden sein. Soweit erforderlich, sind für die Widerstände in diesen Verbindungsleitungen Maximalwerte angegeben.

**1.4 Kapazitäten**

Kapazitätswerte sind ohne Betriebsspannungen an der kalten Röhre gemessen.

**1.5 Einbau und Ausbau**

Der Einbau von großen Senderöhren muß senkrecht erfolgen. Bei großen Senderöhren (besonders bei Röhren mit Außenanode) liegen die Katodenanschlüsse meist oben. Kleine Senderöhren können meist beliebig eingebaut werden. Für jede Röhre sind entsprechende Vorschriften in den Datenblättern enthalten. Sind Elektroden mehrfach herausgeführt, so sind sämtliche Elektrodenanschlüsse zu benutzen.

Der Einbau und Ausbau ist mit besonderer Sorgfalt durchzuführen; Erschütterungen durch Stoß und Schlag sind zu vermeiden. Dies gilt auch für ausgefallene Röhren, sofern ein Garantianspruch geltend gemacht werden soll.

**1.6 Zubehör**

Einwandfreies Arbeiten der Röhren kann nur dann garantiert werden, wenn das vom Röhrenhersteller für die Röhren bestimmte Zubehör benutzt wird.

**1.7 Zuführungen**

Die Zuführungen zu den Anschlüssen und Klemmen müssen so flexibel ausgeführt sein, daß keine mechanischen Spannungen durch Temperatur-Unterschiede oder andere Ursachen, z.B. Exzentrizität der Röhren, auftreten können.

## 2. Grenzwerte

### 2.01 Definition

Die Grenzwerte sind im allgemeinen Maximalwerte. Wenn Minimalwerte gemeint sind, wird ausdrücklich darauf hingewiesen. Die Grenzwerte sind entweder für alle Betriebsbedingungen gültig, oder sie sind für jede einzelne Art der Verwendung getrennt angegeben. Im ersten Fall handelt es sich um absolute Werte, die unter keinen Umständen über- oder unterschritten werden dürfen, im letzteren Falle gelten die angegebenen Grenzwerte unter speziellen, von der jeweiligen Betriebsart bedingten Voraussetzungen. Soweit es sich um Grenzwerte der Anodenverlustleistung bei Anodenmodulation handelt, wird der Wert für den unmodulierten Zustand angegeben. Dieser Wert liegt dann niedriger als das absolute Maximum, da bei Modulation die Anodenverlustleistung größer ist als im unmodulierten Zustand.

### 2.02 Absolute Grenzwerte

Die Angabe der Grenzwerte als absolute Maxima bedeutet, daß die angegebenen Werte auf keinen Fall überschritten werden dürfen, weder durch Netzspannungs-Schwankungen und Belastungs-Änderungen, noch durch Streuungen der Bauelemente und Röhren oder infolge von Meßunsicherheit beim Nachmessen der Spannungen.

Jeder Grenzwert ist unabhängig von anderen Werten als absolut zulässiges Maximum zu betrachten. Es ist unzulässig, einen Grenzwert zu überschreiten, weil ein anderer nicht voll ausgenutzt wird. Es ist also z.B. nicht zulässig, den Grenzwert des Anodenstromes zu überschreiten, weil die Anodenspannung auf einen Wert unterhalb des zulässigen Grenzwertes herabgesetzt wird.

Falls es in besonderen Fällen erforderlich werden sollte, einen einzelnen Grenzwert zu überschreiten, so ist es ratsam, beim Hersteller rückzufragen, anderenfalls erlischt der Garantieanspruch.

### 2.03 Schutzschaltung

Um ein Überschreiten der Grenzwerte von Spannungen, Strömen und Leistungen zu vermeiden, sollen schnell ansprechende Schutzschaltungen vorgesehen werden.

### 2.04 Herabsetzung der Grenzwerte

Falls für bestimmte Anwendungsfälle keine Grenzwerte angegeben sind, kann für Senderöhren die nachstehend aufgeführte Tabelle verwendet werden, die die erforderlichen Reduktionsfaktoren bei den gebräuchlichen Betriebsarten angibt. Die Werte, die für HF-C-Telegrafie bei Gleichstromspeisung gültig sind, wurden in dieser Tabelle gleich 1 gesetzt. Die für andere Betriebsbedingungen geltenden Grenzwerte sind als Verhältniszahlen zu dieser Einheit gegeben.

Die in der Tabelle angegebenen Reduktionsfaktoren ergeben sich durch den jeweiligen Verlauf der Betriebsspannungen und -ströme unter Berücksichtigung der absoluten Grenzwerte für die Röhre. Sie enthalten keine weiteren Sicherheiten. Wenn z.B. mit Netzspannungs-Schwankungen gerechnet werden muß, so müssen die Grenzwerte noch weiter herabgesetzt werden, und zwar so weit, daß die errechneten Tabellenwerte bei maximaler Netzspannung nicht überschritten werden. Auch die Art des Betriebes, wie z.B. die industrielle Verwendung eines HF-Generators, kann aus Sicherheitsgründen noch ein weiteres Herabsetzen der Reduktionsfaktoren erforderlich machen (siehe auch Absatz 5.5).

Reduktionstabelle

Einstellung	$U_a$	$I_a$	$I_g$	$N_{ba}$	$N_a$	$N_{g2}$
HF-C-Telegrafie	1	1	1	1	1	1
HF-C-Anoden-Modulation	0,8	0,833	1	0,67	0,67	0,67
HF-B-Telefonie	1	0,833	1	0,833 <sup>2)</sup>	1	0,67
NF-B-Verstärker	1	1	1	1	1	1
NF-AB-Verstärker	1	1	1	1	1	1
NF-A-Verstärker	1	1		$N_e$	1	1
Selbstgleichrichten- der Oszillator	1,13	0,53	0,53	0,665	1	
Spannungsversorgung durch Zweiphasen- Halbweg-Gleichrichter ohne Siebung <sup>1)</sup>	0,9	0,89	0,89	1	1	

Diese Tabelle gilt nicht für reine Wolfram-Katoden.

2.05 Spannungen

Die Grenzwerte für die Spannungen ( $U_a$ ,  $U_g$ ,  $U_{g2}$  usw.) dürfen auch bei kalter Katode nicht überschritten werden.

Hierauf ist besonders bei Schirmgitterspannungs-Versorgung über einen Reihenwiderstand zu achten.

Die Grenzwerte der Spannungen sind Gleichspannungswerte. Wenn Wechselstrom-Versorgung verwendet wird oder Versorgung mit uneglätteter Spannung, dann müssen die Grenzwerte in Übereinstimmung mit den Reduktionsfaktoren, wie sie in der Tabelle in Absatz 2.04 gezeigt sind, herabgesetzt werden. Die Datenblätter einiger Röhrentypen enthalten eine besondere Aufstellung der Grenzwerte für diese (meist industriellen) Anwendungszwecke.

2.06 Anodenverlustleistung

Der Grenzwert der Anodenverlustleistung darf auch dann nicht überschritten werden, wenn z.B. Netzspannungs-Schwankungen oder plötzliche Belastungs-Änderungen auftreten, oder wenn die Ansteuerung aussetzt. Falls nur ein Aussetzen der Ansteuerung in Betracht gezogen zu werden braucht, kann eine angemessene feste Vorspannung als Schutz genügen.

<sup>1)</sup> Die Spannungsversorgung mit Hilfe eines Dreiphasen-Gleichrichters mit oder ohne Siebung ist äquivalent mit Gleichstrom-Versorgung.

<sup>2)</sup> oder  $1,5 \cdot N_a$

# Senderöhren

---

## 2.07 Aufgenommene Leistung

In einigen Fällen ist der Grenzwert für die zugeführte Leistung  $N_{ba}$  kleiner als das Produkt aus den Grenzwerten der Anodenspannung und des Anodenstromes. In diesem Falle dürfen die beiden letzten Grenzwerte nicht gleichzeitig voll ausgenutzt werden (Formfaktor). Die aufgenommene Leistung  $N_{ba}$  ist nicht immer das Produkt der Gleichstromwerte von  $I_a$  und  $U_a$ .

## 2.08 Schirmgitter-Verlustleistung

Der in den Daten angegebene Wert der Schirmgitter-Verlustleistung ist durch die max. zulässige Temperatur des Schirmgitters bestimmt.

Bei Röhren, deren Gitter nicht in Schattenstellung stehen, ergibt sich die Schirmgitter-Verlustleistung aus dem Produkt aus Schirmgitterspannung und Schirmgitterstrom, da hier die Sekundäremission vernachlässigt werden kann.

Liegen Steuergitter und Schirmgitter in Schattenstellung, so überwiegen Primär- und Sekundäremission. In diesen Fällen ist eine Berechnung der Schirmgitter-Verlustleistung aus Schirmgitterspannung und Schirmgitterstrom nicht möglich.

## 2.09 Steuergitter-Verlustleistung

Die Steuergitter-Verlustleistung  $N_g$  kann bei Röhren ohne Laufzeiteffekte so errechnet werden, daß man die Leistung, die an die Gittervorspannungsquelle abgegeben wird ( $-U_g \cdot I_g$ ), von der Steuerleistung ( $0,9 \cdot U_{gs} \cdot I_g$ ) abzieht:

$$N_g = 0,9 \cdot U_{gs} \cdot I_g - U_g \cdot I_g$$

Zur Vorausberechnung der Gitterverlustleistung aus dem Stromflußwinkel  $\Theta_g$  am Gitter kann man die folgende Näherungsformel benutzen:

$$N_g = 0,9 \cdot U_{gs} \cdot I_g (1 - \cos \Theta_g)$$

Wenn Wechselstrom-Versorgung oder Versorgung mit ungeglätteter Spannung verwendet wird, soll der Formfaktor berücksichtigt werden. Sekundäremission des Steuergitters kann hierbei vernachlässigt werden.

## 2.10 Gitterwiderstand

Mit dem höchstzulässigen Gitterwiderstand  $R_g$  ist der Gleichstromwiderstand im Gitterkreis gemeint. Ein höherer Wert kann Instabilität verursachen.

## 3. B e t r i e b s h i n w e i s e

### 3.1 Betriebsdaten und Streuungen

In den Datenblättern werden die Betriebsbedingungen für die verschiedenen Anwendungsarten angegeben. Sie entsprechen keinen starren Einstellvorschriften, stellen vielmehr Empfehlungen zur günstigen Ausnutzung der Röhre dar. Im allgemeinen ist eine Einstellung mit weitestmöglicher Ausnutzung der Grenzwerte angegeben. Es können auch andere Einstellungen gewählt werden, wobei für die Ermittlung der Betriebswerte die Kennlinienblätter herangezogen werden können, bzw. wobei zwischen den angegebenen Einstellungen interpoliert werden darf. Bei Abweichung von den in den Datenblättern empfohlenen Einstellungen muß die Einhaltung der zugelassenen Grenzwerte genau kontrolliert werden.



Außerdem ist in jeder Spalte die Höchsthfrequenz genannt, bei der die betreffende Anodenspannung und andere Daten angewendet werden dürfen. Diese Höchsthfrequenzen und Daten sind für die einzelnen Röhren teilweise auf Kurvenblättern zusammengestellt worden. Für die Verwendung einer Röhre bei höheren Frequenzen, die nicht auf diesem Kurvenblatt angegeben sind, ist Rückfrage beim Röhrenhersteller zweckmäßig.

Durch die Röhrentoleranzen können Abweichungen von den angegebenen Einstellungen vorkommen und müssen bei der Geräteentwicklung berücksichtigt werden. Für die Einstellung einer Röhre ist deswegen im allgemeinen der Anodenstrom maßgebend. Die übrigen Daten, besonders die Gittervorspannung, müssen dann so eingestellt werden, daß der angegebene Anodenstrom fließt.

Mit Rücksicht auf die Streuungen der Betriebswerte um den in den Datenblättern angegebenen Mittelwert empfiehlt es sich, beim Entwerfen von Seriengeräten eine gewisse Reserve in der Ausgangsleistung bzw. den Eingangsspannungen zu belassen. Beispielsweise kann die Nutzleistung in der Praxis durch Ändern der HF- bzw. NF-Eingangs-Spitzenspannung  $U_{gs}$  korrigiert werden, wenn der angegebene Wert der Ausgangsleistung nicht beim Nennwert  $U_{gs}$  erreicht wird.

### 3.2 Eingangsleistung

Die Eingangsleistung  $N_i$  ist, sofern nicht anders angegeben, die reine Röhreneingangsleistung.

Wird unter  $N_i$  die von der Treiberstufe aufzubringende Leistung verstanden, so ist dieses entsprechend vermerkt. Diese Leistung ist stark abhängig von der Güte der verwendeten Kreise.

Bei Gitterbasis-Schaltung wird ein Teil der Eingangsleistung "durchgereicht".

### 3.3 Ausgangsleistung

Die Ausgangsleistung  $N_o$  ist die Röhrenleistung bei richtiger Anpassung, Abstimmung und ggfs. Neutralisation. Sie ergibt sich aus der Differenz der aufgenommenen Anodenleistung  $N_{ba}$  und der Verlustleistung  $N_a$  in der Röhre. Die tatsächlich verfügbare Nutzleistung ist um die Verluste in der Schaltung geringer und wird als  $N_o L$  angegeben. Bei Fehlanpassung erhält man ebenfalls kleinere Ausgangsleistungen.

### 3.4 Schirmgitterstrom

Bei einigen Röhren kann ein negativer Schirmgitterstrom auftreten. In diesem Fall ist deshalb eine entsprechende Vorbelastung der Schirmgitterspannungsquelle erforderlich, damit ein unzulässiges Ansteigen der Schirmgitterspannung verhindert wird.

## 4. Heizung

### 4.1 Stromart für die Heizung

Die Senderöhren können mit technischem Wechselstrom oder mit Gleichstrom geheizt werden. Bei anderen Frequenzen ist beim Hersteller rückzufragen.

### 4.2 Einstellung der Heizung

Maßgebend für die Einstellung der Heizung ist im allgemeinen die Heizspannung,

während der Heizstrom innerhalb festgelegter Toleranzen von seinem Nennwert abweichen kann.

Die Heizspannung soll so genau wie möglich eingehalten werden. Für die verschiedenen Katodenarten sind in den Absätzen 4.5 bis 4.7 genauere Angaben über die zulässigen Heiztoleranzen gemacht.

Zum Messen der Heizspannung ist ein Effektivwertmesser vorgeschrieben. Er soll direkt an die Heizfadenklemmen der Röhre angeschlossen werden und eine Meßunsicherheit von  $\pm 1,5\%$  im betreffenden Spannungsbereich haben. Der angezeigte Meßwert soll im oberen Drittel der Skala liegen.

Bei höheren Betriebsfrequenzen ist wegen der auftretenden Rückheizung eine Reduktion der Heizspannung erforderlich. Soweit nicht ausdrücklich Werte angegeben sind, ist die Heizspannung soweit zu reduzieren, bis ein Absinken der Ausgangsleistung eintritt; von diesem Wert ausgehend ist die Heizspannung dann um 10 % zu erhöhen, wobei selbstverständlich der Grenzwert der Heizspannung nicht überschritten werden darf.

### 4.3 Einschalten der Heizspannung

Wenn im Datenblatt keine besonderen Angaben über den Heizstrom während des Einschaltens gemacht sind, kann die Röhre mit voller Heizspannung eingeschaltet werden.

Werte, die für den höchstzulässigen Heizstrom während des Einschaltens angegeben sind, bezeichnen das absolute Maximum des Augenblickwertes unter ungünstigsten Bedingungen. Im Falle von Wechselstrom-Versorgung wird sich dieser Wert dann einstellen, wenn das Einschalten bei der Maximal-Amplitude der höchsten Netzspannung erfolgt. Die Berechnung des maximalen Stromes beim Einschalten ist möglich, wenn der Kaltwiderstand und die Abhängigkeit zwischen Heizstrom und Heizspannung gegeben sind. Zur Begrenzung des Einschaltstromes wird in der Praxis meist ein Heiztransformator mit großer Streuung verwendet, oder es wird in Reihe mit der Primärwicklung des Heiztransformators eine Drosselspule bzw. ein Widerstand eingeschaltet. Diese Drosselspule oder dieser Widerstand können durch ein Relais mit einer zeitlichen Verzögerung von etwa 15 Sekunden kurzgeschlossen werden. Im allgemeinen wird eine einzige Schaltstufe genügen.

Ob der Einschaltstrom sich innerhalb der zulässigen Grenzen hält, kann mit Hilfe eines geeichten Oszillografen geprüft werden; die Zuleitung kann gegebenenfalls als Meßwiderstand benutzt werden.

### 4.4 Überbrückung des Heizfadens

Bei Röhren mit direkt geheizten Katoden müssen Vorkehrungen getroffen werden, daß die Heizfadenklemmen gleiches HF-Potential haben; deshalb ist eine Überbrückung mit Kondensatoren notwendig, eine Resonanz mit der Heizfadeninduktivität muß vermieden werden.

### 4.5 Thoriierte Wolfram-Katoden (B-Katoden, z.B. QB 5/2000)

Um eine höchstmögliche Lebensdauer dieser Katoden zu erzielen, soll die Heizspannung dem Nennwert so nahe wie möglich liegen. Sowohl Über- als auch Unterheizung kann schädlich sein. Die höchstzulässige Abweichung ist, sofern nicht anders angegeben,  $\pm 5\%$ .

### 4.6 Schnellheizkatoden (z.B. YL 1080)

Röhren mit Schnellheizkatode sollen im allgemeinen nur in Parallelspeisung aus

Wandlern oder Netztransformatoren betrieben werden. Die angegebenen Heizungsdaten gelten für technischen Wechselstrom. Bei Heizung mit nicht sinusförmiger Spannung (Wandler) ist der Effektivwert einzuhalten.

Es ist zulässig, die in den Daten angegebenen Anheizzeiten durch kurzzeitige Überheizung weiter zu verkürzen.

Gleichstromheizung ist im allgemeinen nicht zulässig.

### 4.7 Indirekt geheizte Oxyd-Katoden (E-Katoden, z.B. QE 08/200)

Die höchstzulässige vorübergehende Abweichung der Heizspannung vom Nennwert beträgt  $\pm 10\%$ .

Das Auftreten von HF-Spannungen zwischen Heizfaden und Katode sollte durch kapazitive Überbrückung der Heizfaden-Katoden-Isolation und durch Entkoppeln des Heizfadens vermieden werden. Die Gleichspannung zwischen Heizfaden und Katode sollte so niedrig wie möglich sein und muß auf alle Fälle unter ihrem zulässigen Grenzwert liegen.

### 4.8 Vorheizung vor dem Anlegen der Anodenspannung

Bei kleineren Röhren ist im allgemeinen das gleichzeitige Einschalten der Heizung sowie der Elektroden-Spannungen gestattet. In Ausnahmefällen sind entsprechende Vorschriften in die Datenblätter aufgenommen.

Bei Röhren größerer Leistung dürfen die positiven Spannungen erst dann angelegt werden, wenn die Katode ihre Betriebstemperatur erreicht hat. Bei direkt geheizten Röhren kann dies mit Hilfe des Heizstromes geprüft werden.

### 4.9 Betriebspausen

Bei kurzen Betriebspausen unter 2 Stunden wird empfohlen, die Heizung eingeschaltet zu lassen (ausgenommen Röhren mit Schnellheizkatode).

Sollte nach längerem Stand-by-Betrieb die Emission nachlassen, dann empfiehlt sich ein etwa halbstündiger Betrieb mit Katodenstromentnahme.

## 5. Betriebsdaten

### 5.1 Ortsfeste Sendeanlagen

Bei ortsfesten Sendeanlagen dürfen im Rahmen der hier angegebenen Richtlinien im allgemeinen die Grenzwerte der Röhren voll ausgenutzt werden. Die Hauptgründe dafür, die in den meisten Fällen zutreffen, können wie folgt zusammengefaßt werden: automatisch oder von Hand geregelte Netzspannung; nur sehr kleine Abweichungen in der Netzspannung wegen der Versorgung über eine besondere Hochspannungsleitung oder ein eigenes Netz; praktisch konstante und optimale Senderbelastung; Bedienung durch Fachleute, die auftretende Störungen, welche die Röhren beschädigen könnten, sofort erkennen und beheben können, und auch Vorhandensein von automatisch arbeitenden Sicherheits- und Abschalt-Vorrichtungen, die die Röhre bei Störungen vor Beschädigung schützen.

### 5.2 Mobile Sendeanlagen

Mobile Sendeanlagen, hierzu gehören Geräte für Schiffe, Flugzeuge, Kraftwagen

usw., müssen mit Einstellungen betrieben werden, die unter Berücksichtigung der Ortsveränderlichkeit festgelegt sind. Diese Sender müssen sehr oft unter verschiedenen Spannungen und mit einer Belastung, die weder konstant noch optimal ist, arbeiten. Sicherheits-Vorrichtungen werden besonders in kleineren Anlagen nur in beschränktem Umfang vorgesehen sein, und es ist deshalb nicht empfehlenswert, die Röhren in derartigen Geräten mit den maximalen Betriebsdaten zu betreiben. Die tatsächlichen Betriebsdaten, die gewählt werden, hängen von der Leistung des Senders und den jeweiligen Umständen ab, wie z.B. von dem Vorhandensein von Sicherheits-Vorrichtungen, von der Spannungskonstanz, der Arbeitsperiode usw. Die kleineren Senderöhren mit Oxyd-Katoden und speziell die modernen Röhren mit Schnellheizkatode sind besonders für mobile Anlagen entworfen worden. Die Oxyd-Katode ist ziemlich unempfindlich gegenüber Heizspannungs-Schwankungen, und die hohe spezifische Emission läßt eine ziemlich niedrige Anodenspannung zu. Die Katode und die übrigen Elektroden sind so konstruiert, daß das System den Erschütterungen, die normalerweise in Fahrzeugen auftreten, gewachsen ist. Zu beachten ist, daß die für Röhren mit Schnellheizkatode angegebenen Betriebs- und Grenzdaten nur für intermittierenden Betrieb (ICAS) gelten. In Flugzeugen und Fahrzeugen, die stärkeren Erschütterungen unterworfen sind, wird es in der Regel notwendig sein, die Röhren federnd zu montieren. Im allgemeinen ist für Röhren mit thoriierter Wolfram-Katode in Fahrzeugen ein federnder Einbau erforderlich. Gelegentlich wird ein solcher Einbau auch in Schiffen notwendig sein. In fahrbaren Geräten, wie z.B. HF-Generatoren auf Rollen, wird ebenfalls eine Federung notwendig. Wenn eine metallische Klammer-Vorrichtung benutzt wird, um die Röhre in der Fassung festzuhalten, muß darauf geachtet werden, daß keine Metallteile am Glas anliegen und daß keine zusätzliche Absorption von HF-Energie eintritt.

### 5.3 Industrielle Anwendung (HF-Generatoren, Diathermie, Ultraschall)

Industrielle HF-Geräte unterscheiden sich von Nachrichten-Sendeanlagen durch die Bedienung der Geräte durch Nicht-Fachleute, durch veränderliche und meist einstellbare Belastung, durch häufig große und meist nicht geregelte Netzspannungs-Schwankungen, durch Spannungsversorgung ohne Siebung, durch intermittierende Betriebsweise und vielfach fahrbare bzw. transportable Ausführung der Geräte. Die Bauart von industriellen HF-Geräten ist aus diesen Gründen wesentlich anders als die von Nachrichten-Sendeanlagen. Es werden in den meisten Fällen selbsterregte Trioden verwendet. Die Einstellung muß so gewählt werden, daß die Grenzwerte bei der maximal auftretenden Netzspannung nicht überschritten werden. Für die Spannungsversorgung von Generatoren wird vielfach Wechselspannung oder gleichgerichtete Spannung ohne Siebung herangezogen. Das letztere gilt besonders für Dreiphasenbetrieb. Näheres über den Betrieb mit pulsierender Spannung oder mit Wechselspannung siehe Abschnitt 6.8. Die erforderliche Herabsetzung der durchschnittlichen Spannungen und Ströme für den Betrieb ohne Siebung ist aus der angegebenen Tabelle (siehe 2.04) zu entnehmen. Besondere Aufmerksamkeit muß der Gitterverlustleistung und dem Gitterstrom gewidmet werden. Für HF-Generatoren wird eine Bestückung mit nur einer Röhre bevorzugt. Wenn eine Röhre nicht genügend Leistung abgibt, können zwei Röhren parallel oder in Gegentakt verwendet werden. Es ist dabei die Benutzung von getrennten Gitterwiderständen und einer gemeinsamen Gittersicherung empfehlenswert. Der angegebene Wert der Ausgangsleistung ist die Röhrenleistung. Bei einer selbsterregten Schaltung sind die Verluste im Ausgangskreis, die angegebene Steuerleistung und (wenn vorhanden) die Verluste im Eingangskreis abzuziehen, um die tatsächliche Leistung in der Belastung zu errechnen.

Eine günstige Anpassungs-Kennlinie kann durch eine automatische Regelung der Gitterspannung und des Gitterstromes in Abhängigkeit von der Anpassung erreicht werden. Da der Gitterstrom in einer solchen Schaltung begrenzt ist, wird gleichzeitig eine Überlastung des Gitters verhütet. Ein nicht-lineares Element im Gitterkreis, wie z.B. eine Wolframfaden-Lampe oder ein Widerstand mit negativem Temperatur-Koeffizienten, kann dazu beitragen, eine Überlastung des Gitters zu verhindern.

In selbstregerten Schaltungen müssen evtl. Maßnahmen vorgesehen werden, die die Frequenz innerhalb eines bestimmten Frequenzbandes halten. Dies kann erreicht werden durch eine große Kreiskapazität, eine kleine, stabile Induktivität, unterkritische Ankopplung des Ausgangskreises usw.

Bei einigen modernen Sendetrioden für industrielle HF-Generatoren ist es möglich, über einen weiten Lastwiderstandsbereich eine annähernd konstante Ausgangsleistung zu erzielen. Wesentlich hierbei ist eine geeignete Schaltungsauslegung, wobei besonders der Rückkopplungsfaktor und der Gitterableitwiderstand eingehen. (siehe auch E.G. Dorgelo: Über die Verwendung von Oszillatortrioden in HF-Generatoren mit wechselnder Belastung, in "Elektronische Rundschau" Nr. 7/1958.)

#### 5.4 Amateur-Sender und besondere Betriebsarten

Die höchstzulässige Belastung einer Röhre wird durch die in den Datenblättern angegebenen Grenzwerte bestimmt. Bei Überschreitung der Grenzwerte kann eine Röhren-Garantie nicht gewährt werden. Das besagt nicht, daß jede Überschreitung der Grenzwerte die sofortige Zerstörung der Röhre zur Folge hat. Für intermittierenden Betrieb sind für einige Röhren höhere Betriebsbedingungen und Grenzwerte angegeben (siehe Absatz 6.6). Über besondere Betriebsdaten wird gern Auskunft gegeben.

#### 5.5 Stand-by-Betrieb

Bei Stand-by-Betrieb (Betrieb der Röhre mit eingeschalteter Heizung, aber ohne Anodenspannung, z.B. in Reservesendern) wird empfohlen, die Röhre in gewissen Zeitabständen dynamisch oder statisch in Betrieb zu nehmen (siehe Absatz 4.9).

### 6. Betriebs-Einstellungen

#### 6.1 HF-C-Telegrafie

Bei einem C-Verstärker oder -Oszillator ist die Gittervorspannung erheblich größer als die Sperrspannung der entsprechenden  $I_a/U_g$ -Kennlinie, so daß Anodenstrom nur für weniger als die Hälfte jeder Periode der Gitterwechselspannung fließt. In der Praxis wird eine Gittervorspannung von 2 bis 2,5 mal der Sperrspannung gute Resultate ergeben. Die angegebenen Daten sind so gewählt, daß ein günstiges Resultat im Hinblick auf Ausgangsleistung und Wirkungsgrad erzielt wird.

Für den Fall, daß ein Gitterwiderstand zur Erzielung einer automatischen Gittervorspannung verwendet wird, muß darauf geachtet werden, daß der Anodenstrom nicht zu hoch wird, wenn die HF-Steuerspannung wegfällt. Zu diesem Zweck ist eine Sicherheits-Vorrichtung in der Anoden- oder Schirmgitter-Leitung erwünscht.

#### 6.2 HF-C-Anodenmodulation

Bei HF-C-Anodenmodulation wird die Anodenspannung eines HF-C-Verstärkers mit NF moduliert. Im Falle einer 100 %igen Modulation variiert der Augenblickswert der

(hochfrequenten) Anodenspannung von Null bis zum vierfachen Wert der Gleichspannung. Bei Schirmgitterröhren soll die Schirmgitterspannung auch moduliert werden, um eine Überlastung zu verhindern. Die Mittelwerte der Gittervorspannung und der HF-Erregung bleiben während der Modulation konstant. Bei 100 % Modulation ist die mittlere Anodenverlustleistung 1,5 mal so groß wie ohne Modulation. Der angegebene Grenzwert der Anodenverlustleistung bezieht sich auf den Wert ohne Modulation, die höhere Verlustleistung bei Modulation ist aber berücksichtigt. Bei dieser Betriebsart kann eine automatische Gittervorspannung mit Hilfe eines Gitterwiderstandes erzeugt werden. Um Röhrenbeschädigungen zu vermeiden, wenn die Steuerspannung aussetzt, ist eine Grundgittervorspannung empfehlenswert. Die Modulationsleistung  $N_{\text{mod}}$ , die in den Datenblättern angegeben ist, ist die Leistung, die von der Modulatorstufe abgegeben werden muß.

### 6.3 HF-B-Telefonie

Bei einem B-Verstärker ist die Gittervorspannung ungefähr gleich der Sperrspannung der zugehörigen  $I_a/U_g$ -Kennlinie, so daß der Anodenstrom ungefähr während einer halben Periode der Gitterwechselspannung fließt. Im Telefonie-Verstärker muß ein modulierte HF-Signal verstärkt werden. Die Daten für HF-B-Telefonie sind durch Versuche festgesetzt worden, wobei eine gerade Modulations-Kennlinie angestrebt wurde.

### 6.4 HF-AB-Einseitenbandverstärker (ESB)

Die angegebenen Daten stellen einen günstigen Kompromiß zwischen Ausgangsleistung und Linearität dar. Die Messungen werden in einer neutralisierten Schaltung ohne Mit- oder Gegenkopplung und mit konstanter Schirmgitterspannung vorgenommen.

Die Linearität wird nach dem Doppelton-Verfahren mit Signalen gleicher Amplitude, mit einer Frequenzdifferenz von 400 Hz, im Bereich bis 30 MHz gemessen. Die Amplituden für die Differenzöne  $d_3$  und  $d_5$  sind auf die Amplitude eines der beiden Einzelöne bezogen und werden in dB angegeben.

Die angegebenen Werte für  $d_3$  und  $d_5$  sind für die Aussteuerung angegeben, die die ungünstigsten Werte ergibt. Dieser Punkt liegt meistens etwas unterhalb der Vollaussteuerung. Die Differenzöne höherer Ordnung sind im allgemeinen vernachlässigbar klein. Wird auf die Leistung beim Scheitelwert der Hüllkurve bei Einzelton,  $N_{0s}$ , bezogen, so vergrößert sich der Abstand um 6 dB.

Bei Doppelton ergibt sich der gleiche  $N_{0s}$ -Wert wie bei Einzelton; die mittlere Ausgangsleistung ist aber nur halb so groß. Eine genaue Leistungsmessung bei Doppelton ist nur mit thermischen Meßverfahren möglich.

### 6.5 NF-B-Verstärker

Bei diesem Verstärker ist die Anodenverlustleistung von der Eingangs-Signalspannung abhängig. Die maximale Anodenverlustleistung wird bei einem Signal von ungefähr 60% des Wertes für volle Aussteuerung erreicht. Wenn dieses "60 % Signal" nicht dauernd auftritt, wie dies z.B. im Rundfunk- und Telefonwesen der Fall ist, ist es zulässig, den Grenzwert der Anodenverlustleistung dabei um 10 % zu überschreiten.

Um bei Gegentakt-Schaltungen das Auftreten geradzahlgiger Harmonischer zu unterdrücken, ist es wünschenswert, getrennt einstellbare Gittervorspannung für beide Röhren oder eine andere Symmetriermöglichkeit vorzusehen.

Weiterhin ist es zur Erzielung eines geringen Klirrfaktors erforderlich, die Gitterimpedanz der Schaltung gegenüber der Eingangsimpedanz der Röhre klein zu halten. Das bedeutet, daß die Treiberstufe ein Vielfaches der eigentlich für die Aussteuerung der Endröhre erforderlichen Leistung abgeben muß.

### 6.6 Intermittierender Betrieb (ICAS)

Außer den Daten für Dauerbetrieb (CCS = continuous commercial service) werden vielfach Daten für den intermittierenden Betrieb (ICAS = intermittent commercial and amateur service) veröffentlicht. Die für Röhren mit Schnellheizkatode angegebenen Betriebs- und Grenzdaten gelten für intermittierenden Betrieb. Mit "intermittierendem Betrieb" ist gemeint, daß auf jede Einschaltzeit eine Pause folgt, die mindestens gleich der Einschaltzeit von maximal 5 Minuten ist. Die Katode soll jedoch bei dieser Betriebsart (außer bei Röhren mit Schnellheizkatode) dauernd geheizt werden.

Grundsätzlich bedeutet ein Betrieb mit ICAS-Daten einen Verlust an Lebensdauer gegenüber dem Betrieb mit CCS-Daten. Jedoch kann man bei genauer Einhaltung der ICAS-Bedingungen auch eine sehr beträchtliche Lebensdauer der Röhre erzielen. Die Einbuße an Lebensdauer wird bei weitem durch den Vorteil aufgehoben, daß man bei ICAS Gelegenheit hat, mit einer kleinen Röhre das gleiche zu leisten, was eine entsprechend größere Röhre bei CCS leistet.

### 6.7 Impulsbetrieb

Wenn eine Röhre im Impulsbetrieb verwendet wird, muß die Impulsdauer so kurz sein, daß kein Teil der Röhre eine unzulässige Temperatur erreicht und daß eine sich anbahnende Stoßentladung keine Gelegenheit hat, sich zu einem wirklichen Überschlag zu entwickeln. Im allgemeinen wird die mittlere zulässige Belastung bedeutend niedriger sein als die Höchstbelastung entsprechend den Grenzwerten. Einige allgemeine Hinweise für diese Betriebsart sind unserer "Technischen Information 50 S" zu entnehmen.

### 6.8. Betrieb mit Wechselspannung oder pulsierender Spannung

Bei Spannungsversorgung ohne Gleichrichter (selbstgleichrichtender Oszillator) oder bei Zweiphasen-Halbweg-Gleichrichtung ohne Siebung haben die positiven Spannungen pulsierenden Charakter, die durchschnittlichen Spannungen und Ströme müssen deshalb niedriger gewählt werden als bei Gleichstrom-Versorgung. Betrieb mit Dreiphasen-Gleichrichtung stimmt praktisch mit Gleichstrom-Versorgung überein.

Wechselstrom-Versorgung ohne Gleichrichter wird ungefähr das 0,6fache der Leistung ergeben, die bei Gleichstrom-Versorgung erreicht wird. Zu berücksichtigen ist dabei, daß bei Betrieb ohne Gleichrichter in der Sperrphase die volle Spitzenspannung an der Röhre liegt. Dies ist besonders dann von Wichtigkeit, wenn die Gitterspannung in Gegenphase mit der Anodenspannung ist.

Im Falle einer Zweiphasen-Halbweg-Gleichrichtung der Netzspannung ist die Nutzleistung ungefähr dieselbe wie bei Gleichstrom-Versorgung. Um eine günstige Belastung des Netzes bei Verwendung eines selbstgleichrichtenden Oszillators zu erreichen, kann eine niederfrequente Gegentaktschaltung benutzt werden, indem zwei Röhren abwechselnd auf jeder Halbwelle arbeiten.

Im Falle einer Dreiphasen-Selbstgleichrichtung wird eine gleichmäßige Belastung des Netzes bei Verwendung von sechs Röhren in einer dreifachen niederfrequenten Gegentaktschaltung erreicht.

### 6.9 Besondere Einstellungen

Über besondere Schaltungen und Einstellungen wird gern Auskunft gegeben.

## 7. K ü h l u n g

### 7.1 Kühlung durch Strahlung und Konvektion

Kühlung durch Strahlung und Konvektion wird bei kleinen und mittleren Leistungen angewendet. Die Röhren müssen so eingebaut werden, daß ungestörte Luftzirkulation erfolgen kann. Unter Umständen kann ein zusätzlicher, schwacher Luftstrom erforderlich werden; gelegentlich genügt ein schwacher Luftstrom auf die Einschmelzungen.

### 7.2 Kontaktkühlung bei Außenanodenröhren

Um eine ausreichende Wärmeableitung sicherzustellen, ist ein einwandfreier Wärmekontakt, z.B. durch Fiederung oder Bleizwischenlage, erforderlich.

### 7.3 Druckluftkühlung

Röhren für Druckluftkühlung haben eine metallische Außenanode mit Kühlrippen. Die Kühlluft wird von einem Gebläse über eine isolierende Zuführung zugeleitet. Wesentlich ist, daß die gesamte Anodenfläche möglichst gleichmäßig gekühlt wird, damit größere Temperaturunterschiede, die zu mechanischen Spannungen führen können, vermieden werden. Vielfach (besonders bei größeren Röhren) ist ein zusätzlicher Luftstrom auf die Einschmelzungen erforderlich. Die Kühlluft soll durch Filter von Verunreinigungen und Feuchtigkeit gereinigt werden, zusätzlich muß in gewissen Zeitabständen der Radiator gesäubert werden.

Die Kühldaten sind in den Datenblättern angegeben. Die Kühlung muß gleichzeitig mit der Heizung eingeschaltet werden. Nach dem Abschalten muß die Kühlung noch einige Zeit in Betrieb bleiben; die Nachkühlzeit richtet sich nach der Größe und nach der Belastung. Bei unterbrochener oder zu geringer Kühlluftzufuhr müssen die Versorgungsspannungen und auch die Heizung automatisch abgeschaltet werden.

### 7.4 Wasserkühlung

Der spezifische Widerstand des Kühlwassers soll min. 20  $\Omega \cdot \text{cm}$  betragen, die Karbonathärte soll max. 6 Deutschgrad sein. Grundsätzlich soll destilliertes Wasser im Umlaufkühler verwendet werden; um die Aggressivität reinen destillierten Wassers zu vermeiden, soll pro Liter ca. 700 mg 24 %iges Hydrazinhydrat sowie 700 mg Natriumsilikat zugesetzt werden. Der pH-Wert soll etwa 7...9 sein.

Bei Frostgefahr sollte ein geeignetes Frostschutzmittel zugesetzt werden.

#### 7.4.1 Wasserkühlung mit Kühltopf

Wassergekühlte Röhren müssen mit ihrem zugehörigen Kühltopf betrieben werden. Bei Röhren mit größerer Leistung wird die Verteilung des Kühlwassers durch spiralförmige Zuführungswindungen an der Innenseite des Kühlgehäuses erhöht. Der Kühltopf muß isoliert montiert werden, wenn die Anode unter Spannung steht. Die Wasserzuführung erfolgt dann durch isolierende Rohre.

Die Kühlung muß gleichzeitig mit der Heizung eingeschaltet werden. Die Kühlwasserführung muß so ausgelegt sein, daß, unabhängig von der Röhrenlage, das Kühlwasser stets von unten eintritt und daß der Kühltopf bei Stillstand der Pumpen mit Wasser gefüllt bleibt; ist das der Fall, so kann im allgemeinen auf eine Nachkühlung verzichtet werden.



Vielfach müssen die Einschmelzungen zusätzlich durch einen schwachen Luftstrom gekühlt werden. Bei Störungen in der Kühlwasserzufuhr müssen Anodenspannung und Heizung automatisch abgeschaltet werden. Angaben über die weiteren Kühlraten sind in den Datenblättern enthalten.

### 7.4.2 Wasserkühlung mit Kühlwendel (Helix)

Bei einigen Röhren sind Kühlschlangen direkt auf die Außenanode aufgelötet. Durch den dadurch erreichten guten Wärmekontakt kann eine wesentliche Kühlwassersparnis erzielt werden. Weitere Angaben gelten entsprechend 7.4.1.

## 8. Lagerung

Senderöhren dürfen nur in der Originalverpackung und in der zulässigen Einbaulage (Markierungen beachten) gelagert werden, um Bruchschäden zu vermeiden. Beim Einbau sollten die Röhren aus der Verpackung direkt in ihren Brennplatz eingesetzt werden. Bei längeren Lagerzeiten sollte darauf geachtet werden, daß größere Senderöhren in Abständen von ca. 6 Monaten kurzzeitig in Betrieb genommen werden.





## TRIODE

zur Verwendung als HF- und NF-  
Verstärker und als Oszillator

Heizfaden: thoriertes Wolfram

Heizung: direkt

$$U_f = 6,3 \text{ V } +5/-10 \%$$

$$I_f = 5,8 \text{ A}$$

Kapazitäten:  $C_i = 4,9 \text{ pF}$

$$C_o = 0,1 \text{ pF}$$

$$C_{ag} = 5,0 \text{ pF}$$

Kenndaten:  $S = 2,8 \text{ mA/V}$  bei  $U_a = 2,5 \text{ kV}$   
 $\mu = 25$   $I_a = 60 \text{ mA}$

Temperatur und Kühlung:

Die Temperatur der Anodendurchführung darf  $220 \text{ }^\circ\text{C}$ , die des Röhrenfußes  $180 \text{ }^\circ\text{C}$  nicht überschreiten. Bei Betrieb der Röhre bei Frequenzen  $> 50 \text{ MHz}$  ist ein schwacher Luftstrom auf die Anodendurchführung und den Röhrenfuß erforderlich.

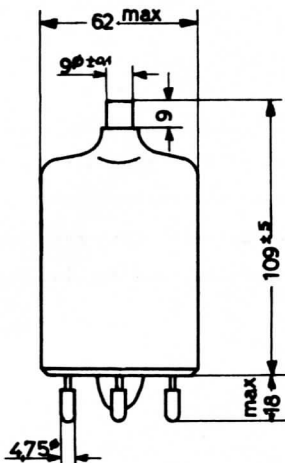
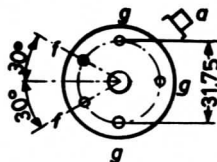
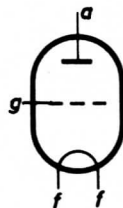
Sockel: Giant 5 p<sup>1)</sup>

Zubehör: Fassung 40 211/01

Kühlklemme 40 624 oder NE 64 198

Gewicht: netto 125 g, brutto 800 g

Einbau: senkrecht, Sockel unten oder oben



<sup>1)</sup> Um eine übermäßige Erwärmung der Gitterstifte durch HF-Ströme zu vermeiden, empfiehlt es sich, alle Gitterstifte anzuschließen.

# TB 2,5/400

## HF-C-Telegrafie

Grenzdaten: ( $f \leq 150$  MHz)

$U_a$	= max.	3000 V
$I_a$	= max.	255 mA <sup>1)</sup>
$N_{ba}$	= max.	512 W
$N_a$	= max.	150 W
$-U_g$	= max.	300 V
$I_g$	= max.	45 mA
$R_g$	= max.	100 k $\Omega$ <sup>2)</sup>
$R_g$	= max.	200 k $\Omega$ <sup>3)</sup>

Betriebsdaten: ( $f = 150$  MHz)

$U_a$	=	2500	2000	1500	1000	V
$U_g$	=	-200	-150	-110	-80	V
$N_i$	=	14	13	11	10	W
$U_{g\ s}$	=	390	340	300	260	V
$I_a$	=	205	205	205	205	mA
$I_g$	=	40	40	40	40	mA
$N_{ba}$	=	512	410	308	205	W
$N_a$	=	122	115	98	79	W
$N_o$	=	390	295	210	126	W
$\eta$	=	76	72	68	61,5	%

Betriebsdaten: ( $f = 100$  MHz)

Gitterbasisschaltung, 2 Röhren in Gegentakt

$U_a$	=	2500	2000	1500	1000	V
$U_g$	=	-200	-150	-110	-80	V
$N_i$	=	158	136	118	100	W
$U_{g\ s}$	=	390	340	300	260	V
$I_a$	=	410	410	410	410	mA
$I_g$	=	80	80	80	80	mA
$N_{ba}$	=	1025	820	615	410	W
$N_a$	=	2x122	2x115	2x98	2x79	W
$N_o$	=	780+130	590+110	420+96	252+80	W <sup>4)</sup>
$\eta$	=	76	72	68	61,5	%

1) bei Gitterbasisschaltung max. 205 mA

2) feste Gittervorspannung

3) automatische Gittervorspannung

4) einschließlich der vom Vorverstärker übertragenen Leistung

## HF-C-Anodenmodulation

Grenzdaten: ( $f \leq 150$  MHz)

$U_a$	= max.	2400 V
$I_a$	= max.	170 mA
$N_{ba}$	= max.	340 W
$N_a$	= max.	100 W
$-U_g$	= max.	300 V
$I_g$	= max.	45 mA
$R_g$	= max.	100 k $\Omega$ <sup>1)</sup>
$R_g$	= max.	200 k $\Omega$ <sup>2)</sup>

Betriebsdaten: ( $f = 150$  MHz)

$U_a$	=	2000	1500	1000	V
$U_g$	=	-225	-180	-130	V
$N_i$	=	15	14	12	W
$U_{g\ s}$	=	415	370	320	V
$I_a$	=	128	128	128	mA
$I_g$	=	40	40	40	mA
$N_{ba}$	=	256	192	128	W
$N_a$	=	51	38	32	W
$N_o$	=	205	154	96	W
$\eta$	=	80	80	75	%
$m$	=	100	100	100	%
$N_{mod}$	=	128	96	64	W

## HF-B-Telefonie

Grenzdaten: ( $f \leq 150$  MHz)

$U_a$	= max.	3000 V
$I_a$	= max.	170 mA
$N_{ba}$	= max.	200 W
$N_a$	= max.	150 W
$I_g$	= max.	55 mA
$R_g$	= max.	100 k $\Omega$ <sup>1)</sup>
$R_g$	= max.	200 k $\Omega$ <sup>2)</sup>

Betriebsdaten: ( $f = 150$  MHz)

$U_a$	=	2500	2000	1500	V
$U_g$	=	-87	-67	-45	V
$U_{g\ s}$	=	100	100	100	V
$I_a$	=	77	97	120	mA
$N_{ba}$	=	193	194	180	W
$N_a$	=	128	130	121	W
$N_o$	=	65	64	59	W
$\eta$	=	34	33	33	%
$m$	=	100	100	100	%
$I_g$	=	20	28	52	mA
$N_i$	=	3,6	5,1	9,4	W

1) feste Gittervorspannung

2) automatische Gittervorspannung

# TB 2,5/400

## HF-C-Industriegenerator

mit Gleichrichter in Brückenschaltung, ohne Filter

Grenzdaten: ( $f \leq 150$  MHz)

$U_a = \max. 2700 \text{ V}^1)$	$-U_g = \max. 300 \text{ V}$	$U_a = 2000 \text{ V}^1)$	$N_{ba} = 420 \text{ W}$
$I_a = \max. 180 \text{ mA}$	$I_g = \max. 40 \text{ mA}$	$R_g = 3750 \Omega$	$N_a = 120 \text{ W}$
$N_{ba} = \max. 512 \text{ W}$	$R_g = \max. 100 \text{ k}\Omega^2)$	$N_i = 10 \text{ W}^4)$	$N_o = 290 \text{ W}$
$N_a = \max. 150 \text{ W}$	$R_g = \max. 200 \text{ k}\Omega^3)$	$I_a = 170 \text{ mA}$	$\eta = 69 \%$
		$I_g = 34 \text{ mA}$	

Betriebsdaten: ( $f = 50$  MHz)

mit Selbstgleichrichtung,  $180^\circ$  Phasenverschiebung zwischen  $U_a$  und  $U_g$

Grenzdaten: ( $f \leq 150$  MHz)

$U_a \text{ eff} = \max. 2825 \text{ V}$	$-U_g = \max. 300 \text{ V}$	$U_a \text{ eff} = 2500 \text{ V}$	$N_{ba} = 255 \text{ W}$
$I_a = \max. 110 \text{ mA}$	$I_g = \max. 35 \text{ mA}$	$U_g \text{ eff} = 85 \text{ V}$	$N_a = 85 \text{ W}$
$N_{ba} = \max. 340 \text{ W}$	$R_g = \max. 100 \text{ k}\Omega^2)$	$R_g = 1700 \Omega$	$N_o = 170 \text{ W}$
$N_a = \max. 150 \text{ W}$	$R_g = \max. 200 \text{ k}\Omega^3)$	$I_a = 90 \text{ mA}$	$\eta = 67 \%$
		$I_g = 20 \text{ mA}$	

Betriebsdaten: ( $f = 50$  MHz)

## NF-B-Verstärker und -Modulator

Grenzdaten:

$U_a = \max. 3000 \text{ V}$
$I_a = \max. 210 \text{ mA}$
$N_{ba} = \max. 512 \text{ W}$
$N_a = \max. 150 \text{ W}$
$I_g = \max. 45 \text{ mA}$

Betriebsdaten, 2 Röhren in Gegentakt:

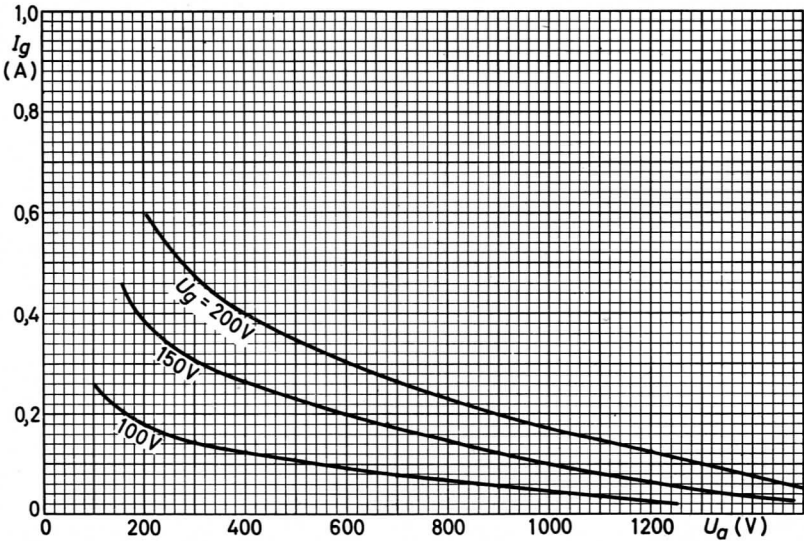
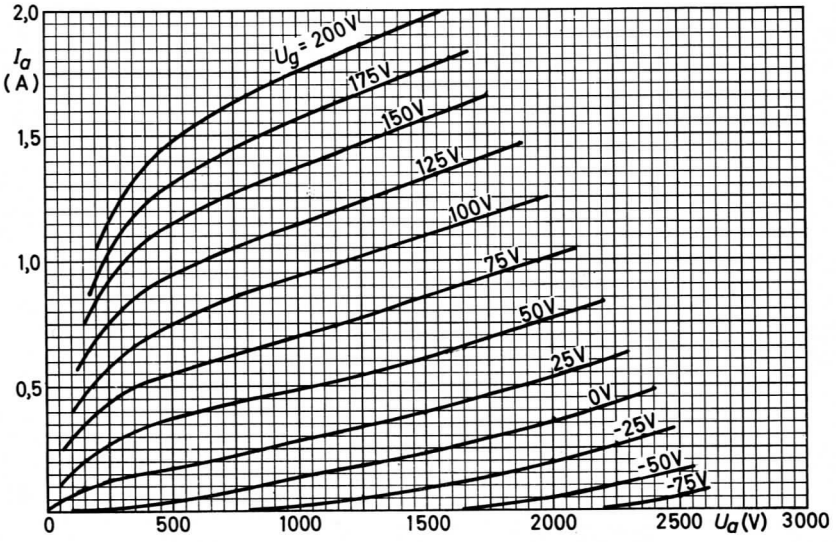
$U_a =$	2500	1000	V		
$U_g =$	-86	-23	V		
$R_{aa} =$	18,2	5,0	k $\Omega$		
$U_{gg \text{ ss}} =$	0	412	0	295	V
$N_i =$	0	2x7,8	0	2x5,4	W
$I_a =$	2x30	2x178	2x30	2x210	mA
$I_g =$	0	2x42	0	2x40	mA
$N_{ba} =$	2x75	2x145	2x30	2x210	W
$N_a =$	2x75	2x95	2x30	2x73	W
$N_o =$	0	700	0	274	W
$\eta =$	-	78,5	-	65	%
$k_{ges} =$	-	5,0	-	2,2	%

1) Mittelwert

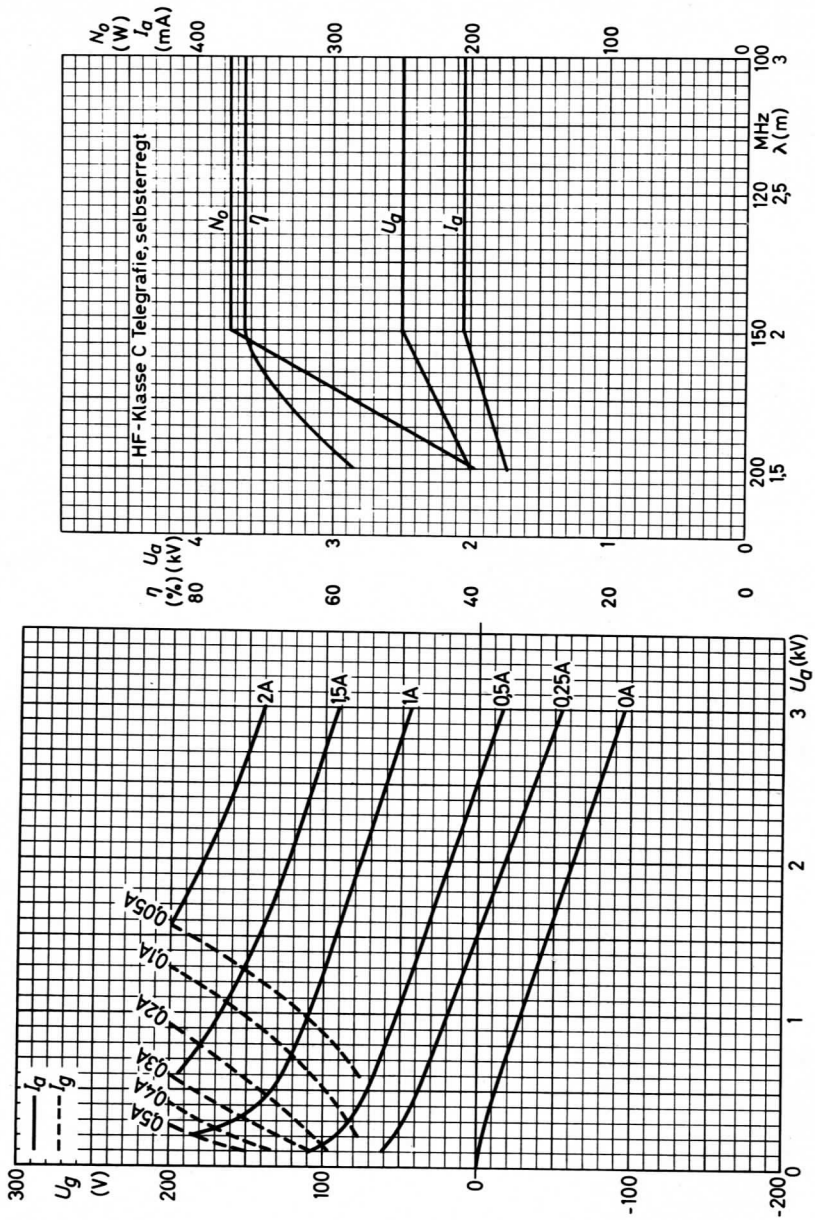
2) feste Gittervorspannung

3) automatische Gittervorspannung

4) rückgekoppelte Leistung



# TB 2,5/400



4.60  
66

VALVO SPEZIALRÖHREN





**TRIODE**

zur Verwendung als HF- und NF-  
Verstärker und als Oszillator,  
für Gitterbasisschaltung ge-  
eignet bis 150 MHz

Heizfaden: thoriertes Wolfram,  $I_{k\ s} = \text{max. } 3,0 \text{ A}$

Heizung: direkt  $U_f = 5,0 \text{ V } +5/-10 \%$   
 $I_f = 14,1 \text{ A}$

Kapazitäten:  $C_i = 6,3 \text{ pF}$   
 $C_o = 0,16 \text{ pF}$   
 $C_{ag} = 5,0 \text{ pF}$

Kenndaten:  $S = 5 \text{ mA/V}$  ) bei  $U_a = 3 \text{ kV}$   
 $\mu_{g2g1} = 25$  )  $I_a = 90 \text{ mA}$

Kühlung und Temperaturen:

Kühlung: Strahlung

Zur Kühlung der Anodendurchführung und des Röhrenbodens ist ein schwacher Luftstrom erforderlich, wenn die Röhre unter voller Ausnutzung der Grenzwerte betrieben wird.

Temperatur der Anodendurchführung  $\text{max. } 220 \text{ }^\circ\text{C}$   
Temperatur des Röhrenbodens  $\text{max. } 180 \text{ }^\circ\text{C}$   
Kolbentemperatur  $\text{max. } 350 \text{ }^\circ\text{C}$

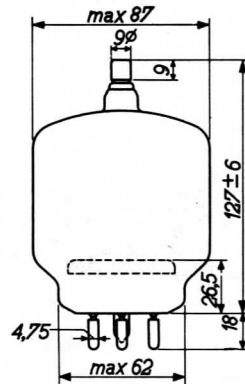
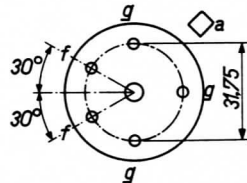
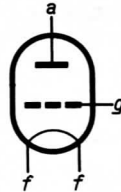
Sockel: Giant 5p <sup>1)</sup>

Fassung: 40 211/01

Kühlklemme: 40 624 oder  
NE 64 198

Gewicht: netto 190 g  
brutto 915 g

Einbau: senkrecht,  
Anoden oben  
oder unten



<sup>1)</sup> Um eine übermäßige Erwärmung der Gitterstifte durch HF-Ströme zu vermeiden, empfiehlt es sich, alle Gitterstifte anzuschließen.

# TB 3/750-02

## HF-C-Telegrafie:

Grenzdaten: ( $f \leq 100$  MHz)

$U_a = \text{max. } 4000 \text{ V}$   
 $N_a = \text{max. } 350 \text{ W}$   
 $-U_g = \text{max. } 500 \text{ V}$   
 $N_g = \text{max. } 35 \text{ W}$   
 $I_k = \text{max. } 500 \text{ mA}$

Betriebsdaten: ( $f = 100$  MHz)

$U_a = 4000$	3000	2500	2000	1500	V
$U_g = -350$	-250	-200	-150	-120	V
$U_{g_s} = 535$	430	380	320	295	V
$N_i = 46$	27	23,5	23	21,5	W
$I_a = 380$	363	400	400	400	mA
$I_g = 80$	69	69	80	80	mA
$N_{ba} = 1520$	1090	1000	800	600	W
$N_a = 320$	250	250	215	175	W
$N_o = 1200$	840	750	585	425	W
$\eta = 79$	77	75	73	71	%

Betriebsdaten, Gitterbasis-Schaltung,  $f = 100$  MHz,

2 Röhren in Gegentakt:

$U_a = 3000$	2500	2000	1500	V
$U_g = -250$	-200	-150	-120	V
$U_{g_s} = 430$	380	320	295	V
$N_i = 310$	294	250	233	W
$I_a = 2 \times 363$	$2 \times 400$	$2 \times 400$	$2 \times 400$	mA
$I_g = 2 \times 69$	$2 \times 69$	$2 \times 80$	$2 \times 80$	mA
$N_{ba} = 2180$	2000	1600	1200	W
$N_a = 2 \times 250$	$2 \times 250$	$2 \times 215$	$2 \times 175$	W
$N_o = 1680+256$	$1500+247$	$1170+204$	$850+190$	W <sup>1)</sup>
$\eta = 77$	75	73	71	% <sup>2)</sup>

## HF-C-Anodenmodulation

Grenzdaten:

$f = 100 \text{ } 150 \text{ MHz}$   
 $U_a = \text{max. } 2500 \text{ } 1600 \text{ V}$   
 $I_a = \text{max. } 330 \text{ } 330 \text{ mA}$   
 $N_{ba} = \text{max. } 740 \text{ } 500 \text{ W}$   
 $N_a = \text{max. } 170 \text{ } 170 \text{ W}$   
 $-U_g = \text{max. } 500 \text{ } 500 \text{ V}$   
 $I_g = \text{max. } 95 \text{ } 95 \text{ mA}$   
 $R_g = \text{max. } 100 \text{ } 100 \text{ k}\Omega$

Betriebsdaten,  $f = 100$  MHz:

$U_a = 2500$	2000	V
$U_g = -300$	-225	V
$U_{g_s} = 440$	370	V
$N_i = 28$	23,5	W
$I_a = 250$	250	mA
$I_g = 70$	70	mA
$N_{ba} = 625$	500	W
$N_a = 143$	125	W
$N_o = 482$	375	W
$\eta = 77$	75	%
$m = 100$	100	%
$N_{mod} = 312$	250	W

1) einschließlich der vom Vorverstärker übertragenen Leistung

2) reiner Röhrenwirkungsgrad

## HF-B-Telefonie

### Grenzdaten:

$f$	=	100	150	MHz
$U_a$	= max.	3000	2000	V
$I_a$	= max.	330	330	mA
$N_{ba}$	= max.	400	400	W
$N_a$	= max.	250	250	W
$-U_g$	= max.	500	500	V
$I_g$	= max.	95	95	mA
$R_g$	= max.	100	100	k $\Omega$

### Betriebsdaten, $f = 100$ MHz:

$U_a$	=	3000	2500	2000	V
$U_g$	=	-110	-90	-70	V
$U_{g\ s}$	=	91	89	86	V
$I_a$	=	130	153	188	mA
$N_{ba}$	=	390	383	376	W
$N_a$	=	250	250	250	W
$N_o$	=	140	133	126	W
$\eta$	=	36	35	33,5	%
$m$	=	100	100	100	%
$I_g$	=	62	70	85	mA
$N_i$	=	10,2	11,3	13,2	W

## HF-C-Oszillator für industrielle Anwendungen

### Grenzdaten: ( $f \leq 100$ MHz)

$U_a$	= max.	4000	V
$N_a$	= max.	350	W
$-U_g$	= max.	500	V
$N_g$	= max.	35	W
$I_k$	= max.	500	mA

### Betriebsdaten, 2 Röhren in Gegentakt, $f = 100$ MHz:

$U_a$	=	3000	V	$N_{ba}$	=	2180	W
$R_g$	=	1800	$\Omega$	$N_a$	=	2x250	W
$N_i$	=	54	W <sup>1)</sup>	$N_o$	=	1626	W
$I_a$	=	2x363	mA	$\eta$	=	75	%
$I_g$	=	2x69	mA				

## mit Gleichrichter in Brückenschaltung:

### Grenzdaten:

$f$	$\leq$	50	100	150	MHz
$U_a$	= max.	3800	3000	1800	V
$N_a$	= max.	350	350	350	W
$-U_g$	= max.	500	500	500	V
$N_g$	= max.	35	35	35	W
$I_k$	= max.	450	450	450	mA

### Betriebsdaten, $f = 50$ MHz:

$U_a$	=	3500	V
$I_a$	=	325	mA
$I_g$	=	65	mA
$N_a$	=	300	W
$N_o$	=	1100	W

## mit Selbstgleichrichtung, 180° Phasenverschiebung zwischen $U_a$ und $U_g$ :

### Grenzdaten:

$f$	$\leq$	50	100	150	MHz
$U_{a\ eff}$	= max.	4500	3500	2250	V
$N_a$	= max.	350	350	350	W
$-U_g$	= max.	500	500	500	V
$N_g$	= max.	35	35	35	W
$I_k$	= max.	285	285	285	mA

### Betriebsdaten, $f = 50$ MHz:

$U_{a\ eff}$	=	4000	V
$I_a$	=	190	mA
$I_g$	=	35	mA
$N_a$	=	210	W
$N_o$	=	630	W

<sup>1)</sup> rückgekoppelte Leistung

# TB 3/750-02

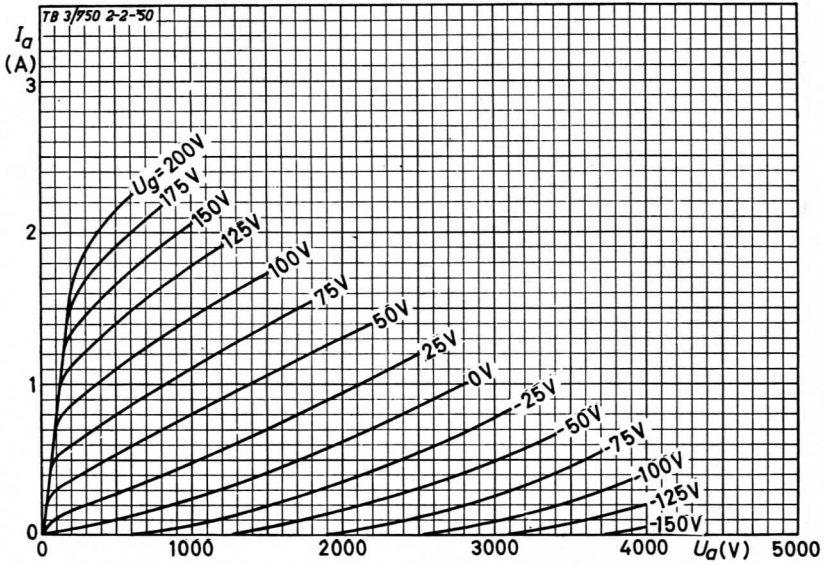
## NF - B - Verstärker und Modulator:

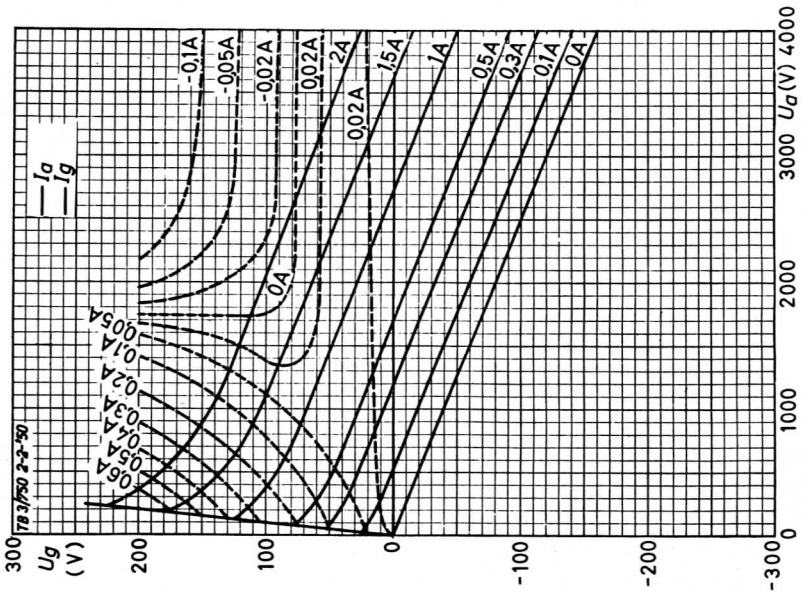
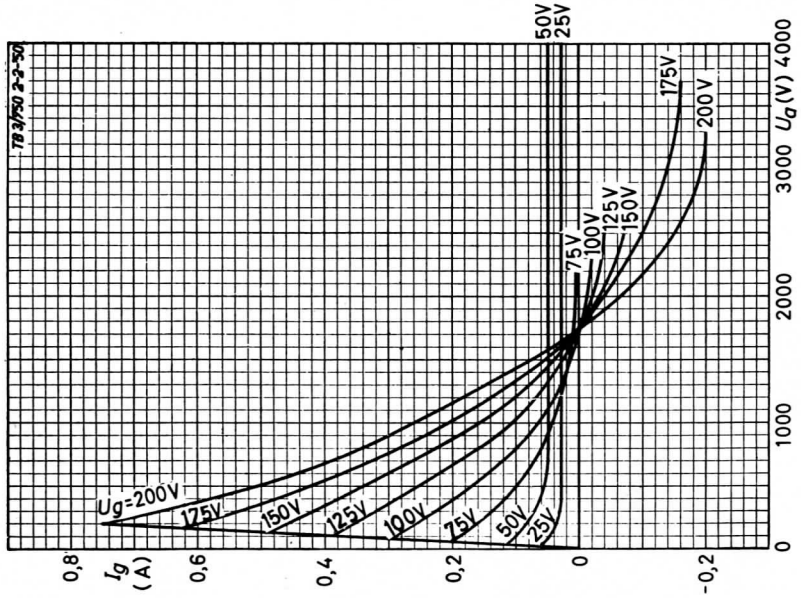
### Grenzdaten:

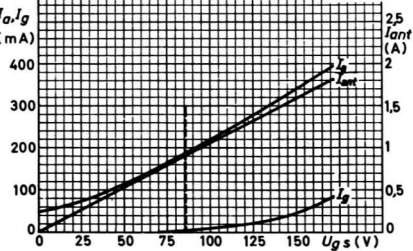
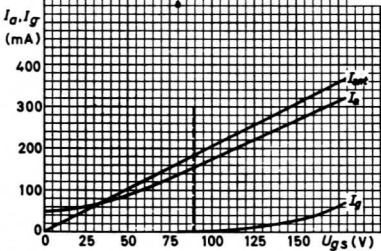
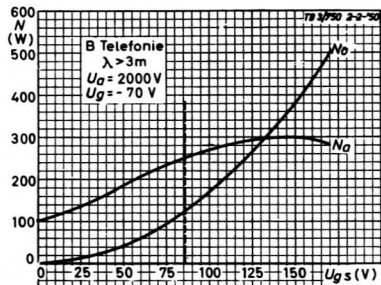
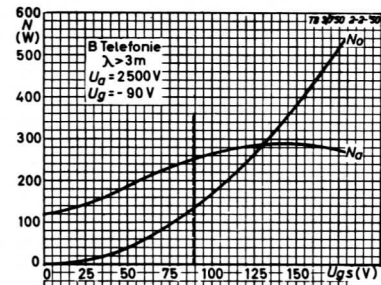
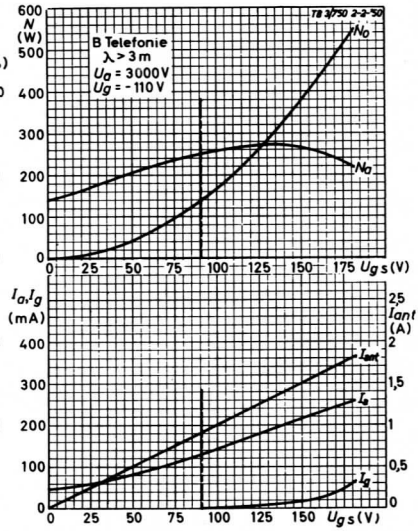
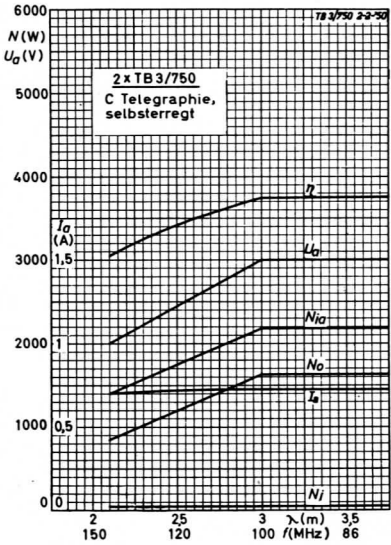
$U_a$	= max.	4000	V
$N_a$	= max.	350	W
$-U_g$	= max.	500	V
$N_g$	= max.	35	W
$I_k$	= max.	500	mA

### Betriebsdaten, 2 Röhren in Gegentakt:

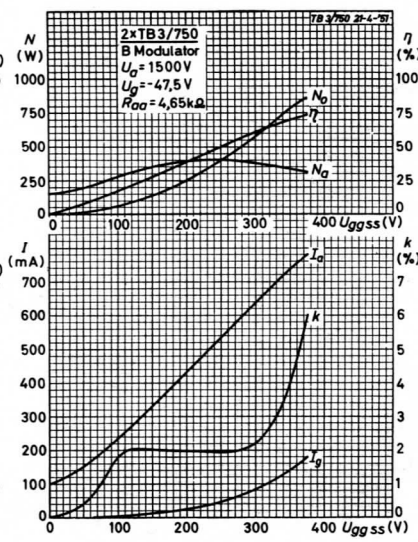
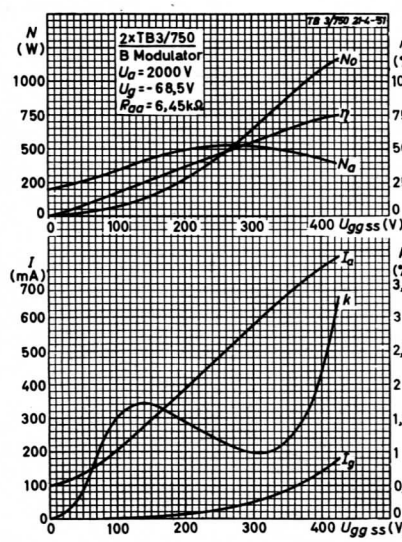
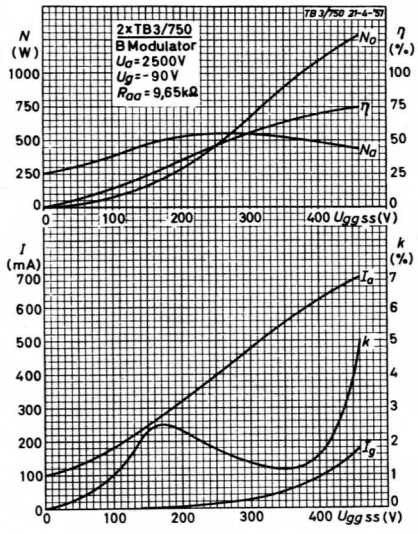
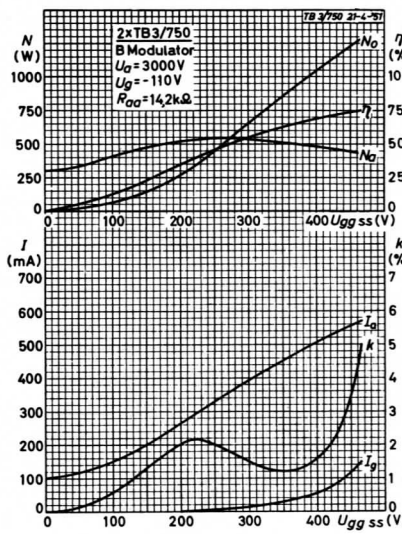
$U_a$	=	3000	2500	2000	1500	V
$U_g$	=	-110	-90	-68,5	-47,5	V
$R_{aa}$	=	14,2	9,65	6,45	4,65	kΩ
$U_{gg\ ss}$	=	0 465	0 460	0 425	0 375	V
$N_i$	=	0 2x 16	0 2x 19	0 2x 17	0 2x 15	W
$I_a$	=	2x 50 2x285	2x 50 2x345	2x 50 2x390	2x50 2x390	mA
$I_g$	=	0 2x 75	0 2x 90	0 2x 90	0 2x 90	mA
$N_{ba}$	=	2x150 2x855	2x125 2x860	2x100 2x780	2x75 2x585	W
$N_a$	=	2x150 2x215	2x125 2x215	2x100 2x195	2x75 2x155	W
$N_o$	=	0 1280	0 1290	0 1170	0 860	W
$k_{ges}$	=	- 5,0	- 5,0	- 3,2	- 3,0	%
$\eta$	=	- 75	- 75	- 75	- 73,5	%







# TB 3/750-02







# TB 4/1250

## 5868

### TRIODE

zur Verwendung als HF- und NF-Verstärker  
und Oszillator, geeignet für Gitterbasis-Schaltung.

**Heizfaden:** thoriertes Wolfram,  $I_{k s} = \text{max. } 5 \text{ A}$

**Heizung:** direkt  $U_f = 10 \text{ V } +5/-10 \%$   
 $I_f = 9,9 \text{ A}$

**Kapazitäten:**  
 $C_i = 8,0 \text{ pF}$   
 $C_o = 0,17 \text{ pF}$   
 $C_{ag} = 7,0 \text{ pF}$

**Kenndaten:** (bei  $I_a = 125 \text{ mA}$ )  
 $S = 4,5 \text{ mA/V}$   
 $\mu = 28$

f (MHz)	C-Telegrafie		C-Anod.-Mod.		B-Modulator, 2 R8	
	$U_a$ (V)	$N_o$ (W)	$U_a$ (V)	$N_o$ (W)	$U_a$ (V)	$N_o$ (W)
100	4000	1690	3000	1050	4000	2290
	3500	1430			3500	2440
	3000	1175			3000	2310
	2500	950			2500	2000

f (MHz)	C-Oszillator für industrielle Anwendungen					
	Selbstgleichr.		Zweiphasen-Halbweg-Gleichrichter o.F.		Dreiphasen-Halbweg-Gleichrichter o.F.	
	$U_{a \text{ eff}}$ (V)	$N_o$ (W)	$U_a$ (V)	$N_o$ (W)	$U_a$ (V)	$N_o$ (W)
100	4500	1000	3600	1500	4000	1630
	3800	670	3000	1040	3400	1090

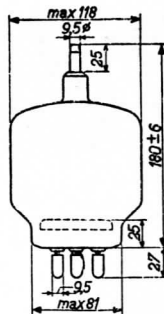
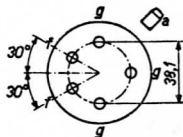
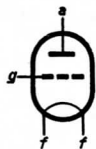
### Kühlung und Temperatur

Temperatur der Anodendurchführung	max. 220 °C
Temperatur des Röhrenbodens	max. 180 °C
Kolbentemperatur	max. 250 °C

Im allgemeinen braucht die Röhre bei normaler Umgebungstemperatur bei  $f < 50 \text{ MHz}$  nicht gekühlt zu werden.

Bei Frequenzen  $> 50 \text{ MHz}$  und bei voller Ausnutzung der Grenzwerte ist ein schwacher Kühlluftstrom auf Anodendurchführung und Röhrenboden erforderlich.

**Sockel:** Super Giant 5 p  
**Fassung:** 40 216  
**Kühlklemme:** 40 626  
**Einbau:** senkrecht, Anode oben oder unten  
**Gewicht:** netto 420 g  
brutto 1,4 kg



# TB 4/1250

## HF Klasse C Telegrafie

### Grenzdaten:

$f$	$\leq 100$ MHz
$U_a$	= max. 4000 V
$N_a$	= max. 450 W
$N_g$	= max. 50 W
$I_g$	= max. 115 mA
$I_k$	= max. 650 mA

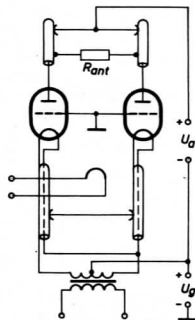
### Betriebsdaten, $f = 100$ MHz:

#### gesteuert:

$U_a$	= 4000	3500	3000	2500	V
$U_g$	= -350	-300	-250	-200	V
$U_{g_s}$	= 580	520	460	405	V
$N_i$	= 60	54	48	42	W
$I_a$	= 535	535	535	535	mA
$I_g$	= 115	115	115	115	mA
$N_{ia}$	= 2140	1880	1600	1340	W
$N_a$	= 450	450	425	390	W
$N_o$	= 1690	1430	1175	950	W
$\eta$	= 79	76	73,5	71	%

#### selbsterregt:

$U_a$	= 4000	3500	3000	2500	V
$R_a$	= 3000	2600	2200	1800	$\Omega$
$U_{g_s}$	= 580	520	460	405	V
$N_i$	= 60	54	48	42	W
$I_a$	= 535	535	535	535	mA
$I_g$	= 115	115	115	115	mA
$N_{ia}$	= 2140	1880	1600	1340	W
$N_a$	= 450	450	425	390	W
$N_o$	= 1630	1376	1127	908	W
$\eta$	= 76,5	73	70,5	67,5	%



#### Gitterbasis-Schaltung, 2 Röhren in Gegentakt:

$U_a$	= 4000	3500	3000	2500	V
$U_g$	= -350	-300	-250	-200	V
$U_{g_s}$	= 580	520	460	405	V
$N_i$	= 2x320	2x274	2x248	2x212	W
$I_a$	= 2x535	2x535	2x535	2x535	mA
$I_g$	= 2x115	2x115	2x115	2x115	mA
$N_{ia}$	= 2x2140	2x1880	2x1600	2x1340	mA
$N_a$	= 2x450	2x450	2x425	2x390	W
$N_o^{a2}$	= 3380+520	2860+440	2350+400	1900+340	W
$\eta^{a3}$	= 79	76	73,5	71	%

- 1) Rückgekoppelte Leistung
- 2) Einschließlich der vom Vorverstärker übertragenen Leistung
- 3) Reiner Röhrenwirkungsgrad

## HF Klasse C Oszillator für industrielle Anwendungen

### Mit Selbstgleichrichtung

#### Grenzdaten:

$f$	$\leq 100$ MHz
$U_{tr\ eff}$	= max. 4500 V
$I_a$	= max. 280 mA
$N_{ia}$	= max. 1450 W
$N_a$	= max. 450 W
$-U_g$	= max. 500 V
$I_g$	= max. 55 mA
$N_g$	= max. 50 W

#### Betriebsdaten:

$U_{tr\ eff}$	= 4500	3800 V
$R_g$	= 3,4	3,4 k $\Omega$
$I_a$	= 280	240 mA
$I_g$	= 55	47 mA
$N_{ia}$	= 1400	1010 W
$N_a$	= 350	295 W
$N_o$	= 1000	670 W
$\eta$	= 71,5	66 %

### Mit Zweiphasen-Halbweg-Gleichrichter ohne Filter

#### Grenzdaten:

$f$	$\leq 100$ MHz
$U_a$	= max. 3600 V
$I_a$	= max. 475 mA
$N_{ia}$	= max. 2200 W
$N_a$	= max. 450 W
$-U_g$	= max. 320 V
$I_g$	= max. 100 mA
$N_g$	= max. 50 W

#### Betriebsdaten:

$U_{tr\ eff}$	= 4000	3350 V
$U_a$	= 3600	3000 V <sup>1)</sup>
$R_g$	= 3,0	3,0 k $\Omega$
$I_a$	= 450	400 mA
$I_g$	= 100	85 mA
$N_{ia}$	= 2000	1480 W
$N_a$	= 450	400 W
$N_o$	= 1500	1040 W
$\eta$	= 75	70 %

### Mit Dreiphasen-Halbweg-Gleichrichter ohne Filter

#### Grenzdaten:

$f$	$\leq 100$ MHz
$U_a$	= max. 4000 V
$I_a$	= max. 535 mA
$N_{ia}$	= max. 2200 W
$N_a$	= max. 450 W
$-U_g$	= max. 500 V
$I_g$	= max. 115 mA
$N_g$	= max. 50 W

#### Betriebsdaten:

$U_{tr\ eff}$	= 3400	2900 V
$U_a$	= 4000	3400 V <sup>1)</sup>
$R_g$	= 3,0	3,0 k $\Omega$
$I_a$	= 535	450 mA
$I_g$	= 115	100 mA
$N_{ia}$	= 2140	1530 W
$N_a$	= 450	390 W
$N_o$	= 1630	1090 W
$\eta$	= 76,5	71 %

## HF Klasse C Anodenmodulation

#### Grenzdaten:

$f$	$\leq 100$ MHz
$U_a$	= max. 3000 V
$N_a$	= max. 300 W
$N_g$	= max. 50 W
$I_g$	= max. 115 mA
$I_k$	= max. 550 mA

#### Betriebsdaten, $f = 100$ MHz

$U_a$	= 3000	V
$U_g$	= -375	V
$U_{gs}$	= 580	V
$N_i$	= 42	W
$I_a$	= 450	mA
$I_g$	= 85	mA
$N_{ia}$	= 1350	W
$N_a$	= 300	W
$N_o$	= 1050	W
$\eta$	= 78	%

$m$	= 100	%
$N_{mod}$	= 675	W

1) Mittelwert

# TB 4/1250

## NF Klasse B Verstärker und Modulator

### Grenzdaten:

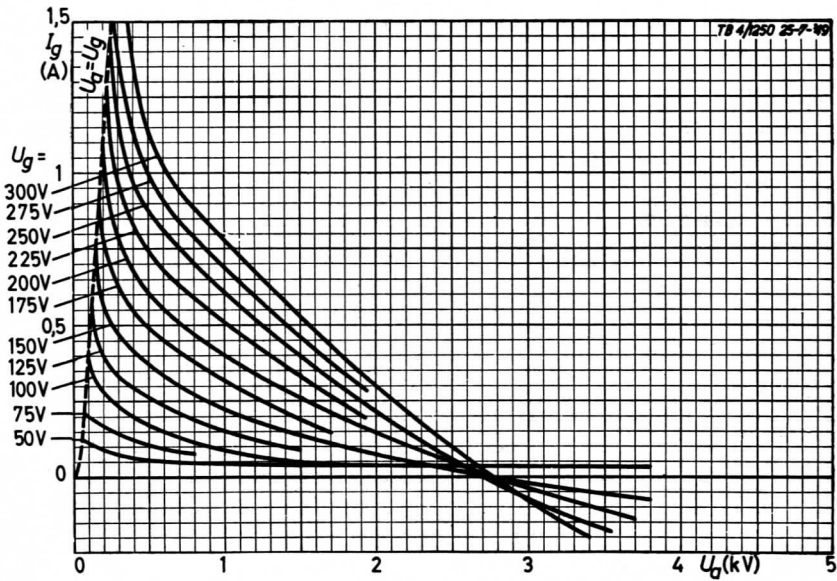
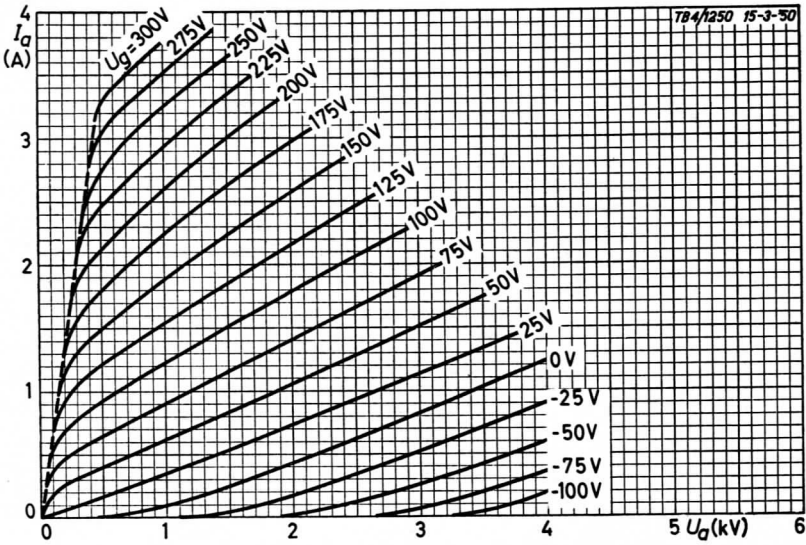
$U_a = \text{max. } 4000 \text{ V}$   
 $N_a = \text{max. } 450 \text{ W}$   
 $N_g = \text{max. } 50 \text{ W}$   
 $I_p = \text{max. } 130 \text{ mA}$

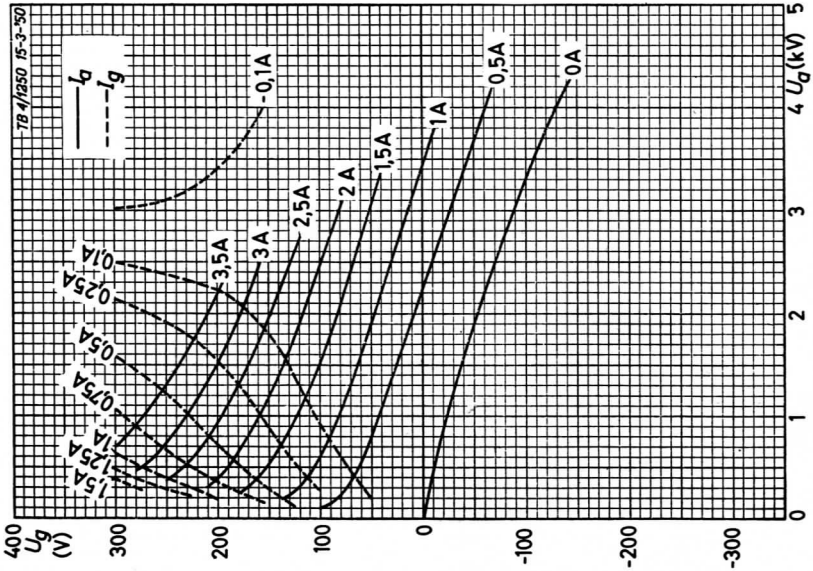
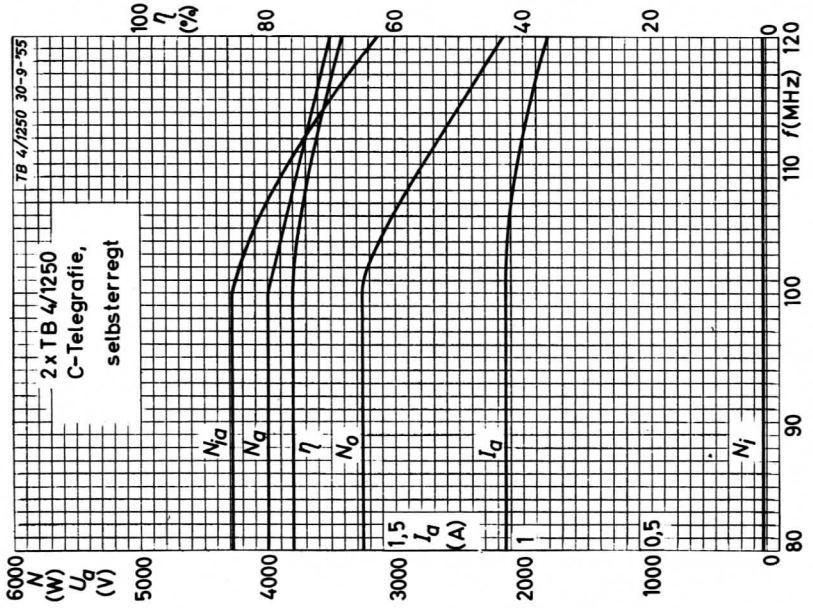
$R_g = \text{max. } 50 \text{ k}\Omega$   
 $I_k = \text{max. } 700 \text{ mA}$

### Betriebsdaten, 2 Röhren in Gegentakt:

$U_a$	=	4000		3500	V
$U_g$	=	-135		-114	V
$R_{aa}$	=	14,5		10,2	k $\Omega$
$U_{ggss}$	=	0	566	0	563 V
$N_i$	=	0	2x24	0	2x29 W
$I_a$	=	2x70	2x368	2x70	2x442 mA
$I_g$	=	0	2x93	0	2x115 mA
$N_{ia}$	=	2x280	2x1474	2x245	2x1550 W
$N_a$	=	2x280	2x329	2x245	2x330 W
$N_o$	=	0	2290	0	2440 W
$k_{ges}$	=	-	5,0	-	5,0 %
$\eta$	=	-	77,7	-	78,8 %

$U_a$	=	3000		2500	V
$U_g$	=	-94		-75	V
$R_{aa}$	=	7,5		5,2	k $\Omega$
$U_{ggss}$	=	0	560	0	530 V
$N_i$	=	0	2x33	0	2x30 W
$I_a$	=	2x70	2x500	2x70	2x555 mA
$I_g$	=	0	2x130	0	2x126 mA
$N_{ia}$	=	2x210	2x1500	2x175	2x1387 W
$N_a$	=	2x210	2x345	2x175	2x387 W
$N_o$	=	0	2310	0	2000 W
$k_{ges}$	=	-	5,0	-	3,5 %
$\eta$	=	-	77,0	-	72,0 %







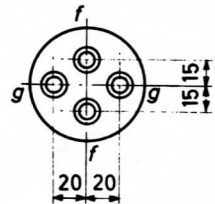
## Strahlungsgekühlte TRIODE für industrielle Anwendung

Heizfaden: thoriertes Wolfram,  $I_{ks} = \text{max. } 6 \text{ A}$

Heizung: direkt  $U_f = 5 \text{ V } +5/-10 \%$   
 $I_f = 32,5 \text{ A}$

Kapazitäten:  $C_i = 9,2 \text{ pF}$   
 $C_o = 0,2 \text{ pF}$   
 $C_{ag} = 5,1 \text{ pF}$

Kenndaten:  $\mu = 21$  ) bei  
 $S = 3,3 \text{ mA/V}$  )  $U_a = 4 \text{ kV}$   
 $I_a = 120 \text{ mA}$



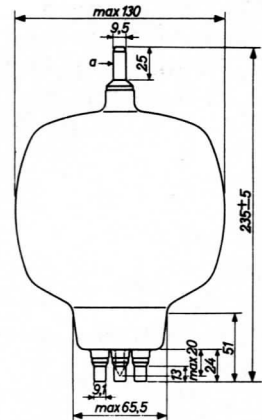
### Temperatur und Kühlung:

Temperatur der Einschmelzungen: max. 220 °C

Kolbentemperatur: max. 350 °C

Im allgemeinen ist bei den angegebenen Betriebsdaten und angepaßter Belastung eine zusätzliche Kühlung nicht notwendig; wird die Röhre in einem engen Gehäuse verwendet, dann muß eine ausreichende Lüftung vorgesehen werden.

Bei hohen Betriebsfrequenzen und/oder nicht optimaler Anpassung ist ein schwacher Luftstrom auf den Kolben erforderlich; ein kleiner Ventilator, der unterhalb der Röhre montiert ist, reicht aus.



Zubehör: Fassung B8 700 51  
Kühlklemme 40 665

Einbau: senkrecht,  
Sockel unten oder oben

Gewicht: netto 450 g  
brutto 1400 g

# TB 4/1500

## Oszillator für industrielle Anwendung, mit Dreiphasen-Gleichrichter:

Grenzdaten: ( $f \leq 50$ MHz)			Betriebsdaten: ( $f = 50$ MHz)						
	CCS	ICAS		CCS			ICAS		
$U_a = \text{max.}$	7000	7000 V	$U_a =$	6000	5000	4000	6000	5000	V
$I_a = \text{max.}$	560	750 mA	$R_g =$	4200	3500	2700	3300	2700	$\Omega$
$N_{ba} = \text{max.}$	2500	5000 W	$I_a =$	350	430	535	700	630	mA
$N_a = \text{max.}$	500	1) W	$I_a^{2)} =$	90	100	150	130	150	mA
$-U_g = \text{max.}$	1250	1250 V	$I_g =$	120	130	150	170	160	mA
$I_g = \text{max.}$	210	185 mA	$I_g^{2)} =$	180	200	225	290	280	mA
$I_g = \text{max.}$	280	300 mA	$N_{ba} =$	2100	2150	2140	4200	3150	W
$R_g = \text{max.}$	15	15 k $\Omega$	$N_a =$	460	480	490	1000	750	W
			$N_o =$	1640	1670	1650	3200	2400	W
			$\eta =$	78	77,5	77	76	76	%
			$R_a =$	9000	6400	3800	6500	4500	$\Omega$
			$U_{g\sim}/U_{a\sim} =$	0,15	0,155	0,20	0,16	0,17	
			$N_{oL} =$	1300	1350	1325	2650	1950	W

## Oszillator für industrielle Anwendung, mit Einphasen-Gleichrichter ohne Siebung:

Grenzdaten: ( $f \leq 50$ MHz)		Betriebsdaten: ( $f = 50$ MHz)		
$U_a = \text{max.}$	6300 V	$U_a =$	5400	4500 V
$I_a = \text{max.}$	500 mA	$R_g =$	4200	3500 $\Omega$
$N_{ba} = \text{max.}$	2500 W	$I_a =$	320	380 mA
$N_a = \text{max.}$	500 W	$I_a^{2)} =$	80	90 mA
$-U_g = \text{max.}$	1250 V	$I_g =$	110	120 mA
$I_g = \text{max.}$	185 mA	$I_g^{2)} =$	170	190 mA
$I_g = \text{max.}$	280 mA	$N_{ba} =$	2125	2100 W
$R_g = \text{max.}$	15 k $\Omega$	$N_a =$	490	500 W
		$N_o =$	1635	1600 W
		$\eta =$	77	76 %
		$R_a =$	9000	6400 $\Omega$
		$U_{g\sim}/U_{a\sim} =$	0,155	0,13
		$N_{oL} =$	1350	1300 W

1) siehe Reduktionskurve auf der nächsten Seite

2) im Leerlauf



## Oszillator für industrielle Anwendung, mit Selbstgleichrichtung:

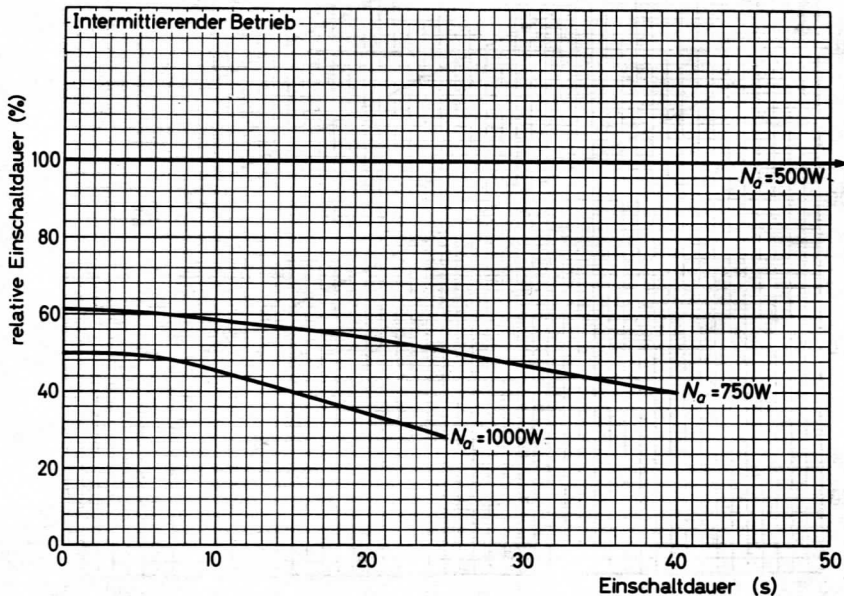
Grenzdaten: ( $f \leq 50$  MHz)

$U_{tr\ eff}$	= max.	5000 V
$I_a$	= max.	320 mA
$N_{ba}$	= max.	1600 W
$N_a$	= max.	500 W
$-U_{g\ s}$	= max.	1350 V
$I_{g\ 1}$	= max.	110 mA
$I_{g\ 2}$	= max.	150 mA <sup>2)</sup>
$R_g$	= max.	15 k $\Omega$

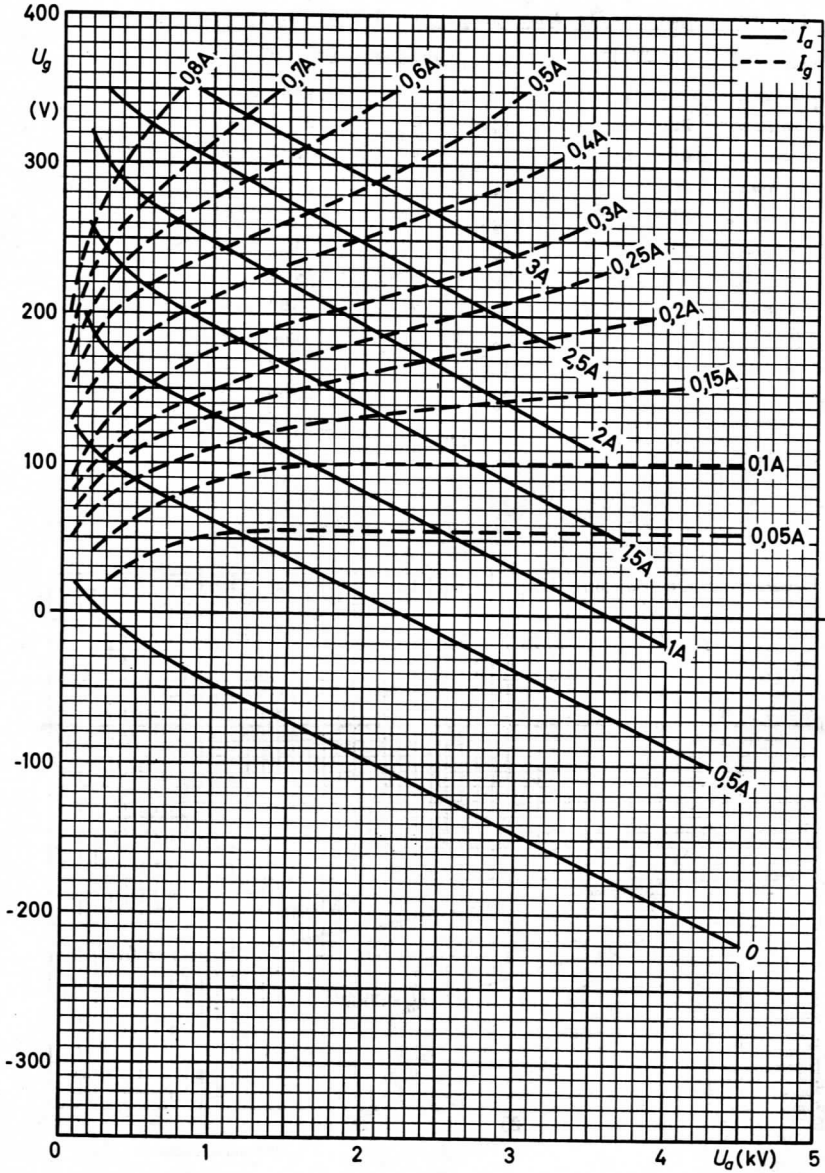
<sup>2)</sup> im Leerlauf

Betriebsdaten: ( $f = 50$  MHz)

$U_{tr\ eff}$	=	4500 V	
$R_g$	=	2700 $\Omega$	
$I_a$	=	280 mA	
$I_a$	<sup>2)</sup>	=	70 mA
$I_{g\ 1}$	=	80 mA	
$I_{g\ 2}$	=	125 mA	
$N_{ba}$	=	1400 W	
$N_a$	=	380 W	
$N_o$	=	1020 W	
$\eta$	=	73 %	
$R_a$	=	3300 $\Omega$	
$U_{g\ \sim}/U_{a\ \sim}$	=	0,18	
$N_{oL}$	=	820 W	



# TB 4/1500



4.60  
84

VALVO SPEZIALRÖHREN



# TB 5/2500

## 7092

Strahlungsgekühlte TRIODE  
für industrielle Anwendung

**Heizfaden:** thoriertes Wolfram,  $I_{k s} = \text{max. } 8 \text{ A}$

**Heizung:** direkt  $U_f = 6,3 \text{ V } +5/-10 \%$   
 $I_f = 32,5 \text{ A}$

**Kapazitäten:**  $C_i = 9,1 \text{ pF}$   
 $C_o = 0,25 \text{ pF}$   
 $C_{ag} = 6,2 \text{ pF}$

**Kenndaten:** (bei  $U_a = 4 \text{ kV}$ ,  $I_a = 190 \text{ mA}$ )  
 $S = 5,1 \text{ mA/V}$   
 $\mu = 22$

**Temperatur und Kühlung:**

Temperatur der Einschmelzungen max.  $220 \text{ }^\circ\text{C}$   
Kolbentemperatur max.  $350 \text{ }^\circ\text{C}$

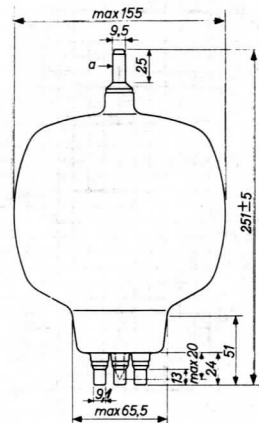
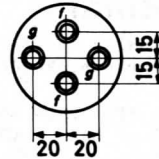
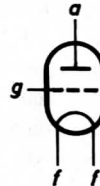
Im allgemeinen ist bei  $U_a < 3 \text{ kV}$  und optimaler Anpassung eine zusätzliche Kühlung bis zur maximalen Betriebsfrequenz nicht erforderlich.

Wenn die Röhre in einem kleinen Gehäuse untergebracht ist, muß für ausreichende Lüftung gesorgt werden. Ein kleiner Ventilator reicht im allgemeinen aus; dieser sollte unterhalb der Röhre eingebaut werden.

**Zubehör:** Fassung B8 700 51  
Kühlklemme 40 665

**Einbau:** senkrecht

**Gewicht:** netto 600 g  
brutto 1750 g

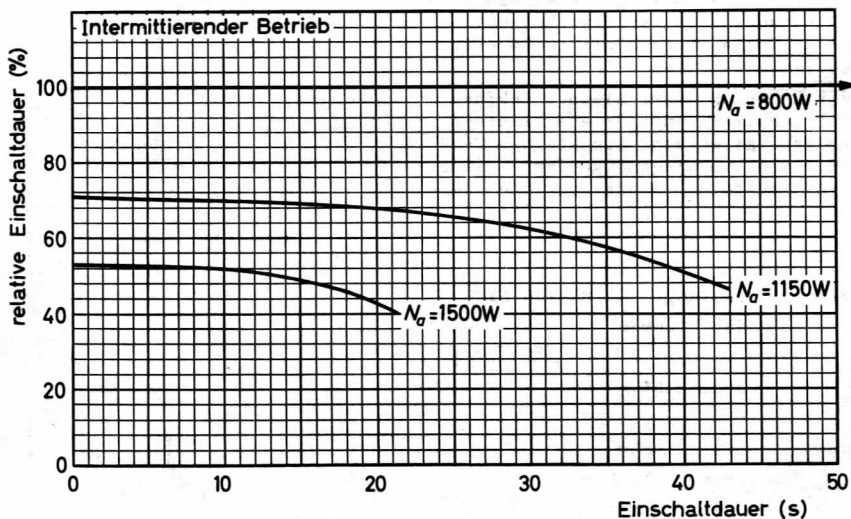


## Oszillator für industrielle Anwendung, mit Dreiphasen-Gleichrichter:

**Grenzdaten:** ( $f \leq 50$  MHz)      **Betriebsdaten:** ( $f = 50$  MHz) <sup>3)</sup>

CCS		ICAS		CCS				ICAS			
$U_a = \text{max.}$	7000	7000	V	$U_a =$	6000	5000	4000	3000	6000	5000	V
$I_a = \text{max.}$	750	1000	mA	$R_g =$	3000	2500	2000	1500	2500	2000	$\Omega$
$N_{ba} = \text{max.}$	4000	7000	W	$I_a =$	600	700	700	700	950	900	mA
$N_a = \text{max.}$	800	1)	W	$I_a^{2) =}$	120	150	170	200	180	200	mA
$-U_g = \text{max.}$	1250	1250	V	$I_g =$	150	160	180	200	190	190	mA
$I_g = \text{max.}$	300	300	mA	$I_g^{2) =}$	260	280	300	340	390	390	mA
$I_g = \text{max.}$	400	400	mA <sup>2)</sup>	$N_{ba} =$	3600	3500	2800	2100	5700	4500	W
$R_g = \text{max.}$	10	10	k $\Omega$	$N_a =$	760	780	640	540	1300	1125	W
				$N_o =$	2840	2720	2160	1560	4400	3375	W
				$\eta =$	79	78	77	74	77	75	%
				$R_a =$	5400	3800	3000	2250	3200	2700	$\Omega$
				$U_{g\sim}/U_{a\sim} =$	0,13	0,17	0,20	0,25	0,17	0,20	
				$N_{oL} =$	2350	2250	1750	1250	3600	2800	W

- 1) siehe untenstehende Reduktionskurve
- 2) im Leerlauf
- 3) empfohlene Werte für Gitterkoppelkondensator:  
 100 pF bei 50 MHz  
 1000 pF bei 1 MHz



## Oszillator für industrielle Anwendung, mit Einphasen-Gleichr. ohne Siebung:

Grenzdaten: ( $f \leq 50$  MHz)

$U_a = \text{max.}$	6300	V
$I_a = \text{max.}$	670	mA
$N_{ba} = \text{max.}$	4000	W
$N_a = \text{max.}$	800	W
$-U_g = \text{max.}$	1250	V
$I_g = \text{max.}$	270	mA
$I_g = \text{max.}$	400	mA <sup>1)</sup>
$R_g = \text{max.}$	10	k $\Omega$

Betriebsdaten: ( $f = 50$  MHz) <sup>2)</sup>

$U_a =$	5400	4500	V
$R_g =$	3000	2500	$\Omega$
$I_a =$	530	600	mA
$I_a^{1)} =$	100	120	mA
$I_g =$	140	150	mA
$I_g^{1)} =$	240	260	mA
$N_{ba} =$	3520	3320	W
$N_a =$	770	770	W
$N_o =$	2750	2550	W
$\eta =$	78	77	%
$R_a =$	5400	3800	$\Omega$
$U_{g\sim}/U_{a\sim} =$	0,13	0,155	
$N_{oL} =$	2250	2100	W

## Oszillator für industrielle Anwendung, mit Selbstgleichrichtung:

Grenzdaten: ( $f \leq 50$  MHz)

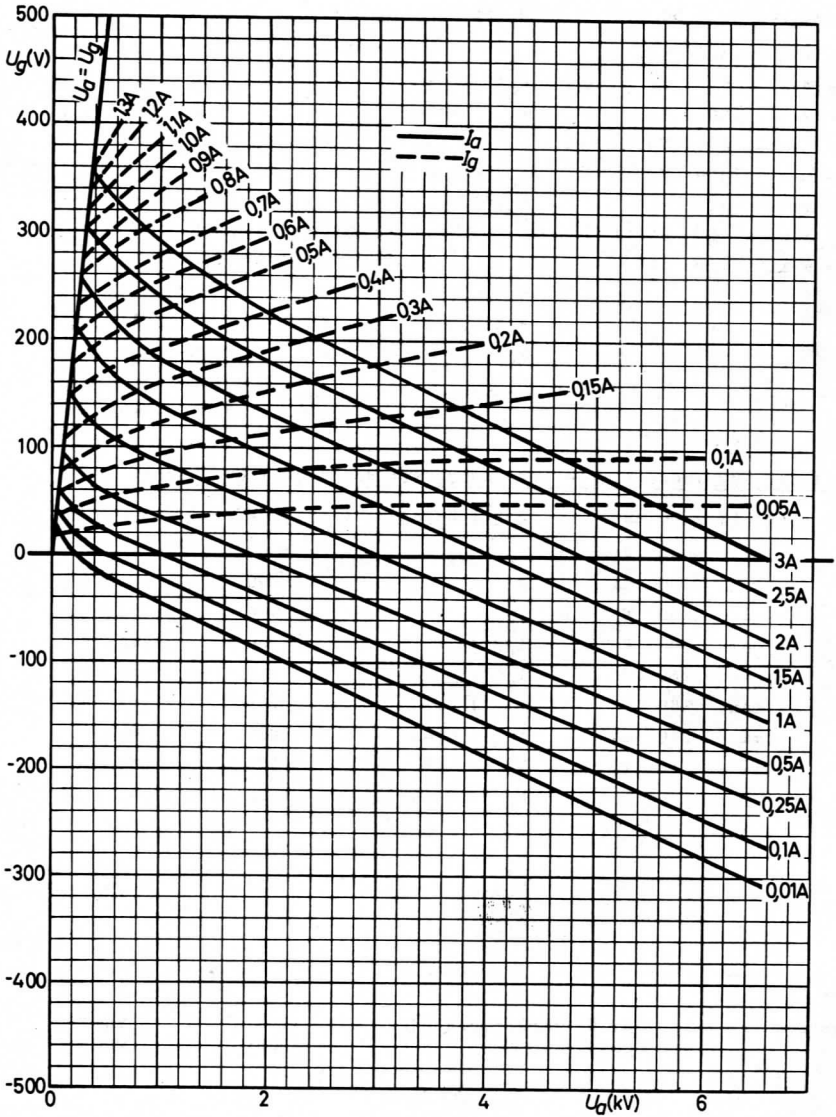
$U_{tr\text{ eff}} = \text{max.}$	5600	V
$I_a = \text{max.}$	400	mA
$N_{ba} = \text{max.}$	2250	W
$N_a = \text{max.}$	800	W
$-U_{g\text{ s}} = \text{max.}$	1250	V
$I_g = \text{max.}$	160	mA
$I_g = \text{max.}$	210	mA <sup>1)</sup>
$R_g = \text{max.}$	10	k $\Omega$

Betriebsdaten: ( $f = 50$  MHz) <sup>2)</sup>

$U_{tr\text{ eff}} =$	5200		V
$R_g =$	1800		$\Omega$
$I_a =$	360		mA
$I_a^{1)} =$	90		mA
$I_g =$	100		mA
$I_g^{1)} =$	140		mA
$N_{ba} =$	2080		W
$N_a =$	520		W
$N_o =$	1560		W
$\eta =$	75		%
$R_a =$	3200		$\Omega$
$U_{g\sim}/U_{a\sim} =$	0,17		
$N_{oL} =$	1300		W

<sup>1)</sup> im Leerlauf

<sup>2)</sup> empfohlene Werte für Gitterkoppelkondensator: 100 pF bei 50 MHz  
1000 pF bei 1 MHz





# TBL 2/300

## 7004

### TRIODE

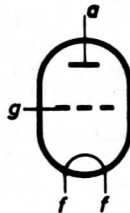
mit koaxialen Elektrodenanschlüssen,  
zur Verwendung als HF-Verstärker und  
Oszillator.

**Heizfaden:** thoriertes Wolfram

**Heizung:** direkt  $U_f = 3,4 \text{ V}^1)$   
 $I_f = 19 \text{ A}$

**Kapazitäten:**  $C_i = 9 \text{ pF}$   
 $C_o < 0,12 \text{ pF}$   
 $C_{ag} = 4 \text{ pF}$

**Kenndaten:**  $S = 10 \text{ mA/V}$  ) bei  $U_a = 2000 \text{ V}$   
 $\mu = 32$  )  $I_a = 150 \text{ mA}$



f (MHz)	C-Telegrafie		C-Anodenmodulation	
	$U_a$ (V)	$N_o$ (W)	$U_a$ (V)	$N_o$ (W)
175	2500	475	2000	505
300	2000	460	1600	370
470	1750	405	1400	275
600	1600	350	1280	225
900	1300	155	1040	102

f (MHz)	C-Oszillator f. industr. Anwendung			
	mit Selbstgleichrichtung		mit Einphasen-Vollweg-Gleichr.	
	$U_{tr}$ (V)	$N_o$ (W)	$U_a$ (V)	$N_o$ (W)
470	1750	235	1750	385

**Kühlung:** Druckluft

$N_a$ (W)	h (m)	$t_i \text{ max}$ (°C)	$q_{min}$ (m <sup>3</sup> /min)	P (mmH <sub>2</sub> O)
≤ 300	0	45	0,45	24,0
	1500	35	0,46	22,5
	3000	25	0,49	21,5

**Einbau:** senkrecht, Anode oben  
oder unten

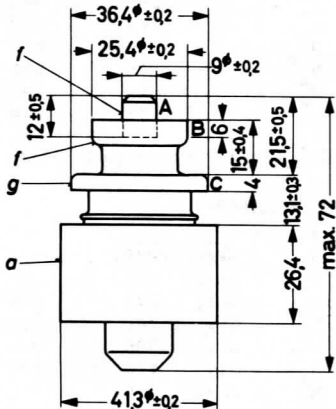
**Gewicht:** netto 143 g, brutto 225 g

**Kolbentemperatur:** max. 200 °C

Im allgemeinen ist ein schwacher Luftstrom  
auf den mittleren Heizanschluß notwendig.

Die Anschlüsse A, B und C liegen  
innerhalb von Kreisen mit 9,5,  
25,9 und 36,9 mm Durchmesser,  
bezogen auf den Anodenzyliner.

<sup>1)</sup> Die Heizspannung soll unmittelbar nach dem Einschalten verringert werden  
auf 3,3 V bei f = 600...750 MHz bzw. 3,2 V bei f = 750...900 MHz.



# TBL 2/300

## HF Klasse C Telegrafie

### Grenzdaten:

f	=	175	300	470	600	900	MHz
U <sub>a</sub>	= max.	2500	2000	1750	1600	1300	V
I <sub>a</sub>	= max.	400	400	400	400	400	mA
N <sub>ia</sub>	= max.	1000	800	700	640	520	W
N <sub>a</sub>	= max.	300	300	300	300	300	W
-U <sub>g</sub>	= max.	300	300	300	300	300	V
I <sub>g</sub>	= max.	120	120	120	120	120	mA
N <sub>g</sub>	= max.	15	15	15	15	15	W

### Betriebsdaten: 1)

f	=	175	300	470	600	900	MHz
U <sub>a</sub>	=	2500	2000	1750	1600	1300	V
U <sub>g</sub>	=	-200	-120	-105	-90	-60	V
U <sub>g s</sub>	=	275					V
N <sub>i</sub>	=	25					W
I <sub>a</sub>	=	260	335	380	400	350	mA
I <sub>g</sub>	=	100	100	100	100	100	mA
N <sub>ia</sub>	=	650	670	665	640	455	W
N <sub>a</sub>	=	175	210	260	290	300	W
N <sub>o</sub>	=	475	460	405	350	155	W
η	=	73	69	61	55	34	%

## HF Klasse C Anodenmodulation

### Grenzdaten:

f	=	175	300	470	600	900	MHz
U <sub>a</sub>	= max.	2000	1600	1400	1280	1040	V
I <sub>a</sub>	= max.	335	335	335	335	335	mA
N <sub>ia</sub>	= max.	670	536	465	429	348	W
N <sub>a</sub>	= max.	200	200	200	200	200	W
-U <sub>g</sub>	= max.	300	300	300	300	300	V
I <sub>g</sub>	= max.	120	120	120	120	120	mA
N <sub>g</sub>	= max.	15	15	15	15	15	W

### Betriebsdaten: 1)

f	=	175	300	470	600	900	MHz
U <sub>a</sub>	=	2000	1600	1400	1280	1040	V
U <sub>g</sub>	=	-200 <sup>2)</sup>	-140 <sup>2)</sup>	-120	-100	-80	V
U <sub>g s</sub>	=	275					V
N <sub>i</sub>	=	30					W
I <sub>a</sub>	=	335	335	332	332	290	mA
I <sub>g</sub>	=	120	120	110	100	80	mA
N <sub>ia</sub>	=	670	536	465	425	302	W
N <sub>a</sub>	=	165	166	190	200	200	W
N <sub>o</sub>	=	505	370	275	225	102	W
η	=	75,5	69	59	53	34	%
m	=	100	100	100	100	100	%
N <sub>mod</sub>	=	335	268	233	213	151	W



## HF Klasse C Oszillator für industrielle Anwendung:

### mit Selbstgleichrichtung:

#### Grenzdaten: (f = 470 MHz)

$U_{tr\ eff}$	= max.	1800 V
$I_a$	= max.	210 mA
$N_{ba}$	= max.	400 W
$N_a$	= max.	170 W
$-U_g$	= max.	500 V
$I_g$	= max.	85 mA <sup>3)</sup>
$R_g$	= max.	5 k $\Omega$

#### Betriebsdaten, Gitterbasisschaltung: (f = 470 MHz)

$U_{tr\ eff}$	=	1750 V	
$R_g$	=	400 $\Omega$	<sup>4)</sup>
$I_g$	=	185 mA	
$I_a$	=	105 mA	
$I_a$ ohne Last	=	75 mA	
$I_g$ ohne Last	=	80 mA	<sup>5)</sup>
$N_{ba}$	=	365 W	
$N_a$	=	130 W	
$N_o$	=	230 W	
$\eta$	=	64 %	
$N_{oL}$	=	165 W	

### mit Einphasen-Vollweg-Gleichrichter ohne Siebung:

#### Grenzdaten: (f = 470 MHz)

$U_a$	= max.	1800 V
$I_a$	= max.	400 mA
$N_{ba}$	= max.	700 W
$N_a$	= max.	300 W
$-U_g$	= max.	300 V
$I_g$	= max.	110 mA <sup>3)</sup>
$R_g$	= max.	5 k $\Omega$

#### Betriebsdaten, Gitterbasisschaltung: (f = 470 MHz)

$U_a$	=	1750 V	
$R_g$	=	1000 $\Omega$	<sup>4)</sup>
$I_g$	=	340 mA	
$I_a$	=	170 mA	
$I_a$ ohne Last	=	95 mA	
$I_g$ ohne Last	=	100 mA	<sup>5)</sup>
$N_{ba}$	=	595 W	
$N_a$	=	210 W	
$N_o$	=	385 W	
$\eta$	=	65 %	
$N_{oL}$	=	270 W	

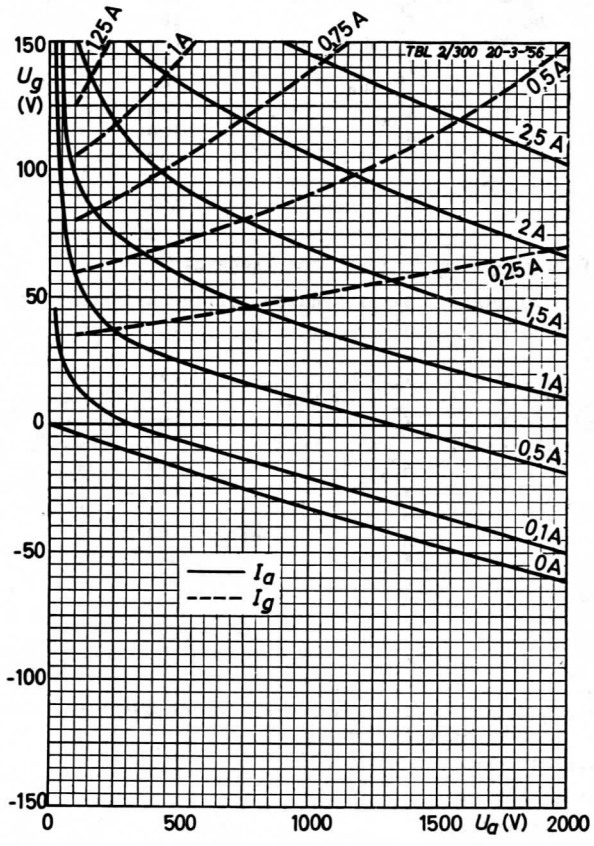
1) Die Betriebsdaten für f = 175 MHz gelten für Katodenbasis-Schaltung, die übrigen für Gitterbasis-Schaltung.

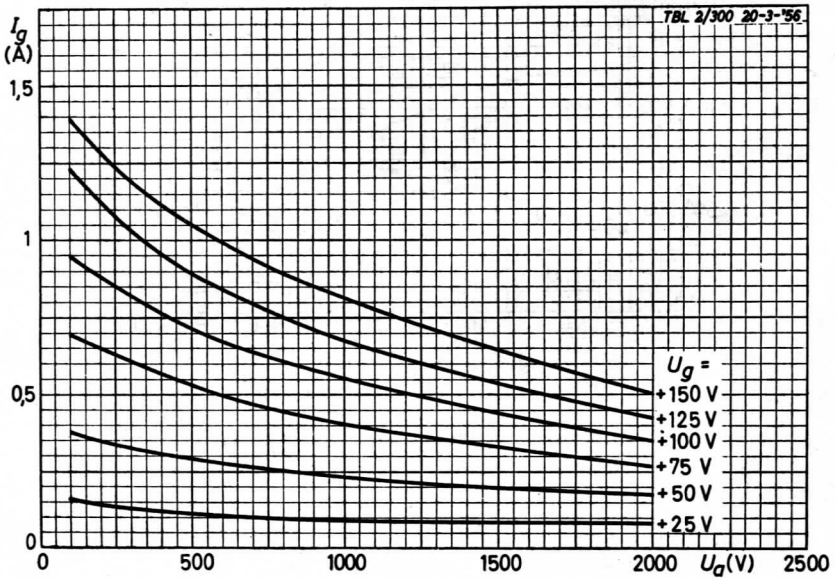
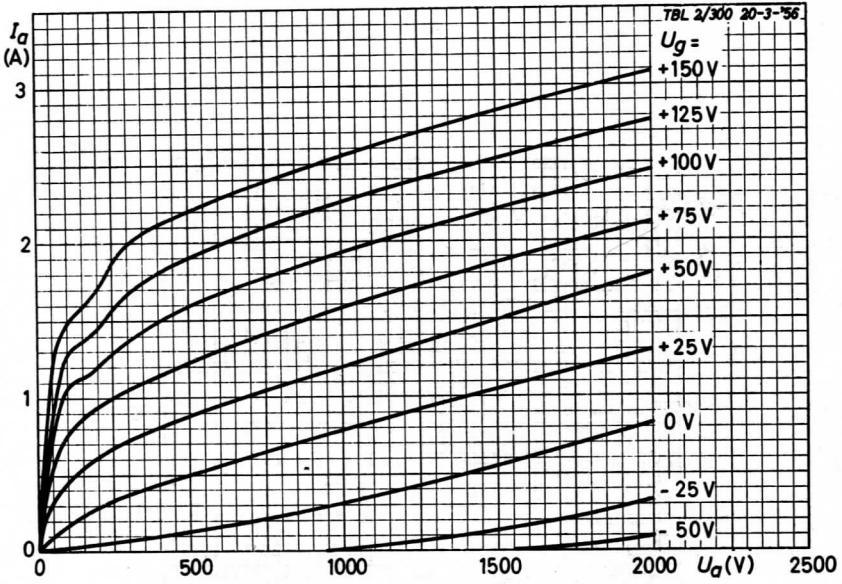
2) Zum Teil feste Gittervorspannung

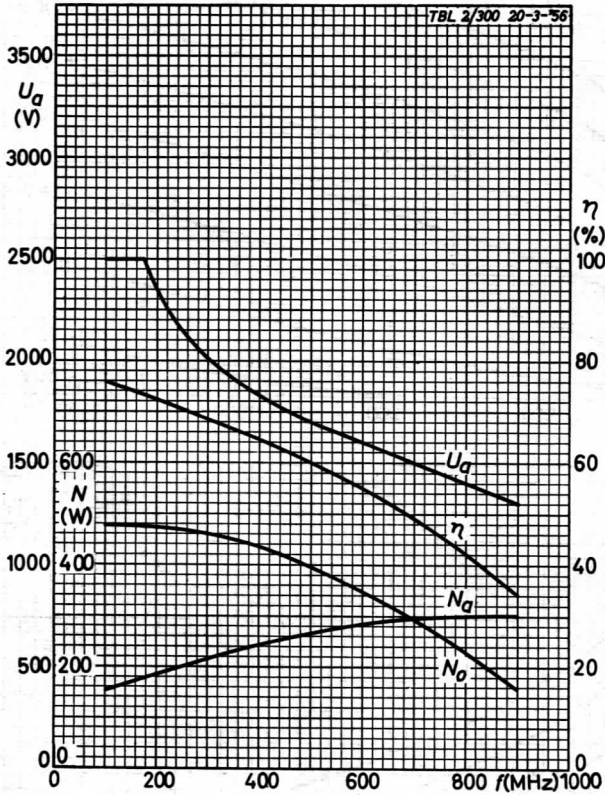
3) Ohne Last max. 120 mA

4) Bei optimaler Anpassung

5) Als Gitterableitwiderstand muß ein stromstabilisierendes Bauelement verwendet werden.









# TBL 2/400 8119

TRIODE mit Keramikkolben und  
koaxialen Elektrodenanschlüssen,  
zur Verwendung als HF-Verstärker,  
Oszillator und Frequenzverviel-  
facher für Frequenzen bis 900 MHz.

Heizfaden: thoriertes Wolfram

Heizung: direkt  $U_f = 3,4 \text{ V}^1)$   
 $I_f = 19 \text{ A}$

Kapazitäten:  $C_o < 0,12 \text{ pF}^2)$   
 $C_i = 11,5 \text{ pF}$   
 $C_{ag} = 6,5 \text{ pF}$

Kenndaten:  $S = 10 \text{ mA/V}$  } bei  $U_a = 2000 \text{ V}$   
 $\mu = 33$  }  $I_a = 200 \text{ mA}$

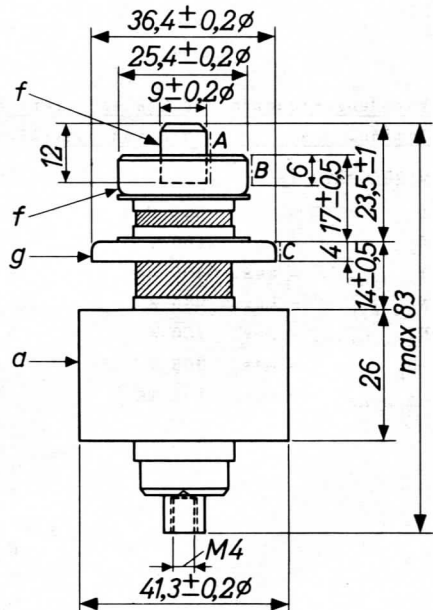
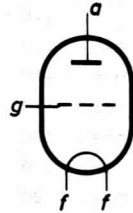
Kühlung: Druckluft.

Bei maximaler Anodenverlustleistung ist ein Kühlluftstrom durch den Radiator in Richtung auf den Keramikkolben von min.  $0,65 \text{ m}^3/\text{min}$  erforderlich, die max. Eintrittstemperatur ist  $45 \text{ }^\circ\text{C}$  bei 0 m Höhe,  $35 \text{ }^\circ\text{C}$  bei 1500 m bzw.  $25 \text{ }^\circ\text{C}$  bei 3000 m. Bei dieser Kühlluftmenge beträgt der Druckverlust ca. 12 mm  $\text{H}_2\text{O}$ .

Ein zusätzlicher Luftstrom auf die Einschmelzungen ist notwendig, damit deren zulässige Temperaturwerte nicht überschritten werden.

Temperatur der Verschmelzung zwischen den Heizfadenanschlüssen: max.  $200 \text{ }^\circ\text{C}$

Temperatur der übrigen Verschmelzungen: max.  $250 \text{ }^\circ\text{C}$



- 1) Die Heizspannung muß verringert werden  
auf 3,3 V bei  $f = 600 \dots 750 \text{ MHz}$   
auf 3,2 V bei  $f = 750 \dots 900 \text{ MHz}$
- 2) Die Anode ist gegen den Heizfaden durch einen flachen, mit dem Gitter verbundenen Metallschirm abgeschirmt.

Einbau: senkrecht, Anode unten oder oben.  
Gewicht: netto 157 g  
brutto 250 g

# TBL 2/400

## HF Klasse C Telegrafie:

### Grenzdaten:

f	≤	470	600	900 MHz
U <sub>a</sub>	= max.	2200	2100	2000 V
I <sub>a</sub>	= max.	400	400	400 mA
N <sub>ba</sub>	= max.	880	840	800 W
N <sub>a</sub>	= max.	400	400	400 W
-U <sub>g</sub>	= max.	300	300	300 V
I <sub>g</sub>	= max.	120	120	120 mA

### Betriebsdaten, Gitterbasisschaltung:

f	=	470	640	730	810	MHz
U <sub>a</sub>	=	2000	1800	1800	1800	V
U <sub>g</sub>	=	-140	-120	-120	-120	V
N <sub>i</sub>	=	120	105	105	105	W
I <sub>a</sub>	=	400	400	400	400	mA
I <sub>g</sub>	=	120	100	100	100	mA
N <sub>ba</sub>	=	800	720	720	720	W
N <sub>a</sub>	=	290	310	340	392	W
N <sub>o</sub>	=	510+85	410+80	380+80	328+80	W <sup>1)</sup>
η	=	63,5	57	53	45,5	% <sup>2)</sup>

## Katodengesteuerter HF Klasse C Verstärker für Fernsendeder mit Gittermodulation, negative Modulation, positive Synchronisierung:

### Grenzdaten:

f	=	585 MHz
U <sub>a</sub>	= max.	2100 V
I <sub>a sync</sub>	= max.	450 mA
N <sub>ba sync</sub>	= max.	840 W
N <sub>a schwarz</sub>	= max.	400 W
-U <sub>g</sub>	= max.	300 V
I <sub>g sync</sub>	= max.	135 mA

### Betriebsdaten, 2 Röhren in Gegentakt:

f	=	576	MHz <sup>3)</sup>
B (-1,5dB)	=	6	MHz <sup>4)</sup>
B (-3,0dB)	=	10	MHz <sup>4)</sup>
U <sub>a</sub>	=	2000	V
U <sub>g sync</sub>	=	-120	V
U <sub>g schwarz</sub>	=	-165	V
U <sub>g weiß</sub>	=	-225	V
U <sub>gg ss sync</sub>	=	440	V
I <sub>a sync</sub>	=	2x400	mA
I <sub>a schwarz</sub>	=	2x260	mA
I <sub>g sync</sub>	=	2x120	mA
I <sub>g schwarz</sub>	=	2x 55	mA
N <sub>i sync</sub>	=	400	W <sup>5)</sup>
N <sub>oL sync</sub>	=	1000	W <sup>6)</sup>
N <sub>oL schwarz</sub>	=	560	W <sup>6)</sup>

- 1) Einschließlich der vom Vorverstärker übertragenen Leistung
- 2) Reiner Röhrenwirkungsgrad
- 3) Mittenfrequenz der Resonanzkurve
- 4) Diese Bandbreitenwerte beziehen sich nur auf die Röhrenkapazitäten.
- 5) Ausgangsleistung der Treiberstufe
- 6) In einer Schaltung mit einem Wirkungsgrad von 80 %

## HF Klasse C Oszillator für industrielle Anwendungen:

### Grenzdaten:

f	≤	470	900 MHz
U <sub>a</sub>	= max.	2200	2000 V
I <sub>a</sub>	= max.	400	400 mA
N <sub>ba</sub>	= max.	880	800 W
N <sub>a</sub>	= max.	400	400 W
-U <sub>g</sub>	= max.	300	300 V
I <sub>g</sub>	= max.	120	120 mA
I <sub>g</sub> (ohne Last)	= max.	130	130 mA <sup>2)</sup>
R <sub>g</sub>	= max.	10	10 kΩ

### Betriebsdaten:

f	=	470	810 MHz
U <sub>a</sub>	=	2000	1800 V
R <sub>g</sub>	=	1000	1000 Ω <sup>1)</sup>
I <sub>a</sub>	=	380	380 mA
I <sub>a</sub> (ohne Last)	=	170	170 mA <sup>2)</sup>
I <sub>g</sub>	=	110	110 mA
I <sub>g</sub> (ohne Last)	=	120	120 mA <sup>2)</sup>
N <sub>ba</sub>	=	760	684 W
N <sub>a</sub>	=	280	400 W
N <sub>o</sub>	=	480	284 W <sup>3)</sup>
η	=	63	41 % <sup>4)</sup>
N <sub>oL</sub>	=	340	200 W

## HF Klasse C Oszillator für industrielle Anwendungen, mit Selbstgleichrichtung:

### Grenzdaten:

f	≤	470	MHz
U <sub>tr eff</sub>	= max.	2000	V
I <sub>a</sub>	= max.	210	mA
N <sub>ba</sub>	= max.	450	W
N <sub>a</sub>	= max.	170	W
-U <sub>g</sub>	= max.	300	V
I <sub>g</sub>	= max.	85	mA
I <sub>g</sub> (ohne Last)	= max.	120	mA <sup>2)</sup>
R <sub>g</sub>	= max.	5	kΩ

### Betriebsdaten, Gitterbasisschaltung:

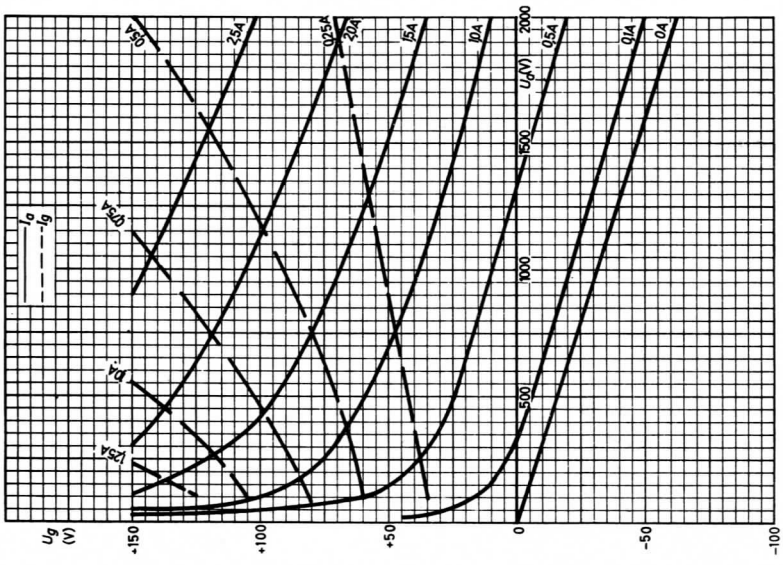
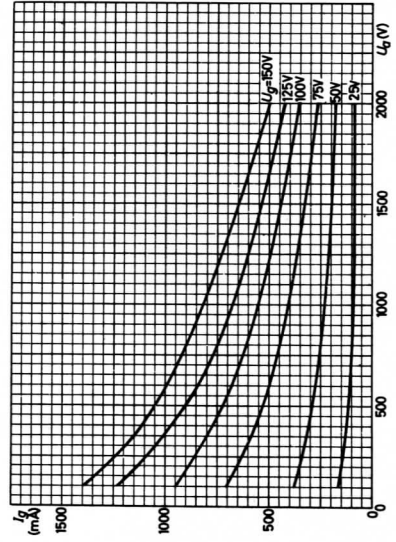
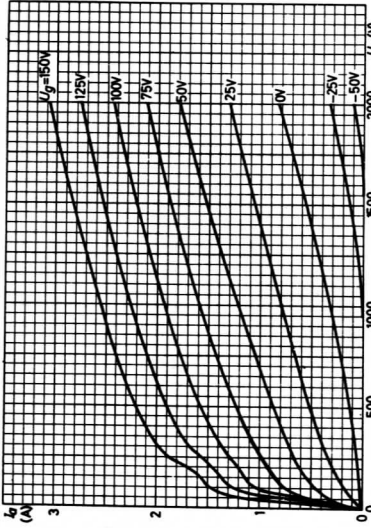
f	=	470	MHz
U <sub>tr eff</sub>	=	1800	V
R <sub>g</sub>	=	400	Ω
I <sub>a</sub>	=	190	mA
I <sub>a</sub> (ohne Last)	=	110	mA <sup>2)</sup>
I <sub>g</sub>	=	70	mA
I <sub>g</sub> (ohne Last)	=	100	mA <sup>2)</sup>
N <sub>ba</sub>	=	380	W
N <sub>a</sub>	=	150	W
N <sub>o</sub>	=	230	W <sup>3)</sup>
η	=	60	% <sup>4)</sup>
N <sub>oL</sub>	=	160	W

1) Stromstabilisierend

2) In einer typischen Betriebsschaltung

3) Röhrenausgangsleistung

4) Reiner Röhrenwirkungsgrad







# TBL 2/500 8120

TRIODE mit Keramikkolben  
und koaxialen Elektrodenanschlüssen,  
zur Verwendung als HF-Verstärker,  
Oszillator und Frequenzvervielfacher  
für Frequenzen bis ca. 1000 MHz

Heizfaden: thoriertes Wolfram

Heizung: direkt  $U_f = 3,4 \text{ V}$  bei  $f < 600 \text{ MHz}$   
 $= 3,3 \text{ V}$  bei  $f = 600\text{--}750 \text{ MHz}$   
 $= 3,2 \text{ V}$  bei  $f > 750 \text{ MHz}$   
 $I_f = 19 \text{ A}$  bei  $U_f = 3,4 \text{ V}$

Kapazitäten:  $C_i = 11 \text{ pF}$   
 $C_o = 0,05 \text{ pF}$   
 $C_{ag} = 3,8 \text{ pF}$

Kenndaten:  $S=14 \text{ mA/V}$  bei  $U_a=2000\text{V}$   
 $\mu=70$   $I_a=240\text{mA}$

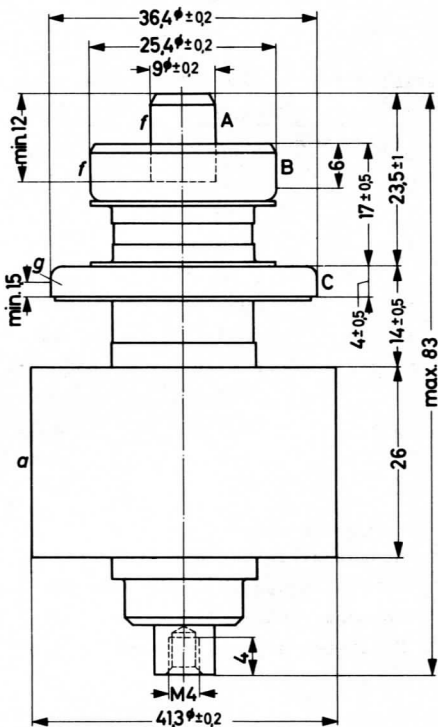
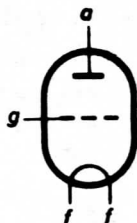
f (MHz)	HF Klasse C Telegrafie, Gitterbasis-Schaltung	
	$U_a$ (V)	$N_o$ (W)
400	2500	670
625	2200	580
940	2000	350

Kühlung: Druckluft

Kolbentemperatur  $t_{\text{kolb}} = \text{max. } 200^\circ\text{C}$

Unabhängig von Anodenverlustleistung  
und Betriebsfrequenz ist ein Kühlluft-  
strom von min.  $0,9 \text{ m}^3/\text{min}$  erforderlich,  
der Druckabfall ist  $24 \text{ mm H}_2\text{O}$  bei  
 $0,9 \text{ m}^3/\text{min}$ .

$N_a$ (W)	h (m)	$t_i \text{ max}$ ( $^\circ\text{C}$ )	$q_{\text{min}}$ ( $\text{m}^3/\text{min}$ )	p ( $\text{mm H}_2\text{O}$ )
	0	45	0,9	24
max. 500	1500	35	0,9	20
	3000	25	1,0	21



Einbau: senkrecht, Anode oben oder unten  
Gewicht: netto 160 g, brutto 250 g

Die Anschlüsse A, B und C liegen innerhalb  
von Kreisen mit 9,5, 25,9 und 36,9 mm  $\phi$ ,  
bezogen auf den Anodenzyylinder.

# TBL 2/500

HF Klasse C Telegrafie:

Grenzdaten, absolute Werte:

$f$	=	400	625	MHz
$U_a$	= max.	2700	2500	V
$I_a$	= max.	400	400	mA
$N_{ba}$	= max.	1000	880	W
$N_a$	= max.	500	500	W
$-U_g$	= max.	300	300	V
$I_g$	= max.	175	175	mA

Betriebsdaten, Gitterbasis-Schaltung:

$f$	=	400	625	MHz
$U_a$	=	2500	2200	V
$U_g$	=	- 70	- 60	V
$I_a$	=	380	380	mA
$I_g$	=	160	170	mA
$N_i$	=	70	65	W 1)
$N_{ba}$	=	950	835	W
$N_a$	=	330	302	W
$N_o$	=	620 + 50	533 + 47	W 2)
$\eta$	=	65	64	% 3)
$v_N$	=	9,6	8,9	
$N_{oL}$	=	470	405	W 4)

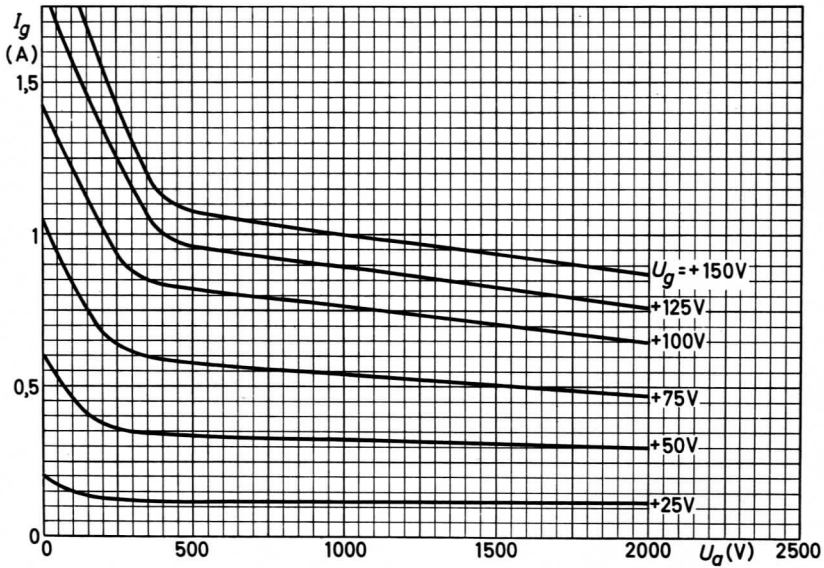
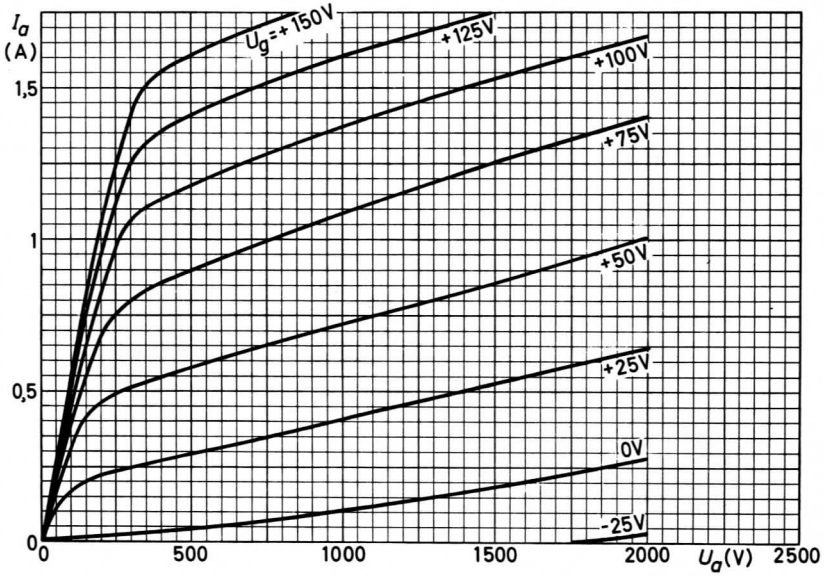
1) Ausgangsleistung der Treiberstufe

2) Röhrenausgangsleistung plus von der Treiberstufe übertragene Leistung

3) Röhrenwirkungsgrad

4) Nutzbare Ausgangsleistung

# TBL 2/500







**TBH 6/14**  
**TBL 6/14**  
**7804**  
**TBW 6/14**  
**7805**

TRIODEN  
 für industrielle HF-Generatoren

Heizfaden: thoriertes Wolfram

Heizung: direkt

$$U_f = 6,3 \text{ V } +5/-10 \%$$

$$I_f = 130 \text{ A}$$

Der Heizstrom darf beim Einschalten einen Scheitelwert von 280 A nicht überschreiten.

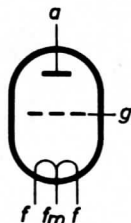
Kapazitäten:  $C_i = 44,5 \text{ pF}$

$$C_o = 1,2 \text{ pF}$$

$$C_{ag} = 33,5 \text{ pF}$$

Kenndaten: (bei  $U_a = 6 \text{ kV}$ ,  $I_a = 2,5 \text{ A}$ )  $S = 23 \text{ mA/V}$

$$\mu = 17,5$$



HF-C-Oszillator für industrielle Anwendung,  
mit Dreiphasen-Einweg-Gleichrichter ohne Siebung

Grenzdaten: ( $f \leq 30 \text{ MHz}$ )

$$U_a = \text{max. } 8 \text{ kV}$$

$$I_a = \text{max. } 4 \text{ A}$$

$$N_{ba} = \text{max. } 30 \text{ kW}$$

$$N_a = \text{max. } 10 \text{ kW } ^{1)2)}$$

$$-U_g = \text{max. } 1,6 \text{ kV}$$

$$I_g = \text{max. } 1,5 \text{ A } ^{3)}$$

$$R_g = \text{max. } 10 \text{ k}\Omega$$

Betriebsdaten: ( $f = 30 \text{ MHz}$ )

$$U_{tr \text{ eff}} = 5,1 \quad 6,0 \text{ kV}$$

$$U_a = 6,0 \quad 7,0 \text{ kV}$$

$$R_g = 1000 \quad 950 \text{ }\Omega$$

$$I_a = 3,3 \quad 3,5 \text{ A}$$

$$I_a \text{ (ohne Last)} = 0,51 \quad 0,7 \text{ A}$$

$$I_g = 0,8 \quad 0,95 \text{ A}$$

$$I_g \text{ (ohne Last)} = 1,1 \quad 1,35 \text{ A}$$

$$N_{ba} = 19,8 \quad 24,5 \text{ kW}$$

$$N_a = 5,5 \quad 6,8 \text{ kW}$$

$$N_o = 14,3 \quad 17,7 \text{ kW}$$

$$\eta = 72 \quad 72 \%$$

$$N_o \text{ L} = 11 \quad 14 \text{ kW}$$

$$R_L = 870 \quad 1000 \text{ }\Omega$$

$$U_{g\sim}/U_{a\sim} = 0,26 \quad 0,25$$

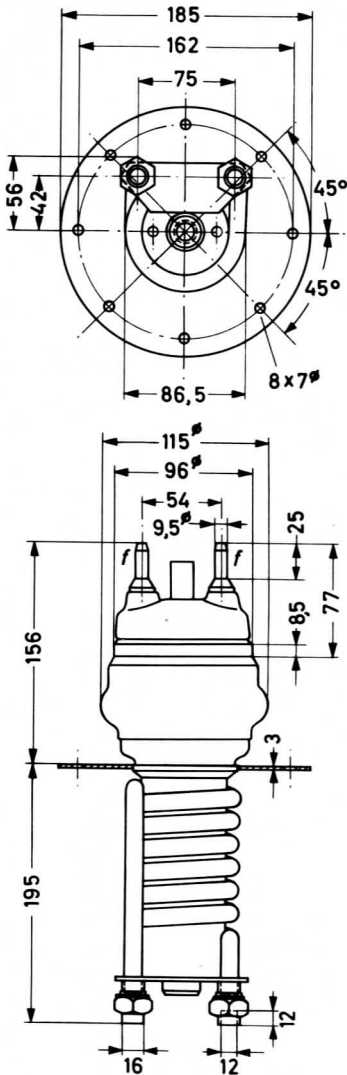
1) TBH/W 6/14:  $N_a = \text{max. } 15 \text{ kW}$

2) TBL 6/14: bei intermittierendem Betrieb ist  $N_a = \text{max. } 15 \text{ kW}$ , siehe auch entsprechende Kennlinien

3)  $I_g \text{ (ohne Last)} = \text{max. } 2,0 \text{ A}$

# TBH 6/14

Abmessungen in mm:



Helix-Kühlung mit Wasser

$N_a$ (kW)	$t_i^{1)}$ (°C)	$q_{min}^{1)}$ (l/min)	$p$ (atm)	$t_o$ (°C)
5	20	2,3	0,02	56
	50	4,6	0,07	68
10	20	4,5	0,06	55
	50	9,0	0,21	67
15	20	7,0	0,14	53
	50	14,0	0,45	66

Temperatur der Einschmelzungen  
max. 220 °C

**Zubehör:** Gitteranschluß 40 664  
Heizf.-Anschluß 40 662

**Gewicht:** netto 3,8 kg  
brutto 9,2 kg

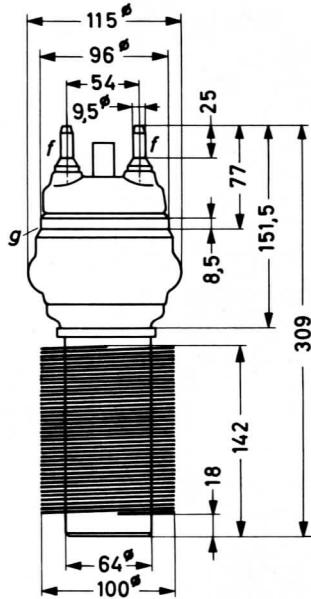
**Einbau:** senkrecht,  
Anode unten

<sup>1)</sup>  $t_i = \max. 50 \text{ °C}$ ; für  $20 \text{ °C} < t_i < 50 \text{ °C}$  kann  $q_{min}$  durch lineare Interpolation ermittelt werden.

**Kühlung:** Druckluft

**Abmessungen in mm:**

$N_a$ (kW)	h (m)	$t_{i \max}$ (°C)	$q_{\min}$ (m <sup>3</sup> /min)	P (mm H <sub>2</sub> O)
5	0	35	5,2	12
	0	45	5,9	15
	1500	35	6,2	14
	3000	25	6,6	15
7,5	0	35	8,0	27
	0	45	9,0	34
	1500	35	9,5	32
	3000	25	10,2	34
10	0	35	11	50
	0	45	12,3	63
	1500	35	13	59
	3000	25	14	64



Temperatur der Einschmelzungen max. 220°C

**Zubehör:** Kühlgebläse K 508  
 Gitteranschluß 40 664  
 Heizf.-Anschluß 40 662

**Gewicht:**

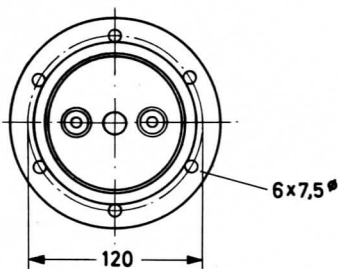
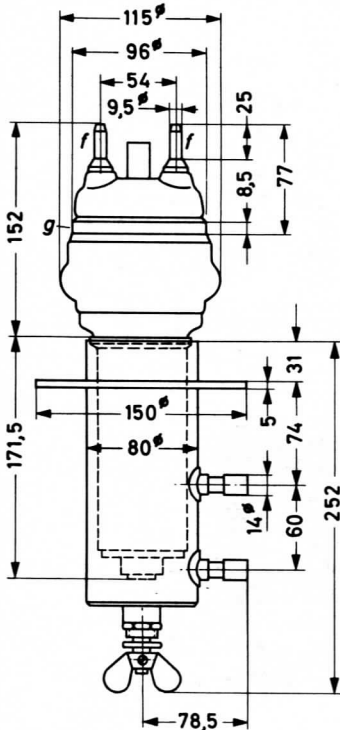
netto 3,8 kg  
 brutto 9,2 kg

**Einbau:** senkrecht

# TBW 6/14

Abmessungen in mm:

TBW 6/14 mit Kühltopf K 720



Kühlung: Wasser

$N_a$ (kW)	$t_i$ <sup>1)</sup> (°C)	$q_{min}$ <sup>1)</sup> (l/min)	P (atm)
5	20	4,5	0,03
	50	12	0,2
10	20	9,5	0,15
	50	22	0,6
15	20	15	0,3
	50	34	1,4

Temperatur der Einschmelzungen  
max. 220 °C

Zubehör: Kühltopf K 720  
Gitteranschluß 40 664  
Heizf.-Anschl. 40 662

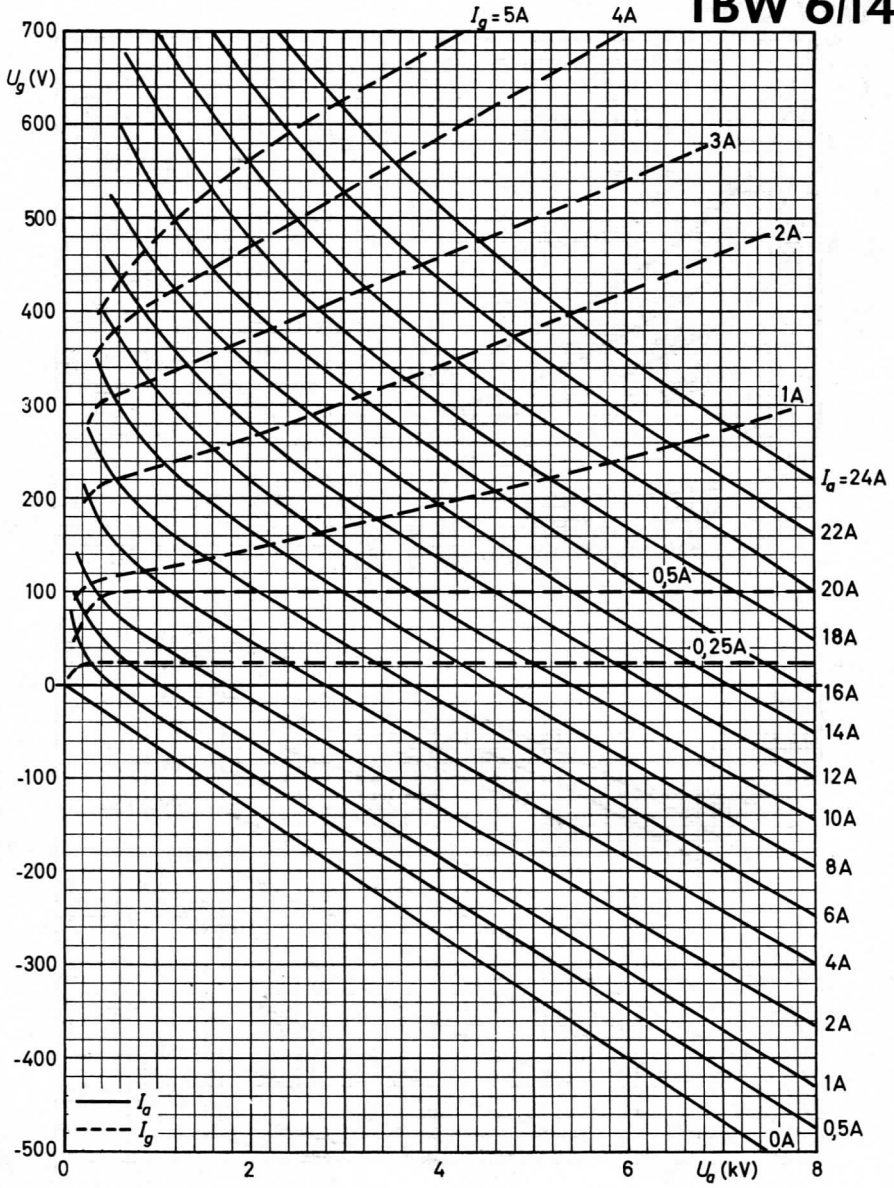
Gewicht: TBW 6/14 K 720  
netto 2,5 kg 2,2 kg  
brutto 7,0 kg 2,9 kg

Einbau: senkrecht,  
Anode unten

<sup>1)</sup>  $t_i = \max. 50 \text{ °C}$ ; für  $20 \text{ °C} < t_i < 50 \text{ °C}$  kann  $q_{min}$  durch lineare Interpolation ermittelt werden.



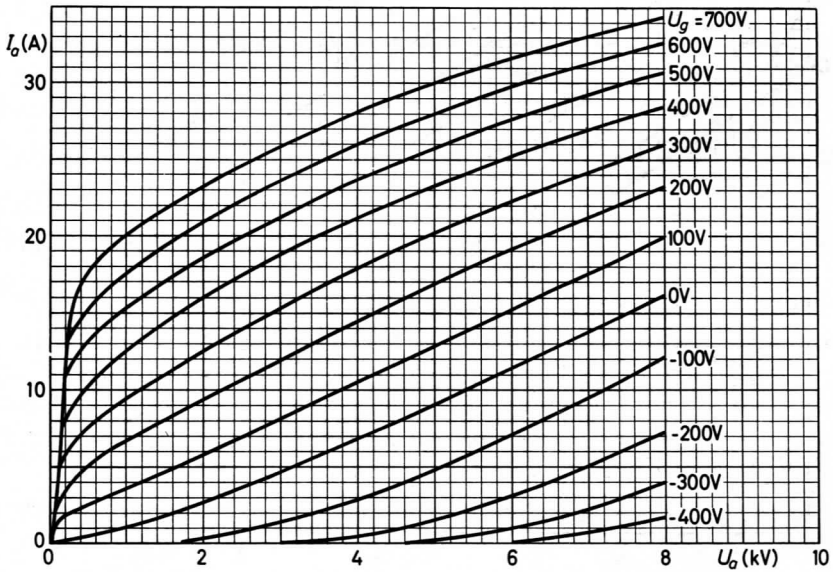
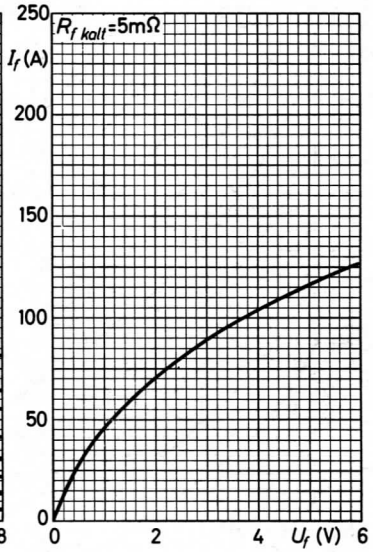
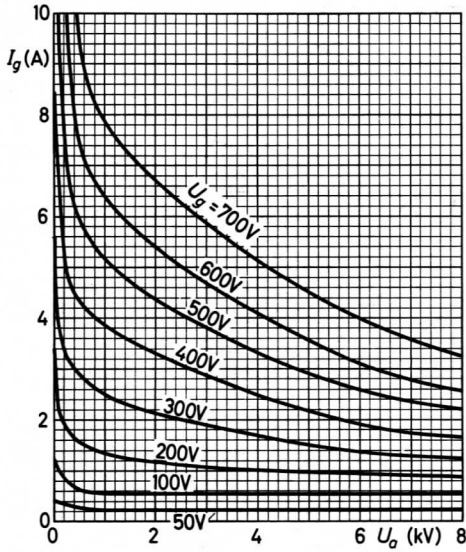
**TBH 6/14**  
**TBL 6/14**  
**TBW 6/14**

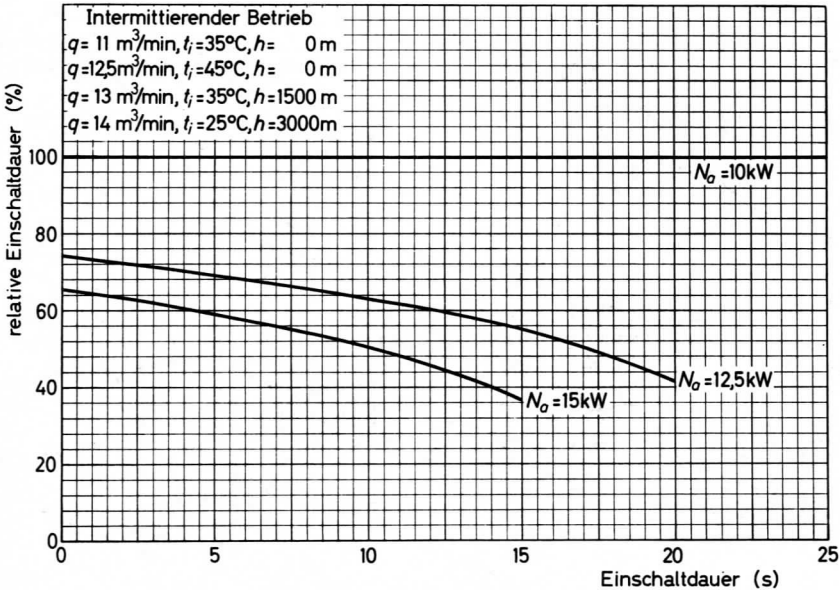
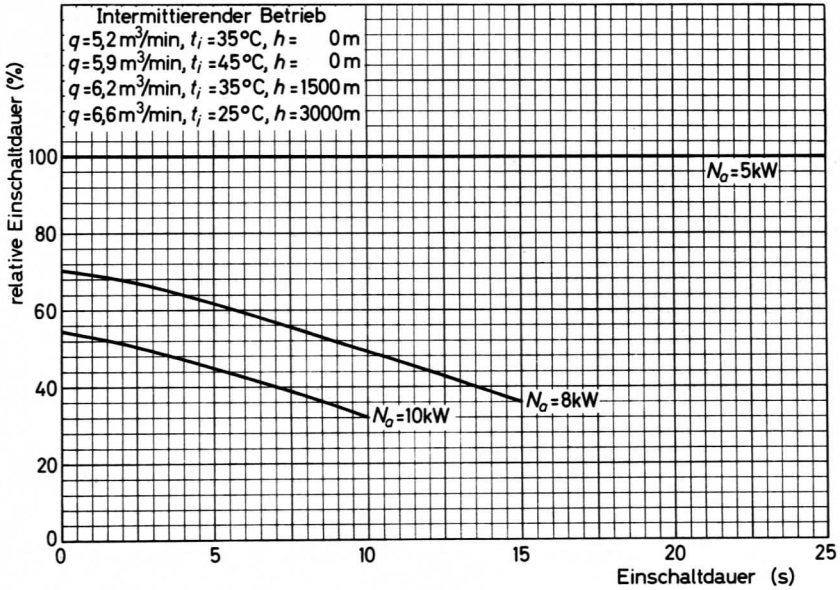


# TBH 6/14

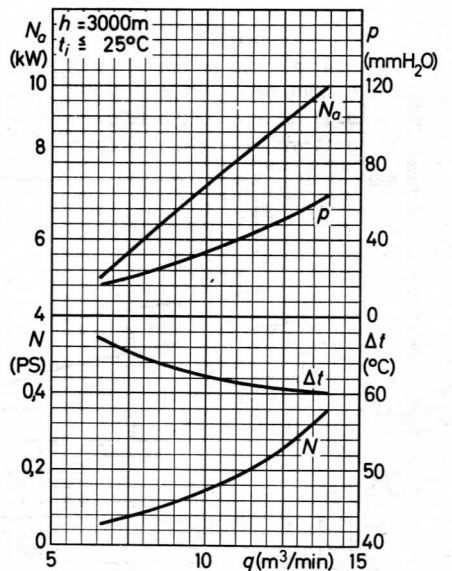
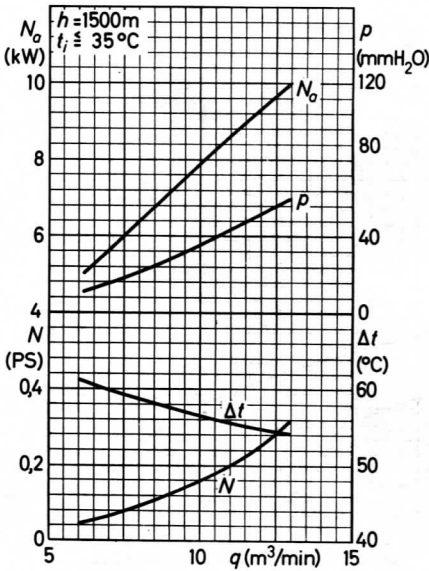
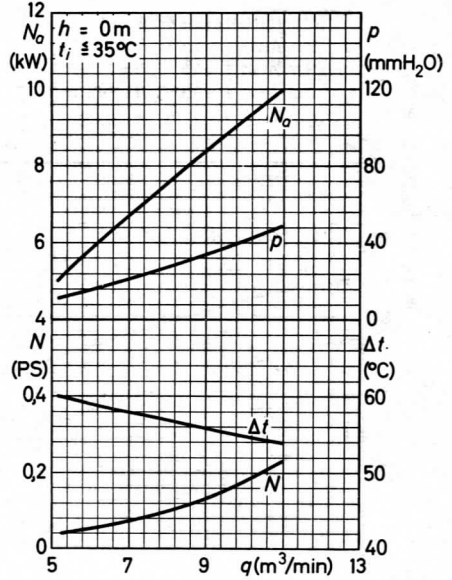
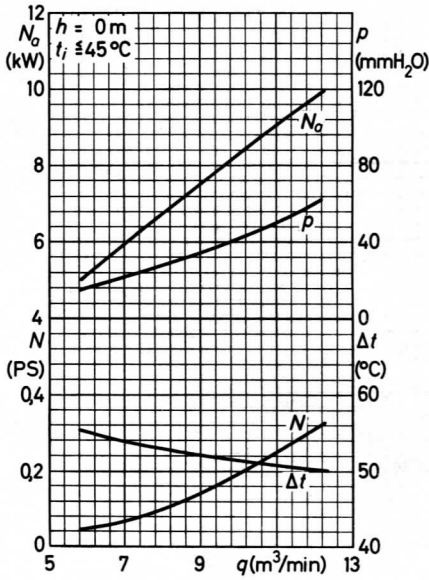
# TBL 6/14

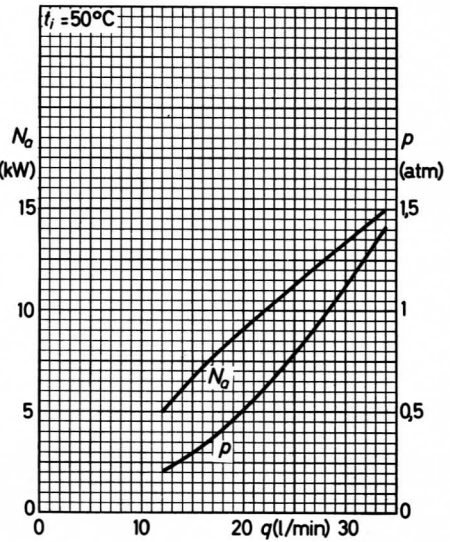
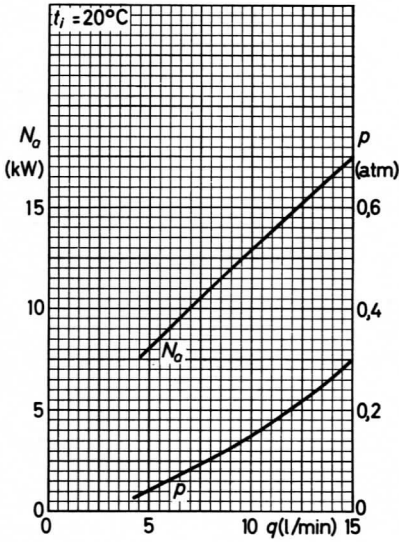
# TBW 6/14





# TBL 6/14









**TRIODE**

mit koaxialen Elektrodenanschlüssen,  
zur Verwendung in UKW- und FS-Sendern

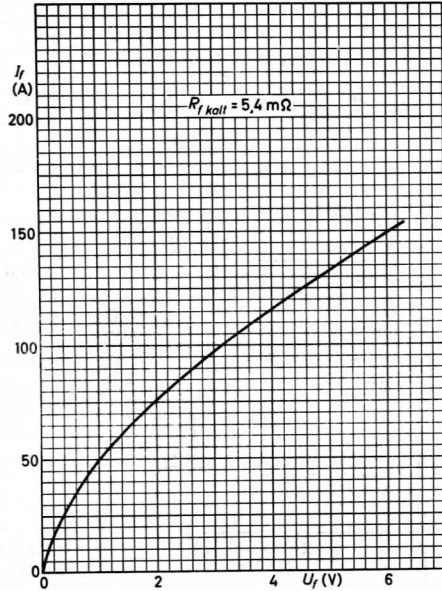
**Heizfaden:** thoriertes Wolfram

**Heizung:** direkt  $U_f = 6,3 \text{ V}$   
 $I_f = 154 \text{ A}$

Der Einschaltstrom  
darf einen Scheitelwert von 500 A nicht  
überschreiten

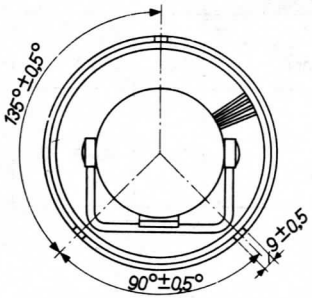
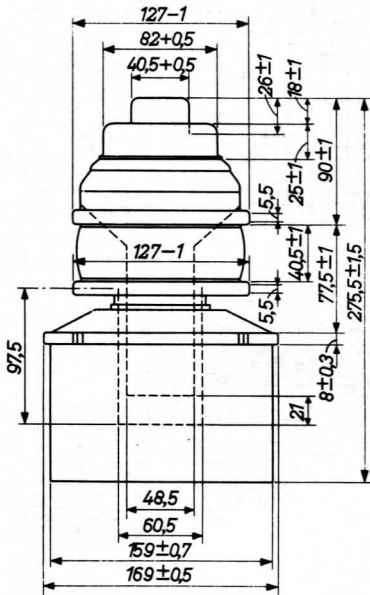
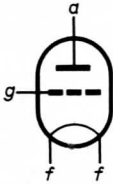
**Kapazitäten:**  $C_i = 65 \text{ pF}$   
 $C_o = 0,6 \text{ pF}$   
 $C_{ag} = 29 \text{ pF}$

**Kenndaten:** ( $U_a = 4 \text{ kV}$ ,  $I_a = 1 \text{ A}$ )  
 $S = 60 \text{ mA/V}$   
 $\mu = 60$



f (MHz)	B Verstärker für Fernsehsender <sup>1)</sup>						C-Telegrafie <sup>1)</sup>	
	neg. Mod., pos. Synchr.			pos. Mod., neg. Synchr.			$U_a$ (kV)	$N_o$ (kW)
	$U_a$ (kV)	$N_o$ sync (kW)	$N_o$ schwarz (kW)	$U_a$ (kV)	$N_o$ weiß (kW)	$N_o$ schwarz (kW)		
48-88 110	5	17,0	9,6	5	17,0	1,7	5	15+2
170-220	4	12,0	6,75	4	12,0	1,2		

<sup>1)</sup> Gitterbasis-Schaltung



**Kühlung und Temperatur:**

**Kühlung: Druckluft**

$N_a$ (kW)	h (m)	$t_i$ max (°C)	$q_{min}$ (m <sup>3</sup> /min)	P (mm H <sub>2</sub> O)
5,5	0	35	5,0	16
	1500	35	5,9	16
	3000	25	5,7	16
8	0	35	7,7	35
	1500	35	9,0	40
	3000	25	9,0	36
10	0	35	11	65
	1500	35	13	75
	3000	25	13	66

Temperatur der Einschmelzungen:

max. 180 °C

Es ist besonders auf einwandfreie Kühlung der Anodeneinschmelzung zu achten, da durch die im Kühltopf erwärmte Druckluft eine Aufheizung auftreten kann; es empfiehlt sich daher, die Kühlluft durch den Kühltopf zu saugen, und zwar in umgekehrter Richtung.

Eine zusätzliche Kühlung der Heizfadenanschlüsse ist notwendig.

Bei Frequenzen um 220 MHz ist eine zusätzliche Kühlung der Anoden- und Gitter-Einschmelzung mit je min. 0,6 m<sup>3</sup>/min Kühlluft erforderlich. Bei niedrigeren Frequenzen verringert sich die hierzu benötigte Kühlluftmenge.

- Zubehör:**
- Isoliersockel 40 654
  - Gitter- und Anodenanschluß 40 651
  - innerer Heizfadenanschluß 40 652
  - äußerer Heizfadenanschluß 40 653

**Einbau:** senkrecht,  
Anode oben oder unten.

**Gewicht:** netto 9,7 kg brutto 42,7 kg



## Kühlung und Temperatur:

Kühlung: Wasser, zusätzliche Luftkühlung der Einschmelzungen.

$N_a$ (kW)	$t_o'$ 1) (°C)	$q_{min}$ 1) (l/min)	p (atm)
6	20	6	0,08
	50	12	0,30
8	20	8	0,13
	50	16	0,54
10	20	10	0,21
	50	20	0,84
12	20	12	0,30
	50	24	1,20

Temperatur der Einschmelzungen:  
max. 180 °C

Eine zusätzliche Luftkühlung der Heizfadenanschlüsse ist notwendig.

Bei Frequenzen um 220 MHz ist eine zusätzliche Kühlung der Anoden- und Gitter-Einschmelzung mit je min. 0,6 m<sup>3</sup>/min Kühlluft erforderlich. Bei niedrigeren Frequenzen verringert sich die hierzu benötigte Kühlluftmenge.

## Zubehör:

Kühltopf K 718  
Gitter-, Anodenanschluß 40 651  
innerer Heizfadenanschluß 40 652  
äußerer Heizfadenanschluß 40 653

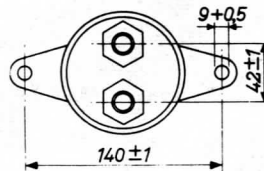
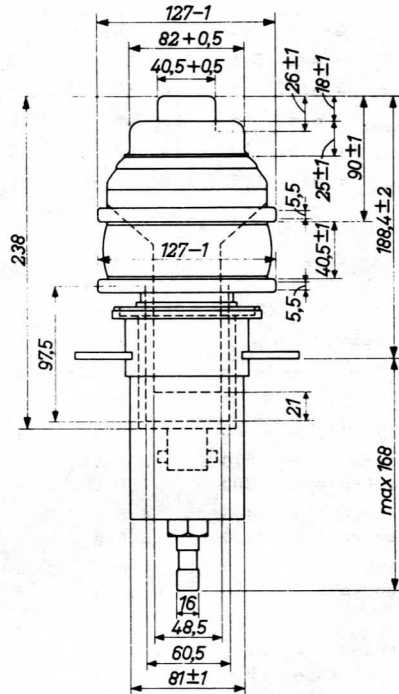
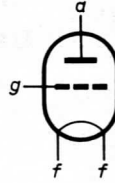
## Einbau:

senkrecht, Anode unten

## Gewicht:

netto 2,2 kg brutto 35,2 kg

1)  $t_o'$  = max. 50°C;  
bei 20°C <  $t_o'$  < 50°C kann die erforderliche Kühlwassermenge durch lineare Interpolation ermittelt werden.



TBW 6/20 mit Kühltopf K 718

# TBL 6/20

## TBW 6/20

HF Klasse B Verstärker für Fernseh-Sender, Gitterbasis-Schaltung

Negative Modulation,  
positive Synchronisation

Grenzdaten:

f	≤	88	220	MHz
U <sub>a</sub>	= max.	5,5	4,5	kV
I <sub>a sync</sub>	= max.	6	6	A
N <sub>ba sync</sub>	= max.	25	22	kW
N <sub>a sync</sub>	= max.	10	10	kW <sup>1)</sup>
I <sub>g sync</sub>	= max.	1,2	1,2	A

Betriebsdaten:

f	=	48-88	170-220	MHz
B (-1,5dB)	=		7	MHz
B (-3,0dB)	=	6	12	MHz
U <sub>a</sub>	=	5	4	kV
U <sub>g</sub>	=	-90	-70	V
U <sub>g s</sub> (sync	=	270	255	V
(schwarz =		200	180	V
I <sub>a</sub> (sync	=	4,8	4,8	A
(schwarz =		3,6	3,6	A
I <sub>g</sub> (sync	=	1,0	1,0	A
(schwarz =		0,35	0,35	A
N <sub>i sync</sub>	=	1,4	1,3	kW
N <sub>o</sub> (sync	=	17,0	12,0	kW
(schwarz =		9,6	6,75	kW

Positive Modulation,  
negative Synchronisation

Grenzdaten:

f	≤	88	220	MHz
U <sub>a</sub>	= max.	5,5	4,5	kV
I <sub>a weiß</sub>	= max.	6	6	A
N <sub>ba weiß</sub>	= max.	25	22	kW
N <sub>a weiß</sub>	= max.	10	10	kW <sup>1)</sup>
I <sub>g weiß</sub>	= max.	1,2	1,2	A

Betriebsdaten:

f	=	48-88	170-220	MHz
B (-3,0dB)	=	6	12	MHz
U <sub>a</sub>	=	5	4	kV
U <sub>g</sub>	=	-90	-75	V
U <sub>g s</sub> (weiß	=	270	255	V
(schwarz =		110	95	V
I <sub>a</sub> (weiß	=	4,8	4,8	A
(schwarz =		1,45	1,45	A
I <sub>g</sub> (weiß	=	1,0	1,0	A
(schwarz =		0,2	0,2	A
N <sub>i weiß</sub>	=	1,4	1,3	kW
N <sub>o</sub> (weiß	=	17,0	12,0	kW
(schwarz =		1,7	1,2	kW

<sup>1)</sup> TBW 6/20: N<sub>a sync</sub> bzw. N<sub>a weiß</sub> = max. 12 kW

## HF Klasse C Telegrafie, Gitterbasis-Schaltung

### Grenzdaten:

$f$	$\leq$	110	MHz
$U_a$	= max.	5,5	kV
$I_a$	= max.	6	A
$N_{ba}$	= max.	30	kW
$N_a$	= max.	10	kW <sup>1)</sup>
$-U_g$	= max.	500	V
$I_g$	= max.	1,5	A

### Betriebsdaten:

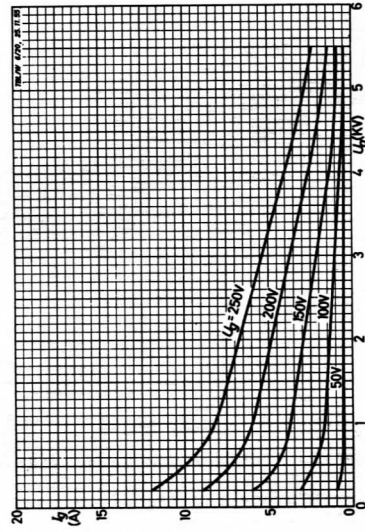
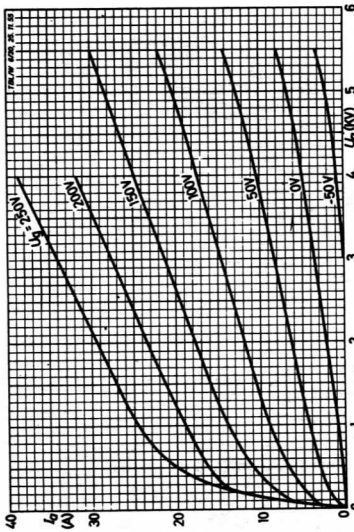
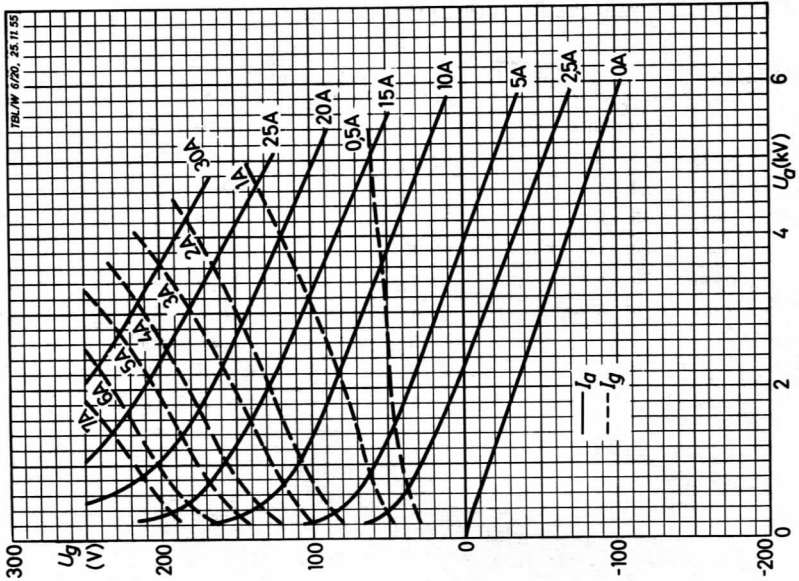
$f$	=	110	MHz
$U_a$	:	5	kV
$U_g$	=	-300	V
$U_{gs}$	=	520	V
$N_i$	=	2560	W
$I_a$	=	4,8	A
$I_g$	=	1,2	A
$N_{ba}$	=	24	kW
$N_a$	=	9	kW
$N_o$	=	15 + 2	kW <sup>2)</sup>
$\eta$	=	62,5	% <sup>3)</sup>

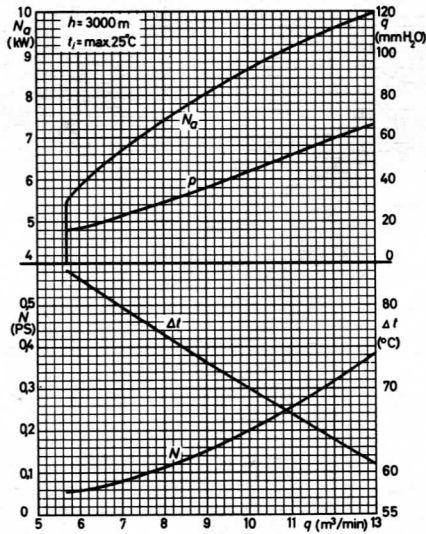
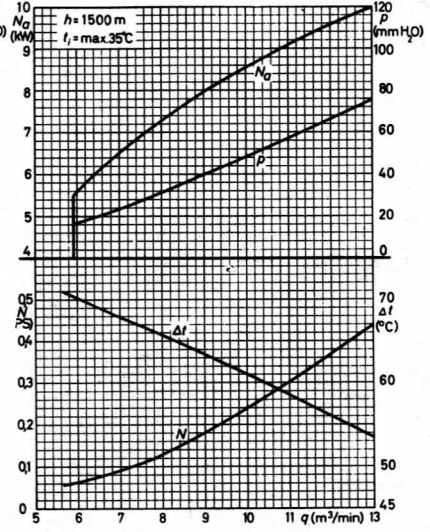
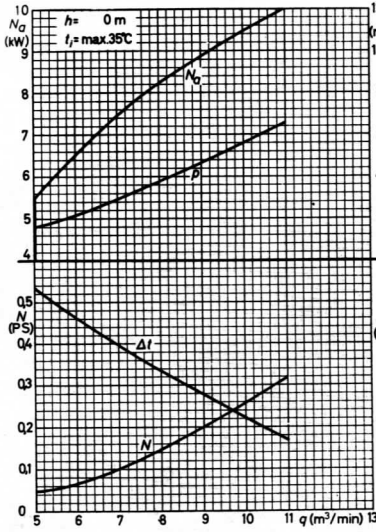
1) TBW 6/20:  $N_a = \text{max. } 12 \text{ kW}$

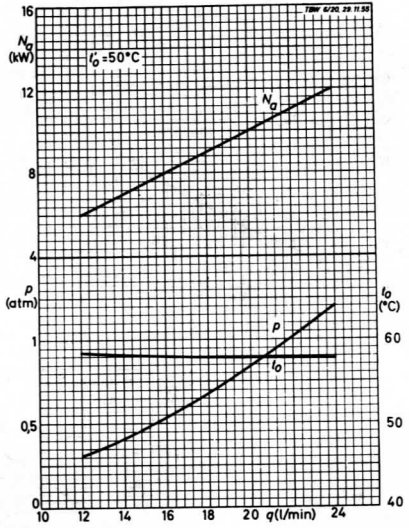
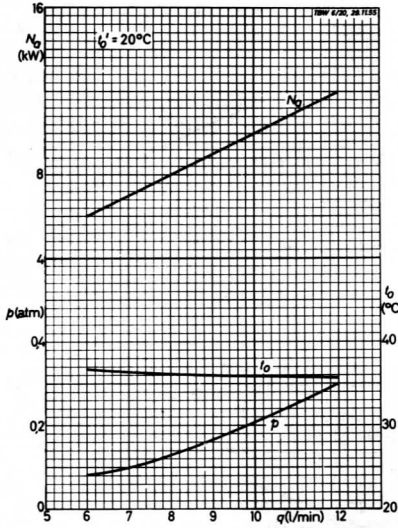
2) Einschließlich der vom Vorverstärker übertragenen Leistung

3) Reiner Röhrenwirkungsgrad

# TBL 6/20 TBW 6/20









# TBL 6/4000 7753

Luftgekühlte TRIODE  
für industrielle HF-Generatoren

Heizfaden: thoriertes Wolfram

Heizung: direkt

$$U_f = 6,3 \text{ V } +5/-10 \%$$

$$I_f = 65 \text{ A}$$

Kapazitäten:  $C_i = 13 \text{ pF}$

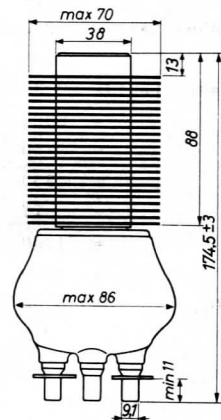
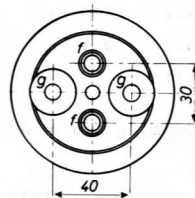
$$C_o < 0,5 \text{ pF}$$

$$C_{ag} = 7,5 \text{ pF}$$

Kenndaten: (bei  $U_a = 6 \text{ kV}$ ,  $I_a = 240 \text{ mA}$ )

$$S = 7 \text{ mA/V}$$

$$\mu = 23$$



Sockel: Spezial 4p  
Fassung: B8 700 51 <sup>1)</sup>  
Einbau: senkrecht  
Gewicht: netto 0,86 kg  
brutto 1,63 kg

<sup>1)</sup> Es müssen beide Gitterstifte angeschlossen werden

# TBL 6/4000

HF Klasse C Oszillator für industrielle Anwendung,  
mit Dreiphasen-Gleichrichter ohne Siebung:

## Dauerbetrieb

Grenzdaten: ( $f \leq 50$  MHz)

$U_a$	= max.	8000	V
$I_a$	= max.	1,0	A
$N_{ba}$	= max.	7000	W
$N_a$	= max.	1700	W
$-U_g$	= max.	1250	V
$I_g$	= max.	0,4	A <sup>1)</sup>
$R_g$	= max.	10	k $\Omega$

Betriebsdaten: ( $f = 50$  MHz)

$U_{tr\ eff}$	=	6000	5100	V
$U_a$	=	7000	6000	V
$R_g$	=	2500	2000	$\Omega$
$I_a$	=	0,9	0,9	A
$I_a$ (ohne Last)	=	0,2	0,2	A
$I_g$	=	0,25	0,28	A
$I_g$ (ohne Last)	=	0,30	0,35	A
$N_{ba}$	=	6300	5400	W
$N_a$	=	1450	1300	W
$N_o$	=	4850	4100	W
$\eta$	=	77	76	%
$N_{oL}$	=	4000	3300	W
$R_L$	=	3850	3300	$\Omega$
$U_{g\sim}/U_{a\sim}$	=	0,15	0,16	

## Intermittierender Betrieb

Grenzdaten: ( $f \leq 50$  MHz)

$U_a$	= max.	8000	V
$I_a$	= max.	1,5	A
$N_{ba}$	= max.	9000	W
$N_a$	= max.	2100	W <sup>2)</sup>
$-U_g$	= max.	1250	V
$I_g$	= max.	0,4	A <sup>1)</sup>
$R_g$	= max.	10	k $\Omega$

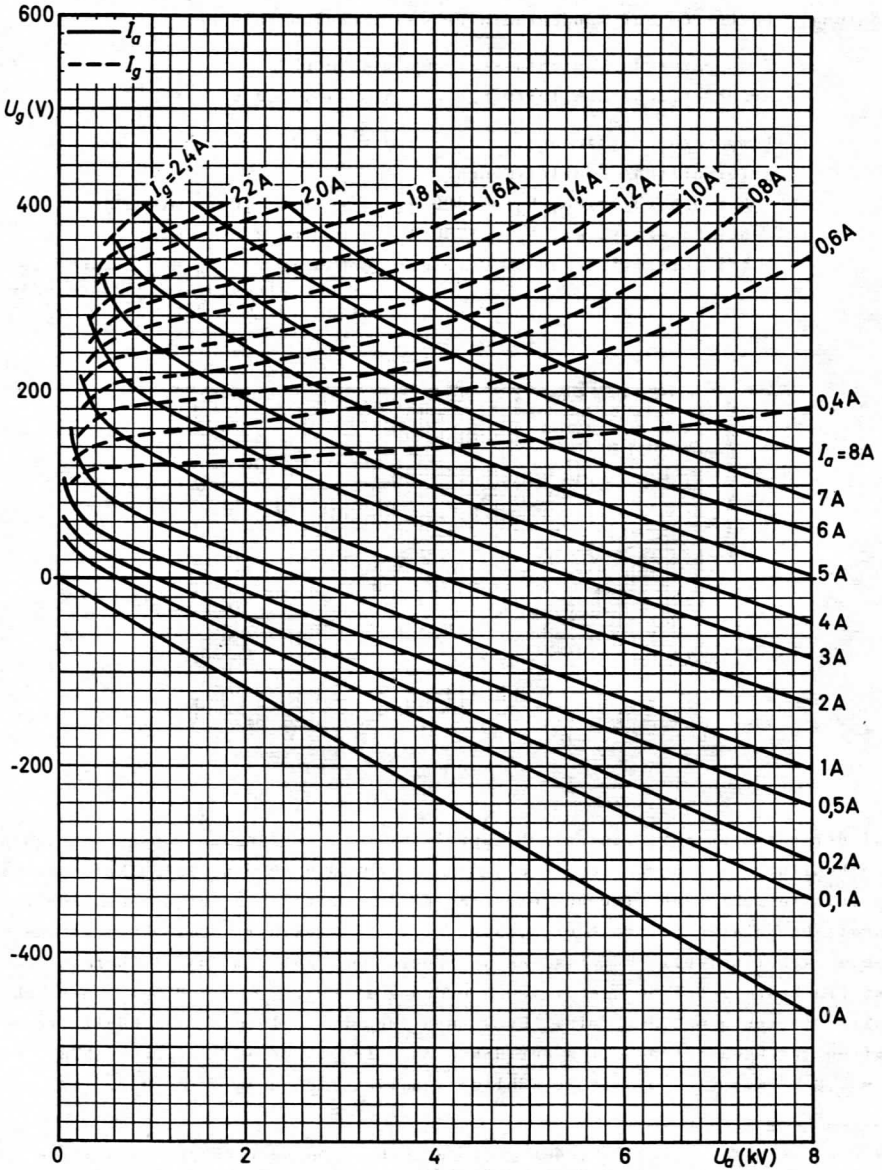
Betriebsdaten: ( $f = 50$  MHz)

$U_{tr\ eff}$	=	5100	V
$U_a$	=	6000	V
$R_g$	=	1450	$\Omega$
$I_a$	=	1,33	A
$I_a$ (ohne Last)	=	0,33	A
$I_g$	=	0,38	A
$I_g$ (ohne Last)	=	0,48	A
$N_{ba}$	=	8000	W
$N_a$	=	2100	W
$N_o$	=	5900	W
$\eta$	=	74	%
$N_{oL}$	=	4750	W
$R_L$	=	2200	$\Omega$
$U_{g\sim}/U_{a\sim}$	=	0,17	

<sup>1)</sup> Bei Fehlanpassung oder Leerlauf max. 0,5 A    <sup>2)</sup> siehe Reduktionskurve



# TBL 6/4000



VALVO SPEZIALRÖHREN

4.60  
123

**Kühlung:** Luftstrom auf Anodenradiator und Sockelanschlüsse

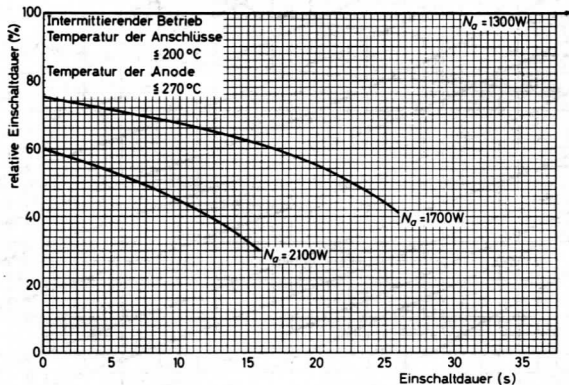
Temperatur der Anschlüsse: max. 220°C  
 erforderliche Kühlluftmenge:  $q = \text{min. } 0,3 \text{ m}^3/\text{min} \quad 1)$

Temperatur der Anode: max. 270°C  
 erforderliche Kühlluftmenge:

bei Dauerbetrieb,  $N_a = 1300 \text{ W}$ :  $q = \text{min. } 2,0 \text{ m}^3/\text{min} \quad 1)$

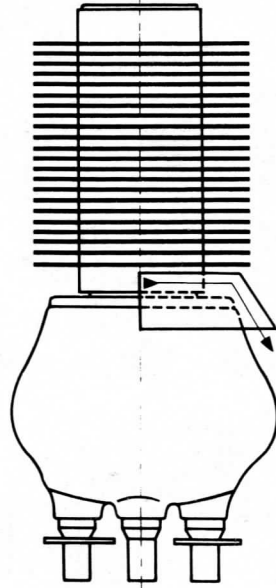
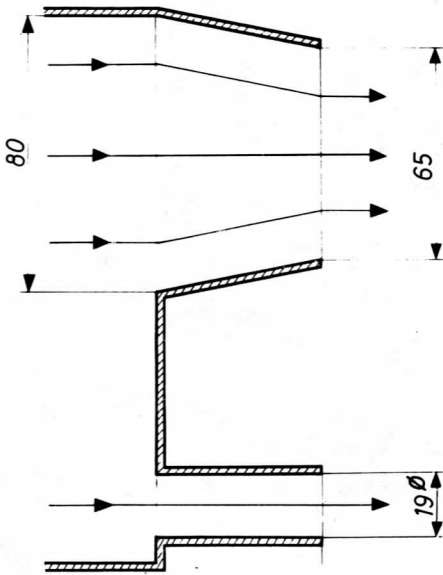
bei Dauerbetrieb,  $N_a = 1700 \text{ W}$ :  $q = \text{min. } 2,8 \text{ m}^3/\text{min} \quad 1)$

bei intermittierendem Betrieb: abhängig von  $N_a$  und Einschalt-  
 dauer, siehe nachstehendes Dia-  
 gramm für  $q = 2,0 \text{ m}^3/\text{min} \quad 1)$

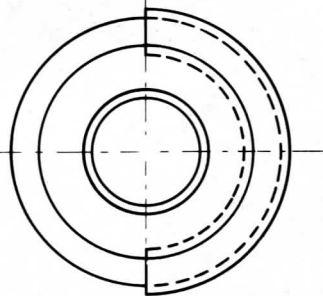
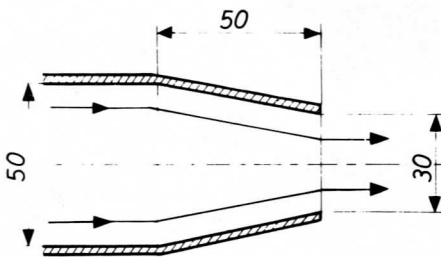


Auf der nächsten Seite ist ein Beispiel für eine Kühlungsanordnung angegeben. Die Kühlluft wird durch Kanäle auf den Anodenradiator und die Sockelanschlüsse geleitet. Um auch eine ausreichende Kühlung der Röhre auf der dem Kühlluftkanal abgewandten Seite zu erreichen, wird eine gekrümmte Umlenkplatte aus einem geeigneten Isoliermaterial an der Röhre oder auf dem Chassis befestigt. Der Druckabfall bei der gezeigten Anordnung ist ca. 25 mm H<sub>2</sub>O bei einer Kühlluftmenge von  $q = 2,8 \text{ m}^3/\text{min}$ . Es können auch zwei gleichartige Kühlluftkanäle auf entgegengesetzten Seiten der Röhre angeordnet werden; der Druckabfall bei  $q = 2,8 \text{ m}^3/\text{min}$  ( $1,4 \text{ m}^3/\text{min}$  je Kühlluftkanal) ist dann ca. 7 mm H<sub>2</sub>O.

<sup>1)</sup> bei  $h = 0 \text{ m}$ ,  $t_i \leq 35^\circ\text{C}$ ; bei größeren Höhen und/oder höherer Kühllufttemperatur ist eine größere Kühlluftmenge erforderlich.



100







TBH 6/6000

TBL 6/6000

5924

TBW 6/6000

5923

TRIODEN

zur Verwendung in UKW- und FS-Sendern  
und in HF-Industriegeneratoren

Heizfaden:

thorisiertes Wolfram,

$I_{k s} = \text{max. } 10 \text{ A}$

Heizung:

direkt

$U_f = 12,6 \text{ V}$

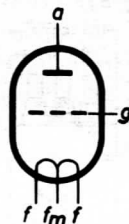
$I_f = 33 \text{ A}$

Kapazitäten:

$C_i = 16 \text{ pF}$

$C_o = 0,3 \text{ pF}$

$C_{ag} = 11 \text{ pF}$



Kenndaten:

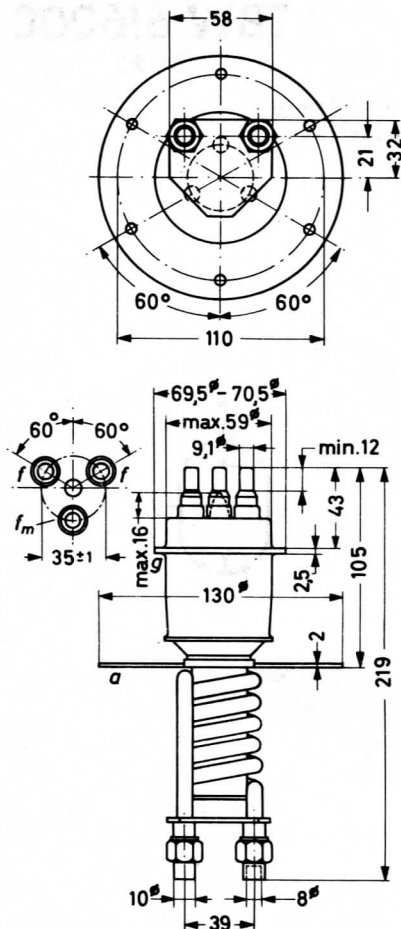
(bei  $U_a = 4 \text{ kV}$ ,  
 $I_a = 1 \text{ A}$ )

$S = 17 \text{ mA/V}$

$\mu = 32$

# TBH 6/6000

## Abmessungen in mm:



## Helix-Kühlung mit Wasser

$N_a$ (kW)	$t_i$ <sup>1)</sup> (°C)	$q_{min}$ <sup>1)</sup> (l/min)	P (atm)	$t_o$ (°C)
2	20	1,5	0,06	44
	50	3	0,22	62
4	20	3	0,22	42
	50	6	0,73	61
6	20	5	0,54	39
	50	10	1,8	59

## Temperatur der Einschmelzungen:

Heizfaden max. 210 °C  
Gitter und Anode max. 180 °C

Bei Frequenzen > 30 MHz ist ein schwacher Luftstrom auf die Anoden- und Gittereinschmelzung erforderlich. Dieser Luftstrom muß vor oder gleichzeitig mit der Heizung eingeschaltet werden.

## Zubehör:

Heizfadenklemmen 40 634  
oder NE 64 198  
Gitteranschlußring 40 650<sup>2)</sup>

Einbau: senkrecht, Anode unten

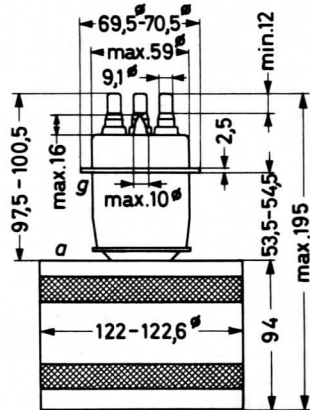
Gewicht: netto 0,8 kg  
brutto 1,7 kg

- 1)  $t_i = \max. 50 \text{ °C}$ ; für  $20 \text{ °C} < t_i < 50 \text{ °C}$  kann  $q_{min}$  durch lineare Interpolation ermittelt werden.
- 2) bei Frequenzen > 30 MHz: 40 622
- 3) Dieser Stift (Heizfaden-Mittelanzapfung  $f_m$ ) ist mit "0" gekennzeichnet. Die Mittelanzapfung darf nicht zur Heizfadenspeisung verwendet werden; die Heizfadenklemmen müssen trotzdem zur Kühlung aller Heizfadenanschlüsse benutzt werden.

## Kühlung und Temperatur:

### Kühlung: Druckluft

$N_a$ (kW)	h (m)	$t_i$ max (°C)	$q_{min}$ (m <sup>3</sup> /min)	P (mm H <sub>2</sub> O)
1	0	35	3,0	8
	0	45	3,1	8
	1500	35	3,7	9
	3000	25	4,1	10
3	0	35	5,2	23
	0	45	6,1	29
	1500	35	6,2	26
	3000	25	6,6	26
5	0	35	9,2	68
	0	45	10,7	90
	1500	35	11,2	81
	3000	25	11,6	79



Temperatur der  
Einschmelzungen: max. 180 °C

### Zubehör:

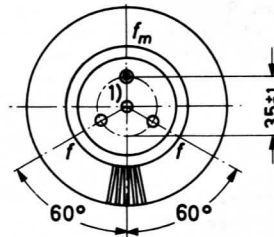
Isoliersockel 40 630  
Heizfadenklemmen 40 634  
oder NE 64 198  
Gitteranschlußring 40 650 <sup>2)</sup>

### Einbau:

senkrecht,  
Anode oben oder unten

### Gewicht:

TBL 6/6000: netto 4,6 kg  
brutto 8,1 kg  
40 630: netto 2,1 kg  
brutto 3,1 kg



<sup>1)</sup> Dieser Stift (Heizfaden-Mittelanzapfung  $f_m$ ) ist an der Röhre mit "0" gekennzeichnet. Die Mittelanzapfung darf nicht zur Heizfadenspeisung verwendet werden; unabhängig davon müssen die Heizfadenklemmen zur Kühlung aller Heizfadenanschlüsse benutzt werden.

<sup>2)</sup> bei Frequenzen > 30 MHz: 40 622

# TBW 6/6000

## Kühlung und Temperatur:

## Abmessungen in mm:

Kühlung: Wasser/ schwacher Luftstrom

$N_a$ (kW)	$t_i$ 1) (°C)	$q_{min}$ 1) (l/min)	$p$ (atm)
1	20 50	2,5 3,0	0,08 0,1
2	20 50	2,5 5,0	0,08 0,3
4	20 50	4 9	0,18 0,9
6	20 50	6 14	0,4 2,5

Temperatur der Einschmelzungen: max. 180 °C

Bei Frequenzen > 30 MHz ist ein schwacher Luftstrom auf die Anoden- und Gittereinschmelzung erforderlich. Dieser Luftstrom muß vor oder gleichzeitig mit der Heizung eingeschaltet werden.

## Zubehör:

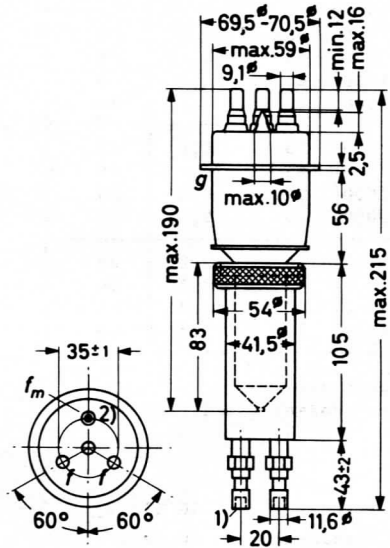
Kühltopf	K 713
Heizfadenklemmen	40 634 oder NE 64 198
GitteranschlußBring	40 650 4)

## Einbau:

senkrecht, Anode unten

Gewicht: TBW 6/6000	K 713
netto	0,45 kg 0,52 kg
brutto	1,2 kg 0,75 kg

- 1)  $t_i = \text{max. } 50 \text{ } ^\circ\text{C}$ ; bei  $20 \text{ } ^\circ\text{C} < t_i < 50 \text{ } ^\circ\text{C}$  kann die erforderliche Kühlwassermenge durch lineare Interpolation ermittelt werden.
- 2) Dieser Stift (Heizfaden-Mittelanzapfung  $f_m$ ) ist mit "0" gekennzeichnet. Die Mittelanzapfung darf nicht zur Heizfadenspeisung verwendet werden; die Heizfadenklemmen müssen trotzdem zur Kühlung aller Heizfadenanschlüsse benutzt werden.
- 3) 1/8" Rohrgewinde
- 4) bei Frequenzen > 30 MHz: 40 622



TBW 6/6000 mit Kühltopf K 713



# TBH 6/6000

# TBL 6/6000

# TBW 6/6000

## HF-C-Telegrafie

### Grenzdaten:

f	≤	75 MHz
U <sub>a</sub>	= max.	6,0 kV
I <sub>a</sub>	= max.	1,5 A
N <sub>ia</sub>	= max.	9,0 kW
N <sub>a</sub>	= max.	5,0 kW <sup>1)</sup>
-U <sub>g</sub>	= max.	1,0 kV
I <sub>g</sub>	= max.	0,35 A
N <sub>g</sub>	= max.	120 W

### Betriebsdaten, f = 75 MHz:

U <sub>a</sub>	=	6	5	4	kV
U <sub>g</sub>	=	-400	-300	-200	V
U <sub>g s</sub>	=	740	640	500	V
N <sub>i</sub>	=	210	190	160	W
I <sub>a</sub>	=	1,5	1,5	1,37	A
I <sub>g</sub>	=	0,31	0,33	0,35	A
N <sub>ia</sub>	=	9	7,5	5,5	kW
N <sub>a</sub>	=	2,1	1,9	1,5	kW
N <sub>o</sub>	=	6,9	5,6	4,0	kW
η	=	76,5	75	73	%

### Betriebsdaten, 2 Röhren in Gitterbasisschaltung:

f	=	75	110 <sup>2)</sup>	110 <sup>2)</sup>	220 <sup>2)</sup>	MHz
U <sub>a</sub>	=	6	5	4	4	kV
U <sub>g</sub>	=	-400	-300	-200	-200	V
U <sub>g s</sub>	=	740	640	500	450	V
N <sub>i</sub>	=	2x1120	2x920	2x675	2x380	W
I <sub>a</sub>	=	2x1,5	2x1,5	2x1,37	2x1,25	A
I <sub>g</sub>	=	2x0,31	2x0,33	2x0,35	2x0,2	A
N <sub>ia</sub>	=	2x9,0	2x7,5	2x5,5	2x5,0	kW
N <sub>a</sub>	=	2x2,1	2x2,2	2x1,7	2x2,5	kW
N <sub>o</sub>	<sup>3)</sup> =	13,8+1,82	10,6+1,46	7,6+1,03	5,0+0,6	kW
η	=	76,5	71	69	50	%

## HF-C-Anodenmodulation

### Grenzdaten:

f	≤	75 MHz
U <sub>a</sub>	= max.	5,0 kV
I <sub>a</sub>	= max.	1,3 A
N <sub>ia</sub>	= max.	6,5 kW
N <sub>a</sub>	= max.	3,4 kW <sup>4)</sup>
-U <sub>g</sub>	= max.	1,0 kV
I <sub>g</sub>	= max.	0,35 A
N <sub>g</sub>	= max.	120 W

### Betriebsdaten, f = 75 MHz:

U <sub>a</sub>	=	5,0	4,5	4,0	3,5	3,0	kV
U <sub>g</sub>	<sup>5)</sup> =	-400	-350	-300	-300	-250	V
U <sub>g s</sub>	=	690	650	600	600	510	V
N <sub>i</sub>	=	190	180	165	165	140	W
I <sub>a</sub>	=	1,2	1,2	1,2	1,2	1,0	A
I <sub>g</sub>	=	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	A
N <sub>ia</sub>	=	6,0	5,4	4,8	4,2	3,0	kW
N <sub>a</sub>	=	1,3	1,3	1,3	1,2	0,8	kW
N <sub>o</sub>	=	4,7	4,1	3,5	3,0	2,2	kW
η	=	78	76	73	71,5	73	%
m	=	100	100	100	100	100	%
N <sub>mod</sub>	=	3,0	2,7	2,4	2,1	1,5	kW

1) TBH/W 6/6000: N<sub>a</sub> = max. 6,0 kW

2) Der Betrieb der Röhre bei Frequenzen > 108 MHz erfordert eine sehr sorgfältige Durchführung der Schaltung und des Aufbaues; Vernachlässigung dieser Forderung kann eine Beschädigung der Röhre zur Folge haben. Eine Garantie für den Betrieb der Röhren bei f > 108 MHz wird nur dann gegeben, wenn die Anlage vom Röhrenhersteller genehmigt worden ist.

3) einschließlich der vom Vorverstärker übertragenen Leistung

4) TBH/W: N<sub>a</sub> = max. 4,0 kW

5) Gittervorspannung teilweise durch Gitterableitwiderstand erzeugt

VALVO SPEZIALRÖHREN

2.64  
131

# TBH 6/6000

# TBL 6/6000

# TBW 6/6000

## HF-B-Telefonie

### Grenzdaten:

f	≤	75 MHz
U <sub>a</sub>	= max.	6,0 kV
I <sub>a</sub>	= max.	1,1 A
N <sub>ia</sub>	= max.	6,6 kW
N <sub>a</sub>	= max.	5,0 kW <sup>1)</sup>

### Betriebsdaten, f = 75 MHz:

U <sub>a</sub>	=	6	5	kV
U <sub>g</sub>	=	-180	-145	V
U <sub>g s</sub>	=	250	225	V
I <sub>a</sub>	=	0,99	0,9	A
N <sub>ia</sub>	=	5,9	4,5	kW
N <sub>a</sub>	=	4,0	3,05	kW
N <sub>o</sub>	=	1,9	1,45	kW
η	=	32	32	%
m	=	100	100	%
I <sub>g</sub>	=	0,3	0,32	A
N <sub>i</sub>	=	140	130	W

## HF-C-Oszillator für industrielle Anwendung

mit Selbstgleich-  
richtung

mit ungesiebter Spannung,  
Gleichrichter in Mittel-  
punkt-Schaltung (M)

mit ungesiebter Spannung,  
Gleichrichter in Stern-  
schaltung (S)

### Grenzdaten:

f	≤	75 MHz
U <sub>tr eff</sub>	= max.	6,8 kV
I <sub>a</sub>	= max.	0,8 A
N <sub>ia</sub>	= max.	9,0 kW
N <sub>a</sub>	= max.	5,0 kW <sup>1)</sup>
-U <sub>g</sub>	= max.	640 V
I <sub>g</sub>	= max.	190 mA
N <sub>g</sub>	= max.	120 W

### Grenzdaten:

f	≤	75 MHz
U <sub>a</sub>	= max.	5,4 kV
I <sub>a</sub>	= max.	1,35 A
N <sub>ia</sub>	= max.	9,0 kW
N <sub>a</sub>	= max.	5,0 kW <sup>1)</sup>
-U <sub>g</sub>	= max.	900 V
I <sub>g</sub>	= max.	310 mA
N <sub>g</sub>	= max.	120 W

### Grenzdaten:

f	≤	75 MHz
U <sub>a</sub>	= max.	6,0 kV
I <sub>a</sub>	= max.	1,5 A
N <sub>ia</sub>	= max.	9,0 kW
N <sub>a</sub>	= max.	5,0 kW <sup>1)</sup>
-U <sub>g</sub>	= max.	1,0 kV
I <sub>g</sub>	= max.	350 mA
N <sub>g</sub>	= max.	120 W

### Betriebsdaten:

U <sub>tr eff</sub>	=	6,8	5,9	kV
R <sub>g</sub>	=	1050	1050	Ω
I <sub>a</sub>	=	0,8	0,7	A
I <sub>g</sub>	=	190	165	mA
N <sub>ia</sub>	=	6,05	4,6	kW
N <sub>a</sub>	=	1,5	1,24	kW
N <sub>o</sub>	=	4,55	3,36	kW
η	=	75	73	%

### Betriebsdaten:

U <sub>tr eff</sub>	=	6,0	5,1	kV
U <sub>a</sub>	=	5,4	4,6	kV <sup>2)</sup>
R <sub>g</sub>	=	1300	1100	Ω
N <sub>i</sub>	=	210	160	W
I <sub>a</sub>	=	1,35	1,15	A
I <sub>g</sub>	=	3,0	270	mA
N <sub>ia</sub>	=	9,0	6,5	kW
N <sub>a</sub>	=	2,3	1,84	kW
N <sub>o</sub>	=	6,5	4,5	kW
η	=	72	70	%

### Betriebsdaten:

U <sub>tr eff</sub>	=	5,1	4,4	kV
U <sub>a</sub>	=	6,0	5,1	kV <sup>2)</sup>
R <sub>g</sub>	=	1300	1100	Ω
N <sub>i</sub>	=	210	160	W
I <sub>a</sub>	=	1,5	1,25	A
I <sub>g</sub>	=	310	280	mA
N <sub>ia</sub>	=	9,0	6,4	kW
N <sub>a</sub>	=	1,9	1,74	kW
N <sub>o</sub>	=	6,9	4,5	kW
η	=	76,5	70	%

1) TBH/W 6/6000: N<sub>a</sub> = max. 6,0 kW

2) Mittelwert

3) rückgekoppelte Leistung

# TBH 6/6000 TBL 6/6000 TBW 6/6000

## NF-B-Verstärker und -Modulator

### Grenzdaten:

$U_a$	= max. 6,0 kV
$I_a$	= max. 1,5 A
$N_{ia}$	= max. 9,0 kW
$N_a$	= max. 5,0 kW <sup>1)</sup>
$R_g$	= max. 15 k $\Omega$

### Betriebsdaten, 2 Röhren in Gegentakt:

$U_a$	=	6,0		5,0		4,5	kV
$U_g$	=	-165		-138		-125	V
$R_{aa}$	=	4900		6400		6100	$\Omega$

$U_{gg\ ss}$	=	0	910	0	661	0	655	V
$N_i$	=	0	2x115	0	2x42	0	2x27	W
$I_a$	=	2x0,125	2x1,5	2x0,11	2x0,91	2x0,1	2x0,92	A
$I_g$	=	0	2x0,28	0	2x0,14	0	2x0,09	A
$N_{ia}$	=	2x0,75	2x9,0	2x0,55	2x4,55	2x0,45	2x4,15	kW
$N_a$	=	2x0,75	2x2,35	2x0,55	2x1,25	2x0,45	2x1,15	kW
$N_o$	=	0	13,3	0	6,6	0	6,0	kW
$k_{ges}$	=	-	4,3	-	3,3	-	3,7	%
$\eta$	=	-	74	-	73	-	72	%

$U_a$	=	4,0		3,5		3,0	kV
$U_g$	=	-112		-100		-90	V
$R_{aa}$	=	4900		4200		4400	$\Omega$

$U_{gg\ ss}$	=	0	632	0	618	0	570	V
$N_i$	=	0	2x54	0	2x50	0	2x52	W
$I_a$	=	2x0,1	2x0,94	2x0,075	2x0,95	2x0,065	2x0,8	A
$I_g$	=	0	2x0,19	0	2x0,18	0	2x0,2	A
$N_{ia}$	=	2x0,4	2x3,75	2x0,26	2x3,3	2x0,2	2x2,4	kW
$N_a$	=	2x0,4	2x1,1	2x0,26	2x1,0	2x0,2	2x0,75	kW
$N_o$	=	0	5,3	0	4,6	0	3,3	kW
$k_{ges}$	=	-	2,6	-	2,9	-	3,3	%
$\eta$	=	-	71	-	70	-	69	%

<sup>1)</sup> TBH/W 6/6000:  $N_a$  = max. 6,0 kW

# TBH 6/6000

# TBL 6/6000

# TBW 6/6000

## HF-C-Verstärker für Fernsehsender, Gittermodulation

### Negative Modulation, positive Synchronisation

#### Grenzdaten:

f	=	75	220 <sup>1)</sup>	MHz
U <sub>a</sub>	= max.	5,0	4,0	kV
I <sub>a</sub> sync	= max.	1,9	1,6	A
N <sub>ia</sub> sync	= max.	9,5	6,5	kW
N <sub>a</sub> sync	= max.	5,0	4,0	kV
-U <sub>g</sub>	= max.	1,0	1,0	kV
N <sub>g</sub> sync	= max.	120	120	W

### Positive Modulation, negative Synchronisation

#### Grenzdaten:

f	≤	75	MHz
U <sub>a</sub>	= max.	5,0	kV
I <sub>a</sub> weiß	= max.	1,9	A
N <sub>ia</sub> weiß	= max.	9,5	kW
N <sub>a</sub> weiß	= max.	5,0	kV
-U <sub>g</sub>	= max.	1,0	kV
N <sub>g</sub> weiß	= max.	120	W

#### Betriebsdaten, 2 Röhren in Gegentakt:

f	=	48-75	170-220 <sup>1)</sup>	MHz
B(-1,5dB)	=	5,25	6,5	MHz <sup>3)</sup>
B(-3 dB)	=	8	10	MHz <sup>3)</sup>
U <sub>a</sub>	=	5	4	kV
U <sub>g</sub> { sync	=	-200	-150	V
U <sub>g</sub> { weiß	=	-300	-225	V
U <sub>g</sub> { schwarz	=	-550	-500	V
U <sub>gg</sub> ss sync	=	1000	1000	V <sup>4)</sup>
I <sub>a</sub> { sync	=	3,8	3,2	A
I <sub>a</sub> { schwarz	=	2,6	2,6	A
I <sub>g</sub> { sync	=	0,5	0,4	A
I <sub>g</sub> { schwarz	=	0,35	0,22	A
N <sub>i</sub> sync	=	250	350-450	W <sup>5)</sup>
N <sub>o</sub> { sync	=	9,0	6,0	kW
N <sub>o</sub> { schwarz	=	5,35	3,37	kW

#### Betriebsdaten, 2 Röhren in Gegentakt:

f	=	48-75	MHz
B(I <sub>ant</sub> =85%)	=	5,25	MHz
B(I <sub>ant</sub> =70%)	=	8	MHz
U <sub>a</sub>	=	5	kV
U <sub>g</sub> { weiß	=	-200	V
U <sub>g</sub> { schwarz	=	-460	V
U <sub>g</sub> { sync	=	-580	V
U <sub>gg</sub> ss weiß	=	1000	V
I <sub>a</sub> { weiß	=	3,8	A
I <sub>a</sub> { schwarz	=	0,8	A
I <sub>g</sub> { weiß	=	0,5	A
I <sub>g</sub> { schwarz	=	0	A
N <sub>i</sub> weiß	=	250	W
N <sub>o</sub> { weiß	=	9,0	kW
N <sub>o</sub> { schwarz	=	0,6	kW

- Der Betrieb der Röhre bei Frequenzen > 108 MHz erfordert eine sehr sorgfältige Durchführung der Schaltung und des Aufbaues; Vernachlässigung dieser Forderung kann eine Beschädigung der Röhre zur Folge haben. Eine Garantie für den Betrieb der Röhren bei f > 108 MHz wird nur dann gegeben, wenn die Anlage vom Röhrenhersteller genehmigt worden ist.
- TBH/W 6/6000: N<sub>a</sub> weiß = max. 6,0 kW
- gemessen in einer Schaltung mit nur einem LC-Kreis
- gemessen durch Veränderung der Gittervorspannung
- Die genannte Eingangsleistung ist erforderlich für Verluste in Dämpfungswiderständen, für Kreisverluste und zur Steuerung der Röhre.

HF-B-Verstärker für Fernsehsender,  
negative Modulation, positive Synchronisation

Grenzdaten:

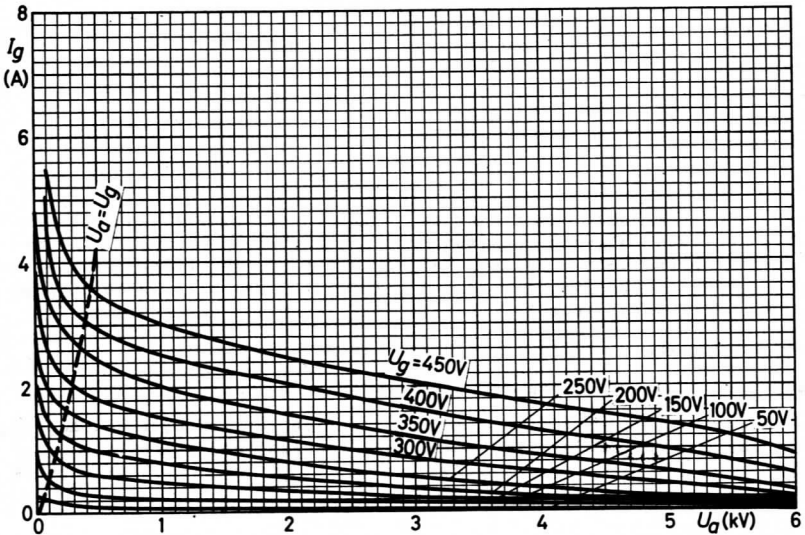
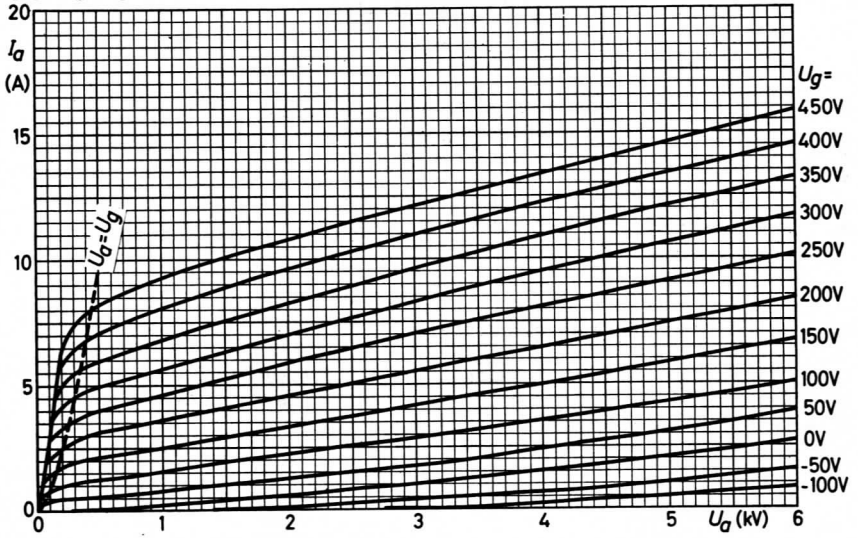
f	=	75	220 <sup>1)</sup>	MHz
U <sub>a</sub>	= max.	5,0	4,0	kV
I <sub>a</sub> sync	= max.	1,9	1,6	A
N <sub>ia</sub> sync	= max.	9,5	6,5	kW
N <sub>a</sub> sync	= max.	5,0	4,0	kW
N <sub>g</sub> sync	= max.	120	120	W

Betriebsdaten, 2 Röhren in Gegentakt:

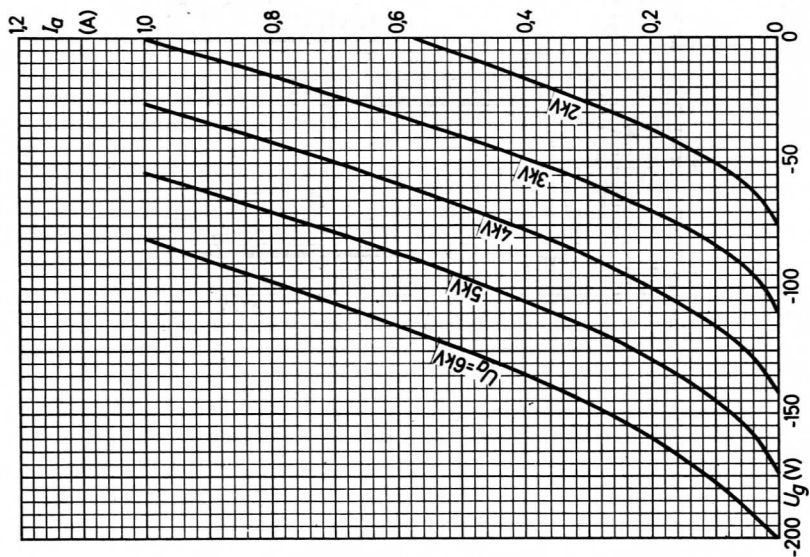
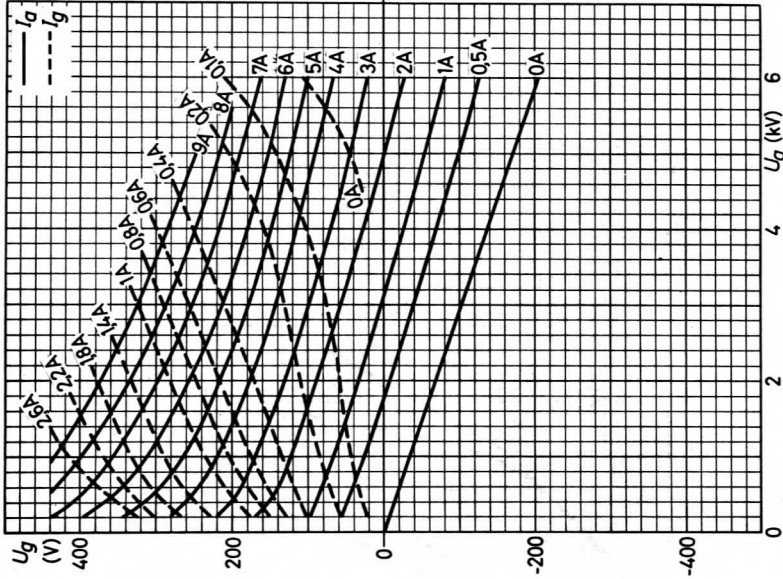
f	=	48-75	170-220 <sup>1)</sup>	MHz
B(-1,5dB)	=	5,25	6,5	MHz <sup>2)</sup>
B(-3 dB)	=	8	10	MHz <sup>2)</sup>
U <sub>a</sub>	=	5	4	kV
U <sub>g</sub>	=	-200	-150	V
U <sub>gg</sub> ss	{ sync	=	1000	V <sup>3)</sup>
	{ schwarz	=	800	V <sup>3)</sup>
	{ weiß	=	0	V <sup>3)</sup>
I <sub>a</sub>	{ sync	=	3,8	A
	{ schwarz	=	3,0	A
	{ weiß	=	0,2	A
I <sub>g</sub>	{ sync	=	0,5	A
	{ schwarz	=	0,22	A
	{ weiß	=	0	A
N <sub>i</sub> sync	=	250	350-450	W <sup>4)</sup>
N <sub>o</sub>	{ sync	=	9,0	kW
	{ schwarz	=	5,35	3,37

- 1) Der Betrieb der Röhre bei Frequenzen > 108 MHz erfordert eine sehr sorgfältige Durchführung der Schaltung und des Aufbaues; Vernachlässigung dieser Forderung kann eine Beschädigung der Röhre zur Folge haben. Eine Garantie für den Betrieb der Röhren bei f > 108 MHz wird nur dann gegeben, wenn die Anlage vom Röhrenhersteller genehmigt worden ist.
- 2) gemessen in einer Schaltung mit nur einem LC-Kreis
- 3) gemessen durch Veränderung der Gittervorspannung
- 4) Die genannte Eingangsleistung ist erforderlich für Verluste in Dämpfungswiderständen, für Kreisverluste und zur Steuerung der Röhre.

**TBH 6/6000**  
**TBL 6/6000**  
**TBW 6/6000**

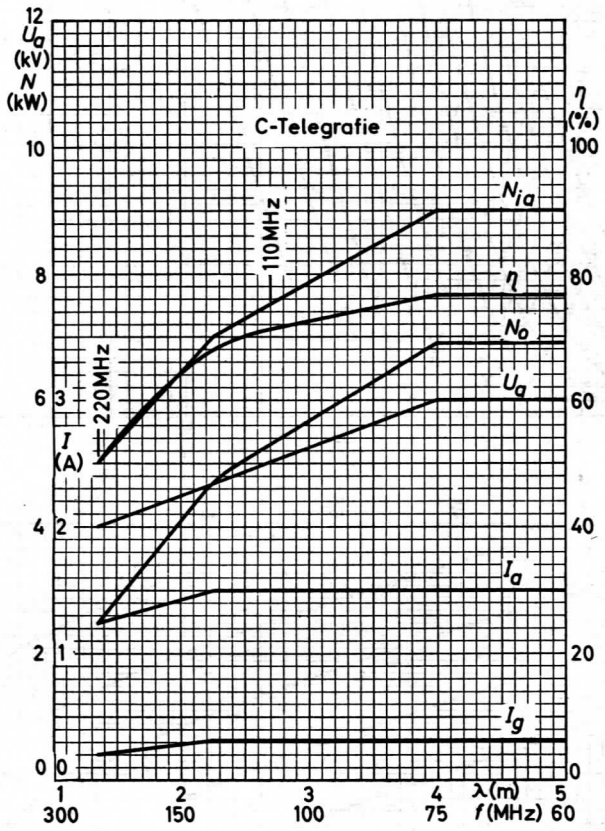


**TBH 6/6000**  
**TBL 6/6000**  
**TBW 6/6000**



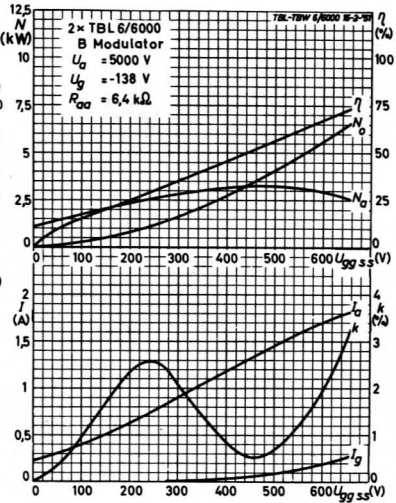
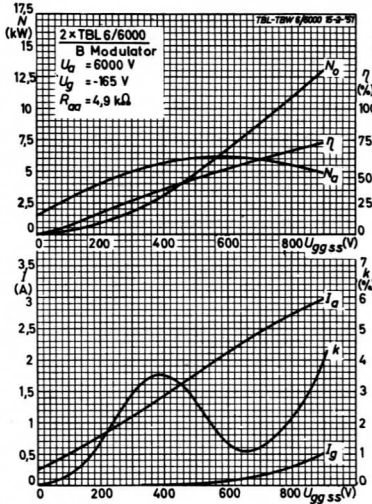
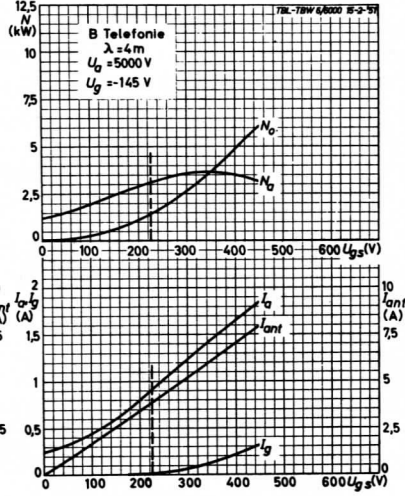
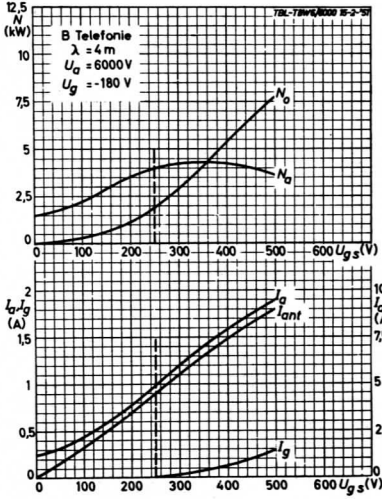
**VALVO SPEZIALRÖHREN**

TBH 6/6000  
 TBL 6/6000  
 TBW 6/6000





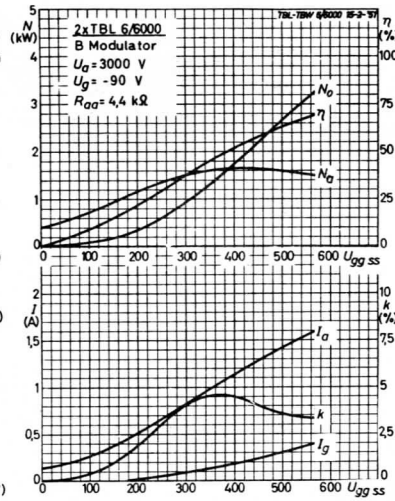
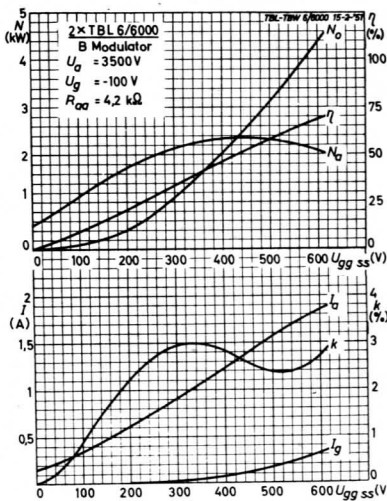
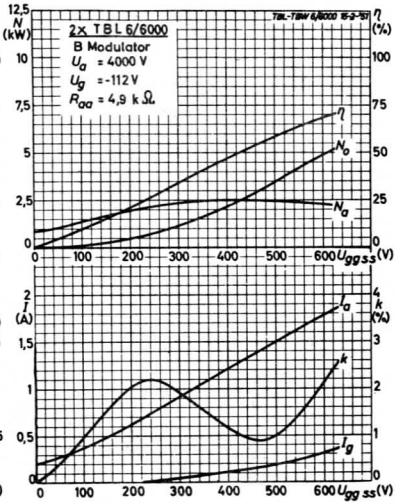
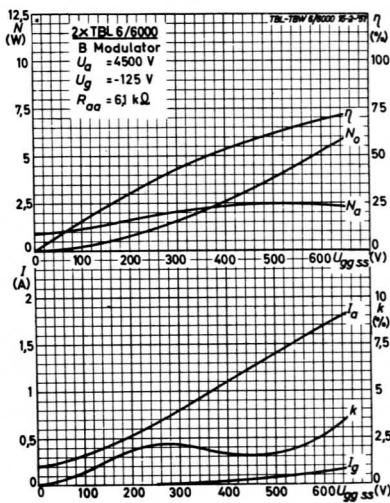
# TBH 6/6000 TBL 6/6000 TBW 6/6000

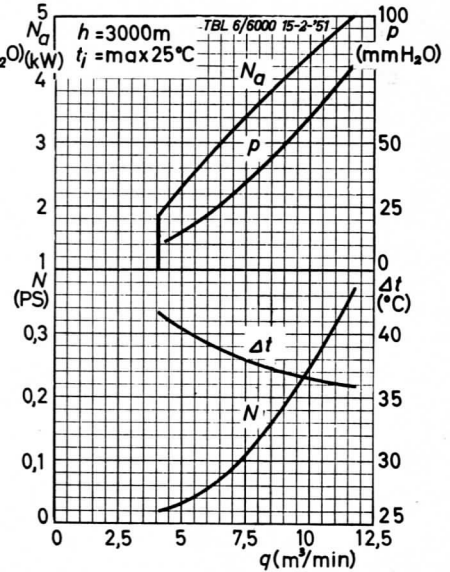
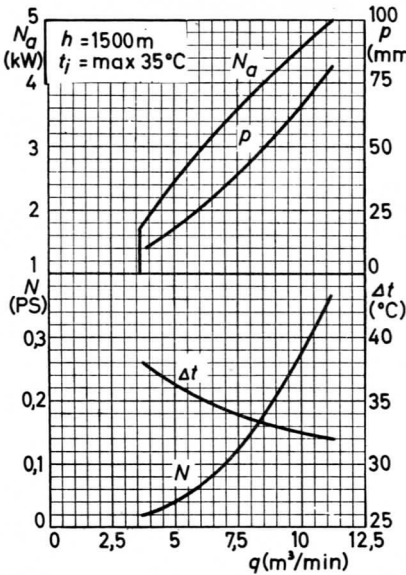
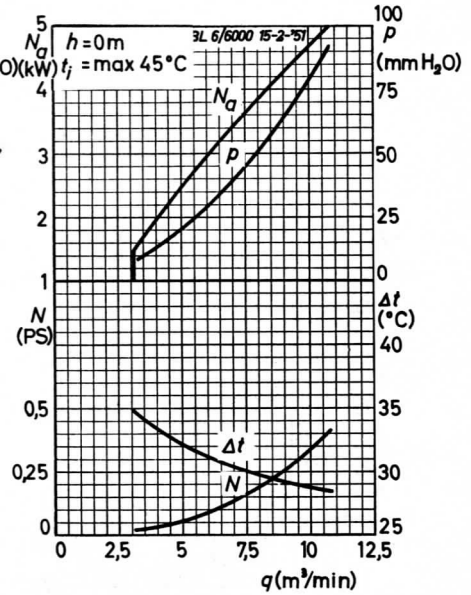
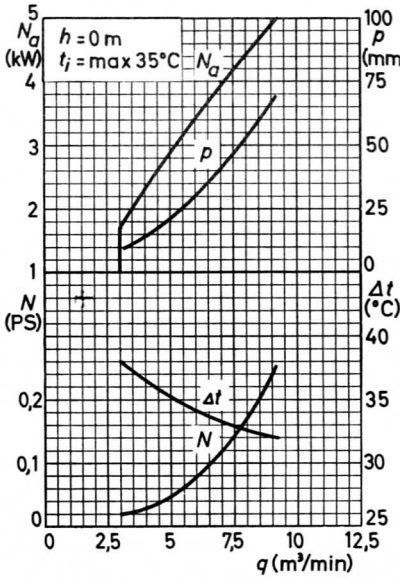


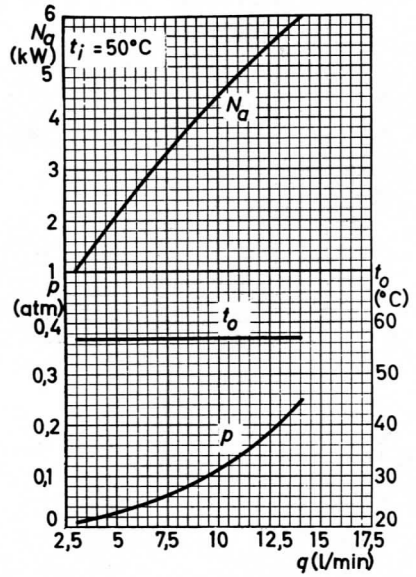
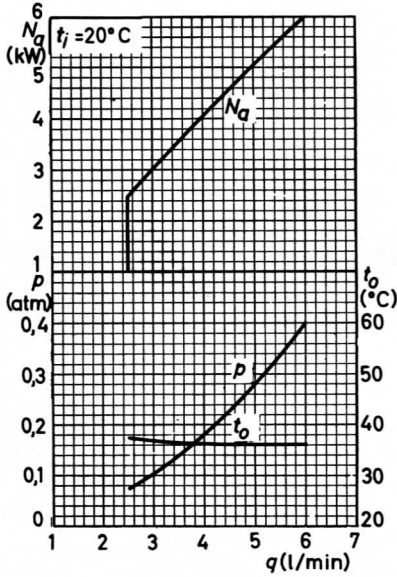
# TBH 6/6000

## TBL 6/6000

### TBW 6/6000









TBH 7/8000  
TBL 7/8000  
6961  
TBW 7/8000  
6960

TRIODEN

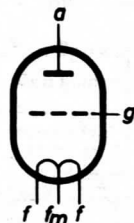
zur Verwendung in industriellen  
Anlagen und Nachrichten-Sendern

Heizfaden: thoriertes Wolfram

Heizung: direkt  
 $U_f = 12,6 \text{ V } +5/-10 \%$   
 $I_f = 33 \text{ A}$

Kapazitäten:

$C_i$	=	16	pF
$C_o$	=	0,3	pF
$C_{ag}$	=	11	pF

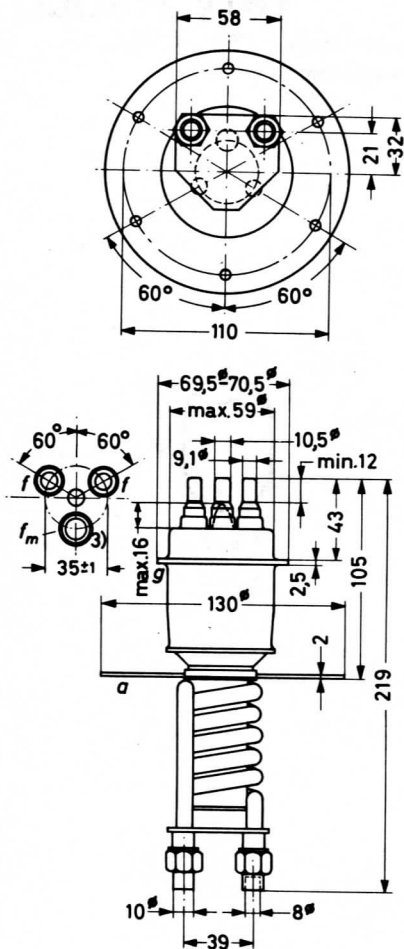


Kenndaten:

	( $U_a = 6 \text{ kV}, I_a = 1 \text{ A}$ )
S	= 15 mA/V
$\mu$	= 32

# TBH 718000

Abmessungen in mm:



Helix-Kühlung mit Wasser

$N_a$ (kW)	$t_i$ <sup>1)</sup> (°C)	$q_{min}$ (l/min)	$p$ (atm)	$t_o$ (°C)
2	20	1,5	0,06	44
	50	3	0,22	62
4	20	3	0,22	42
	50	6	0,73	61
6	20	5	0,54	39
	50	10	1,8	59

Temperatur der Einschmelzungen:

Heizfaden max. 210 °C

Gitter und Anode max. 180 °C

Bei Umgebungstemperaturen < 35 °C und Frequenzen < 30 MHz ist eine Kühlung der Einschmelzungen im allgemeinen nicht notwendig.

Bei höheren Umgebungstemperaturen und/oder Frequenzen wird eine Kühlung der Einschmelzungen durch einen schwachen Luftstrom erforderlich.

Zubehör:

Gitteranschlußring	40 650 <sup>2)</sup>
Heizfadenklemmen (2)	40 634
oder	NE 64 198
Klemme für Heizfaden-Mittelanschluß	40 649 <sup>3)</sup>

Einbau: senkrecht, Anode unten

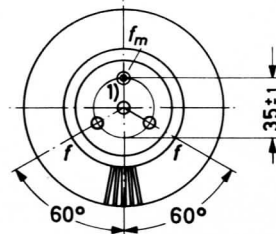
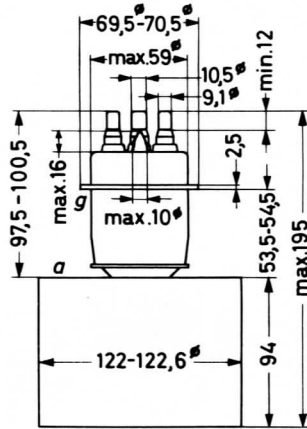
Gewicht: netto 0,8 kg, brutto 1,7 kg

- $t_i = \max. 50 \text{ °C}$ ; bei  $20 \text{ °C} < t_i < 50 \text{ °C}$  kann  $q_{min}$  durch lineare Interpolation ermittelt werden.
- bei  $f > 30 \text{ MHz}$ : 40 622
- Der Heizfaden-Mittelanschluß  $f_m$  unterscheidet sich von den Heizfadenanschlüssen  $f$  durch einen Durchmesser von 10,5 mm gegenüber 9,1 mm. Der Anschluß  $f_m$  darf nicht zur Zuführung der Heizspannung verwendet werden, muß aber mit der Klemme 40 649 versehen sein.

Kühlung: Druckluft

Abmessungen in mm:

$N_a$ (kW)	h (m)	$t_i$ max (°C)	$q_{min}$ (m <sup>3</sup> /min)	P (mmH <sub>2</sub> O)
2,0	0	35	4,8	20
	0	45	5,7	25
	1500	35	5,7	23
	3000	25	6,1	23
3,5	0	35	6,2	32
	0	45	7,3	42
	1500	35	7,3	36
	3000	25	7,8	36
6,0	0	35	9,2	68
	0	45	10,7	91
	1500	35	11,2	81
	3000	25	11,7	80



Temperatur der Einschmelzungen:

Heizfaden max. 210 °C  
Gitter und Anode max. 180 °C

Zubehör:

Isoliersockel 40 630  
Gitteranschlußring 40 650 <sup>2)</sup>  
Heizfadenklemmen (2) 40 634  
oder NE 64 198  
Klemme für Heizfaden-  
Mittelanschluß 40 649 <sup>1)</sup>

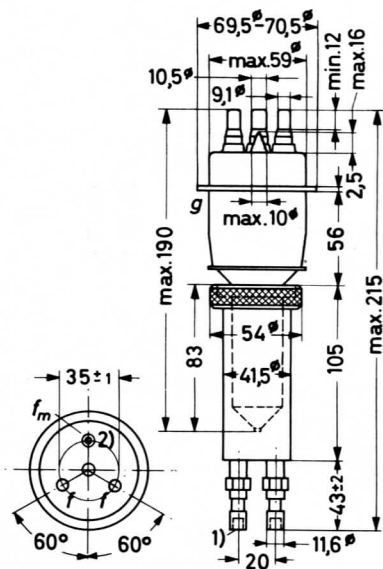
Gewicht: TBL 7/8000 40 630  
netto 4,6 kg 2,1 kg  
brutto 8,1 kg 3,1 kg

<sup>1)</sup> Der Heizfaden-Mittelanschluß  $f_m$  unterscheidet sich von den Heizfadenanschlüssen  $f$  durch einen Durchmesser von 10,5 mm gegenüber 9,1 mm. Der Anschluß  $f_m$  darf nicht zur Zuführung der Heizspannung verwendet werden, muß aber mit der Klemme 40 649 versehen sein.

<sup>2)</sup> bei  $f > 30$  MHz: 40 622

# TBW 7/8000

Abmessungen in mm:



TBW 7/8000 mit Kühltopf K 713

Kühlung: Wasser

$N_a$ (kW)	$t_i$ <sup>4)</sup> (°C)	$q_{min}$ <sup>4)</sup> (l/min)	$p$ (atm)
1	20 50	2,5 3,0	0,08 0,1
2	20 50	2,5 3,0	0,08 0,3
4	20 50	4 9	0,18 0,9
6	20 50	6 14	0,4 2,5

Temperatur der Einschmelzungen:

Heizfaden max. 210 °C  
Gitter und Anode max. 180 °C

Bei Umgebungstemperaturen < 35 °C und Frequenzen < 30 MHz ist eine Kühlung der Einschmelzungen im allgemeinen nicht notwendig.

Bei höheren Umgebungstemperaturen und/oder Frequenzen wird eine Kühlung der Einschmelzungen durch einen schwachen Luftstrom erforderlich.

Zubehör: Kühltopf K 713  
Gitteranschlußring 40 650 <sup>3)</sup>  
Heizfadenklemmen (2) 40 634  
oder NE 64 198  
Klemme für Heizfaden-  
Mittelanschluß 40 649 <sup>2)</sup>

Einbau: senkrecht, Anode unten

Gewicht: TBW 7/8000 K 713  
netto 0,45 kg 0,52 kg  
brutto 1,2 kg 0,75 kg

1) 1/8" Rohrgewinde

2) Der Heizfaden-Mittelanschluß  $f_m$  unterscheidet sich von den Heizfadenanschlüssen  $f$  durch einen Durchmesser von 10,5 mm gegenüber 9,1 mm. Der Anschluß  $f_m$  darf nicht zur Zuführung der Heizspannung verwendet werden, muß aber mit der Klemme 40 649 versehen sein.

3) bei  $f > 30$  MHz: 40 622

4)  $t_i = \max. 50$  °C; bei  $20$  °C <  $t_i$  <  $50$  °C kann  $q_{min}$  durch lineare Interpolation ermittelt werden.



HF-C-Oszillator für industrielle Anwendung, mit ungesiebter Spannung,  
 Gleichrichter in Sternschaltung (S)

Grenzdaten: ( $f \leq 55$  MHz)

$U_a = \text{max. } 7,0 \text{ kV}$   
 $I_a = \text{max. } 1,8 \text{ A}$   
 $N_{ba} = \text{max. } 11,0 \text{ kW}$   
 $N_a = \text{max. } 6,0 \text{ kW}$   
 $-U_g = \text{max. } 1,25 \text{ kV}$   
 $I_g = \text{max. } 0,5 \text{ A } ^1)$   
 $R_g = \text{max. } 10 \text{ k}\Omega$

Betriebsdaten: ( $f = 50$  MHz)

$U_{tr \text{ eff}} = 5,1 \text{ kV}$   
 $U_a = 6,0 \text{ kV}$   
 $R_g = 1000 \Omega$   
 $N_i = 300 \text{ W } ^2)$   
 $I_a = 1,5 \text{ A}$   
 $I_g = 0,4 \text{ A } ^1)$   
 $N_{ba} = 9,0 \text{ kW}$   
 $N_a = 2,7 \text{ kW}$   
 $N_o = 6,0 \text{ kW}$   
 $\eta = 67 \%$

HF-C-Telegrafie

Grenzdaten: ( $f \leq 30$  MHz)

$U_a = \text{max. } 7,2 \text{ kV}$   
 $I_a = \text{max. } 2,2 \text{ A}$   
 $N_{ba} = \text{max. } 14,0 \text{ kW}$   
 $N_a = \text{max. } 6,0 \text{ kW}$   
 $-U_g = \text{max. } 1,25 \text{ kV}$   
 $I_g = \text{max. } 0,6 \text{ A}$

Betriebsdaten: ( $f = 30$  MHz)

$U_a = 6,5$	$6,0$	$5,0$	kV
$U_g = -450$	$-400$	$-300$	V
$U_{g \text{ s}} = 820$	$780$	$660$	V
$N_i = 370$	$350$	$297$	W
$I_a = 2,0$	$2,0$	$2,0$	A
$I_g = 0,5$	$0,5$	$0,5$	A
$N_{ba} = 13$	$12$	$10$	kW
$N_a = 3,5$	$3,5$	$2,9$	kW
$N_o = 9,5$	$8,5$	$7,1$	kW
$\eta = 73$	$71$	$71$	%

<sup>1)</sup> bei Fehlanpassung oder Leerlauf max. 0,7 A

<sup>2)</sup> rückgekoppelte Leistung

# TBH 7/8000

# TBL 7/8000

# TBW 7/8000

HF-B-Verstärker und -Modulator

Grenzdaten:

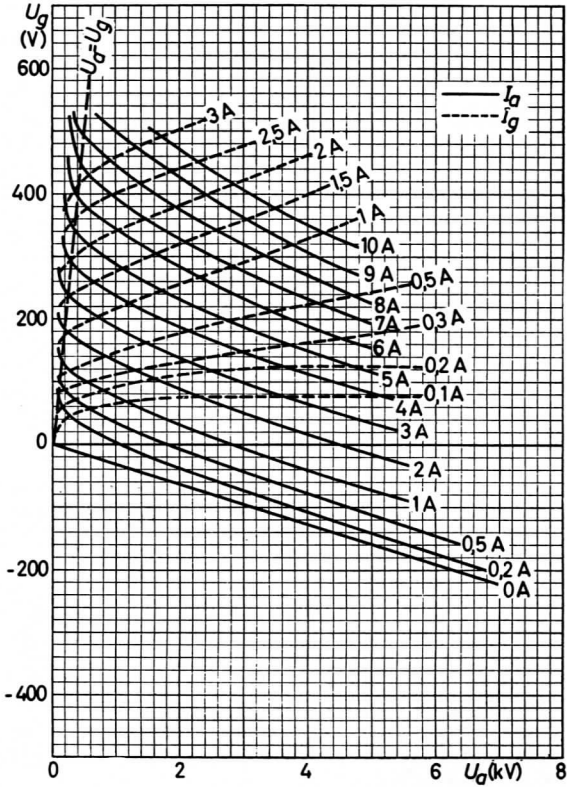
$U_a$	= max.	7,2 kV
$I_a$	= max.	2,2 A
$N_{ba}$	= max.	14,0 kW
$N_a$	= max.	6,0 kW
$R_g$	= max.	15 k $\Omega$

Betriebsdaten, 2 Röhren in Gegentakt:

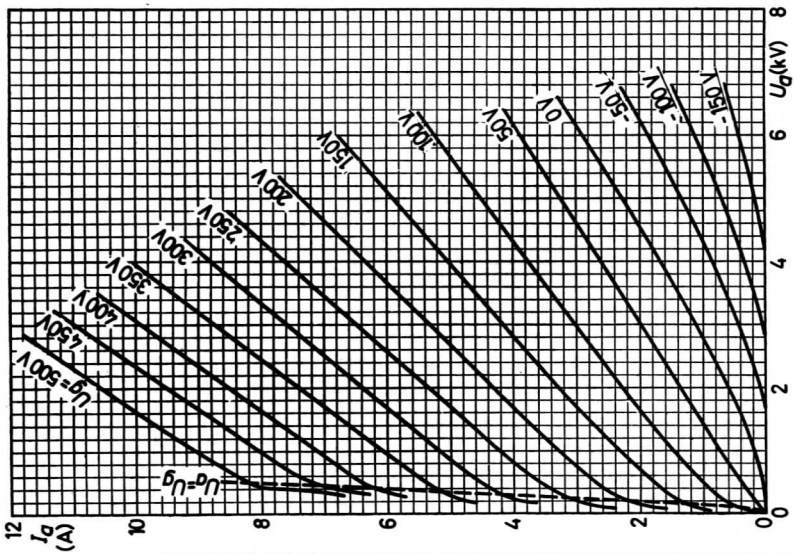
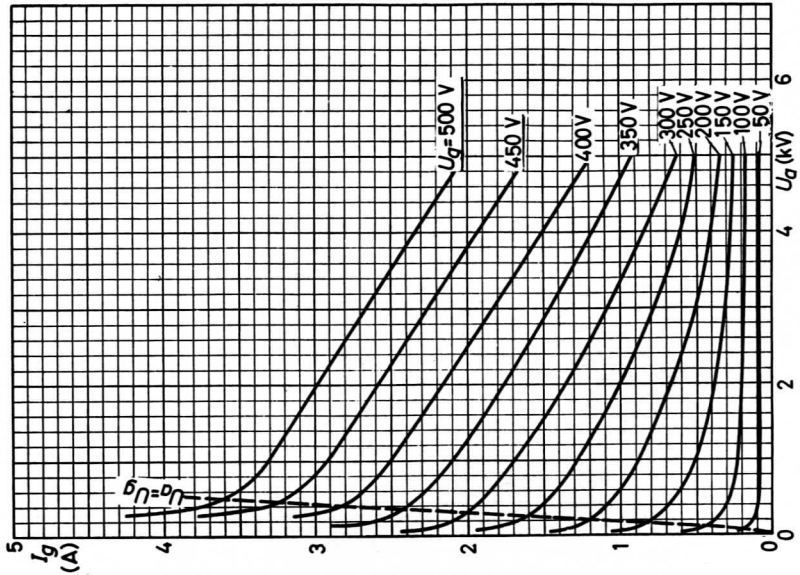
$U_a$	=	7,0		5,0	kV
$U_g$	=	-250		-165	V
$R_{aa}$	=	4150		4800	$\Omega$
$U_{gg\ ss}$	=	0	1300	0	880 V
$N_i$	=	0	2x310	0	2x130 W
$I_a$	=	2x0,2	2x2,0	2x0,15	2x1,25 A
$I_g$	=	0	2x0,53	0	2x0,33 A
$I_{g\ s}$	=	0	2x2,8	0	2x1,75 A
$N_{ba}$	=	2x1,4	2x14,0	2x0,75	2x6,2 kW
$N_a$	=	2x1,4	2x4,0	2x0,75	2x1,7 kW
$N_o$	=	0	20,0	0	9,0 kW
$\eta$	=		71,5		72,5 %

$U_a$	=	5,0		4,0	kV
$U_g$	=	-165		-135	V
$R_{aa}$	=	5500		3800	$\Omega$
$U_{gg\ ss}$	=	0	730	0	930 V
$N_i$	=	0	2x70	0	2x135 W
$I_a$	=	2x0,15	2x1,1	2x0,1	2x1,25 A
$I_g$	=	0	2x0,22	0	2x0,36 A
$I_{g\ s}$	=	0	2x1,2	0	2x1,8 A
$N_{ba}$	=	2x0,75	2x5,5	2x0,4	2x5,0 kW
$N_a$	=	2x0,75	2x1,5	2x0,4	2x1,45 kW
$N_o$	=	0	8,0	0	7,1 kW
$\eta$	=		72,5		71,0 %

**TBH 7/8000**  
**TBL 7/8000**  
**TBW 7/8000**

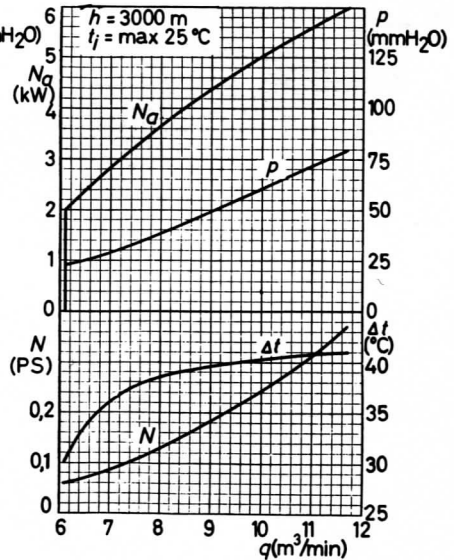
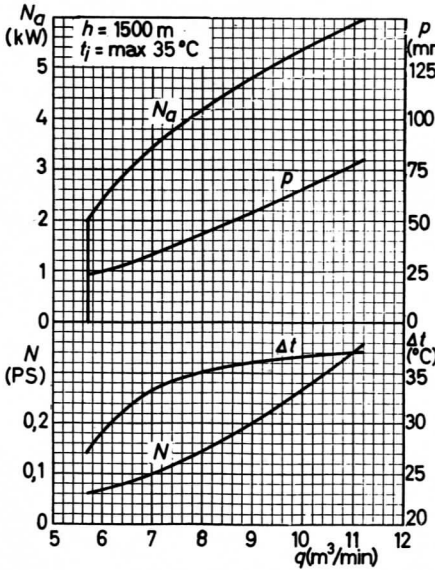
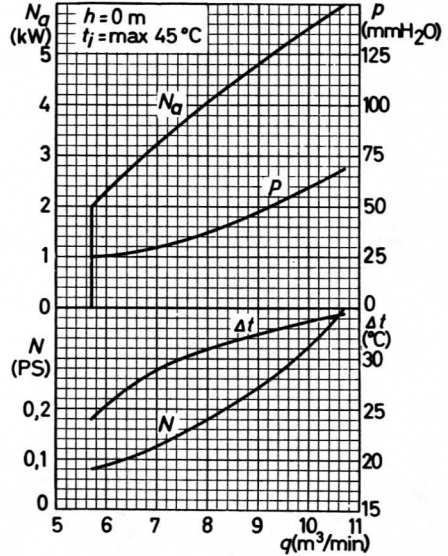
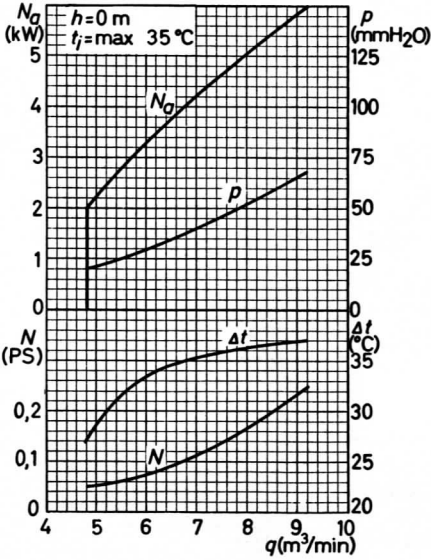


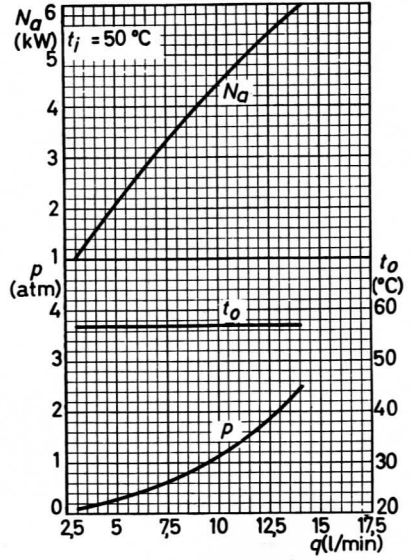
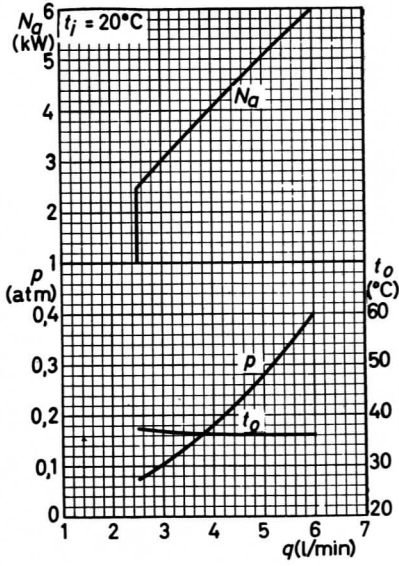
TBH 7/8000  
TBL 7/8000  
TBW 7/8000



2.64  
150

VALVO SPEZIALRÖHREN







TBL 12/25-01  
TBW 12/25-01

TRIODE

zur Verwendung als Oszillator  
in industriellen Anlagen.

Heizfaden: thoriertes Wolfram,  $I_{k s} = \text{max. } 30 \text{ A}$

Heizung: direkt  $U_f = 8 \text{ V} +5/-10 \%$   
 $I_f = 98 \text{ A}$

Der Einschaltstrom darf unter keinen  
Umständen einen Scheitelwert von 210 A  
überschreiten.

Kapazitäten:  
 $C_i = 37 \text{ pF}$   
 $C_o = 0,4 \text{ pF}$   
 $C_{ag} = 30 \text{ pF}$

Kenndaten:  $\mu = 34$  ) bei  $U_a = 12 \text{ kV}$   
 $S = 20 \text{ mA/V}$  )  $I_a = 2 \text{ A}$

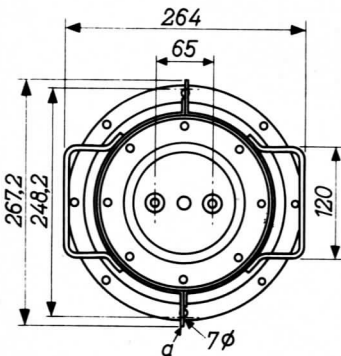
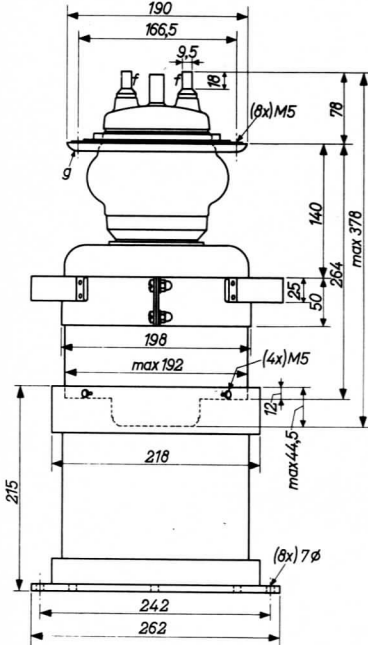
f (MHz)	HF Klasse C Oszillator	
	$U_a$ (kV)	$N_o$ (kW)
30	12	29,0
	10	23,3
	8	17,9

# TBL 12/25-01

Kühlung: Druckluft

Abmessungen in mm:

TBL 12/25-01 mit Isoliersockel 40 648



$N_a$ (kW)	$h$ (m)	$t_i$ max (°C)	$q_{min}$ (m <sup>3</sup> /min)	$p$ (mm H <sub>2</sub> O)
7	0	35	6,6	10
	0	45	7,7	13
	1500	35	7,9	12
	3000	25	8,3	12
10	0	35	10,5	23
	0	45	12,3	31
	1500	35	12,6	28
	3000	25	13,2	27
15	0	35	18,1	60
	0	45	21,2	79
	1500	35	21,7	73
	3000	25	22,8	70

Temperatur der Einschmelzungen:

max. 220 °C

Zubehör:

Isoliersockel 40 648  
Heizanschluß 40 662  
Gitteranschluß 40 663

Gewicht:

TBL 12/25-01: netto 17,3 kg  
brutto 56,4 kg  
40 648: netto 7,15 kg  
brutto 9,6 kg

Einbau:

senkrecht,  
Anode oben oder unten



# TBW 12/25-01

**Kühlung:** Wasser

**Abmessungen in mm:**

TBW 12/25-01 mit Kühltopf K 717

$N_a$ (kW)	$t_o' \text{ } ^1)$ (°C)	$q_{\min} \text{ } ^1)$ (l/min)	$p$ (atm)
5	20	6	0,02
	50	15	0,22
10	20	11	0,1
	50	25	0,7
15	20	16	0,25
	50	37	1,3
20	20	22	0,5
	50	49	2,3

Temperatur der Einschmelzungen:  
max. 220 °C

Eine Kühlung der Einschmelzungen durch einen schwachen Luftstrom wird empfohlen.

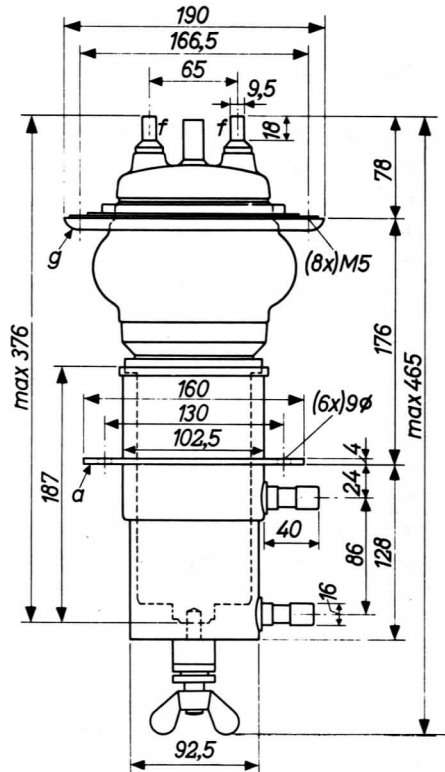
**Zubehör:**

Kühltopf K 717  
Heizanschluß 40 662  
Gitteranschluß 40 663

**Gewicht:**

TBW 12/25-01: netto 2,8 kg  
brutto 31,2 kg  
K 717: netto 2,1 kg  
brutto 3,0 kg

**Einbau:** senkrecht, Anode unten



<sup>1)</sup>  $t_o' = \max. 50 \text{ } ^\circ\text{C}$ ; bei  $20 \text{ } ^\circ\text{C} < t_o' < 50 \text{ } ^\circ\text{C}$  kann  $q_{\min}$  durch lineare Interpolation ermittelt werden.

# TBL 12/25-01

## TBW 12/25-01

### HF Klasse C Oszillator für industrielle Anwendung:

mit Dreiphasen-Halbweg-Gleichrichter ohne Siebung

#### Grenzdaten: ( $f \leq 30$ MHz)

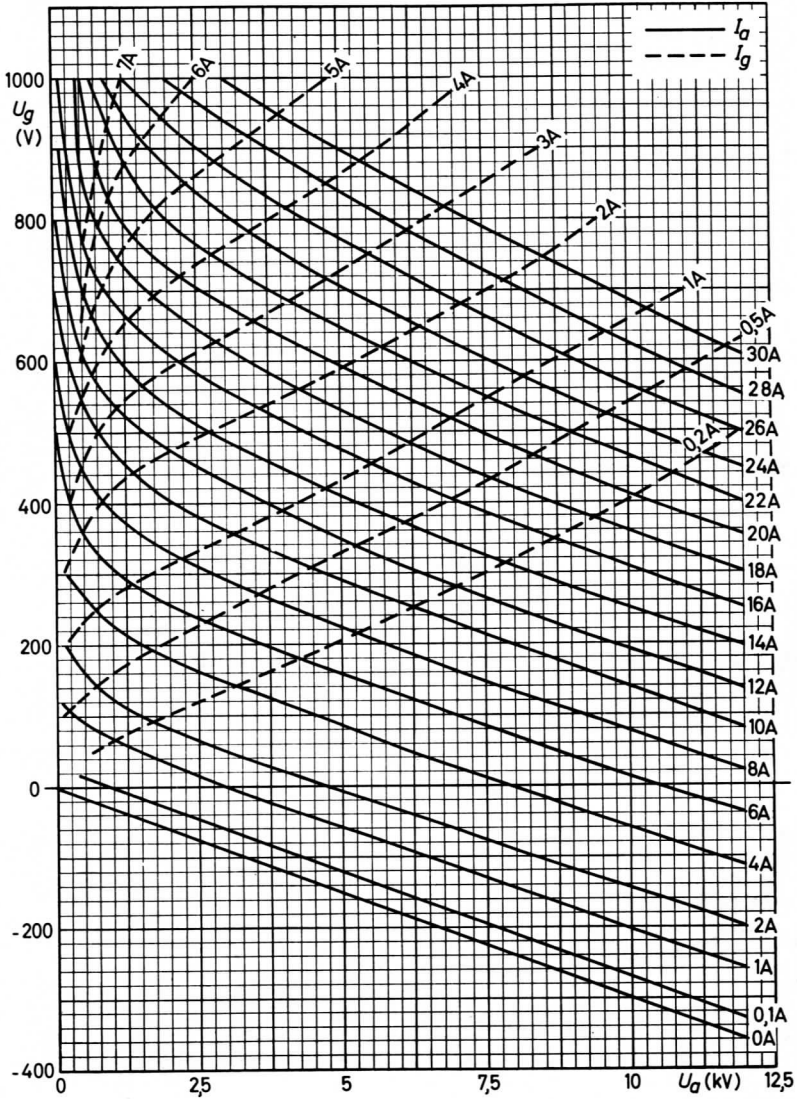
$U_a = \text{max.}$	13 kV	$-U_g = \text{max.}$	1,5 kV
$I_a = \text{max.}$	4,8 A	$I_g = \text{max.}$	0,8 A
$N_{ba} = \text{max.}$	60 kW	$R_g = \text{max.}$	10 k $\Omega$
$N_a = \text{max.}$	15 kW <sup>1)</sup>		

#### Betriebsdaten: ( $f = 30$ MHz)

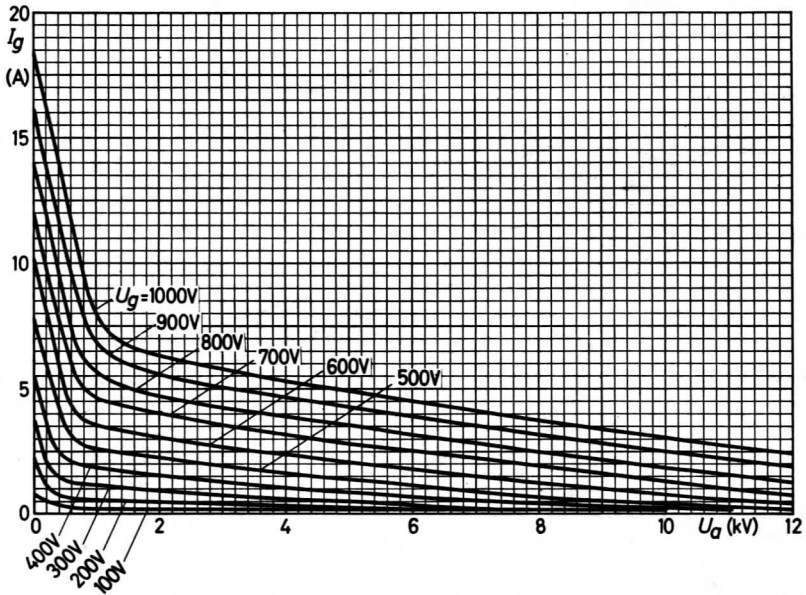
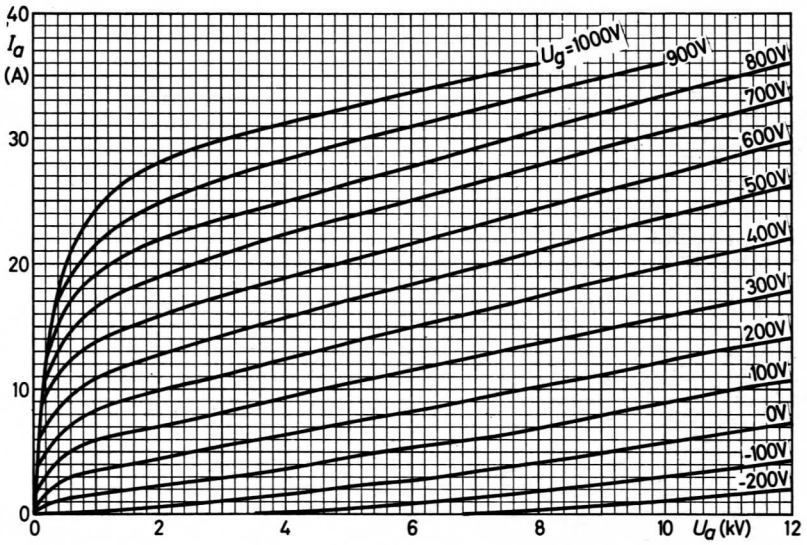
$U_{tr \text{ eff}}$	=	8,9	7,4	6,0	kV
$U_a$	=	12	10	8	kV
$R_g$	=	2000	1600	1100	$\Omega$
$I_a$	=	3,2	3,2	3,2	A
$I_a^{2)}$	=	0,52	0,5	0,48	A
$I_g$	=	0,5	0,5	0,5	A
$I_g^{2)}$	=	0,74	0,77	0,8	A
$N_{ba}$	=	38,4	32,0	25,6	kW
$N_a$	=	9,4	8,7	7,7	kW
$N_o$	=	29,0	23,3	17,9	kW
$\eta$	=	75,5	72,5	70,0	%
$R_a$	=	1800	1450	1100	$\Omega$
$U_{g\sim}/U_{a\sim}$	=	0,16	0,17	0,19	
$N_{oL}$	=	25,0	20,0	15,5	kW

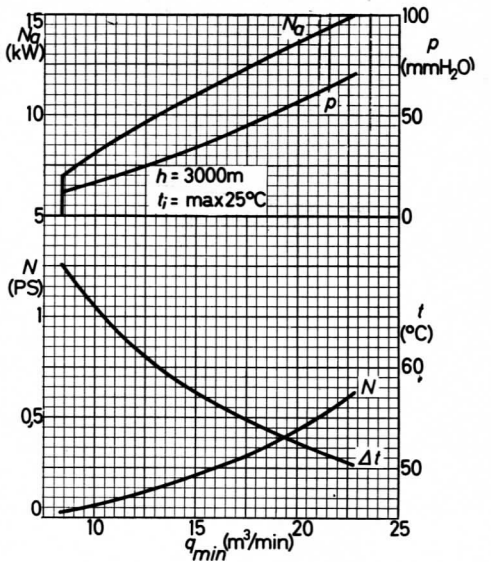
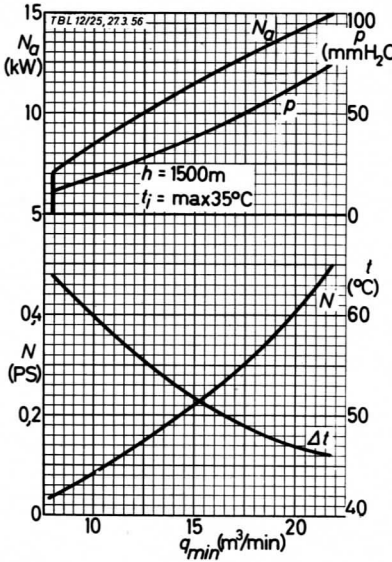
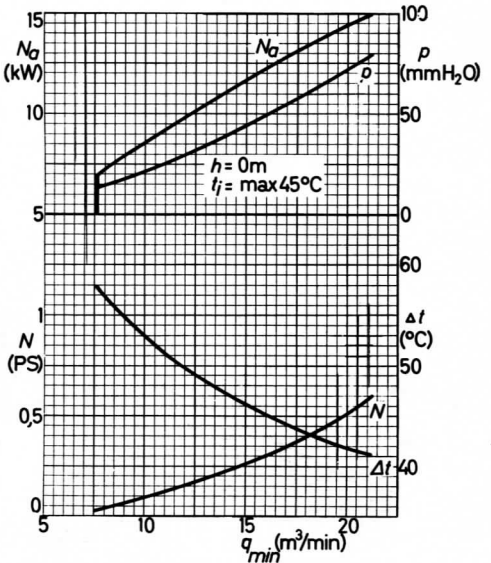
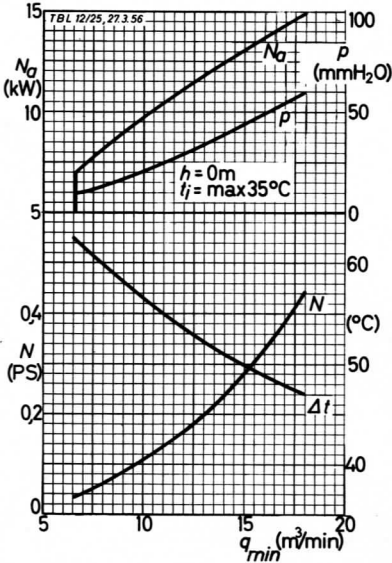
1) TBW 12/25-01:  $N_a = \text{max.}$  20 kW

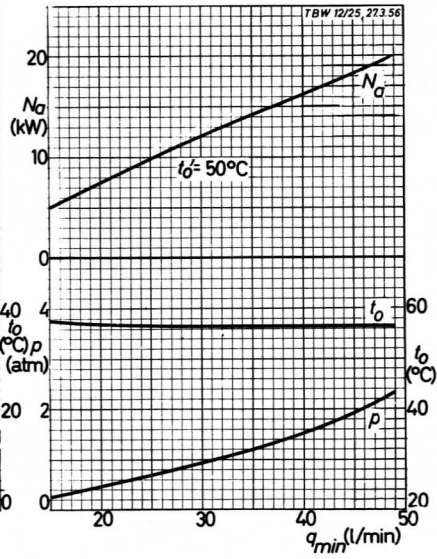
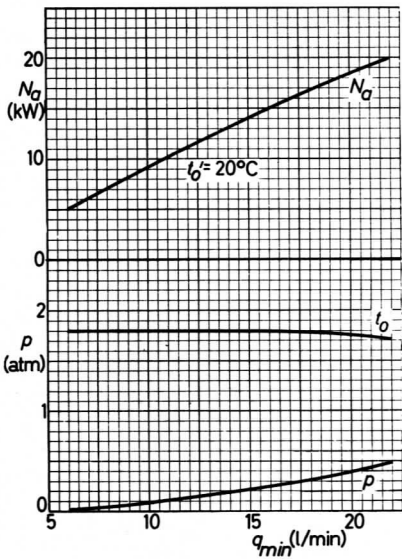
2) im Leerlauf



# TBL 12/25-01 TBW 12/25-01









# TBL 12/38

7806

# TBW 12/38

7807

## TRIODE

für industrielle HF-Generatoren

- Heizfaden:** thoriertes Wolfram
- Heizung:** direkt,  $U_f = 8 \text{ V} +5/-10 \%$   $I_f = 130 \text{ A}$   
Der Spitzenstrom beim Einschalten darf 280 A nicht überschreiten.
- Kapazitäten:**  $C_i = 45 \text{ pF}$   $C_o = 0,9 \text{ pF}$   $C_{ag} = 23,5 \text{ pF}$
- Kenndaten:**  $S = 25 \text{ mA/V}$  ) bei  $U_a = 12 \text{ kV}$ ,  $I_a = 2 \text{ A}$   
 $\mu = 21$

### HF Klasse C Oszillator für industrielle Anwendung, mit Dreiphasen-Vollweg-Gleichrichter ohne Siebung:

#### Grenzdaten ( $f \leq 30 \text{ MHz}$ )

$U_a = \text{max.}$	13 kV	$-U_g = \text{max.}$	2 kV
$I_a = \text{max.}$	5 A	$I_g = \text{max.}$	1,5 A
$N_{ba} = \text{max.}$	60 kW	$I_g = \text{max.}$	2 A <sup>2)</sup>
$N_a = \text{max.}$	15 kW <sup>1)</sup>	$R_g = \text{max.}$	10 k $\Omega$

#### Betriebsdaten ( $f = 30 \text{ MHz}$ )

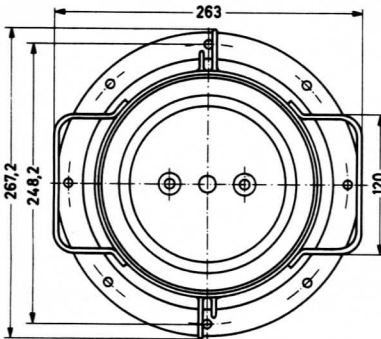
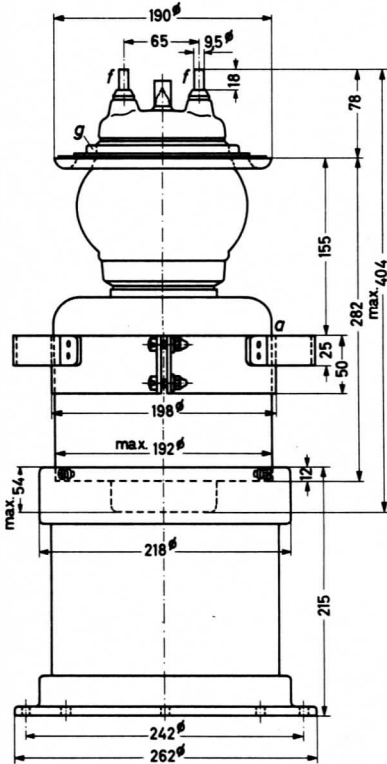
$U_{tr \text{ eff}}$	=	8,9	7,4	6,0	kV
$U_a$	=	12	10	8	kV
$R_g$	=	1100	1000	900	$\Omega$
$I_a$	=	4,5	4,5	4,5	A
$I_a$ <sup>2)</sup>	=	0,65	0,63	0,62	A
$I_g$	=	0,9	0,9	0,9	A
$I_g$ <sup>2)</sup>	=	1,22	1,3	1,35	A
$N_{ba}$	=	54	45	36	kW
$N_a$	=	15	13,7	12,8	kW
$N_o$	=	39	31,3	23,2	kW
$\eta$	=	72,5	70,0	64,5	%
$R_a$	=	1450	1100	800	$\Omega$
$U_{g\sim}/U_{a\sim}$	=	0,16	0,19	0,24	
$N_{oL}$	=	30	25	18	kW

<sup>1)</sup> TBL 12/38: bei Dauerbetrieb; bei intermittierendem Betrieb siehe Kennlinien  
TBW 12/38:  $N_a = \text{max.}$  20 kW

<sup>2)</sup> im Leerlauf

# TBL 12/38

## Abmessungen in mm:



## Kühlung: Druckluft

$N_a$ (kW)	$h$ (m)	$t_{i \max}$ (°C)	$q_{\min}$ (m <sup>3</sup> /min)	$p$ (mm H <sub>2</sub> O)
7	0	35	6,6	10
	0	45	7,7	13
	1500	35	7,9	12
	3000	25	8,3	12
10	0	35	10,5	23
	0	45	12,3	31
	1500	35	12,6	28
	3000	25	13,2	27
15	0	35	18,1	60
	0	45	21,2	79
	1500	35	21,7	73
	3000	25	22,8	70

## Temperatur der Einschmelzungen:

max. 220 °C

<b>Zubehör:</b> Isoliersockel	40 648
Gitteranschluß	40 663
Heizanschlüsse	40 662

<b>Gewicht:</b> TBL 12/38	40 648	
netto	16,1 kg	7,15 kg
brutto	55,1 kg	9,6 kg

**Einbau:** senkrecht



**Kühlung:** Wasser,  
zusätzliche Luftkühlung  
der Einschmelzungen

**Abmessungen in mm:**

$N_a$ (kW)	$t_o' \text{ }^1)$ ( $^{\circ}\text{C}$ )	$q_{\min} \text{ }^1)$ ( /min)	$p$ (atm)
5	20	6	0,02
	50	15	0,22
10	20	11	0,1
	50	25	0,7
15	20	16	0,25
	50	37	1,3
20	20	22	0,5
	50	49	2,3

Temperatur der Einschmelzungen:  
max.  $220^{\circ}\text{C}$

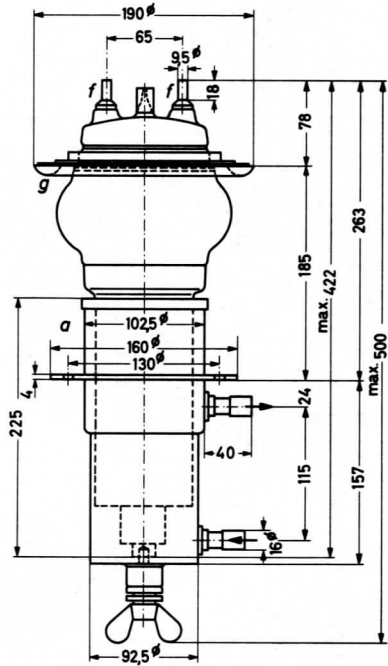
**Zubehör:**

Kühltopf                    K 722  
Gitteranschluß            40 663  
Heizanschlüsse            40 662

**Gewicht:**    TBW 12/38    K 722  
netto            3,0 kg            2,7 kg  
brutto          31,7 kg           3,5 kg

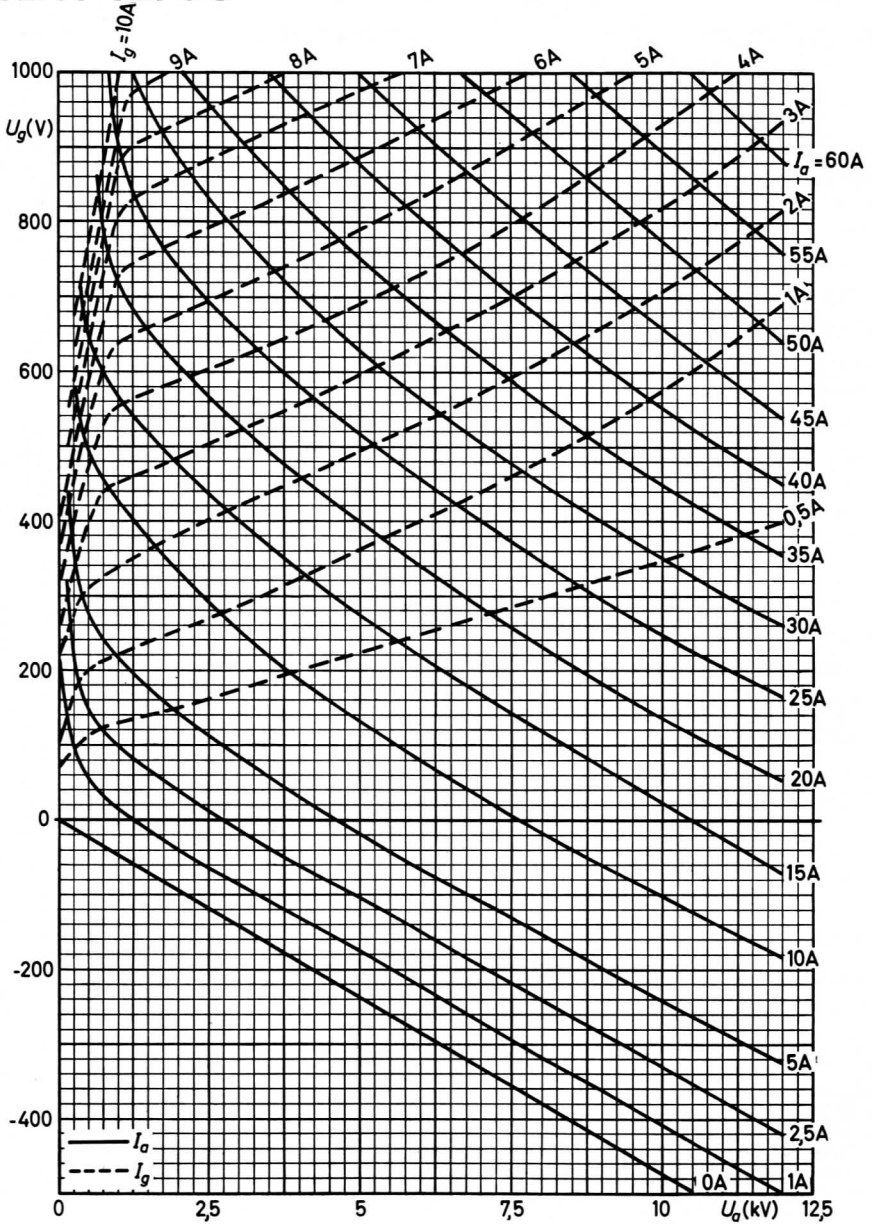
**Einbau:**

senkrecht, Anode unten



<sup>1)</sup>  $t_o' = \max. 50^{\circ}\text{C}$ ; bei  $20^{\circ}\text{C} < t_o' < 50^{\circ}\text{C}$   
kann die erforderliche Kühlwassermenge  
durch lineare Interpolation ermittelt  
werden.

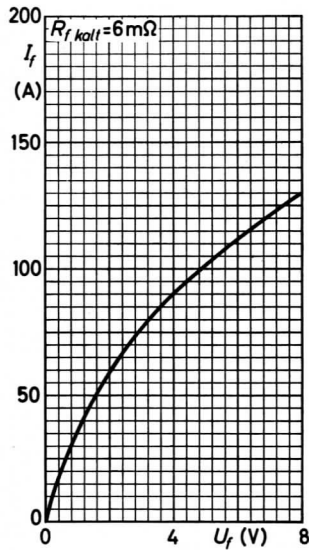
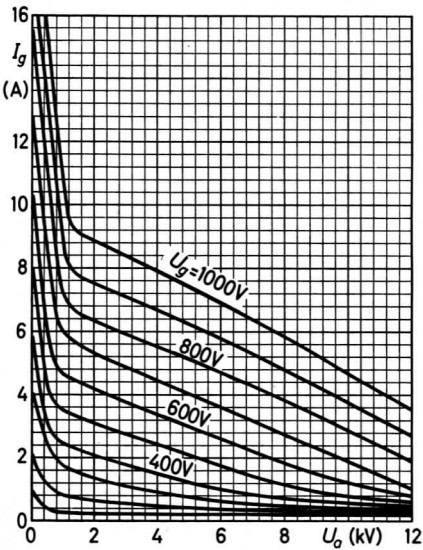
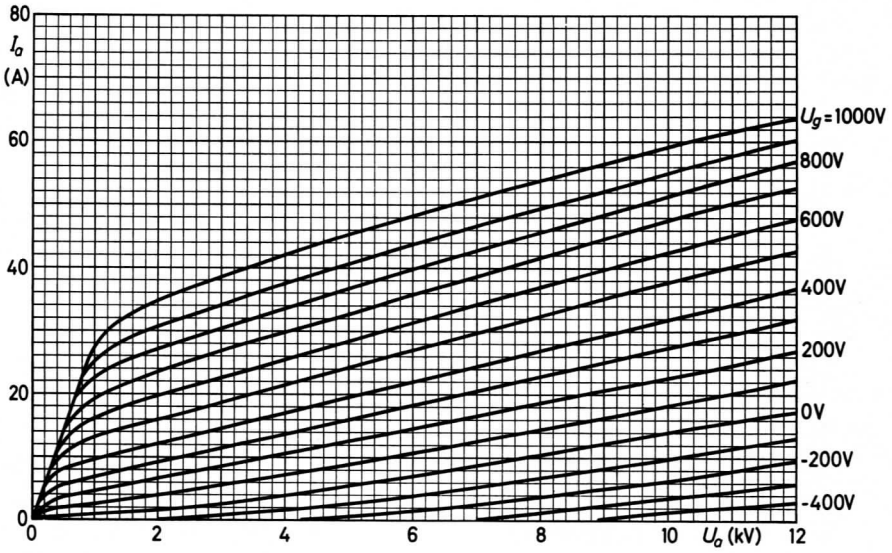
# TBL 12/38 TBW 12/38



4.60  
164

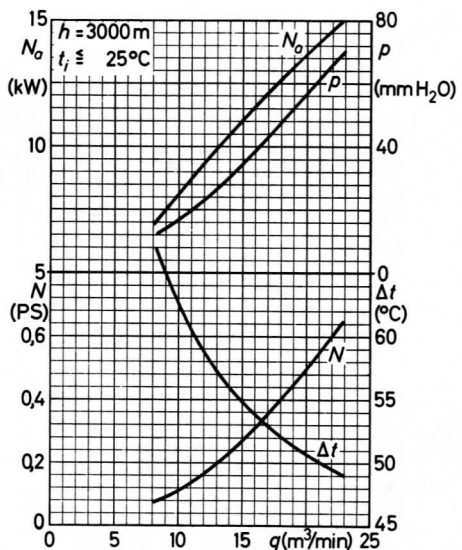
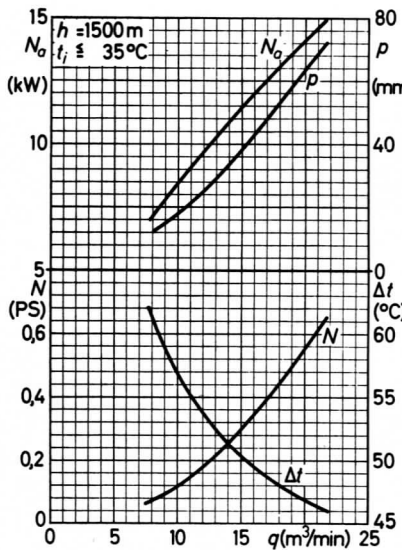
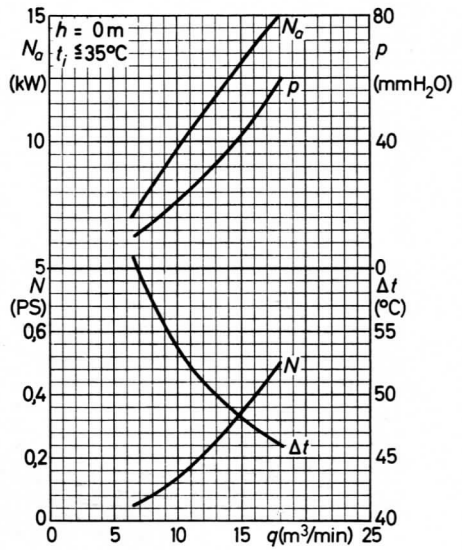
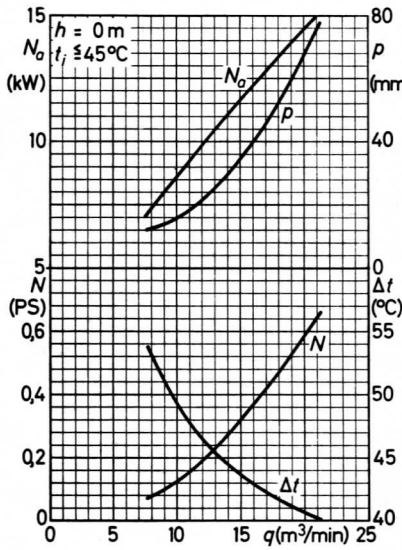
VALVO SPEZIALRÖHREN

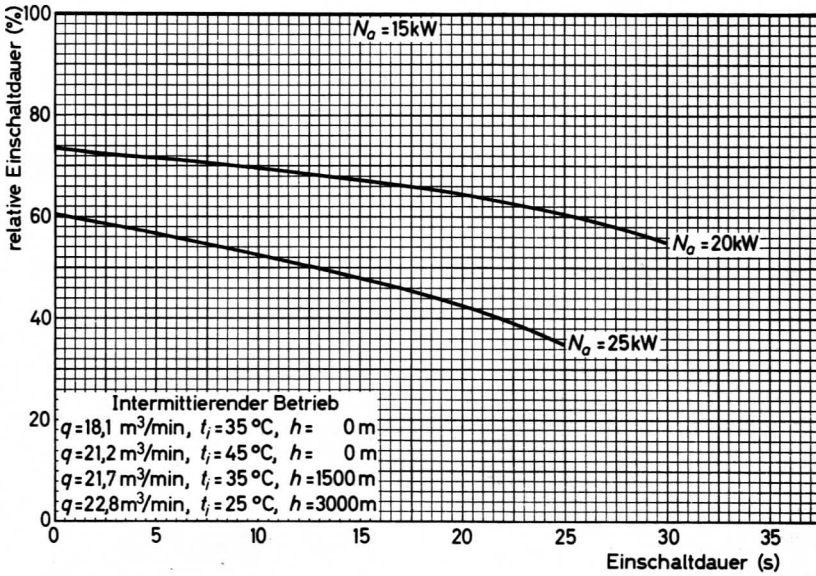
# TBL 12/38 TBW 12/38

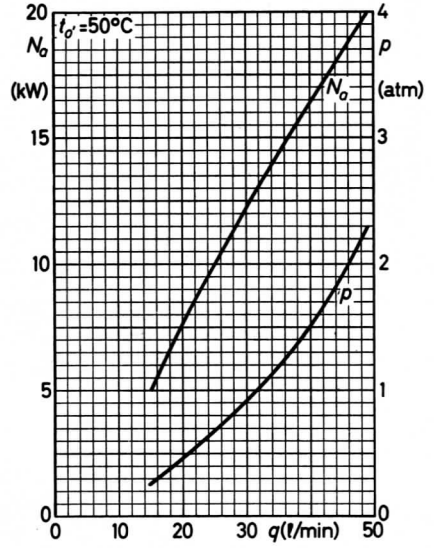
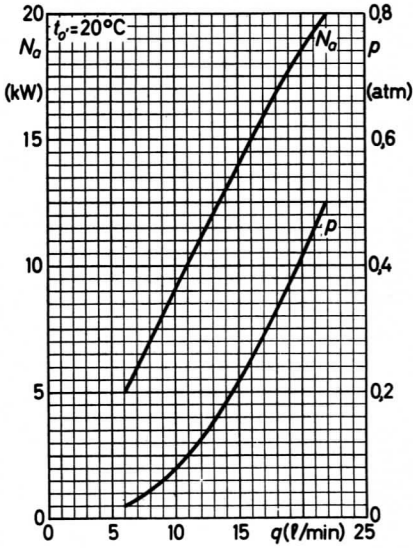


VALVO SPEZIALRÖHREN

4.60  
165









# TBL 12/40 7800

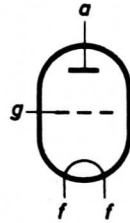
Luftgekühlte TRIODE

zur Verwendung als HF- und NF-  
Verstärker und Oszillator

Heizfaden: thoriertes Wolfram

Heizung: direkt  $U_f = 8 \text{ V}$   
 $I_f = 130 \text{ A}$

Der Heizstrom darf beim Einschalten  
einen Scheitelwert von 280 A nicht  
überschreiten.



Kapazitäten:  $C_i = 45 \text{ pF}$   
 $C_o = 0,6 \text{ pF}$   
 $C_{ag} = 27 \text{ pF}$

Kenndaten: bei  $U_a = 12 \text{ kV}$   
 $I_a = 2 \text{ A}$

$S = 25 \text{ mA/V}$

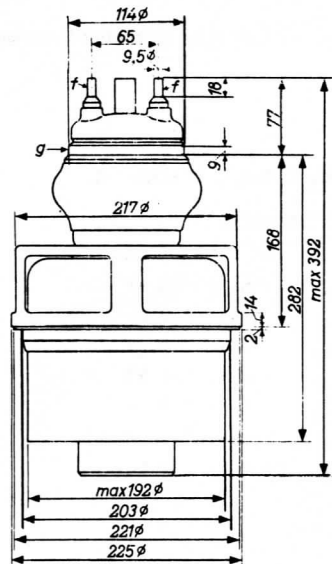
$\mu = 33$

f (MHz)	Klasse C Telegrafie		Klasse C Anoden- Modulat.		Klasse B Modulator 2 Röhren	
	$U_a$ (kV)	$N_o$ (kW)	$U_a$ (kV)	$N_o$ (kW)	$U_a$ (kV)	$N_o$ (kW)
30	12	41	10	27,5	10	19,2

Zubehör: Isoliersockel 40 648  
Gitteranschluß 40 663  
Heizf.-Anschluß 40 662

Gewicht: netto 19 kg, brutto 84,5 kg

Einbau: senkrecht



# TBL 12/40

Kühlung: Druckluft

$N_a$ (kW)	h (m)	$t_i$ max (°C)	$q_{min}$ (m <sup>3</sup> /min)	P (mm H <sub>2</sub> O)
7	0	35	6,6	10
	0	45	7,7	13
	1500	35	7,9	12
	3000	25	8,3	12
10	0	35	10,5	23
	0	45	12,3	31
	1500	35	12,6	28
	3000	25	13,2	27
15	0	35	18,1	60
	0	45	21,2	79
	1500	35	21,7	73
	3000	25	22,8	70

Temperatur der Einschmelzungen max. 220 °C

HF Klasse C Telegrafie:

Grenzdaten:

f	≤ 30 MHz
$U_a$	= max. 13 kV
$I_a$	= max. 4,8 A
$N_{ba}$	= max. 60 kW
$N_a$	= max. 15 kW
$-U_g$	= max. 1,5 kV
$I_g$	= max. 1,0 A
$R_g$	= max. 10 kΩ

Betriebsdaten, f = 30 MHz:

$U_a$	=	12	kV
$U_g$	=	-1000	V
$U_{g\ s}$	=	1600	V
$N_i$	=	1150	W
$I_a$	=	4,5	A
$I_g$	=	0,8	A
$N_{ba}$	=	54	kW
$N_a$	=	13	kW
$N_o$	=	41	kW
$\eta$	=	76	%



## HF Klasse C Anodenmodulation:

### Grenzdaten:

$f$	$\leq$	30	MHz
$U_a$	= max.	10	kV <sup>1)</sup>
$I_a$	= max.	3,8	A
$N_{ba}$	= max.	40	kW
$N_a$	= max.	10	kW
$-U_g$	= max.	1,5	kV
$I_g$	= max.	1,0	A
$R_g$	= max.	10	k $\Omega$

### Betriebsdaten, $f = 30$ MHz:

$U_a$	=	10	kV
$U_g$	=	-1000	V <sup>2)</sup>
$U_{g\ s}$	=	1500	V
$N_i$	=	1080	W
$I_a$	=	3,5	A
$I_g$	=	0,8	A
$N_{ba}$	=	35,0	kW
$N_a$	=	7,5	kW
$N_o$	=	27,5	kW
$\eta$	=	78,5	%
-----			
$m$	=	100	%
$N_{mod}$	=	17,5	kW

## NF Klasse B Verstärker und Modulator, 2 Röhren in Gegentakt: <sup>3)</sup>

### Grenzdaten:

$U_a$	= max.	13	kV
$I_a$	= max.	4,5	A
$N_{ba}$	= max.	60	kW
$N_a$	= max.	15	kW
$R_g$	= max.	10	k $\Omega$

### Betriebsdaten:

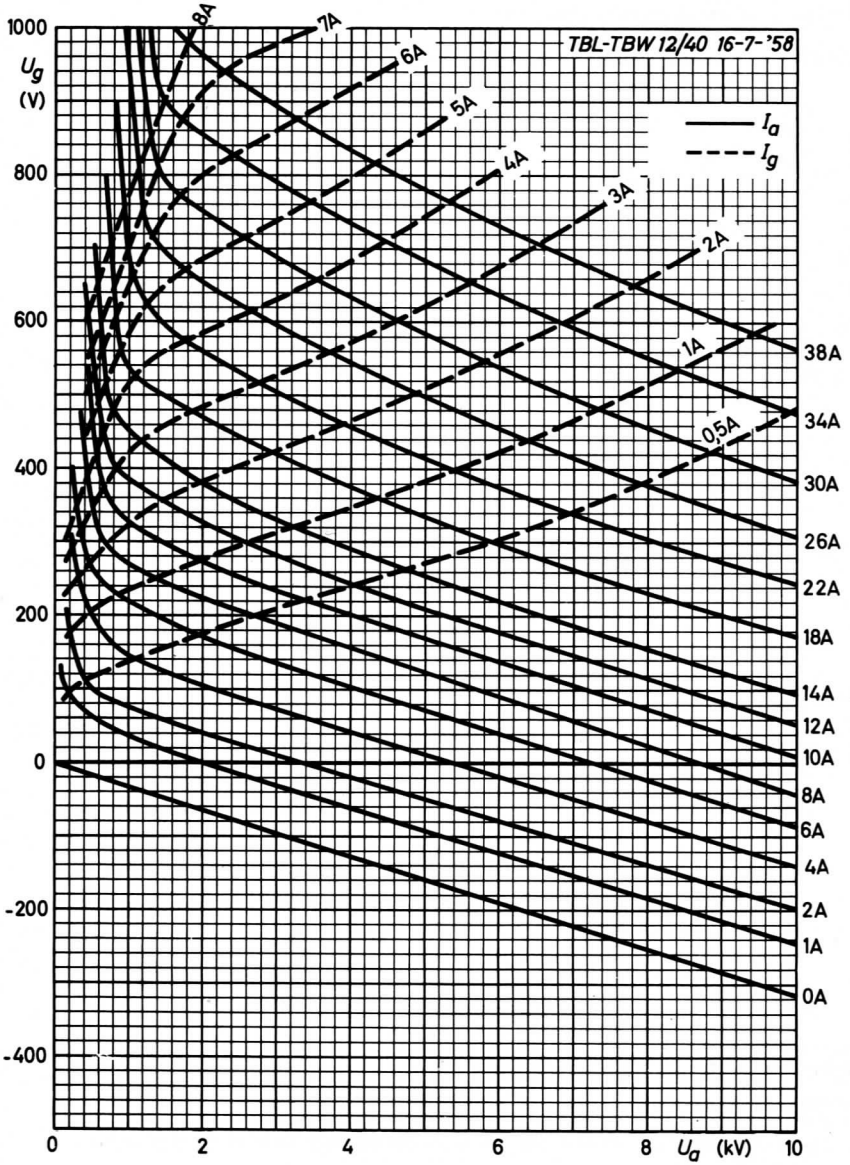
$U_a$	=	10	kV	
$U_g$	=	-290	V	
$R_{aa}$	=	6240	$\Omega$	
$U_{gg\ ss}$	=	0	900	V
$N_i$	=	0	2x14	W
$I_a$	=	2x0,1	2x1,6	A
$I_g$	=	0	2x35	mA
$I_{g\ s}$	=	0	2x240	mA
$N_{ba}$	=	2x1,0	2x16	kW
$N_a$	=	2x1,0	2x6,4	kW
$N_o$	=	0	19,2	kW
$\eta$	=	-	60	%

<sup>1)</sup> Bei  $m = 120$  % und  $h = 3000$  m

<sup>2)</sup> Teilweise durch Gitterstrom erzeugt

<sup>3)</sup> Speziell für die Verwendung in Verbindung mit Katodenfolgestufen

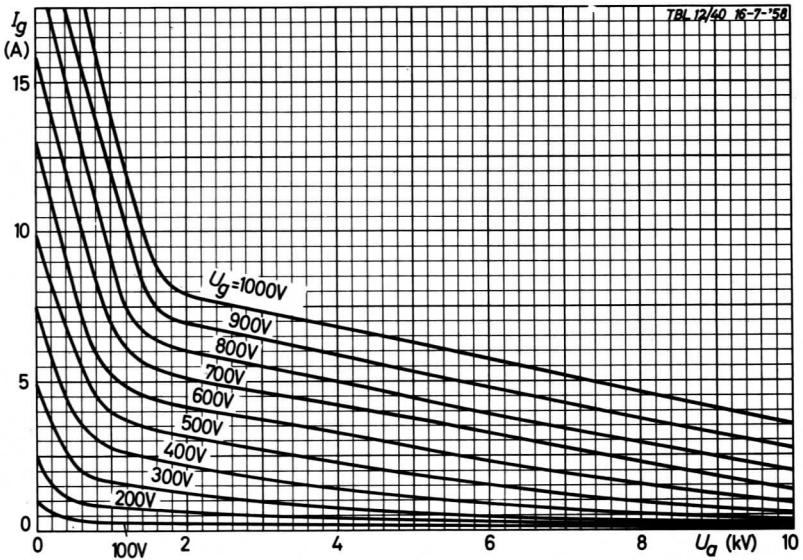
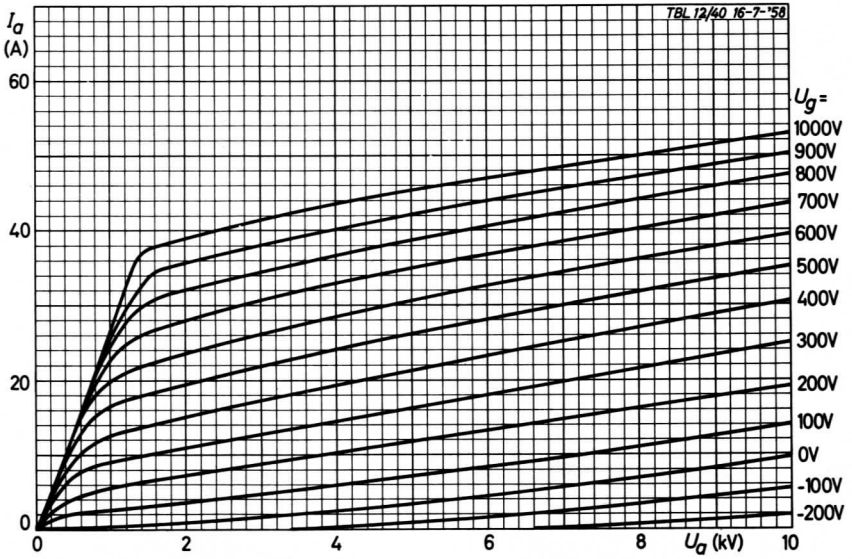
# TBL 12/40

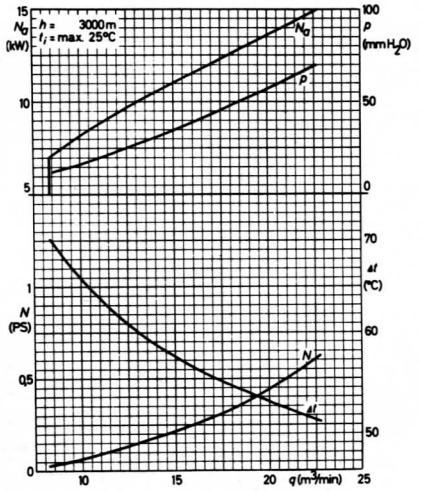
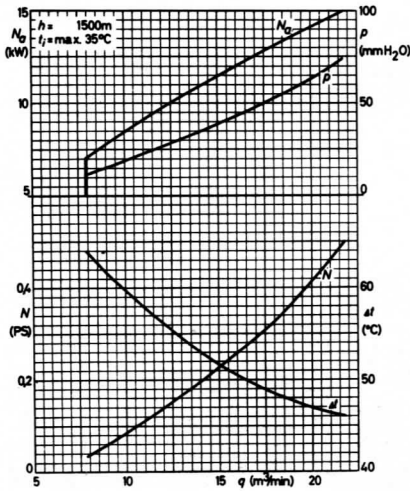
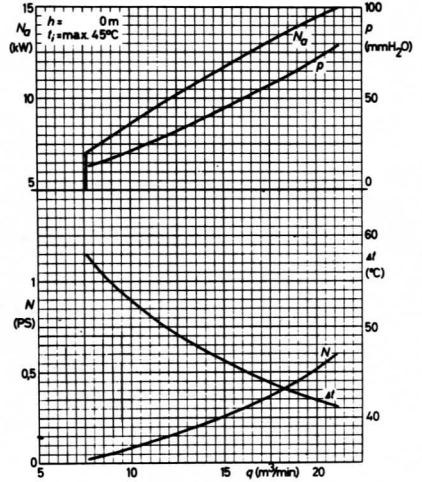
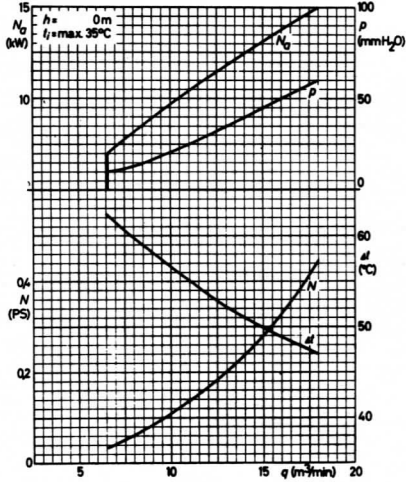


4.60  
172

VALVO SPEZIALRÖHREN

# TBL 12/40







**TBL 12/100**  
6078  
**TBW 12/100**  
6077

**TRIODE**

zur Verwendung als HF- und NF-  
Verstärker und Oszillator.

Heizfaden: thoriertes Wolfram

Heizung: direkt  $U_f = 17,5 \text{ V}$   
 $I_f = 196 \text{ A}$

Der Einschaltstrom darf einen  
Scheitelwert von 420 A nicht  
überschreiten.

Kapazitäten:  $C_i = 116 \text{ pF}$   
 $C_o = 3,4 \text{ pF}$   
 $C_{ag} = 86 \text{ pF}$

Kenndaten: ( $U_a=10\text{kV}$ ,  $I_a=5\text{A}$ )  
 $S = 50 \text{ mA/V}$   
 $\mu = 27$   
  
( $U_a=3\text{kV}$ ,  $I_a=50\text{A}$ )  
 $S_{max} = 92 \text{ mA/V}$

f (MHz)	C-Telegrafie		C-Anod.-Mod.	
	$U_a$ (kV)	$N_o$ (kW)	$U_a$ (kV)	$N_o$ (kW)
15	12	108	10	80
27,5	10	75	10	58

B-Modulator, 2 Röhren	
$U_a$ (kV)	$N_o$ (kW)
12	202
10	116
9	62
8,5	54
8	46,8

f (MHz)	B-Verstärker für FS-Sender, neg.Mod., pos.Synchr., 2 Röhren		
	$U_a$ (kV)	$N_o$ sync (kW)	$N_o$ schwarz (kW)
48-68	6,5	80+20 <sup>1)</sup>	45+11 <sup>1)</sup>

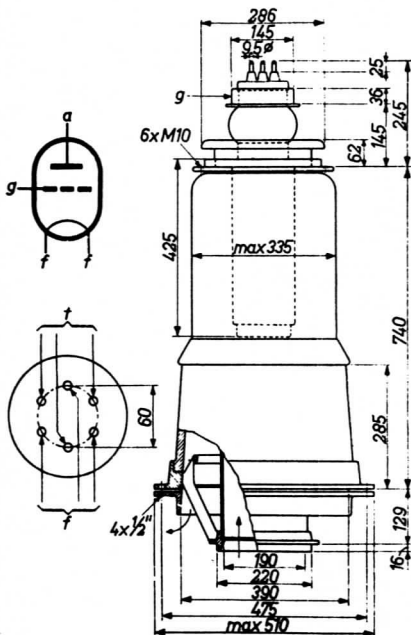
nur TBW 12/100		
f	B-Telefonie	
(MHz)	$U_a$ (kV)	$N_o$ (kW)
15	12	51,5

<sup>1)</sup> Einschließlich der vom Vorverstärker übertragenen Leistung

# TBL 12/100

Abmessungen in mm:

TBL 12/100 mit Kühltopf K 506



## Zubehör:

Kühltopf K 506  
Heizfadenklemme 40 628

Es müssen sämtliche Heizfadenstifte angeschlossen werden.

## Einbau:

senkrecht, Anode unten.

Gewicht: TBL 12/100 K 506

netto 28,5 kg 72 kg  
brutto 97 kg 105 kg

Kühlung: Druckluft

$N_a$ (kW)	h (m)	$t_i$ max (°C)	$q_{min}$ (m <sup>3</sup> /min)	P (mm H <sub>2</sub> O)
30	0	35	35	114
	0	45	40	143
	1500	35	42	136
	3000	25	44	132
45	0	35	54	275
	0	45	62,5	335
	1500	35	64,5	322
	3000	25	68	319

Temperatur der Einschmelzungen

max. 180 °C

Bei Frequenzen > 6 MHz muß die Temperatur der Einschmelzungen besonders beachtet werden.

Bei Frequenzen < 20 MHz reicht die aus den Schlitzen an der Oberseite des Kühltopfes austretende Kühlluft im allgemeinen zur Kühlung der Anoden- und Gittereinschmelzung aus. In Einzelfällen (niedrige Anodenverlustleistung und demzufolge geringe Kühlluftmenge) genügt dieser Kühlluftstrom jedoch nicht; die Schlitze sollen dann verschlossen werden, und ein zusätzlicher Kühlluftstrom soll auf die Einschmelzungen gerichtet werden.

Bei Frequenzen > 20 MHz ist ein gesonderter Kühlluftstrom auf die Einschmelzungen erforderlich.

Die Heizfadenstifte erfordern im allgemeinen keine zusätzliche Kühlung, sofern die Heizfadenklemmen 40 628 verwendet werden und der Leitungsquerschnitt ausreichend bemessen ist.

Es ist auf gute Kontaktgabe der Heizfadenanschlüsse zu achten, damit eine gleichmäßige Stromverteilung gewährleistet ist.

**Kühlung:** Wasser

$N_a$ (kW)	$t_o'$ 4) (°C)	$q_{min}$ 4) (l/min)	$p$ (atm)
30	20	25	0,15
	50	45	0,45
50	20	32	0,25
	50	65	0,85
100	20	55	0,6
	50	120	3,0

**Abmessungen in mm:**

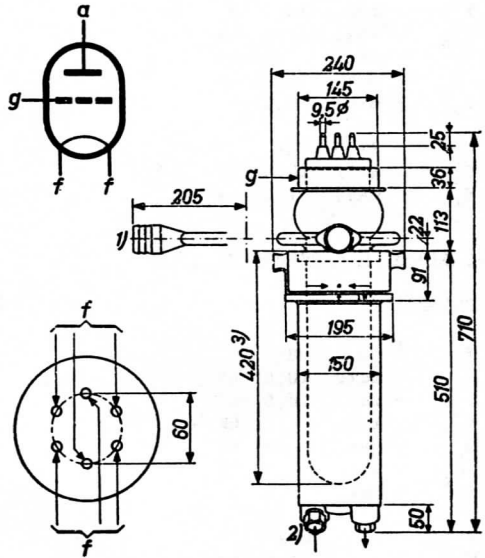
TBW 12/100 mit Kühltopf K 714

Temperatur der Einschmelzungen:  
max. 180 °C

Die Einschmelzungen brauchen bei Frequenzen < 6 MHz im allgemeinen nicht gekühlt zu werden; bei Frequenzen > 6 MHz ist zur Vermeidung einer Überhitzung der Anoden- und Gitter-Einschmelzung eine zusätzliche Luftkühlung erforderlich. Ein geeignetes Gebläse ist hierzu mit dem Lufteinlaß des Anodenschutzringes zu verbinden. Bei der Höchstfrequenz (30 MHz) und den angegebenen Betriebsdaten sind mindestens 2,5 m<sup>3</sup>/min Kühlluft bei einem Druckverlust von ca. 500 mm Wassersäule erforderlich. Der Luftstrom muß vor oder gleichzeitig mit der Heizspannung eingeschaltet werden.

Die Heizfadenstifte erfordern im allgemeinen keine zusätzliche Kühlung, sofern die Heizfadenklemmen 40 628 verwendet werden und der Leitungsquerschnitt ausreichend bemessen ist.

Es ist auf gute Kontaktgabe der Heizfadenanschlüsse zu achten, damit eine gleichmäßige Stromverteilung gewährleistet ist.



**Zubehör:**

Kühltopf K 714  
Heizfadenklemmen 40 628  
Es müssen sämtliche Heizfadenstifte angeschlossen werden.

**Einbau:**

senkrecht, Anode unten.

**Gewicht:** TBW 12/100 K 714  
netto 14 kg 20,5 kg  
brutto 82 kg 39 kg

- 1) für Schlauch mit 1 3/4" Innendurchmesser
- 2) Anschluß für Rohr mit 28 mm Außendurchmesser
- 3) Zum Herausnehmen der Röhre ist ein freier Raum von min. 420 mm oberhalb der Röhre erforderlich.
- 4)  $t_o' = \text{max. } 50 \text{ } ^\circ\text{C}$ . Bei  $20^\circ\text{C} < t_o' < 50^\circ\text{C}$  kann  $q_{min}$  durch lineare Interpolation ermittelt werden.

# TBL 12/100 TBW 12/100

## HF Klasse C Telegrafie

### Grenzdaten:

f	≤ 15	MHz
U <sub>a</sub>	= max.	13,5 kV <sup>1)</sup>
I <sub>a</sub>	= max.	12,5 A
N <sub>ia</sub>	= max.	165 kW
N <sub>a</sub>	= max.	45 kW <sup>2)</sup>
-U <sub>g</sub>	= max.	1,2 kV
I <sub>g</sub>	= max.	3,5 A
f	= 27,5	MHz
U <sub>a</sub>	= max.	12,5 kV
N <sub>ia</sub>	= max.	150 kW

### Betriebsdaten:

f	=	15	27,5	MHz
U <sub>a</sub>	=	12	10	kV
U <sub>g</sub>	=	-1000	-800	V
U <sub>g s</sub>	=	1700	1500	V
N <sub>i</sub>	=	3,5	2,7	kW
I <sub>a</sub>	=	12	10	A
I <sub>g</sub>	=	2,25	2	A
N <sub>ia</sub>	=	144	100	kW
N <sub>a</sub>	=	36	25	kW
N <sub>o</sub>	=	108	75	kW
η	=	75	75	%

## HF Klasse C Anodenmodulation

### Grenzdaten:

f	≤ 15	MHz
U <sub>a</sub>	= max.	10,5 kV
I <sub>a</sub>	= max.	10,5 A
N <sub>ia</sub>	= max.	110 kW
N <sub>a</sub>	= max.	30 kW
-U <sub>g</sub>	= max.	1,2 kV
I <sub>g</sub>	= max.	3,5 A
f	= 27,5	MHz
U <sub>a</sub>	= max.	10,0 kV
N <sub>ia</sub>	= max.	105 kW

### Betriebsdaten:

f	=	15	27,5	MHz
U <sub>a</sub>	=	10	10	kV
U <sub>g</sub>	=	-1050	-1050	V <sup>3)</sup>
U <sub>g s</sub>	=	1960	1700	V
N <sub>i</sub>	=	6,2	3,4	kW
I <sub>a</sub>	=	10,5	7,5	A
I <sub>g</sub>	=	3,5	2,2	A
N <sub>ia</sub>	=	105	75	kW
N <sub>a</sub>	=	25	17	kW
N <sub>o</sub>	=	80	58	kW
η	=	76	78	%

## HF Klasse B Telefonie, nur TBW 12/100

### Grenzdaten:

f	≤ 15	MHz
U <sub>a</sub>	= max.	13,5 kV <sup>1)</sup>
I <sub>a</sub>	= max.	12,5 A
N <sub>ia</sub>	= max.	150 kW
N <sub>a</sub>	= max.	100 kW

### Betriebsdaten:

f	=	15	MHz
U <sub>a</sub>	=	12	kV
U <sub>g</sub>	=	-420	V
U <sub>g s</sub>	=	700	V
I <sub>a</sub>	=	12,2	A
N <sub>ia</sub>	=	146	kW
N <sub>a</sub>	=	94,5	kW
N <sub>o</sub>	=	51,5	kW
η	=	35	%

1) Bei f < 4 MHz ist U<sub>a</sub> = max. 15 kV.

2) TBW 12/100: N<sub>a</sub> = max. 50 kW

3) Teilweise durch R<sub>g</sub> erzeugt

m	=	100	%
I <sub>g</sub>	=	4,5	A
N <sub>i</sub>	=	5,7	kW



HF Klasse B Verstärker für Fernsehsender, neg.Modulation, pos.Synchronisation

Grenzdaten:

f	≤	68	MHz	1)
U <sub>a</sub>	= max.	6,5	kV	
I <sub>a sync</sub>	= max.	16	A	
N <sub>ia sync</sub>	= max.	100	kW	
N <sub>a sync</sub>	= max.	50	kW	
I <sub>g sync</sub>	= max.	2	A	

Betriebsdaten, 2 Röhren in Gegentakt:

f	=	48 - 68	MHz	1)
B(-1,5dB)	=	5,5	MHz	2)
B(-3 dB)	=	7,5	MHz	2)
U <sub>a</sub>	=	6,5	kV	
U <sub>g</sub>	=	-250	V	
U <sub>gg ss sync</sub>	=	1740	V	3)
U <sub>gg ss schwarz</sub>	=	1300	V	3)
I <sub>a sync</sub>	=	32	A	
I <sub>a schwarz</sub>	=	24	A	
I <sub>g sync</sub>	=	3,4	A	
I <sub>g schwarz</sub>	=	2,2	A	
N <sub>i sync</sub>	=	22,4	kW	4)
N <sub>o sync</sub>	=	80+20	kW	5)
N <sub>o schwarz</sub>	=	45+11	kW	5)

- 1) Für den Frequenzbereich 60-68 MHz ist eine Sonderausführung der Röhre erforderlich.
- 2) Gemessen in einer Schaltung mit nur einem LC-Kreis
- 3) Gemessen durch Veränderung der Gittervorspannung
- 4) Erforderliche Leistung für Verluste in Dämpfungswiderständen, für Kreisverluste und zur Steuerung der Röhre
- 5) Einschließlich der vom Vorverstärker übertragenen Leistung

# TBL 12/100 TBW 12/100

NF Klasse B Verstärker und Modulator

Grenzdaten:

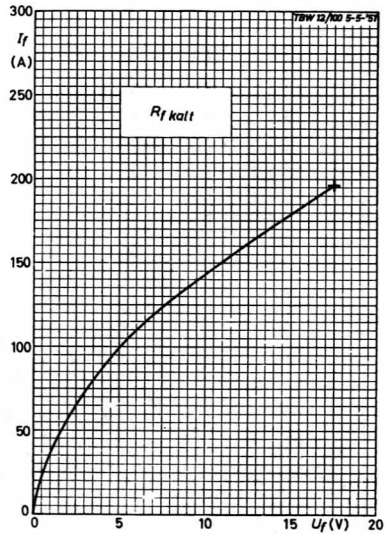
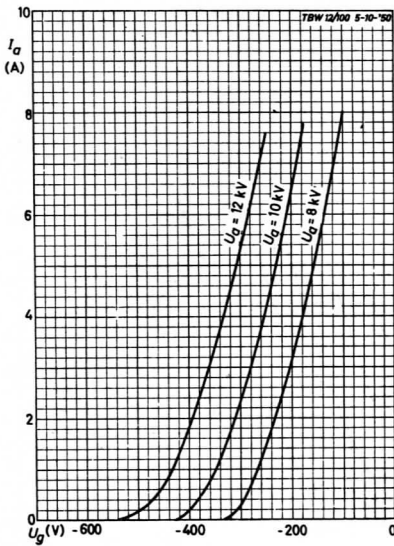
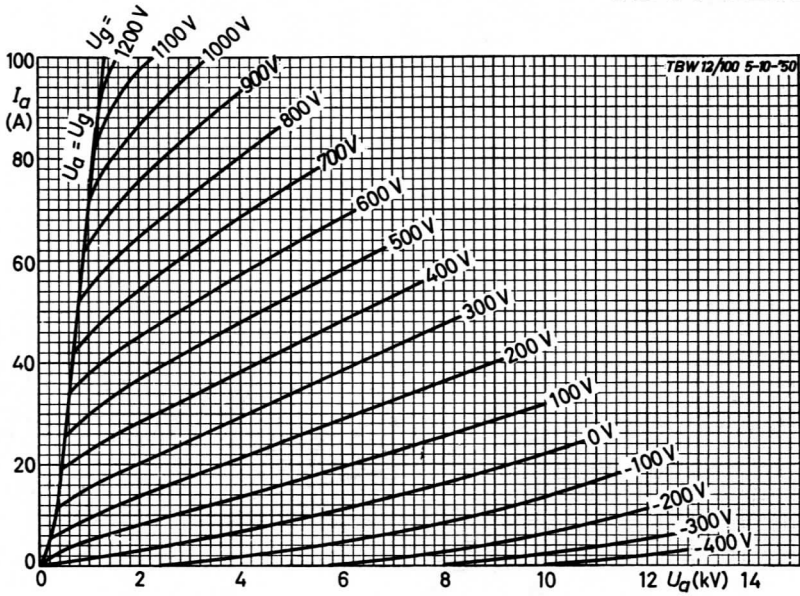
$U_a$	= max.	15	kV
$I_a$	= max.	12	A
$N_{ia}$	= max.	162	kW
$N_a$	= max.	45	kW <sup>1)</sup>
$R_g$	= max.	20	k $\Omega$

Betriebsdaten, 2 Röhren in Gegentakt:

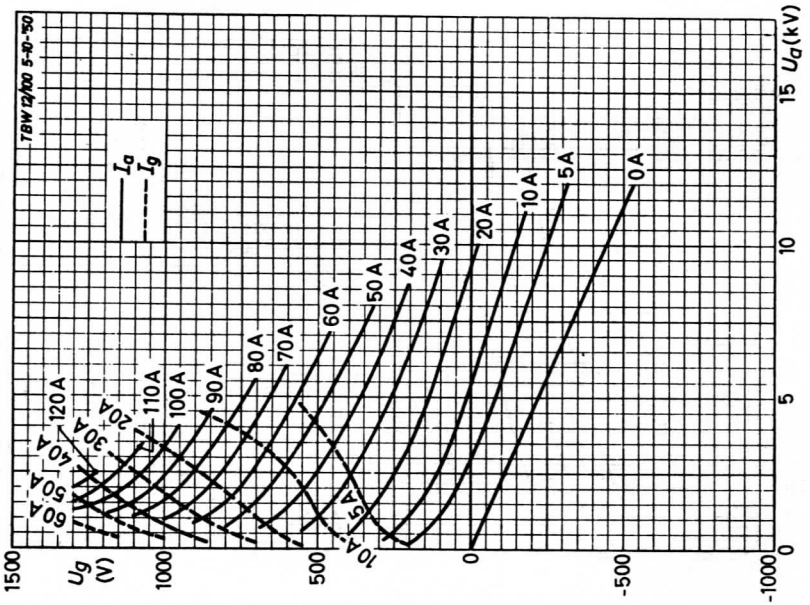
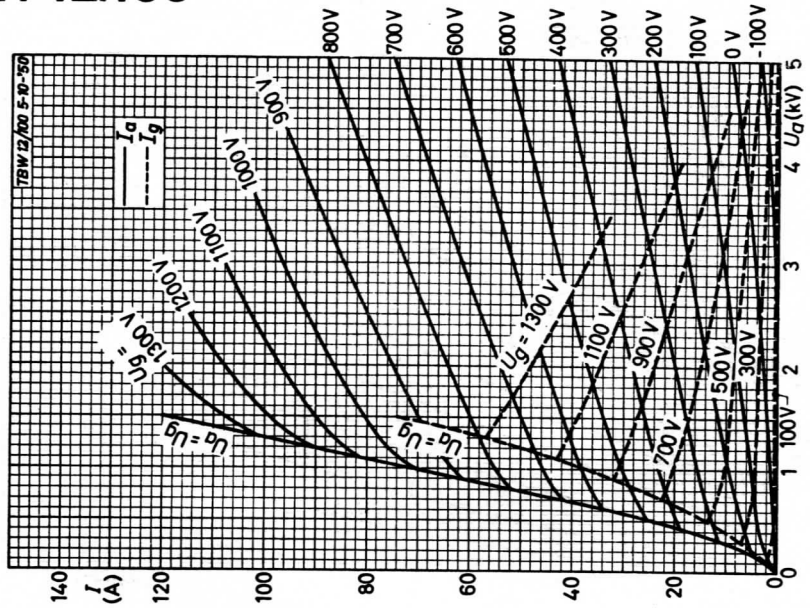
$U_a$	=	12	10	10	kV
$U_g$	=	-450	-375	-400	V
$R_{aa}$	=	1200	1500	2060	$\Omega$
$U_{gg\ ss}$	=	0 2060	0 1680	0 1460	V
$N_i$	=	0 2x2,4	0 2x1,44	0 2x0,5	kW
$I_a$	=	2x0,65 2x12	2x0,5 2x7,9	2x0,2 2x5,4	A
$I_g$	=	0 2x2,5	0 2x1,9	0 2x0,7	A
$N_{ia}^g$	=	2x7,8 2x144	2x5 2x79	2x2 2x54	kW
$N_a^g$	=	2x7,8 2x43	2x5 2x21	2x2 2x15,5	kW
$N_o$	=	0 202	0 116	0 77	kW
$\eta$	=	- 70	- 75	- 71	%

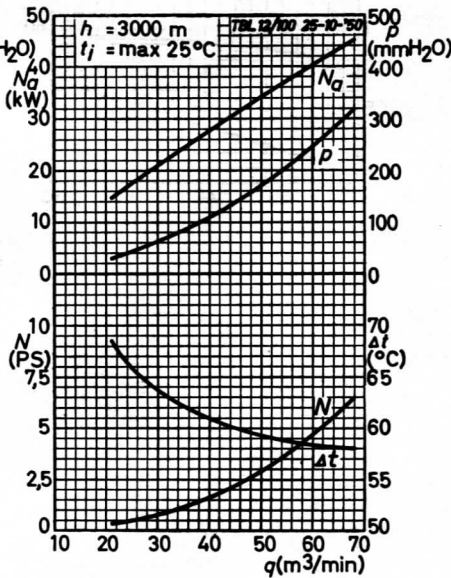
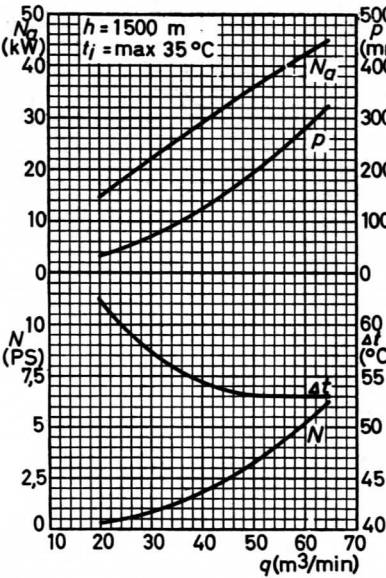
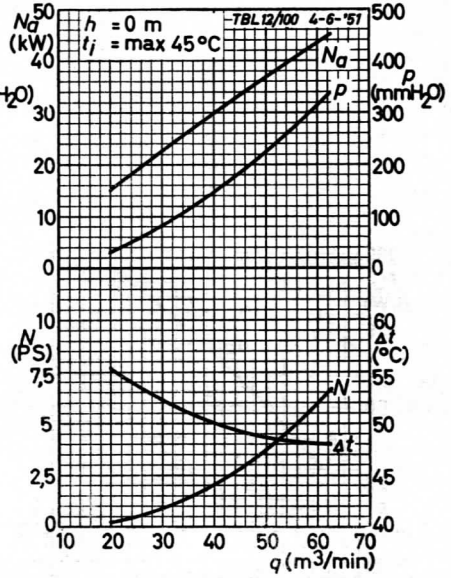
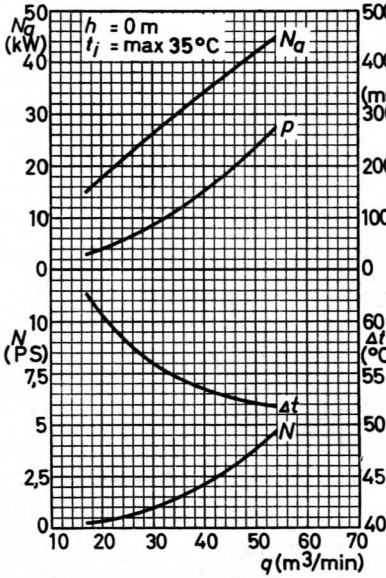
$U_a$	=	9	8,5	8	kV
$U_g$	=	-350	-325	-300	V
$R_{aa}$	=	2080	2120	2210	$\Omega$
$U_{gg\ ss}$	=	0 1300	0 1200	0 1120	V
$N_i$	=	0 2x0,4	0 2x0,3	0 2x0,25	kW
$I_a$	=	2x0,25 2x4,8	2x0,25 2x4,4	2x0,25 2x4,1	A
$I_g$	=	0 2x0,65	0 2x0,55	0 2x0,4	A
$N_{ia}^g$	=	2x2,25 2x43,2	2x2,1 2x37,4	2x2 2x32,8	kW
$N_a^g$	=	2x2,25 2x12,2	2x2,1 2x10,4	2x2 2x9,4	kW
$N_o$	=	0 62	0 54	0 46,8	kW
$\eta$	=	- 72	- 72	- 71	%

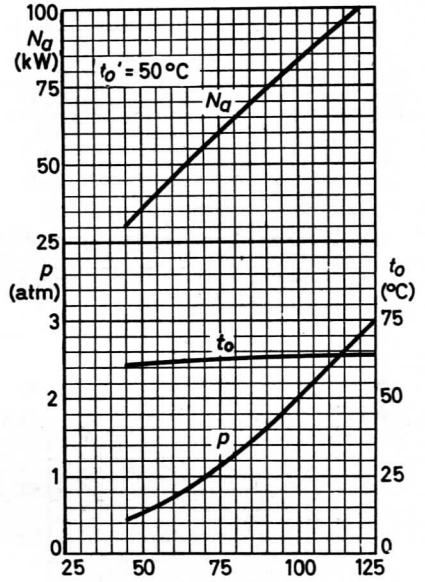
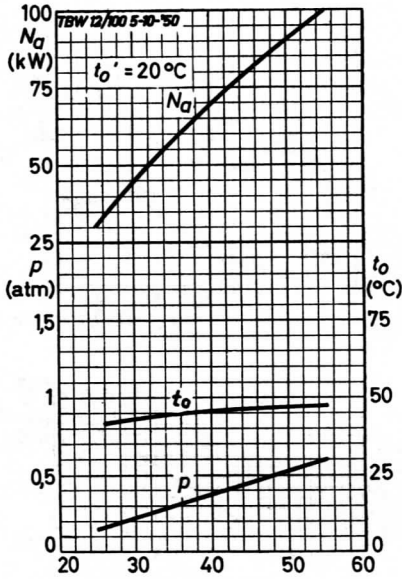
<sup>1)</sup> TBW 12/100 :  $N_a$  = max. 50 kW



# TBL 12/100 TBW 12/100









# TBL 15/125 TBW 15/125

## TRIODE

für HF- und NF-Verstärker und Generatoren,  
speziell für Mehrphasenheizung

Heizfaden: thoriertes Wolfram

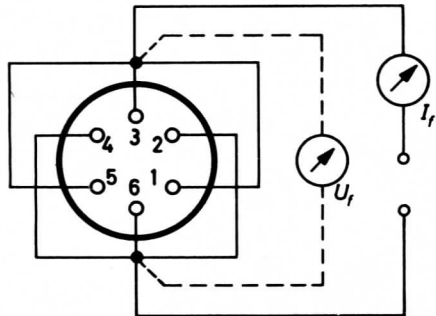
Heizung: direkt

### Einphasenheizung

$$U_f = 17,5 \text{ V}$$

$$I_f = 196 \text{ A}$$

der Einschaltstrom darf einen Spitzenwert von 420 A nicht überschreiten.

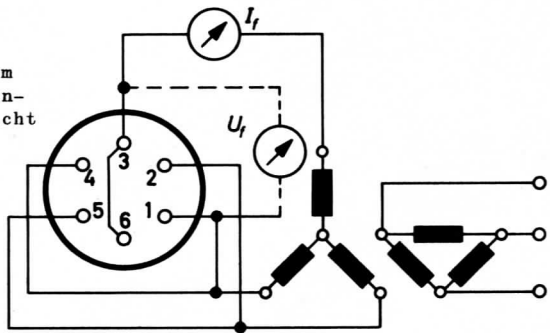


### Dreiphasenheizung

$$U_f = 15,5 \text{ V}$$

$$I_f = 131 \text{ A}$$

der Einschaltstrom darf einen Spitzenwert von 280 A nicht überschreiten.



Weitere Daten, Abmessungen und Kennlinien siehe TBL/W 12/100







# 2 C 39 A

## Luftgekühlte SCHEIBENTRIODE

zur Verwendung als Oszillator, HF-Verstärker  
und Frequenzvervielfacher bis 3000 MHz

**Heizung:** indirekt durch Wechsel- oder Gleichstrom,  
Parallelspeisung

$$U_f = 6,3 \text{ V}^1) \quad I_f = 0,95 \dots 1,1 \text{ A} \quad t_h = \text{min. } 60 \text{ s}$$

**Kapazitäten:**

$C_{g/k}$	=	5,6 \dots 7,6	pF
$C_{a/k}$	≤	0,035	pF
$C_{a/g}$	=	1,86 \dots 2,16	pF

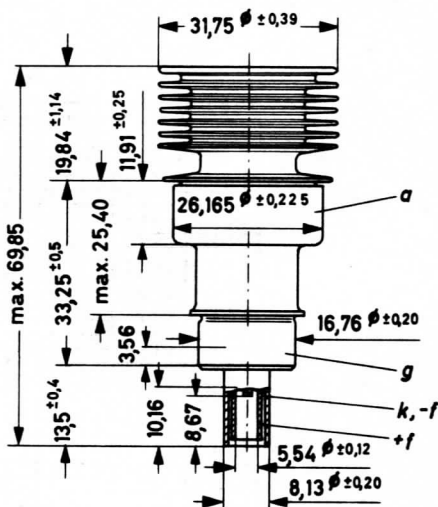
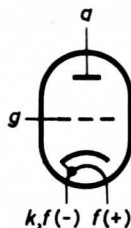
**Kenndaten:**

$U_a$	=	600	V
$R_k$	=	30	Ω
$I_a$	=	75 (60 \dots 95)	mA
$S$	=	25 (20 \dots 30)	mA/V
$\mu$	=	100	

**Grenzdaten:**

(absolute Werte,  $f \leq 2500 \text{ MHz}$ )

$U_a$ (unmoduliert)	= max.	1000	V
$U_a$ ( $m = 100 \%$ )	= max.	600	V
$-U_{gk}$	= max.	150	V
$-U_{gk, s}$	= max.	400	V
$+U_{gk, s}$	= max.	30	V
$N_a$	= max.	100	W
$N_g$	= max.	2	W
$I_k$	= max.	125	mA
$I_g$	= max.	50	mA



**Einbau:** beliebig      **Gewicht:** netto 75 g  
brutto 110 g

Die Exzentrizität der konzentrischen Anschlußteile beträgt maximal 0,5 mm

**Kühlung:** Druckluft

Kolbentemperatur max. 175 °C

Bei maximaler Anodenverlustleistung und einem Luftkanal mit einem Querschnitt von  $22,5 \times 33,5 \text{ mm}^2$  ist zur Kühlung des Radiators eine Luftmenge von 350 l/min mit einer Eintrittstemperatur von 25°C erforderlich (100 l/min bei  $N_a = 40 \text{ W}$ , Zwischenwerte für  $40 \text{ W} < N_a < 100 \text{ W}$  sind durch lineare Interpolation zu ermitteln); u.U. ist auch eine Kühlung der übrigen Röhrenteile durch einen Luftstrom erforderlich.

<sup>1)</sup> Die Heizspannung muß nach dem Anlegen der Anodenspannung reduziert werden, siehe Reduktionskurve für Dauerstrich-Betrieb; bei Impulsbetrieb ist entsprechend dem Tastverhältnis eine geringere Reduktion anzuwenden. Die Toleranz der Heizspannung darf max. ± 5 % betragen.

# 2 C 39A

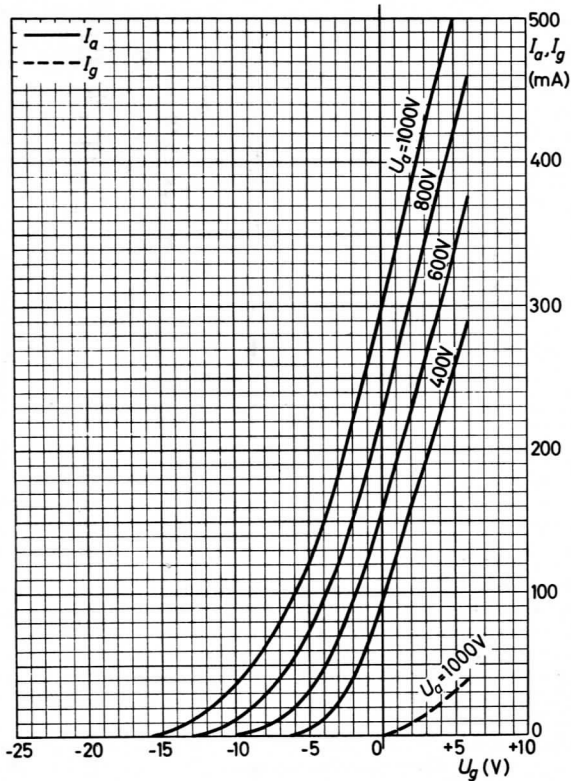
## Betriebsdaten:

als Dauerstrich-Oszillator

$f$	= 2500	2500	MHz
$U_f$	= 4,5	4,5	V
$U_a$	= 600	800	V
$I_a$	= 100	100	mA
$I_g \approx$	10	8	mA
$N_o$	= 12	18	W

als Frequenzverdoppler

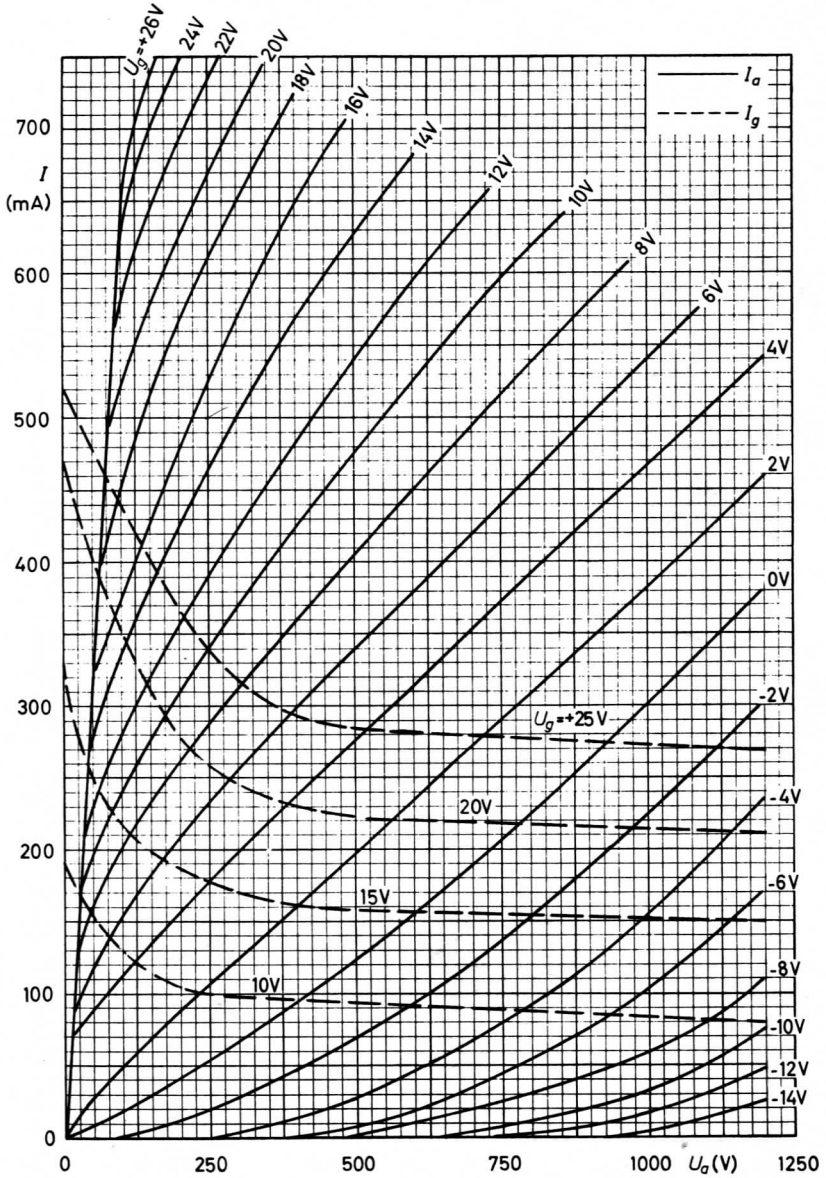
$f$	= 1000/2000	MHz
$U_f$	= 5,6	V
$U_a$	= 400	V
$U_g$	= -15	V
$I_a$	= 55	mA
$N_i$	= 1,5	W
$N_o$	= 4,1	W



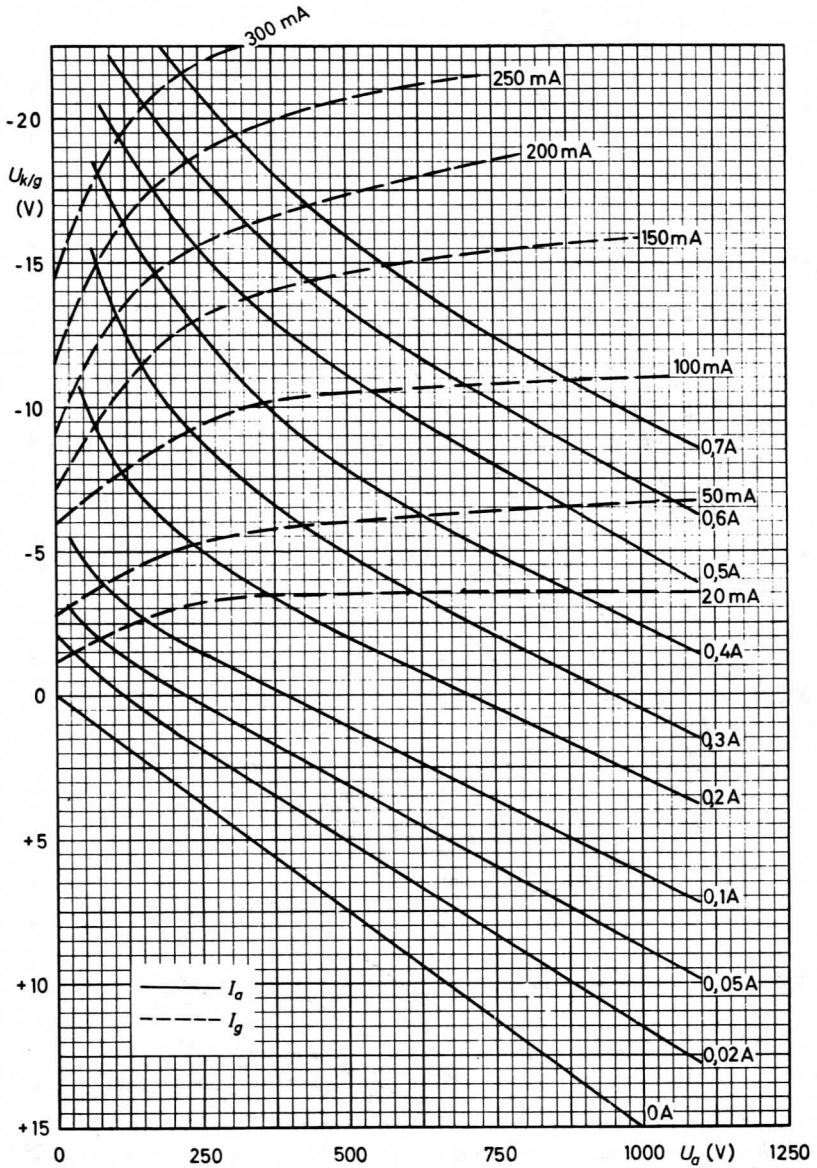
1.63  
188

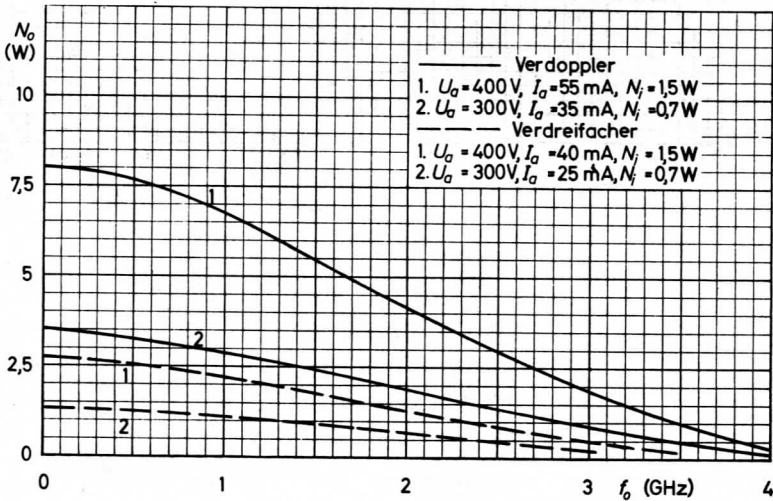
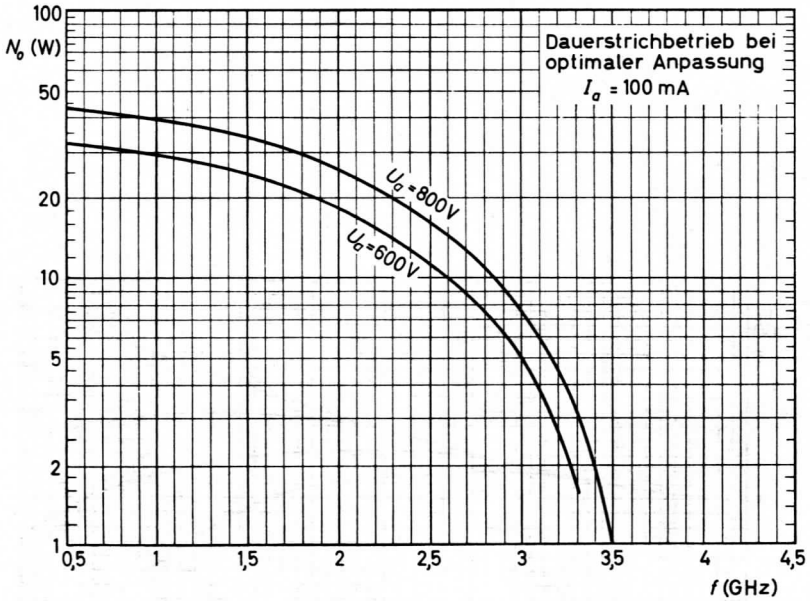
VALVO SPEZIALRÖHREN

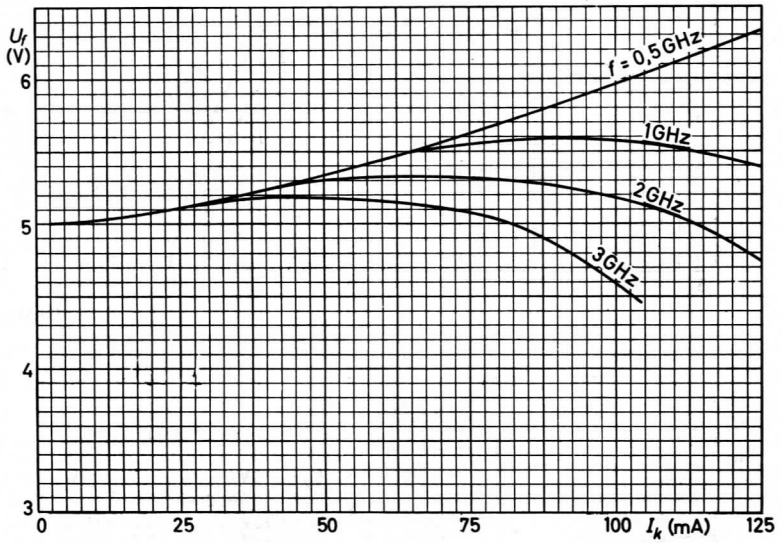
GO



# 2 C 39A









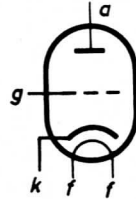
## UHF - TRIODE

zur Verwendung in HF-, ZF- und Mischstufen  
bis 1000 MHz, als Frequenzvervielfacher bis  
1500 MHz und als Oszillator bis 1700 MHz  
(verwendbar in Höhen bis ca. 20 km)

Heizung: indirekt durch Wechsel- oder Gleichstrom  
 $U_f = 6,3 \text{ V}$        $I_f = 135 \text{ mA}$

Kapazitäten:  $C_{gk} = 2,5 \text{ pF}$      $C_{ak} < 0,035 \text{ pF}$      $C_{ag} = 1,4 \text{ pF}$

Kenndaten:  $U_a = 250 \text{ V}$        $S = 6,5 \text{ mA/V}$   
 $I_a = 18 \text{ mA}$        $\mu = 56$

HF-Verstärker Klasse A:

Grenzdaten:      Betriebsdaten:

$U_a = \text{max. } 300 \text{ V}$	$U_a = 250 \text{ V}$
$I_a = \text{max. } 25 \text{ mA}$	$I_a = 18 \text{ mA}$
$N_a = \text{max. } 6,25 \text{ W}^1)$	$R_g = 75 \Omega$
$-U_g = \text{max. } 100 \text{ V}$	$S = 6,5 \text{ mA/V}$
$R_g = \text{max. } 500 \text{ k}\Omega$	$\mu = 56$
$U_{fk} = \text{max. } 90 \text{ V}$	$r_a = 8625 \Omega$

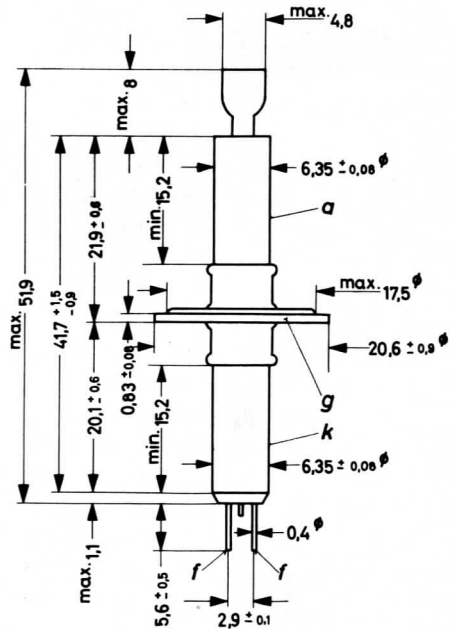
Einbau: beliebig

Für Katode, Gitter und Anode sind großflächige federnde Anschlüsse vorzusehen, die einen sicheren HF-Kontakt gewährleisten, die Röhre jedoch keinen mechanischen Beanspruchungen aussetzen.

Die Exzentrizität des Gitter- sowie des Anodenanschlusses, bezogen auf den Katodenanschluß, ist max. 0,204 mm.

Die Neigung der Gitteranschlußscheibe, bezogen auf den Katodenanschluß, wird durch die axiale Auslenkung bestimmt und beträgt max. 0,51 mm.

Kolbentemperatur: max. 175 °C



<sup>1)</sup> Bei  $N_a > 2,5 \text{ W}$  muß eine ausreichende Wärmeableitung über den Anodenanschluß sichergestellt sein.

HF Klasse C Verstärker,  
Gitterbasisschaltung: 2)

Grenzdaten:  $U_a = \text{max. } 360 \text{ V}$   
 $I_a = \text{max. } 25 \text{ mA}$   
 $N_{ba} = \text{max. } 9 \text{ W}$   
 $N_a = \text{max. } 6,25 \text{ W } ^1)$   
 $-U_g = \text{max. } 100 \text{ V}$   
 $I_g = \text{max. } 8 \text{ mA}$   
 $R_g = \text{max. } 100 \text{ k}\Omega$   
 $U_{fk} = \text{max. } 90 \text{ V}$

Betriebsdaten:  $U_a = 275 \text{ V}$   
 $U_g = -51 \text{ V } ^3)$   
 $I_a = 23 \text{ mA}$   
 $I_g \approx 7 \text{ mA}$   
 $N_i \approx 2 \text{ W}$   
 $N_o \approx 3 \text{ W}$

HF Klasse C Oszillator,  
Gitterbasisschaltung: 2)

Grenzdaten:  $U_a = \text{max. } 360 \text{ V}$   
 $I_a = \text{max. } 25 \text{ mA}$   
 $N_{ba} = \text{max. } 9 \text{ W}$   
 $N_a = \text{max. } 6,25 \text{ W } ^1)$   
 $-U_g = \text{max. } 100 \text{ V}$   
 $I_g = \text{max. } 8 \text{ mA}$   
 $R_g = \text{max. } 100 \text{ k}\Omega$   
 $U_{fk} = \text{max. } 90 \text{ V}$

Betriebsdaten:  $f = 500 \quad 1700 \text{ MHz}$   
 $U_a = 250 \quad 250 \text{ V}$   
 $U_g = -12 \quad -2 \text{ V } ^3)$   
 $I_a = 23 \quad 23 \text{ mA}$   
 $I_g \approx 6 \quad 3 \text{ mA}$   
 $N_o \approx 3 \quad 0,75 \text{ W}$

HF Klasse C Frequenzvervielfacher,  
Gitterbasisschaltung:

Grenzdaten:  $U_a = \text{max. } 330 \text{ V}$   
 $I_a = \text{max. } 22 \text{ mA}$   
 $N_{ba} = \text{max. } 7,5 \text{ W}$   
 $N_a = \text{max. } 6,25 \text{ W } ^1)$   
 $-U_g = \text{max. } 100 \text{ V}$   
 $I_g = \text{max. } 8 \text{ mA}$   
 $R_g = \text{max. } 100 \text{ k}\Omega$   
 $U_{fk} = \text{max. } 90 \text{ V}$

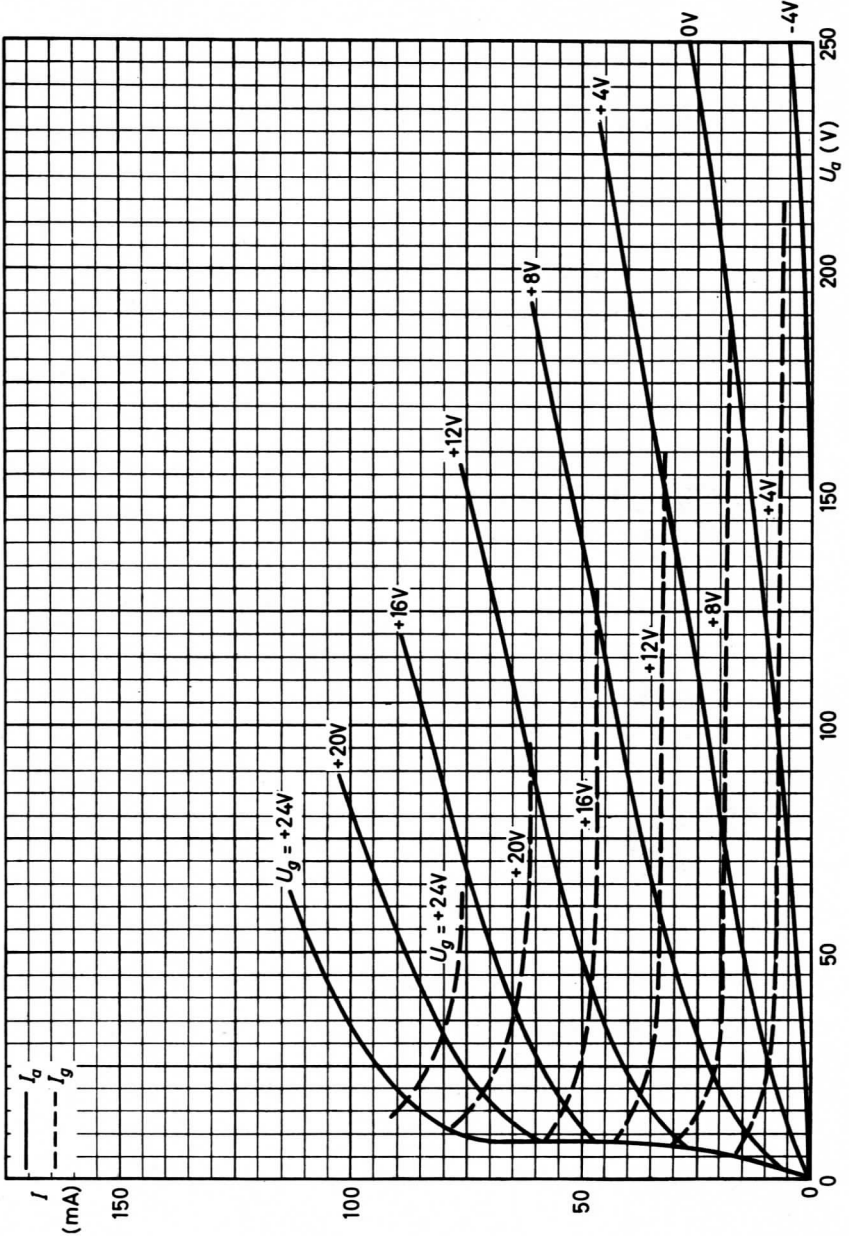
Betriebsdaten:  $f = 160/480 \quad 480/960 \text{ MHz}$   
 $U_a = 300 \quad 300 \text{ V}$   
 $U_g = -90 \quad -70 \text{ V } ^3)$   
 $I_a = 18 \quad 17,3 \text{ mA}$   
 $I_g \approx 6 \quad 7 \text{ mA}$   
 $N_i \approx 2,1 \quad 2 \text{ W}$   
 $N_o \approx 2,1 \quad 2 \text{ W}$

HF Klasse C Anodenmodulation:

Grenzdaten:  $U_a = \text{max. } 275 \text{ V}$   
 $I_a = \text{max. } 22 \text{ mA}$   
 $N_{ba} = \text{max. } 6 \text{ W}$   
 $N_a = \text{max. } 4,25 \text{ W } ^1)$   
 $-U_g = \text{max. } 100 \text{ V}$   
 $I_g = \text{max. } 8 \text{ mA}$   
 $R_g = \text{max. } 100 \text{ k}\Omega$   
 $U_{fk} = \text{max. } 90 \text{ V}$

- 1) Bei  $N_a > 2,5 \text{ W}$  muß eine ausreichende Wärmeableitung über den Anodenanschluß sichergestellt sein.  
 2) Eine überwiegend negative Modulation ist zulässig, sofern die positiven Modulationsspitzen die Trägerwerte um nicht mehr als 15 % überschreiten.  
 3) Am Gitterableitwiderstand erzeugt





VALVO SPEZIALRÖHREN





## UHF - TRIODE

für Oszillatoren mit Anoden-Impulstastung  
für Frequenzen bis 3300 MHz (Gitterbasisschaltung),  
verwendbar bis in Höhen von 3000 m  
sowie für HF-Verstärker, Oszillatoren und Frequenz-  
vervielfacher bis 1000 MHz, verwendbar bis in Höhen  
von 30 000 m.

**Heizung:** indirekt durch Wechsel-  
oder Gleichstrom

$$U_f 0 = 6,3 \text{ V}$$

$$U_f = 6,0 \text{ V } +5/-10 \%$$

$$I_f = 0,28 \text{ A}$$

**Kapazitäten:**  $C_{g/k} = 2,5 \text{ pF}$   
 $C_{a/k} = 0,07 \text{ pF}$   
 $C_{a/g} = 1,75 \text{ pF}$

**Kenndaten:**  $U_a = 200 \text{ V}$   
 $I_a = 25 \text{ mA}$   
 $S = 6 \text{ mA/V}$   
 $\mu = 27$   
 $r_a = 4,5 \text{ k}\Omega$

**Einbau:** beliebig

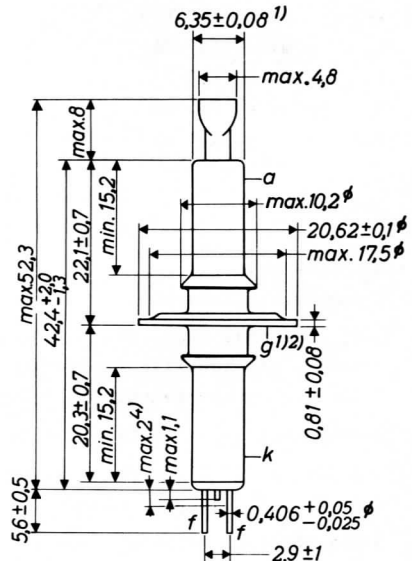
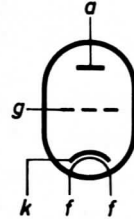
Die Anschlüsse für Katode, Gitter und Anode sollen aus federnden Kontakttringen bestehen, die festen und großflächigen Kontakt geben, jedoch keine mechanischen Spannungen auf die Röhre ausüben.

An den Heizfaden-Anschlüssen darf nicht gelötet werden.

**Temperatur des Anodenanschlusses:**

max. 175 °C

- 1) Exzentrizität des Anoden- und des Gitteranschlusses, bezogen auf den Katodenanschluß, max. 0,2 mm
- 2) Die Neigung des Gitteranschlusses, bezogen auf die Achse des Katodenanschlusses, wird als axiale Auslenkung bestimmt und beträgt nicht mehr als 0,5 mm bei 0,5 mm Randabstand.



HF-A-VerstärkerGrenzdaten: ( $h \leq 30\ 000\ m$ )

$U_a$	= max.	330 V
$I_a$	= max.	35 mA
$N_a$	= max.	7 W
$-U_g$	= max.	100 V
$U_f/k$	= max.	90 V

Betriebsdaten:

$U_a$	=	200 V
$R_k$	=	100 $\Omega$
$I_a$	=	25 mA
S	=	6 mA/V

HF-C-Oszillator mit Anodenimpulstastung <sup>1)</sup>Grenzdaten: ( $h \leq 3\ 000\ m$ )für  $t_{ein} \leq 5\ \mu s$  <sup>2)</sup>

$U_{a\ p}$	= max.	1750 V	<sup>3)</sup>
$I_a$	= max.	3 mA	
$I_{a\ p}$	= max.	3 A	
$N_a$	= max.	6 W	<sup>4)</sup>
$-U_{g\ p}$	= max.	150 V	
$I_g$	= max.	1,3 mA	
$I_{g\ p}$	= max.	1,3 A	
$R_g$	= max.	0,5 M $\Omega$	
$t_p$	= max.	1,5 $\mu s$	

Betriebsdaten:Gitterbasisschaltung,  $f = 3\ 300\ MHz$ 

$U_{a\ p}$	=	1750 V	<sup>3)</sup>
$U_{g\ p}$	=	-110 V	
$R_g$	=	100 $\Omega$	
$I_a$	=	3 mA	
$I_{a\ p}$	=	3 A	
$I_g$	=	1,1 mA	
$I_{g\ p}$	=	1,1 A	
$t_p$	=	1 $\mu s$	
$f_p$	=	1 kHz	
$V_T$	=	0,001	<sup>5)</sup>
$N_{o\ p}$	$\approx$	1200 W	

<sup>1)</sup> Anheizzeit min. 60 s<sup>2)</sup>  $t_{ein}$  ist die Summe der Impulsdauer aller Impulse während jedes 5 ms-Intervalls. Als Impulsdauer ist hier die Dauer zwischen den 70 %-Punkten der Impulse zu verstehen.<sup>3)</sup> Überschwingspitzen (max. Dauer 0,01  $\mu s$ ) dürfen 2000 V nicht überschreiten.<sup>4)</sup> Bei  $N_a \geq 2,5\ W$  muß durch ausreichend große Kontaktflächen eine hinreichende Wärmeableitung sichergestellt sein.<sup>5)</sup> Bei unterschiedlicher Impulsdauer oder Pulsfrequenz gilt  $V_T$  für jedes beliebige 5 ms-Intervall.

HF-C-AnodenmodulationGrenzdaten: ( $h \leq 30\ 000\ m$ )

	CCS	ICAS
$U_a = \max.$	260	320 V
$I_a = \max.$	33	33 mA
$N_{ba} = \max.$	8,5	10,5 W
$N_a = \max.$	5,0	5,5 W <sup>1)</sup>
$-U_g = \max.$	100	100 V
$I_g = \max.$	15	15 mA
$R_g = \max.$	0,1	0,1 M $\Omega$
$U_{f/k} = \max.$	90	90 V

Betriebsdaten:Gitterbasisschaltung,  $f = 500\ MHz$ 

	CCS	ICAS
$U_a =$	250	300 V
$U_g =$	-36	-45 V <sup>2)</sup>
$N_i \sim$	1,8	2,0 W <sup>3)</sup>
$I_a =$	30	30 mA
$I_g \sim$	11	12 mA
$N_o \sim$	5,5	6,5 W

HF-C-FrequenzvervielfacherGrenzdaten: ( $h \leq 30\ 000\ m$ )

	CCS	ICAS
$U_a = \max.$	260	320 V
$I_a = \max.$	33	33 mA
$N_{ba} = \max.$	8,5	10,5 W
$N_a = \max.$	6	7,5 W <sup>1)</sup>
$-U_g = \max.$	100	100 V
$I_g = \max.$	12	12 mA
$R_g = \max.$	0,1	0,1 M $\Omega$
$U_{f/k} = \max.$	90	90 V

Betriebsdaten als FrequenzverdopplerGitterbasisschaltung,  $f = 500/1000\ MHz$ 

	CCS	ICAS
$U_a =$	250	300 V
$U_g =$	-40	-50 V <sup>2)</sup>
$N_i \sim$	3,2	3,5 W <sup>3)</sup>
$I_a =$	33	33 mA
$I_g \sim$	7	8 mA
$N_o \sim$	2,75	3,0 W

1) Bei  $N_a \geq 2,5\ W$  muß durch ausreichend große Kontaktflächen eine hinreichende Wärmeableitung sichergestellt sein.

2) durch  $R_g$  erzeugt

3) Ausgangsleistung der Treiberstufe

HF-C-Telegrafie bzw. HF-C-OszillatorGrenzdaten: ( $h \leq 30\ 000\ m$ )

	CCS	ICAS
$U_a = \text{max.}$	320	400 V
$I_a = \text{max.}$	35	40 mA
$N_{ba} = \text{max.}$	11	16 W
$N_a = \text{max.}$	7	8 W <sup>1)</sup>
$-U_g = \text{max.}$	100	100 V
$I_g = \text{max.}$	15	15 mA
$R_g = \text{max.}$	0,1	0,1 M $\Omega$
$U_{f/k} = \text{max.}$	90	90 V

Betriebsdaten als C-Verstärker:Gitterbasisschaltung,  $f = 500\ \text{MHz}$ 

	CCS	ICAS
$U_a =$	300	350 V
$U_g =$	-47	-51 V <sup>2)</sup>
$N_i \approx$	2	2,5 W <sup>3)</sup>
$I_a =$	33	35 mA
$I_g \approx$	13	13 mA
$N_o \approx$	7,5	8,5 W

Gitterbasisschaltung,  $f = 1000\ \text{MHz}$ 

	CCS	ICAS
$U_a =$	300	350 V
$U_g =$	-30	-33 V <sup>2)</sup>
$N_i \approx$	1,9	2,4 W <sup>3)</sup>
$I_a =$	33	33 mA
$I_g \approx$	12	13 mA
$N_o \approx$	5,5	6,5 W

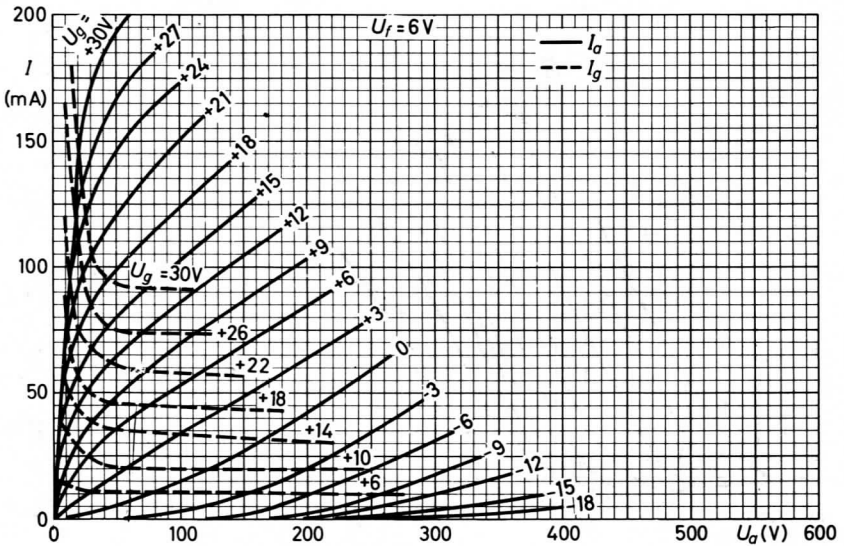
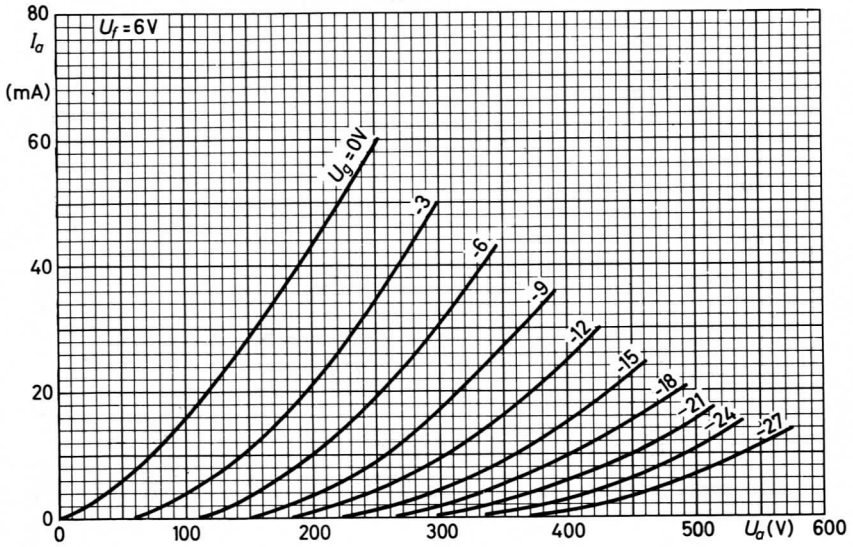
Betriebsdaten als C-Oszillator:Gitterbasisschaltung,  $f = 500\ \text{MHz}$ 

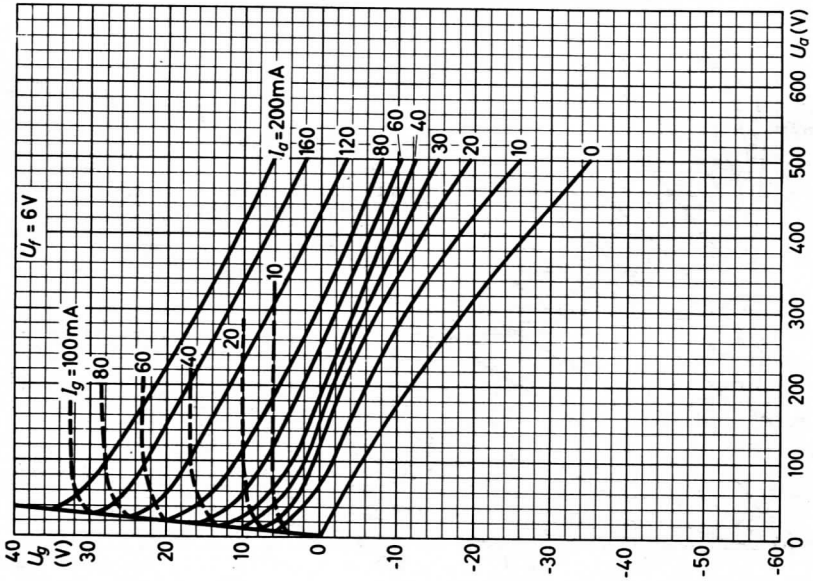
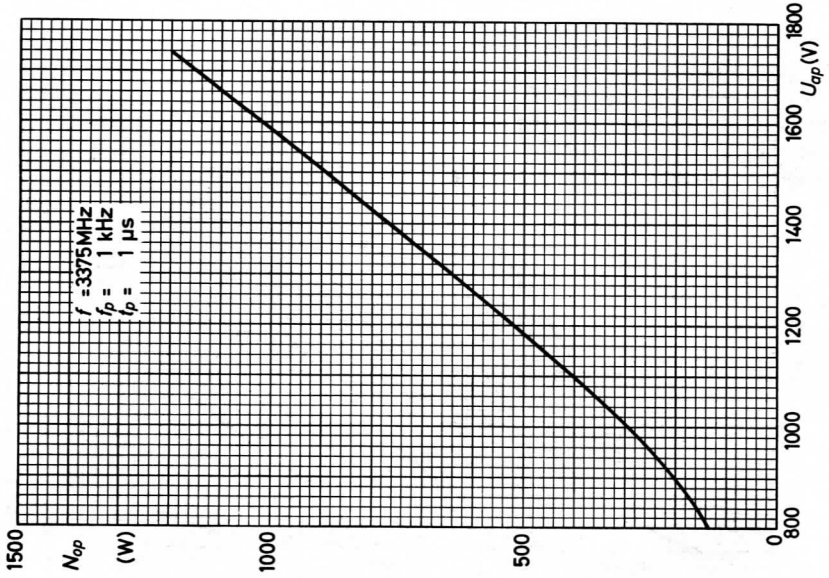
	CCS	ICAS
$U_a =$	300	350 V
$U_g =$	-47	-51 V <sup>3)</sup>
$I_a =$	33	35 mA
$I_g =$	13	13 mA
$N_o \approx$	5	6 W

1) Bei  $N_a \geq 2,5\ \text{W}$  muß durch ausreichend große Kontaktflächen eine hinreichende Wärmeableitung sichergestellt sein.

2) durch  $R_g$  erzeugt

3) Ausgangsleistung der Treiberstufe



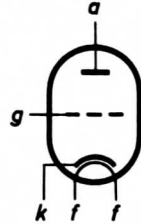






UHF - TRIODE

zur Verwendung als HF-Verstärker  
oder Oszillator in Gitterbasis-  
Schaltung für Frequenzen bis 1700 MHz.



**Heizung:** indirekt durch Wechsel- oder Gleichstrom

- $U_f 0 = 6,3 \text{ V}$  (auch für stand-by)
- $U_f = 6,0 \text{ V} \pm 10 \%$
- $I_f = 280 \text{ mA}$

**Kapazitäten:**

ohne äußere Abschirmung

- $C_{gk} = 2,9 \text{ pF}$
- $C_{ag} = 1,7 \text{ pF}$
- $C_{ak} < 0,08 \text{ pF}$

mit äußerer Abschirmung 1)

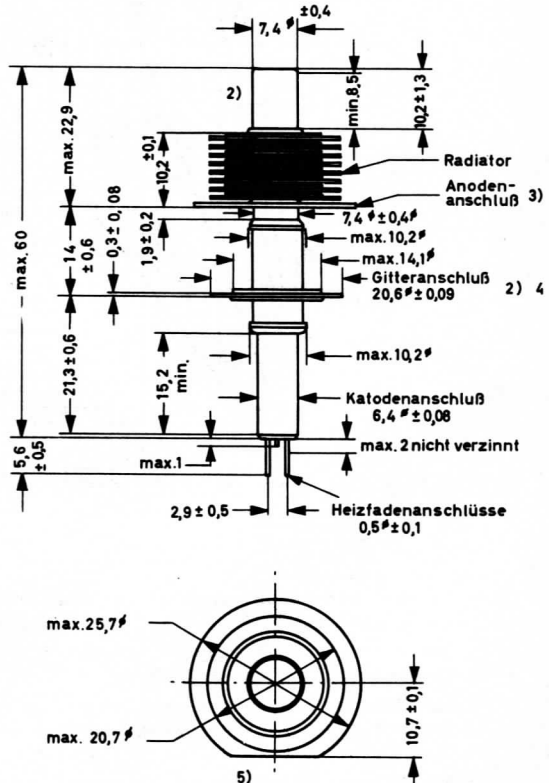
- $C_{ag} = 1,5 \text{ pF}$

**Kenndaten:**

- $\mu = 27$
- $S = 7 \text{ mA/V}$
- bei  $U_a = 200 \text{ V}$   
 $I_a = 27 \text{ mA}$

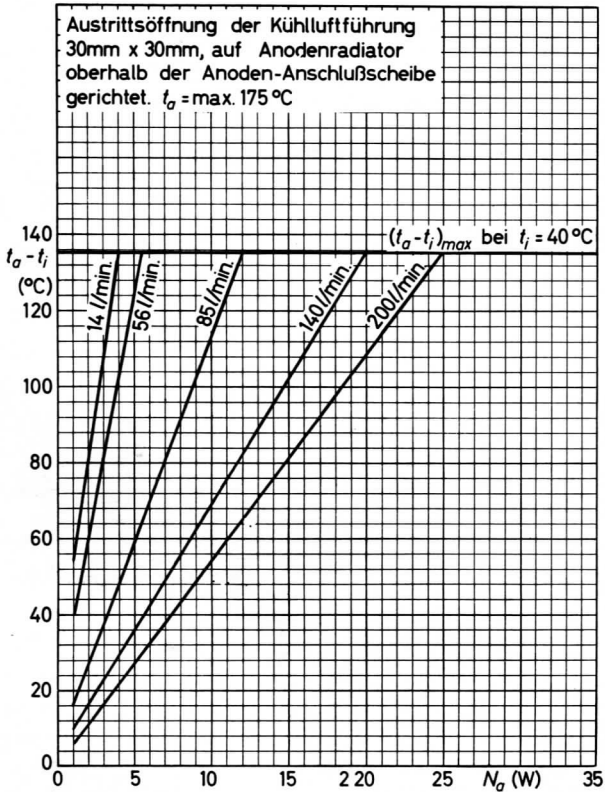
**Kühlung:** ggfs. Druckluft

Im allgemeinen ist keine Luftkühlung erforderlich, um die Temperatur des Anodenanschlusses unter  $175^\circ\text{C}$  zu halten. In freier Umgebung genügt ein Anodenanschluß mit ausreichender Wärmeableitung zur Kühlung; unter ungünstigen Umständen ist ein schwacher Kühlluftstrom auf den Radiator erforderlich (vgl. Diagramm).  
Temperatur des Anodenanschlusses max.  $175^\circ\text{C}$   
Eintrittstemperatur der Kühlluft max.  $40^\circ\text{C}$



Anmerkungen siehe nächste Seite

**Gewicht:** netto ca. 24 g  
**Einbau:** beliebig



- 1) Fläche, mit Kathode verbundene Scheibe (31,75 mm  $\phi$ ) zwischen Gitter- und Anodenanschluß
- 2) Exzentrizität der Kappe sowie des Gitteranschlusses, bezogen auf den Katodenanschluß, max. 0,38 mm
- 3) Die Neigung des Anodenanschlusses, bezogen auf den Katodenanschluß, wird durch die axiale Auslenkung bestimmt und beträgt bei 10 mm Mittenabstand max. 0,9 mm.
- 4) Die Neigung des Gitteranschlusses, bezogen auf den Katodenanschluß, wird durch die axiale Auslenkung bestimmt und beträgt bei 10 mm Mittenabstand max. 0,64 mm.
- 5) Die gerade Kante des Anodenanschlusses liegt parallel zur Ebene durch die Heizfadenanschlüsse (Toleranz  $\pm 15^\circ$ ).

Die Röhre kann als HF-Verstärker oder Oszillator unter voller Ausnutzung der Grenzwerte bis 500 MHz verwendet werden, mit reduzierten Grenzwerten bis zu Frequenzen von 1700 MHz.

#### HF Klasse C Telegrafie: 1)

Grenzdaten: 2)			Betriebsdaten: (500 MHz, Gitterbasisschaltung)		
	CCS	ICAS		CCS	ICAS
$U_a$ = max.	330	400 V	$U_a$ =	300	350 V
$I_a$ = max.	40	55 mA	$U_g$ 3) =	-48	-58 V
$N_{ba}$ = max.	13	22 W	$I_a$ =	35	40 mA
$N_a$ = max.	8	13 W	$I_g$ ≈	13	15 mA
$-U_g$ = max.	100	100 V	$N_i$ 4) ≈	2,2	3 W
$I_g$ = max.	25	25 mA	$N_o$ ≈	7	10 W
$R_g$ = max.	100	100 kΩ			
$I_k$ = max.	55	70 mA			
$U_{fk s}$ = max.	90	90 V			

#### HF Klasse C Oszillator: 1)

Grenzdaten: 2)			Betriebsdaten: (500 MHz, Gitterbasisschaltung)		
	CCS	ICAS		CCS	ICAS
$U_a$ = max.	330	400 V	$U_a$ =	300	350 V
$I_a$ = max.	40	55 mA	$U_g$ 3) =	-30	-35 V
$N_{ba}$ = max.	13	22 W	$I_a$ =	35	40 mA
$N_a$ = max.	8	13 W	$I_g$ ≈	11	14 mA
$-U_g$ = max.	100	100 V	$N_o$ 4) ≈	5	7 W
$I_g$ = max.	25	25 mA			
$R_g$ = max.	100	100 kΩ			
$I_k$ = max.	55	70 mA			
$U_{fk s}$ = max.	90	90 V			

#### HF Klasse C Anodenmodulation:

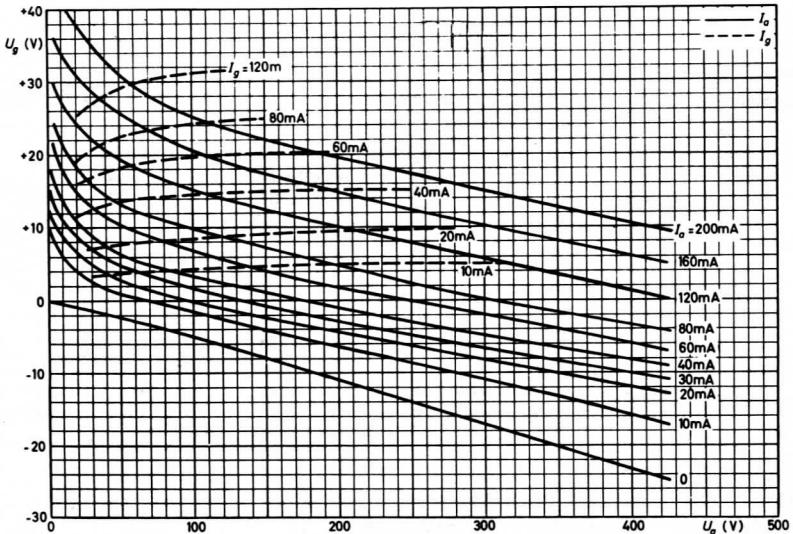
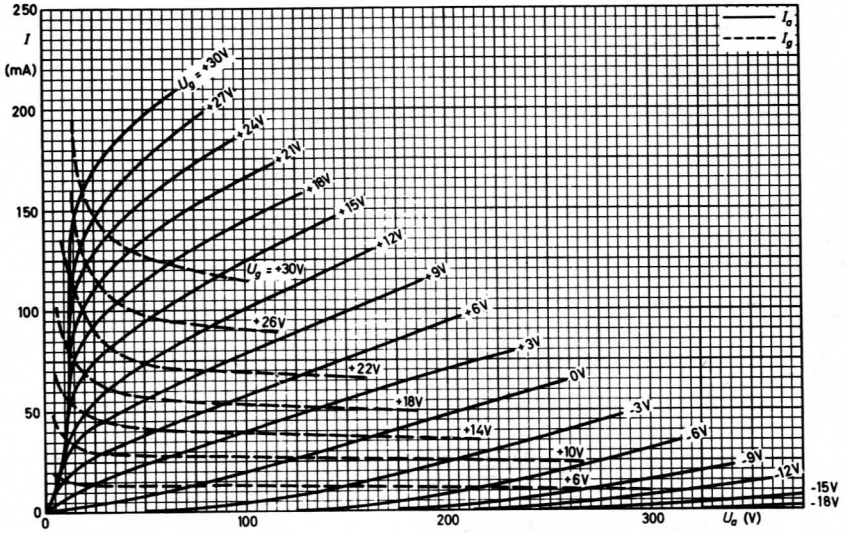
Grenzdaten: 2)			Betriebsdaten: (500 MHz, Gitterbasisschaltung)		
	CCS	ICAS		CCS	ICAS
$U_a$ = max.	275	300 V	$U_a$ =	275	320 V
$I_a$ = max.	33	46 mA	$U_g$ 3) =	-42	-52 V
$N_{ba}$ = max.	9	15 W	$I_a$ =	35	35 mA
$N_a$ = max.	5,5	9 W	$I_g$ ≈	13	12 mA
$-U_g$ = max.	100	100 V	$N_i$ 4) ≈	2	2,4 W
$I_g$ = max.	25	25 mA	$N_o$ ≈	6,7	8 W
$R_g$ = max.	100	100 kΩ			
$I_k$ = max.	50	60 mA			
$U_{fk s}$ = max.	90	90 V			

1) Eine überwiegend negative Modulation ist zulässig, sofern die positiven Modulationsspitzen die Trägerwerte um nicht mehr als 15 % überschreiten.

2) Die Grenzdaten (absolute Werte) gelten bis zu einem Druck von 46 mm Hg entsprechend ca. 20 km Höhe.

3) Teilweise am Gitterableitwiderstand erzeugt

4) Bei einem Kreiswirkungsgrad von ca. 75 %



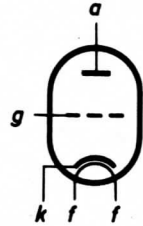


UHF - TRIODE

zur Verwendung als HF-Verstärker oder Oszillator in Gitterbasisschaltung für Frequenzen bis 1700 MHz

Heizung: indirekt durch Wechsel- oder Gleichstrom

- $U_f 0 = 6,3 \text{ V}$  (auch für stand-by)
- $U_f = 6,0 \text{ V} \pm 10 \%$
- $I_f = 280 \text{ mA}$



Kapazitäten:

- ohne äußere Abschirmung
- $C_{gk} = 2,95 \text{ pF}$
- $C_{ag} = 1,75 \text{ pF}$
- $C_{ak} < 0,07 \text{ pF}$
- mit äußerer Abschirmung 1)
- $C_{ag} = 1,5 \text{ pF}$

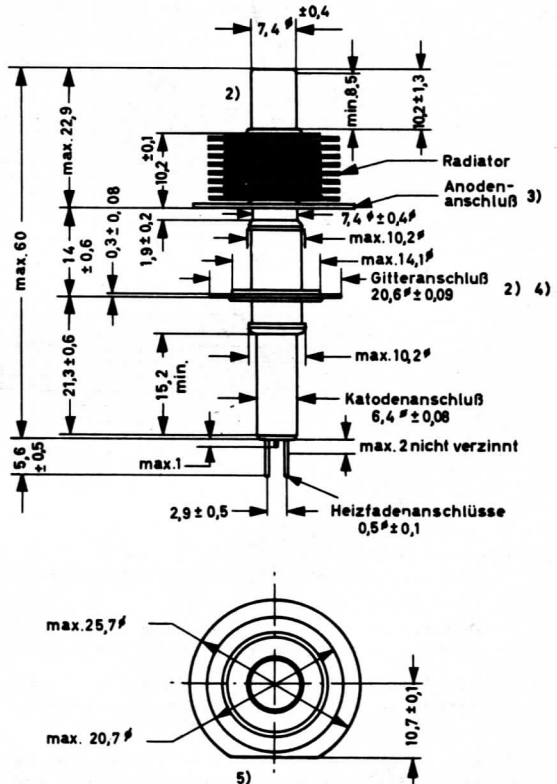
Kenndaten:

- $\mu = 40$
- $S = 6,8 \text{ mA/V}$
- bei  $U_a = 200 \text{ V}$
- $I_a = 18,5 \text{ mA}$

Kühlung: ggfs. Druckluft

Im allgemeinen ist keine Luftkühlung erforderlich, um die Temperatur des Anodenanschlusses unter 175°C zu halten. In freier Umgebung genügt ein Anodenanschluß mit ausreichender Wärmeableitung zur Kühlung; unter ungünstigen Umständen ist ein schwacher Kühlluftstrom auf den Radiator erforderlich (vgl. Diagramm).

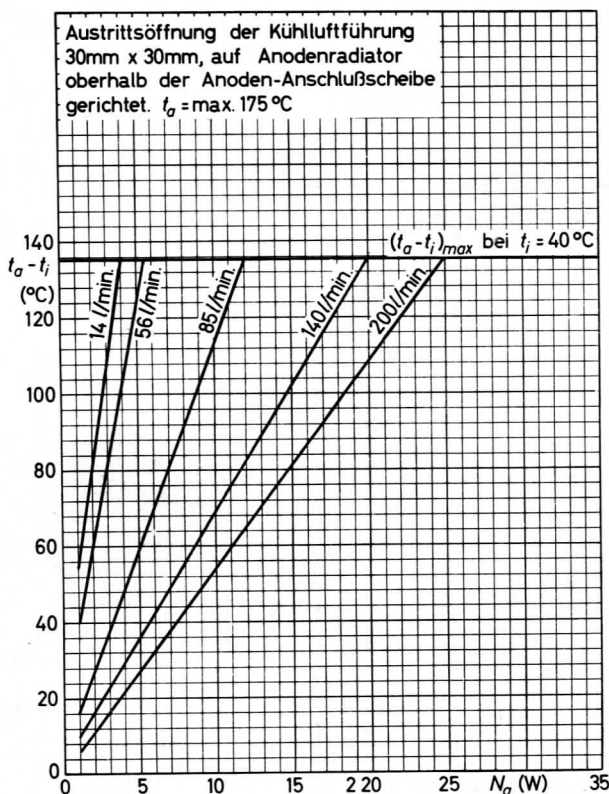
- Temperatur des Anodenanschlusses max. 175 °C
- Eintrittstemperatur der Kühlluft max. 40 °C



Anmerkungen siehe nächste Seite

Gewicht: netto ca. 24 g

Einbau: beliebig



- 1) Fläche, mit Katode verbundene Scheibe (31,75 mm  $\phi$ ) zwischen Gitter- und Anodenanschluß
- 2) Exzentrizität der Kappe sowie des Gitteranschlusses, bezogen auf den Katodenanschluß, max. 0,38 mm
- 3) Die Neigung des Anodenanschlusses, bezogen auf den Katodenanschluß, wird durch die axiale Auslenkung bestimmt und beträgt bei 10 mm Mittenabstand max. 0,9 mm.
- 4) Die Neigung des Gitteranschlusses, bezogen auf den Katodenanschluß, wird durch die axiale Auslenkung bestimmt und beträgt bei 10 mm Mittenabstand max. 0,64 mm.
- 5) Die gerade Kante des Anodenanschlusses liegt parallel zur Ebene durch die Heizfadenanschlüsse (Toleranz  $\pm 15^\circ$ ).

Die Röhre kann als HF-Verstärker, Oszillator oder Frequenzvervielfacher unter voller Ausnutzung der Grenzwerte bis 500 MHz verwendet werden, mit reduzierten Grenzwerten bis 1700 MHz.

**HF Klasse C Telegrafie: 1)**

**Grenzdaten: 2) CCS ICAS**

$U_a$	= max.	330	400 V
$I_a$	= max.	40	55 mA
$N_{ba}$	= max.	13	22 W
$N_a$	= max.	8	13 W
$-U_g$	= max.	100	100 V
$I_g$	= max.	25	25 mA
$R_g$	= max.	100	100 kΩ
$I_k$	= max.	55	70 mA
$U_{fk s}$	= max.	90	90 V

**Betriebsdaten: (500 MHz, Gitterbasisschaltung)**

		CCS	ICAS	
$U_a$	=	300	350	V
$U_g$	<sup>3)</sup> =	-42	-45	V
$I_a$	=	35	40	mA
$I_g$	$\approx$	13	15	mA
$N_i$	$\approx$	2,4	3	W
$N_o$	<sup>4)</sup> $\approx$	7,5	10	W

**HF Klasse C Oszillator: 1)**

**Grenzdaten: 2) CCS ICAS**

$U_a$	= max.	330	400 V
$I_a$	= max.	40	55 mA
$N_{ba}$	= max.	13	22 W
$N_a$	= max.	8	13 W
$-U_g$	= max.	100	100 V
$I_g$	= max.	25	25 mA
$R_g$	= max.	100	100 kΩ
$I_k$	= max.	55	70 mA
$U_{fk s}$	= max.	90	90 V

**Betriebsdaten: (500 MHz, Gitterbasisschaltung)**

		CCS	ICAS	
$U_a$	=	300	350	V
$U_g$	<sup>3)</sup> =	-25	-30	V
$I_a$	=	35	35	mA
$I_g$	$\approx$	11	13	mA
$N_o$	<sup>4)</sup> $\approx$	5	6	W

**HF Klasse C Frequenzverdreifacher:**

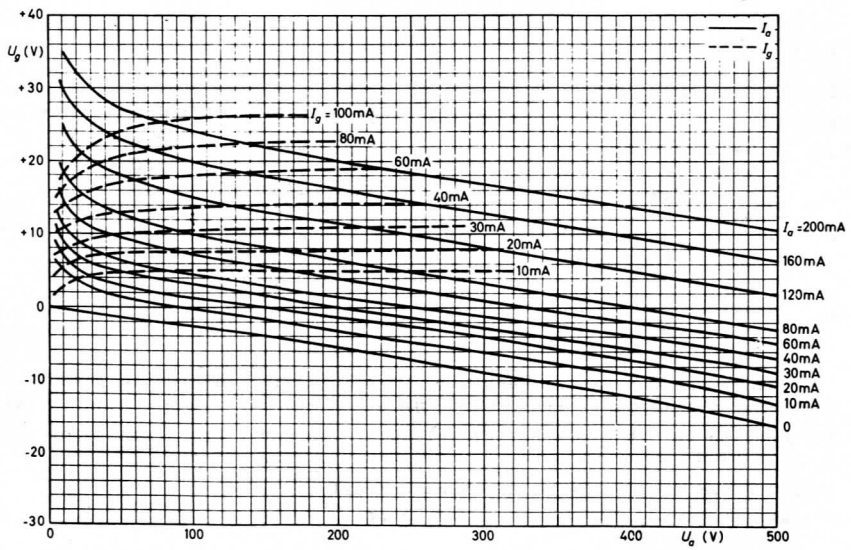
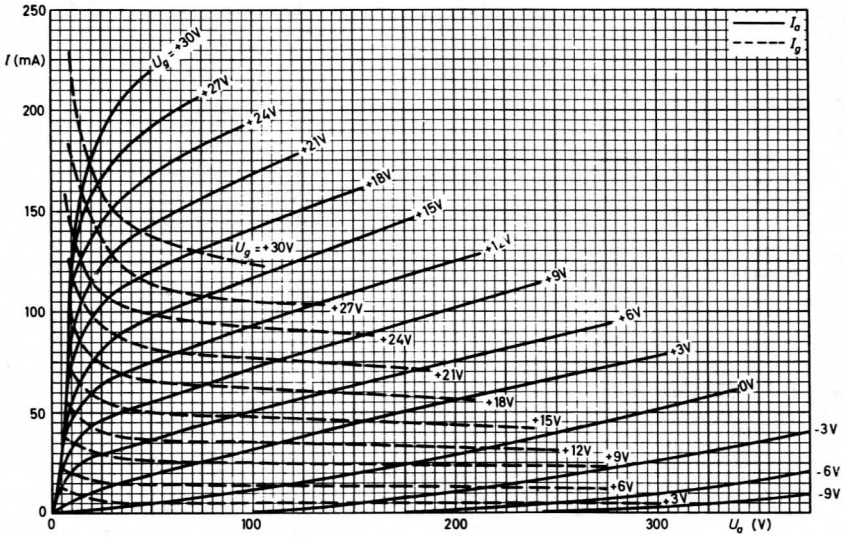
**Grenzdaten: CCS ICAS**

$U_a$	= max.	300	350 V
$I_a$	= max.	33	45 mA
$N_{ba}$	= max.	9,9	15,8 W
$N_a$	= max.	6	9,5 W
$-U_g$	= max.	125	140 V
$I_g$	= max.	15	15 mA
$R_g$	= max.	100	100 kΩ
$I_k$	= max.	45	55 mA
$U_{fk s}$	= max.	90	90 V

**Betriebsdaten: (170/510 MHz, Gitterbasisschaltg)**

		CCS	ICAS	
$U_a$	=	300	350	V
$U_g$	<sup>3)</sup> =	-110	-122	V
$I_a$	=	26	36,5	mA
$I_g$	$\approx$	4,1	5,8	mA
$N_i$	$\approx$	2,75	4,5	W
$N_o$	<sup>4)</sup> $\approx$	2,1	3,4	W

- 1) Eine überwiegend negative Modulation ist zulässig, sofern die positiven Modulationsspitzen die Trägerwerte um nicht mehr als 15 % überschreiten.
- 2) Die Grenzdaten (absolute Werte) gelten bis zu einem Druck von 46 mm Hg entsprechend ca. 20 km Höhe.
- 3) Teilweise am Gitterableitwiderstand erzeugt
- 4) Bei einem Kreiswirkungsgrad von ca. 75 %



12.61  
210

## VALVO SPEZIALRÖHREN





# **Senderöhren**

## **Tetroden, Doppeltetroden, Pentoden**





"SYMBOLS" und "ERLÄUTERUNGEN ZU DEN TECHNISCHEN DATEN VON SENDERÖHREN" befinden sich am Anfang des Abschnitts "SENDERÖHREN, TRIODEN" und gelten für diesen Abschnitt sinngemäß.





## PENTODE

zur Verwendung als HF- oder NF-  
Verstärkung und als Oszillator

**Katode:** Oxyd

**Heizung:** indirekt  $U_f = 12,6 \text{ V}$   
 $I_f = 0,7 \text{ A}$

**Kapazitäten:**  $C_i = 14,5 \text{ pF}$   
 $C_o = 7,8 \text{ pF}$   
 $C_{ag1} = 0,15 \text{ pF}$

**Kenndaten:** (bei  $I_a = 30 \text{ mA}$ )  
 $S = 3,3 \text{ mA/V}$   
 $\mu_{g2g1} = 6,7$

$\lambda$ (m)	f (MHz)	C-Telegrafie		B-Telefonie		C-ag <sub>2</sub> -Mod.	
		$U_a$ (V)	$N_o$ (W)	$U_a$ (V)	$N_o$ (W)	$U_a$ (V)	$N_o$ (W)
> 3	< 100	500	33	500	6	400	20
		400	28	400	5,4	300	16
		300	24				

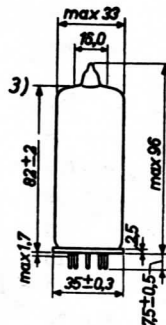
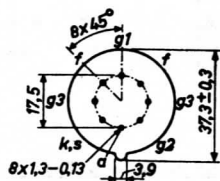
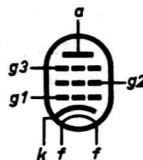
$\lambda$ (m)	f (MHz)	C-Frequenz- Verdreifacher	
		$U_a$ (V)	$N_o$ (W)
5,4/1,8	55/165	400	9

B-Modulator, 2 Röhren	
$U_a$ (V)	$N_o$ (W)
500	49
400	49
300	40

### Grenzdaten:

$U_a = \text{max. } 500 \text{ V}$      $I_k = \text{max. } 130 \text{ mA}$   
 $N_a = \text{max. } 12 \text{ W}$      $I_{k s} = \text{max. } 800 \text{ mA}$   
 $U_{g2} = \text{max. } 300 \text{ V}$      $R_{g1} = \text{max. } 50 \text{ k}\Omega$  <sup>1)</sup>  
 $N_{g2} = \text{max. } 5 \text{ W}$      $R_{g1} = \text{max. } 100 \text{ k}\Omega$  <sup>2)</sup>  
 $-U_{g1} = \text{max. } 250 \text{ V}$      $U_{fk} = \text{max. } 75 \text{ V}$   
 $N_{g1} = \text{max. } 0,5 \text{ W}$

Bodentemperatur = max. 180 °C



**Sockel:** Spezial 8p  
**Fassung:** 40 210/02  
**Einbau:** beliebig  
**Gewicht:** netto 50 g  
 brutto 65 g

- 1) Mit fester Gittervorspannung
- 2) Mit automatischer Gittervorspannung
- 3) Bezugslinie, bestimmt durch 16 mm  $\varnothing$

# PE 05/25

## Betriebsdaten:

### HF Klasse C Telegrafie:

$\lambda$	=	>3	>3	>3	m
$f$	=	<100	<100	<100	MHz
$U_a$	=	500	400	300	V
$U_{g3}$	=	0	0	0	V
$U_{g2}$	=	250	250	250	V
$U_{g1}$	=	- 80	- 80	- 80	V
$U_{g1s}$	=	96	103	110	V
$N_i$	=	260	330	450	mW
$I_a$	=	90	100	117	mA
$I_{g2}$	=	5	5,5	8	mA
$I_{g1}$	=	3	3,5	4,5	mA
$N_{ia}$	=	45	40	35,1	W
$N_a$	=	12	12	11,1	W
$N_{g2}$	=	1,25	1,4	2	W
$N_o$	=	33	28	24	W
$\eta$	=	73,5	70	68	%

### HF Klasse B Telefonie:

$\lambda$	=	>3	>3	m
$f$	=	<100	<100	MHz
$U_a$	=	500	400	V
$U_{g3}$	=	0	0	V
$U_{g2}$	=	250	250	V
$U_{g1}$	=	- 28	- 28	V
$U_{g1s}$	=	17,5	21,25	V
$I_a$	=	36	42,5	mA
$I_{g2}$	=	3	3,5	mA
$N_{ia}$	=	18	17	W
$N_a$	=	12	11,6	W
$N_{g2}$	=	0,75	0,9	W
$N_o$	=	6	5,4	W
$\eta$	=	33,5	32	%

---

$m$	=	100	100	%
$I_{g1}$	=	2	3,4	mA
$N_i$	=	70	130	mW

### HF Klasse C Frequenzverdreifacher:

$\lambda$	=	5,4/1,8	5,4/1,8	5,4/1,8	m
$f$	=	55/165	55/165	55/165	MHz
$U_a$	=	400	400	400	V
$U_{g3}$	=	0	0	0	V
$U_{g2}$	=	250	250	250	V
$U_{g1}$	=	- 175	- 200	- 250	V
$U_{g1s}$	=	200	220	270	V
$N_i$	=	160	200	300	mW
$I_a$	=	47	50	52,5	mA
$I_{g2}$	=	2	2,5	3	mA
$I_{g1}$	=	0,9	1	1,2	mA
$N_{ia}$	=	18,8	20	21	W
$N_a$	=	12	12	12	W
$N_{g2}$	=	0,5	0,65	0,75	W
$N_o$	=	6,8	8	9	W
$\eta$	=	36	40	43	%

### HF Klasse C Anoden- und Schirmgitter-Modulation:

$\lambda$	=	>3	>3	m
$f$	=	<100	<100	MHz
$U_a$	=	400	300	V
$U_{g3}$	=	0	0	V
$U_{g2}$	=	200	200	V
$U_{g1}$	=	- 80	- 80	V
$U_{g1s}$	=	100	105	V
$N_i$	=	250	350	mW
$I_a$	=	70	77	mA
$I_{g2}$	=	4,5	7	mA
$I_{g1}$	=	2,5	3,5	mA
$N_{ia}$	=	28	23	W
$N_a$	=	8	7	W
$N_{g2}$	=	0,9	1,4	W
$N_o$	=	20	16	W
$\eta$	=	71	69,5	%

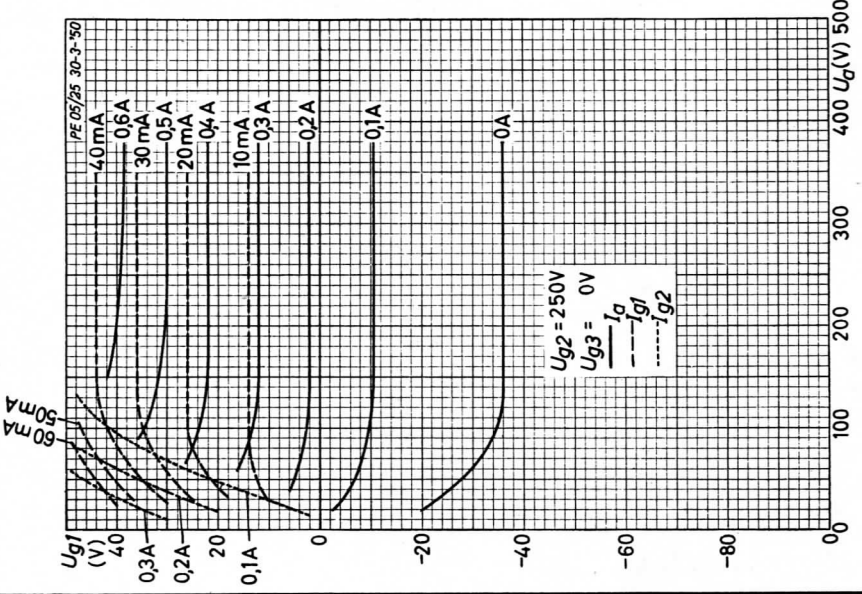
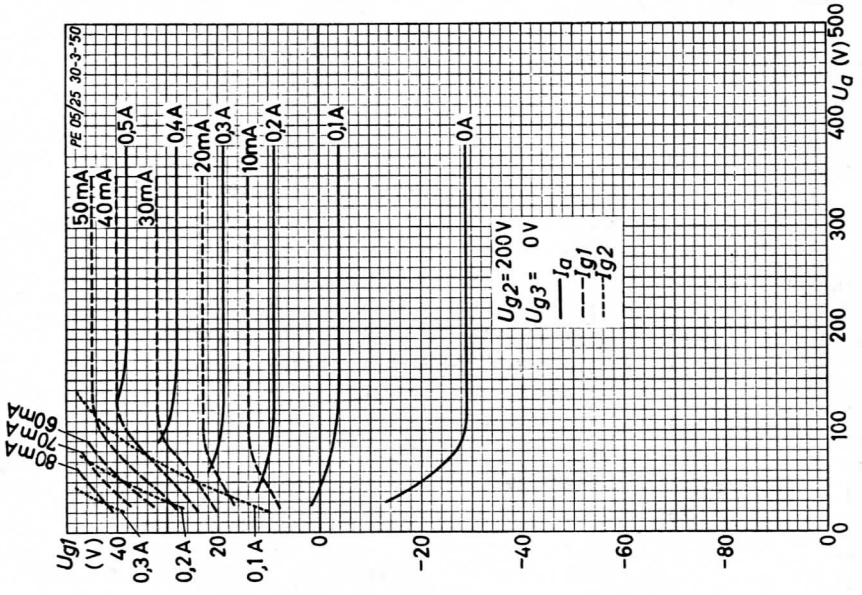
---

$m$	=	100	100	%
$U_{g2s}$	=	190	190	V
$N_{mod}$	=	15	13	W

Betriebsdaten:

NF Klasse B Verstärker und Modulator, 2 Röhren im Gegentakt:

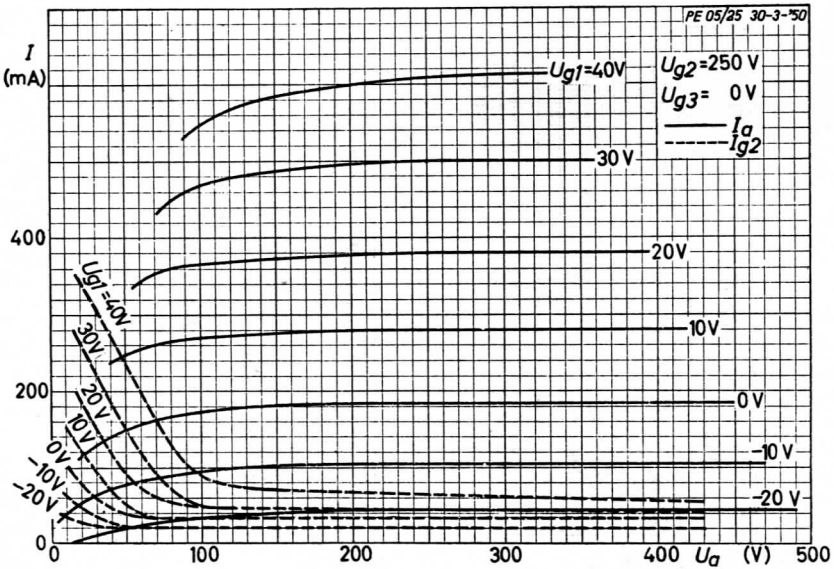
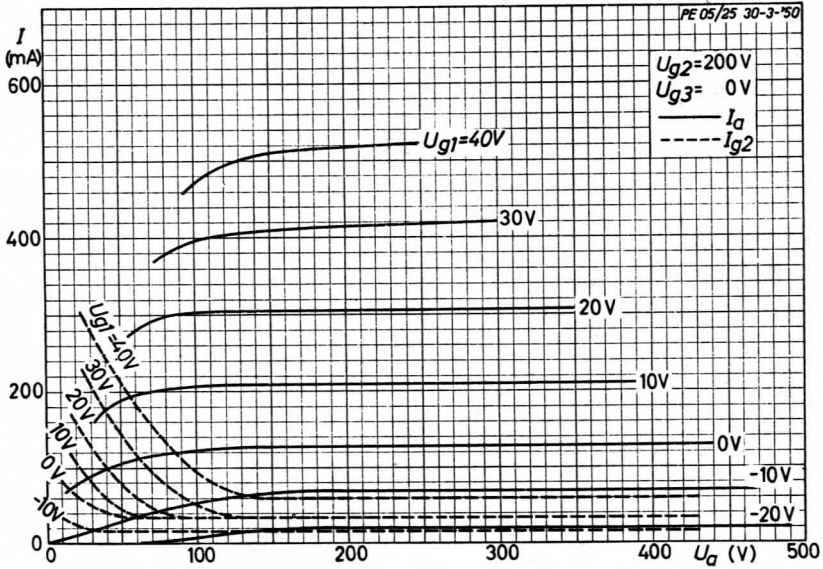
$U_a$	=	500		400		300		V
$U_{g3}$	=	0		0		0		V
$U_{g2}$	=	250		200		200		V
$U_{g1}$	=	-24		-18,5		-18		V
$R_{aa}$	=	9		5,5		3		k $\Omega$
$U_{g1g1}$ ss	=	0      70		0      82		0      100		V
$N_i$	=	0	2x57	0	2x165	0	2x270	mW
$I_a$	=	2x18	2x71	2x15	2x89	2x15	2x108	mA
$I_{g2}$	=	2x0,6	2x11,2	2x0,5	2x10,5	2x0,5	2x13	mA
$I_{g1}$	=	0	2x1,8	0	2x4,4	0	2x6	mA
$N_{ia}$	=	2x9	2x35,5	2x6	2x35,5	2x4,5	2x32,5	W
$N_a$	=	2x9	2x11	2x6	2x11	2x4,5	2x12,5	W
$N_{g2}$	=	2x0,15	2x2,8	2x0,1	2x2,1	2x0,1	2x2,6	W
$N_o$	=	0	49	0	49	0	40	W
$k_{ges}$	=	-	5	-	5	-	5	%
$\eta$	=	-	69	-	69	-	62	%



4.60  
218

VALVO SPEZIALRÖHREN



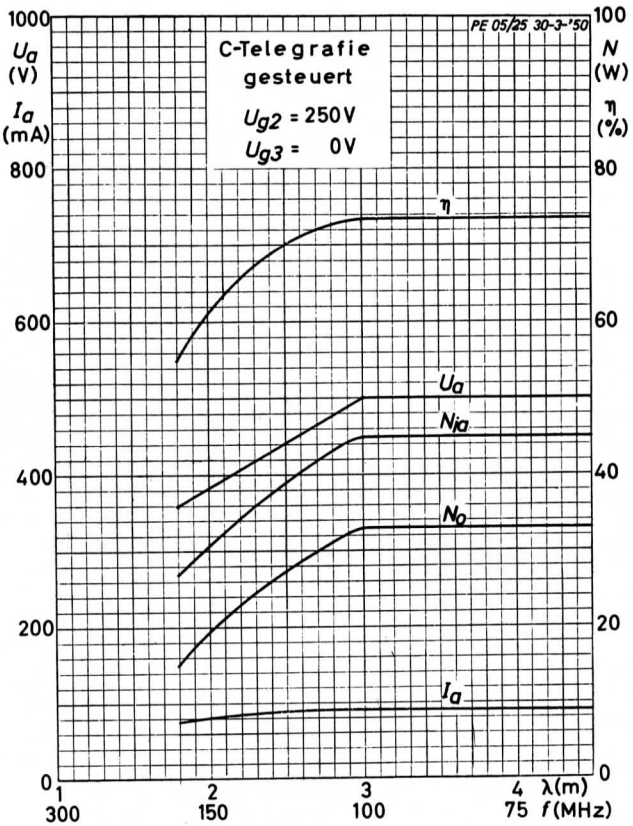
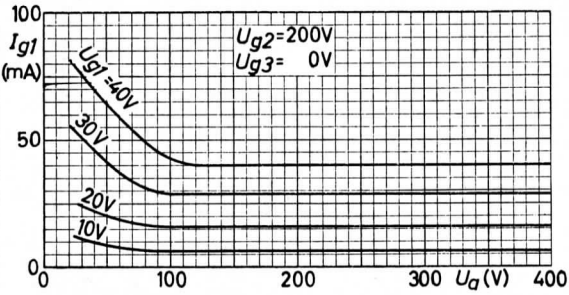
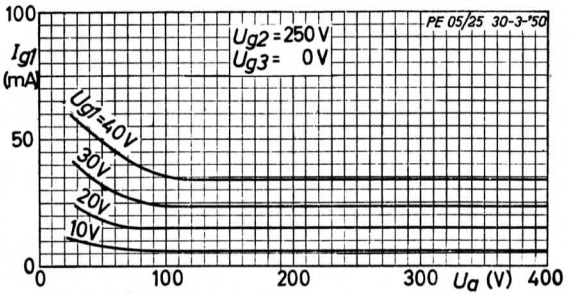


VALVO SPEZIALRÖHREN

4.60  
219

460  
220

VALVO SPEZIALRÖHREN





# PE 1/100 6083

## PENTODE

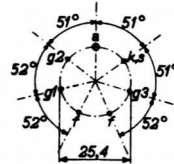
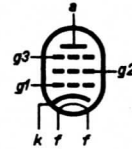
zur Verwendung als HF- oder NF-Verstärker

**Katode:** Oxyd

**Heizung:** indirekt  $U_f = 12,6 \text{ V}$   
 $I_f = 1,35 \text{ A}$

**Kapazitäten:**  $C_i = 20,5 \text{ pF}$   
 $C_o = 11 \text{ pF}$   
 $C_{ag1} = 0,1 \text{ pF}$

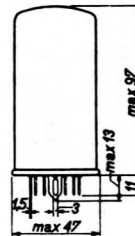
**Kenndaten:** (bei  $I_a = 40 \text{ mA}$ )  
 $S = 6 \text{ mA/V}$   
 $\mu_{g2g1} = 6,7$



$\lambda$ (m)	f (MHz)	C- Telegrafie		B- Telefonie		C- ag <sub>2</sub> -Mod.		C- g <sub>3</sub> -Mod.	
		$U_a$ (V)	$N_o$ (W)	$U_a$ (V)	$N_o$ (W)	$U_a$ (V)	$N_o$ (W)	$U_a$ (V)	$N_o$ (W)
> 5	< 60	1000	132	1000	23			1000	27
		800	107	800	23	800	75	800	26
		600	78	600	23,4	600	51	600	22

B-Modulator, 2 Röhren	
$U_a$ (V)	$N_o$ (W)
1000	194
800	110
600	82

B-SSB-Verstärker		
f (MHz)	$U_a$ (V)	$N_o$ s (W)
30	1000	92



**Grenzdaten:**

$U_a = \text{max. } 1000 \text{ V}$        $I_k = \text{max. } 240 \text{ mA}$   
 $N_a = \text{max. } 45 \text{ W}$        $I_{k s} = \text{max. } 1,5 \text{ A}$   
 $U_{g2} = \text{max. } 300 \text{ V}$        $R_{g1} = \text{max. } 25 \text{ k}\Omega$  <sup>1)</sup>  
 $N_{g2} = \text{max. } 7 \text{ W}$        $R_{g1} = \text{max. } 50 \text{ k}\Omega$  <sup>2)</sup>  
 $-U_{g1} = \text{max. } 250 \text{ V}$        $R_{g3} = \text{max. } 50 \text{ k}\Omega$   
 $N_{g1} = \text{max. } 0,5 \text{ W}$        $U_{fk} = \text{max. } 100 \text{ V}$

**Sockel:** Septar  
**Fassung:** 40 202  
**Einbau:** beliebig  
**Gewicht:** netto 80 g  
brutto 125 g

1) mit fester Gittervorspannung

2) mit automatischer Gittervorspannung

# PE 1/100

## Betriebsdaten:

### HF Klasse C Telegrafie:

$\lambda$	=	>5	>5	>5	m
f	=	<60	<60	<60	MHz
$U_a$	=	1000	800	600	V
$U_{g3}$	=	0	0	0	V
$U_{g2}$	=	250	250	250	V
$U_{g1}$	=	-120	-110	-100	V
$U_{g1s}$	=	144	134	124	V
$N_{i1s}$	=	0,65	0,73	0,84	W
$I_a$	=	177	190	205	mA
$I_{g2}$	=	28	28	28	mA
$I_{g1}$	=	5	6	7,5	mA
$N_{ia}$	=	177	152	123	W
$N_a$	=	45	45	45	W
$N_{g2}$	=	7	7	7	W
$N_o$	=	132	107	78	W
$\eta$	=	74,5	70,5	63,5	%

### HF Klasse B Telefonie:

$\lambda$	=	>5	>5	>5	m
f	=	<60	<60	<60	MHz
$U_a$	=	1000	800	600	V
$U_{g3}$	=	0	0	0	V
$U_{g2}$	=	250	250	250	V
$U_{g1}$	=	-34	-33	-30,5	V
$U_{g1s}$	=	20,5	22,5	26,5	V
$I_a$	=	68	85	114	mA
$I_{g2}$	=	4,5	6	7,5	mA
$N_{ia}$	=	68	68	68,4	W
$N_a$	=	45	45	45	W
$N_{g2}$	=	1,15	1,5	1,9	W
$N_o$	=	23	23	23,4	W
$\eta$	=	34	34	34	%
-----					
m	=	100	100	100	%
$I_{g1}$	=	2	4	8	mA
$N_i$	=	0,08	0,17	0,38	W

### HF Klasse C

#### Anoden- und Schirmgitter-Modulation:

$\lambda$	=	>5	>5
f	=	<60	<60
$U_a$	=	800	600
$U_{g3}$	=	0	0
$U_{g2}$	=	250	250
$U_{g1}$	=	-120	-120
$U_{g1s}$	=	150	150
$N_{i1s}$	=	0,9	0,9
$I_a$	=	120	120
$I_{g2}$	=	23	23
$I_{g1}$	=	6,5	6,5
$N_{ia}$	=	96	72
$N_a$	=	21	21
$N_{g2}$	=	5,8	5,8
$N_o$	=	75	51
$\eta$	=	78	71
-----			
m	=	100	100
$U_{g2s}$	=	250	250
$U_{g3s}$	=	---	---
$N_{mod}$	=	48	36

#### Bremsgitter-Modulation:

$\lambda$	=	>5	>5	>5	m
f	=	<60	<60	<60	MHz
$U_a$	=	1000	800	600	V
$U_{g3}$	=	-100	-80	-60	V
$U_{g2}$	=	150	150	150	V
$U_{g1}$	=	-100	-100	-100	V
$U_{g1s}$	=	140	145	150	V
$N_{i1s}$	=	1,3	1,5	1,5	W
$I_a$	=	72	88,5	111	mA
$I_{g2}$	=	24	25	26	mA
$I_{g1}$	=	10	11	11	mA
$N_{ia}$	=	72	71	67	W
$N_a$	=	45	45	45	W
$N_{g2}$	=	3,6	3,8	3,9	W
$N_o$	=	27	26	22	W
$\eta$	=	37,5	37	33	%
-----					
m	=	100	100	100	%
$U_{g2s}$	=	---	---	---	V
$U_{g3s}$	=	100	80	60	V
$N_{mod}$	=	0	0	0	W

## Betriebsdaten:

### NF Klasse B Verstärker und Modulator, 2 Röhren in Gegentakt:

$U_a$	=	1000		800		600		V
$U_{g3}$	=	0		0		0		V
$U_{g2}$	=	250		250		250		V
$U_{g1}$	=	-34		-33,5		-33		V
$R_{aa}$	=	8800		7560		6320		$\Omega$

$U_{g1g1 ss}$	=	0	84	0	68	0	66	V
$N_i$	=	0	2x30	0	0	0	0	mW
$I_a$	=	2x26	2x134	2x28	2x108	2x28	2x102	mA
$I_{g2}$	=	2x5	2x28	2x8	2x27	2x11	2x28	mA
$I_{g1}$	=	0	2x0,8	0	0	0	0	mA
$N_{ia}$	=	2x26	2x134	2x22,4	2x86,4	2x16,8	2x61,2	W
$N_a$	=	2x26	2x37	2x22,4	2x31,4	2x16,8	2x20,2	W
$N_{g2}$	=	2x1,3	2x7	2x2	2x6,8	2x2,8	2x7	W
$N_o$	=	0	194	0	110	0	82	W
$k_{ges}$	=	-	5	-	4,5	-	3,3	%
$\eta$	=	-	72	-	63,5	-	67	%

### HF Klasse B Einseitenbandverstärker (Einzelton, $f = 30$ MHz):

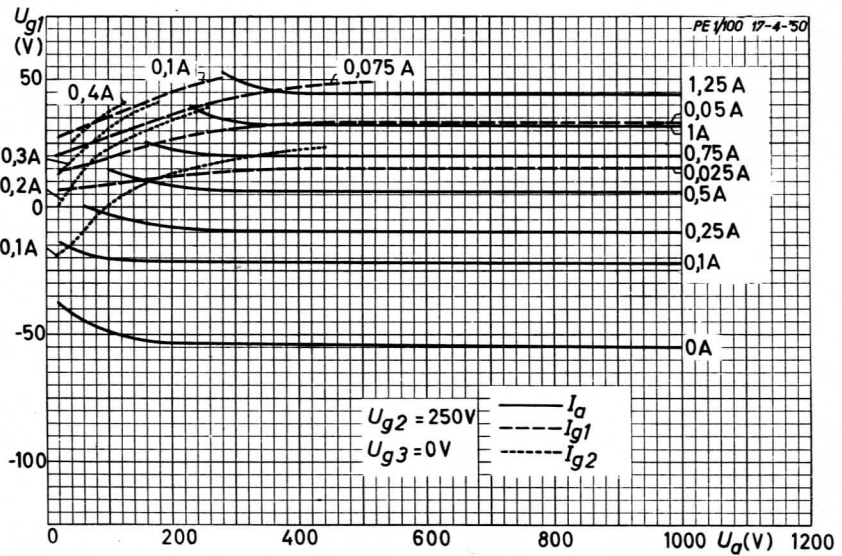
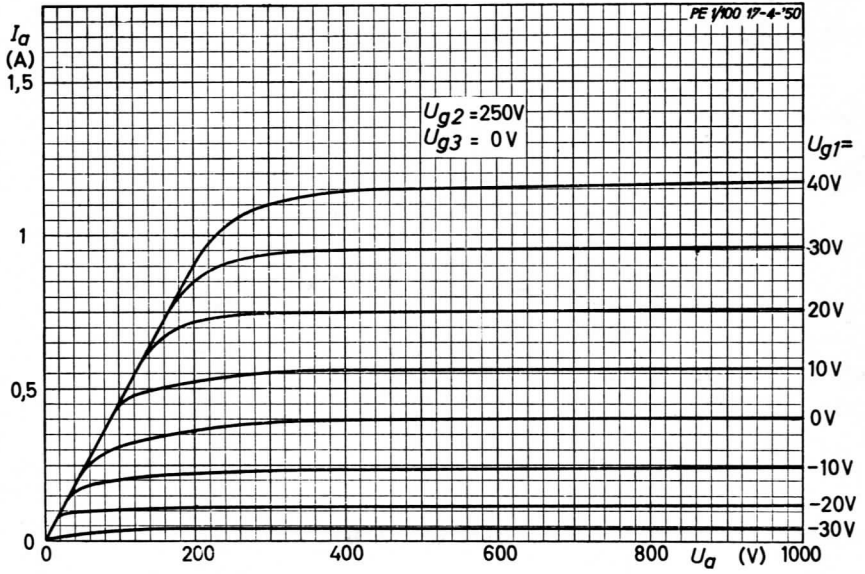
$U_a$	=	1000		V
$U_{g3}$	=	0		V
$U_{g2}$	=	300		V
$U_{g1}$	=	-37		V <sup>1)</sup>
$R_L$	=	4000		$\Omega$

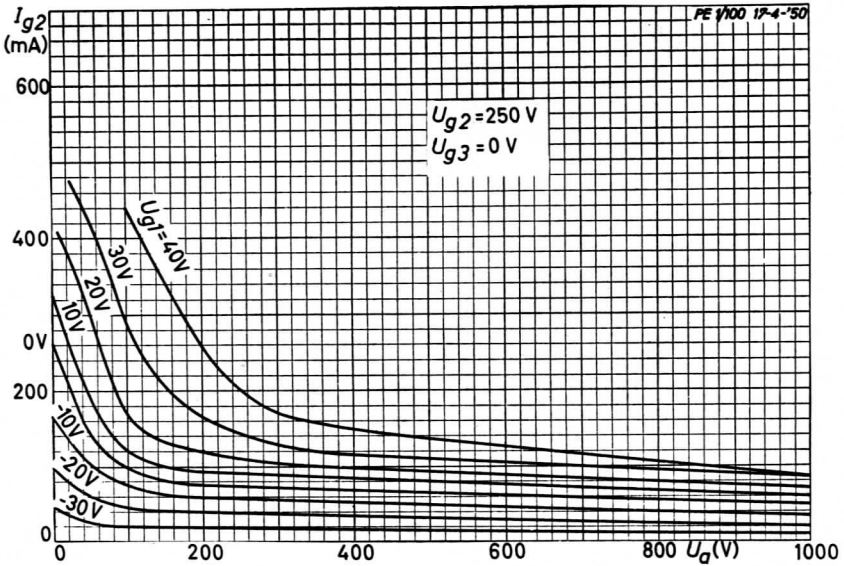
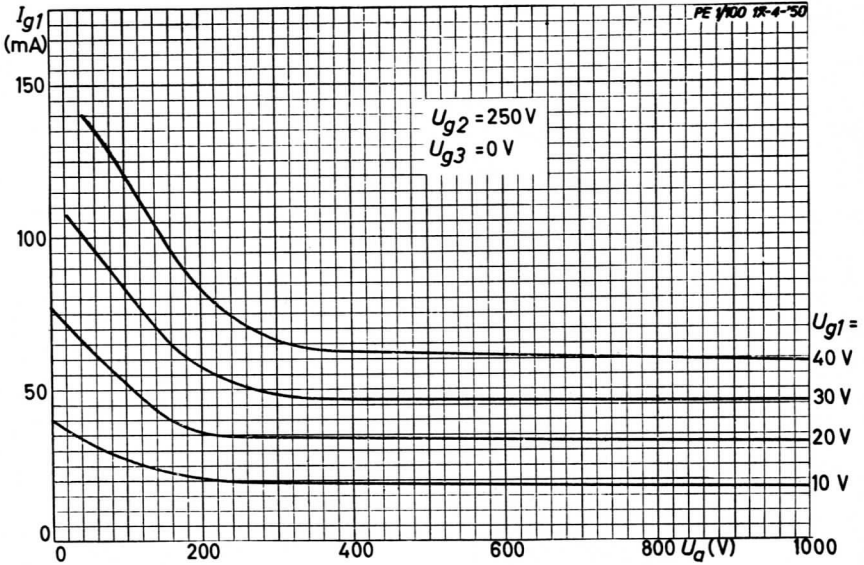
  

$U_{g1 s}$	=	0	48	V
$N_i$	=	0	0,08	W
$I_a$	=	20	138	mA
$I_{g2}$	=	1	18	mA
$I_{g1}$	=	0	2	mA
$N_{ba}$	=	20	138	W
$N_a$	=	20	46	W
$N_{g2}$	=	0,3	5,4	W
$N_o s$	=	0	92	W <sup>2)</sup>

1) ohne Ansteuerung auf  $I_a = 20$  mA einstellen

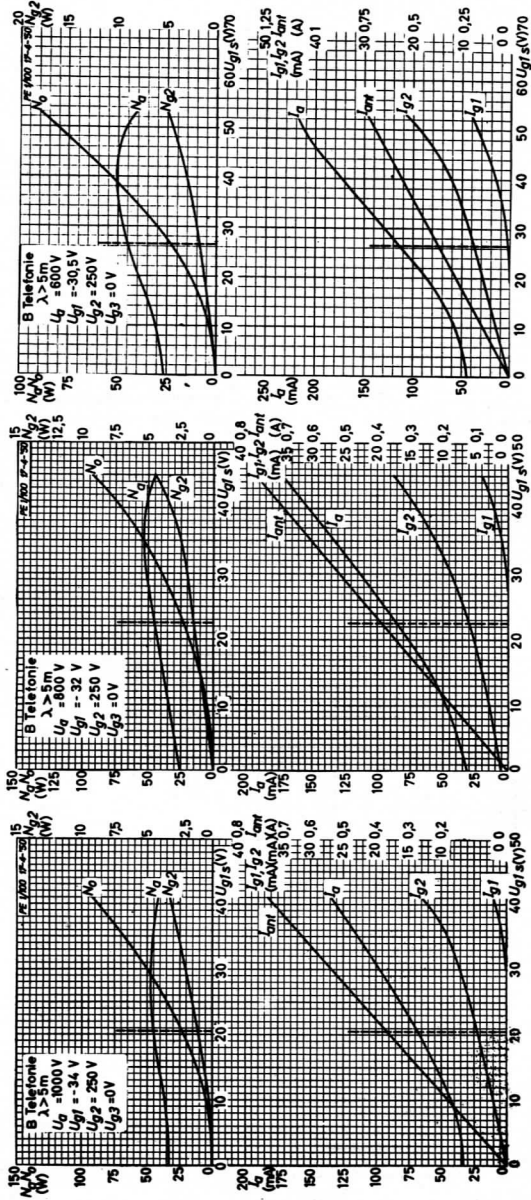
2) Leistung beim Scheitelwert der Hüllkurve



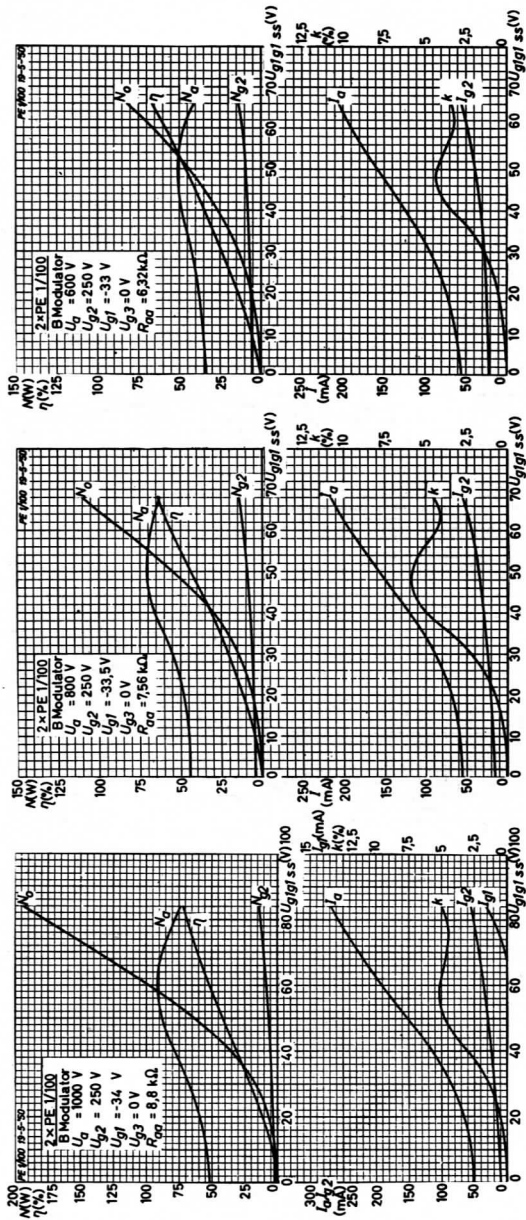


VALVO SPEZIALRÖHREN

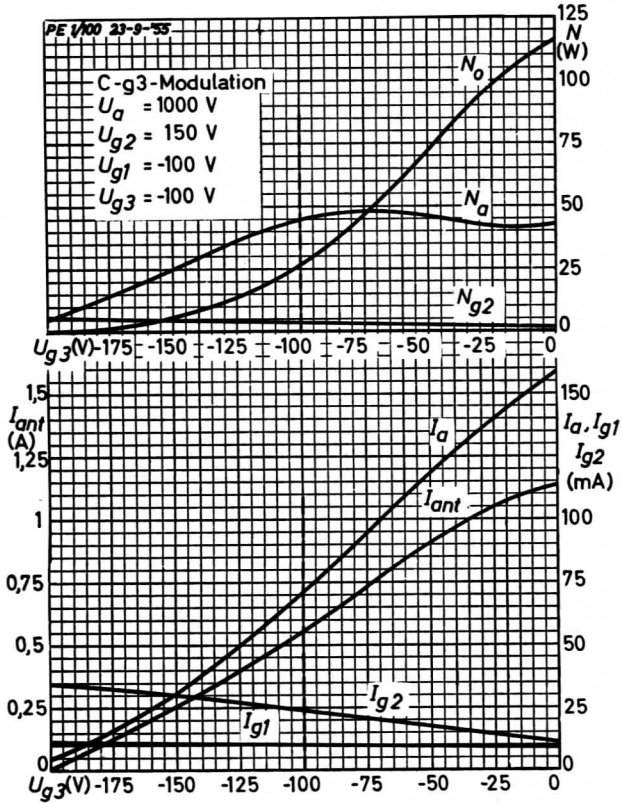
4.60  
225







VALVO SPEZIALRÖHREN





- Nicht für Neuentwicklungen -

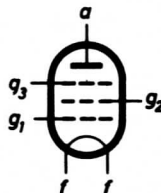
# QB 2/250

813

## BÜNDELTETRODE

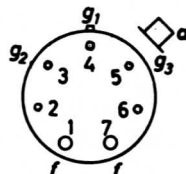
zur Verwendung als HF- und NF-  
Verstärker und Oszillator

- Katode:** thoriertes Wolfram
- Heizung:** direkt  $U_f = 10\text{ V}$   $I_f = 5\text{ A}$
- Kapazitäten:**  $C_i = 16,3\text{ pF}$   
 $C_o = 14,0\text{ pF}$   
 $C_{ag1} < 0,25\text{ pF}$
- Kenndaten:**  $S (I_a=50\text{mA}) = 3,75\text{ mA/V}$   
 $\mu_{g2g1} = 8,5$



### CCS

f (MHz)	C-Telegrafie		C-ag <sub>2</sub> -Mod.		C-g <sub>1</sub> -Mod.		B-Telefonie	
	U <sub>a</sub> (V)	N <sub>o</sub> (W)	U <sub>a</sub> (V)	N <sub>o</sub> (W)	U <sub>a</sub> (V)	N <sub>o</sub> (W)	U <sub>a</sub> (V)	N <sub>o</sub> (W)
30	2000	275	1600	180	2000	50	2000	50
	1500	210	1250	140	1500	40	1500	50
	1250	170						



### AB-Modulator, 2 R<sub>ö</sub>

U <sub>a</sub> (V)	N <sub>o</sub> (W)
2250	380
2000	335
1500	260

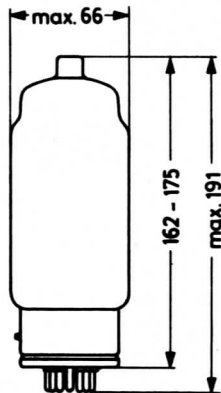
### ICAS

f (MHz)	C-Telegrafie		C-ag <sub>2</sub> -Mod.		C-g <sub>1</sub> -Mod.		B-Telefonie	
	U <sub>a</sub> (V)	N <sub>o</sub> (W)	U <sub>a</sub> (V)	N <sub>o</sub> (W)	U <sub>a</sub> (V)	N <sub>o</sub> (W)	U <sub>a</sub> (V)	N <sub>o</sub> (W)
30	2250	375	2000	300	2250	75	2250	70

### AB-Modulator, 2 R<sub>ö</sub>

U <sub>a</sub> (V)	N <sub>o</sub> (W)
2500	490

- Sockel:** Giant (A7-17)
- Beschaltung:** 5 BA
- Anodenkappe:** 40 619
- Gewicht:** netto 230 g  
brutto 600 g
- Einbau:** senkrecht, Sockel  
oben oder unten,  
oder waagrecht,  
Stifte 2 und 6 in  
senkrechter Ebene



VALVO SPEZIALRÖHREN

1.63  
229

# QB 2/250

## HF Klasse C Telegrafie:

Grenzdaten:		CCS	ICAS	Betriebsdaten:		CCS	ICAS	
$f \leq 30$ MHz				$U_a =$	2000	1500	1250	2250 V
$U_a = \text{max.}$	2000		2250 V	$U_{g3} =$	0	0	0	0 V
$I_a = \text{max.}$	180		225 mA	$U_{g2} =$	400	300	300	400 V
$N_{ba} = \text{max.}$	360		500 W	$U_{g1} =$	-120	-90	-75	-155 V <sup>1)</sup>
$N_a = \text{max.}$	100		125 W	$U_{g1s} =$	205	175	160	275 V
$U_{g2} = \text{max.}$	400		400 V	$N_i =$	1,9	1,9	1,7	4 W
$N_{g2} = \text{max.}$	22		22 W	$I_a =$	180	180	180	220 mA
$-U_{g1} = \text{max.}$	300		300 V	$I_{g2} =$	45	30	35	40 mA
$I_{g1} = \text{max.}$	25		30 mA	$I_{g1} =$	10	12	12	15 mA
$R_{g1} = \text{max.}$	30		30 k $\Omega$	$N_{ba} =$	360	270	225	495 W
$f = 60$ MHz				$N_a =$	85	60	55	120 W
$U_a = \text{max.}$	1500		1700 V	$N_{g2} =$	18	9	10,5	16 W
$N_{ba} = \text{max.}$	270		375 W	$N_o =$	275	210	170	375 W
$f = 120$ MHz				$\eta =$	76,5	78	75,5	76 %
$U_a = \text{max.}$	1000		1125 V					
$N_{ba} = \text{max.}$	180		250 W					

## HF Klasse C Anoden- und Schirmgitter-Modulation:

Grenzdaten:		CCS	ICAS	Betriebsdaten:		CCS	ICAS
$f \leq 30$ MHz				$U_a =$	1600	1250	2000 V
$U_a = \text{max.}$	1600		2000 V	$U_{g3} =$	0	0	0 V
$I_a = \text{max.}$	150		200 mA	$U_{g2} =$	300	300	350 V <sup>2)</sup>
$N_{ba} = \text{max.}$	240		400 W	$U_{g1} =$	-160	-160	-175 V <sup>1)</sup>
$N_a = \text{max.}$	67		100 W	$U_{g1s} =$	250	250	300 V
$U_{g2} = \text{max.}$	400		400 V	$N_i =$	2,7	2,9	4,3 W
$N_{g2} = \text{max.}$	15		20 W	$I_a =$	150	150	200 mA
$-U_{g1} = \text{max.}$	300		300 V	$I_{g2} =$	30	35	40 mA
$I_{g1} = \text{max.}$	25		30 mA	$I_{g1} =$	12	13	16 mA
$R_{g1} = \text{max.}$	30		30 k $\Omega$	$N_{ba} =$	240	187,5	400 W
$f = 60$ MHz				$N_a =$	60	47,5	100 W
$U_a = \text{max.}$	1200		1500 V	$N_{g2} =$	9	10,5	14 W
$N_{ba} = \text{max.}$	180		300 W	$N_o =$	180	140	300 W
$f = 120$ MHz				$\eta =$	75	74,5	75 %
$U_a = \text{max.}$	800		1000 V	$m =$	100	100	100 %
$N_{ba} = \text{max.}$	120		200 W	$N_{\text{mod}} =$	120	94	200 W

1) bei Wechselstromheizung      2) separate modulierte Speisespannung oder von der modulierten Anodenspeisespannung über einen Widerstand von 27 k $\Omega$  bei 1250 V, 43 k $\Omega$  bei 1600 V (CCS) bzw. 41 k $\Omega$  bei 2000 V (ICAS)

## HF Klasse C Steuergitter-Modulation:

Grenzdaten:			Betriebsdaten:		
	CCS	ICAS		CCS	ICAS
$f \leq 30$ MHz			$U_a$	= 2000 1500	2250 V
$U_a = \max.$	2000	2250 V	$U_{g3}$	= 0 0	0 V
$I_a = \max.$	100	125 mA	$U_{g2}$	= 400 400	400 V
$N_{ba} = \max.$	150	200 W	$U_{g1}$	= -120 -140	-110 V <sup>1)</sup>
$N_a = \max.$	100	125 W	$U_{g1 s HF}$	= 120 145	135 V
$U_{g2} = \max.$	400	400 V	$U_{g1 s NF}$	= 60 60	55 V
$N_{g2} = \max.$	15	20 W	$N_i$		<sup>2)</sup>
$-U_{g1} = \max.$	200	200 V	$I_a$	= 75 70	85 mA
$R_{g1} = \max.$	30	30 k $\Omega$	$I_{g2}$	= 3 3	2,5 mA <sup>3)</sup>
$f = 60$ MHz			$I_{g1}$	=	
$U_a = \max.$	1760	1980 V	$N_{ba}$	= 150 105	191 W
$N_{ba} = \max.$	132	176 W	$N_a$	= 100 65	116 W
$f = 120$ MHz			$N_{g2}$	= 1,2 1,2	1,0 W
$U_a = \max.$	1520	1710 V	$N_o$	= 50 40	75 W
$N_{ba} = \max.$	114	152 W	$\eta$	= 33 38	39 %

## HF Klasse B Telefonie:

Grenzdaten:			Betriebsdaten:		
	CCS	ICAS		CCS	ICAS
$f \leq 30$ MHz			$U_a$	= 2000 1500	2250 V
$U_a = \max.$	2000	2250 V	$U_{g3}$	= 0 0	0 V
$I_a = \max.$	100	125 mA	$U_{g2}$	= 400 400	400 V
$N_{ba} = \max.$	150	200 W	$U_{g1}$	= -75 -60	-60 V <sup>4)</sup>
$N_a = \max.$	100	125 W	$U_{g1 s}$	= 80 70	70 V
$U_{g2} = \max.$	400	400 V	$I_a$	= 75 100	85 mA
$N_{g2} = \max.$	15	20 W	$I_{g2}$	= 3 4	3 mA
$f = 60$ MHz			$N_{ba}$	= 150 150	191 W
$U_a = \max.$	1760	1980 V	$N_a$	= 100 100	121 W
$N_{ba} = \max.$	132	176 W	$N_{g2}$	= 1,2 1,6	1,2 W
$f = 120$ MHz			$N_o$	= 50 50	70 W
$U_a = \max.$	1520	1710 V	$\eta$	= 33 33	36,5 %
$N_{ba} = \max.$	114	152 W	$m$	= 100 100	100 %
			$N_i$	$\leq$ 2 2	2 W

<sup>1)</sup> feste Vorspannung oder Vorspannung durch einen für NF nicht überbrückten Katodenwiderstand wird empfohlen

<sup>2)</sup>  $N_i HF \leq 2$  W,  $N_i NF \leq 1$  W

<sup>3)</sup> vernachlässigbar

<sup>4)</sup> bei Wechselstromheizung

# QB 2/250

NF Klasse AB Verstärker und Modulator:

Grenzdaten:

	CCS	ICAS	
$U_a = \text{max.}$	2250	2500	V
$I_a = \text{max.}$	180	225	mA
$N_{ba} = \text{max.}$	360	450	W
$N_a = \text{max.}$	100	125	W
$U_{g2} = \text{max.}$	1100	1100	V
$N_{g2} = \text{max.}$	22	22	W
$R_{g1} = \text{max.}$	30	30	$k\Omega$ <sup>2)</sup>

Betriebsdaten, 2 Röhren in Gegentakt;  $I_{g1} = 0$ ; CCS:

$U_a =$	2250	2000	1500	V
$U_{g3} =$	0	0	0	V
$U_{g2} =$	750	750	750	V
$U_{g1} =$	-95	-90	-85	V <sup>1)</sup>
$R_{aa} =$	20	16	9,3	$k\Omega$
$U_{g1g1 ss} =$	$\overbrace{0 \quad 170}$	$\overbrace{0 \quad 160}$	$\overbrace{0 \quad 160}$	V
$I_a =$	2x25    2x127,5	2x25    2x132,5	2x25    2x152,5	mA
$I_{g2} =$	2x 1    2x 26,5	2x 1    2x 21,5	2x 1    2x22,5	mA
$N_{ba} =$	2x56    2x287	2x50    2x265	2x37,5    2x229	W
$N_a =$	2x56    2x 97	2x50    2x97,5	2x37,5    2x 99	W
$N_{g2} =$	2x0,75    2x19,9	2x0,75    2x16,1	2x0,75    2x16,9	W
$N_o =$	0    380	0    335	0    260	W
$\eta =$	66	63	57	%

Betriebsdaten, 2 Röhren in Gegentakt;  $I_{g1} = 0$ ; ICAS:

$U_a =$	2500	V
$U_{g3} =$	0	V
$U_{g2} =$	750	V
$U_{g1} =$	-95	V <sup>1)</sup>
$R_{aa} =$	19	$k\Omega$
$U_{g1g1 ss} =$	$\overbrace{0 \quad 180}$	V
$I_a =$	2x25    2x145	mA
$I_{g2} =$	2x 1    2x 27	mA
$N_{ba} =$	2x62,5    2x362,5	W
$N_a =$	2x62,5    2x117,5	W
$N_{g2} =$	2x0,75    2x 20,3	W
$N_o =$	0    490	W
$\eta =$	67,5	%

1) bei Wechselstromheizung

2) bei fester Gittervorspannung; Vorspannung durch Katodenwiderstand wird nicht empfohlen.



- Nicht für Neuentwicklungen -

**QB 3/200**  
4-65 A  
8165

**TETRODE**

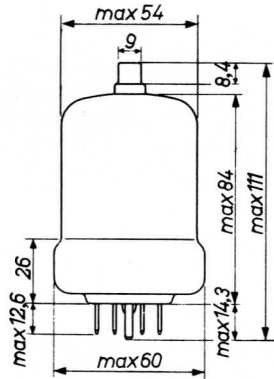
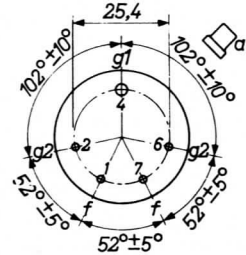
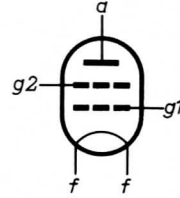
zur Verwendung als HF- und NF-Verstärker  
und als Oszillator

Heizfaden: thoriertes Wolfram

Heizung: direkt  $U_f = 6,0 \text{ V}$   
 $I_f = 3,5 \text{ A}$

Kapazitäten:  $C_i = 8,0 \text{ pF}$   
 $C_o = 2,1 \text{ pF}$   
 $C_{ag1} = 0,08 \text{ pF}$

Kenndaten:  $\mu_{g2g1} = 5$  } bei  $U_a = 500 \text{ V}$   
 $S = 4 \text{ mA/V}$  }  $U_{g2} = 250 \text{ V}$   
 $I_a = 125 \text{ mA}$



f (MHz)	C-Telegrafie		C-ag <sub>2</sub> -Mod.		B-SSB-Verst.	
	U <sub>a</sub> (V)	N <sub>o</sub> (W)	U <sub>a</sub> (V)	N <sub>o</sub> (W)	U <sub>a</sub> (V)	N <sub>o s</sub> (W)
30					2500	115
					2000	100
					1500	75
50	3000	280	2500	230		
	1500	165	1500	140		
	600	45	600	45		
220	1500	110	1500	75		

B-Modulator, 2 Röhren in Gegentakt			
I <sub>g1</sub> > 0		I <sub>g1</sub> = 0	
U <sub>a</sub> (V)	N <sub>o</sub> (W)	U <sub>a</sub> (V)	N <sub>o</sub> (W)
1800	270	1750	175
1500	250	1500	145
1000	170	1000	80
600	90		

Temperatur von Röhre  
und Einschmelzungen: max. 225 °C

Sockel: Septar 5p  
Fassung: 40 202  
Kühlklemme: 40 624 oder NE 64 198  
senkrecht, Anode oben  
oder unten  
Einbau:  
Gewicht: netto ca. 85 g

**VALVO SPEZIALRÖHREN**

2,64  
233

# QB 3/200

## HF Klasse C Telegrafie:

### Grenzdaten:

$f \leq 150$ MHz
$U_a = \text{max. } 3000$ V
$I_a = \text{max. } 150$ mA
$N_{ba} = \text{max. } 450$ W
$N_a = \text{max. } 65$ W
$U_{g2} = \text{max. } 400$ V
$N_{g2} = \text{max. } 10$ W
$-U_{g1} = \text{max. } 500$ V
$I_{g1} = \text{max. } 30$ mA
$N_{g1} = \text{max. } 5$ W

### $f \leq 250$ MHz

$U_a = \text{max. } 1500$ V
-----------------------------

### Betriebsdaten:

$f =$	50	50	50	220	MHz
$U_a =$	3000	1500	600	1500	V
$U_{g2} =$	250	250	250	250	V
$U_{g1} =$	-100	-85	-75	-85	V
$U_{g1s} =$	180	185	170	190	V
$N_i =$	0,8	2,0	2,3	8	W
$I_a =$	115	150	150	117	mA
$I_{g2} =$	8	24	40	24	mA
$I_{g1} =$	5	12	15	12	mA
$N_{ba} =$	345	225	90	175	W
$N_a =$	65	60	45	65	W
$N_{g2} =$	2	6	10	6	W
$N_o =$	280	165	45	110	W
$\eta =$	81	73	50	63	%

## HF Klasse C Anoden- und Schirmgitter-Modulation:

### Grenzdaten:

$f \leq 150$ MHz
$U_a = \text{max. } 2500$ V
$I_a = \text{max. } 120$ mA
$N_{ba} = \text{max. } 300$ W
$N_a = \text{max. } 45$ W
$U_{g2} = \text{max. } 400$ V
$N_{g2} = \text{max. } 10$ W
$-U_{g1} = \text{max. } 500$ V
$I_{g1} = \text{max. } 25$ mA

### $f \leq 250$ MHz

$U_a = \text{max. } 1500$ V
-----------------------------

### Betriebsdaten:

$f =$	50	50	50	220	MHz
$U_a =$	2500	1500	600	1500	V
$U_{g2} =$	250	250	250	250	V
$U_{g1} =$	-135	-125	-120	-85	V
$U_{g1s} =$	215	220	215	185	V
$N_i =$	1,2	1,6	2,3	8	W
$I_a =$	110	120	120	80	mA
$I_{g2} =$	10	15	30	27	mA
$I_{g1} =$	6	8	12	12	mA
$N_{ba} =$	275	180	72	120	W
$N_a =$	45	40	27	45	W
$N_{g2} =$	2,5	3,8	7,5	6,25	W
$N_o =$	230	140	45	75	W
$\eta =$	84	78	62	63	%
$m =$	100	100	100	100	%
$U_{g2s} =$	250	250	250	250	V
$N_{mod} =$	137	90	36	60	W



## HF Klasse B Einseitenbandverstärker, Einzelton:

### Grenzdaten:

$U_a = \text{max. } 3000 \text{ V}$   
 $I_a = \text{max. } 150 \text{ mA}$   
 $N_{ba} = \text{max. } 450 \text{ W}$   
 $N_a = \text{max. } 65 \text{ W}$   
 $U_{g2} = \text{max. } 600 \text{ V}$   
 $N_{g2} = \text{max. } 10 \text{ W}$   
 $R_{g1} = \text{max. } 250 \text{ k}\Omega$

### Betriebsdaten:

$f = 30$	$30$	$30$	$30$	$\text{MHz}$
$U_a = 2500$	$2000$	$1500$	$V$	
$U_{g2} = 405$	$450$	$480$	$V$	
$U_{g1} = -88$	$-100$	$-86$	$V$	<sup>1)</sup>
$U_{g1s} = 0$	$165$	$0$	$190$	$0$
$N_{is} = 1,3$		$3,8$		$2,3 \text{ W}$
$I_a = 7$	$70$	$22$	$80$	$30$
$I_{g2} \approx 2$		$2$		$3 \text{ mA}$
$I_{g1} = 8$		$20$		$15 \text{ mA}$
$N_{ba} = 42,5$	$175$	$44$	$160$	$45$
$N_a = 42,5$	$60$	$44$	$60$	$45$
$N_{g2} \approx 0,8$		$0,9$		$1,4 \text{ W}$
$N_{os} = 0$	$115$	$0$	$100$	$0$
$N_{oLs} = 0$	$87$	$0$	$77$	$0$

- 1) ist auf den angegebenen Anodenruhestrom einzustellen
- 2) Röhrenausgangsleistung
- 3) wirksame Ausgangsleistung bei einem Kreiswirkungsgrad von ca. 75 %
- 4) Leistung beim Scheitelwert der Hüllkurve

# QB 3/200

## NF Klasse B Verstärker und Modulator:

<b>Grenzdaten:</b>	$U_a = \text{max. } 3000 \text{ V}$	$U_{g2} = \text{max. } 600 \text{ V}$	$-U_{g1} = \text{max. } 500 \text{ V}$
	$I_a = \text{max. } 150 \text{ mA}$	$N_{g2} = \text{max. } 20 \text{ W}$	$I_{g1} = \text{max. } 20 \text{ mA}$
	$N_a = \text{max. } 65 \text{ W}$		$R_{g1} = \text{max. } 250 \text{ k}\Omega$

### Betriebsdaten, 2 Röhren in Gegentakt, $I_{g1} = 0$ :

$U_a$	=	1750	1500	1000	V
$U_{g2}$	=	500	500	500	V
$U_{g1}$	=	-115	-110	-100	V
$R_{aa}$	=	20	15	9	k $\Omega$
$U_{g1g1ss}$	=	$\overbrace{0 \quad 180}$	$\overbrace{0 \quad 170}$	$\overbrace{0 \quad 170}$	V
$I_a$	=	2x20    2x85	2x30    2x90	2x30    2x85	mA
$I_{g2}$	=	2x11,5	2x10	2x15	mA
$N_{ba}$	=	2x35    2x150	2x45    2x135	2x30    2x85	W
$N_a$	=	2x35    2x62,5	2x45    2x62,5	2x30    2x45	W
$N_{g2}$	=	2x6	2x5	2x7,5	W
$N_o$	=	0    175	0    145	0    80	W
$\eta$	=	59	54	47	%
$k_{ges}$	=	4,5	3	3	%

### Betriebsdaten, 2 Röhren in Gegentakt, $I_{g1} > 0$ :

$U_a$	=	1800	1500	1000	600	V
$U_{g2}$	=	250	250	250	250	V
$U_{g1}$	=	-50	-45	-40	-40	V
$R_{aa}$	=	20	14	6,8	3,6	k $\Omega$
$U_{g1g1ss}$	=	$\overbrace{0 \quad 180}$	$\overbrace{0 \quad 200}$	$\overbrace{0 \quad 210}$	$\overbrace{0 \quad 240}$	V
$N_i$	=	2x0,8	2x0,9	2x1,3	2x1,6	W
$I_a$	=	2x25    2x110	2x30    2x125	2x30    2x150	2x30    2x150	mA
$I_{g2}$	=	2x 15	2x 20	2x 30	2x 40	mA
$I_{g1}$	=	0    2x 9	0    2x 10	0    2x 14	0    2x 15	mA
$N_{ba}$	=	2x45    2x198	2x45    2x188	2x30    2x150	2x18    2x 90	W
$N_a$	=	2x45    2x 63	2x45    2x 63	2x30    2x 65	2x18    2x 45	W
$N_{g2}$	=	2x 4	2x 5	2x7,5	2x 10	W
$N_o$	=	0    270	0    250	0    170	0    90	W
$\eta$	=	68	67	57	50	%
$k_{ges}$	=	5	6	6	10	%



# QB 3/300

6155

## TETRODE

zur Verwendung als HF- oder NF-Verstärker

**Heizfaden:** thoriertes Wolfram,  
 $I_{k\ s} = \text{max. } 1,3 \text{ A}$

**Heizung:** direkt  $U_f = 5,0 \text{ V}$   
 $I_f = 6,5 \text{ A}$

**Kapazitäten:**  $C_i = 10,8 \text{ pF}$   
 $C_o = 3,5 \text{ pF}$   
 $C_{ag1} = 0,05 \text{ pF}$

**Kenndaten:**  $S = 2,2 \text{ mA/V}$  bei  $I_a = 40 \text{ mA}$   
 $\mu_{g2g1} = 6,2$  bei  $U_{g2} = 300 \text{ V}$   
 $I_{g2} = 60 \text{ mA}$  <sup>1)</sup>

### Kühlung und Temperaturen:

Im allgemeinen braucht die Röhre bei normaler Umgebungstemperatur und bei Frequenzen < 50 MHz nicht gekühlt zu werden. Wird die Röhre bei max. Betriebsdaten bei Frequenzen > 50 MHz betrieben, so ist ein schwacher Luftstrom auf die Anodendurchführung und den Röhrenboden erforderlich. Um eine übermäßige Erwärmung der  $g_2$ -Anschlußstifte durch hochfrequente Ströme zu vermeiden, sollen beide Stifte benutzt werden.

Temperatur der Anodendurchführung max. 220 °C  
Temperatur der Sockelstifte max. 180 °C  
Kolbentemperatur max. 350 °C

**Sockel:** Giant 5p

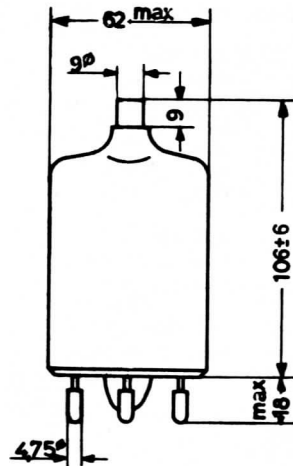
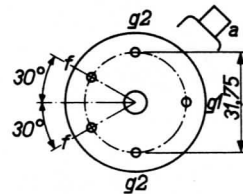
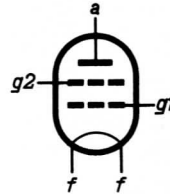
**Beschaltung:** 5 BK

**Fassung:** 40 211/01

**Kühlklemme:** 40 624 oder  
NE 64 198

**Gewicht:** netto 120 g  
brutto 850 g

**Einbau:** senkrecht,  
Sockel unten  
oder oben



<sup>1)</sup> Anode nicht angeschlossen

# QB 3/300

## HF Klasse C Telegrafie

### Grenzdaten:

$f$	$\leq 120$ MHz
$U_a$	= max. 3000 V
$I_a$	= max. 225 mA
$N_{ia}$	= max. 625 W
$N_a$	= max. 125 W <sup>1)</sup>
$U_{g2}$	= max. 400 V
$N_{g2}$	= max. 20 W
$-U_{g1}$	= max. 500 V
$I_{g1}$	= max. 15 mA
$f$	= 170 MHz
$U_a$	= max. 2500 V
$N_{ia}$	= max. 560 W
$f$	= 200 MHz
$U_a$	= max. 2200 V
$N_{ia}$	= max. 435 W

### Betriebsdaten: ( $f \leq 120$ MHz)

$U_a$	= 3000	2500	2000	1500	V
$U_{g2}$	= 350	350	350	350	V
$U_{g1}$	= -150	-150	-100	-150	V
$U_{g1s}$	= 300	330	260	225	V
$N_{ia}$	= 2	3	2,4	1,7	W
$I_a$	= 167	200	200	110	mA
$I_{g2}$	= 30	40	50	16	mA
$I_{g1}$	= 6,5	9	9	8	mA
$N_{ia}$	= 500	500	400	165	W
$N_a$	= 125	125	125	55	W
$N_{g2}$	= 10,5	14	17,5	5,6	W
$N_o$	= 375	375	275	110	W
$\eta$	= 75	75	69	67	%

## HF Klasse B Telefonie

### Grenzdaten:

$f$	$\leq 120$ MHz
$U_a$	= max. 3000 V
$I_a$	= max. 135 mA
$N_{ia}$	= max. 200 W
$N_a$	= max. 125 W <sup>1)</sup>
$U_{g2}$	= max. 400 V
$N_{g2}$	= max. 14 W
$f$	= 170 MHz
$U_a$	= max. 2500 V
$N_{ia}$	= max. 190 W
$f$	= 200 MHz
$U_a$	= max. 2200 V
$N_{ia}$	= max. 150 W

### Betriebsdaten: ( $f \leq 120$ MHz)

$U_a$	= 3000	2500	2000	V
$U_{g2}$	= 350	350	350	V
$U_{g1}$	= -50	-50	-50	V
$U_{g1s}$	= 50	55	65	V
$I_a$	= 60	70	83	mA
$I_{g2}$	= 1	1	1,5	mA
$N_{ia}$	= 180	175	166	W
$N_a$	= 122	120	112	W
$N_{g2}$	= 0,35	0,35	0,52	W
$N_o$	= 58	55	54	W
$\eta$	= 32	31,5	32,5	%
-----				
$m$	= 100	100	100	%
$I_{g1}$	= 4,5	4	4	mA
$N_i$	= 0,45	0,44	0,52	W

<sup>1)</sup> Anode rotglühend, Temperatur 850 °C

## HF Klasse C Anoden- und Schirmgitter-Modulation

### Grenzdaten:

$f$	$\leq 120$ MHz
$U_a$	= max. 2500 V
$I_a$	= max. 200 mA
$N_{ia}$	= max. 415 W
$N_a$	= max. 83 W
$U_{g2}$	= max. 400 V
$N_{g2}$	= max. 20 W
$-U_{g1}$	= max. 500 V
$I_{g1}$	= max. 15 mA
$f$	= 170 MHz
$U_a$	= max. 2100 V
$N_{ia}$	= max. 375 W
$f$	= 200 MHz
$U_a$	= max. 1800 V
$N_{ia}$	= max. 290 W

### Betriebsdaten: ( $f \leq 120$ MHz)

$U_a$	=	2500	2000	1500	V
$U_{g2}$	=	350	350	300	V
$U_{g1}$	=	-210	-220	-150	V
$U_{g1s}$	=	380	390	250	V
$N_{i1}$	=	1,7	2	2,5	W
$I_a$	=	152	150	160	mA
$I_{g2}$	=	30	33	33	mA
$I_{g1}$	=	4,5	5	10	mA
$N_{ia}$	=	380	300	240	W
$N_a$	=	80	75	83	W
$N_{g2}$	=	10,5	11,5	10	W
$N_o$	=	300	225	157	W
$\eta$	=	79	75	65	%
-----					
$m$	=	100	100	100	%
$U_{g2s}$	=	300	300	255	V
$N_{mod}$	=	190	150	120	W

## HF Klasse B Einseitenbandverstärker ( $I_{g1} = 0$ )

<b>Grenzdaten:</b>	$U_a$ = max. 3000 V	$I_a$ = max. 225 mA
( $f \leq 120$ MHz)	$U_{g2}$ = max. 660 V	$N_a$ = max. 125 W
	$-U_{g1}$ = max. 500 V	$N_{g2}$ = max. 20 W

### Betriebsdaten: (Einzelton, $f = 120$ MHz)

$U_a$	=	3000	2500	2000	1500	V
$U_{g2}$	=	600	600	600	600	V
$U_{g1}$	=	-108	-103	-99	-100	V <sup>1)</sup>
$R_L$	=	15	13	11	7,5	k $\Omega$
$U_{g1s}$	=	0	108	0	100	V
$I_a$	=	23	115	30	114	mA
$I_{g2}$	=	2	14	1	16	mA
$N_{ba}$	=	69	345	60	206	W
$N_a$	=	69	117	60	64	W
$N_{g2}$	=	1,2	8,4	0,6	16,2	W
$N_o$	=	0	228	0	142	W <sup>2)</sup>

<sup>1)</sup> ist auf den angegebenen Anodenruhestrom einzustellen

<sup>2)</sup> Leistung beim Scheitelwert der Hüllkurve

# QB 3/300

## NF Klasse B Verstärker und Modulator

### Grenzdaten:

	$I_{g1} > 0$	$I_{g1} = 0$		$I_{g1} > 0$	$I_{g1} = 0$
$U_a$	= max. 3000	3000 V	$U_{g2}$	= max. 400	600 V
$I_a$	= max. 225	225 mA	$N_{g2}$	= max. 20	20 W
$N_a$	= max. 125	125 W <sup>1)</sup>	$-U_{g1}$	= max. 500	500 V
			$R_{g1}$	= max. 150	kΩ

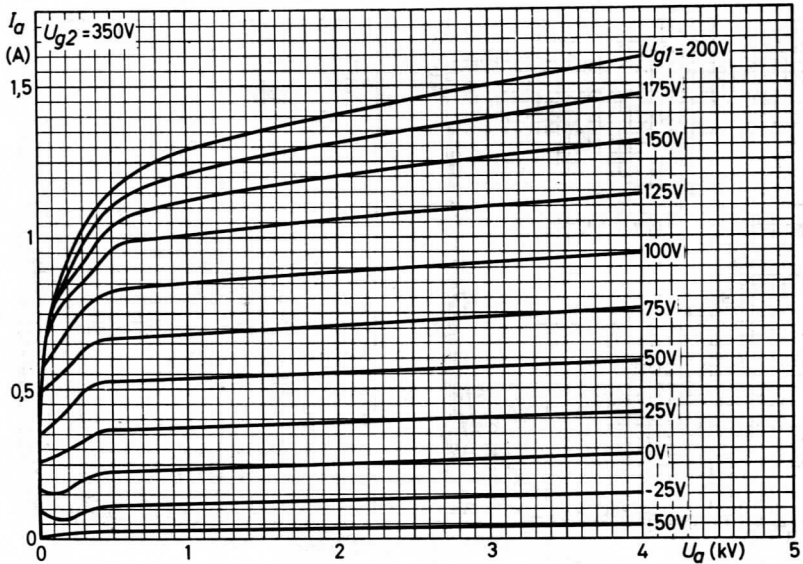
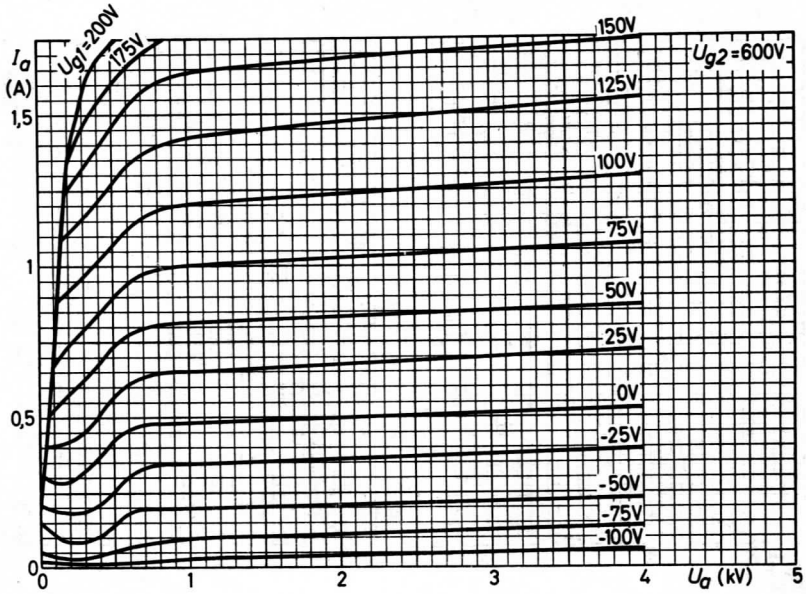
### Betriebsdaten, 2 Röhren in Gegentakt, $I_{g1} > 0$ :

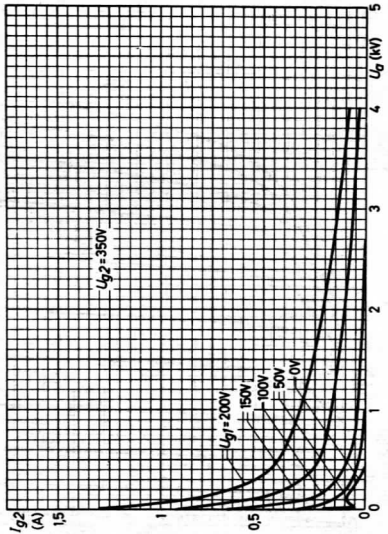
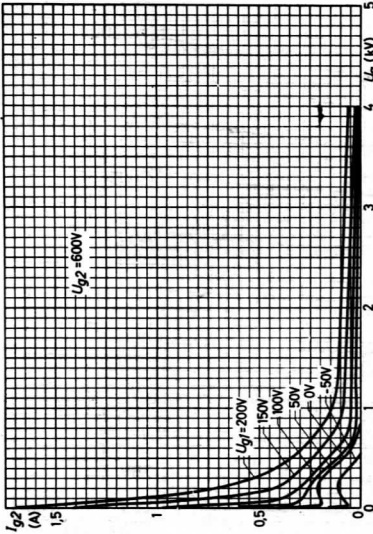
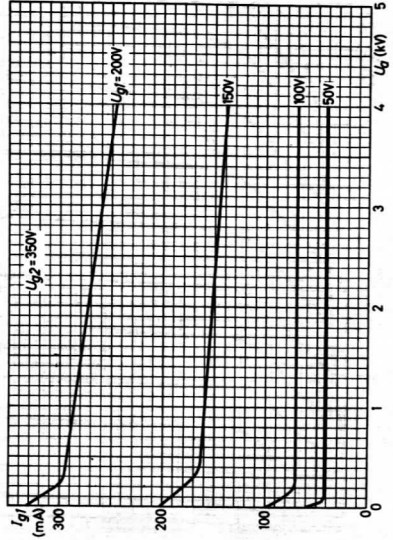
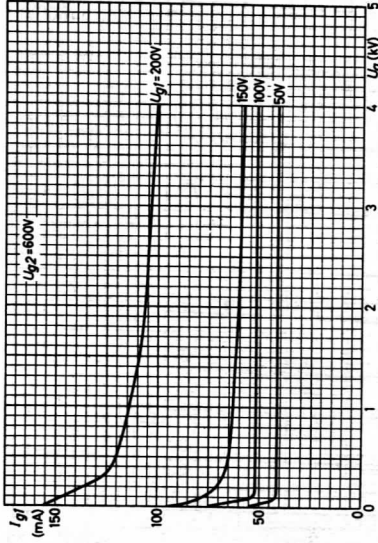
$U_a$	=	2500	2000	1500	V
$U_{g2}$	=	350	350	350	V
$U_{g1}$	=	-51	-50	-48	V
$R_{aa}$	=	20	12	7,2	kΩ
$U_{g1g1}$ ss	=	0 240	0 296	0 330	V
$N_i$	=	0 2x0,9	0 2x1,6	0 2x2,4	W
$I_a$	=	2x30 2x151	2x30 2x197,5	2x30 2x227,5	mA
$I_{g2}$	=	2x0,1 2x18	2x0,15 2x32	2x0,25 2x42	mA
$I_{g1}$	=	0 2x8,5	0 2x12	0 2x16	mA
$N_{ia}$	=	2x75 2x377,5	2x60 2x395	2x45 2x341,5	W
$N_a$	=	2x75 2x102,5	2x60 2x120	2x45 2x114	W
$N_{g2}$	=	0 2x6,3	2x0,1 2x11,2	2x0,1 2x15	W
$N_o$	=	0 550	0 550	0 455	W
$k_{ges}$	=	- 5	- 5	- 5	%
$\eta$	=	- 72,5	- 69,5	- 66,5	%

### Betriebsdaten, 2 Röhren in Gegentakt, $I_{g1} = 0$ :

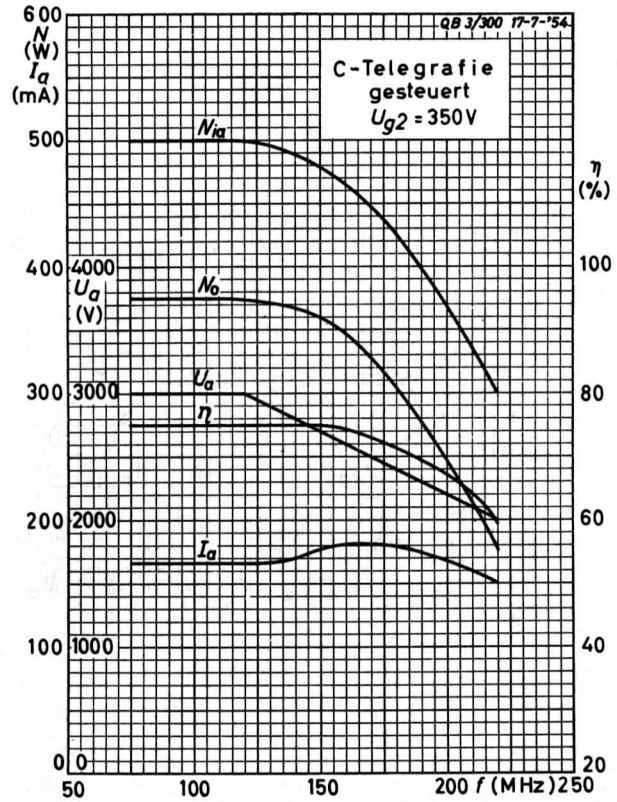
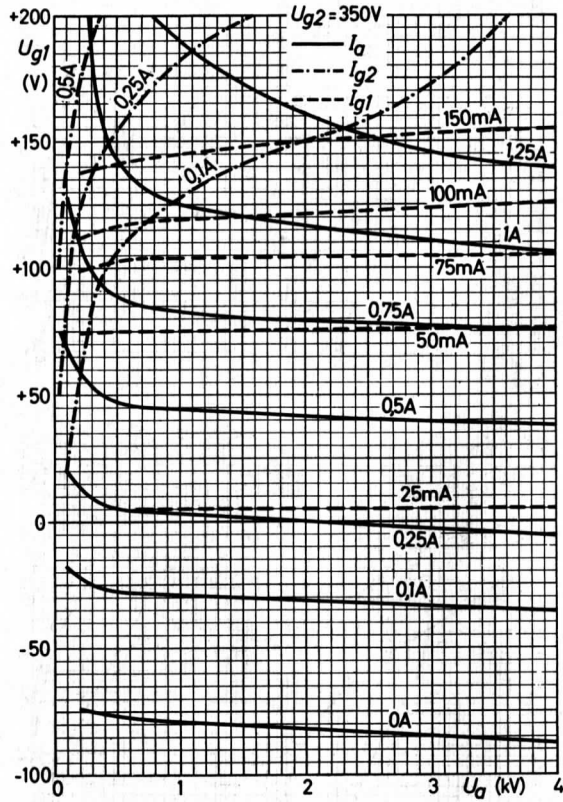
$U_a$	=	2500	2000	1500	V
$U_{g2}$	=	600	600	600	V
$U_{g1}$	=	-97	-95,5	-94	V
$R_{aa}$	=	25	17,6	12	kΩ
$U_{g1g1}$ ss	=	0 190	0 186	0 185	V
$I_a$	=	2x30 2x108	2x30 2x111	2x30 2x109	mA
$I_{g2}$	=	2x0,1 2x13	2x0,1 2x12	2x0,15 2x13,5	mA
$N_{ia}$	=	2x75 2x270	2x60 2x222	2x45 2x163	W
$N_a$	=	2x75 2x97,5	2x60 2x92	2x45 2x78	W
$N_{g2}$	=	2x0,1 2x7,8	2x0,1 2x7,2	2x0,1 2x8,1	W
$N_o$	=	0 345	0 260	0 170	W
$k_{ges}$	=	- 4,0	- 3,6	- 3,5	%
$\eta$	=	- 64,0	- 58,5	- 52,0	%

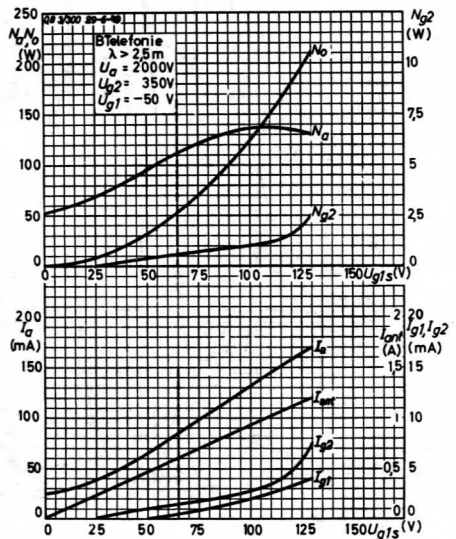
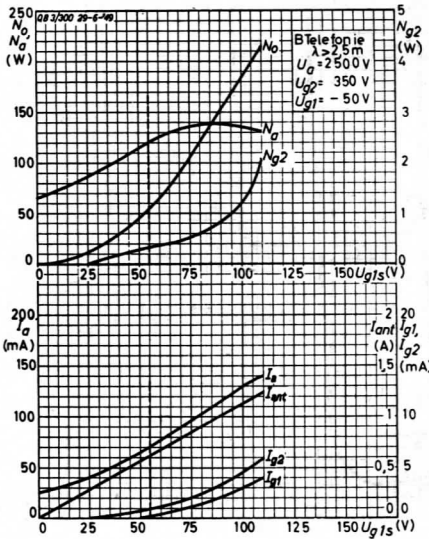
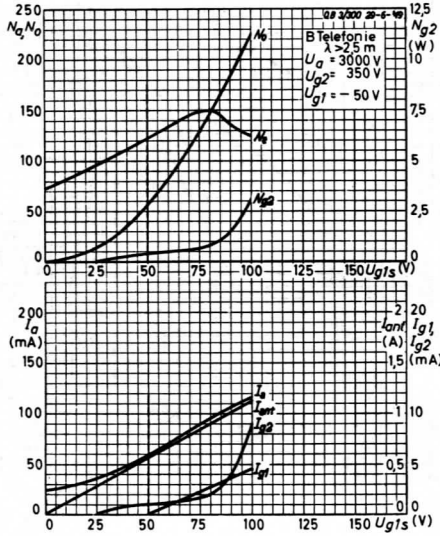
1) Anode rotglühend, Temperatur 850 °C

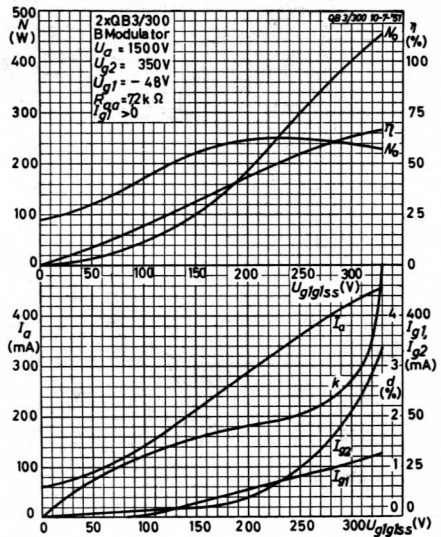
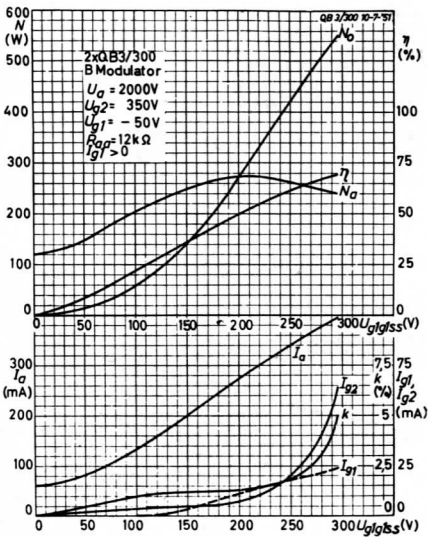
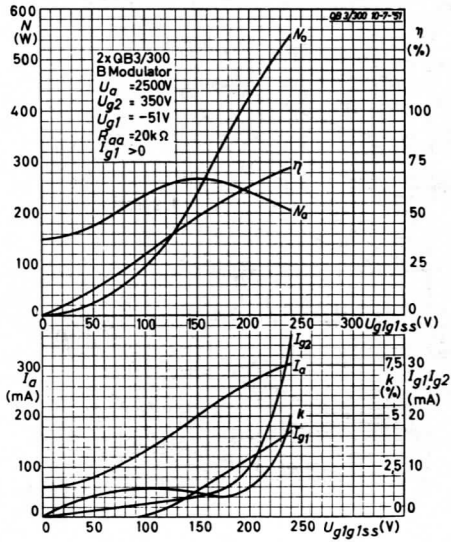


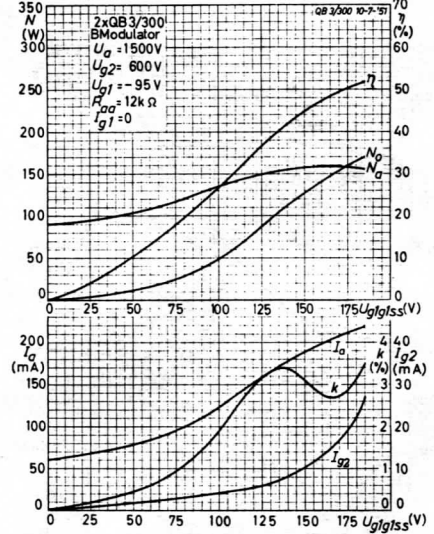
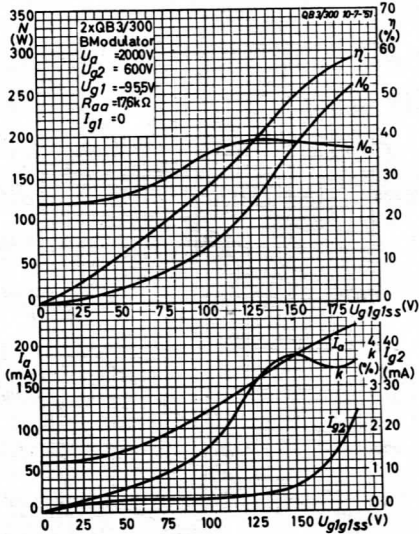
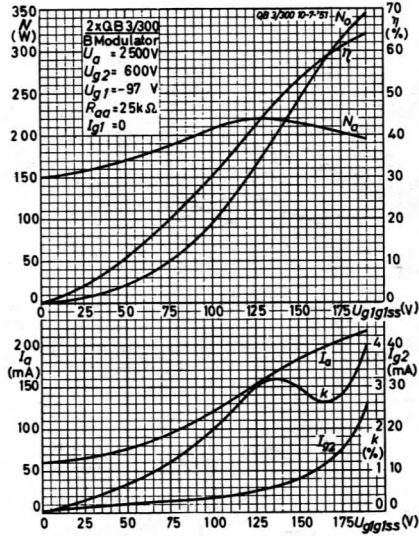














# QB 3,5/750 6156

## TETRODE

zur Verwendung als HF- und NF-  
Verstärker und als Oszillator

**Heizfaden:** thoriertes Wolfram,  $I_{k s} = \text{max. } 3,8 \text{ A}$

**Heizung:** direkt  $U_f = 5,0 \text{ V}$   
 $I_f = 14,1 \text{ A}$

**Kapazitäten:**  $C_i = 12,7 \text{ pF}$   
 $C_o = 4,5 \text{ pF}$   
 $C_{ag1} = 0,12 \text{ pF}$

**Kenndaten:**  $S = 4 \text{ mA/V}$  bei  $I_a = 100 \text{ mA}$   
 $\mu_{g2g1} = 5,1$  bei  $U_{g2} = 500 \text{ V}$   
 $I_{g2} = 70 \text{ mA}^1)$

### Kühlung und Temperatur:

Temperatur d. Anodendurchführung max.  $220 \text{ }^\circ\text{C}$

Temperatur der Sockelstifte max.  $180 \text{ }^\circ\text{C}$

Kolbentemperatur max.  $350 \text{ }^\circ\text{C}$

Es soll ein schwacher Luftstrom auf die Anodendurchführung und den Röhrenboden gerichtet werden, damit die maximal zulässigen Temperaturen nicht überschritten werden.

Um ein übermäßige Erwärmung der  $g_2$ -Anschlußstifte durch hochfrequente Ströme zu vermeiden, sollen beide Stifte benutzt werden.

**Sockel:** Giant 5p

**Beschaltung:** 5 BK

**Fassung:** 40 211/01

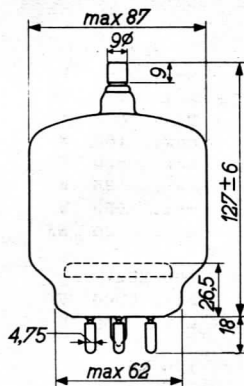
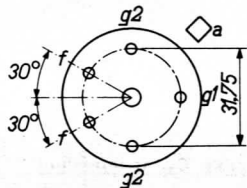
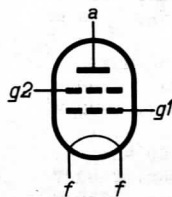
**Kühlklemme:** 40 624 oder

NE 64 198

**Gewicht:** netto 185 g

brutto 910 g

**Einbau:** senkrecht,  
Sockel unten  
oder oben



<sup>1)</sup> Anode nicht angeschlossen

# QB 3,5/750

## HF Klasse C Telegrafie

### Grenzdaten:

$f \leq 75 \text{ MHz}$   
 $U_a = \text{max. } 4000 \text{ V}$   
 $I_a = \text{max. } 350 \text{ mA}$   
 $N_{ia} = \text{max. } 1250 \text{ W}$   
 $N_a = \text{max. } 250 \text{ W}$   
 $U_{g2} = \text{max. } 600 \text{ V}$   
 $N_{g2} = \text{max. } 35 \text{ W}$   
 $-U_{g1} = \text{max. } 500 \text{ V}$   
 $I_{g1} = \text{max. } 20 \text{ mA}$

$f = 100 \text{ MHz}$   
 $U_a = \text{max. } 3300 \text{ V}$   
 $N_{ia} = \text{max. } 1000 \text{ W}$

$f = 120 \text{ MHz}$   
 $U_a = \text{max. } 2500 \text{ V}$   
 $N_{ia} = \text{max. } 750 \text{ W}$

### Betriebsdaten: (f = 75 MHz)

$U_a$	=	4000	3000	2500	V
$U_{g2}$	=	500	500	500	V
$U_{g1}$	=	-225	-180	-150	V
$U_{g1s}$	=	303	265	220	V
$N_{is}$	=	2,5	2,4	1,8	W
$I_a$	=	312	345	300	mA
$I_{g2}$	=	45	60	60	mA
$I_{g1}$	=	9	10	9	mA
$N_{ia}$	=	1248	1035	750	W
$N_a$	=	248	235	175	W
$N_{g2}$	=	22,5	30	30	W
$N_o$	=	1000	800	575	W
$\eta$	=	80	77	77	%

## HF Klasse C Anoden- und Schirmgitter-Modulation

### Grenzdaten:

$f \leq 75 \text{ MHz}$   
 $U_a = \text{max. } 3200 \text{ V}$   
 $I_a = \text{max. } 275 \text{ mA}$   
 $N_{ia} = \text{max. } 825 \text{ W}$   
 $N_a = \text{max. } 165 \text{ W}$   
 $U_{g2} = \text{max. } 600 \text{ V}$   
 $N_{g2} = \text{max. } 35 \text{ W}$   
 $-U_{g1} = \text{max. } 500 \text{ V}$   
 $I_{g1} = \text{max. } 20 \text{ mA}$

$f = 100 \text{ MHz}$   
 $U_a = \text{max. } 2600 \text{ V}$   
 $N_{ia} = \text{max. } 660 \text{ W}$

$f = 120 \text{ MHz}$   
 $U_a = \text{max. } 2000 \text{ V}$   
 $N_{ia} = \text{max. } 500 \text{ W}$

### Betriebsdaten: (f = 75 MHz)

$U_a$	=	3000	2500	V
$U_{g2}$	=	400	400	V
$U_{g1}$	=	-310	-200	V
$U_{g1s}$	=	400	280	V
$N_{is}$	=	3,3	2,3	W
$I_a$	=	225	200	mA
$I_{g2}$	=	30	30	mA
$I_{g1}$	=	9	9	mA
$N_{ia}$	=	675	500	W
$N_a$	=	165	125	W
$N_{g2}$	=	12	12	W
$N_o$	=	510	375	W
$\eta$	=	75,5	75	%
-----				
$m$	=	100	100	%
$U_{g2s}$	=	350	350	V
$N_{mod}$	=	344	256	W

## HF Klasse B Telefonie

### Grenzdaten:

f	≤	75 MHz
U <sub>a</sub>	= max.	4000 V
I <sub>a</sub>	= max.	250 mA
N <sub>ia</sub>	= max.	400 W
N <sub>a</sub>	= max.	250 W
U <sub>g2</sub>	= max.	600 V
N <sub>g2</sub>	= max.	23 W
f	=	100 MHz
U <sub>a</sub>	= max.	3300 V
N <sub>ia</sub>	= max.	320 W
f	=	120 MHz
U <sub>a</sub>	= max.	2500 V
N <sub>ia</sub>	= max.	240 W

### Betriebsdaten: (f = 75 MHz)

U <sub>a</sub>	=	4000	3000	2500	V
U <sub>g2</sub>	=	500	500	500	V
U <sub>g1</sub>	=	-100	-90	-84	V
U <sub>g1 s</sub>	=	55,5	61	66	V
I <sub>a</sub>	=	94	125	150	mA
I <sub>g2</sub>	=	0	0	0	mA
N <sub>ia</sub>	=	376	375	375	W
N <sub>a</sub>	=	250	250	250	W
N <sub>o</sub>	=	126	125	125	W
η	=	33,5	33	33	%
-----					
m	=	100	100	100	%
I <sub>g1</sub>	=	0,5	2	5,5	mA
N <sub>i</sub>	=	0,06	0,25	0,75	W
N <sub>g2</sub>	=	4	3,8	6	W

# QB 3,5/750

**HF Klasse B Einseitenbandverstärker** ( $I_{g1} = 0$ )

**Grenzdaten:** ( $f \leq 110$  MHz)

$U_a$	= max. 4000 V	$I_a$	= max. 350 mA
$U_{g2}$	= max. 660 V	$N_a$	= max. 250 W
$-U_{g1}$	= max. 500 V	$N_{g2}$	= max. 35 W

**Betriebsdaten:** (Einzelton,  $f = 30$  MHz)

$U_a$	=	4000	3500	3000	V
$U_{g2}$	=	600	600	600	V
$U_{g1}$	=	-120	-110	-100	V <sup>1)</sup>
$R_L$	=	14,75	11,5	9,5	k $\Omega$

$U_{g1\ s}$	=	0	120	0	110	0	100	V
$I_a$	=	33	155	50	174	60	181	mA
$I_{g2}$	=	0	23	0	16	2	19	mA
$N_{ba}$	=	132	620	175	609	180	543	W
$N_a$	=	132	199	175	188	180	165	W
$N_{g2}$	=	0	13,8	0	9,6	1,2	11,4	W
$N_{0\ s}$	=	0	421	0	421	0	378	W <sup>2)</sup>

$U_a$	=	2500	2000	V
$U_{g2}$	=	600	600	V
$U_{g1}$	=	-100	-100	V <sup>1)</sup>
$R_L$	=	7,5	6,9	k $\Omega$

$U_{g1\ s}$	=	0	100	0	100	V
$I_a$	=	65	192	60	165	mA
$I_{g2}$	=	2	18	2	16	mA
$N_{ba}$	=	162,5	480	120	330	W
$N_a$	=	162,5	180	120	102	W
$N_{g2}$	=	1,2	10,8	1,2	9,6	W
$N_{0\ s}$	=	0	300	0	228	W <sup>2)</sup>

1) ist auf den angegebenen Anodenruhestrom einzustellen

2) Leistung beim Scheitelwert der Hüllkurve



## NF Klasse B Verstärker und Modulator

### Grenzdaten:

$U_a = \text{max. } 4000 \text{ V}$	$U_{g2} = \text{max. } 600 \text{ V } ^1)$	$-U_{g1} = \text{max. } 500 \text{ V}$
$I_a = \text{max. } 350 \text{ mA}$	$N_{g2} = \text{max. } 35 \text{ W}$	$I_{g1} = \text{max. } 30 \text{ mA}$
$N_a = \text{max. } 250 \text{ W}$		$R_{g1} = \text{max. } 250 \text{ k}\Omega$

### Betriebsdaten, 2 Röhren in Gegentakt, $I_{g1} > 0$ :

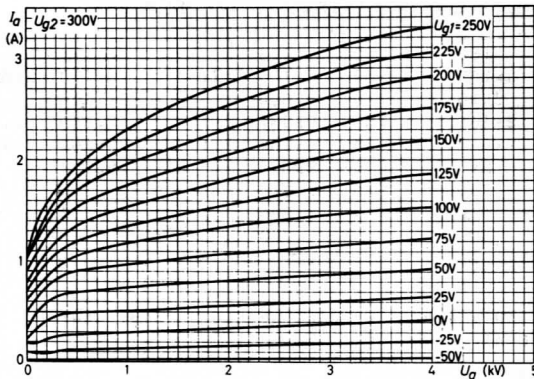
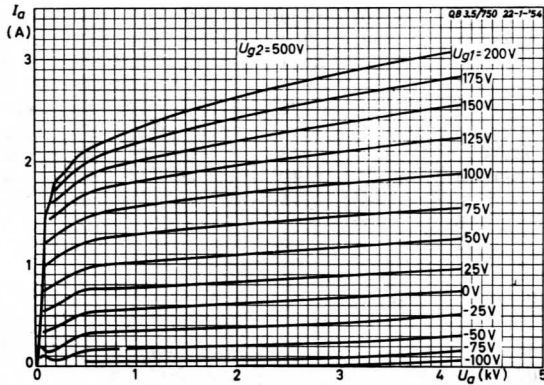
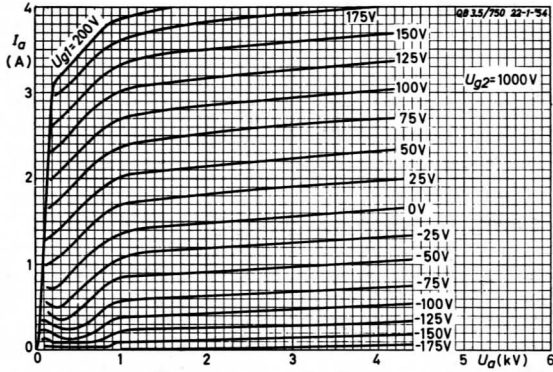
$U_a$	=	3000	2500	2000	1500	V
$U_{g2}$	=	300	300	300	300	V
$U_{g1}$	=	-55	-51	-49	-45	V
$R_{aa}$	=	14	9,2	6,6	4,55	k $\Omega$
$U_{g1g1 \text{ ss}}$	=	0 280	0 306	0 328	0 323	V
$N_i$	=	0 2x1,9	0 2x2,9	0 2x4	0 2x4	W
$I_a$	=	2x50 2x275	2x50 2x312	2x50 2x347	2x50 2x347	mA
$I_{g2}$	=	0 2x34,5	0 2x44	0 2x55	0 2x58	mA
$I_{g1}$	=	0 2x15	0 2x21	0 2x27	0 2x28	mA
$N_{ia}$	=	2x150 2x825	2x125 2x780	2x100 2x694	2x75 2x520	W
$N_a$	=	2x150 2x205	2x125 2x210	2x100 2x207	2x75 2x190	W
$N_{g2}$	=	0 2x10,5	0 2x13	0 2x16,5	0 2x17,5	W
$N_o$	=	0 1240	0 1140	0 974	0 660	W
$k_{ges}$	=	- 5	- 5	- 5	- 5	%
$\eta$	=	- 75	- 73	- 70	- 63,5	%

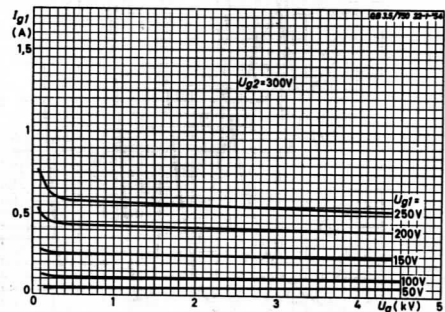
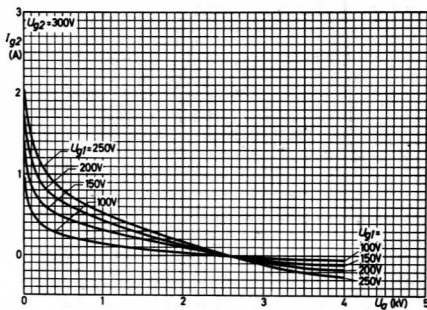
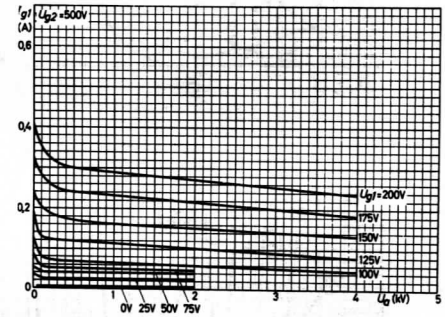
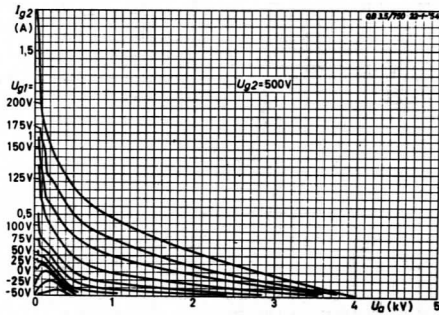
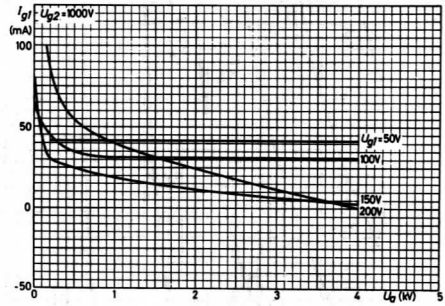
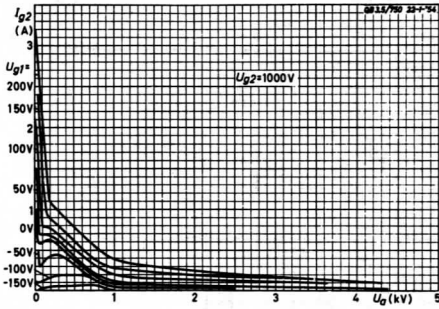
### Betriebsdaten, 2 Röhren in Gegentakt, $I_{g1} = 0$ :

$U_a$	=	3000	2500	2000	1500	V
$U_{g2}$	=	500	500	500	500	V
$U_{g1}$	=	-94	-91	-88	-85	V
$R_{aa}$	=	22	18	14,5	10	k $\Omega$
$U_{g1g1 \text{ ss}}$	=	0 184	0 178	0 173	0 167	V
$I_a$	=	2x50 2x155	2x50 2x155	2x50 2x150	2x50 2x150	mA
$I_{g2}$	=	0 2x10	0 2x10,5	0 2x14,5	0 2x15,5	mA
$N_{ia}$	=	2x150 2x465	2x125 2x387	2x100 2x300	2x75 2x225	W
$N_a$	=	2x150 2x147	2x125 2x132	2x100 2x105	2x75 2x91	W
$N_{g2}$	=	0 2x5	0 2x5,3	0 2x7,3	0 2x7,8	W
$N_o$	=	0 635	0 510	0 390	0 268	W
$k_{ges}$	=	- 2,8	- 2,6	- 3,2	- 3,0	%
$\eta$	=	- 68	- 66	- 65	- 60	%

<sup>1)</sup> darf bis auf 1350 V erhöht werden, wenn die Temperatur der Sockelstifte unterhalb 120°C bleibt

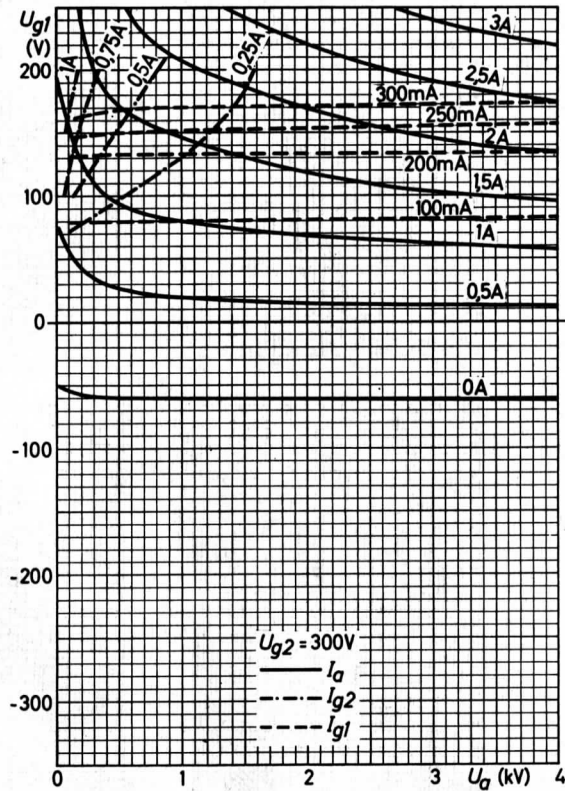
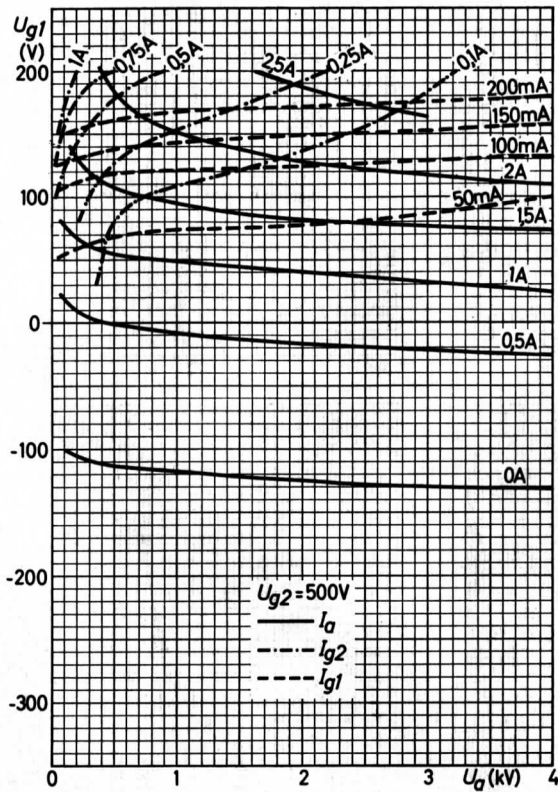
# QB 3,5/750



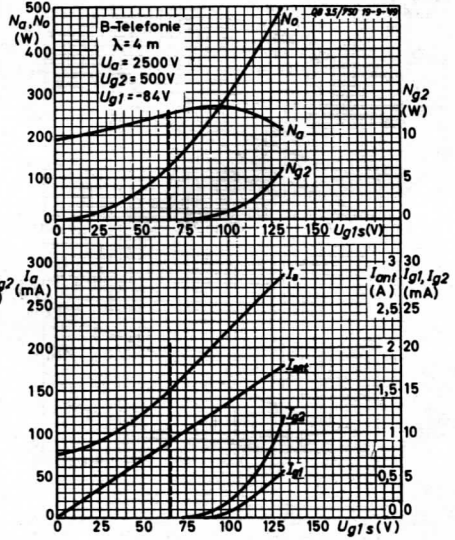
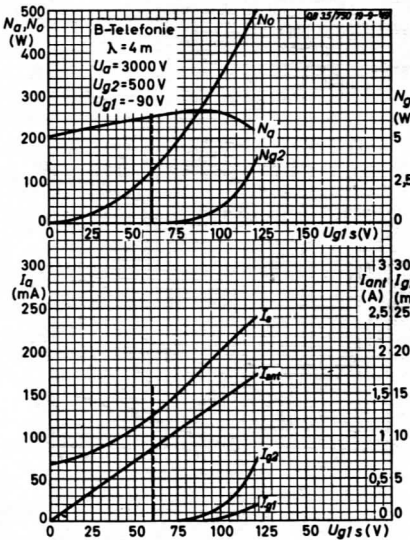
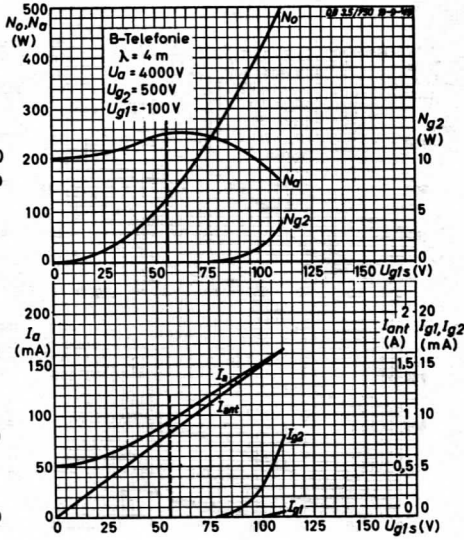
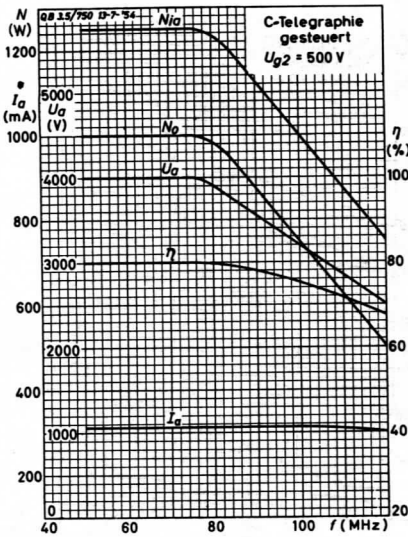


4.60  
254

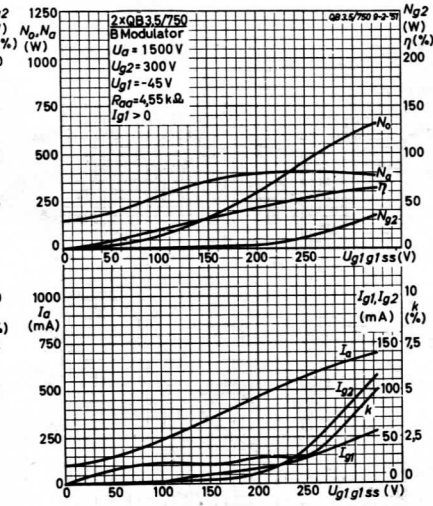
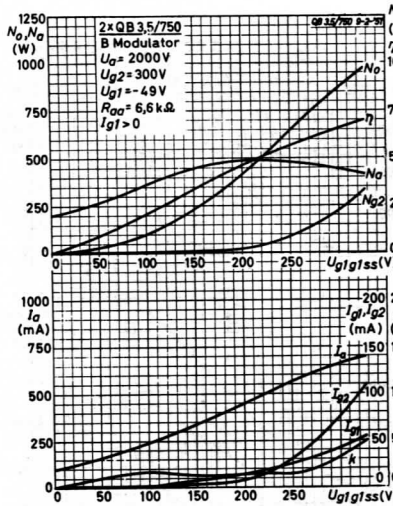
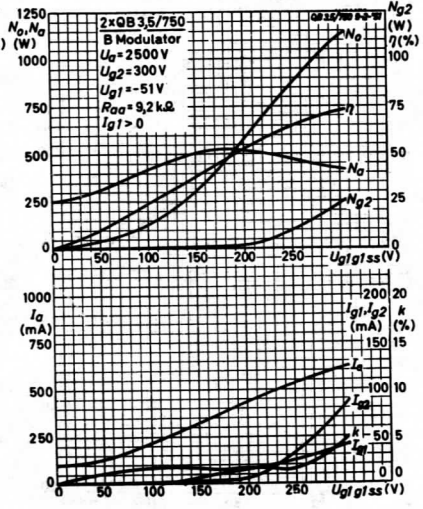
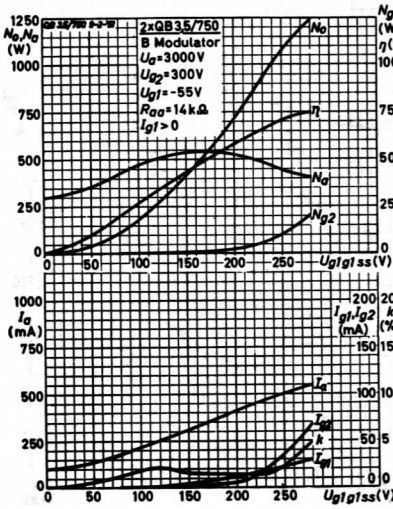
VALVO SPECIALRÖHREN



QB 3,5/750



# QB 3,5/750





# QB 4/1100 7527

## TETRODE

zur Verwendung als HF- und NF-  
Verstärker und als Oszillator

Heizfaden: thoriertes Wolfram,  $I_{k s} = \text{max. } 3,8 \text{ A}$

Heizung: direkt  $U_f = 5,0 \text{ V}$   
 $I_f = 14,1 \text{ A}$

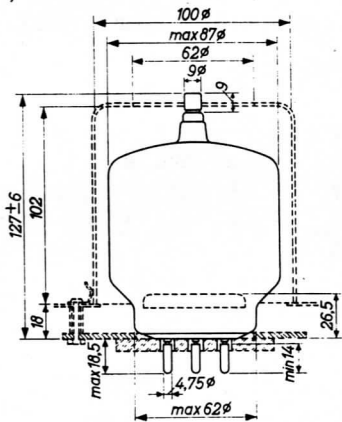
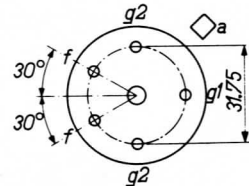
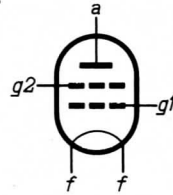
Kapazitäten:  $C_i = 12,7 \text{ pF}$   
 $C_o = 4,9 \text{ pF}$   
 $C_{ag1} = 0,12 \text{ pF}$

Kenndaten:  $S = 4 \text{ mA/V}$  bei  $U_a = 2500 \text{ V}$   
 $U_{g2} = 500 \text{ V}$   
 $I_a = 100 \text{ mA}$   
 $\mu_{g2g1} = 5,1$  bei  $U_{g2} = 500 \text{ V}$   
 $I_{g2} = 70 \text{ mA}$  <sup>1)</sup>

### Temperaturen:

Temperatur der Anodendurchführung max. 220 °C  
Temperatur der Sockelstifte max. 180 °C  
Kolbentemperatur max. 350 °C

Kühlung: schwacher Luftstrom bzw. Luftdruck  
Bei  $N_a < 250 \text{ W}$  reicht ein schwacher Luftstrom auf den Anodenanschluß und den Röhrenboden aus; bei  $N_a > 250 \text{ W}$  soll die gläserne Luftführungshäube 40 666 zur Luftführung entlang der Kolbenwandung verwendet werden, bei  $N_a = 400 \text{ W}$  ist eine Kühlluftmenge von min.  $0,4 \text{ m}^3/\text{min}$  erforderlich, der dazu benötigte Überdruck unterhalb des Chassis beträgt min.  $5 \text{ mm H}_2\text{O}$ .



Sockel: Giant 5p  
Beschaltung: 5 BK  
Fassung: 40 211/01  
Kühlklemme: 40 624 oder  
NE 64 198  
Haube: 40 666  
Gewicht: netto 190 g  
Einbau: senkrecht, Anode  
oben oder unten

<sup>1)</sup> Anode nicht angeschlossen

# QB 4/1100

## HF Klasse C Telegrafie:

### Grenzdaten:

f	≤	110 MHz
U <sub>a</sub>	= max.	4000 V
I <sub>a</sub>	= max.	350 mA
N <sub>ba</sub>	= max.	1400 W
N <sub>a</sub>	= max.	400 W
U <sub>g2</sub>	= max.	600 V
N <sub>g2</sub>	= max.	35 W
-U <sub>g1</sub>	= max.	500 V
I <sub>g1</sub>	= max.	25 mA

### Betriebsdaten:

f	=	75	75	75	110	110	MHz
U <sub>a</sub>	=	4000	3000	2500	4000	3500	V
U <sub>g2</sub>	=	500	500	500	500	500	V
U <sub>g1</sub>	=	-220	-220	-200	-170	-170	V
U <sub>g1 s</sub>	=	305	305	290	240	235	V
N <sub>i</sub>	=	1,8	1,8	1,8	2,0	1,8	W
I <sub>a</sub>	=	350	350	350	270	250	mA
I <sub>g2</sub>	=	25	30	35	16	17	mA
I <sub>g1</sub>	=	6	6	6,5	9,5	9	mA
N <sub>ba</sub>	=	1400	1050	875	1080	875	W
N <sub>a</sub>	=	300	250	235	280	225	W
N <sub>g2</sub>	=	12,5	15	17,5	8	8,5	W
N <sub>o</sub>	=	1100	800	640	800	650	W
η	=	78,5	76	73	74	74	%

## HF Klasse C Anoden- und Schirmgittermodulation:

### Grenzdaten:

		CCS	ICAS
f	≤	75	30 MHz
U <sub>a</sub>	= max.	3200	4000 V
I <sub>a</sub>	= max.	275	275 mA
N <sub>ba</sub>	= max.	880	1100 W
N <sub>a</sub>	= max.	270	270 W
U <sub>g2</sub>	= max.	600	600 V
N <sub>g2</sub>	= max.	35	35 W
-U <sub>g1</sub>	= max.	500	500 V
I <sub>g1</sub>	= max.	25	25 mA

### Betriebsdaten:

		CCS	ICAS		
f	=	75	75	30 MHz	
U <sub>a</sub>	=	3000	2500	2000	3650 V
U <sub>g2</sub>	=	500	500	500	500 V
U <sub>g1</sub>	=	-220	-220	-220	-225 V
U <sub>g1 s</sub>	=	305	308	305	308 V
N <sub>i</sub>	=	1,6	1,7	1,6	1,7 W
I <sub>a</sub>	=	275	275	275	275 mA
I <sub>g2</sub>	=	36	38	40	30 mA
I <sub>g1</sub>	=	6	6	6	6 mA
N <sub>ba</sub>	=	825	688	550	1000 W
N <sub>a</sub>	=	195	178	170	235 W
N <sub>g2</sub>	=	18	19	20	15 W
N <sub>o</sub>	=	630	510	380	765 W
η	=	75,5	74	69	76,5 %
-----					
m	=	100	100	100	100 %
U <sub>g2 s</sub>	=	400	400	400	400 V <sup>1)</sup>
N <sub>mod</sub>	=	413	344	275	500 W

<sup>1)</sup> Modulation des Schirmgitters über separate Transformator-Wicklung



HF Klasse B SSB-Verstärker: ( $I_{g1} = 0$ )

Grenzdaten:

$f \leq 110 \text{ MHz}$   
 $U_a = \text{max. } 4000 \text{ V}$   
 $I_a = \text{max. } 350 \text{ mA}$   
 $N_{ba} = \text{max. } 1400 \text{ W}$   
 $N_a = \text{max. } 400 \text{ W}$   
 $U_{g2} = \text{max. } 850 \text{ V}$   
 $N_{g2} = \text{max. } 35 \text{ W}$

Betriebsdaten: (Einzelton,  $f = 110 \text{ MHz}$ )

$U_a =$	4000	3500	3000	V
$U_{g2} =$	705	750	810	V
$U_{g1} =$	-130	-135	-140	V
$U_{g1s} =$	0 130	0 135	0 140	V
$I_a =$	65 250	75 280	90 300	mA
$I_{g2} =$	0 10	0 12	0 15	mA
$N_{ba} =$	260 1000	263 980	270 900	W
$N_a =$	260 350	263 380	270 400	W
$N_{g2} =$	0 7	0 9	0 12	W
$N_{os} =$	0 650	0 600	0 500	W <sup>1)</sup>

<sup>1)</sup> Leistung beim Scheitelwert der Hüllkurve

# QB 4/1100

## NF Klasse B Verstärker und Modulator:

### Grenzdaten:

$U_a = \text{max. } 4000 \text{ V}$	$U_{g2} = \text{max. } 800 \text{ V } ^1)$
$I_a = \text{max. } 350 \text{ mA}$	$N_{g2} = \text{max. } 35 \text{ W}$
$N_a = \text{max. } 400 \text{ W}$	$I_{g1} = \text{max. } 25 \text{ mA}$

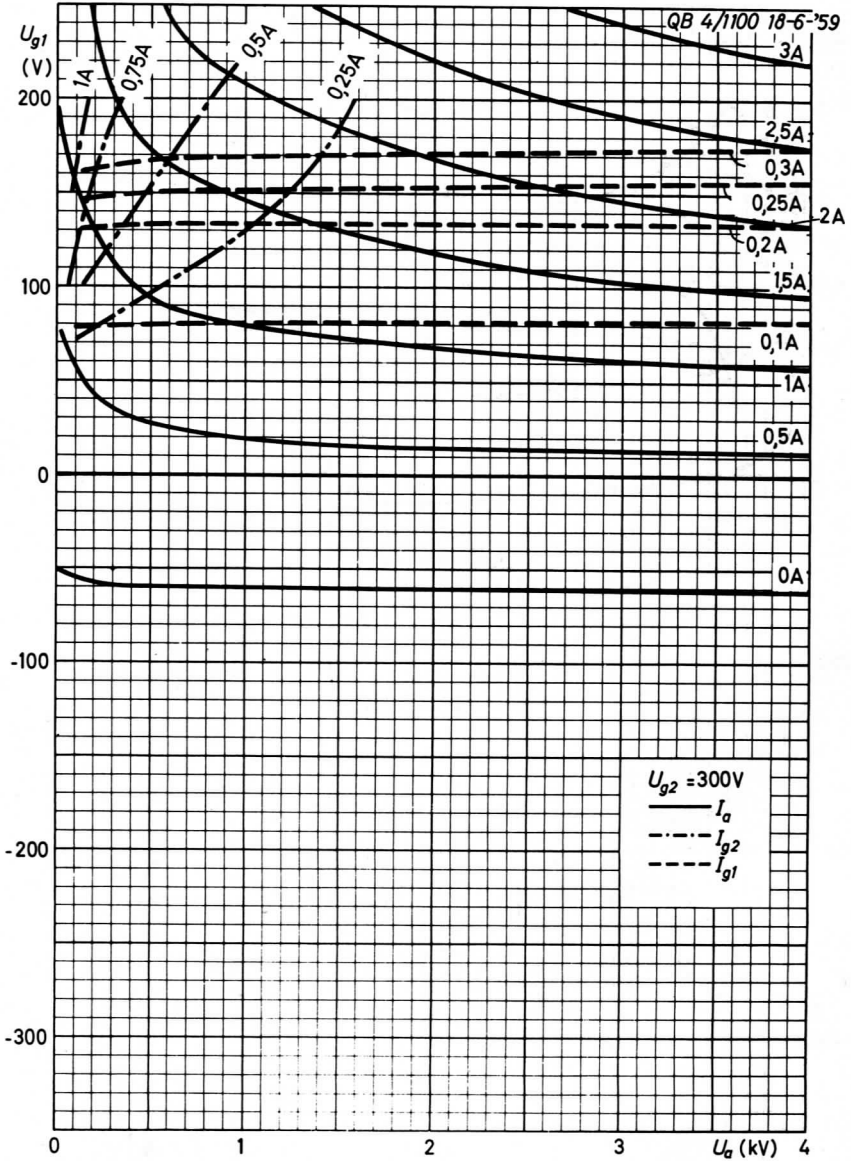
### Betriebsdaten, 2 Röhren in Gegentakt, $I_{g1} > 0$ :

$U_a$	=	4000	3500	3000	2500	V
$U_{g2}$	=	500	500	500	500	V
$U_{g1}$	=	-90	-85	-80	-75	V
$R_{aa}$	=	15000	11300	10000	8000	$\Omega$
$U_{g1g1} \text{ ss}$	=	0 290	0 305	0 292	0 290	V
$N_i$	=	0 2x0,8	0 2x0,9	0 2x0,85	0 2x0,91	W
$I_a$	=	2x80 2x319	2x80 2x350	2x90 2x350	2x95 2x350	mA
$I_{g2}$	=	0 2x20	0 2x20	0 2x20	0 2x30	mA
$I_{g1}$	=	0 2x6	0 2x6,5	0 2x6,5	0 2x7	mA
$N_{ba}$	=	2x320 2x1275	2x280 2x1225	2x270 2x1050	2x238 2x875	W
$N_a$	=	2x320 2x400	2x280 2x400	2x270 2x362	2x238 2x320	W
$N_{g2}$	=	0 2x10	0 2x10	0 2x10	0 2x15	W
$N_o$	=	0 1750	0 1650	0 1375	0 1110	W
$\eta$	=	- 68,5	- 67,5	- 65,5	- 63,5	%

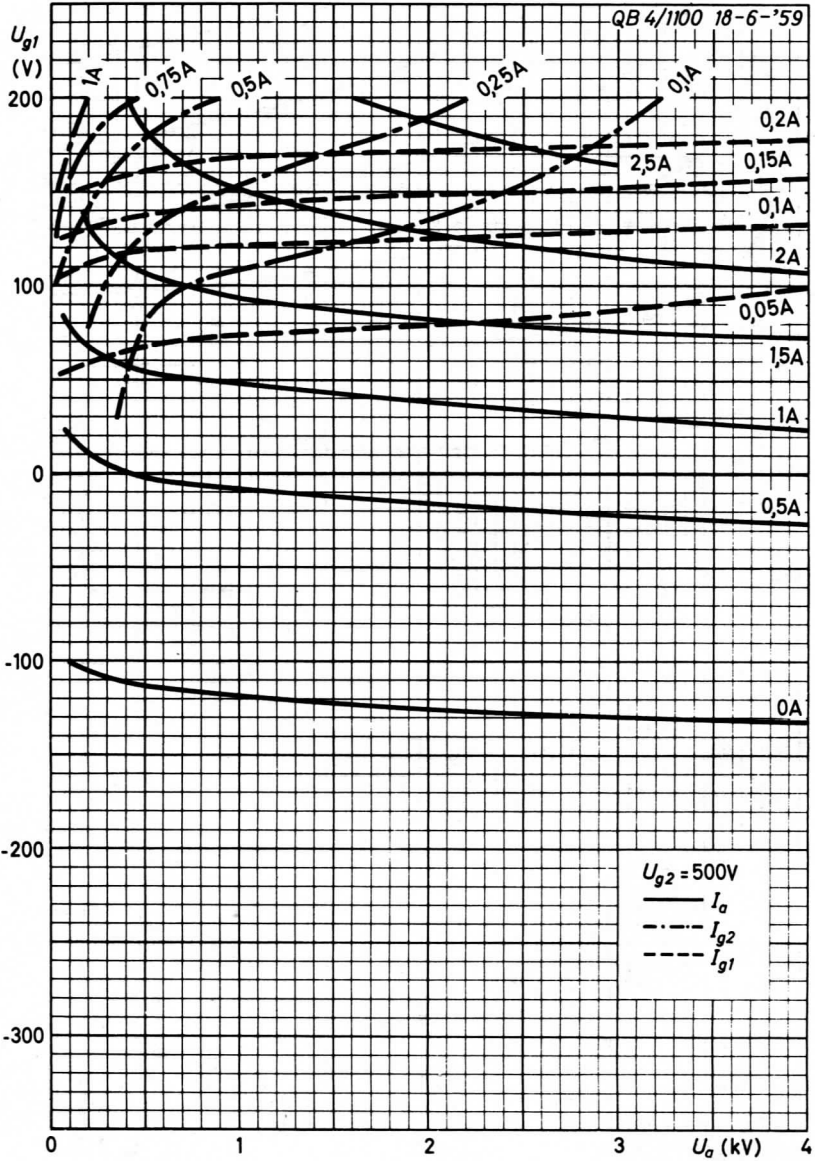
### Betriebsdaten, 2 Röhren in Gegentakt, $I_{g1} = 0$ :

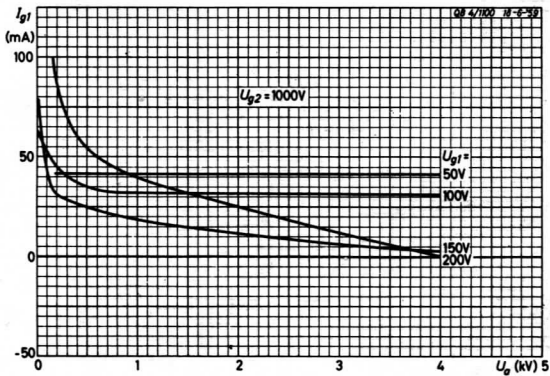
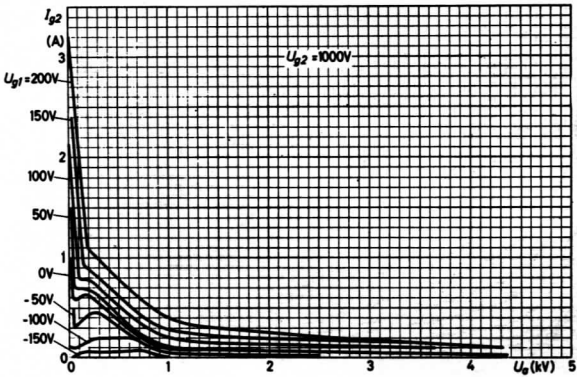
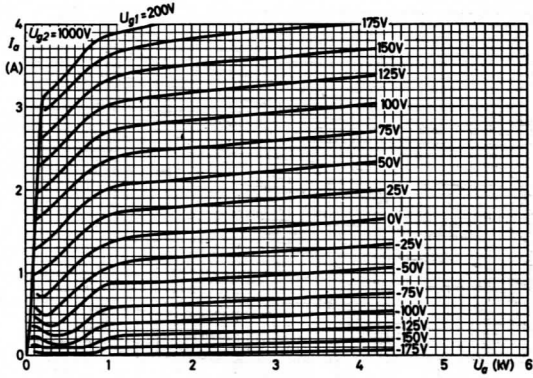
$U_a$	=	4000	3500	3000	2500	V
$U_{g2}$	=	750	750	750	750	V
$U_{g1}$	=	-150	-145	-137	-130	V
$R_{aa}$	=	14500	11500	8900	6800	$\Omega$
$U_{g1g1} \text{ ss}$	=	0 300	0 290	0 274	0 260	V
$I_a$	=	2x60 2x293	2x70 2x305	2x80 2x318	2x95 2x318	mA
$I_{g2}$	=	0 2x15	0 2x13,5	0 2x11	0 2x11,6	mA
$N_{ba}$	=	2x240 2x1170	2x245 2x1065	2x240 2x955	2x366 2x795	W
$N_a$	=	2x240 2x400	2x245 2x400	2x240 2x400	2x366 2x370	W
$N_{g2}$	=	0 2x11,2	0 2x10,4	0 2x10,25	0 2x8,7	W
$N_o$	=	0 1540	0 1330	0 1110	0 850	W
$\eta$	=	- 66	- 62,5	- 58	- 53,5	%

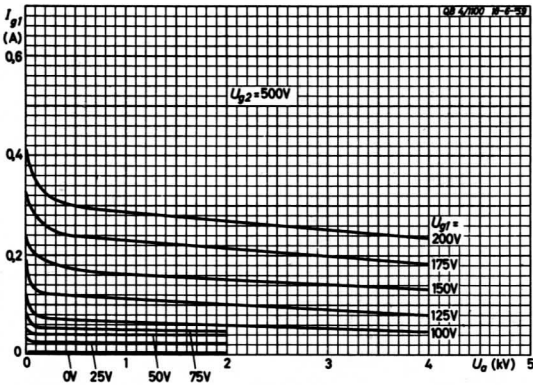
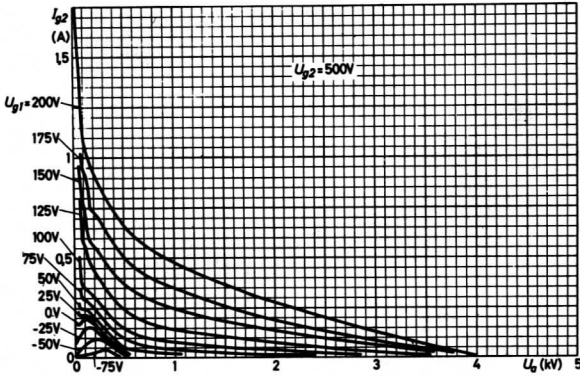
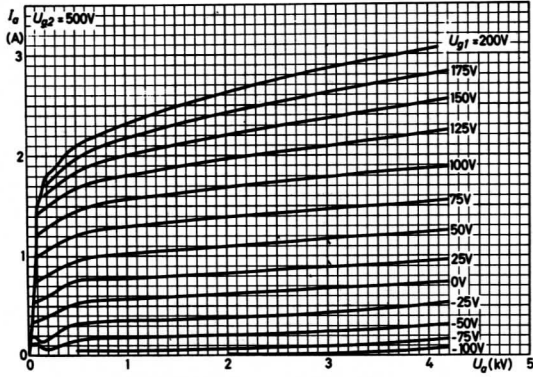
<sup>1)</sup> Wenn die Temperatur der Sockelstifte unter 120 °C gehalten wird, darf  $U_{g2}$  auf max. 1350 V erhöht werden.

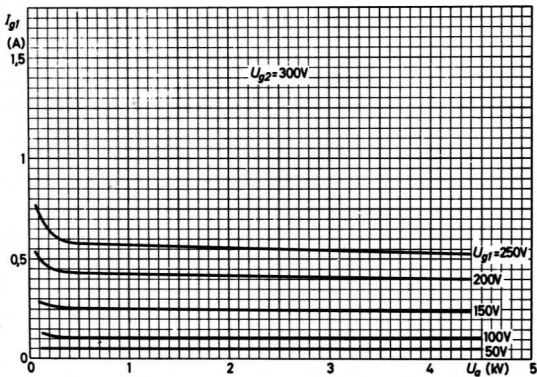
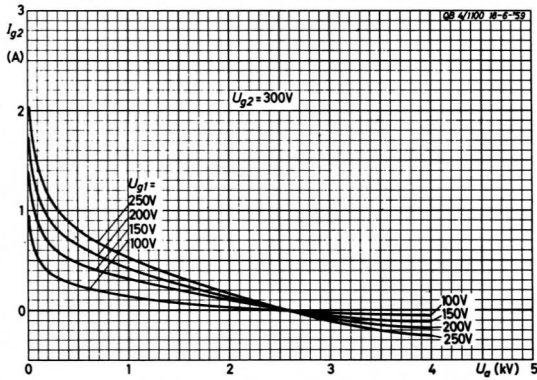
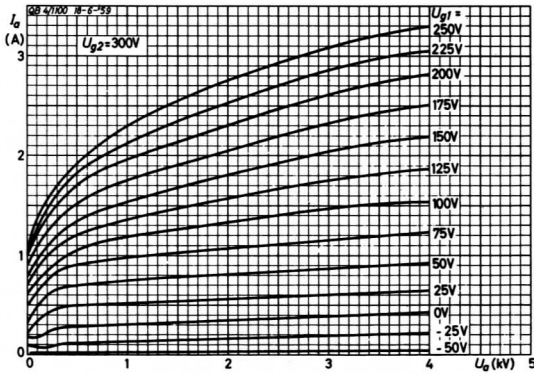


# QB 4/1100















**QB 5/1750**  
6079

**TETRODE**

zur Verwendung als HF- und NF-Verstärker,  
Oszillator und Frequenzvervielfacher

Heizfaden: thoriertes Wolfram,  $I_{k\ s} = \text{max. } 5 \text{ A}$

Heizung: direkt  $U_f = 10 \text{ V}$   
 $I_f = 9,9 \text{ A}$

Kapazitäten:  
 $C_i = 24 \text{ pF}$   
 $C_o = 8,3 \text{ pF}$   
 $C_{ag1} \leq 0,25 \text{ pF}$

Kenndaten:  
 $S = 7 \text{ mA/V}$  bei  $I_a = 120 \text{ mA}$   
 $\mu_{g2g1} = 9,5$  bei  $U_a = 5000 \text{ V}$   
 $U_{g2} = 600 \text{ V}$   
 $I_{g2} = 120 \text{ mA}$

Kühlung und Temperatur:

Temperatur d. Anodendurchführung **max. 220 °C**  
Temperatur der Sockelstifte **max. 180 °C**  
Kolbentemperatur **max. 250 °C**

Zur Kühlung der Elektrodendurchführungen kann ein schwacher Luftstrom erforderlich werden.

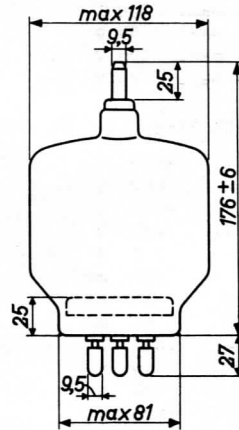
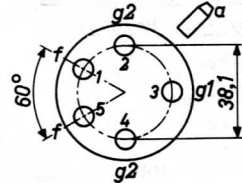
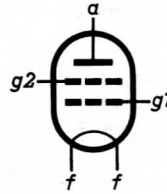
Sockel: Super Giant 5p

Fassung: 40 216

Kühlklemme: 40 626

Einbau: senkrecht,  
Sockel unten  
oder oben

Gewicht: netto 375 g  
brutto 1350 g



# QB 5/1750

## HF Klasse C Telegrafie

### Grenzdaten:

$f$	$\leq 75$ MHz
$U_a$	= max. 5000 V
$I_a$	= max. 450 mA
$N_{ba}$	= max. 2250 W
$N_a$	= max. 500 W
$U_{g2}$	= max. 700 V
$N_{g2}$	= max. 65 W
$-U_{g1}$	= max. 500 V
$N_{g1}$	= max. 25 W

$f$	= 110 MHz
$U_a$	= max. 4500 V
$N_{ba}$	= max. 1800 W

### Betriebsdaten: ( $f \leq 60$ MHz)

$U_a$	=	5000	5000	4000	4000	V
$U_{g2}$	=	600	700	600	700	V
$U_{g1}$	=	-200	-200	-200	-200	V
$U_{g1s}$	=	350	340	350	340	V
$N_{is}$	=	12	8	14	8,5	W
$I_a$	=	440	440	450	450	mA
$I_{g2}$	=	80	75	90	85	mA
$I_{g1}$	=	35	25	39	27	mA
$N_{ba}$	=	2200	2200	1800	1800	W
$N_a$	=	440	440	390	390	W
$N_{g2}$	=	48	52,5	54	59,5	W
$N_o$	=	1760	1760	1410	1410	W
$\eta$	=	80	80	78	78	%

## HF Klasse C Anoden- und Schirmgitter-Modulation <sup>1)</sup>

### Grenzdaten:

$f$	$\leq 75$ MHz
$U_a$	= max. 4000 V
$I_a$	= max. 400 mA
$N_{ba}$	= max. 1600 W
$N_a$	= max. 330 W
$U_{g2}$	= max. 700 V
$N_{g2}$	= max. 50 W
$-U_{g1}$	= max. 500 V
$N_{g1}$	= max. 25 W

### Betriebsdaten: ( $f \leq 60$ MHz)

$U_a$	=	4000	V
$U_{g2}$	=	600	V
$U_{g1}$	=	-240	V
$U_{g1s}$	=	415	V
$N_{is}$	=	7,5	W
$I_a$	=	380	mA
$I_{g2}$	=	80	mA
$I_{g1}$	=	20	mA
$N_{ba}$	=	1520	W
$N_a$	=	320	W
$N_{g2}$	=	48	W
$N_o$	=	1200	W
$\eta$	=	79	%
-----			
$m$	=	100	%
$U_{g2s}$	=	340	V
$N_{mod}$	=	760	W

## HF Klasse C Steuergitter-Modulation

### Grenzdaten:

$f$	$\leq 75$ MHz
$U_a$	= max. 5000 V
$I_a$	= max. 225 mA
$N_{ba}$	= max. 1000 W
$N_a$	= max. 500 W
$U_{g2}$	= max. 700 V
$N_{g2}$	= max. 50 W
$-U_{g1}$	= max. 500 V

### Betriebsdaten: ( $f \leq 60$ MHz)

$U_a$	=	4500	4000	V
$U_{g2}$	=	600	600	V
$U_{g1}$	=	-180	-180	V <sup>2)</sup>
$R_{g1}$	=	1400	1400	$\Omega$
$U_{g1s}$	=	220	210	V
$N_{is}$	=	1,3	1,2	W
$I_a$	=	200	200	mA
$I_{g2}$	=	5	5	mA
$I_{g1}$	=	6,5	6,5	mA
$N_{ba}$	=	900	800	W
$N_a$	=	500	470	W
$N_{g2}$	=	3	3	W
$N_o$	=	400	330	W
$\eta$	=	44,5	41	%
-----				
$m$	=	100	100	%
$U_{g1s}$	=	100	100	V
$I_{g1}$	=	26	27	mA <sup>3)</sup>
$N_{is}$	=	5	5	W <sup>3)</sup>

Anmerkungen siehe nächste Seite

## HF Klasse B Einseitenbandverstärker, $I_{g1} > 0$

Grenzdaten: ( $f \leq 75$  MHz)

$U_a$	= max.	5000 V
$I_a$	= max.	600 mA
$N_a$	= max.	500 W
$U_{g2}$	= max.	700 V
$N_{g2}$	= max.	65 W
$-U_{g1}$	= max.	500 V
$N_{g1}$	= max.	25 W

Betriebsdaten: (Einzelton,  $f \leq 75$  MHz)

$U_a$	=	5000	4500	V
$U_{g2}$	=	600	600	V
$U_{g1}$	=	-56	-53	V 4)
$R_L$	=	9,15	7,18	k $\Omega$
$U_{g1s}$	=	0 125	0 140	V
$N_i$	=	0 1,63	0 2,26	W
$I_a$	=	63 300	69 338	mA
$I_{g2}$	=	1 14	1 16	mA
$I_{g1}$	=	0 13	0 16	mA
$N_{ba}$	=	315 1500	310 1520	W
$N_a$	=	315 468	310 488	W
$N_{g2}$	=	0,6 8,4	0,6 9,6	W
$N_{os}$	=	0 1032	0 1032	W 5)

$U_a$	=	4000	3500	3000	V
$U_{g2}$	=	600	600	600	V
$U_{g1}$	=	-51	-50	-48	V 4)
$R_L$	=	6,3	4,9	3,15	k $\Omega$

$U_{g1s}$	=	0 150	0 165	0 185	V
$N_i$	=	0 3,15	0 4,46	0 6,85	W
$I_a$	=	75 370	78 437	84 520	mA
$I_{g2}$	=	1 26	1 31	1 40	mA
$I_{g1}$	=	0 21	0 27	0 37	mA
$N_{ba}$	=	300 1480	275 1530	250 1550	W
$N_a$	=	300 448	275 498	250 518	W
$N_{g2}$	=	0,6 15,6	0,6 18,6	0,6 24,0	W
$N_{os}$	=	0 1032	0 1032	0 1032	W 5)

## HF Klasse B Einseitenbandverstärker, $I_{g1} \leq 1$ mA

Grenzdaten: ( $f \leq 75$  MHz)

$U_a$	= max.	5000 V	$U_{g2}$	= max.	700 V
$I_a$	= max.	450 mA	$N_{g2}$	= max.	65 W
$N_a$	= max.	500 W			

Betriebsdaten: (Einzelton,  $f = 60$  MHz)

$U_a$	=	5000	V
$U_{g2}$	=	700	V
$U_{g1}$	=	-90	V 4)
$U_{g1s}$	=	0 130	V
$N_i$	=	0 1	W
$I_a$	=	56 280	mA
$I_{g2}$	=	0 25	mA
$I_{g1}$	=	0 1	mA
$N_{ba}$	=	280 1400	W
$N_a$	=	280 500	W
$N_{g2}$	=	0 18	W
$N_{os}$	=	0 900	W 5)

- Schirmgitter über eine Drossel von 2 H moduliert
- davon -170 V feste Vorspannung
- in den Modulationsspitzen
- ist auf den angegebenen Anodenruhestrom einzustellen
- Leistung beim Scheitelwert der Hüllkurve

### mit Selbstgleichrichtung

#### Grenzdaten: ( $f \leq 75$ MHz)

$U_{tr\ eff\ a}$	= max. 5600 V <sup>1)</sup>
$I_a$	= max. 240 mA
$N_{ia}$	= max. 1460 W
$N_a$	= max. 500 W
$U_{tr\ eff\ g2}$	= max. 780 V <sup>1)</sup>
$N_{g2}$	= max. 65 W
$-U_{g1}$	= max. 500 V
$I_{g1}$	= max. 25 mA
$R_{g1}$	= max. 50 k $\Omega$

#### Betriebsdaten: ( $f \leq 60$ MHz)

$U_{tr\ eff\ a}$	= 4800 V <sup>1)</sup>
$U_{tr\ eff\ g2}$	= 670 V <sup>1)</sup>
$R_{g1}$	= 16 k $\Omega$
$U_{g1\ s}$	= 350 V
$N_i$	= 3,5 W
$I_a$	= 200 mA
$I_{g2}$	= 32 mA
$I_{g1}$	= 11 mA
$N_{ia}$	= 1060 W
$N_a$	= 310 W
$N_{g2}$	= 24 W
$N_o$	= 750 W
$\eta$	= 71 %

### mit Gleichrichter in Mittelpunkt-Schaltung, ohne Filter

#### Grenzdaten: ( $f \leq 75$ MHz)

$U_{tr\ eff\ a}$	= max. 5000 V <sup>1)</sup>
$I_a$	= max. 400 mA
$N_{ia}$	= max. 2250 W
$N_a$	= max. 500 W
$U_{tr\ eff\ g2}$	= max. 700 V <sup>1)</sup>
$N_{g2}$	= max. 65 W
$-U_{g1}$	= max. 500 V
$I_{g1}$	= max. 45 mA
$N_{g1}$	= max. 25 W
$R_{g1}$	= max. 50 k $\Omega$

#### Betriebsdaten: ( $f \leq 60$ MHz)

$U_{tr\ eff\ a}$	= 4250 V <sup>1)</sup>
$U_a$	= 3825 V <sup>3)</sup>
$U_{tr\ eff\ g2}$	= 600 V <sup>1)</sup>
$U_{g2}$	= 540 V <sup>3)</sup>
$R_{g1}$	= 14 k $\Omega$
$U_{g1\ s}$	= 300 V
$N_i$	= 4 W
$I_a$	= 325 mA
$I_{g2}$	= 20 mA
$I_{g1}$	= 15 mA
$N_{ia}$	= 1535 W
$N_a$	= 425 W
$N_{g2}$	= 13,3 W
$N_o$	= 1110 W
$\eta$	= 72 %

- 1) sekundäre Phasenspannung des Anoden- bzw. Schirmgitter-Speisetransformators
- 2) Übliche Netzspannungs- und Belastungs-Schwankungen sind hierbei zulässig; es ist jedoch darauf zu achten, daß die Grenzwerte nicht überschritten werden.
- 3) Mittelwert

## NF Klasse B Verstärker und Modulator

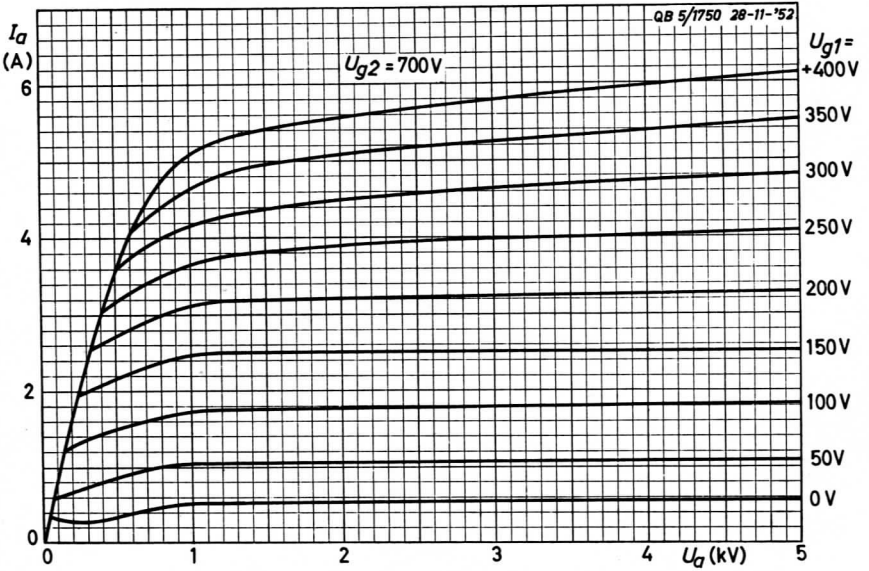
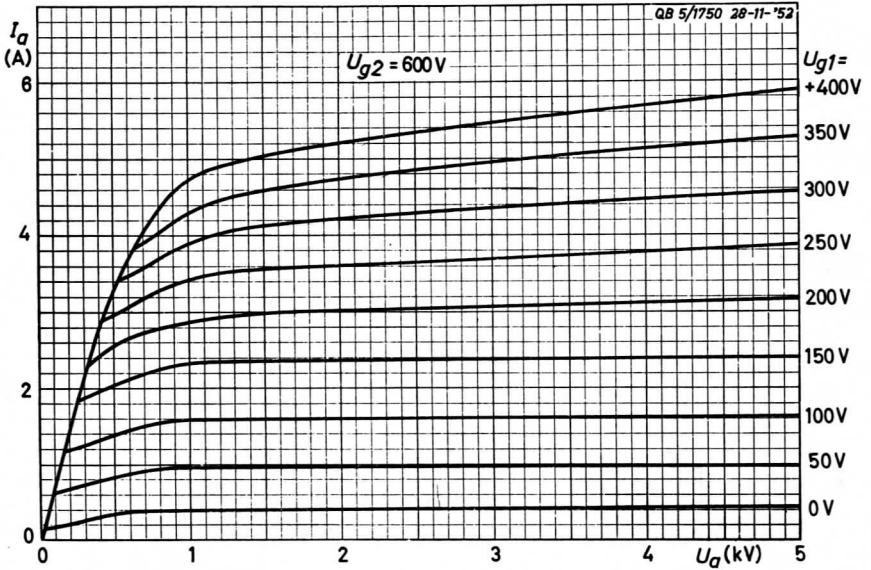
### Grenzdaten:

$U_a$	= max.	5000	V	$U_{g2}$	= max.	700	V
$I_a$	= max.	450	mA	$N_{g2}$	= max.	65	W
$N_{ia}$	= max.	2250	W	$-U_{g1}$	= max.	500	V
$N_a$	= max.	500	W	$I_{g1}$	= max.	45	mA
				$R_{g1}$	= max.	50	k $\Omega$

### Betriebsdaten, 2 Röhren in Gegentakt:

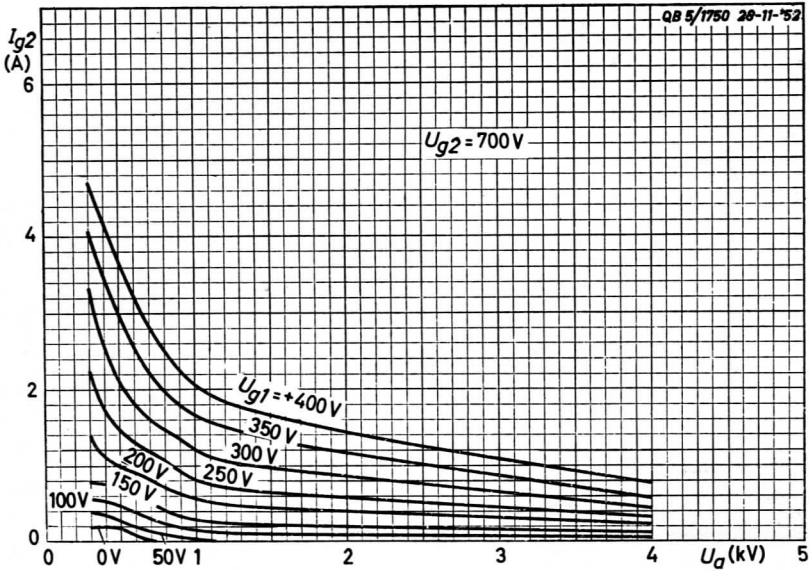
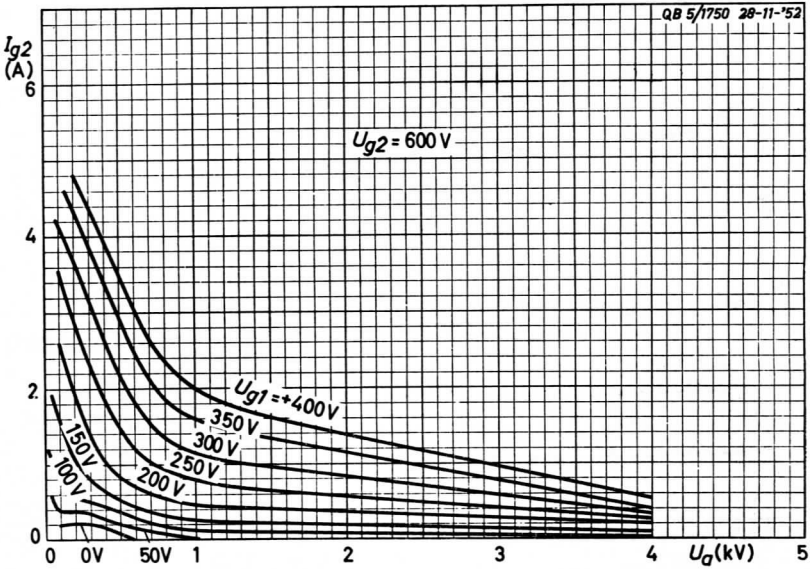
$U_a$	=	5000	4000	4000	V			
$U_{g2}$	=	600	600	600	V			
$U_{g1}$	=	-62,5	-62,5	-60	V			
$R_{aa}$	=	26	20	16	k $\Omega$			
$U_{g1g1}$	ss=	0	260	0	305	V		
$N_i$	=	0	2x1,5	0	2x2,5	W		
$I_a$	=	2x50	2x290	2x45	2x285	2x55	2x366	mA
$I_{g2}$	=	0	2x43	0	2x40	0	2x60	mA
$I_{g1}$	=	0	2x13	0	2x13,5	0	2x18	mA
$N_{ia}$	=	2x250	2x1450	2x180	2x1140	2x220	2x1465	W
$N_a$	=	2x250	2x340	2x180	2x300	2x220	2x340	W
$N_{g2}$	=	0	2x26	0	2x24	0	2x36	W
$N_o$	=	0	2220	0	1680	0	2250	W
$k_{ges}$	=	-	5	-	4,7	-	5	%
$\eta$	=	-	76,5	-	74	-	76,5	%

# QB 5/1750



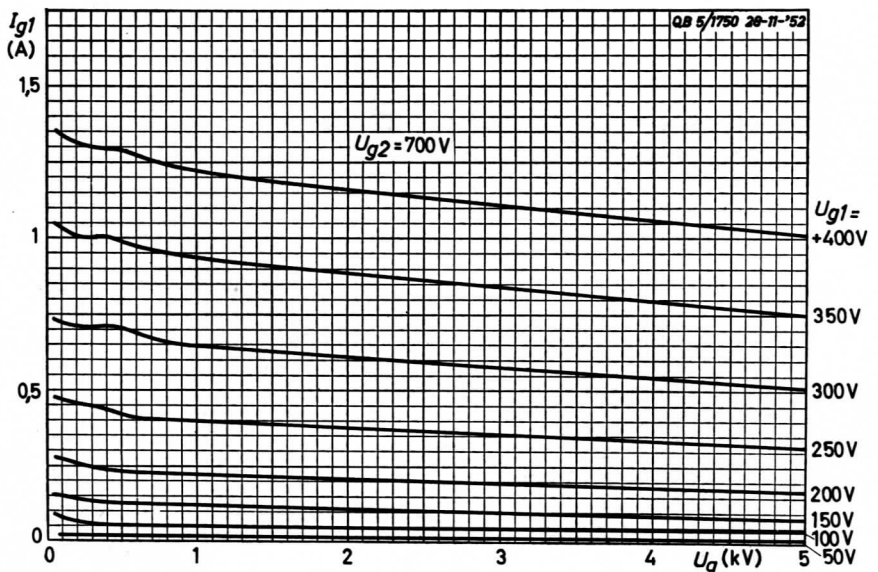
4.60  
272

VALVO SPEZIALRÖHREN

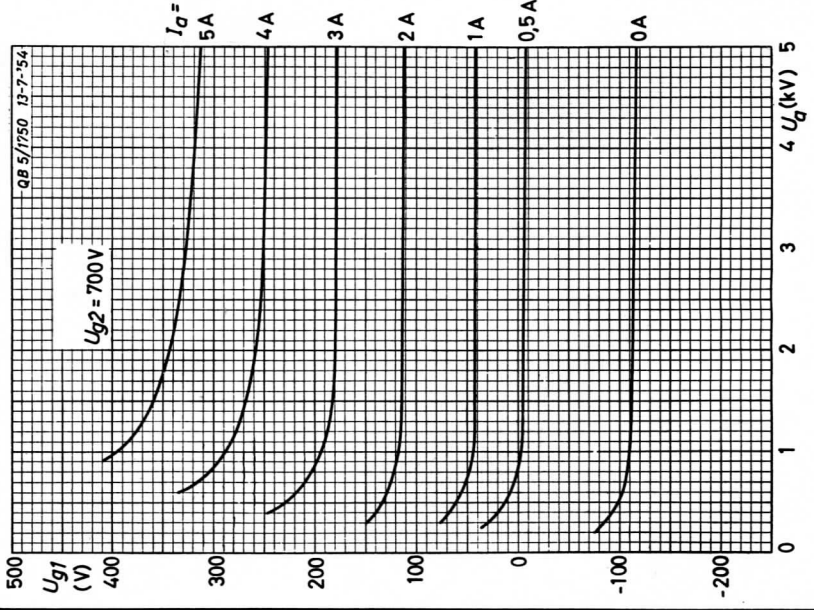
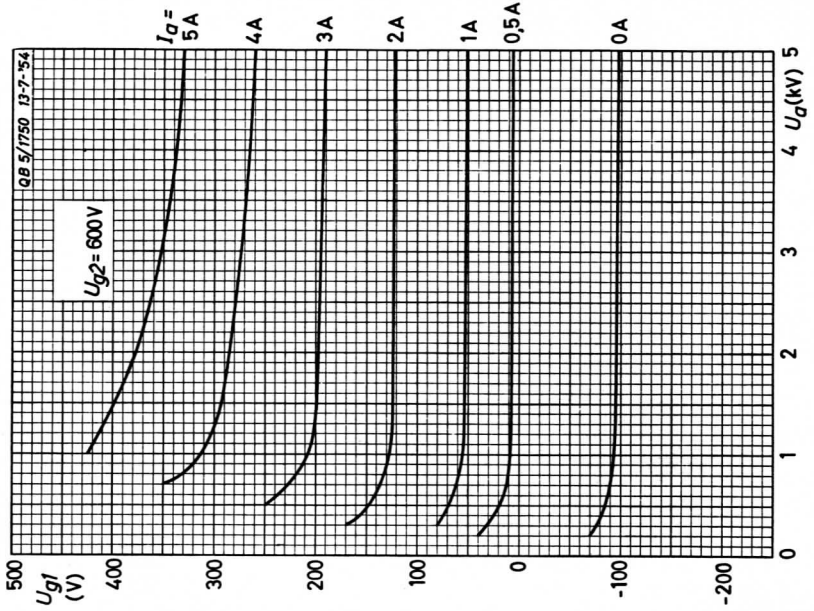


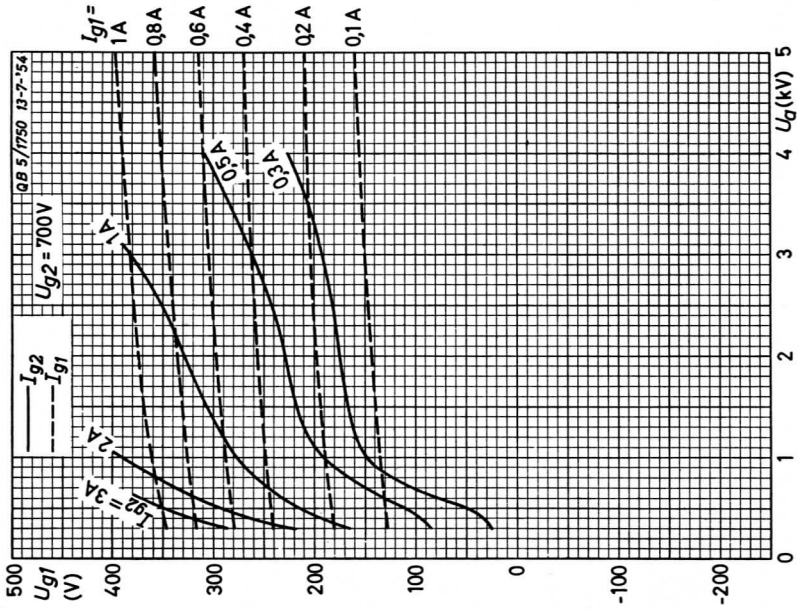
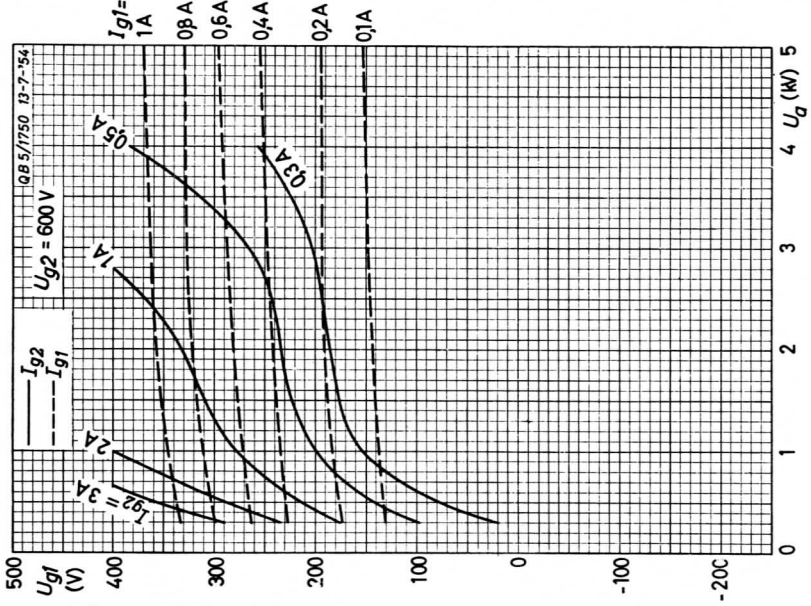
VALVO SPEZIALRÖHREN

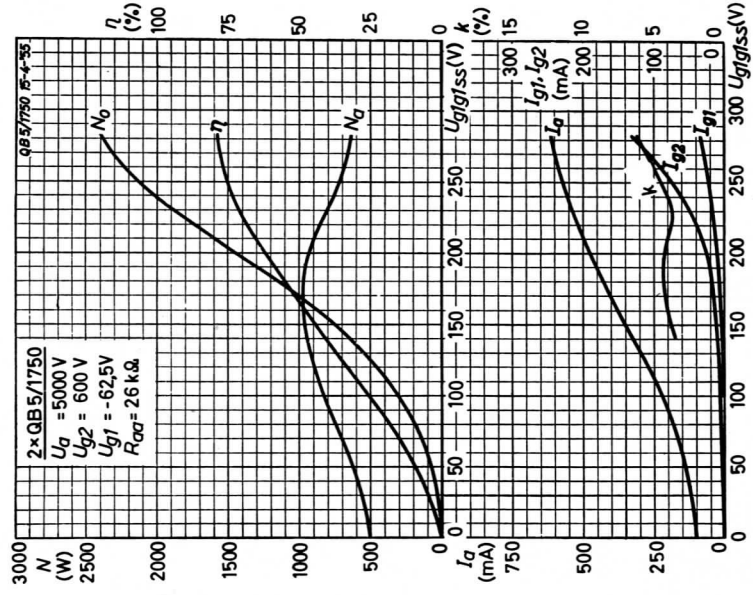
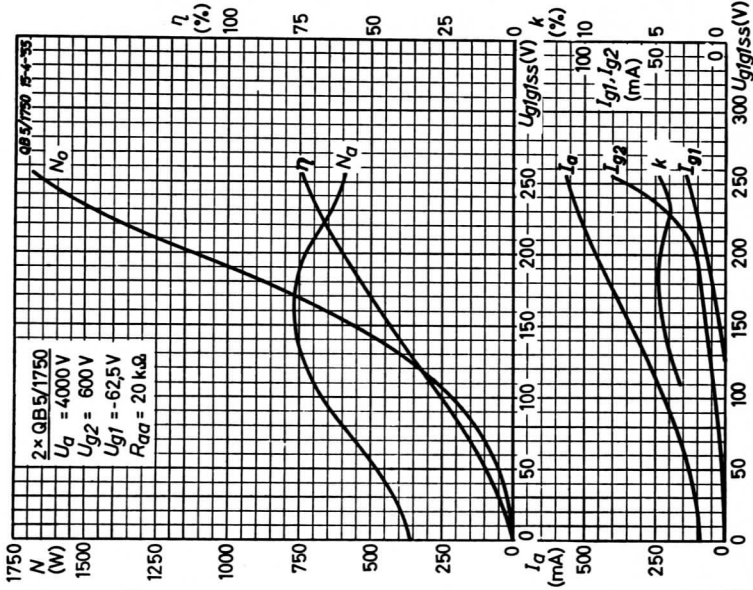
4.60  
273

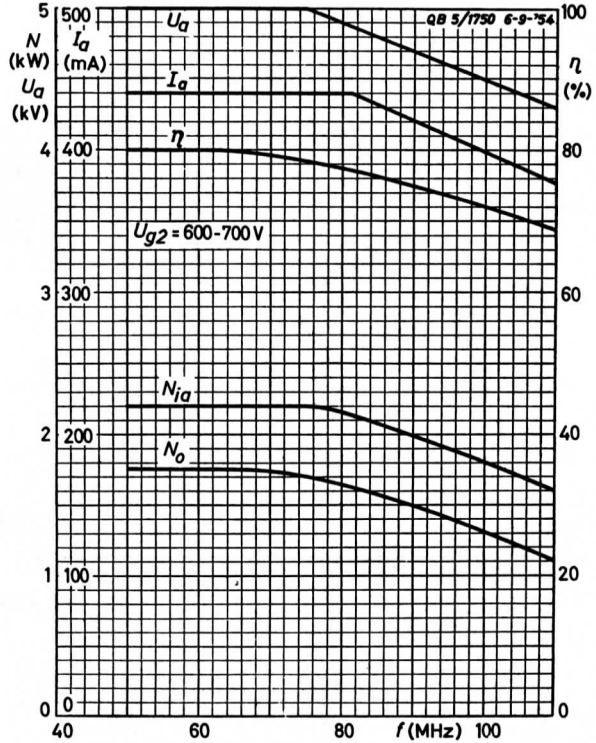
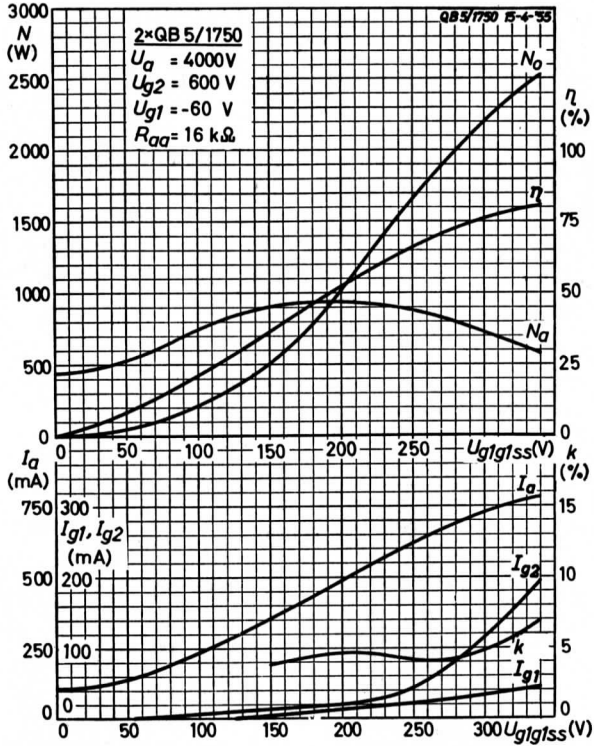














# QB 5/2000 8179

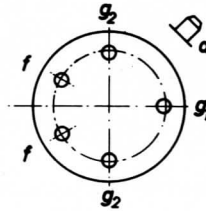
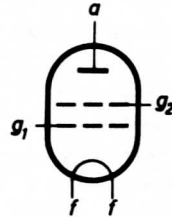
## TETRODE

zur Verwendung als NF- und HF-  
Verstärker bis 30 MHz, speziell  
für Einseitenbandsender

Heizfaden: thoriertes Wolfram  
Heizung: direkt  $U_f = 7,5 \text{ V}$   
 $I_f = 22,6 \text{ A}^1)$

Kapazitäten:  $C_i = 47,6 \text{ pF}$   
 $C_o = 9,5 \text{ pF}$   
 $C_{ag1} = 0,1 \text{ pF}$

Kenndaten:  $S = 10 \text{ mA/V}$  bei  $U_a = 4000 \text{ V}$   
 $U_{g2} = 600 \text{ V}$   
 $I_a = 200 \text{ mA}$   
bei  $U_a = 5000 \text{ V}$   
 $U_{g2} = 600 \text{ V}$   
 $I_{g2} = 200 \text{ mA}$   
 $\mu_{g2g1} = 5,1$



### Temperaturen:

Kolbentemperatur max. 350 °C  
Temp. des Anodenanschlusses max. 220 °C  
Temp. der Sockelstifte max. 180 °C

Zur Kühlung kann ein schwacher Luftstrom  
erforderlich werden.

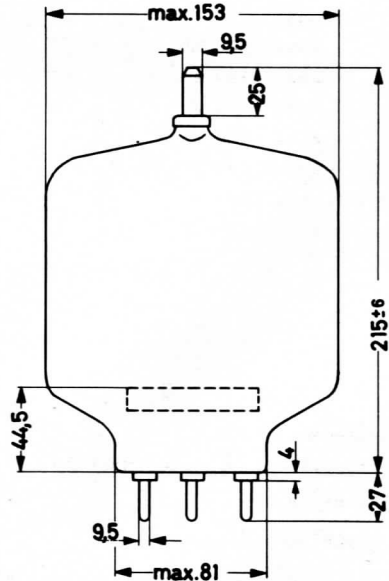
Socket: Super Giant 5p

Fassung: 40 216

Kühlklemme: 40 665

Gewicht: netto 0,62 kg  
brutto 2,25 kg

Einbau: senkrecht



1) Der Heizstrom darf beim Einschalten  
einen Scheitelwert von 45 A nicht  
überschreiten.

## HF-C-Telegrafie

Grenzdaten: ( $f \leq 30$  MHz)

$U_a$	= max.	5500 V
$I_a$	= max.	700 mA
$N_{ba}$	= max.	3500 W
$N_a$	= max.	800 W
$U_{g2}$	= max.	800 V
$N_{g2}$	= max.	120 W
$-U_{g1}$	= max.	500 V
$I_{g1}$	= max.	35 mA

Betriebsdaten: ( $f = 30$  MHz)

$U_a$	=	5000 V
$U_{g2}$	=	600 V
$U_{g1}$	=	-240 V
$U_{g1s}$	=	300 V
$N_i$	$\approx$	10 W
$I_a$	=	600 mA
$I_{g2}$	=	185 mA
$I_{g1}$	=	20 mA
$N_{ba}$	=	3000 W
$N_a$	=	600 W
$N_{g2}$	=	110 W
$N_o$	=	2400 W
$\eta$	=	80 %

## HF-AB-Einseitenbandverstärker ohne Gitterstrom

Grenzdaten: ( $f \leq 30$  MHz)

$U_a$	= max.	5500 V
$I_a$	= max.	600 mA
$N_{ba}$	= max.	2500 W
$N_a$	= max.	800 W
$U_{g2}$	= max.	800 V
$N_{g2}$	= max.	120 W
$-U_{g1}$	= max.	500 V
$R_{g1}$	= max.	20 k $\Omega$

Betriebsdaten: ( $f = 30$  MHz)

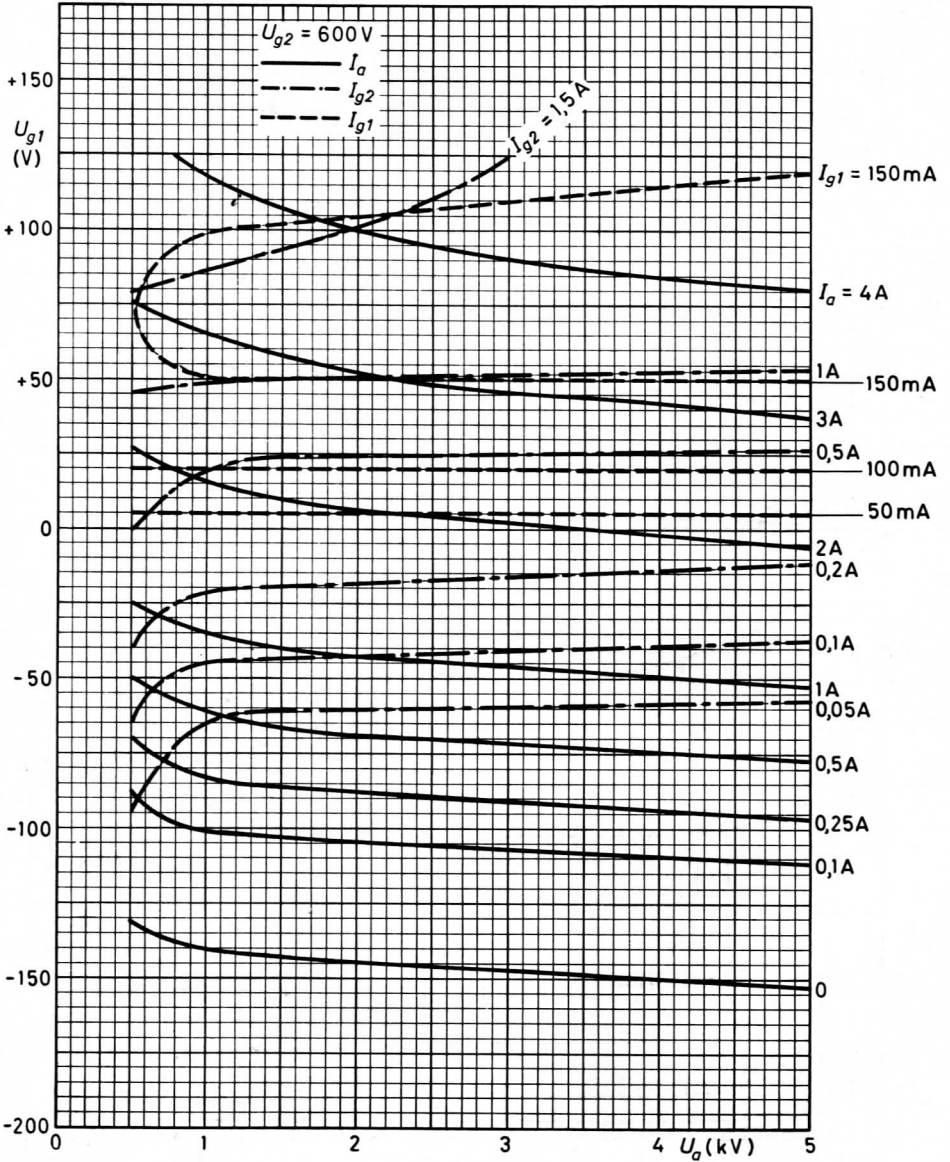
$U_a$	=	4000	V
$U_{g2}$	=	600	V
$U_{g1}$	$\approx$	-105	V <sup>1)</sup>
$U_{g1s}$	=	0 100 <sup>2)</sup> 100 <sup>3)</sup>	V
$I_a$	=	150 465 330	mA
$I_{g2}$	=	8 85 40	mA
$N_{ba}$	=	600 1860 1320	W
$N_a$	=	600 560 670	W
$N_{g2}$	=	4,8 51 24	W
$N_{os}$	=	0 1300 650	W <sup>4)</sup>
$\eta$	=	69 49	%
$d_3$	<	-35	dB
$d_5$	<	-40	dB

1) ist auf einen Anodenruhestrom von 150 mA einzustellen

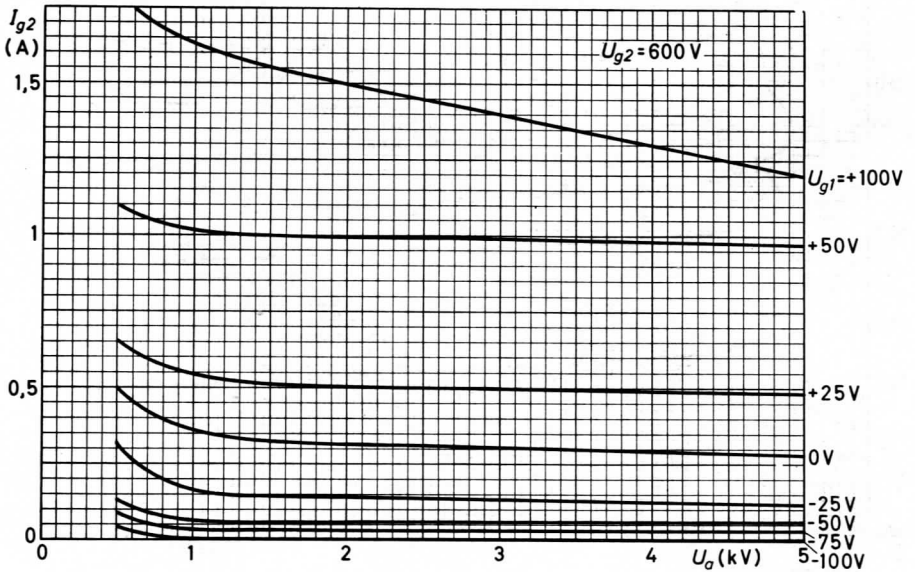
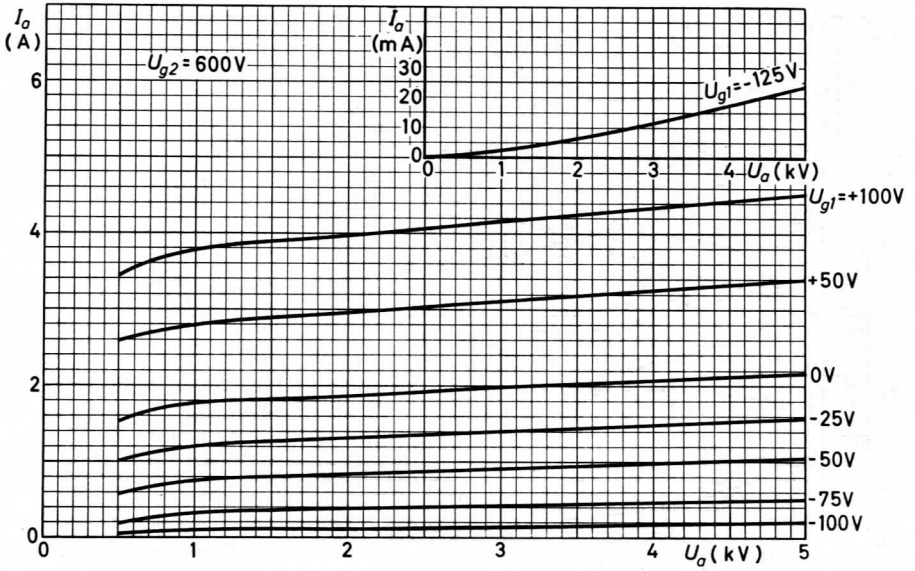
2) Einzelton-Ansteuerung

3) Doppelton-Ansteuerung

4) Leistung beim Scheitelwert der Hüllkurve



# QB 5/2000







# QBL 3,5/2000 8177

UHF - TETRODE

in Koaxialtechnik, mit Druckluftkühlung,

**Heizfaden:**

thorisiertes Wolfram

**Heizung:**

direkt

$$U_f = 4 \text{ V}^4)$$

$$I_f = 60 \text{ A}$$

**Kapazitäten:**

Katodenbasis-Schaltung

$$C_{g1} = 46 \text{ pF}$$

$$C_a = 6 \text{ pF}$$

$$C_{a/g1} = 0,15 \text{ pF}$$

Gitterbasis-Schaltung <sup>5)</sup>

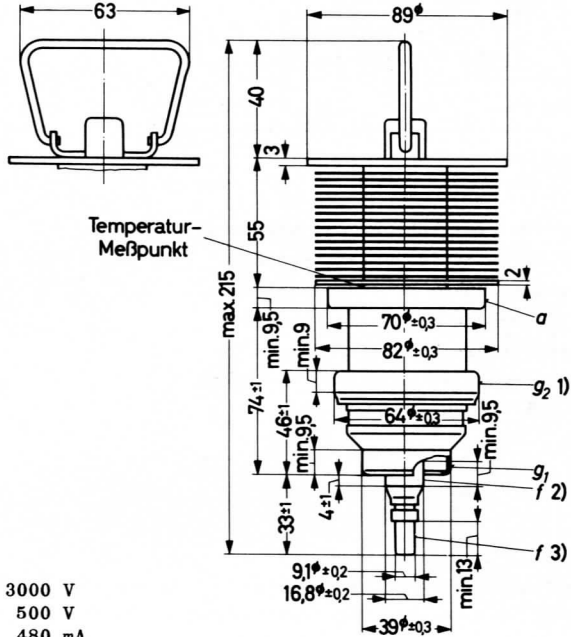
$$C_{g1/f} = 20 \text{ pF}$$

$$C_{a/g2} = 7 \text{ pF}$$

$$C_{a/f} = 0,02 \text{ pF}$$

**Kenndaten:**

$$\left. \begin{array}{l} S = 20 \text{ mA/V} \\ \mu_{g2g1} = 9 \end{array} \right\} \text{ bei } \begin{array}{l} U_a = 3000 \text{ V} \\ U_{g2} = 500 \text{ V} \\ I_a = 480 \text{ mA} \end{array}$$



- 1) Exzentrizität max. 0,3 mm, bezogen auf die Achse durch a und g<sub>1</sub>
- 2) HF-Anschluß; Exzentrizität max. 0,4 mm, bezogen auf die Achse durch a und g<sub>1</sub>
- 3) Exzentrizität max. 0,8 mm, bezogen auf die Achse durch a und g<sub>1</sub>
- 4) Die Heizspannung muß entsprechend der Betriebsfrequenz und -einstellung reduziert werden: nach dem Abgleich der Schaltung ist die Heizspannung soweit herabzusetzen, daß die Röhre nur etwas oberhalb des Aussetzpunktes betrieben wird. Es ist besonders darauf zu achten, daß keine HF-Spannung zwischen den Heizfadenanschlüssen liegt.
- 5) g<sub>1</sub> und g<sub>2</sub> HF-mäßig geerdet

**Gewicht:** netto 1,9 kg

**Einbau:** senkrecht

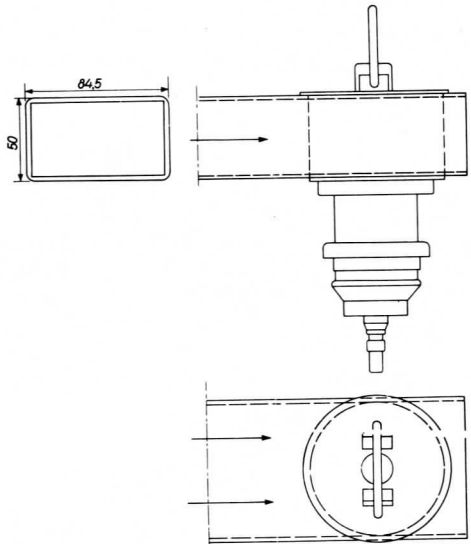
# QBL 3,5/2000

**Kühlung:** Druckluft

Temperatur der Anode: max. 180 °C (am Temperatur-Meßpunkt)

Temperatur der Einschmelzungen: max. 200 °C

$N_a$ (W)	h (m)	$t_i$ max (°C)	$q_{min}$ (m <sup>3</sup> /min)	p (mm H <sub>2</sub> O)
≤ 1500	0	45	3,2	75



Eine Druckluftkühlung des Anodenradiators sowie der Metall-Keramik-Verschmelzungen ist erforderlich. Nachstehendes Bild zeigt ein Beispiel für die Kühlluftführung für den Anodenradiator ist untenstehender Tabelle zu entnehmen.

Anoden- und Schirmgitter-Anschlüsse sollen aus geschlitzten Kontakttringen bestehen, die an den zylindrischen Außenflächen der Elektrodenanschlüsse anliegen.

Bei Steuergitter- und Heizfaden-Anschlüssen ist neben gutem Kontakt für ausreichende Wärmeableitung zu sorgen.

Kühlluft-Menge und -Temperatur sollen während des Betriebs dauernd überwacht werden; bei Unterschreitung der Mindest-Kühlluftmenge sollen alle Spannungen automatisch abgeschaltet werden.

Die Kühlluft ist zu filtern, damit eine Verschmutzung des Radiators vermieden wird.

Die Kühlung muß vor dem Anlegen der Spannungen einsetzen, nach dem Abschalten muß mindestens 2 min weitergekühlt werden.

## UHF-Verstärker, C-Telegrafie, katodengesteuert <sup>1)</sup>:

(Bezugspunkt für alle Spannungen ist der  $g_1$ -Anschluß)

### Grenzdaten: ( $f \leq 900$ MHz)

$U_a = \text{max. } 4500$  V  
 $I_a = \text{max. } 900$  mA  
 $N_{ba} = \text{max. } 3800$  W  
 $N_a = \text{max. } 1500$  W  
 $U_{g2} = \text{max. } 700$  V  
 $N_{g2} = \text{max. } 50$  W  
 $I_{g2} = \text{max. } 75$  mA  
 $I_{g1} = \text{max. } 100$  mA  
 $U_k = \text{max. } 300$  V

### Betriebsdaten:

$f = 800$  MHz  
 $U_a = 4310$  V  
 $U_{g2} = 560$  V  
 $U_k = 110$  V  
 $N_i = 180$  W <sup>2)</sup>  
 $I_a = 850$  mA  
 $I_{g2} = 28$  mA  
 $I_{g1} = 50$  mA  
 $N_{oL} = 2100$  W <sup>3)</sup>  
 $v_N = 12$

## UHF-Fernseh-C-Telegrafie, katodengesteuert <sup>1)</sup>, gittermoduliert, mit negativer Modulation und positiver Synchronisation:

(Bezugspunkt für alle Spannungen ist der  $g_1$ -Anschluß)

### Grenzdaten: ( $f \leq 900$ MHz)

$U_a = \text{max. } 4500$  V  
 $I_a \text{ sync} = \text{max. } 950$  mA  
 $N_{ba} = \text{max. } 4000$  W  
 $N_a = \text{max. } 1500$  W  
 $U_{g2} \text{ sync} = \text{max. } 700$  V  
 $N_{g2} = \text{max. } 50$  W  
 $I_{g2} \text{ sync} = \text{max. } 75$  mA  
 $I_{g1} \text{ sync} = \text{max. } 100$  mA  
 $U_k = \text{max. } 500$  V

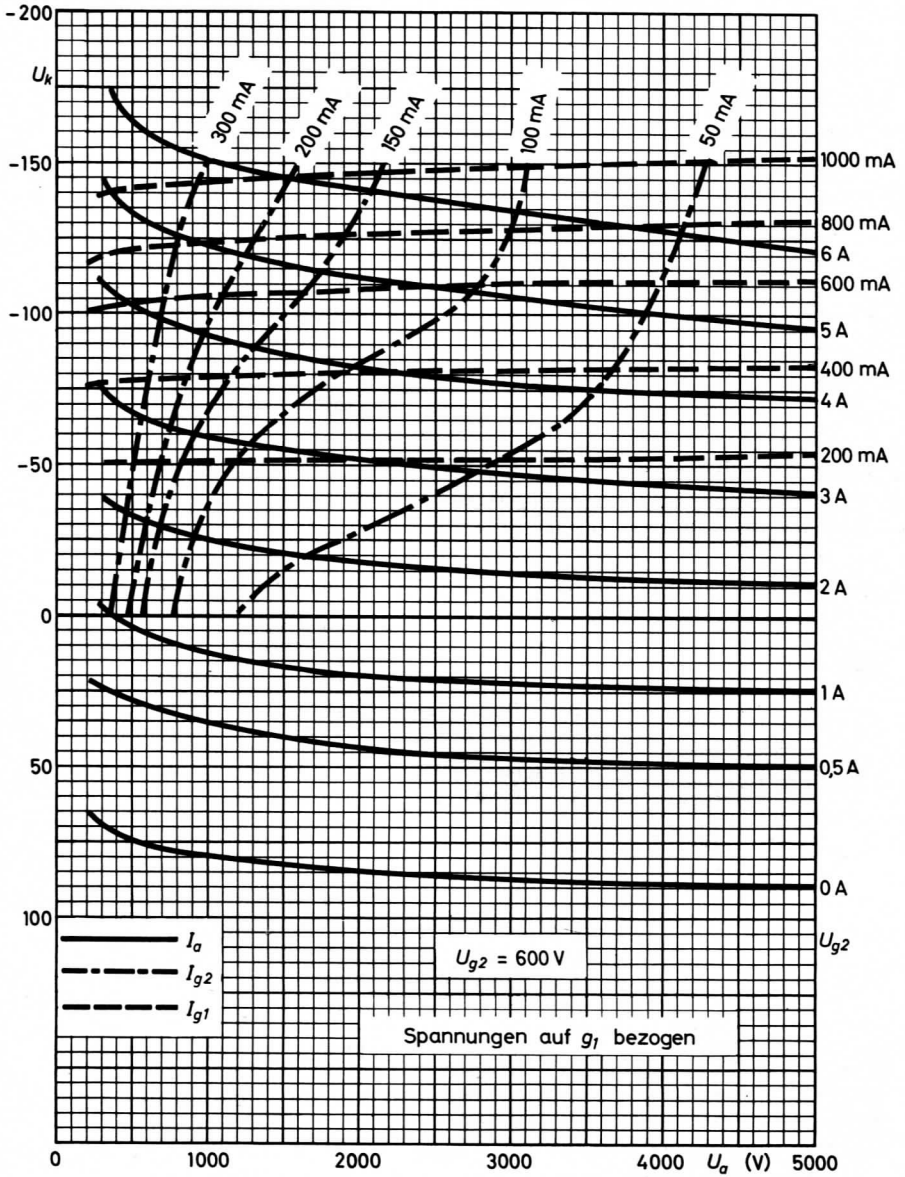
### Betriebsdaten: ( $f = 800$ MHz, $B_{-3dB} = 6$ MHz)

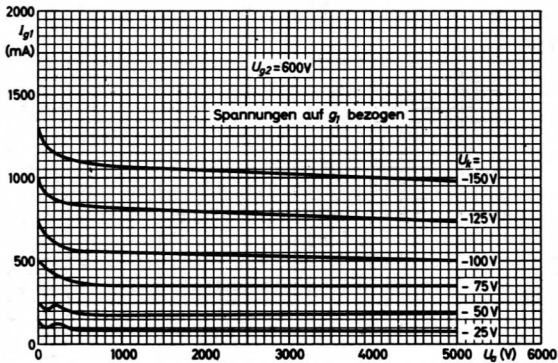
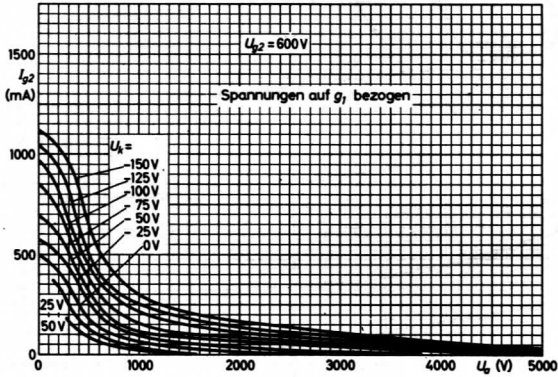
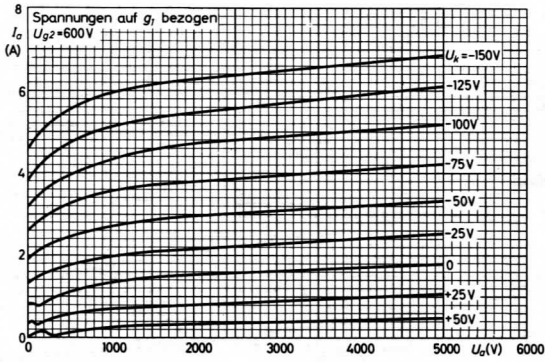
$U_a = 4320$  V  
 $U_{g2} = 520$  V  
 $U_k$  (sync = 120 V  
 (schwarz = 175 V  
 (weiß = 345 V)  
 $N_i \text{ sync} = 220$  W <sup>2)</sup>  
 $I_a$  (sync = 900 mA  
 (schwarz = 680 mA)  
 $I_{g2}$  (sync = 15 mA  
 (schwarz = 5 mA)  
 $I_{g1}$  (sync = 50 mA  
 (schwarz = 35 mA)  
 $N_{oL}$  (sync = 2200 W <sup>3)</sup>  
 (schwarz = 1300 W <sup>3)</sup>  
 $v_N = 10$

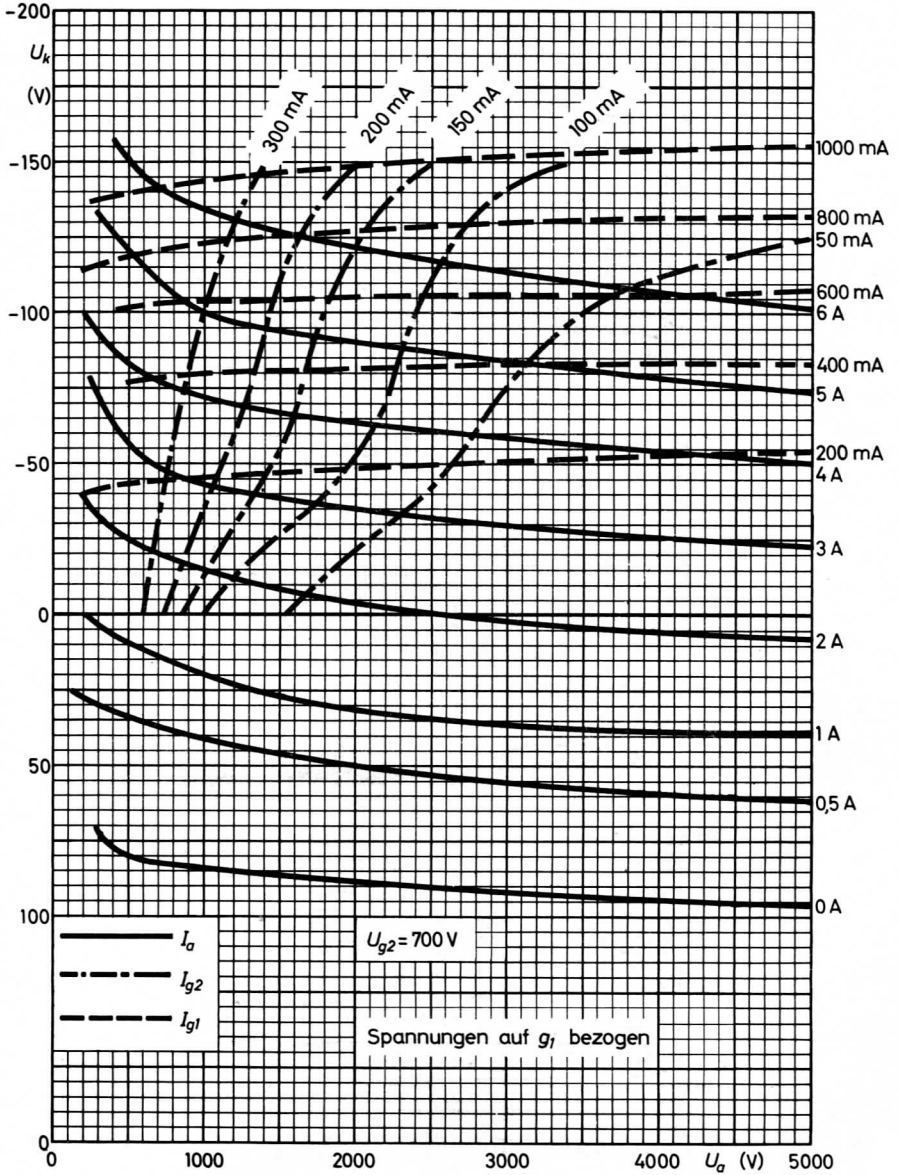
<sup>1)</sup> Bei dem katodengesteuerten UHF-Verstärker befindet sich ein abstimmbarer Koaxialkreis zwischen  $g_1$  und  $g_2$ ; durch den kapazitiven Blindwiderstand zwischen  $g_1$  und  $g_2$  ergeben sich erhöhter Wirkungsgrad und verringerte Rückwirkung.

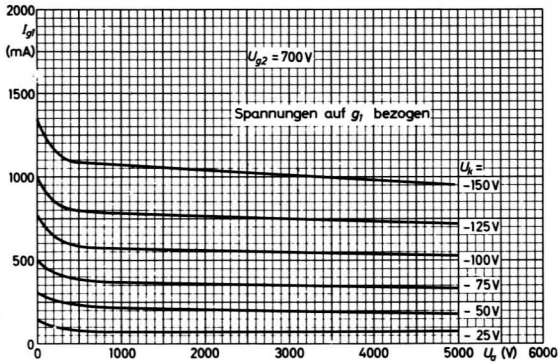
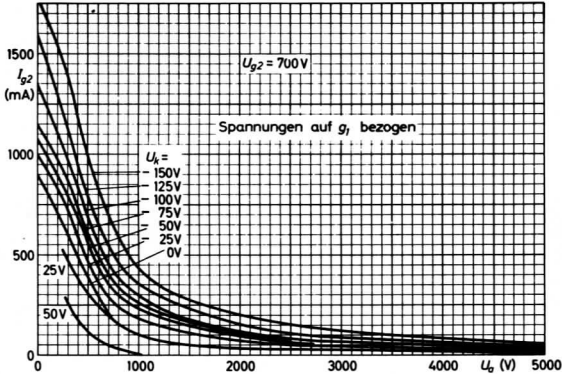
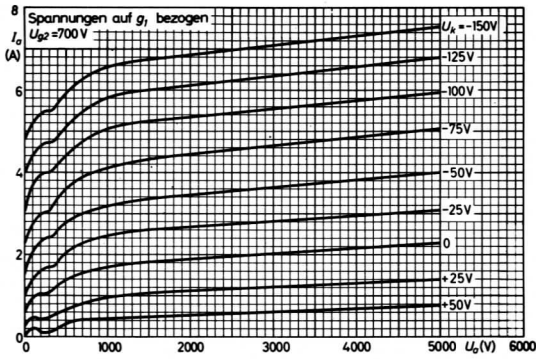
<sup>2)</sup> Ausgangsleistung der Treiberstufe

<sup>3)</sup> unter Berücksichtigung der Kreisverluste bei einem Kreiswirkungsgrad von ca. 85 %













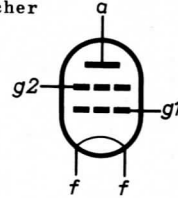


# QBL 4/800

4 X 500 A

## TETRODE

zur Verwendung als HF- und NF-  
Verstärker und Frequenzvervielfacher

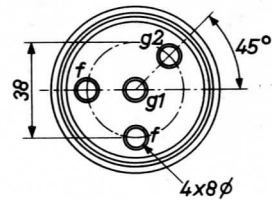


**Heizfaden:** thoriertes Wolfram

**Heizung:** direkt  $U_f = 5 \text{ V}$   
 $I_f = 13,5 \text{ A}$

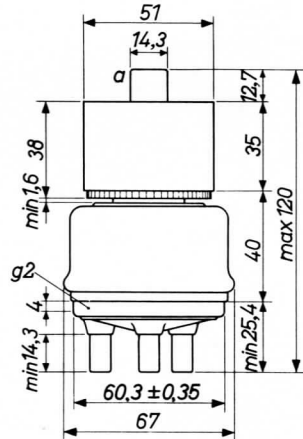
**Kapazitäten:**  $C_i = 12,8 \text{ pF}$   
 $C_o = 5,6 \text{ pF}$   
 $C_{ag1} = 0,05 \text{ pF}$

**Kenndaten:** (bei  $I_a = 200 \text{ mA}$ )  
 $S = 5,2 \text{ mA/V}$   
 $\mu = 6,2$



HF Klasse C Telegrafie		
f (MHz)	$U_a$ (V)	$N_o$ (W)
110	4000	930
	3000	670
	2500	530

HF Klasse B Verstärker für FS-Sender neg. Modulation, pos. Synchronisation			
f (MHz)	$U_a$ (V)	$N_o$ sync (W)	$N_o$ schwarz (W)
220	2400	600	340
	1850	300	170



**Einbau:** senkrecht, Anode  
oben oder unten

**Gewicht:** netto 530 g  
brutto 1240 g

# QBL 4/800

Kühlung: Druckluft

$N_a$ (W)	h (m)	$t_i$ max (°C)	$q_{min}$ (m <sup>3</sup> /min)	P (mm H <sub>2</sub> O)
300	0	35	0,50	9,8
	0	45	0,59	12,9
	1500	35	0,60	12,0
	3000	25	0,63	11,5
400	0	35	0,77	17,5
	0	45	0,90	23,0
	1500	35	0,93	21,3
	3000	25	0,97	20,5
500	0	35	1,13	35,5
	0	45	1,32	46,9
	1500	35	1,36	43,3
	3000	25	1,42	41,5

Temperatur der Anode: max. 150 °C

Temperatur der Einschmelzungen: max. 150 °C

Ein schwacher Luftstrom auf die Einschmelzungen ist erforderlich.

Die Kühlung muß vor der Heizung eingeschaltet werden und darf nicht früher als 3 Minuten nach Abschaltung der Heizung ausgeschaltet werden.

## HF Klasse C Telegrafie

### Grenzdaten:

$f$	$\leq$	120	MHz
$U_a$	= max.	4000	V
$I_a$	= max.	350	mA
$N_{ba}$	= max.	1400	W
$N_a$	= max.	500	W
$U_{g2}$	= max.	500	V
$N_{g2}$	= max.	30	W
$-U_{g1}$	= max.	500	V
$I_{g1}$	= max.	30	mA
$R_{g1}$	= max.	30	k $\Omega$

### Betriebsdaten, $f = 110$ MHz:

$U_a$	=	4000	3000	2500	V
$U_{g2}$	=	500	500	500	V
$U_{g1}$	=	-150	-150	-150	V
$U_{g1 s}$	$\approx$	230	230	230	V
$N_i$	$\approx$	5	5	5	W
$I_a$	=	315	310	310	mA
$I_{g2}$	=	22	24	26	mA
$I_{g1}$	=	16	16	15	mA
$N_{ba}$	=	1260	930	775	W
$N_a$	=	330	260	245	W
$N_{g2}$	=	11	12	13	W
$N_o$	=	930	670	530	W
$\eta$	=	73,5	72,0	68,5	%
$N_o L$	=	835	600	475	W

## HF Klasse B Verstärker für Fernsehsender, neg. Modulation, pos. Synchronisation

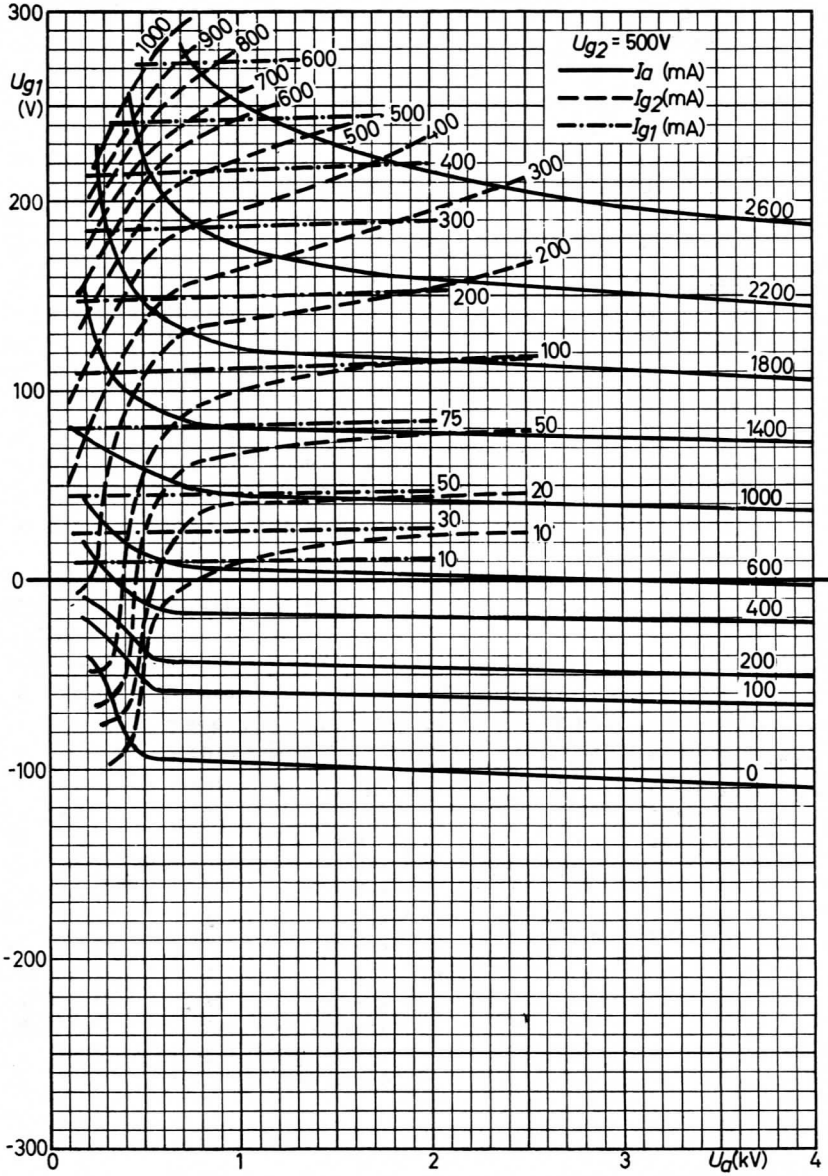
### Grenzdaten:

$f$	$\leq$	220	MHz
$U_a$	= max.	3000	V
$I_a$ schwarz	= max.	350	mA
$N_{ba}$ schwarz	= max.	1050	W
$N_a$ schwarz	= max.	500	W
$U_{g2}$	= max.	500	V
$N_{g2}$ schwarz	= max.	30	W
$I_{g1}$ schwarz	= max.	30	mA
$R_{g1}$	= max.	30	k $\Omega$

### Betriebsdaten, $f = 220$ MHz, $B = 6$ MHz:

$U_a$	=	2400	1850	V
$U_{g2}$	=	500	500	V
$U_{g1}$	=	-100	-100	V
$U_{g1 s}$ sync	=	185	140	V
$I_a$ (sync	=	400	285	mA
$I_a$ (schwarz	=	300	215	mA
$I_{g2}$ (sync	=	35	20	mA
$I_{g2}$ (schwarz	=	3	2	mA
$I_{g1}$ (sync	=	15	10	mA
$I_{g1}$ (schwarz	=	5	2	mA
$N_i$ sync	=	25	15	W
$N_{ba}$ (sync	=	960	525	W
$N_{ba}$ (schwarz	=	720	400	W
$N_o$ (sync	=	600	300	W
$N_o$ (schwarz	=	340	170	W

# QBL 4/800



4.60  
294

VALVO SPEZIALRÖHREN



**QBL 5/3500**

6076

**QBW 5/3500**

6075

TETRODE

zur Verwendung als HF- und NF-Verstärker

Heizfaden: thoriertes Wolfram

Kapazitäten:  $C_i = 23,5 \text{ pF}$   
 $C_o = 8,4 \text{ pF}$   
 $C_{ag1} < 0,35 \text{ pF}$

Heizung: direkt  $U_f = 6,3 \text{ V}$   
 $I_f = 32,5 \text{ A}$

Kenndaten: (bei  $I_a = 2 \text{ A}$ )  
 $S = 19 \text{ mA/V}$   
 $\mu_{g2g1} = 8,5$

f (MHz)	C-Telegrafie		C-ag <sub>2</sub> -Mod.		B-SSB-Verst.	
	U <sub>a</sub> (kV)	N <sub>o</sub> (kW)	U <sub>a</sub> (kV)	N <sub>o</sub> (kW)	U <sub>a</sub> (kV)	N <sub>o s</sub> (kW)
75	5	4,1				
	4	3,15				
110	5	3,9	4	2,7	5	4,95
					4	3,8
					3,5	2,9
					3	2,0
220	4	2,9				

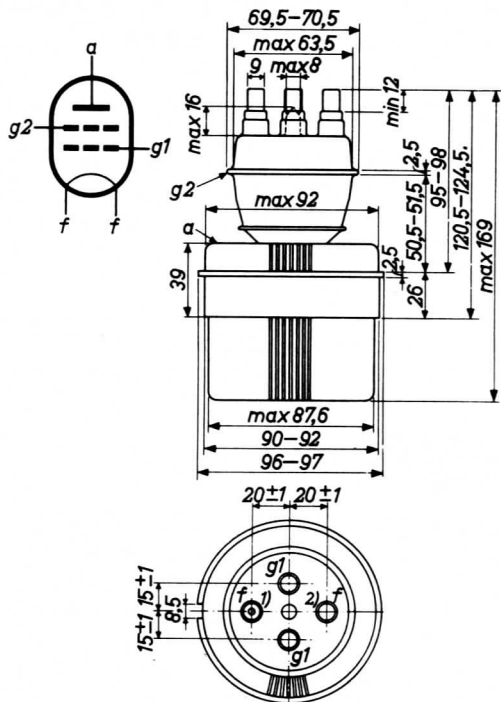
B-Modulator, 2 Röhren	
U <sub>a</sub> (kV)	N <sub>o</sub> (kW)
5	9,5
4	3,0

	f (MHz)	HF-Verstärker für Fernsendeder				
		neg.Mod., pos.Synchr.			pos.Mod., neg.Synchr.	
		U <sub>a</sub> (kV)	N <sub>o</sub> syn. (kW)	N <sub>o</sub> schwarz (kW)	U <sub>a</sub> (kV)	N <sub>o</sub> weiß (kW)
Schmalband	170-220	4	5,9	3,3	4	4,0
Breitband	54-88	5	8,0	4,5		
	170-220	4	5,0	2,8	4	2,8

**VALVO SPEZIALRÖHREN**

12.61  
295

# QBL 5/3500



### Zubehör:

Anschlußklemmen für Heizfaden und Steuergitter: 40 634  
 oder NE 64 198  
 Schirmgitter-Anschlußring: 40 622  
 Isoliersockel: 40 635

### Einbau:

senkrecht, Anode oben oder unten.  
 Bei Frequenzen > 30 MHz müssen beide g<sub>1</sub>-Anschlußstifte benutzt werden.

### Gewicht:

QBL 5/3500: netto 2,25 kg  
 brutto 5,7 kg  
 40 635: netto 1,6 kg  
 brutto 2,7 kg

**Kühlung:** Druckluft

N <sub>a</sub> (kW)	h (m)	t <sub>i</sub> (°C)	q (m <sup>3</sup> /min)	p (mm H <sub>2</sub> O)
1	0	35	1,8	10
1	0	45	2,2	15
1	1500	35	2,2	13
1	3000	25	2,3	13
2,5	0	35	4,5	60
2,5	0	45	5,4	85
2,5	1500	35	5,4	73
2,5	3000	25	5,8	75
3	0	35	5,7	95

Temperatur der Einschmelzungen  
 max. 180 °C

Kolbentemperatur max. 250 °C

Es kann ein schwacher Luftstrom auf die Einschmelzungen erforderlich werden, damit deren Temperatur den zugelassenen Wert nicht überschreitet.

1) Dieser Stift ist mit "0" gekennzeichnet.

2) Dieser Stift soll zum Anschluß der Anodenrückleitung benutzt werden.

# QBW 5/3500

## Zubehör:

Anschlußklemmen für Heizfaden und  
Steuergritter: 40 634  
oder NE 64 198  
Schirmgitter-Anschlußring: 40 622  
Wasser-Kühltopf: K 713

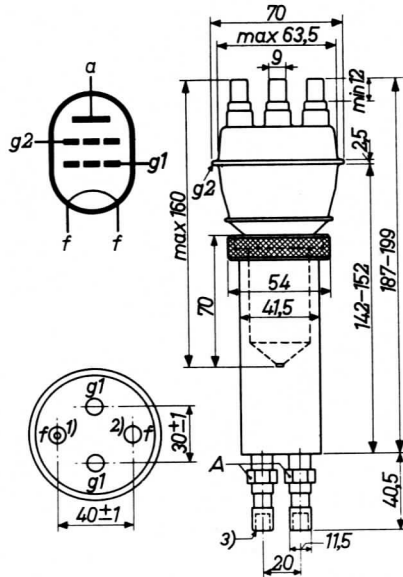
## Einbau:

senkrecht, Anode unten

Bei Frequenzen  $> 30$  MHz müssen  
beide  $g_1$ -Anschlußstifte benutzt  
werden.

## Gewicht:

QBW 5/3500: netto 0,35 kg  
brutto 1,1 kg  
K 713: netto 0,52 kg  
brutto 0,75 kg



## QBW 5/3500 mit Kühltopf K 713

## Kühlung: Wasser/schwacher Luftstrom

$N_a$ (kW)	$t_o'$ (°C)	$q$ (l/min)	$P$ (atm)
1	20	2,5	0,073
	50	3,0	0,1
2	20	2,5	0,073
	50	4,8	0,25
3	20	3,0	0,105
	50	6,9	0,55

$t_o' = \text{max. } 50 \text{ } ^\circ\text{C}$

Temperatur der Einschmelzungen max.  $180 \text{ } ^\circ\text{C}$

Kolbentemperatur max.  $250 \text{ } ^\circ\text{C}$

In vielen Fällen ist ein auf die Einschmelzungen gerichteter Kühlstrom erforderlich, damit deren Temperatur den zugelassenen Wert nicht überschreitet.

Bei  $f \leq 75$  MHz und  $U_a \leq 4$  kV (C-ag<sub>2</sub>-Mod.=3,2 kV)

brauchen die Einschmelzungen im allgemeinen nicht gekühlt zu werden, bei  $U_a \leq 5$  kV (C-ag<sub>2</sub>-Mod.=4 kV) wird im allgemeinen zusätzliche Luftkühlung bei jeder Frequenz erforderlich sein

1) Dieser Stift ist mit "0" gekennzeichnet.

2) Dieser Stift soll zum Anschluß der Anodenrückleitung benutzt werden.

3) 1/8 " Rohrgewinde

# QBL 5/3500 QBW 5/3500

## HF Klasse C Telegrafie

### Grenzdaten:

$f$	$\leq 30$ MHz
$U_a$	= max. 5,5 kV
$I_a$	= max. 1,1 A
$N_{ia}$	= max. 5,5 kW
$N_a$	= max. 3,0 kW
$U_{g2}$	= max. 800 V
$N_{g2}$	= max. 100 W
$-U_{g1}$	= max. 500 V
$N_{g1}$	= max. 30 W
$f$	= 110 MHz
$U_a$	= max. 5,0 kV
$f$	= 220 MHz
$U_a$	= max. 4,0 kV

### Betriebsdaten:

$f$	=	75	75	110	220	MHz
$U_a$	=	5	4	5	4	kV
$U_{g2}$	=	800	800	800	800	V
$U_{g1}$	=	-250	-250	-250	-250	V
$U_{g1s}$	=	480	500	480	500	V
$N_{is}$	=	30	36	30	36	W
$I_a$	=	1,1	1,1	1,1	1,1	A
$T_{g2}$	=	100	120	100	120	mA
$I_{g1}$	=	70	80	70	80	mA
$N_{ia}$	=	5,5	4,4	5,5	4,4	kW
$N_a$	=	1,4	1,25	1,6	1,5	kW
$N_{g2}$	=	80	96	80	96	W
$N_o$	=	4,1	3,15	3,9	2,9	kW
$\eta$	=	74,5	72	71	66	%

## HF Klasse C Anoden- und Schirmgitter-Modulation

Schirmgitter über eine Drossel von 60 H moduliert.

### Grenzdaten:

$f$	$\leq 30$ MHz
$U_a$	= max. 4,5 kV
$I_a$	= max. 0,9 A
$N_{ia}$	= max. 3,6 kW
$N_a$	= max. 2,0 kW
$U_{g2}$	= max. 800 V
$N_{g2}$	= max. 100 W <sup>1)</sup>
$-U_{g1}$	= max. 500 V
$N_{g1}$	= max. 30 W
$f$	= 110 MHz
$U_a$	= max. 4,0 kV
$f$	= 220 MHz
$U_a$	= max. 3,2 kV

### Betriebsdaten:

$f$	=	110	MHz
$U_a$	=	4	kV
$U_{g2}$	=	800	V
$U_{g1}$	=	-375	V
$U_{g1s}$	=	625	V
$N_{is}$	=	48	W
$I_a$	=	0,9	A
$I_{g2}$	=	120	mA
$I_{g1}$	=	85	mA
$N_{ia}$	=	3,6	kW
$N_a$	=	0,9	kW
$N_{g2}$	=	96	W
$N_o$	=	2,7	kW
$\eta$	=	75	%
-----			
$m$	=	100	%
$N_{mod}$	=	1,8	kW

1) Für alle anderen Modulationsverfahren ist  $N_{g2} = \text{max. } 65 \text{ W}$ .



## HF Klasse C Verstärker für Fernsehsender, Gittermodulation

### Negative Modulation, positive Synchronisation

#### Grenzdaten:

f	≤ 110 MHz
U <sub>a</sub>	= max. 5,0 kV
I <sub>a sync</sub>	= max. 1,5 A
N <sub>ia sync</sub>	= max. 7,0 kW
N <sub>a sync</sub>	= max. 3,0 kW
U <sub>g2</sub>	= max. 800 V
N <sub>g2 sync</sub>	= max. 100 W
-U <sub>g1</sub>	= max. 500 V
I <sub>g1 sync</sub>	= max. 80 mA

f	= 220 MHz
U <sub>a</sub>	= max. 4,0 kV
N <sub>ia sync</sub>	= max. 6,0 kW

#### Betriebsdaten, 2 Röhren in Gegentakt:

f	= 54-88 <sup>1)</sup>	170-220 <sup>1)</sup>	170-220 MHz	
B(-1,5 dB)	= 6,5	6,5	-	MHz <sup>2)</sup>
B(-3 dB)	= 12	12	7,5	MHz <sup>2)</sup>
U <sub>a</sub>	= 5	4	4	kV
U <sub>g2</sub>	= 800	800	800	V
U <sub>g1</sub> {sync	= -175	-150	-150	V
U <sub>g1</sub> {schwarz	= -260	-230	-260	V
U <sub>g1</sub> {weiß	= -450	-450	-450	V
U <sub>g1g1 ss</sub>	= 900	850	850	V <sup>3)</sup>
I <sub>a</sub> {sync	= 2,7	2,75	2,75	A
I <sub>a</sub> {schwarz	= 1,75	2,1	1,5	A
I <sub>g2</sub> {sync	= 145	110	250	mA
I <sub>g2</sub> {schwarz	= 40	50	65	mA
I <sub>g1</sub> {sync	= 82	100	80	mA
I <sub>g1</sub> {schwarz	= 35	50	20	mA
N <sub>i sync</sub>	= 200-300	300-400	200-300	W <sup>4)</sup>
N <sub>o</sub> {sync	= 8,0	5,0	5,9	kW
N <sub>o</sub> {schwarz	= 4,5	2,8	3,3	kW

### Positive Modulation, negative Synchronisation

#### Grenzdaten:

f	≤ 110 MHz
U <sub>a</sub>	= max. 5,0 kV
I <sub>a weiß</sub>	= max. 1,1 A
N <sub>ia weiß</sub>	= max. 5,5 kW
N <sub>a weiß</sub>	= max. 3,0 kW
U <sub>g2</sub>	= max. 800 V
N <sub>g2 weiß</sub>	= max. 100 W
-U <sub>g1</sub>	= max. 500 V
I <sub>g1 weiß</sub>	= max. 80 mA

f	= 220 MHz
U <sub>a</sub>	= max. 4,0 kV
N <sub>ia weiß</sub>	= max. 4,4 kW

#### Betriebsdaten, 2 Röhren in Gegentakt:

f	=	170-220 <sup>1)</sup>	170-220	MHz
B(-1,5 dB)	=	6,5	-	MHz <sup>2)</sup>
B(-3 dB)	=	12	7,5	MHz <sup>2)</sup>
U <sub>a</sub>	=	4	4	kV
U <sub>g2</sub>	=	800	800	V
U <sub>g1</sub> {weiß	=	-230	-230	V
U <sub>g1</sub> {schwarz	=	-380	-380	V
U <sub>g1g1 ss</sub>	=	850	850	V <sup>3)</sup>
I <sub>a</sub> {weiß	=	2,1	1,7	A
I <sub>a</sub> {schwarz	=	0,6	0,5	A
I <sub>g2</sub> {weiß	=	50	80	mA
I <sub>g2</sub> {schwarz	=	10	10	mA
I <sub>g1</sub> {weiß	=	50	25	mA
I <sub>g1</sub> {schwarz	=	0	0	mA
N <sub>i</sub>	=	300-400	200-300	W <sup>4)</sup>
N <sub>o</sub> {weiß	=	2,8 <sup>5)</sup>	4,0	kW
N <sub>o</sub> {schwarz	=	0,25	0,36	kW

Anmerkungen siehe nächste Seite

# QBL 5/3500

## QBW 5/3500

---

- 
- 1) Die Betriebswerte gelten für eine Frequenz unterhalb des Scheitels der Abstimmkurve.
  - 2) Der angegebene Wert der Bandbreite bezieht sich auf Messungen in einer Schaltung mit einem einzigen LC-Kreis.
  - 3) Gemessen durch Verändern der Gittervorspannung
  - 4) Die angegebene Steuerleistung schließt die Verluste in Schwingkreisen und Dämpfungswiderständen ein.
  - 5) Im Scheitel der Abstimmkurve ist  $N_{0 \text{ weiß}} = 3,3 \text{ kW}$ .

## HF Klasse B Verstärker für Fernsehsender

### Negative Modulation, positive Synchronisation

#### Grenzdaten:

f	≤ 110 MHz
U <sub>a</sub>	= max. 5,0 kV
I <sub>a</sub> sync	= max. 1,5 A
N <sub>ia</sub> sync	= max. 7,0 kW
N <sub>a</sub> sync	= max. 3,0 kW
U <sub>g2</sub>	= max. 800 V
N <sub>g2</sub> sync	= max. 100 W
I <sub>g1</sub> sync	= max. 80 mA
f	= 220 MHz
U <sub>a</sub>	= max. 4,0 kV
N <sub>ia</sub> sync	= max. 6,0 kW

#### Betriebsdaten, 2 Röhren in Gegentakt:

f	= 54-88	170-220 MHz	1)
B(-1,5 dB)	= 6,5	6,5 MHz	2)
B(-3 dB)	= 12	12 MHz	2)
U <sub>a</sub>	= 5	4 kV	
U <sub>g2</sub>	= 800	800 V	
U <sub>g1</sub>	= -175	-150 V	
U <sub>g1g1</sub> ss {sync	= 900	850 V	3)
{schwarz	= 730	700 V	3)
I <sub>a</sub> {sync	= 2,7	2,75 A	
{schwarz	= 1,75	2,1 A	
I <sub>g2</sub> {sync	= 145	110 mA	
{schwarz	= 40	50 mA	
I <sub>g1</sub> {sync	= 82	100 mA	
{schwarz	= 35	50 mA	
N <sub>i</sub> sync	= 200-300	300-400 W	4)
N <sub>o</sub> {sync	= 8,0	5,0 kW	
{schwarz	= 4,5	2,8 kW	

### Positive Modulation, negative Synchronisation

#### Grenzdaten:

f	≤ 110 MHz
U <sub>a</sub>	= max. 5,0 kV
I <sub>a</sub> weiß	= max. 1,1 A
N <sub>ia</sub> weiß	= max. 5,5 kW
N <sub>a</sub> weiß	= max. 3,0 kW
U <sub>g2</sub>	= max. 800 V
N <sub>g2</sub> weiß	= max. 100 W
I <sub>g1</sub> weiß	= max. 80 mA
f	= 220 MHz
U <sub>a</sub>	= max. 4,0 kV
N <sub>ia</sub> weiß	= max. 4,4 kW

#### Betriebsdaten, 2 Röhren in Gegentakt:

f	= 170-220 MHz	1)
B(-1,5 dB)	= 6,5 MHz	2)
B(-3 dB)	= 12 MHz	2)
U <sub>a</sub>	= 4 kV	
U <sub>g2</sub>	= 800 V	
U <sub>g1</sub>	= -150 V	
U <sub>g1g1</sub> ss {weiß	= 700 V	3)
{schwarz	= 350 V	3)
I <sub>a</sub> {weiß	= 2,1 A	
{schwarz	= 0,6 A	
I <sub>g2</sub> {weiß	= 50 mA	
{schwarz	= 10 mA	
I <sub>g1</sub> {weiß	= 50 mA	
{schwarz	= 0 mA	
N <sub>i</sub> weiß	= 200-300 W	4)
N <sub>o</sub> {weiß	= 2,8 kW	5)
{schwarz	= 0,25 kW	

Anmerkungen siehe vorhergehende Seite

# QBL 5/3500

# QBW 5/3500

HF Klasse C Verstärker für Farbfernsehsender, Gittermodulation

Negative Modulation, positive Synchronisation

Grenzdaten:

f	≤ 110 MHz
U <sub>a</sub>	= max. 5,0 kV
I <sub>a sync</sub>	= max. 1,5 A
N <sub>ia sync</sub>	= max. 7,0 kW
N <sub>a sync</sub>	= max. 3,0 kW
U <sub>g2</sub>	= max. 800 V
N <sub>g2 sync</sub>	= max. 100 W
-U <sub>g1</sub>	= max. 500 V
I <sub>g1 sync</sub>	= max. 80 mA
f	= 220 MHz
U <sub>a</sub>	= max. 4,0 kV
N <sub>ia sync</sub>	= max. 6,0 kW

Betriebsdaten, 2 Röhren in Gegentakt:

f	=	170-220	MHz <sup>1)</sup>
B(-1,5 dB)	=	4	MHz <sup>2)</sup>
B(-3 dB)	=	8,5	MHz <sup>2)</sup>
U <sub>a</sub>	=	3,5	kV
U <sub>g2</sub>	=	700	V
U <sub>g1</sub> {sync	=	-120	V
U <sub>g1</sub> {schwarz	=	-170	V
U <sub>g1</sub> {weiß	=	-320	V
U <sub>g1g1 ss</sub>	=	640	V <sup>3)</sup>
I <sub>a</sub> {sync	=	2,0	A
I <sub>a</sub> {schwarz	=	1,5	A
I <sub>g2</sub> {sync	=	82	mA
I <sub>g2</sub> {schwarz	=	38	mA
I <sub>g1</sub> {sync	=	100	mA
I <sub>g1</sub> {schwarz	=	50	mA
N <sub>i sync</sub>	=	100-200	W <sup>4)</sup>
N <sub>o</sub> {sync	=	3,0	kW
N <sub>o</sub> {schwarz	=	1,7	kW

- 1) Die Betriebswerte gelten für eine Frequenz unterhalb des Scheitels der Abstimmkurve.
- 2) Der angegebene Wert der Bandbreite bezieht sich auf Messungen in einer Schaltung mit einem einzigen LC-Kreis.
- 3) Gemessen durch Verändern der Gittervorspannung
- 4) Die angegebene Steuerleistung schließt die Verluste in Schwingkreisen und Dämpfungswiderständen ein.

## HF Klasse B Einseitenbandverstärker

Grenzdaten: ( $f \leq 110$  MHz)

$U_a = \text{max. } 5,0 \text{ kV}$	$U_{g2} = \text{max. } 800 \text{ V}$	$-U_{g1} = \text{max. } 500 \text{ V}$
$I_a = \text{max. } 1,8 \text{ A}$	$N_{g2} = \text{max. } 100 \text{ W}$	$N_{g1} = \text{max. } 30 \text{ W}$
$N_a = \text{max. } 3,0 \text{ kW}$		

Betriebsdaten: (Einzelton,  $f \leq 110$  MHz)

$U_a =$	5000	4000	3500	V
$U_{g2} =$	800	800	800	V
$U_{g1} =$	-100	-100	-100	V <sup>1)</sup>
$R_L =$	2100	1170	1200	$\Omega$

$U_{g1 s} =$	0	310	0	360	V
$N_i =$	0	22	0	39	W
$I_a =$	0,18	1,4	0,14	1,65	A
$I_{g2} =$	1	110	1	113	mA
$I_{g1} =$	0	77	0	120	mA
$N_{ba} =$	0,9	7,0	0,56	6,6	kW
$N_a =$	0,9	2,05	0,56	2,8	kW
$N_{g2} =$	0,8	88	0,8	90	W
$N_{o s} =$	0	4950	0	3800	W <sup>2)</sup>

$U_a =$	3000		V
$U_{g2} =$	800		V
$U_{g1} =$	-90		V <sup>1)</sup>
$R_L =$	1350		$\Omega$

$U_{g1 s} =$	0	255	V
$N_i =$	0	11	W
$I_a =$	0,17	1,14	A
$I_{g2} =$	1	94	mA
$I_{g1} =$	0	45	mA
$N_{ba} =$	0,51	3,4	kW
$N_a =$	0,51	1,4	kW
$N_{g2} =$	0,8	75	W
$N_{o s} =$	0	2000	W <sup>2)</sup>

1) ist auf den angegebenen Anodenruhestrom einzustellen

2) Leistung beim Scheitelwert der Hüllkurve

# QBL 5/3500 QBW 5/3500

NF Klasse B Verstärker und Modulator

## Grenzdaten:

$U_a = \text{max. } 5,0 \text{ kV}$   
 $I_a = \text{max. } 1,1 \text{ A } ^1)$   
 $N_{ia} = \text{max. } 5,5 \text{ kW}$   
 $N_a = \text{max. } 3,0 \text{ kW}$

$U_{g2} = \text{max. } 800 \text{ V}$   
 $N_{g2} = \text{max. } 100 \text{ W}$   
 $-U_{g1} = \text{max. } 500 \text{ V}$   
 $N_{g1} = \text{max. } 30 \text{ W}$

## Betriebsdaten, 2 Röhren in Gegentakt:

$U_a$	=	5		5	kV
$U_{g2}$	=	800		800	V
$U_{g1}$	=	-107		-107	V
$R_{aa}$	=	3700		5000	$\Omega$

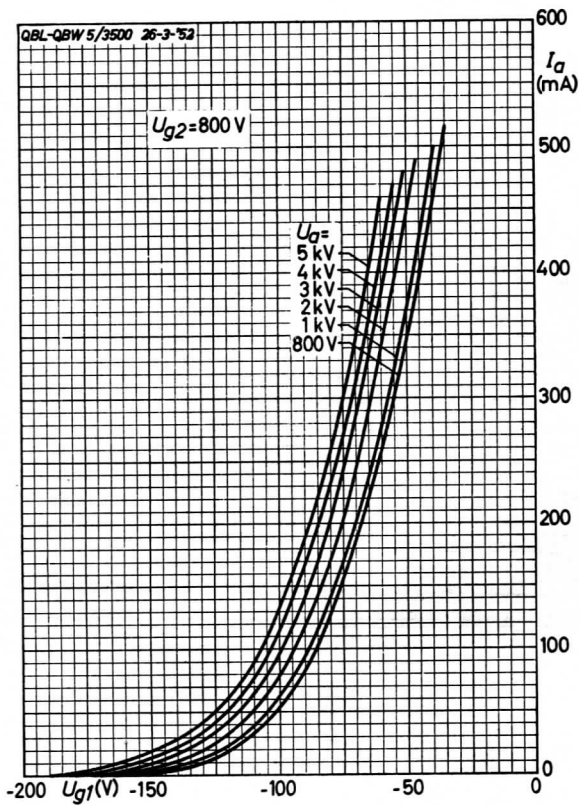
$U_{g1g1 \text{ ss}}$	=	0	714	0	594	V
$N_i$	=	0	2x50	0	2x11	W
$I_a$	=	2x0,1	2x1,46	2x0,1	2x1,1	A
$I_{g2}$	=	0	2x120	0	2x50	mA
$I_{g1}$	=	0	2x150	0	2x40	mA
$I_{g1 \text{ s}}$	=	0	2x750	0	2x460	mA
$N_{ia}$	=	2x0,5	2x7,3	2x0,5	2x5,5	kW
$N_a$	=	2x0,5	2x2,55	2x0,5	2x1,9	kW
$N_{g2}$	=	0	2x96	0	2x40	W
$N_o$	=	0	9,5	0	7,2	kW
$\eta$	=	-	65	-	65	%

$U_a$	=	5		4	kV
$U_{g2}$	=	800		800	V
$U_{g1}$	=	-107		-103	V
$R_{aa}$	=	17600		7000	$\Omega$

$U_{g1g1 \text{ ss}}$	=	0	214	0	366	V
$N_i$	=	0	0	0	2x2	W
$I_a$	=	2x0,1	2x0,32	2x0,1	2x0,6	A
$I_{g2}$	=	0	2x10	0	2x60	mA
$I_{g1}$	=	0	0	0	2x11	mA
$I_{g1 \text{ s}}$	=	0	0	0	2x70	mA
$N_{ia}$	=	2x0,5	2x1,6	2x0,4	2x2,4	kW
$N_a$	=	2x0,5	2x0,55	2x0,4	2x0,9	kW
$N_{g2}$	=	0	2x8	0	2x48	W
$N_o$	=	0	2,1	0	3,0	kW
$\eta$	=	-	65	-	62	%

<sup>1)</sup> In den Modulationspitzen max. 1,5 A

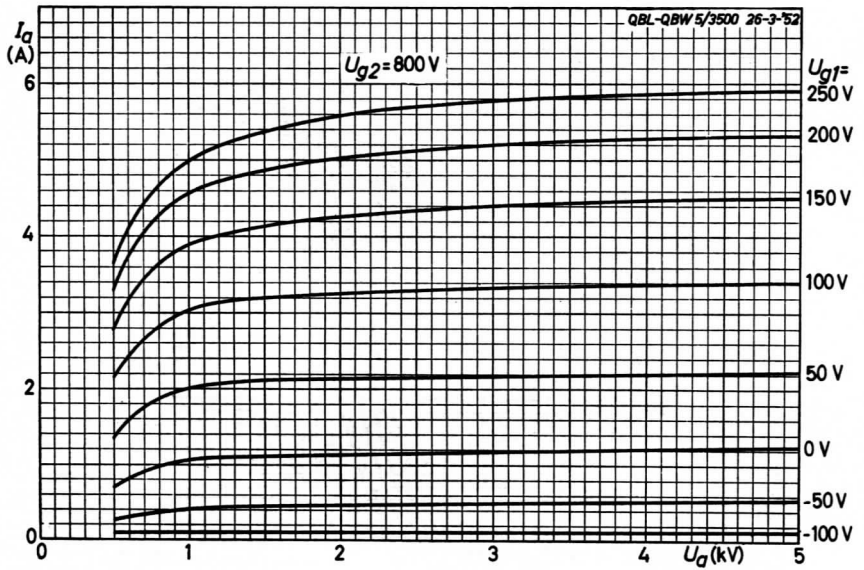
# QBL 5/3500 QBW 5/3500



VALVO SPEZIALRÖHREN

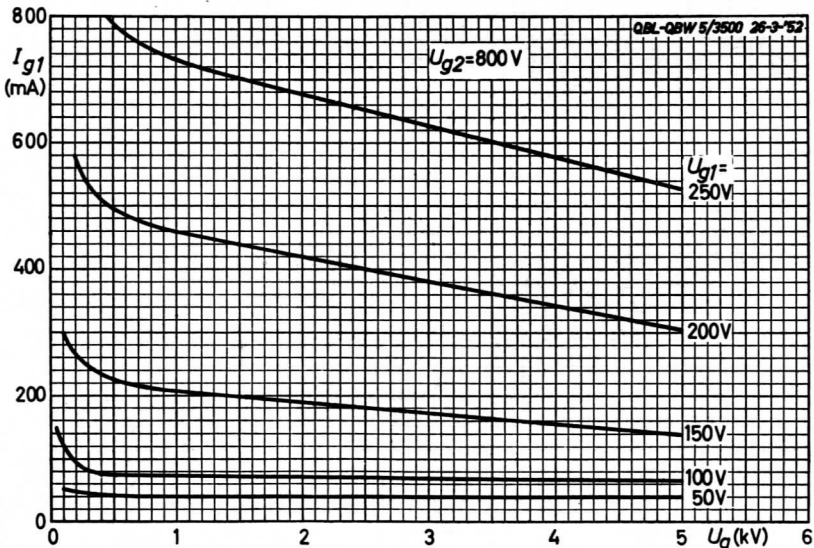
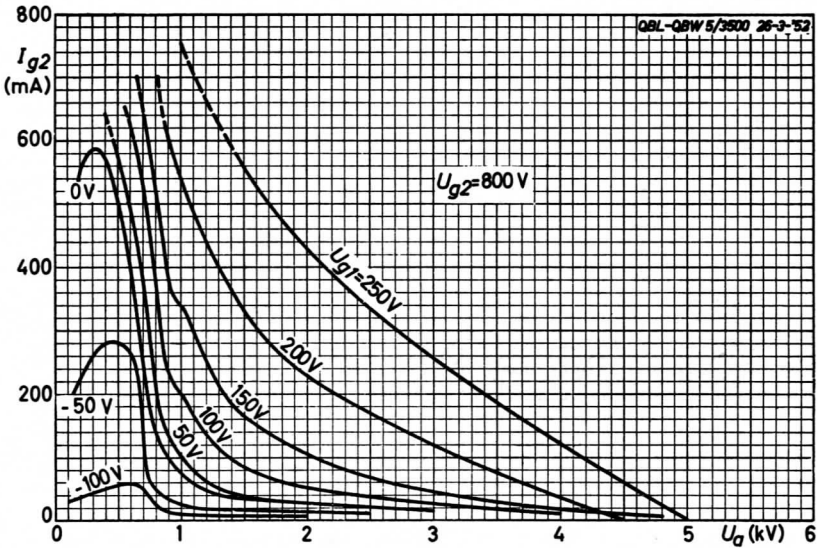
4.60  
305

# QBL 5/3500 QBW 5/3500





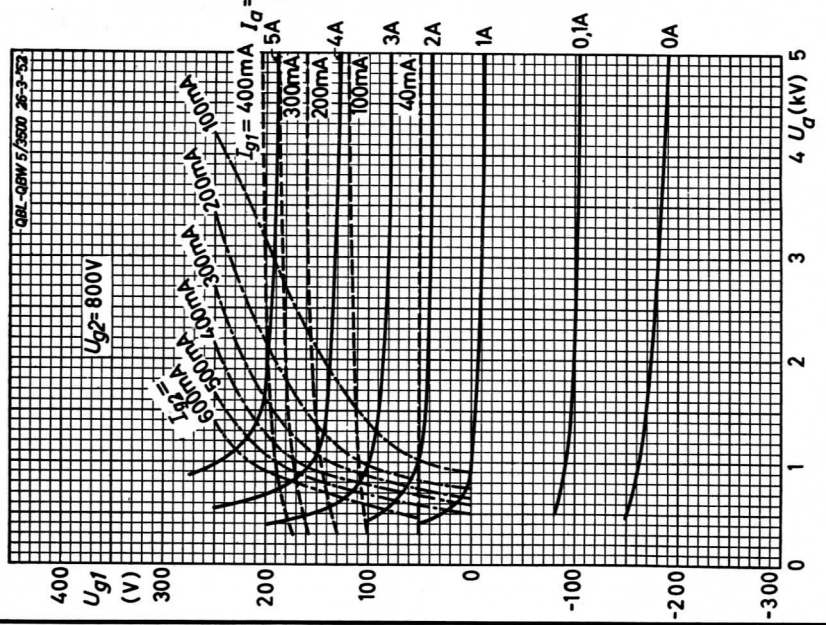
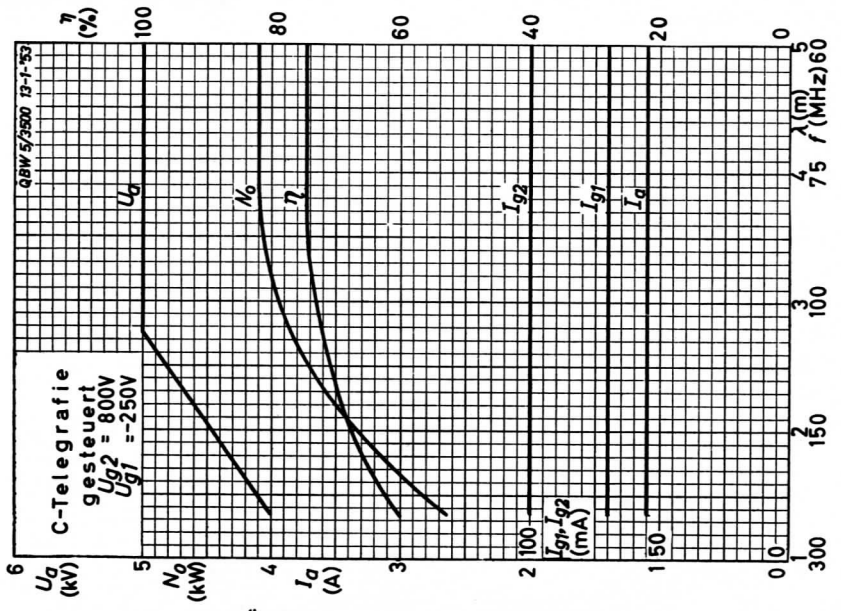
# QBL 5/3500 QBW 5/3500



VALVO SPEZIALRÖHREN

4.60  
307

# QBL 5/3500 QBW 5/3500

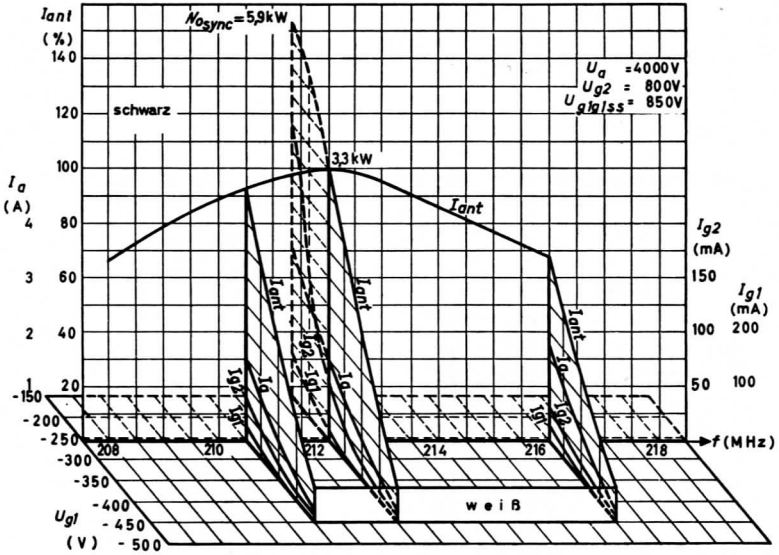


4.60  
308

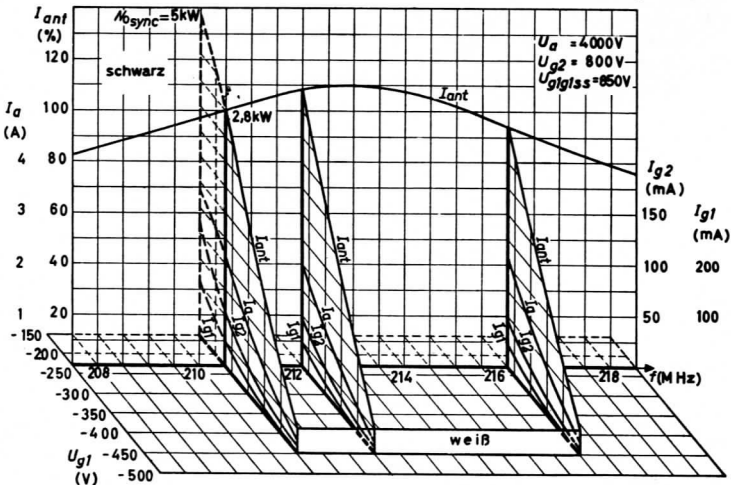
## VALVO SPEZIALRÖHREN

# QBL 5/3500 QBW 5/3500

H.F. Klasse C Verstärker mit Gittermodulation für Fernsehbetrieb (2 Röhren in Gegentaktschaltung)



H.F. Klasse C Verstärker mit Gittermodulation für Fernsehbetrieb (2 Röhren in Gegentaktschaltung)

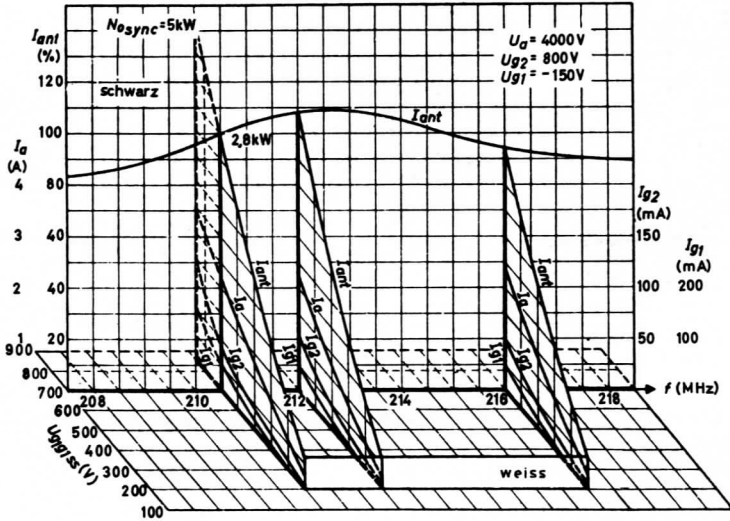


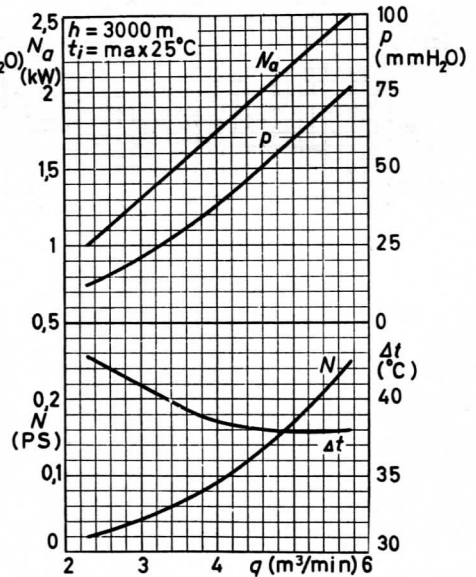
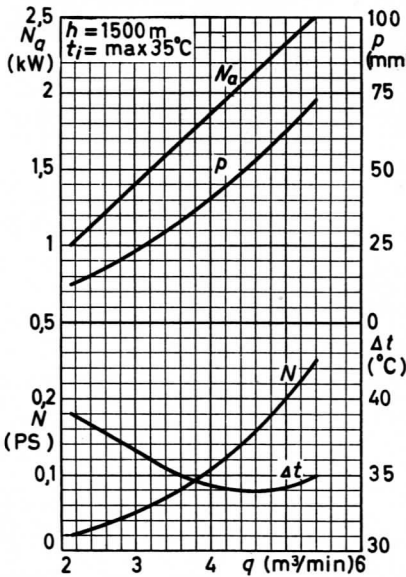
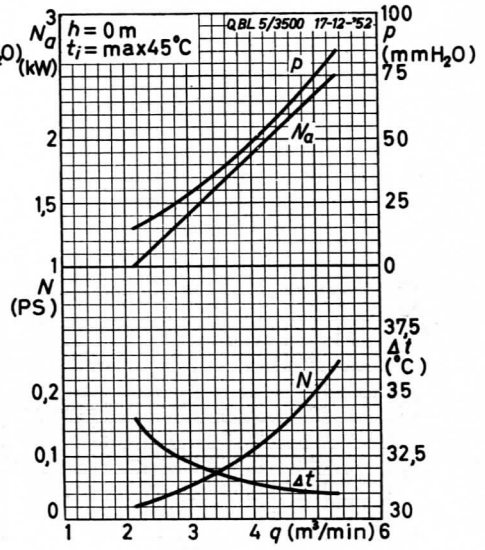
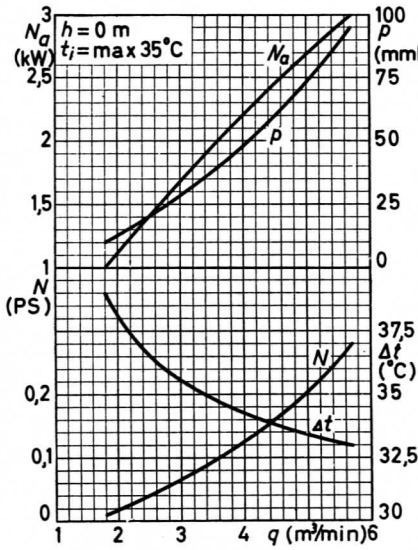
VALVO SPEZIALRÖHREN

4.60  
309

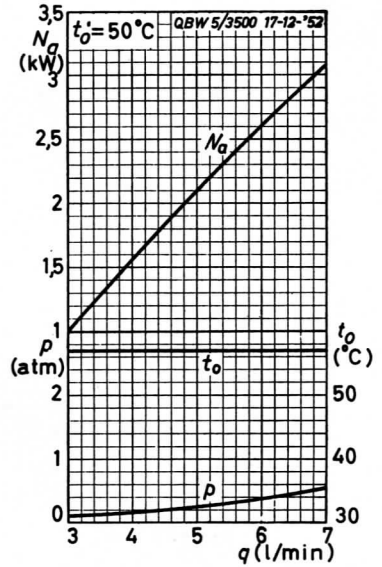
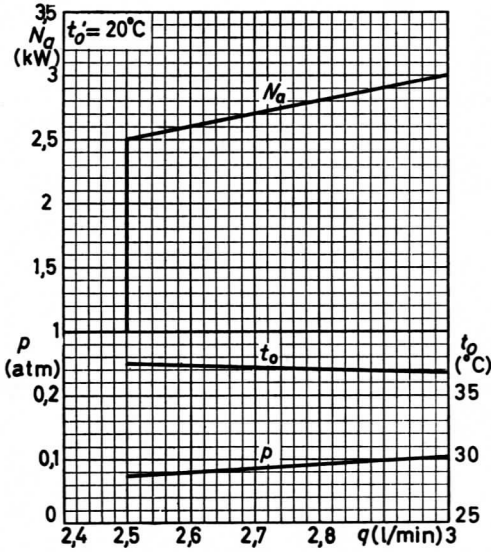
# QBL 5/3500 QBW 5/3500

HF Klasse B Verstärker mit Gittermodulation für Fernsehbetrieb (2 Röhren in Gegentaktschaltung)





# QBW 5/3500





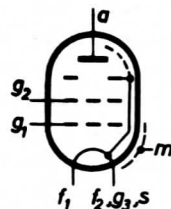
QC 05/35  
8042

BÜNDELTETRODE

mit schnellheizender Katode,  
für Oszillatoren, HF-Verstärker und  
Frequenzvervielfacher in mobilen An-  
lagen

Stoß- und Vibrationsfestigkeit

Die Röhre ist in der Lage, Schwingungen von 2,5 g bei 50 Hz in verschiedenen Richtungen sowie Stoßbeschleunigungen bis zu etwa 500 g über kurze Perioden betriebssicher aufzunehmen.



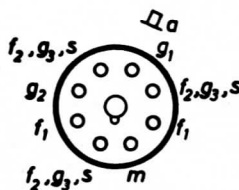
Katode: Oxyd

Heizung: direkt, Parallelspeisung über Wechselrichter

$$U_f = 1,6 \text{ V} \pm 15 \%$$

$$I_f = 3,2 \text{ A}$$

$$\text{Anheizzeit} = 0,4 \text{ s für } N_o = 0,5 \cdot N_o \text{ max}$$



Kapazitäten:

$$C_i = 13,5 \text{ pF}$$

$$C_o = 8,5 \text{ pF}$$

$$C_{ag1} < 0,24 \text{ pF}$$

Kenndaten:

$$U_a = 200 \text{ V}$$

$$U_{g2} = 200 \text{ V}$$

$$I_a = 100 \text{ mA}$$

$$S = 7 \text{ mA/V}$$

$$\mu_{g2g1} = 4,5$$

Einbau:

vorzugsweise senkrecht;  
bei nicht senkrechtem Einbau  
sollen die Sockelstifte 3 und  
7 in einer senkrechten Ebene  
liegen.

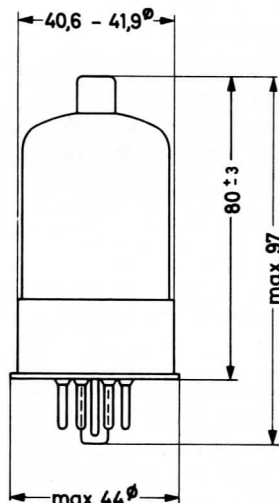
Kolbentemperatur max. 220 °C

Sockel: Oktal

Fassung: 5903/13

Anodenkappe: TE 1050

Gewicht: netto 57 g, brutto 85 g



# QC 05/35

## HF Klasse C Telegrafie oder FM-Telefonie, ICAS:

Grenzdaten: ( $f \leq 60$ MHz) <sup>1)</sup>		Betriebsdaten:			
$U_a = \text{max.}$	650 V	$f =$	60	175	MHz
$I_a = \text{max.}$	160 mA	$U_a =$	600	400	V
$N_{ba} = \text{max.}$	90 W	$U_{g2} =$	180	190	V <sup>3)</sup>
$N_a = \text{max.}$	25 W	$U_{g1} =$	-71	-54	V
$U_{g2} = \text{max.}$	200 V	$U_{g1s} =$	91	68	V
$N_{g2} = \text{max.}$	5 W	$N_{is} =$	0,3	3,0	W
$-U_{g1} = \text{max.}$	150 V	$I_a =$	150	150	mA
$I_{g1} = \text{max.}$	5 mA	$I_{g2} =$	15	15	mA
$R_{g1} = \text{max.}$	30 k $\Omega$ <sup>2)</sup>	$I_{g1} =$	2,8	2,2	mA
		$N_{ba} =$	90	60	W
		$N_a =$	25	25	W
		$N_{g2} =$	2,7	2,9	W
		$N_o =$	65	35	W
		$\eta =$	73,5	58	%

## HF Klasse C Anoden- und Schirmgitter-Modulation, ICAS:

Grenzdaten: ( $f \leq 60$ MHz) <sup>1)</sup>		Betriebsdaten:			
$U_a = \text{max.}$	480 V	$f =$	60	60	MHz
$I_a = \text{max.}$	120 mA	$U_a =$	475	400	V
$N_{ba} = \text{max.}$	45 W	$U_{g2} =$	135	150	V <sup>4)</sup>
$N_a = \text{max.}$	14 W	$U_{g1} =$	-77	-87	V
$U_{g2} = \text{max.}$	250 V	$U_{g1s} =$	95	107	V
$N_{g2} = \text{max.}$	2 W	$N_{is} =$	0,3	0,4	W
$-U_{g1} = \text{max.}$	150 V	$I_a =$	94	112	mA
$I_{g1} = \text{max.}$	3,5 mA	$I_{g2} =$	9	12	mA
$R_{g1} = \text{max.}$	30 k $\Omega$ <sup>2)</sup>	$I_{g1} =$	2,8	3,4	mA
		$N_{ba} =$	45	45	W
		$N_a =$	11	13	W
		$N_{g2} =$	1,2	1,8	W
		$N_o =$	34	32	W
		$\eta =$	75	71	%
		$m =$	100	100	%
		$N_{mod} =$	23	23	W

1) für $f \geq 60$ MHz:	$f$ (MHz)	60	80	125	150	160	175
	$U_a$ (%)	100	84	65	58	56	53
	$N_{ba}$ (%)	100	92	78	72	70	67

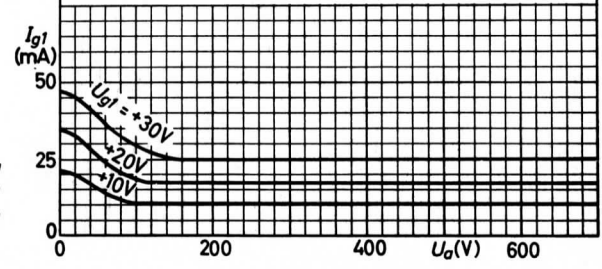
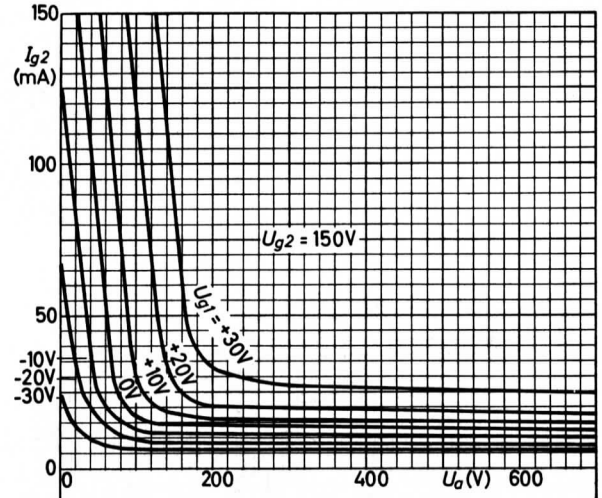
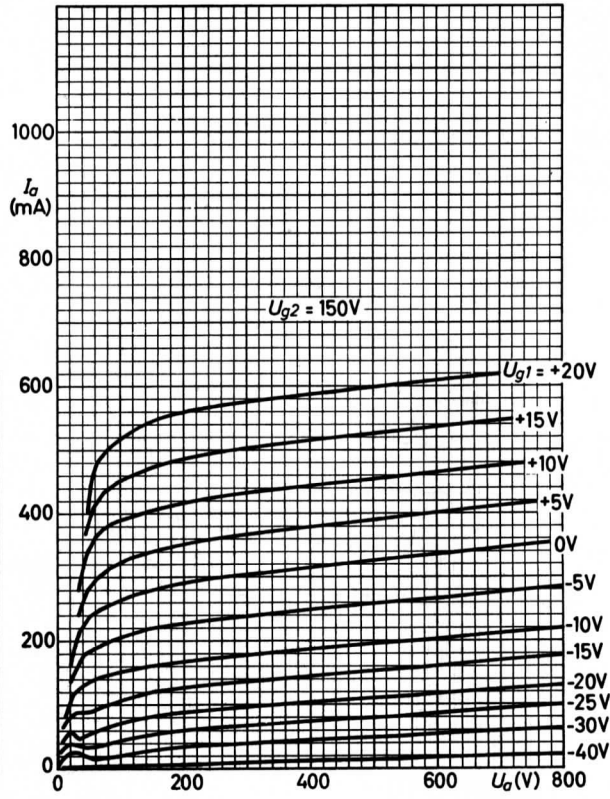
2) bei Betrieb mit Grenzwerten

3) über einen Schirmgitter-Vorwiderstand von der Anodenspannung

4) über einen Schirmgitter-Vorwiderstand von der modulierten Anodenspannung oder von einer separaten modulierten Spannungsquelle

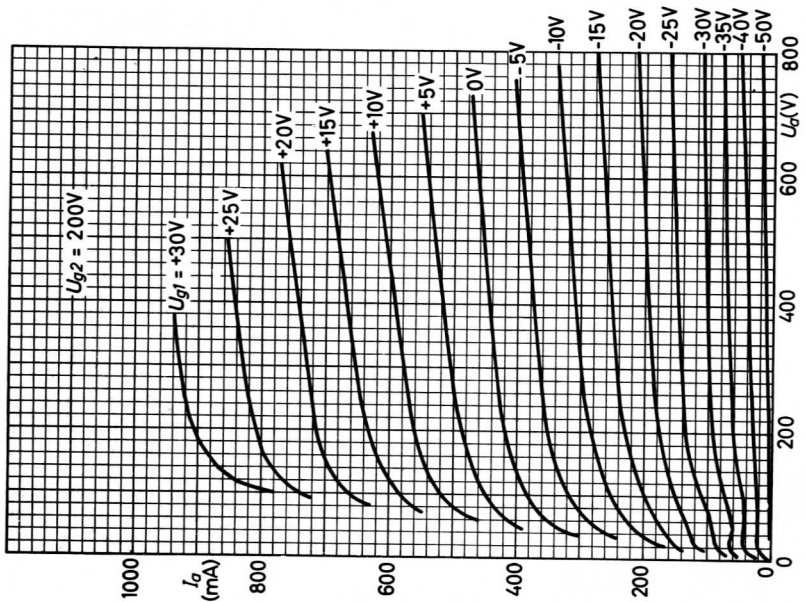
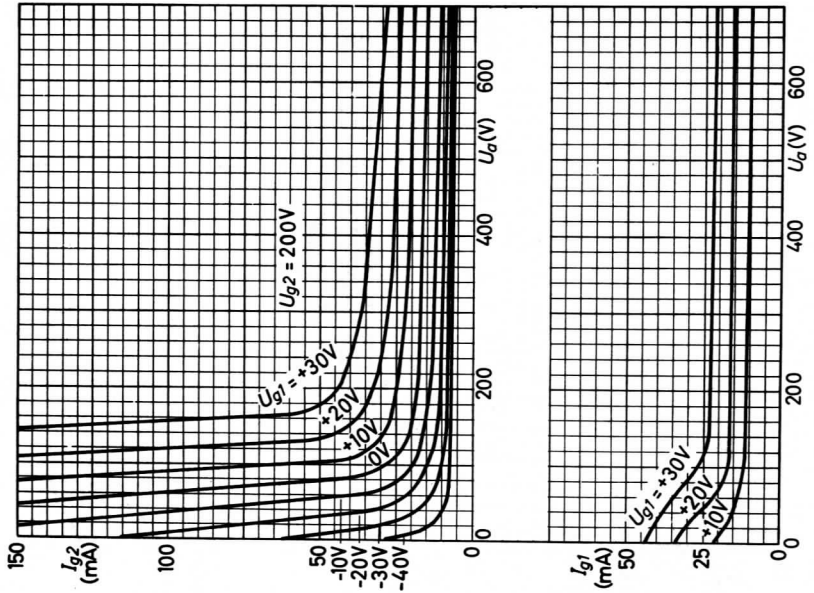


VALVO SPEZIALRÖHREN



4.61  
313

QC 05/35





## BÜNDELTETRODE

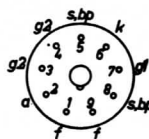
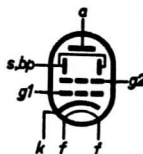
zur Verwendung als HF-Verstärker,  
Oszillator und Frequenzvielfacher.

Katode: Oxyd

Heizung: indirekt  $U_f = 6,3 \text{ V}$   
 $I_f = 0,6 \text{ A}$

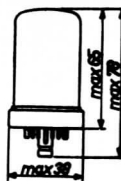
Kapazitäten:  $C_i = 8 \text{ pF}$   
 $C_o = 5,4 \text{ pF}$   
 $C_{ag1} < 0,1 \text{ pF}$

Kenndaten: (bei  $I_a = 25 \text{ mA}$ )  
 $S = 1,9 \text{ mA/V}$   
 $\mu_{g2g1} = 5,6$   
 $r_a = 67 \text{ k}\Omega$



f (MHz)	C-Telegrafie	
	$U_a$ (V)	$N_o$ (W)
<60	300	8
100	300	7,4
150	300	6,3
175	280	5,4
C-ag <sub>2</sub> -Mod.		
<60	250	5,8

f (MHz)	C-Frequenz- vielfacher	
	$U_a$ (V)	$N_o$ (W)
37,5/75	300	5,6
50/100	300	4,4
75/150	250	2,3
25/75	300	3,2
33,3/100	275	2,8
50/150	225	1,5



Grenzdaten:

$U_a = \text{max. } 300 \text{ V}$	$I_k = \text{max. } 50 \text{ mA}$
$N_a = \text{max. } 7,5 \text{ W}$	$I_{k s} = \text{max. } 300 \text{ mA}$
$U_{g2} = \text{max. } 250 \text{ V}$	$I_{g1} = \text{max. } 6 \text{ mA}$
$N_{g2} = \text{max. } 2,0 \text{ W}$	$R_{g1} = \text{max. } 100 \text{ k}\Omega$
$N_{g1} = \text{max. } 0,25 \text{ W}$	$U_{fk} = \text{max. } 100 \text{ V}$

Sockel: Loktal 9p  
Fassung: 40 212  
Einbau: beliebig  
Gewicht: netto 40 g  
brutto 55 g

# QE 04/10

## Betriebsdaten:

### HF Klasse C Telegrafie:

$\lambda$	=	>5	>5	3	2	2	1,7 <sup>1)</sup> m
f	=	<60	<60	100	150	150	175 MHz
U <sub>a</sub>	=	300	300	300	300	300	280 V
U <sub>g2</sub>	=	250	150	250	250	150	250 V
U <sub>g1</sub>	=	-60	-35	-60	-50	-30	-50 V
U <sub>g1 s</sub>	=	68	58	68	57	52	55 V
N <sub>i</sub>	=	31	150	25	21	70	30 mW
I <sub>a</sub>	=	43	40	44,5	46	44	2x46 mA
I <sub>g2</sub>	=	6,7	7,2	5,3	4	4,5	2x3,5 mA
I <sub>g1</sub>	=	0,5	2,8	0,4	0,4	1,5	2x0,3 mA
N <sub>ia</sub>	=	12,9	12	13,4	13,8	13,2	2x12,9 W
N <sub>a</sub>	=	4,9	4,9	6	7,5	6,9	2x7,5 W
N <sub>g2</sub>	=	1,7	1,1	1,4	1	0,7	2x0,9 W
N <sub>o</sub>	=	8	7,1	7,4	6,3	6,3	10,8 W
$\eta$	=	62	59	55	46	48	42 %

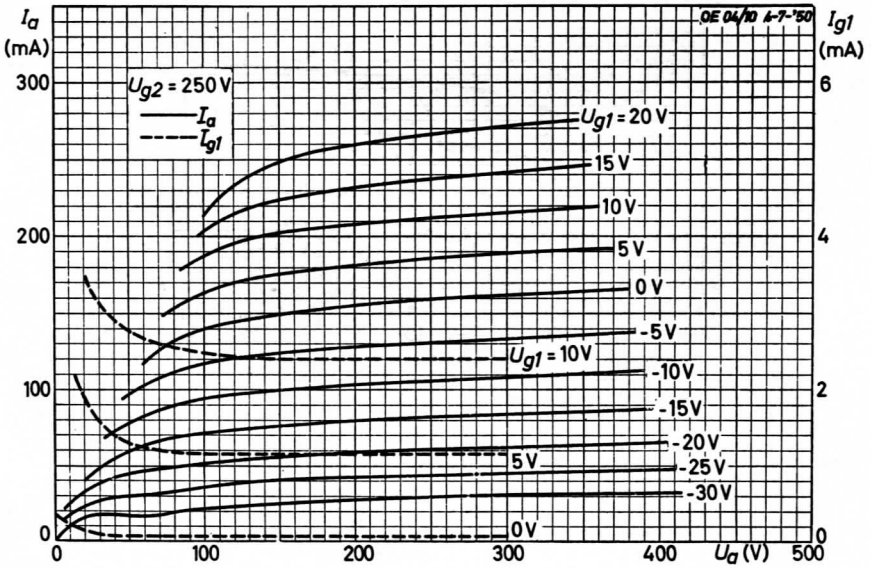
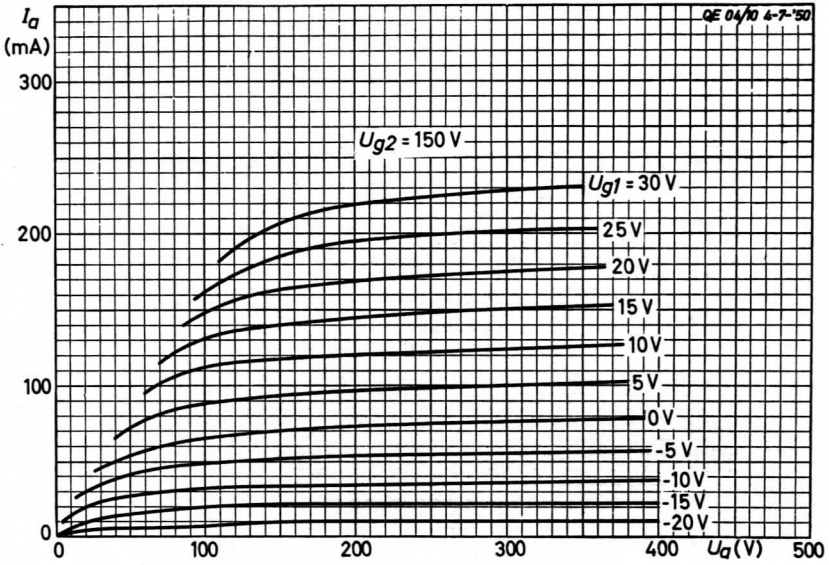
### HF Klasse C Anoden- und Schirmgitter-Modulation:

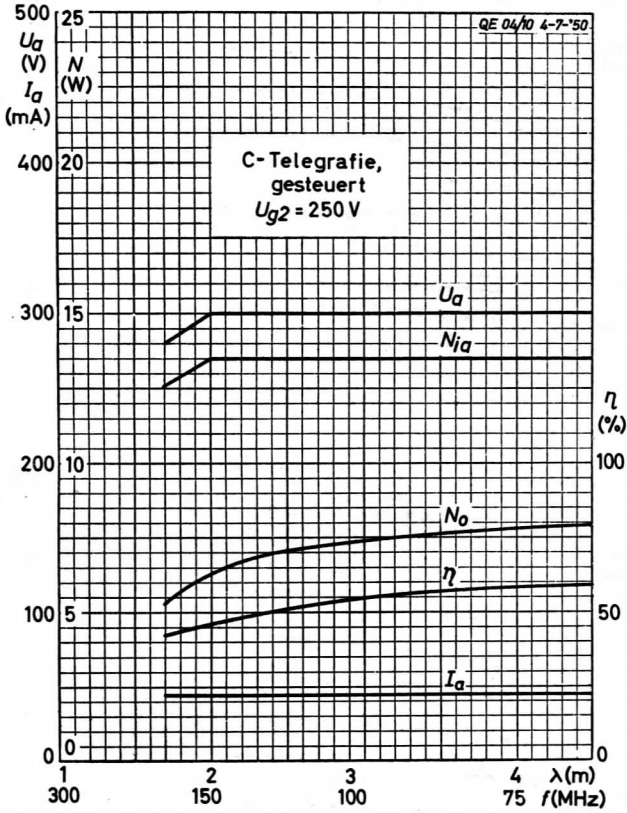
$\lambda$	=	>5	m
f	=	<60	MHz
U <sub>a</sub>	=	250	V
U <sub>g2</sub>	=	200	V
U <sub>g1</sub>	=	-50	V
U <sub>g1 s</sub>	=	72	V
N <sub>i</sub>	=	100	mW
I <sub>a</sub>	=	38,5	mA
I <sub>g2</sub>	=	10	mA
I <sub>g1</sub>	=	1,5	mA
N <sub>ia</sub>	=	9,6	W
N <sub>a</sub>	=	3,8	W
N <sub>g2</sub>	=	2,0	W
N <sub>o</sub>	=	5,8	W
$\eta$	=	60	%
-----			
m	=	100	%
U <sub>g2 s</sub>	=	176	V
N <sub>mod</sub>	=	5	W

### HF Klasse C Frequenzvervielfacher:

$\lambda$	=	8/4	6/3	4/2	12/4	9/3	6/2	m
f	=	37,5/75	50/100	75/150	25/75	33,3/100	50/150	MHz
U <sub>a</sub>	=	300	300	250	300	275	225	V
U <sub>g2</sub>	=	250	200	200	250	200	200	V
U <sub>g1</sub>	=	-120	-120	-120	-140	-140	-140	V
U <sub>g1 s</sub>	=	124	120	144	130	142	152	V
N <sub>i</sub>	=	134	162	143	0	192	360	mW
I <sub>a</sub>	=	43,3	38,4	36,8	34,3	36	2x36	mA
I <sub>g2</sub>	=	5,5	2,6	2,1	2,8	2,5	2x2,5	mA
I <sub>g1</sub>	=	1,2	1,5	1,1	0	1,5	2x1,3	mA
N <sub>ia</sub>	=	13	11,5	9,2	10,3	9,9	2x8,1	W
N <sub>a</sub>	=	7,4	7,1	6,9	7,1	7,1	2x6,6	W
N <sub>g2</sub>	=	1,4	0,52	0,42	0,7	0,5	2x0,5	W
N <sub>o</sub>	=	5,6	4,4	2,3	3,2	2,8	3	W
$\eta$	=	43	38	25	31	28,5	18,5	%

1) 2 Röhren in Gegentakt







### BÜNDELTETRODE

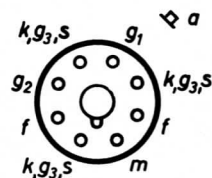
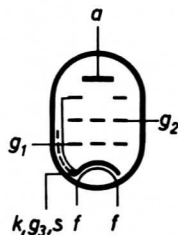
zur Verwendung als HF- und NF-Verstärker und als Oszillator

**Heizung:** QE 05/40      QE 05/40 F      QE 05/40 H  
 indirekt       $U_f = 6,3 \text{ V}$        $U_f = 12,6 \text{ V}$        $U_f = 26,5 \text{ V}$   
                   $I_f = 1,25 \text{ A}$        $I_f = 0,625 \text{ A}$        $I_f = 0,3 \text{ A}$

**Kapazitäten:**  $C_i = 13,5 \text{ pF}$        $C_{ag1} < 0,22 \text{ pF}$   
                   $C_o = 8,5 \text{ pF}$

**Kenndaten:**  $U_a = 200 \text{ V}$        $S = 7 \text{ mA/V}$   
                   $U_{g2} = 200 \text{ V}$        $\mu_{g2g1} = 4,5$   
                   $I_a = 100 \text{ mA}$

**QE 05/40**  
 6146  
**QE 05/40 F**  
 6883  
**QE 05/40 H**  
 6159

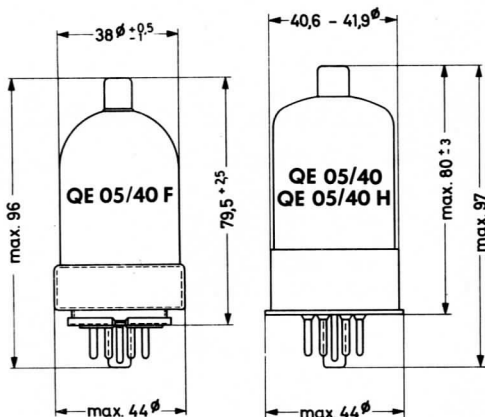


f (MHz)	C-Telegrafie		C-ag <sub>2</sub> -Mod.	
	U <sub>a</sub> (V)	N <sub>o</sub> (W)	U <sub>a</sub> (V)	N <sub>o</sub> (W)
≤ 60	600	52	475	34
	500	48	400	32
	750	70 <sup>1)</sup>	600	52 <sup>1)</sup>
	600	66 <sup>1)</sup>		
175	320	25		
	400	35 <sup>1)</sup>		

AB-Modulator, 2 Röhren			
I <sub>g1</sub> > 0		I <sub>g1</sub> = 0	
U <sub>a</sub> (V)	N <sub>o</sub> (W)	U <sub>a</sub> (V)	N <sub>o</sub> (W)
600	90	600	82
500	83	500	70
400	62	400	55
750	131 <sup>1)</sup>	750	120 <sup>1)</sup>
600	113 <sup>1)</sup>	600	95 <sup>1)</sup>
		400	22 <sup>2)</sup>
		250	10 <sup>2)</sup>

**Reduktionstabelle für Grenzwerte**

f (MHz)	≤60	80	125	150	160	175
U <sub>a</sub> (%)	100	84	65	58	56	53
N <sub>ba</sub> (%)	100	92	78	72	70	67



**Sockel:** Oktal  
**Fassung:** 5903/13  
**Anodenkappe:** TE 1050  
**Einbau:** beliebig  
**Gewicht:** netto 57 g  
 brutto 400 g  
 max. 220 °C

1) ICAS      2) Triodenschaltung

$t_{kolb}$ :

# QE 05/40

## HF Klasse C Telegrafie:

<u>Grenzdaten:</u>		CCS	ICAS	<u>Betriebsdaten:</u>		CCS	ICAS
(für f < 60 MHz)							
U <sub>a</sub>	= max.	600	750 V	λ	=	>5	>5 1,7 m
N <sub>ia</sub>	= max.	67,5	90 W	f	=	<60	<60 175 MHz
N <sub>a</sub>	= max.	20	25 W	U <sub>a</sub>	=	600	500 320 750 600 400 V
I <sub>a</sub>	= max.	140	150 mA	U <sub>g2</sub>	=	150	170 180 160 180 190 V
U <sub>g2</sub>	= max.	250	250 V	U <sub>g1</sub>	=	-58	-66 -51 -62 -71 -54 V
N <sub>g2</sub>	= max.	3	3 W	U <sub>g1 s</sub>	=	73	84 64 79 91 68 V
-U <sub>g1</sub>	= max.	150	150 V	N <sub>i</sub>	=	0,2	0,2 3 0,2 0,3 3 W
I <sub>g1</sub>	= max.	3,5	4 mA	I <sub>a</sub>	=	112	135 140 120 150 150 mA
R <sub>g1</sub>	= max.	30	30 kΩ	I <sub>g2</sub>	=	9	9 10 11 10 10,4 mA
U <sub>fk s</sub>	= max.	135	135 V	I <sub>g1</sub>	=	2,8	2,5 2,0 3,1 2,8 2,2 mA
				N <sub>ia</sub>	=	67,5	67,5 45 90 90 60 W
				N <sub>a</sub>	=	15,5	19,5 20 20 24 25 W
				N <sub>g2</sub>	=	1,4	1,6 1,8 1,8 1,8 2 W
				N <sub>o</sub>	=	52	48 25 70 66 35 W
				η	=	77	71 55,5 78 73,5 58 %

## HF Klasse C Anoden- und Schirmgitter-Modulation:

<u>Grenzdaten:</u>		CCS	ICAS	<u>Betriebsdaten:</u>		CCS	ICAS
(für f < 60 MHz)							
U <sub>a</sub>	= max.	480	600 V	λ	=	>5	>5 m
N <sub>ia</sub>	= max.	45	67,5 W	f	=	<60	<60 MHz
N <sub>a</sub>	= max.	13,3	16,7 W	U <sub>a</sub>	=	475	400 600 V
I <sub>a</sub>	= max.	117	125 mA	U <sub>g2</sub>	=	135	150 150 V
U <sub>g2</sub>	= max.	250	250 V	U <sub>g1</sub>	=	-77	-87 -87 V
N <sub>g2</sub>	= max.	2	2 W	U <sub>g1 s</sub>	=	95	107 107 V
-U <sub>g1</sub>	= max.	150	150 V	N <sub>i</sub>	=	0,3	0,4 0,4 W
I <sub>g1</sub>	= max.	3,5	4 mA	I <sub>a</sub>	=	94	112 112 mA
R <sub>g1</sub>	= max.	30	30 kΩ	I <sub>g2</sub>	=	6,4	7,8 7,8 mA
U <sub>fk s</sub>	= max.	135	185 V	I <sub>g1</sub>	=	2,8	3,4 3,4 mA
				N <sub>ia</sub>	=	45	45 67,5 W
				N <sub>a</sub>	=	11	13 15,5 W
				N <sub>g2</sub>	=	1,0	1,2 1,2 W
				N <sub>o</sub>	=	34	32 52 W
				η	=	75,5	71 77 %
-----							
				m	=	100	100 100 %
				N <sub>mod</sub>	=	23	23 34 W



## NF Klasse AB Verstärker und Modulator, $I_{g1} > 0$ :

<u>Grenzdaten:</u>		CCS	ICAS	<u>Betriebsdaten:</u> ICAS, 2 Röhren in Gegentakt			
$U_a$	= max.	600	750 V	$U_a$	=	750	600 V
$N_{ia}$	= max.	62,5	90 W	$U_{g2}$	=	165	190 V
$N_a$	= max.	20	25 W	$U_{g1}$	=	-46	-48 V
$I_a$	= max.	125	135 mA	$R_{aa}$	=	7400	5000 $\Omega$
$U_{g2}$	= max.	250	250 V				
$N_{g2}$	= max.	3	3 W				
$R_{g1}$	= max.	30	30 k $\Omega$	$U_{g1g1 ss}$	=	0	108 V
$U_{fk s}$	= max.	135	135 V	$N_i$	=	0	0,04 W
				$I_a$	=	2x11	2x120
				$I_{g2}$	=	2x0,15	2x10
				$I_{g1}$	=	0	2x1,3
				$N_{ia}$	=	2x8,3	2x90
				$N_a$	=	2x8,3	2x24,5
				$N_{g2}$	=	2x0,03	2x1,7
				$N_o$	=	0	131
				$\eta$	=	-	73
							0
							0,03 W
							2x14
							2x135 mA
							2x0,6
							2x10 mA
							0
							2x1,0 mA
							2x8,4
							2x81 W
							2x8,4
							2x24,5 W
							2x0,1
							2x1,9 W
							0
							113 W
							-
							70 %

## Betriebsdaten: CCS, 2 Röhren in Gegentakt

$U_a$	=	600	500	400	V
$U_{g2}$	=	165	175	175	V
$U_{g1}$	=	-44	-44	-41	V
$R_{aa}$	=	6800	4600	3700	$\Omega$
$U_{g1g1 ss}$	=	0	97	0	102
$N_i$	=	0	0,2	0	0,3
$I_a$	=	2x11	2x103	2x13	2x121
$I_{g2}$	=	2x0,3	2x8,5	2x0,3	2x9
$I_{g1}$	=	0	2x0,5	0	2x1,0
$N_{ia}$	=	2x6,6	2x62	2x6,5	2x60,5
$N_a$	=	2x6,6	2x17	2x6,5	2x19
$N_{g2}$	=	2x0,05	2x1,4	2x0,06	2x1,6
$N_o$	=	0	90	0	83
$\eta$	=	-	72,5	-	68,5
					0
					95 V
					0,2 W
					2x16
					2x116 mA
					2x0,5
					2x9 mA
					0
					2x0,8 mA
					2x6,4
					2x46,5 W
					2x6,4
					2x15,5 W
					2x0,1
					2x1,6 W
					0
					62 W
					-
					66,5 %

# QE 05/40

NF Klasse AB Verstärker und Modulator,  $I_{g1} = 0$ :

Grenzdaten: CCS ICAS

$U_a$	= max.	600	750	V
$N_{ia}$	= max.	60	85	W
$N_a$	= max.	20	25	W
$I_a$	= max.	125	135	mA
$U_{g2}$	= max.	250	250	V
$N_{g2}$	= max.	3	3	W
$R_{g1}$	= max.	100	100	k $\Omega$
$U_{fks}$	= max.	135	135	V

Betriebsdaten: ICAS, 2 Röhren in Gegentakt

$U_a$	=	750	600	V		
$U_{g2}$	=	195	200	V		
$U_{g1}$	=	-50	-50	V		
$R_{aa}$	=	8000	6000	$\Omega$		
$U_{g1g1}$ ss	=	0	100	V		
$I_a$	=	2x12	2x110	2x14	2x115	mA
$I_{g2}$	=	2x0,5	2x13	2x0,5	2x13,5	mA
$N_{ia}$	=	2x8,7	2x82,5	2x8,4	2x69	W
$N_a$	=	2x8,7	2x22,5	2x8,4	2x21,5	W
$N_{g2}$	=	2x0,1	2x2,5	2x0,1	2x2,7	W
$N_o$	=	0	120	0	95	W
$\eta$	=	-	72,5	-	69	%

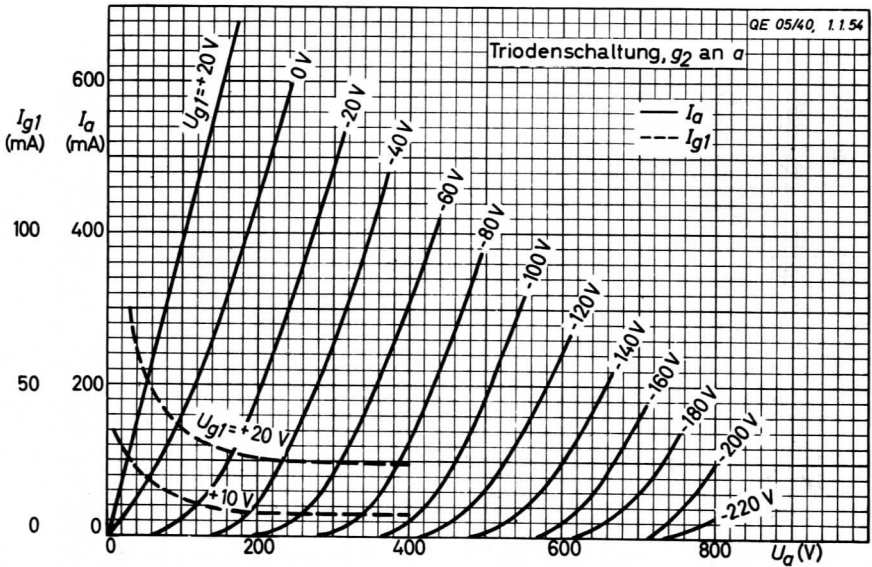
Betriebsdaten: CCS, 2 Röhren in Gegentakt

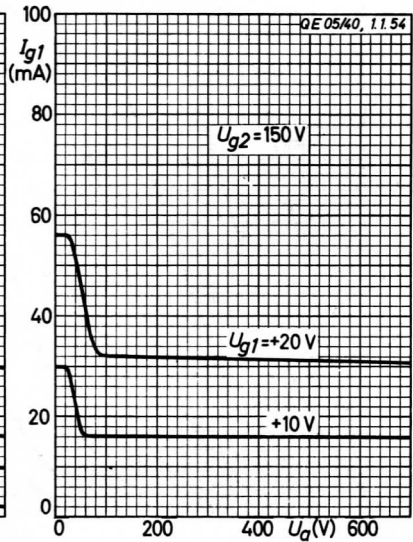
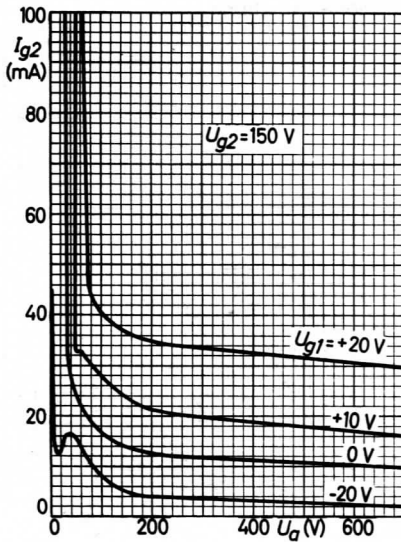
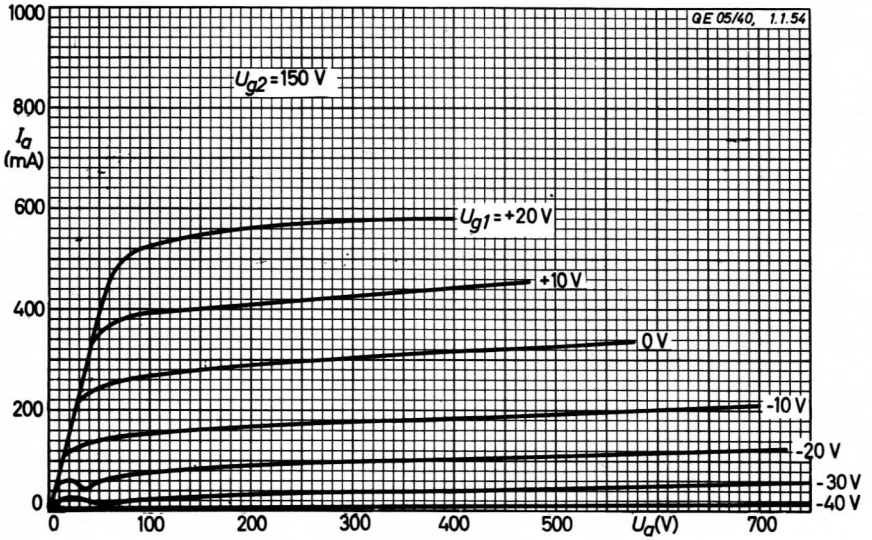
$U_a$	=	600	500	400	V			
$U_{g2}$	=	180	185	190	V			
$U_{g1}$	=	-45	-40	-40	V			
$R_{aa}$	=	7000	5500	4000	$\Omega$			
$U_{g1g1}$ ss	=	0	90	0	80	V		
$I_a$	=	2x13	2x100	2x29	2x108	2x32	2x114	mA
$I_{g2}$	=	2x0,5	2x12	2x1	2x13	2x1,3	2x13	mA
$N_{ia}$	=	2x7,8	2x60	2x14,5	2x54	2x12,8	2x45,5	W
$N_a$	=	2x7,8	2x19	2x14,5	2x19	2x12,8	2x18	W
$N_{g2}$	=	2x0,1	2x2	2x0,2	2x2,4	2x0,25	2x2,5	W
$N_o$	=	0	82	0	70	0	55	W
$\eta$	=	-	68	-	65	-	60	%

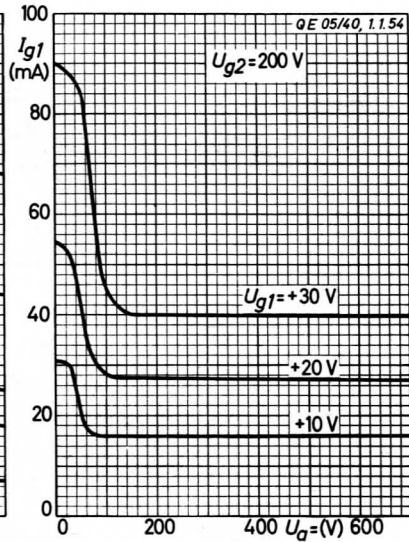
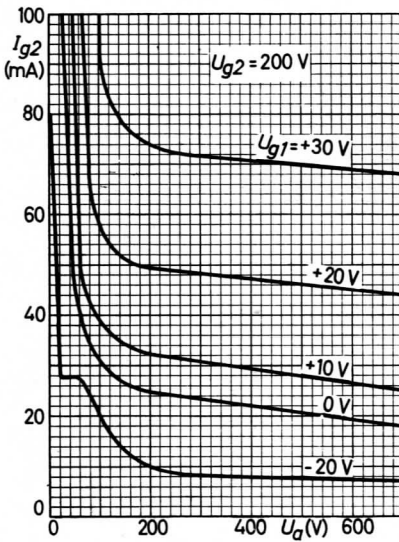
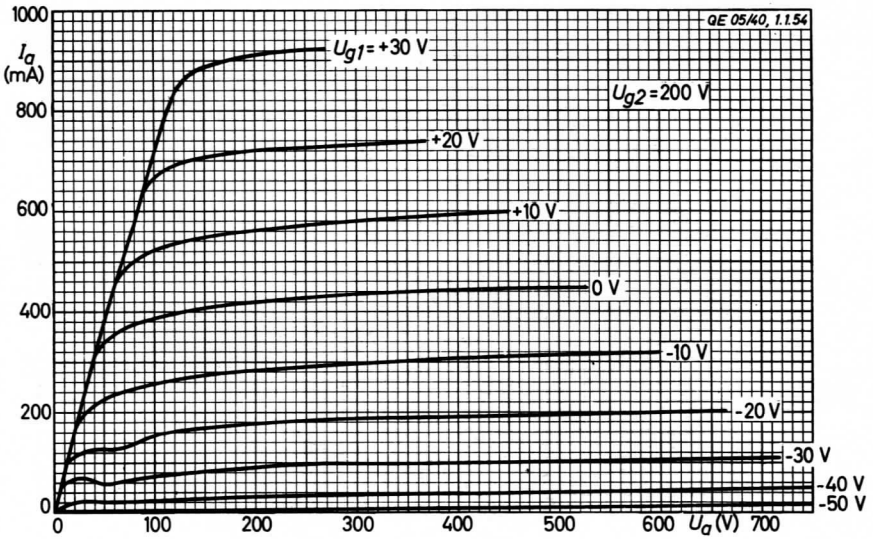
NF Klasse AB Verstärker und Modulator, Triodenschaltung,  $I_{g1} = 0$ :

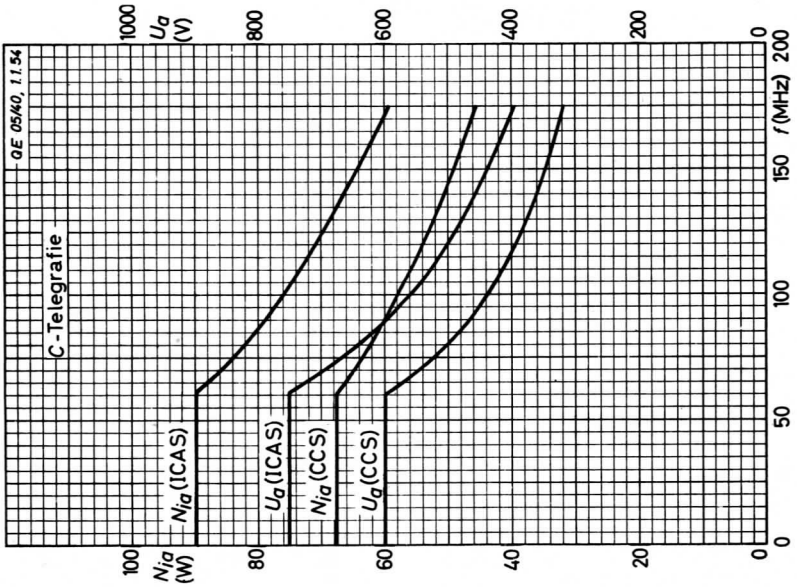
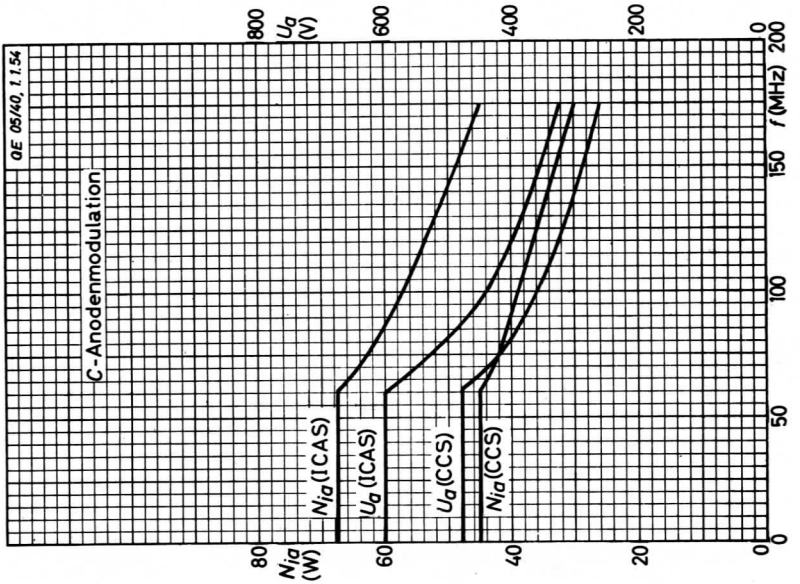
<u>Grenzdaten:</u>		CCS	ICAS	<u>Betriebsdaten:</u> 2 Röhren in Gegentakt			
				CCS	CCS/ICAS		
$U_a$	= max.	400	400 V	$U_a$	=	250	400 V
$N_{ia}$	= max.	35	35 W	$U_{g1}$	=	-50	-100 V
$N_a$	= max.	20	25 W	$R_{aa}$	=	5000	8000 $\Omega$
$I_a$	= max.	90	90 mA				
$R_{g1}$	= max.	100	100 $k\Omega$ <sup>1)</sup>	$U_{g1g1 ss}$	=	0	100
$R_{g1}$	= max.	500	500 $k\Omega$ <sup>2)</sup>	$I_a$	=	2x60	2x62
$U_{fk s}$	= max.	135	135 V	$I_a$	=	2x15	2x15,5
				$N_{ia}$	=	2x8	2x20
				$N_a$	=	2x15	2x10,5
				$N_o$	=	0	10
				$\eta$	=	-	32
						0	22
						-	55
							%

- 1) Feste Gittervorspannung
- 2) Automatische Gittervorspannung











**QE 06/50**  
807

**BÜNDELTETRODE**  
zur Verwendung als HF- und NF-  
Verstärker und Oszillator

Katode: Oxyd

Heizung: indirekt  $U_f = 6,3 \text{ V}$   
 $I_f = 0,9 \text{ A}$

Kapazitäten:  $C_i = 12 \text{ pF}$   
 $C_o = 7 \text{ pF}$   
 $C_{ag1} < 0,2 \text{ pF}^1)$

Kenndaten: (bei  $I_a = 72 \text{ mA}$ )  
 $S = 6 \text{ mA/V}$   
 $\mu_{g2g1} = 8$

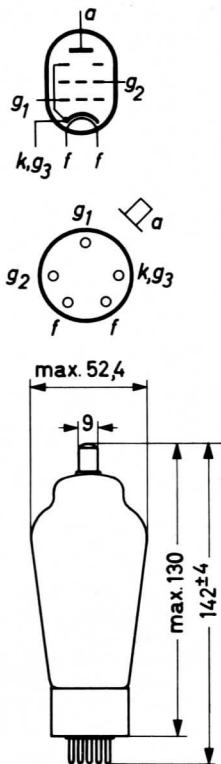
$\lambda$ (m)	f (MHz)	C-Telegrafie		B-Telefonie		C-ag <sub>2</sub> -Mod.	
		$U_a$ (V)	$N_o$ (W)	$U_a$ (V)	$N_o$ (W)	$U_a$ (V)	$N_o$ (W)
5	60	600	40	600	12,5	475	28
		500	32	500	11	400	22
		400	25	400	9	325	17
		750	54 <sup>2)</sup>	750	15 <sup>2)</sup>	600	44 <sup>2)</sup>

AB-Modulator, 2 Röhren in Gegentakt					
$I_{g1} > 0$		$I_{g1} = 0$		Triodenschaltung	
$U_a$ (V)	$N_o$ (W)	$U_a$ (V)	$N_o$ (W)	$U_a$ (V)	$N_o$ (W)
600	80	600	56	400	15
500	75	500	46		
400	55	400	36		
750	120 <sup>2)</sup>	750	72 <sup>2)</sup>		

Reduktionstabelle für  $U_a$  und  $N_{ia}$

f (MHz)		$\leq 60$	80	125
		C-Telegrafie,	$U_a$ (%)	100
C-ag <sub>2</sub> -Mod.	$N_{ia}$ (%)	100	80	55
B-Telefonie	$U_a$ (%)	100	90	75
	$N_{ia}$ (%)	100	90	75

Sockel: Medium (A 5-11)  
Beschaltung: 5 AW  
Fassung: 40 219  
Anodenkappe: TE 1050  
Gewicht: netto 60 g  
brutto 85 g  
Einbau: beliebig



1) Mit äußerer, mit Katode verbundener Abschirmung

2) ICAS

# QE 06/50

HF Klasse C Telegrafie:

Grenzdaten: (für  $f \leq 60$  MHz)

	CCS	ICAS	
$U_a$	= max. 600	750	V
$N_{ia}$	= max. 60	75	W
$N_a$	= max. 25	30	W
$I_a$	= max. 100	100	mA
$U_{g2}$	= max. 300	300	V
$N_{g2}$	= max. 3,5	3,5	W
$-U_{g1}$	= max. 200	200	V
$I_{g1}$	= max. 5	5	mA
$R_{g1}$	= max. 30	30	k $\Omega$
$U_{fk}$	= max. 135	135	V

Betriebsdaten:

	CCS			ICAS
$U_a$	= 600	500	400	750
$U_{g2}$	= 250	250	250	250
$U_{g1}$	= -45	-45	-45	-45
$U_{g1s}$	= 65	65	65	65
$N_i$	= 0,3	0,3	0,3	0,3
$I_a$	= 100	100	100	100
$I_{g2}$	= 8	8	8	8
$I_{g1}$	= 4	4	4	4
$N_{ia}$	= 60	50	40	75
$N_a$	= 20	18	15	21
$N_{g2}$	= 2	2	2	2
$N_o$	= 40	32	25	54
$\eta$	= 66,5	64	62,5	72

HF Klasse C Anoden- und Schirmgitter-Modulation:

Grenzdaten: (für  $f \leq 60$  MHz)

	CCS	ICAS	
$U_a$	= max. 475	600	V
$N_{ia}$	= max. 40	60	W
$N_a$	= max. 16,5	25	W
$I_a$	= max. 83	100	mA
$U_{g2}$	= max. 300	300	V
$N_{g2}$	= max. 2,5	2,5	W
$-U_{g1}$	= max. 200	200	V
$I_{g1}$	= max. 5	5	mA
$R_{g1}$	= max. 30	30	k $\Omega$
$U_{fk}$	= max. 135	135	V

Betriebsdaten:

	CCS			ICAS
$U_a$	= 475	400	325	600
$U_{g2}^{1)}$	= 250	250	250	300
$U_{g1}$	= -85	-75	-75	-85
$U_{g1s}$	= 108	95	95	107
$N_i$	= 0,4	0,3	0,3	0,4
$I_a$	= 83	80	80	100
$I_{g2}$	= 8	6	6	8
$I_{g1}$	= 4	3,5	3,5	4
$N_{ia}$	= 39,5	32	26	60
$N_a$	= 11,5	10	9	16
$N_{g2}$	= 2	1,5	1,5	2,4
$N_o$	= 28	22	17	44
$\eta$	= 71	69	65,5	73
-----				
$m$	= 100	100	100	100
$N_{mod}$	= 20	16	13	30

1) Entweder aus einem separaten Netzteil oder von der Anodenspannung über einen Vorwiderstand von

12,5 k $\Omega$	bei	$U_a = 325$ V
25 k $\Omega$	bei	$U_a = 400$ V
28 k $\Omega$	bei	$U_a = 475$ V
37,5 k $\Omega$	bei	$U_a = 600$ V



## HF Klasse B Telefonie:

Grenzdaten: (für  $f \leq 60$  MHz)

	CCS	ICAS	
$U_a$	= max. 600	750	V
$N_{ia}$	= max. 37,5	45	W
$N_a$	= max. 25	30	W
$I_a$	= max. 80	90	mA
$U_{g2}$	= max. 300	300	V
$N_{g2}$	= max. 2,5	2,5	W
$R_{g1}$	= max. 30	30	k $\Omega$
$U_{fk}$	= max. 135	135	V

Betriebsdaten:

	CCS			ICAS	
$U_a$	= 600	500	400	750	V
$U_{g2}$	= 300	300	300	300	V
$U_{g1}$	= -40	-40	-40	-40	V
$U_{g1s}$	= 36	38	40	35	V
$I_a$	= 62,5	70	75	60	mA
$I_{g2}$	= 4	4	5	3	mA
$N_{ia}$	= 37,5	35	30	45	W
$N_a$	= 25	24	21	30	W
$N_{g2}$	= 1,2	1,2	1,5	0,9	W
$N_o$	= 12,5	11	9	15	W
$\eta$	= 33	31,5	30	33	%
-----					
$m$	= 100	100	100	100	%
$N_i$	= 0,2	0,3	0,4	0,2	W

## NF Klasse AB Verstärker und Modulator, Triodenschaltung, $I_{g1} = 0$ :

Grenzdaten:

	CCS	ICAS	
$U_a$	= max. 400	400	V
$N_{ia}$	= max. 50	50	W
$N_a$	= max. 25	30	W
$I_a$	= max. 125	125	mA
$R_{g1}$	= max. 100	100	k $\Omega$ <sup>1)</sup>
$R_{g1}$	= max. 500	500	k $\Omega$ <sup>2)</sup>
$U_{fk}$	= max. 135	135	V

Betriebsdaten: 2 Röhren in Gegentakt,

	CCS/ICAS			
$U_a$	=	400	V	
$U_{g1}$	=	-45	V	
$R_{aa}$	=	3	k $\Omega$	
$U_{g1g1ss}$	=	0	90	V
$I_a$	=	2x32	2x70	mA
$N_{ia}$	=	2x12,8	2x28	W
$N_a$	=	2x12,8	2x20,5	W
$N_o$	=	0	15	W
$\eta$	=	-	27	%

1) Feste Gittervorspannung

2) Automatische Gittervorspannung durch Katodenwiderstand

# QE 06/50

NF Klasse AB Verstärker und Modulator,  $I_{g1} > 0$ :

Grenzdaten: CCS ICAS

$U_a = \text{max.}$	600	750	V
$N_{ia} = \text{max.}$	60	90	W
$N_a = \text{max.}$	25	30	W
$I_a = \text{max.}$	120	120	mA
$U_{g2} = \text{max.}$	300	300	V
$N_{g2} = \text{max.}$	3,5	3,5	W
$R_{g1} = \text{max.}$	30	30	k $\Omega^1$ )
$U_{fk} = \text{max.}$	135	135	V

Betriebsdaten: ICAS, 2 Röhren in Gegentakt

$U_a =$	750	V	
$U_{g2} =$	300	V	
$U_{g1} =$	-35	V	
$R_{aa} =$	7300	$\Omega$	
$U_{g1g1} \text{ ss} =$	0	96	V
$N_i =$	0	0,2	W
$I_a =$	2x15	2x120	mA
$I_{g2} =$	2x0,25	2x10	mA
$N_{ia} =$	2x11,25	2x90	W
$N_a =$	2x11,25	2x30	W
$N_{g2} =$	2x0,08	2x3	W
$N_o =$	0	120	W
$\eta =$	-	66,5	%
$k_{ges} =$	-	2	% <sup>2)</sup>

Betriebsdaten: CCS, 2 Röhren in Gegentakt

$U_a =$	600	500	400	V			
$U_{g2} =$	300	300	300	V			
$U_{g1} =$	-32	-30	-28	V			
$R_{aa} =$	6900	4600	3700	$\Omega$			
$U_{g1g1} \text{ ss} =$	0	90	0	86	V		
$N_i =$	0	0,1	0	0,2	W		
$I_a =$	2x24	2x100	2x30	2x120	2x36	2x120	mA
$I_{g2} =$	2x0,35	2x9	2x0,45	2x10	2x1	2x10	mA
$N_{ia} =$	2x14,4	2x60	2x15	2x60	2x14,4	2x48	W
$N_a =$	2x14,4	2x20	2x15	2x22,5	2x14,4	2x20,5	W
$N_{g2} =$	2x0,11	2x2,7	2x0,14	2x3	2x0,3	2x3	W
$N_o =$	0	80	0	75	0	55	W
$\eta =$	-	66,5	-	62,5	-	57	%
$k_{ges} =$	-	2	-	2	-	2	% <sup>2)</sup>

1) Mit fester Gittervorspannung. Vorspannungserzeugung durch Katodenwiderstand wird nicht empfohlen.

2) Klirrfaktor bei Verwendung eines Vorverstärkers ohne inneren Widerstand

NF Klasse AB Verstärker und Modulator,  $I_{g1} = 0$ :

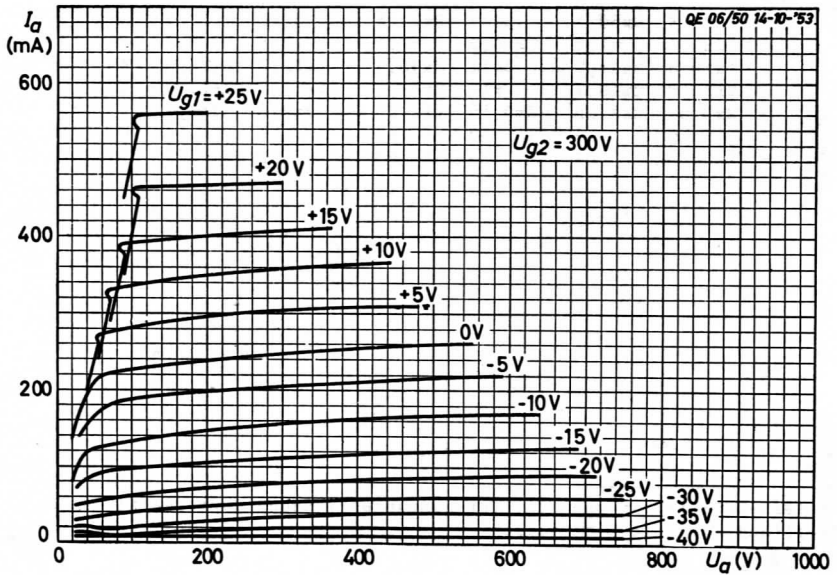
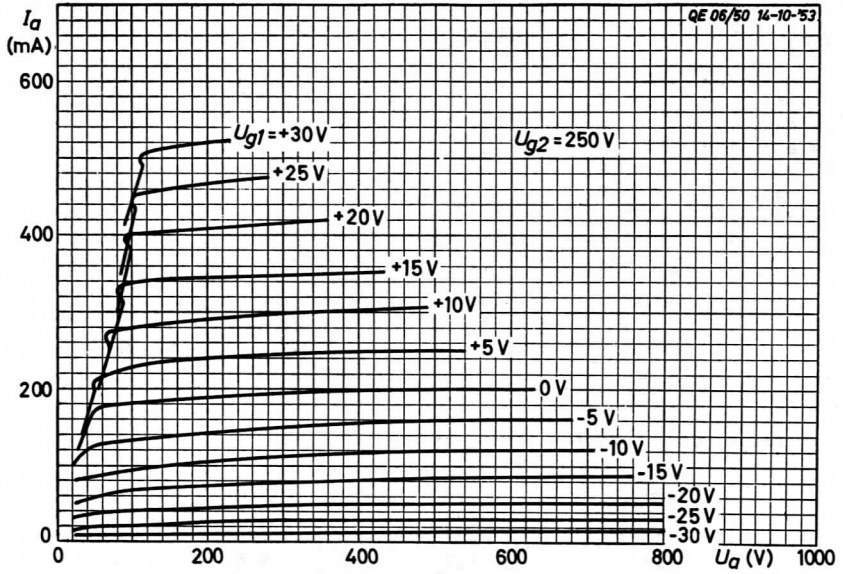
Grenzdaten: CCS ICAS      Betriebsdaten: ICAS, 2 Röhren in Gegentakt

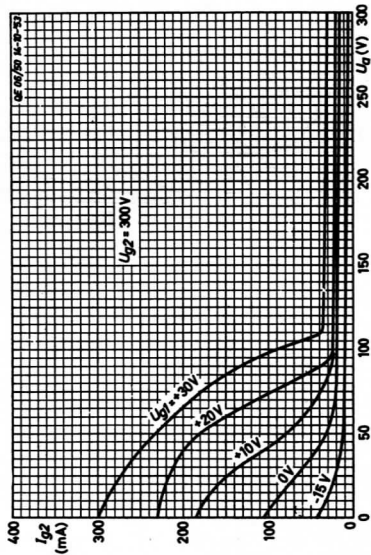
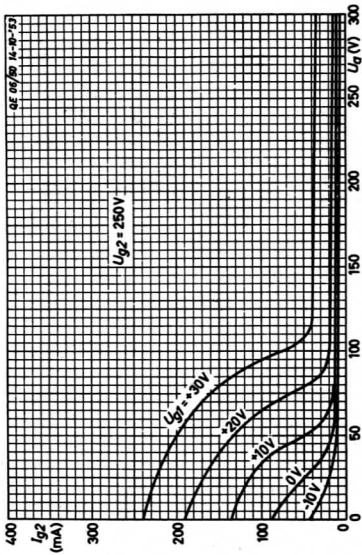
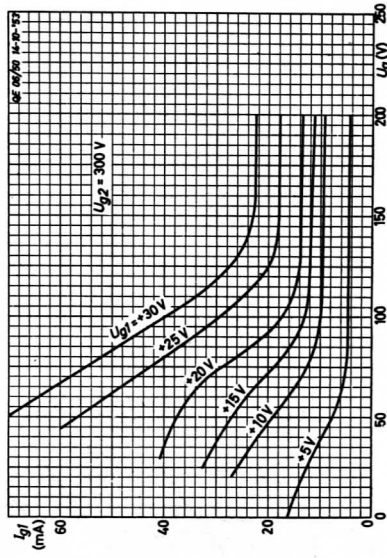
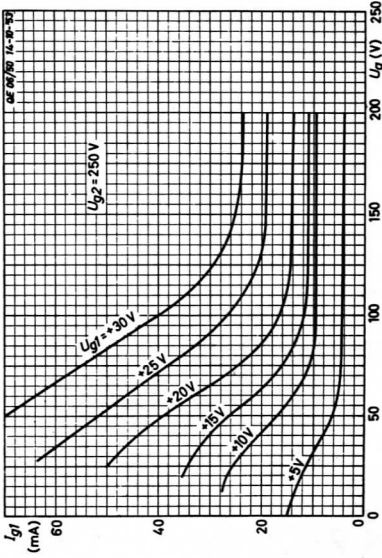
$U_a = \text{max. } 600$	750 V	$U_a =$	750		V
$N_{ia} = \text{max. } 60$	90 W	$U_{g2} =$	300		V
$N_a = \text{max. } 25$	30 W	$U_{g1} =$	-35		V
$I_a = \text{max. } 120$	120 mA	$R_{aa} =$	12		k $\Omega$
$U_{g2} = \text{max. } 300$	300 V	$U_{g1g1} ss =$	0      70		V
$N_{g2} = \text{max. } 3,5$	3,5 W	$I_a =$	2x15	2x69,5	mA
$R_{g1} = \text{max. } 100$	100 k $\Omega$ <sup>1)</sup>	$I_{g2} =$	2x0,25	2x8	mA
$U_{fk} = \text{max. } 135$	135 V	$N_{ia} =$	2x11,25	2x52	W
		$N_a =$	2x11,25	2x16	W
		$N_{g2} =$	2x0,075	2x2,4	W
		$N_o =$	0	72	W
		$\eta =$	-	69	%

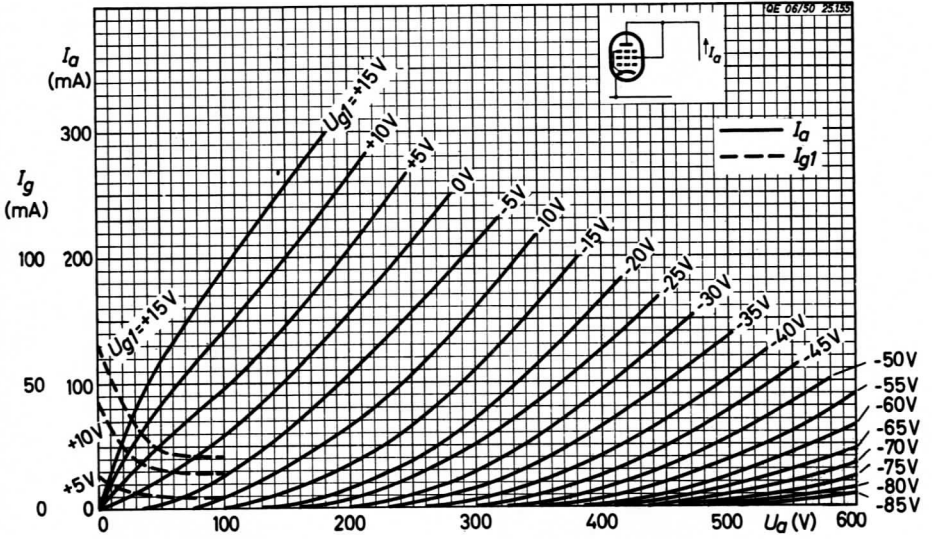
Betriebsdaten: CCS, 2 Röhren in Gegentakt

$U_a =$	600	500	400		V	
$U_{g2} =$	300	300	300		V	
$U_{g1} =$	-34	-32	-30		V	
$R_{aa} =$	10	8,2	6,8		k $\Omega$	
$U_{g1g1} ss =$	0      68		0      64		0      60	
$I_a =$	2x18	2x69,5	2x22	2x70,5	2x28	2x71,5
$I_{g2} =$	2x0,3	2x7,5	2x0,5	2x7,5	2x1	2x8
$N_{ia} =$	2x10,8	2x41,7	2x11	2x35,3	2x11,2	2x28,6
$N_a =$	2x10,8	2x13,7	2x11	2x12,3	2x11,2	2x10,6
$N_{g2} =$	2x0,09	2x2,25	2x0,15	2x2,25	2x0,3	2x2,4
$N_o =$	0	56	0	46	0	36
$\eta =$	-	67	-	65	-	63

<sup>1)</sup> Mit fester Gittervorspannung. Vorspannungserzeugung durch Katodenwiderstand wird nicht empfohlen.









# QE 08/200 7378 QE 08/200 H 7836

**BÜNDELTETRODEN**  
zur Verwendung als HF- oder  
NF-Verstärker, Oszillator  
Frequenzvervielfacher  
und Einseitenbandver-  
stärker

Katode: Oxyd

Heizung: indirekt,  
QE 08/200:

$U_f = 6,3 \text{ V}$

$I_f = 3,9 \text{ A}$

QE 08/200 H:

$U_f = 26,5 \text{ V}$

$I_f = 0,85 \text{ A}$

Kapazitäten:

$C_i = 30,0 \text{ pF}$

$C_o = 12,7 \text{ pF}$

$C_{ag1} = 0,9 \text{ pF}$

Kenndaten:

$S = 9 \text{ mA/V}$  ) bei  $U_a = 750 \text{ V}$   
 $\mu_{g2g1} = 5,7$  )  $U_{g2} = 250 \text{ V}$   
 $I_a = 100 \text{ mA}$

Temperaturen:

Temp. d. Anodeneinschmelzung max. 220 °C

Temperatur der Sockelstifte max. 180 °C

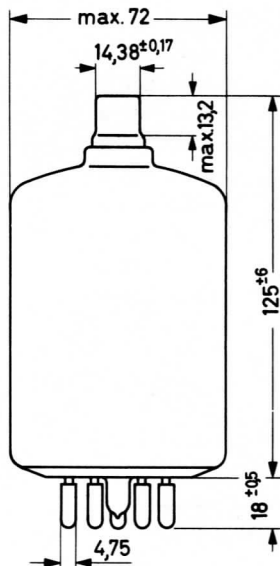
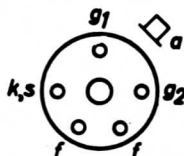
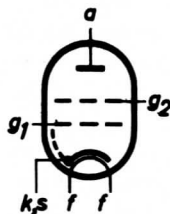
Kolbentemperatur max. 300 °C

Sockel: Giant 5p

Fassung: 40 211/01

Gewicht: netto 220 g  
brutto 400 g

Einbau: senkrecht oder  
waagrecht (mit  
den Anodenflä-  
chen senkrecht)



# QE 08/200

## HF-C-Telegrafie

### Grenzdaten:

f	≤	30 MHz
U <sub>a</sub>	= max.	825 V
I <sub>a</sub>	= max.	400 mA
N <sub>ba</sub>	= max.	300 W
N <sub>a</sub>	= max.	100 W
U <sub>g2</sub>	= max.	300 V
N <sub>g2</sub>	= max.	12 W
-U <sub>g1</sub>	= max.	150 V
I <sub>g1</sub>	= max.	30 mA
R <sub>g1</sub>	= max.	25 kΩ
U <sub>fk</sub>	= max.	125 V

### Betriebsdaten, f ≤ 30 MHz:

U <sub>a</sub>	=	750	V
U <sub>g2</sub>	=	250	V
U <sub>g1</sub>	=	-90	V
U <sub>g1 s</sub>	=	120	V
N <sub>i</sub>	=	1	W
I <sub>a</sub>	=	385	mA
I <sub>g2</sub>	=	20	mA
I <sub>g1</sub>	=	7	mA
N <sub>ba</sub>	=	285	W
N <sub>a</sub>	=	85	W
N <sub>g2</sub>	=	5	W
N <sub>o</sub>	=	200	W
η	=	70	%

## HF-C-Anoden- und -Schirmgitter-Modulation

### Grenzdaten:

f	≤	30 MHz
U <sub>a</sub>	= max.	650 V
I <sub>a</sub>	= max.	350 mA
N <sub>ba</sub>	= max.	200 W
N <sub>a</sub>	= max.	67 W
U <sub>g2</sub>	= max.	300 V
N <sub>g2</sub>	= max.	10 W
-U <sub>g1</sub>	= max.	150 V
I <sub>g1</sub>	= max.	30 mA
R <sub>g1</sub>	= max.	25 kΩ
U <sub>fk</sub>	= max.	125 V

### Betriebsdaten, f ≤ 30 MHz:

U <sub>a</sub>	=	600	V
U <sub>g2</sub>	=	250	V
U <sub>g1</sub>	=	-100	V
U <sub>g1 s</sub>	=	110	V
N <sub>i</sub>	=	0,4	W
I <sub>a</sub>	=	300	mA
I <sub>g2</sub>	=	20	mA
I <sub>g1</sub>	=	4	mA
N <sub>ba</sub>	=	180	W
N <sub>a</sub>	=	50	W
N <sub>g2</sub>	=	5	W
N <sub>o</sub>	=	130	W
η	=	72	%
m	=	100	%
U <sub>g2 s</sub>	=	220	V
N <sub>mod</sub>	=	90	W

1) von getrennter Wicklung des Modulationstransformators



## HF-AB-Einseitenbandverstärker

### Grenzdaten:

$f \leq$	30 MHz
$U_a = \text{max.}$	825 V
$I_a = \text{max.}$	400 mA
$N_a = \text{max.}$	100 W
$U_{g2} = \text{max.}$	350 V
$N_{g2} = \text{max.}$	12 W
$R_{g1} = \text{max.}$	25 k $\Omega$
$U_{fk} = \text{max.}$	125 V

### Betriebsdaten, $f \leq 30$ MHz:

$U_a =$	750	V
$U_{g2} =$	310	V
$U_{g1} =$	-45 1)	V
	$\underbrace{\hspace{10em}}_{\substack{2) \quad 3)}$	
$U_{g1 s} =$	0 45 4)	45 V
$I_a =$	130 380 270	mA
$I_{g2} =$	< 5 $\approx$ 50	26 mA
$N_{ba} =$	98 285 200	W
$N_a =$	98 65 90	W
$N_{o s} =$	- 220 110	W 5)
$\eta =$	- -	55 %

## NF-B-Verstärker und -Modulator

### Grenzdaten:

$U_a = \text{max.}$	825 V
$I_a = \text{max.}$	400 mA
$N_a = \text{max.}$	100 W
$U_{g2} = \text{max.}$	300 V
$N_{g2} = \text{max.}$	12 W
$-U_{g1} = \text{max.}$	150 V
$I_{g1} = \text{max.}$	30 mA
$R_{g1} = \text{max.}$	25 k $\Omega$
$U_{fk} = \text{max.}$	125 V

### Betriebsdaten, 2 Röhren in Gegentakt:

$U_a =$	750	600	V
$U_{g2} =$	250	250	V
$U_{g1} =$	-45	-45	V
$E_{aa} =$	3600	3500	$\Omega$
	$\underbrace{\hspace{10em}} \quad \underbrace{\hspace{10em}}$		
$U_{g1g1 ss} =$	0 110	0 105	V
$I_a =$	2x45 2x280	2x25 2x235	mA
$I_{g2} =$	0 2x40	2x0,5 2x24	mA
$I_{g1} =$	0 2x1	0 2x0,5	mA
$N_{ba} =$	2x34 2x210	2x15 2x140	W
$N_a =$	2x34 2x60	2x15 2x40	W
$N_{g2} =$	0 2x10	0 2x6	W
$N_o =$	- 300	- 200	W
$k_{ges} =$	- 6,5	- 5,0	%
$\eta =$	- 71,5	- 71,5	%

1) einregeln auf  $I_a = 130$  mA bei  $U_{g1 s} = 0$

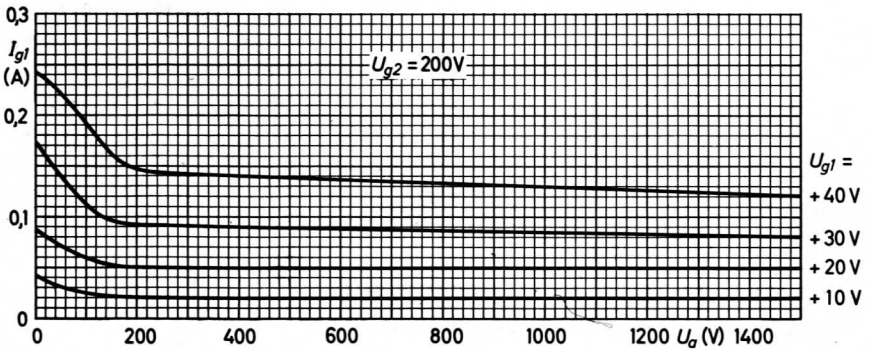
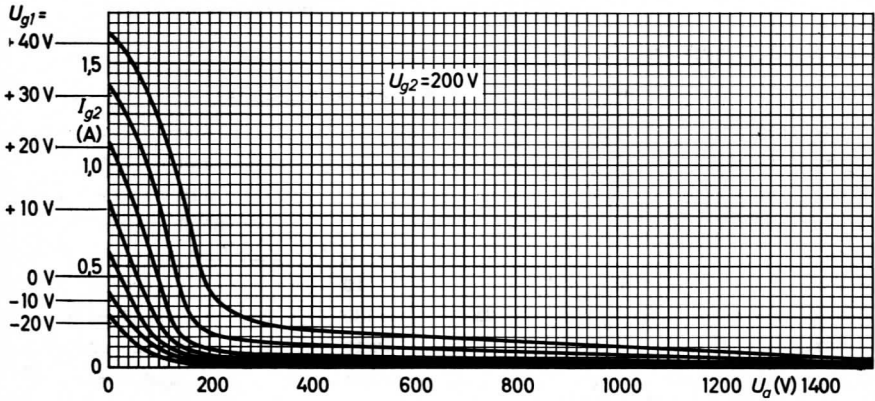
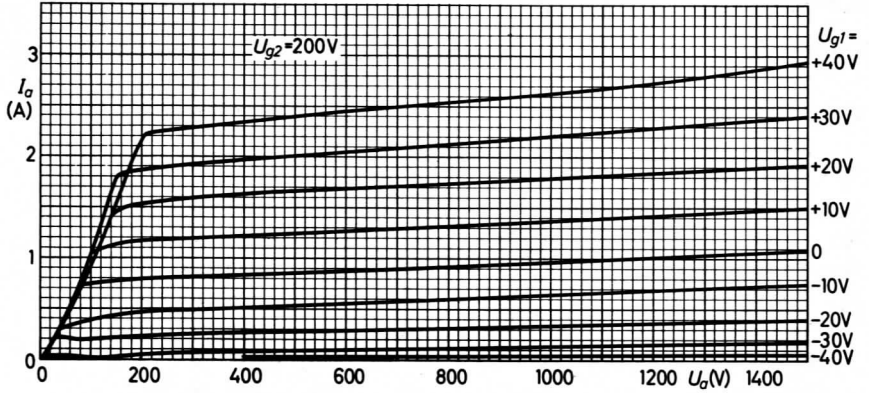
2) Einzelton-Ansteuerung

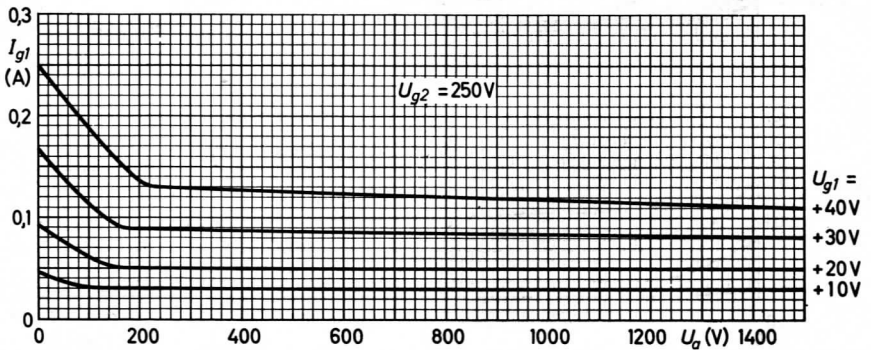
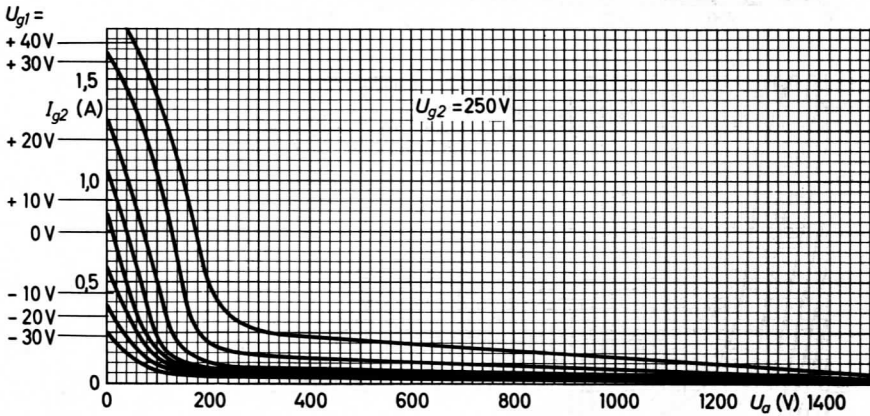
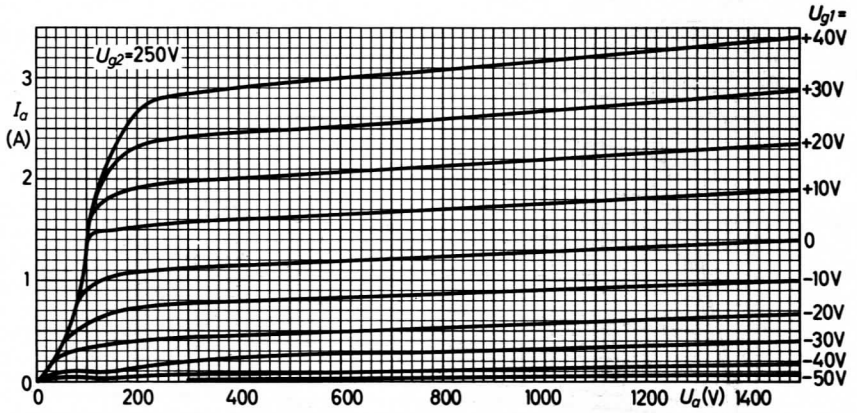
3) Doppelton-Ansteuerung

4) bei Aussteuerung bis zum Gitterstromeinsatz

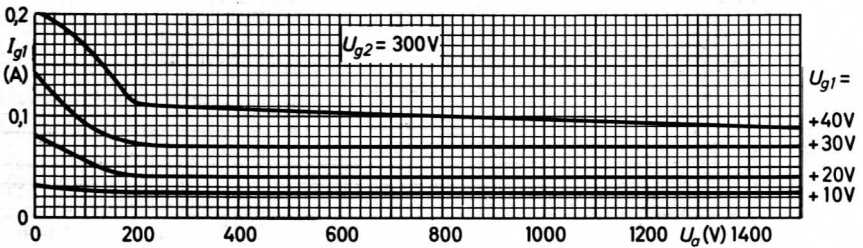
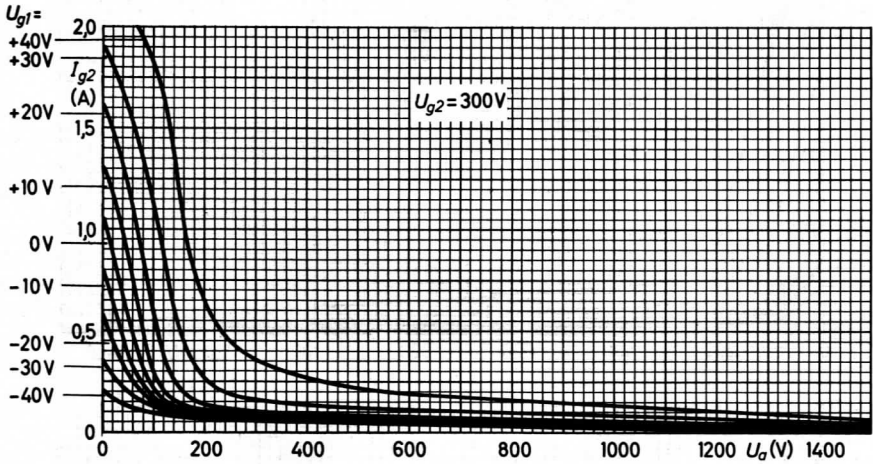
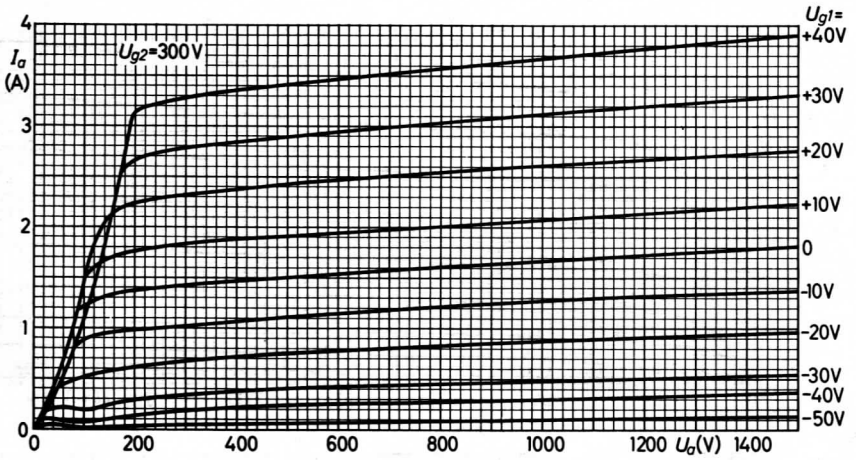
5) Leistung beim Scheitelwert der Hüllkurve

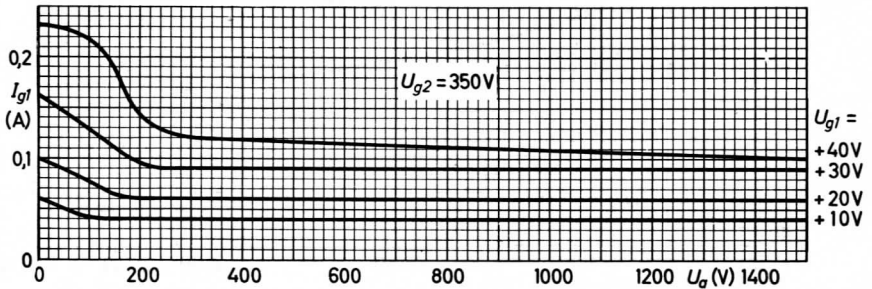
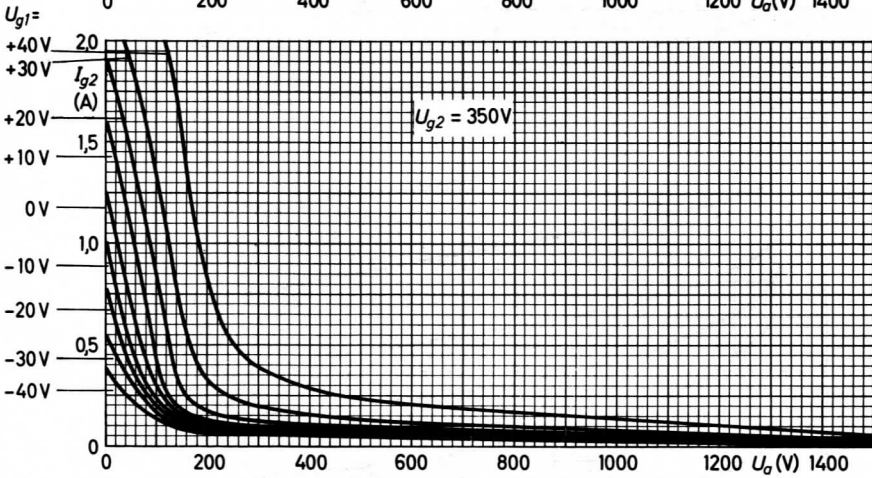
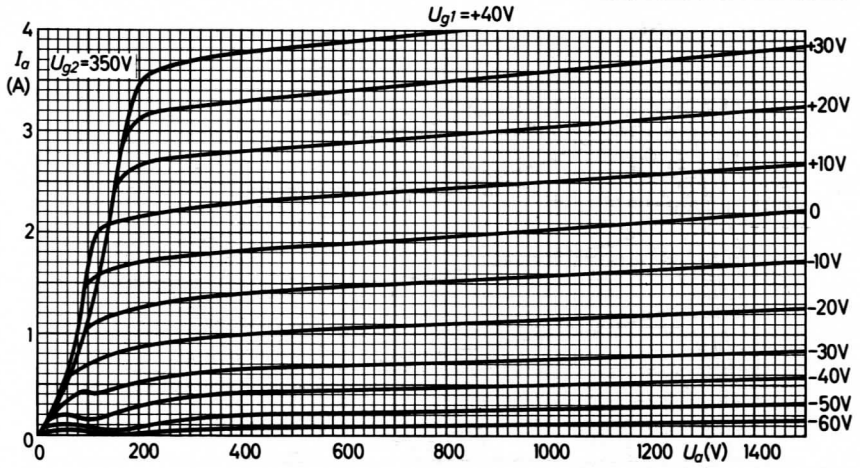
# QE 08/200



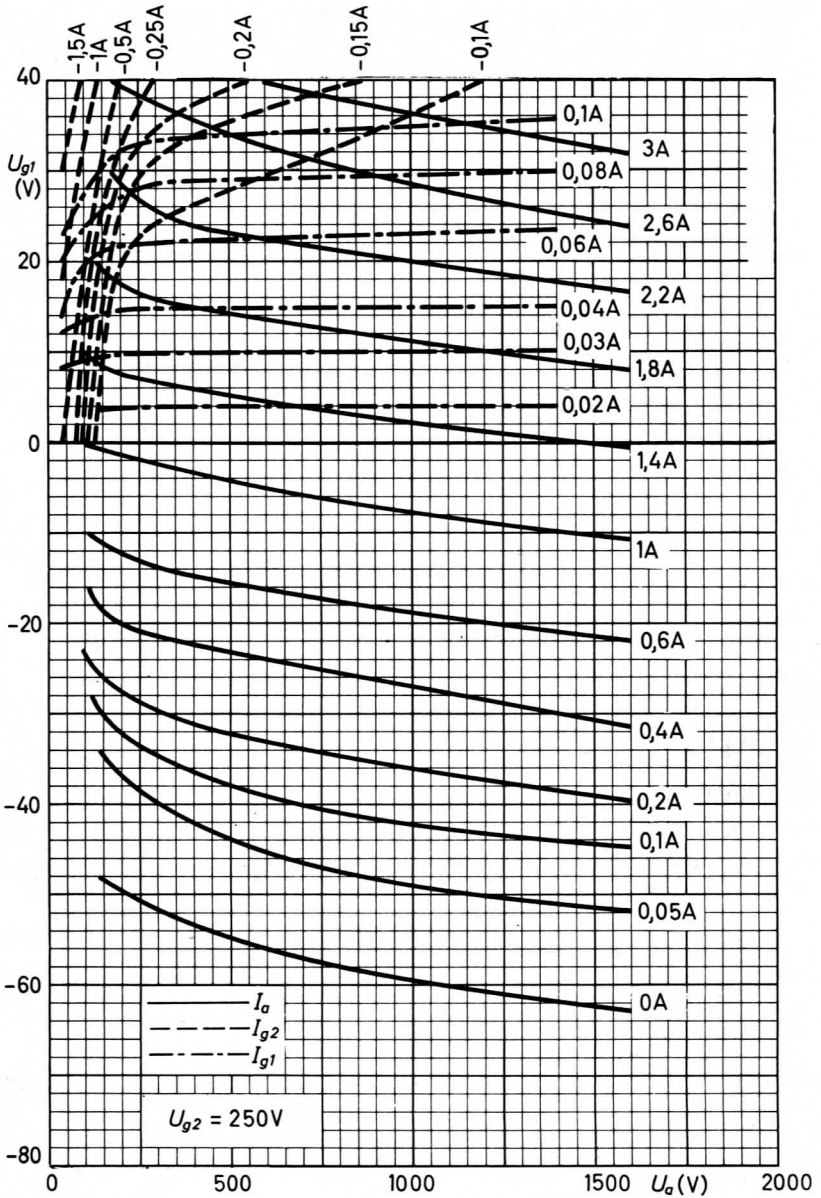


# QE 08/200





# QE 08/200





# — FARBSERIE-BLAUE REIHE — QQE 02/5

6939

DOPPELTETRODE  
mit innerer Neutralisation,  
zur Verwendung als HF-Verstärker,  
Oszillator und Frequenzvervielfacher.

### Zuverlässigkeit

Der P-Faktor, der den Röhrenausfall angibt, liegt bei 1,5 ‰ pro 1000 Stunden.

### Stoß- und Vibrationsfestigkeit

Die Röhre ist in der Lage, Schwingungen von 2,5 g in verschiedenen Richtungen sowie Stoßbeschleunigungen bis zu etwa 500 g über kurze Perioden betriebssicher aufzunehmen.

**Katode:** Oxyd

**Heizung:** indirekt  $U_f = 6,3$  bzw.  $12,6$  V<sup>1)</sup>  
 $I_f = 0,6$  bzw.  $0,3$  A

**Kapazitäten:** ein System in Gegentakt

$C_i = 6,4$  pF  $C_i = 3,8$  pF  
 $C_o = 1,6$  pF  $C_o = 0,95$  pF  
 $C_{ag1} = 0,16$  pF

**Kenndaten:**  $S = 10,5$  mA/V bei  $U_a = U_{g2} = 150$  V  
(je System)  $\mu_{g2g1} = 31$   $I_a = 25$  mA

f (MHz)	C-Telegrafie		C-ag <sub>2</sub> -Modulation			
	U <sub>a</sub> (V)	N <sub>o</sub> (W) <sup>2)</sup>		U <sub>a</sub> (V)	N <sub>o</sub> (W) <sup>2)</sup>	
		CCS	ICAS		CCS	ICAS
500	180 200	5	6	180	3,5	5

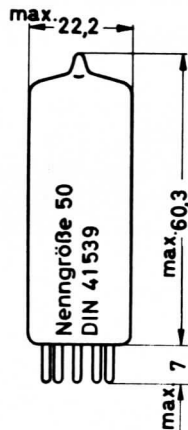
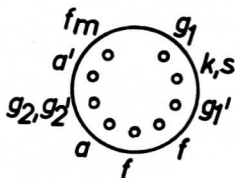
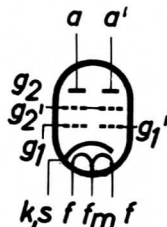
f (MHz)	C-Frequenzverdreifacher			
	U <sub>a</sub> (V)	N <sub>o</sub> (W) <sup>2)</sup>		
		CCS	ICAS	
167/500	180 200	1,8	2,2	

**Kühlung:** durch Strahlung und Konvektion.

Die Verwendung einer geschlossenen Abschirmung ist nicht zulässig. Bei hohen Frequenzen wird wegen der möglichen Verluste von der Benutzung einer metallischen Halterung abgeraten.

1) Vorübergehender Betrieb mit 5,7 oder 7,0 V (bzw. 11,4 oder 14,0 V) ist zulässig. Bei "Bereitschaft" kann eine Heizfadenhälfte abgeschaltet werden.

2) Beide Systeme in Gegentakt; nutzbare Ausgangsleistung



**Sockel:** Noval  
**Fassung:** B8 700 19  
**Einbau:** beliebig  
**Gewicht:** netto 11,5 g  
brutto 17,5 g

VALVO SPEZIALRÖHREN

1.63  
345

# QQE 02/5

## HF Klasse C Telegrafie, beide Systeme in Gegentakt:

Grenzdaten: ( $f \leq 500$ MHz)			Betriebsdaten: ( $f = 500$ MHz)		
	CCS	ICAS		CCS	ICAS
$U_a = \text{max.}$	250	250 V	$U_a =$	180	200 V
$I_a = \text{max.}$	2x45	2x50 mA	$U_{g2} =$	180	200 V
$N_{ia} = \text{max.}$	2x6	2x7 W	$U_{g1} =$	-20	-20 V
$N_a = \text{max.}$	2x3	2x3,75 W	$R_{g1} =$	27	27 k $\Omega$ 1)
$U_{g2} = \text{max.}$	200	200 V	$U_{g1g1' ss} =$	50	50 V
$N_{g2} = \text{max.}$	3	3,5 W	$N_i =$	1,2	1,2 W 2)
$-U_{g1} = \text{max.}$	100	100 V	$I_a =$	2x27,5	2x31 mA
$I_{g1} = \text{max.}$	2x3	2x4 mA	$I_{g2} =$	12,5	14 mA
$U_{fk} = \text{max.}$	100	100 V	$I_{g1} =$	2x0,75	2x0,75 mA
			$N_{ia} =$	2x5,0	2x6,2 W
			$N_a =$	2x2,1	2x2,6 W
			$N_{g2} =$	2,25	2,8 W
			$N_o =$	5,8	7,2 W 3)
			$\eta =$	58	58 % 3)
			$N_{oL} =$	5,0	6,0 W 4)

## HF Klasse C Frequenzverdreifacher, beide Systeme in Gegentakt:

Grenzdaten: ( $f \leq 500$ MHz)			Betriebsdaten: ( $f = 167/500$ MHz)		
	CCS	ICAS		CCS	ICAS
$U_a = \text{max.}$	250	250 V	$U_a =$	180	200 V
$I_a = \text{max.}$	2x30	2x40 mA	$U_{bg2} =$	180	200 V
$N_{ia} = \text{max.}$	2x4	2x5 W	$R_{g2} =$	1,2	1,2 k $\Omega$ 5)
$N_a = \text{max.}$	2x3	2x3,75 W	$R_{g1} =$	82	82 k $\Omega$
$U_{g2} = \text{max.}$	200	200 V	$U_{g1g1' ss} =$	165	165 V 2)
$N_{g2} = \text{max.}$	3	3,5 W	$N_i =$	1,1	1,1 W
$-U_{g1} = \text{max.}$	100	100 V	$I_a =$	2x20	2x22,5 mA
$I_{g1} = \text{max.}$	2x3	2x4 mA	$I_{g2} =$	9,7	11,0 mA
$U_{fk} = \text{max.}$	100	100 V	$I_{g1} =$	2x0,9	2x0,9 mA
			$N_{ia} =$	2x3,6	2x4,5 W
			$N_a =$	2x2,45	2x3,05 W
			$N_{g2} =$	1,65	2,05 W
			$N_o =$	2,35	2,95 W 3)
			$\eta =$	33	33 % 3)
			$N_{oL} =$	1,8	2,2 W 4)

- 1) Pro System      2) Ausgangsleistung der Treiberstufe  
 3) Röhrenausgangsleistung bzw. Röhrenwirkungsgrad      4) Nutzbare Ausgangsleistung  
 5) Pro System. Feste Gittervorspannung oder gemeinsamer Gitterableitwiderstand werden nicht empfohlen.



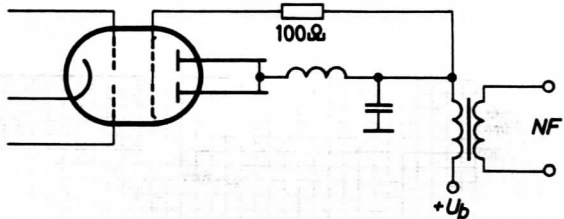
## HF Klasse C Anoden- und Schirmgitter-Modulation, beide Systeme in Gegentakt:

### Grenzdaten: ( $f \leq 500$ MHz)

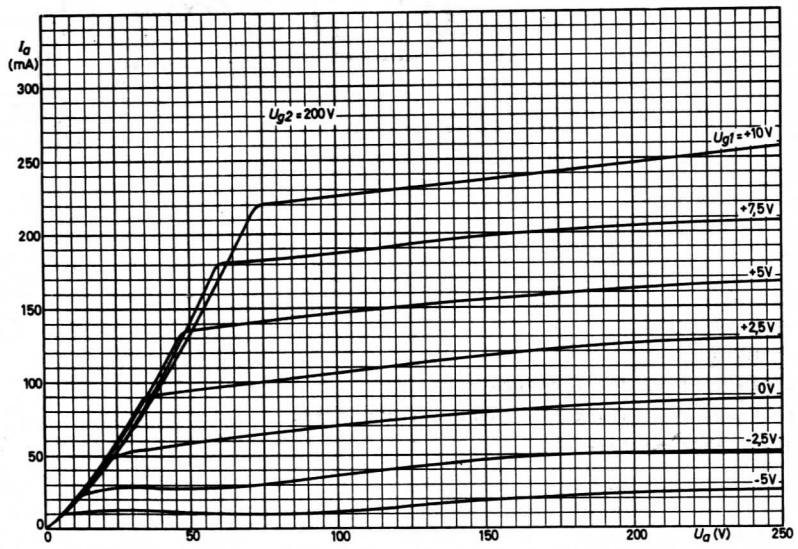
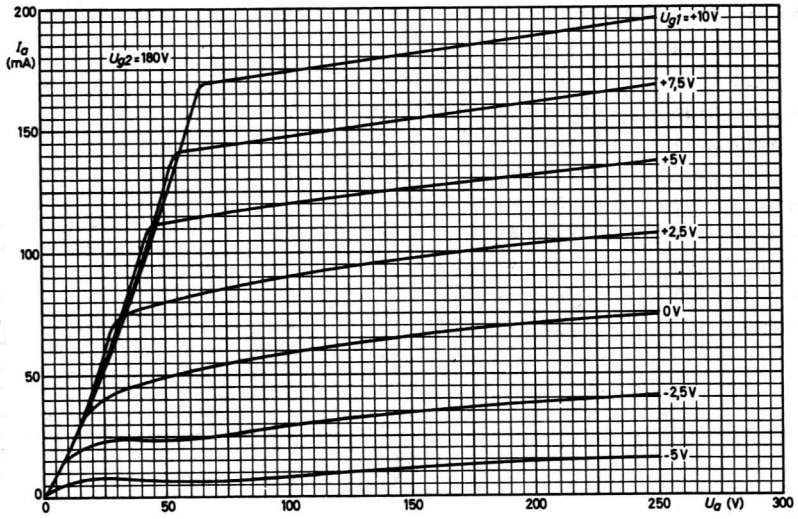
	CCS	ICAS
$U_a = \text{max.}$	200	200 V
$I_a = \text{max.}$	2x32	2x40 mA
$N_{ia} = \text{max.}$	2x4	2x5 W
$N_a = \text{max.}$	2x2	2x2,5 W
$U_{g2} = \text{max.}$	200	200 V
$N_{g2} = \text{max.}$	2	2,3 W
$-U_{g1} = \text{max.}$	100	100 V
$I_{g1} = \text{max.}$	2x3	2x4 mA
$U_{fk} = \text{max.}$	100	100 V

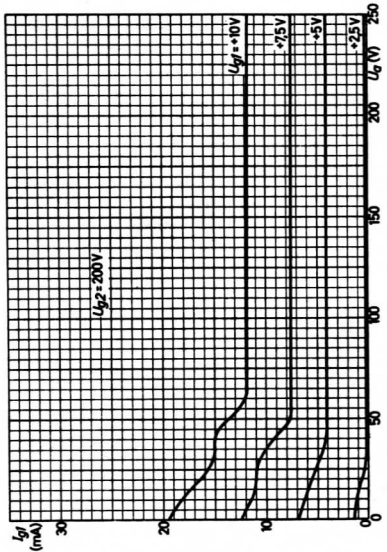
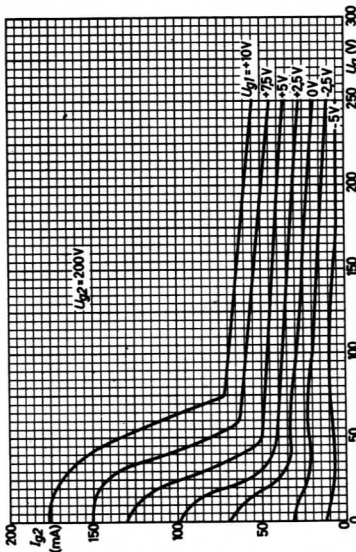
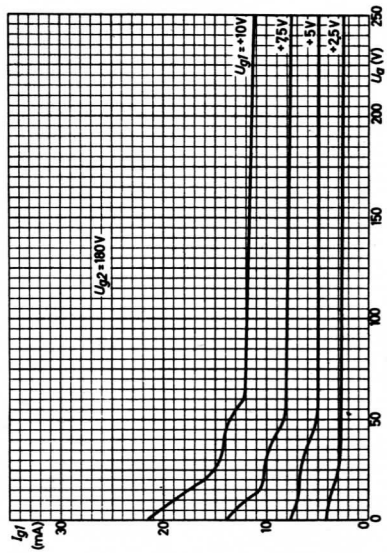
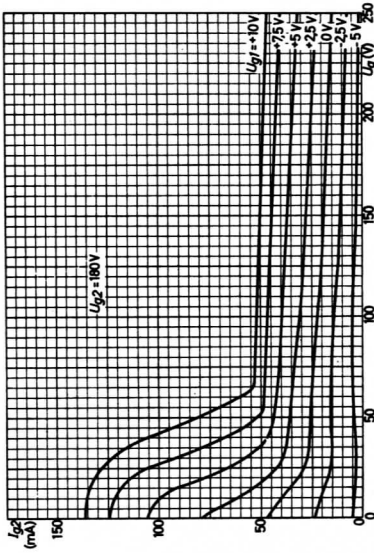
### Betriebsdaten: ( $f = 500$ MHz)

	CCS	ICAS
$U_a =$	180	180 V
$U_{g2} =$	1)	1)
$U_{g1} =$	-20	-20 V
$R_{g1} =$	68	27 $k\Omega^2)$
$U_{g1g1'_{ss}} =$	45	50 V
$N_i =$	1,0	1,2 W <sup>3)</sup>
$I_a =$	2x20	2x27,5 mA
$I_{g2} =$	9,5	12,5 mA
$I_{g1} =$	2x0,3	2x0,75 mA
$N_{ia} =$	2x3,6	2x5,0 W
$N_a =$	2x1,5	2x2,1 W
$N_{g2} =$	1,7	2,25 W
$N_o =$	4,2	5,8 W <sup>4)</sup>
$\eta =$	58	58 % <sup>4)</sup>
$N_{oL} =$	3,5	5,0 W <sup>5)</sup>
-----		
$m =$	100	100 %
$N_{mod} =$	4,5	6,1 W



- 1) Siehe Schaltbild
- 2) Pro System
- 3) Ausgangsleistung der Treiberstufe
- 4) Röhrenausgangsleistung bzw. Röhrenwirkungsgrad
- 5) Nutzbare Ausgangsleistung





VALVO SPEZIALRÖHREN

4.60  
349





# FARB-SERIE - BLAUE REIHE — QQE 03/12

6360

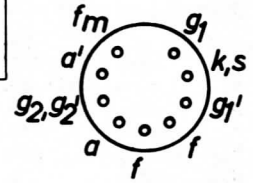
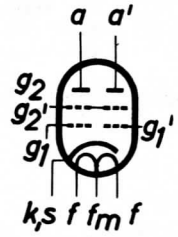
**DOPPELTETRODE**  
 mit innerer Neutralisation  
 zur Verwendung als HF-Verstärker,  
 Oszillator, Frequenzvervielfacher  
 und Modulator.

**Zuverlässigkeit**

Der P-Faktor, der den Röhrenausfall angibt, liegt bei 1,5 ‰ pro 1 000 Stunden.

**Stoß- und Vibrationsfestigkeit**

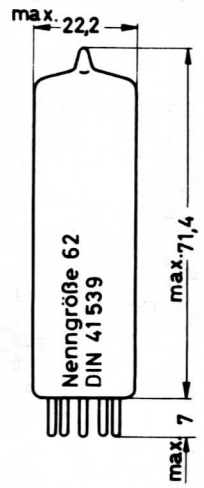
Die Röhre ist in der Lage, Schwingungen von 2,5 g bei 50 Hz in verschiedenen Richtungen sowie Stoßbeschleunigungen bis zu etwa 500 g über kurze Perioden betriebssicher aufzunehmen.



**Katode:** Oxyd  
**Heizung:** indirekt  $U_f = 6,3$  bzw.  $12,6$  V <sup>1)</sup>  
 $I_f = 0,82$  bzw.  $0,41$  A

**Kapazitäten:** ein System in Gegentakt  
 $C_i = 6,2$  pF  $C_i = 5,1$  pF  
 $C_o = 2,6$  pF  $C_o = 1,4$  pF  
 $C_{ag1} < 0,1$  pF

**Kenndaten:** (bei  $I_a = 30$  mA, je System)  
 $S = 3,3$  mA/V  
 $\mu_{g2g1} = 7,5$



$\lambda$ (m)	f (MHz)	C-Telegrafie			C-ag <sub>2</sub> -Mod.		
		U <sub>a</sub> (V)	N <sub>0</sub> (W) <sup>2)</sup>		U <sub>a</sub> (V)	N <sub>0</sub> (W) <sup>2)</sup>	
			CCS	ICAS		CCS	ICAS
1,5	200	300	12,0	16,0	200	7,1	8,8
		250	9,0	11,2			
		200	7,4	9,0			

$\lambda$ (m)	f (MHz)	C-Frequ.-Verf.			AB-Modulator		
		U <sub>a</sub> (V)	N <sub>0</sub> (W) <sup>2)</sup>		U <sub>a</sub> (V)	N <sub>0</sub> (W) <sup>2)</sup>	
			CCS	ICAS		$I_{g1} > 0$	$I_{g1} = 0$
4,5/1,5	67/200	300	3,5	4,8	300	17,5	12,0
		250	3,0	4,2	250	14,0	9,3
		200	2,8	3,5	200	8,7	7,0

**Sockel:** Noval (E 9-1)  
**Fassung:** B8 700 19  
**Halterung:** 88 477 A  
**Gewicht:** netto 16 g  
 brutto 23 g

<sup>1)</sup> Vorübergehender Betrieb mit 5,3 oder 7,8 V (bzw. 10,6 oder 15,6 V) ist zulässig. Bei "Bereitschaft" darf eine Heizfadenhälfte abgeschaltet werden.

<sup>2)</sup> Beide Systeme in Gegentakt; nutzbare Ausgangsleistung in der Belastung

# QQE 03/12

**Kühlung:** durch Strahlung und Konvektion.

Die Verwendung einer geschlossenen Abschirmung ist nicht zulässig.

Kolbentemperatur max. 225 °C

Temperatur der Sockelstifte max. 120 °C

**Einbau:** beliebig. Wird die Röhre waagrecht eingebaut, so sollen die Sockelstifte 2 und 7 in einer senkrechten Ebene liegen.

**HF Klasse C Telegrafie, beide Systeme in Gegentakt:**

**Grenzwerten:** (für  $f \leq 200$  MHz)

	CCS	ICAS		CCS	ICAS
$U_a$	= max. 300	300 V	$-U_{g1}$	= max. 150	150 V
$N_{ia}$	= max. 2x11,25	2x15 W	$N_{g1}$	= max. 2x0,2	2x0,2 W
$N_a$	= max. 2x5	2x7 W	$I_{g1}$	= max. 2x3	2x4 mA
$I_a$	= max. 2x45	2x55 mA	$I_k$	= max. 2x50	2x65 mA
$U_{g2}$	= max. 200	200 V	$I_{ks}$	= max. 2x225	2x300 mA
$N_{g2}$	= max. 2	2 W	$U_{fk}$	= max. 100	100 V

**Betriebsdaten:**

	CCS			ICAS			
$f$	= 200	200	200	200	200	200	MHz
$U_a=U_b$	= 300	250	200	300	250	200	V
$U_{g2}$	= 175	-	-	200	-	-	V
$R_{g2}$	= -	47	22	-	27	8,2	kΩ
$U_{g1}$	= -40	-	-	-45	-	-	V
$R_{g1}^1)$	= -	18	15	-	18	15	kΩ
$U_{g1}$	= 110	110	115	130	120	130	V
$U_{g1g1}' ss$	= 0,1	0,12	0,14	0,2	0,15	0,18	W
$I_a$	= 2x37,5	2x33,5	2x35	2x50	2x40	2x42	mA
$I_{g2}$	= 2,3	1,8	2,2	3,0	2,4	3,1	mA
$I_{g1}$	= 2x0,9	2,2	2,7	2x1,5	2,5	3,0	mA
$N_{ia}$	= 2x11,25	2x8,4	2x7	2x15	2x10	2x8,4	W
$N_a$	= 2x4	2x2,9	2x2,8	2x6	2x3,5	2x3,4	W
$N_{g2}$	= 0,4	0,3	0,33	0,6	0,45	0,55	W
$N_o$	= 14,5	11	8,4	18,5	13	10	W
$\eta$	= 65	65	60	62	65	60	%
$N_{oL}^2)$	= 12	9	7,4	16	11,2	9	W

1) Gemeinsamer Widerstand für beide Systeme

2) Nutzbare Leistung in der Belastung

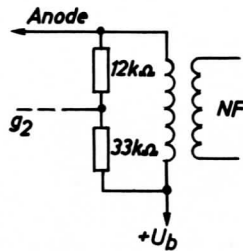
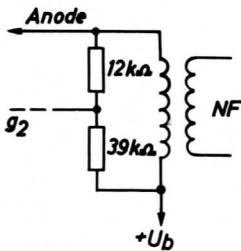
## HF Klasse C Anoden- und Schirmgitter-Modulation, beide Systeme in Gegentakt:

### Grenzdaten: (für $f \leq 200$ MHz)

	CCS	ICAS		CCS	ICAS
$U_a$	= max. 240	240 V	$-U_{g1}$	= max. 150	150 V
$N_{ia}$	= max. $2 \times 7,5$	$2 \times 10$ W	$N_{g1}$	= max. $2 \times 0,2$	$2 \times 0,2$ W
$N_a$	= max. $2 \times 3,3$	$2 \times 4,6$ W	$I_{g1}$	= max. $2 \times 3$	$2 \times 4$ mA
$I_a$	= max. $2 \times 37,5$	$2 \times 46$ mA	$I_{g1}$	= max. $2 \times 40$	$2 \times 52$ mA
$U_{g2}$	= max. 200	200 V	$I_{ks}$	= max. $2 \times 180$	$2 \times 240$ mA
$N_{g2}$	= max. 1,3	1,3 W	$U_{fk}$	= max. 100	100 V

### Betriebsdaten:

	CCS	ICAS	
$f$	=	200	MHz
$U_a = U_b$	=	200	V
$U_{g2}$	=	1	V
$R_{g2}^{2)}$	=	33	k $\Omega$
$U_{g1g1'}$	=	130	V
$N_i$	=	0,1	W
$I_a$	=	$2 \times 33,5$	mA
$I_{g2}$	=	2,6	mA
$I_{g1}$	=	1,5	mA
$N_{ia}$	=	$2 \times 6,7$	W
$N_a$	=	$2 \times 2,65$	W
$N_{g2}$	=	0,46	W
$N_o$	=	8,1	W
$\eta$	=	60	%
$N_{oL}^{3)}$	=	7,1	W
<hr/>			
$m$	=	100	%
$N_{mod}$	=	6,7	W



- 1) Siehe entsprechendes Schaltbild
- 2) Gemeinsamer Widerstand für beide Systeme
- 3) Nutzbare Leistung in der Belastung

# QQE 03/12

## HF Klasse C Frequenzverdreifacher, beide Systeme in Gegentakt:

Grenzdaten: (für  $f \leq 200$  MHz)

	CCS	ICAS		CCS	ICAS
$U_a$	= max. 300	300 V	$-U_{g1}$	= max. 150	150 V
$N_{ia}$	= max. $2 \times 7,5$	$2 \times 10$ W	$N_{g1}$	= max. $2 \times 0,2$	$2 \times 0,2$ W
$N_a$	= max. $2 \times 5$	$2 \times 7$ W	$I_{g1}$	= max. $2 \times 2$	$2 \times 3$ mA
$I_a$	= max. $2 \times 30$	$2 \times 42$ mA	$I_k$	= max. $2 \times 35$	$2 \times 45$ mA
$U_{g2}$	= max. 200	200 V	$I_{k s}$	= max. $2 \times 225$	$2 \times 300$ mA
$N_{g2}$	= max. 2	2 W	$U_{fk}$	= max. 100	100 V

Betriebsdaten:

	CCS			ICAS				MHz
	67/200	67/200	67/200	67/200	67/200	67/200	67/200	
$f$	= 67/200	67/200	67/200	67/200	67/200	67/200	67/200	
$U_a = U_b$	= 300	250	200	300	300	250	200	V
$U_{g2}$	= 150	(161)	(155)	150	175	(176)	(175)	V
$R_{g2}$	= -	47	15	-	-	18	4,7	k $\Omega$
$U_{g1}$	= -100	-	-	-100	-100	-	-	V
$R_{g1}$	= -	47	33	-	-	27	22	k $\Omega$
$U_{g1g1' ss}$	= 230	230	230	240	230	230	230	V
$N_i$	= 0,23	0,23	0,35	0,45	0,28	0,43	0,52	W
$I_a$	= $2 \times 24$	$2 \times 25$	$2 \times 28,5$	$2 \times 32,5$	$2 \times 32,5$	$2 \times 36$	$2 \times 39$	mA
$I_{g2}$	= 2,0	1,9	3,0	3,5	2,7	4,1	5,2	mA
$I_{g1}$	= $2 \times 1,0$	2,0	3,2	$2 \times 1,9$	$2 \times 1,2$	3,8	4,6	mA
$N_{ia}$	= $2 \times 7,2$	$2 \times 6,25$	$2 \times 5,7$	$2 \times 9,7$	$2 \times 9,7$	$2 \times 9,0$	$2 \times 7,8$	W
$N_a$	= $2 \times 4,0$	$2 \times 3,75$	$2 \times 3,8$	$2 \times 5,8$	$2 \times 6,1$	$2 \times 5,9$	$2 \times 5,55$	W
$N_{g2}$	= 0,30	0,31	0,46	0,53	0,47	0,72	0,91	W
$N_o$	= 6,5	5,0	3,8	7,8	7,2	6,2	4,5	W
$\eta$	= 45	40	33,5	40	37	34,5	29	%
$N_{oL}$ 2)	= 3,5	3,0	2,8	4,8	4,2	4,2	3,5	W

1) Gemeinsamer Widerstand für beide Systeme

2) Nutzbare Leistung in der Belastung



## NF Klasse AB Verstärker und Modulator, beide Systeme in Gegentakt:

(nur für Aussteuerung mit Sprache oder Musik)

I<sub>g1</sub> > 0

### Grenzdaten:

U <sub>a</sub>	= max.	300 V
N <sub>ia</sub>	= max.	2x15 W
N <sub>a</sub>	= max.	2x7 W
I <sub>a</sub>	= max.	2x50 mA
U <sub>g2</sub>	= max.	200 V
N <sub>g2</sub>	= max.	2 W
N <sub>g1</sub>	= max.	4 W <sup>1)</sup>
-U <sub>g1</sub>	= max.	150 V
N <sub>g1</sub>	= max.	2x0,2 W
I <sub>g1</sub>	= max.	2x4 mA
I <sub>ks</sub>	= max.	2x60 mA
I <sub>fk</sub>	= max.	2x300 mA
U <sub>fk</sub>	= max.	100 V

### Betriebsdaten:

U <sub>a</sub>	=	300	250 <sup>3)</sup>	200	V		
U <sub>g2</sub>	=	200	200	200	V		
U <sub>g1</sub> <sup>2)</sup>	=	-21,5	-21,5	-21,5	V		
R <sub>aa'</sub>	=	6,5	5,0	5,0	kΩ		
U <sub>g1g1'</sub> ss	=	0	64	0	54 V		
N <sub>i</sub>	=	0	2x0,02	0	2x0,01 W		
I <sub>a</sub>	=	2x15	2x50	2x15	2x41,1 mA		
I <sub>g1</sub>	=	1,2	11,4	1,4	13	2,4	19 mA
I <sub>g1</sub>	=	0	2x0,56	0	2x0,62	0	2x0,22 mA
N <sub>ia</sub>	=	2x4,5	2x15	2x3,75	2x12,5	2x3,0	2x8,22 W
N <sub>a</sub>	=	2x4,5	2x6,25	2x3,75	2x5,5	2x3,0	2x3,87 W
N <sub>g2</sub>	=	0,24	2,3	0,28	2,6	0,48	3,8 W
N <sub>o</sub>	=	0	17,5	0	14	0	8,7 W
η	=	-	58	-	56	-	53 %
k <sub>ges</sub>	=	-	5	-	5,5	-	6 %

I<sub>g1</sub> = 0

### Grenzdaten:

U <sub>a</sub>	= max.	300 V
N <sub>ia</sub>	= max.	2x15 W
N <sub>a</sub>	= max.	2x7 W
I <sub>a</sub>	= max.	2x50 mA
U <sub>g2</sub>	= max.	200 V
N <sub>g2</sub>	= max.	2 W
N <sub>g1</sub>	= max.	4 W <sup>1)</sup>
-U <sub>g1</sub>	= max.	150 V
N <sub>g1</sub>	= max.	2x0,2 W
I <sub>g1</sub>	= max.	2x4 mA
I <sub>ks</sub>	= max.	2x60 mA
I <sub>fk</sub>	= max.	2x300 mA
U <sub>fk</sub>	= max.	100 V

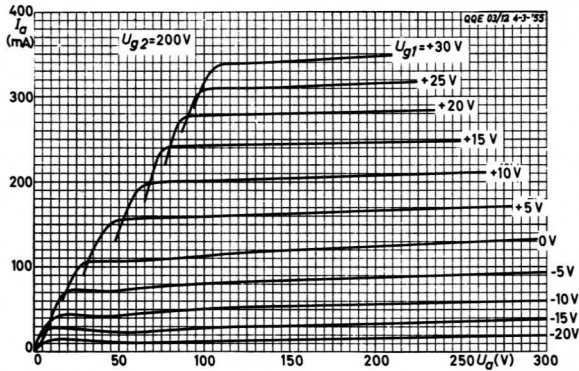
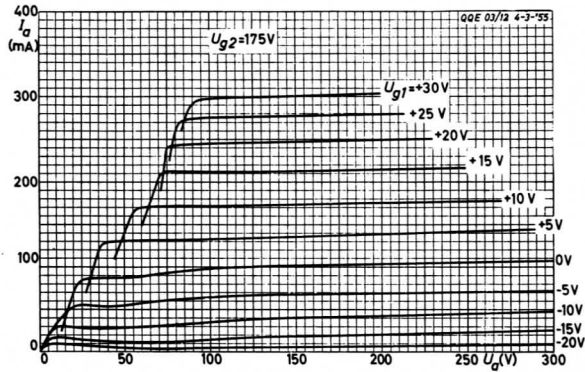
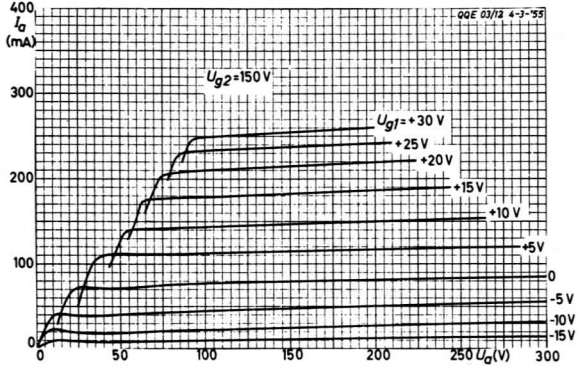
### Betriebsdaten:

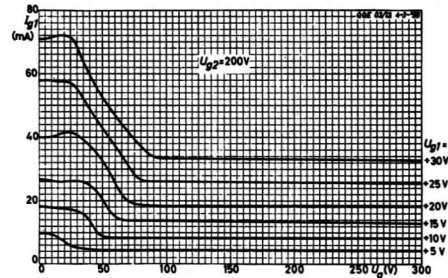
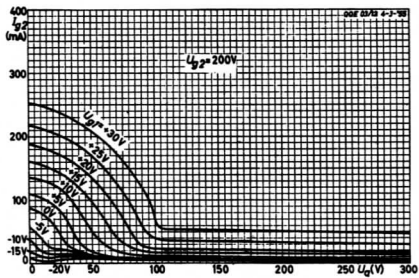
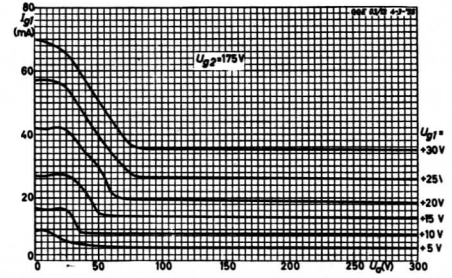
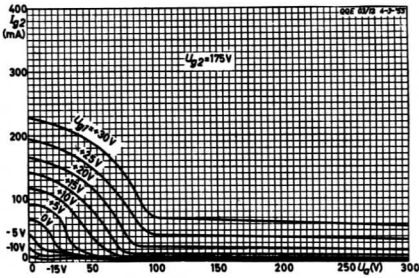
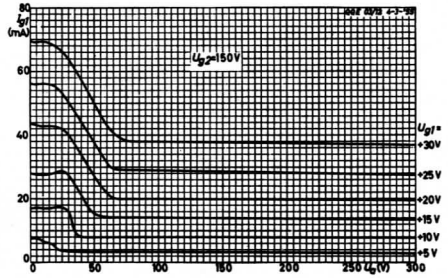
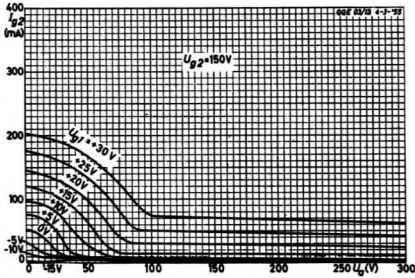
U <sub>a</sub>	=	300	250 <sup>3)</sup>	200	V		
U <sub>g2</sub>	=	200	200	200	V		
U <sub>g1</sub> <sup>2)</sup>	=	-21,5	-21,5	-21,5	V		
R <sub>aa'</sub>	=	10	8	6,5	kΩ		
U <sub>g1g1'</sub> ss	=	0	43,5	0	44,5	0	43,5 V
I <sub>a</sub>	=	2x15	2x36	2x15	2x34,5	2x15	2x33 mA
I <sub>g1</sub>	=	1,2	12,6	1,4	12,4	2,4	14 mA
I <sub>g2</sub>	=	2x4,5	2x10,8	2x3,75	2x8,65	2x3,0	2x6,6 W
N <sub>ia</sub>	=	2x4,5	2x4,8	2x3,75	2x4,0	2x3,0	2x3,1 W
N <sub>a</sub>	=	0,24	2,5	0,28	2,5	0,48	2,8 W
N <sub>g2</sub>	=	0	12	0	9,3	0	7,0 W
N <sub>o</sub>	=	-	56	-	54	-	53 %
η	=	-	56	-	54	-	53 %
k <sub>ges</sub>	=	-	2,5	-	2,7	-	3,2 %

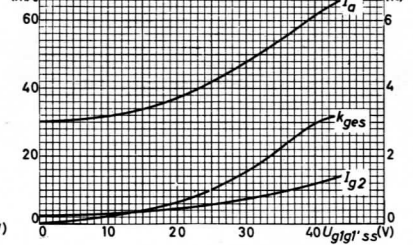
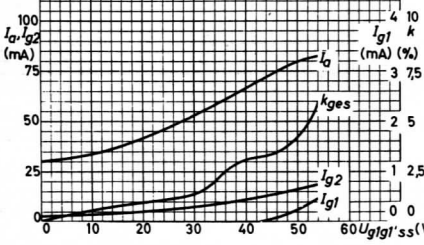
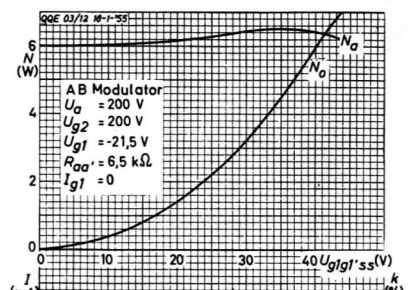
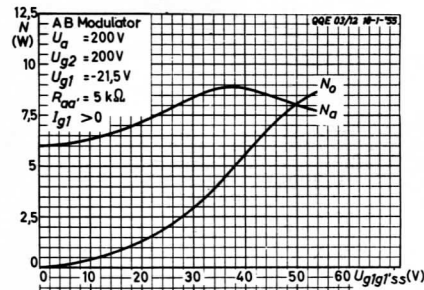
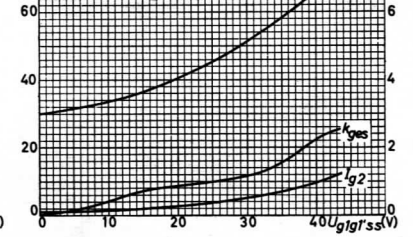
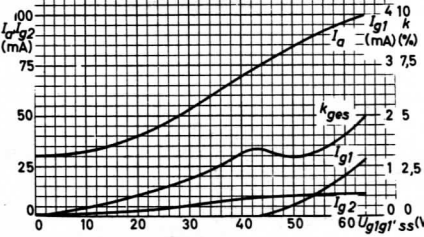
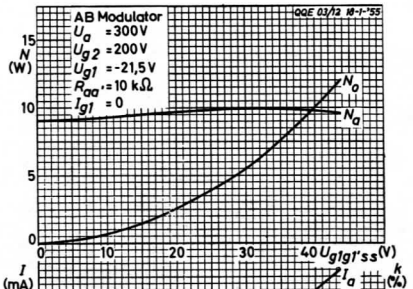
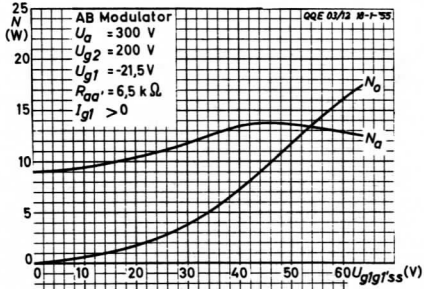
1) Bei Vollaussteuerung

2) Es wird empfohlen, die Gittervorspannung jedes Systems einzeln einzustellen.

3) Betriebskennlinien für diese Einstellungen stehen auf Anforderung zur Verfügung.









# QQE 03/20

6252

# QQE 03/32

### DOPPELTETRODEN

zur Verwendung als HF-Verstärker bis 600 MHz und als NF-Verstärker

QQE 03/20 mit innerer Neutralisation

QQE 03/32 mit schwacher innerer Neutralisation für in weitem Bereich abstimmbare Verstärker

**Katode:** Oxyd

**Heizung:** 1) indirekt,

$U_f = 6,3$  bzw.  $12,6$  V

$I_f = 1,3$  bzw.  $0,65$  A

**Kapazitäten:** QQE 03/20

ein System

$C_i = 7,0$  pF

$C_o = 2,6$  pF

QQE 03/32

ein System

$C_i = 7,0$  pF

$C_o = 2,6$  pF

$C_{ag1} = 40 \dots 70$  mpF

in Gegentakt in Gegentakt

$C_i = 4,4$  pF

$C_o = 1,6$  pF

$C_i = 4,4$  pF

$C_o = 1,6$  pF

**Kenndaten:** (bei  $I_a = 20$  mA)

$S = 2,5$  mA/V

$\mu_{g2g1} = 8$

### Kühlung:

Im allgemeinen ist natürliche Kühlung ausreichend bis:

$U_a = 600$  V bei  $f \leq 150$  MHz

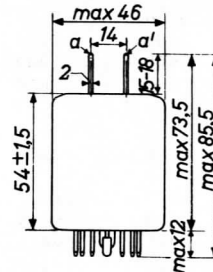
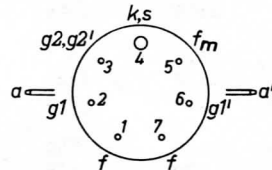
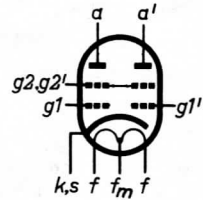
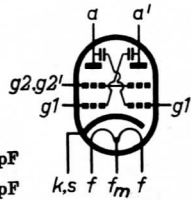
$U_a = 500$  V bei  $f \leq 200$  MHz

$U_a = 300$  V bei  $f \leq 430$  MHz

Oberhalb dieser Grenzen und/oder bei hohen Umgebungstemperaturen kann ein Luftstrom von etwa 15 l/min auf die Oberseite des Kolbens erforderlich werden, damit die max. zulässige Temperatur der Einschmelzungen nicht überschritten wird (max. 180 °C).

QQE 03/20

QQE 03/32



**Sockel:** Septar (E 7-20)

**Beschaltung:** 7 BP

**Fassung:** 40 202

**Kühlklemmen:** 40 623

**Gewicht:** netto 55 g

brutto 140 g

**Einbau:** beliebig

1) Bei "Bereitschaft" kann eine Heizfaden-hälfte abgeschaltet werden.

# QQE 03/20

# QQE 03/32

## HF-C-Telegrafie, beide Systeme in Gegentakt

### Grenzdaten:

$U_a = \text{max. } 600 \text{ V}$   
 $N_a = \text{max. } 2 \times 10 \text{ W}$   
 $U_{g2} = \text{max. } 250 \text{ V}$   
 $N_{g2} = \text{max. } 3 \text{ W}$   
 $-U_{g1} = \text{max. } 75 \text{ V}$

$I_k = \text{max. } 2 \times 55 \text{ mA}$   
 $I_{g1} = \text{max. } 2 \times 2,5 \text{ mA}$   
 $R_{g1} = \text{max. } 50 \text{ k}\Omega$  1)  
 $R_{g1} = \text{max. } 100 \text{ k}\Omega$  2)  
 $U_{fk} = \text{max. } 100 \text{ V}$

### Betriebsdaten:

$\lambda$	=	1,5	1,5	1,5	1,5	m
$f$	=	200	200	200	200	MHz
$U_a$	=	600	400	300	200	V
$U_{g2}$	=	250	250	250	200	V
$U_{g1}$	=	-60	-50	-40	-30	V
$N_i$	=	1,5	1	< 1	< 1	W
$I_a$	=	2x50	2x50	2x50	2x50	mA
$I_{g2}$	=	8	8	9	8	mA
$I_{g1}$	=	2x0,7	2x0,7	2x0,7	2x1	mA
$N_{ia}$	=	2x30	2x20	2x15	2x10	W
$N_a$	=	2x6	2x5	2x4,5	2x3,5	W
$N_{g2}$	=	2	2	2,2	1,6	W
$N_o$	=	48	30	21	13	W
$\eta$	=	80	75	70	65	%

$\lambda$	=	0,75	0,75	0,75	0,5	m
$f$	=	400	400	400	600	MHz
$U_a$	=	400	300	200	400	V
$U_{g2}$	=	250	250	200	250	V
$U_{g1}$	=	-50	-40	-30	-50	V
$N_i$	=	2	1,5	1		W
$I_a$	=	2x50	2x50	2x50	2x50	mA
$I_{g2}$	=	5	5	6	5	mA
$I_{g1}$	=	2x0,7	2x0,6	2x0,5	2x0,7	mA
$N_{ia}$	=	2x20	2x15	2x10	2x20	W
$N_a$	=	2x8	2x6,5	2x4,5	2x10	W
$N_{g2}$	=	1,2	1,2	1,2	1,26	W
$N_o$	=	24	17	11	20	W
$\eta$	=	60	57	55	50	%

1) feste Gittervorspannung

2) automatische Gittervorspannung

## HF-C-Frequenzverdreifacher, beide Systeme in Gegentakt

### Grenzdaten:

$U_a$	= max.	600 V
$N_a$	= max.	2x10 W
$U_{g2}$	= max.	250 V
$N_{g2}$	= max.	3 W
$-U_{g1}$	= max.	200 V
$I_{g1}$	= max.	2x2,5 mA
$I_k$	= max.	2x50 mA
$R_{g1}$	= max.	50 k $\Omega$ <sup>1)</sup>
$R_{g1}$	= max.	100 k $\Omega$ <sup>2)</sup>
$U_{fk}$	= max.	100 V

### Betriebsdaten:

$\lambda$	=	4,5/1,5	2,25/0,75	m
$f$	=	66,7/200	133/400	MHz
$U_a$	=	300	300	V
$U_{g2}$	=	250	250	V
$U_{g1}$	=	-175	-175	V
$N_i$	=	2	4	W
$I_a$	=	2x45	2x45	mA
$I_{g2}$	=	6	5,6	mA
$I_{g1}$	=	2x1,5	2x1,2	mA
$N_{ia}$	=	2x13,5	2x13,5	W
$N_a$	=	2x8,5	2x9,5	W
$N_{g2}$	=	1,5	1,4	W
$N_o$	=	10	8	W
$\eta$	=	37	29,5	%

## HF-C-Anoden- und Schirmgitter-Modulation, beide Systeme in Gegentakt

### Grenzdaten:

$U_a$	= max.	500 V
$N_a$	= max.	2x10 W
$U_{g2}$	= max.	250 V
$N_{g2}$	= max.	3 W
$-U_{g1}$	= max.	100 V
$I_{g1}$	= max.	2x2,5 mA
$I_k$	= max.	2x50 mA
$U_{fk}$	= max.	100 V

### Betriebsdaten:

$\lambda$	=	1,5	1,5	0,75	m
$f$	=	200	200	400	MHz
$U_a$	=	500	300	300	V
$U_{g2}$	=	250	250	250	V
$U_{g1}$	=	-80	-50	-50	V
$N_i$	=	3	1,5		W
$I_a$	=	2x40	2x40	2x40	mA
$I_{g2}$	=	8	8	6	mA
$I_{g1}$	=	2x1	2x1	2x1	mA
$N_{ia}$	=	2x20	2x12	2x12	W
$N_a$	=	2x4,5	2x3,5	2x5,5	W
$N_{g2}$	=	2	2	1,5	W
$N_o$	=	31	17	13	W
$\eta$	=	77,5	71	54	%
$m$	=	100	100	100	%
$N_{mod.}$	=	20	12	12	W

1) feste Gittervorspannung

2) automatische Gittervorspannung

# QQE 03/20

# QQE 03/32

## NF-B-Verstärker und Modulator, beide Systeme in Gegentakt

### Grenzdaten:

$U_a$	= max.	600 V
$N_a$	= max.	$2 \times 10$ W
$U_{g2}$	= max.	250 V
$N_{g2}$	= max.	3 W 1)
$-U_{g1}$	= max.	75 V
$I_k$	= max.	$2 \times 55$ mA
$R_{g1}$	= max.	50 k $\Omega$ 2)
$R_{g1}$	= max.	100 k $\Omega$ 3)
$U_{fk}$	= max.	100 V

### Betriebsdaten:

$U_a$	=	500	300	V
$U_{g2}$	=	250	250	V
$U_{g1}$	=	-26	-25	V
$R_{aa'}$	=	20	11	k $\Omega$
$U_{g1g1'}$	ss	$\left. \begin{matrix} 0 & 52 \\ 2 \times 12,5 & 2 \times 36,5 \end{matrix} \right\}$	$\left. \begin{matrix} 0 & 50 \\ 2 \times 12,5 & 2 \times 35 \end{matrix} \right\}$	V
$I_a$	=	0,7	1,2	mA
$I_{g2}$	=	16,2	19	mA
$N_{ba}$	=	$2 \times 6,25$	$2 \times 3,75$	W
$N_a$	=	$2 \times 6,25$	$2 \times 3,75$	W
$N_{g2}$	=	0,18	0,3	W
$N_o$	=	0	0	W
$\eta$	=	-	-	%
$k_{ges}$	=	-	-	%

## HF-B-Einseitenbandverstärker, $I_{g1} = 0$ :

### Grenzdaten: ( $f \leq 250$ MHz)

$U_a$	= max.	600 V
$I_a$	= max.	$2 \times 55$ mA
$N_a$	= max.	$2 \times 10$ W
$U_{g2}$	= max.	225 V
$N_{g2}$	= max.	3 W
$-U_{g1}$	= max.	75 V
$R_{g1}$	= max.	50 k $\Omega$ 2)
$R_{g1}$	= max.	100 k $\Omega$ 3)
$U_{fk}$	= max.	100 V

### Betriebsdaten: (Einzelton, $f = 30$ MHz)

beide Systeme parallel				
$U_a$	=	600		V
$U_{g2}$	=	225		V
$U_{g1}$	=	-26,5		V 4)
$R_L$	=	4000		$\Omega$
$U_{g1}$	s	$\left. \begin{matrix} 0 & 24 \\ 27 & 86 \end{matrix} \right\}$		V
$I_a$	=	1	10	mA
$I_{g2}$	=	16,2	51,6	W
$N_{ba}$	=	16,2	18,8	W
$N_a$	=	0,23	2,25	W
$N_{g2}$	=	0	33,2	W
$N_o$	s	0	30	W 5)
$N_{oL}$	s	0		W 5) 6)

1) Bei Vollaussteuerung ist  $N_{g2} = \max. 6$  W.

2) feste Gittervorspannung

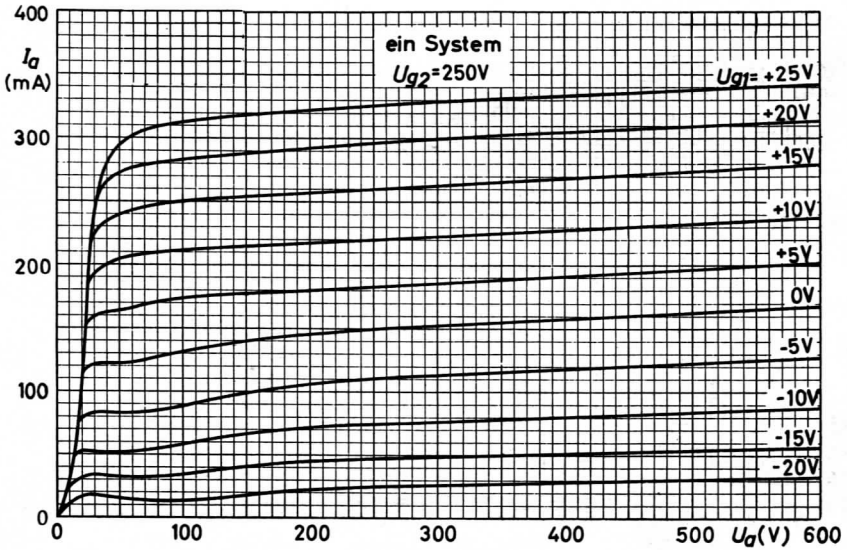
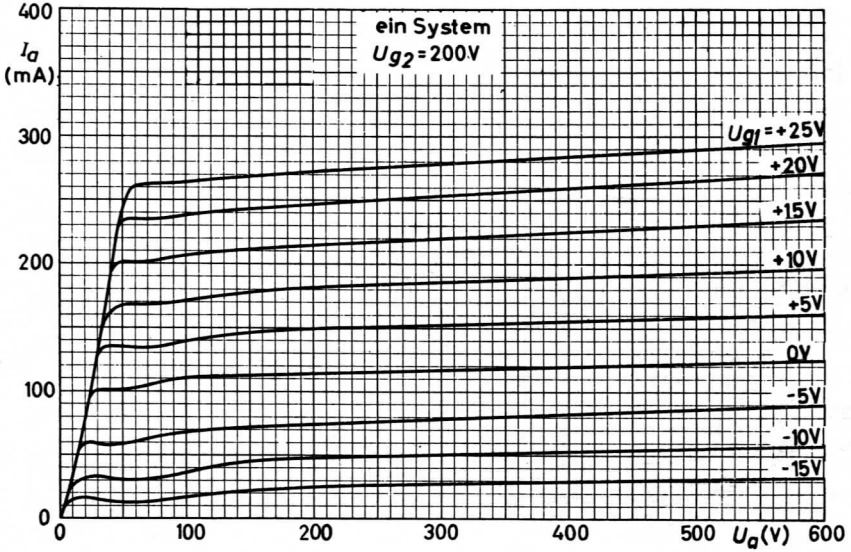
3) automatische Gittervorspannung

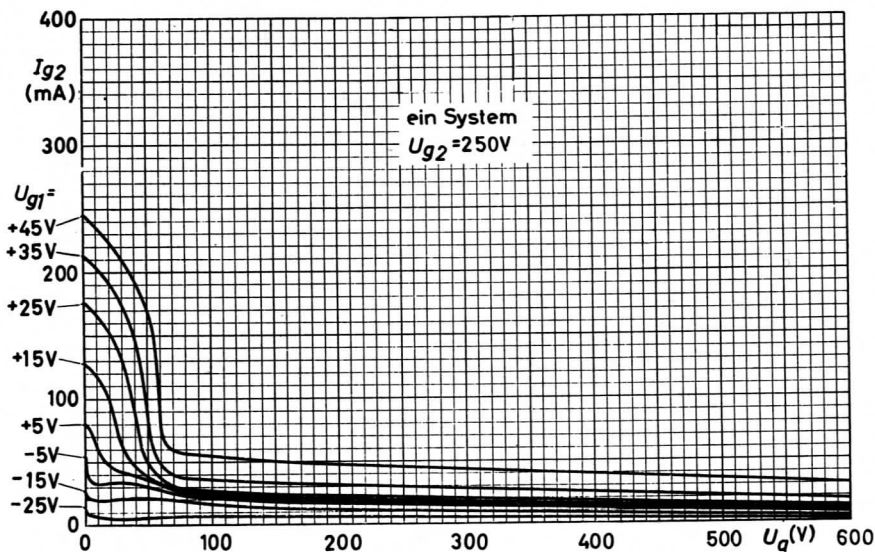
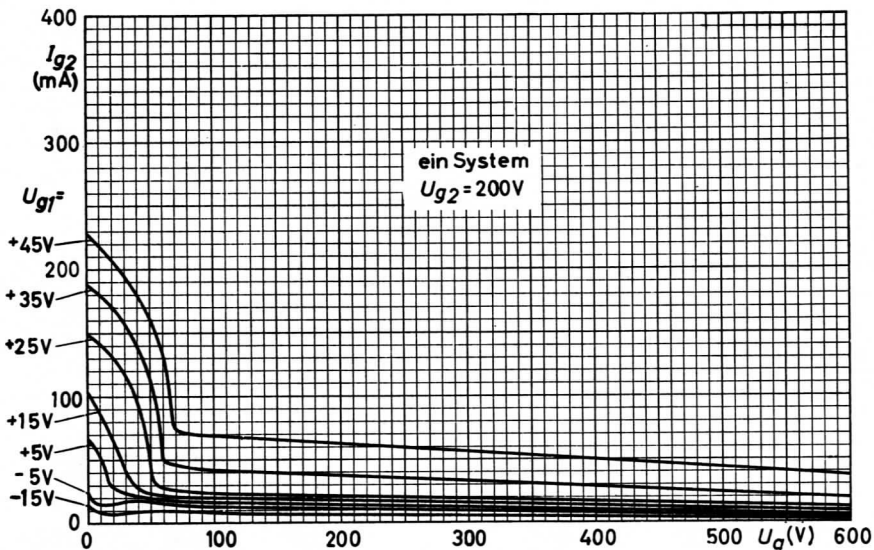
4) ist auf den angegebenen Anodenruhestrom einzustellen

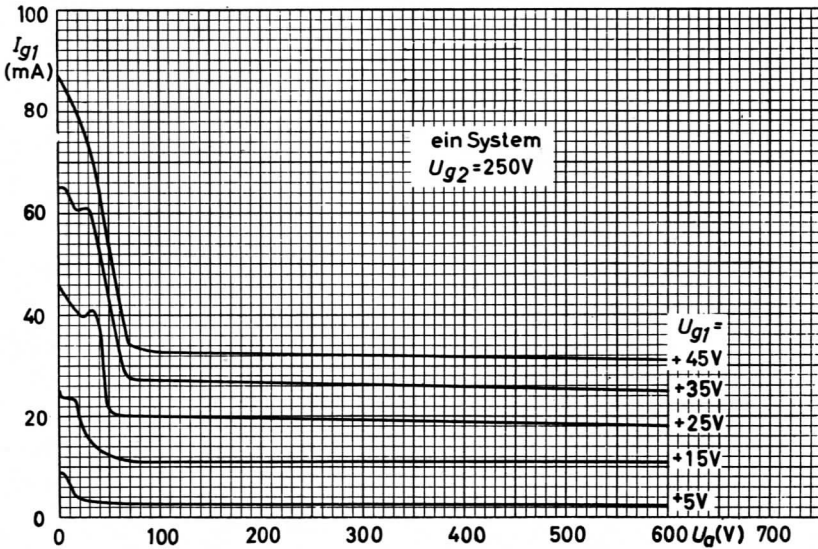
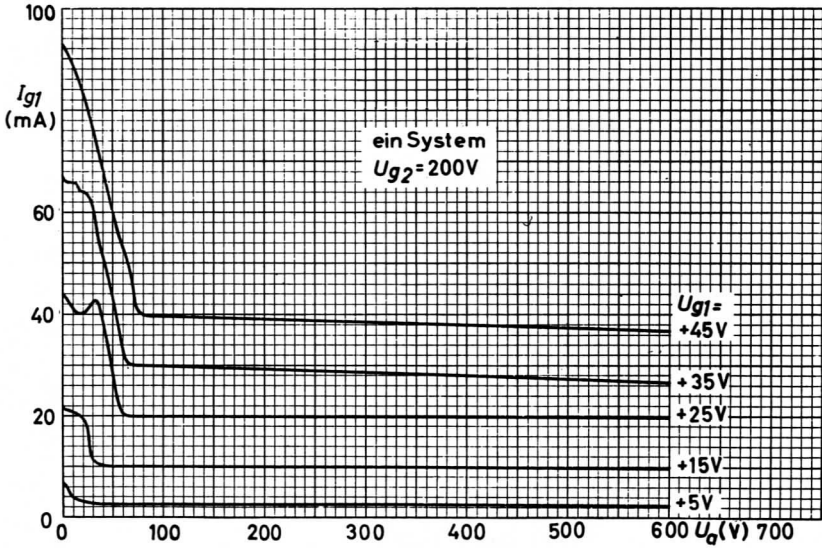
5) Leistung beim Scheitelwert der Hüllkurve

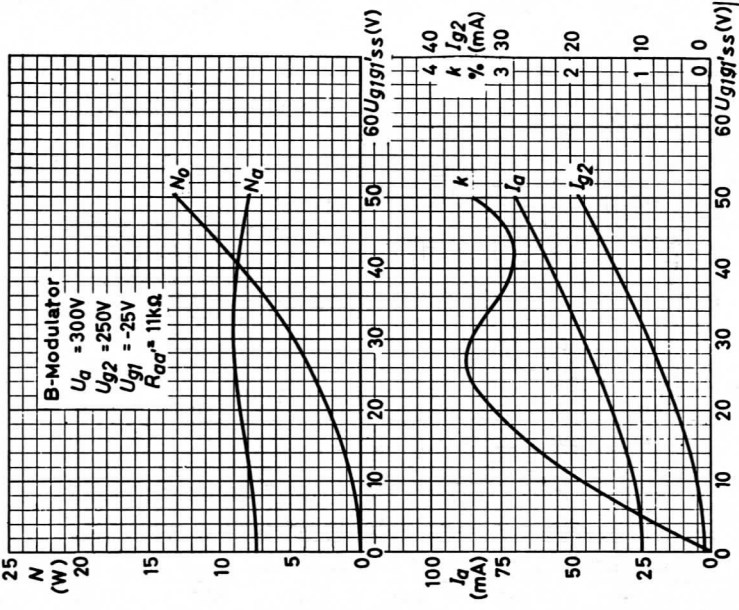
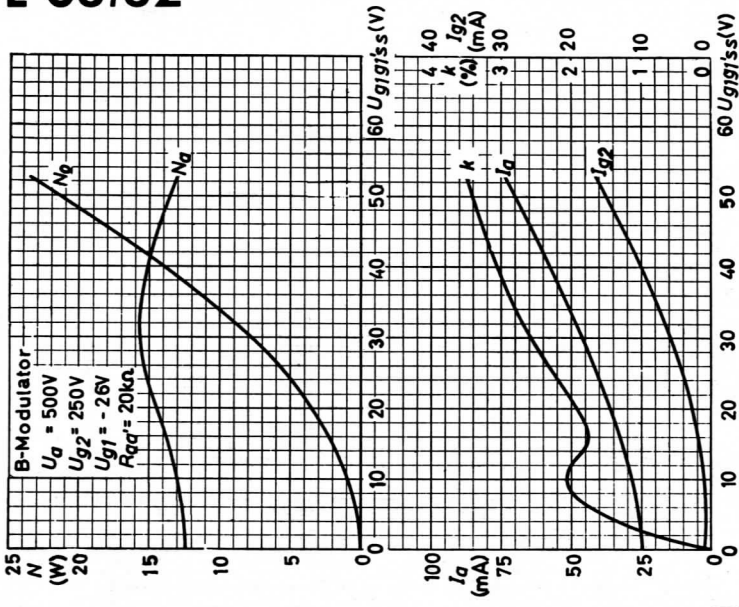
6) Kreis-Wirkungsgrad 90 %













# FARBSERIE - BLAUE REIHE — QQE 04/5

7377

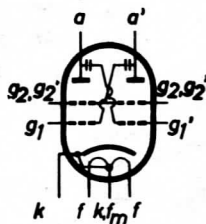
**DOPELTETRODE**  
mit innerer Neutralisation,  
zur Verwendung als HF-Verstärker,  
Frequenzvervielfacher und Oszillator

### Zuverlässigkeit

Der P-Faktor, der den Röhrenausfall angibt, liegt bei 1,5 ‰ pro 1000 Stunden.

### Stoß- und Vibrationsfestigkeit

Die Röhre ist in der Lage, Schwingungen von 2,5 g in verschiedenen Richtungen sowie Stoßbeschleunigungen bis zu etwa 500 g über kurze Perioden betriebssicher aufzunehmen.



**Katode:** Oxyd

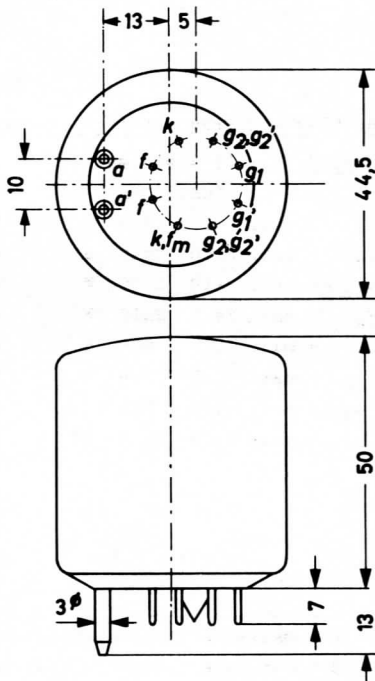
**Heizung:** indirekt  $U_f = 6,3$  bzw.  $12,6 \text{ V} \pm 10 \%$   
 $I_f = 0,6$  bzw.  $0,3 \text{ A}$

**Kapazitäten:** (je System)  $C_i = 4,5 \text{ pF}$   
 $C_o = 1,35 \text{ pF}$   
 $C_{ag1} = 0,145 \text{ pF}$

**Kenndaten:**  $S = 10,5 \text{ mA/V}$  bei  $U_a = 250 \text{ V}$   
 $\mu_{g2g1} = 28$  )  $U_{g2} = 200 \text{ V}$   
 $I_a = 25 \text{ mA}$

**Temperaturen:** Kolbentemperatur max.  $220^\circ\text{C}$   
Temp.d.Socketstifte max.  $220^\circ\text{C}$

Abmessungen in mm:



**Sockel:** Loktal 8p

**Fassung:** B8 700 71

**Gewicht:** netto 35 g  
brutto 55 g

**Einbau:** beliebig

# QQE 04/5

## HF Klasse C Telegrafie, beide Systeme in Gegentakt

Grenzdaten: ( $f \leq 960$ MHz)			Betriebsdaten: ( $f = 960$ MHz)				
	CCS	ICAS		CCS	ICAS		
$U_a$	= max. 400	400	V	$U_a$	= 250	250	V
$I_a$	= max. 2x45	2x50	mA	$U_{g2}$	$\approx 160$ <sup>1)</sup>	170 <sup>2)</sup>	V
$N_{ba}$	= max. 2x10	2x12	W	$U_{g1}$	= -15	-15	V
$N_a$	= max. 2x 8	2x10	W	$R_{g1}$	= 2x20	2x20	k $\Omega$
$U_{g2}$	= max. 225	225	V	$N_i$ <sup>3)</sup>	= 1,4	1,4	W
$N_{g2}$	= max. 3	3	W	$I_a$	= 2x35	2x40	mA
$-U_{g1}$	= max. 100	100	V	$I_{g2}$	= 15	15	mA
$I_{g1}$	= max. 2x 4	2x 5	mA	$I_{g1}$	= 2x0,75	2x0,75	mA
				$N_{ba}$	= 2x 8,8	2x 10	W
				$N_a$	= 2x 5,4	2x 5,4	W
				$N_{g2}$	= 2,5	2,9	W
				$N_o$	= 7	8	W
				$\eta$	= 40	40	%
				$N_{oL}$ <sup>4)</sup>	= 4	5	W

## HF Klasse C Frequenzverdreifacher, beide Systeme in Gegentakt

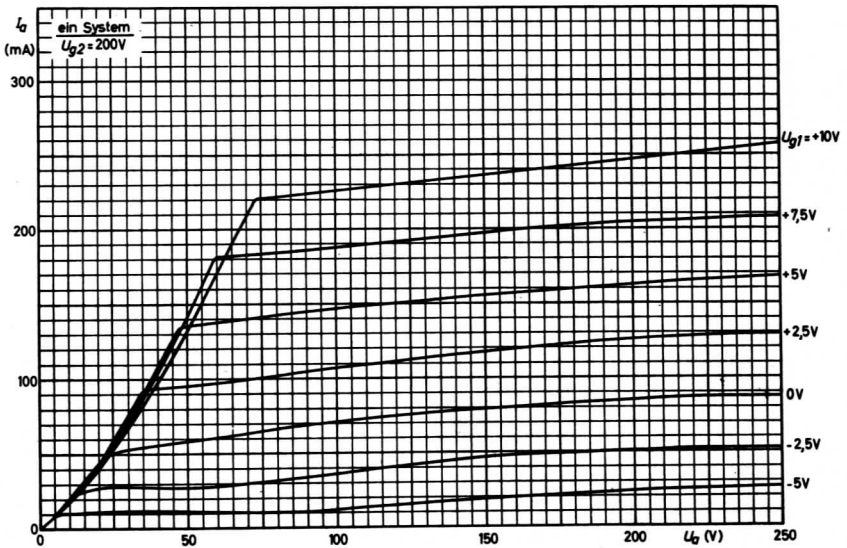
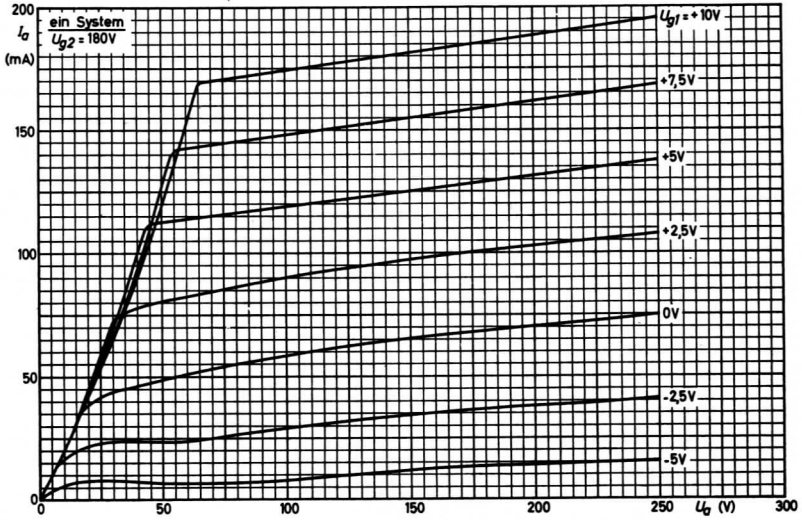
Grenzdaten: ( $f \leq 960$ MHz)			Betriebsdaten: ( $f = 320/960$ MHz)				
	CCS	ICAS		CCS	ICAS		
$U_a$	= max. 400	400	V	$U_a$	= 250	250	V
$I_a$	= max. 2x40	2x40	mA	$U_{g2}$	= 150	170	V
$N_{ba}$	= max. 2x10	2x12	W	$R_{g1}$	= 2x20	2x20	k $\Omega$
$N_a$	= max. 2x 8	2x10	W	$N_i$ <sup>3)</sup>	= 3	3	W
$U_{g2}$	= max. 225	250	V	$I_a$	= 2x37,5	2x40	mA
$N_{g2}$	= max. 3	3,5	W	$I_{g2}$	= 15	16	mA
$-U_{g1}$	= max. 100	100	V	$I_{g1}$	= 2x2,25	2x2,25	mA
$I_{g1}$	= max. 2x 4	2x 5	mA	$N_{ba}$	= 2x9,5	2x10	W
				$N_a$	= 2x8,0	2x8,5	W
				$N_{g2}$	= 2,25	2,8	W
				$N_o$	= 2,75	3,0	W
				$\eta$	= 14,7	15	%
				$N_{oL}$ <sup>4)</sup>	= 1,5	1,8	W

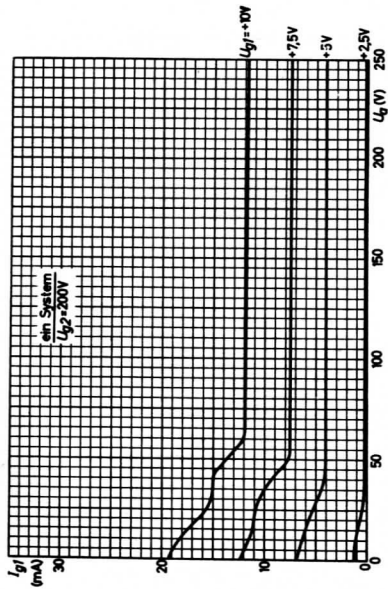
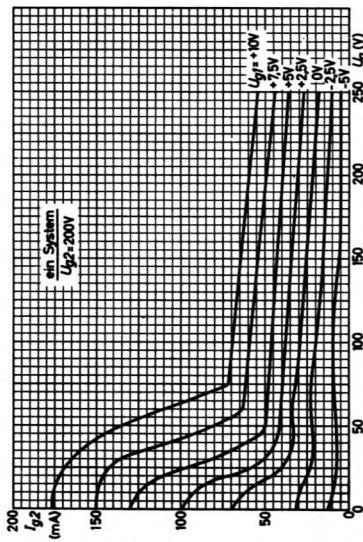
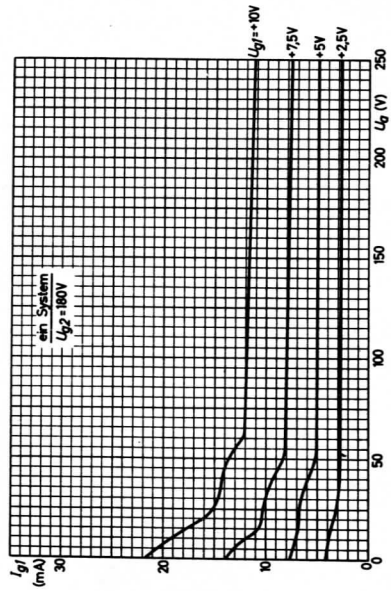
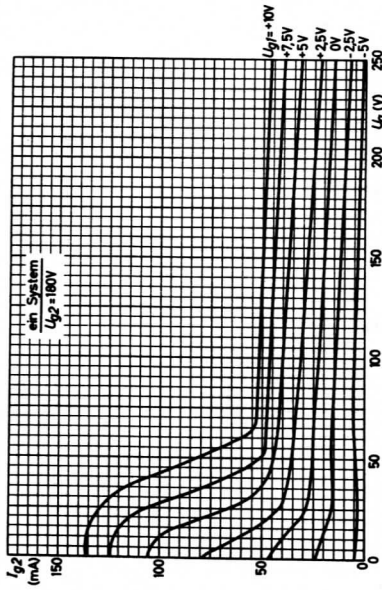
1) Bei maximaler Ausgangsleistung auf  $I_a = 2x35$  mA einstellen

2) Bei maximaler Ausgangsleistung auf  $I_a = 2x40$  mA einstellen

3) Ausgangsleistung der Treiberstufe

4) Nutzbare Ausgangsleistung









-Nicht für Neuentwicklungen-

**QQE 04/20**  
832 A

**DOPPELTETRODE**

zur Verwendung als HF-Verstärker  
und als Oszillator

Katode: Oxyd

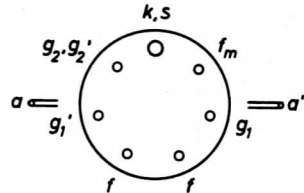
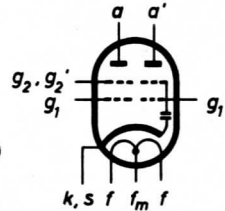
Heizung: indirekt  $U_f = 6,3$  bzw.  $12,6$  V  
 $I_f = 1,6$  bzw.  $0,8$  A

Kapazitäten: (pro System)

$C_i = 8,0$  pF  $C_{ag1} < 0,07$  pF  
 $C_o = 3,8$  pF  $C_{g2k} = 65$  pF <sup>1)</sup>

Kenndaten: (pro System, bei  $I_a = 30$  mA)

$S = 3$  mA/V  $\mu_{g2g1} = 6,5$

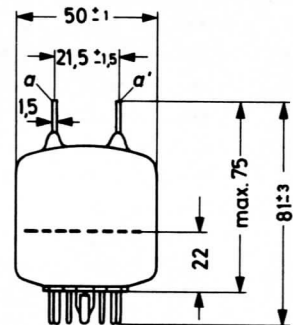


f (MHz)	beide Systeme in Gegentakt					
	C-Telegrafie			C-ag <sub>2</sub> -Modulation		
	U <sub>a</sub> (V)	N <sub>o</sub> (W)		U <sub>a</sub> (V)	N <sub>o</sub> (W)	
		CCS	ICAS		CCS	ICAS
200	750	26	35	600	17	26
	500	26		425	16	
	400	25,5				
250	500	18				
	400	17				

Temperatur der Anodeneinschmelzung: max. 180°C

Kolbentemperatur: max. 220°C

<sup>1)</sup> einschließlich des im Röhreninneren zwischen Schirmgitter und Katode befindlichen Kondensators



Sockel: Septar (E 7-21)  
Beschaltung: 7 BP  
Fassung: 40 202  
Gewicht: netto 60 g  
brutto 150 g  
Einbau: beliebig

# QQE 04/20

## HF Klasse C Telegrafie

### Grenzdaten:

	CCS	ICAS
$f \leq$	200	200 MHz
$U_a = \text{max.}$	750	750 V
$I_a = \text{max.}$	2x45	2x57,5 mA
$N_{ba} = \text{max.}$	2x18	2x25 W
$N_a = \text{max.}$	2x7,5	2x10 W
$U_{g2} = \text{max.}$	250	250 V
$N_{g2} = \text{max.}$	5	5 W
$-U_{g1} = \text{max.}$	175	175 V
$I_{g1} = \text{max.}$	2x5	2x5 mA <sup>1)</sup>
$R_{g1} = \text{max.}$	50	50 k $\Omega$
$U_{fk} = \text{max.}$	100	100 V
$f \leq$	250	250 MHz
$U_a = \text{max.}$	670	670 V
$N_{ba} = \text{max.}$	2x16	2x22 W

### Betriebsdaten; beide Systeme in Gegentakt:

	CCS		ICAS	
$f =$	200	200	250	200 MHz
$U_a =$	750	500	500	750 V
$U_{g2} =$	200	200	200	200 V
$U_{g1} =$	-65	-65	-65	-50 V
$U_{g1g1' ss} =$	150	150	140	130 V
$N_i =$	0,2	0,18	0,12	0,24 W
$I_a =$	2x24	2x36	2x32	2x32,5 mA
$I_{g2} =$	15	14	12	22 mA
$I_{g1} =$	2x1,4	2x1,3	2x0,9	2x2,0 mA
$N_{ba} =$	2x18	2x18	2x16	2x24,4 W
$N_a =$	2x5	2x5	2x7,0	2x6,9 W
$N_{g2} =$	3,0	2,8	2,4	4,4 W
$N_o =$	26	26	18	35 W
$\eta =$	72	72	56	72 %

## HF Klasse C Anoden- und Schirmgitter-Modulation

### Grenzdaten:

	CCS	ICAS
$f \leq$	200	200 MHz
$U_a = \text{max.}$	600	600 V
$I_a = \text{max.}$	2x37,5	2x47,5 mA
$N_{ba} = \text{max.}$	2x11	2x18 W
$N_a = \text{max.}$	2x5	2x7,5 W
$U_{g2} = \text{max.}$	250	250 V
$N_{g2} = \text{max.}$	3,4	5 W
$-U_{g1} = \text{max.}$	175	175 V
$I_{g1} = \text{max.}$	2x5	2x5 mA
$R_{g1} = \text{max.}$	50	50 k $\Omega$ <sup>1)</sup>
$U_{fk} = \text{max.}$	100	100 V
$f \leq$	250	MHz
$U_a = \text{max.}$	530	V
$N_{ba} = \text{max.}$	2x10	W

### Betriebsdaten, beide Systeme in Gegentakt:

	CCS		ICAS	
$f =$	200	200	200	200 MHz
$U_a =$	600	425	600	600 V
$U_{g2} =$	200	200	200	200 V
$U_{g1} =$	-65	-60	-70	70 V
$U_{g1g1' ss} =$	150	140	160	160 V
$N_i =$	0,18	0,15	0,21	W
$I_a =$	2x18	2x26	2x30	mA
$I_{g2} =$	16	16	20	mA
$I_{g1} =$	2x1,3	2x1,2	2x1,5	mA
$N_{ba} =$	2x10,8	2x11	2x18	W
$N_a =$	2x2,3	2x3	2x5	W
$N_{g2} =$	3,2	3,2	4	W
$N_o =$	17	16	26	W
$\eta =$	79	72	72	%
$m =$	100	100	100	%
$N_{mod} =$	13,5	13,5	20	W

<sup>1)</sup> pro System

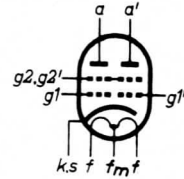


# QQE 06/40

## 5894

### DOPPELTETRODE

mit innerer Neutralisation  
zur Verwendung als HF-Verstärker,  
Oszillator, Frequenzvervielfacher  
und Modulator

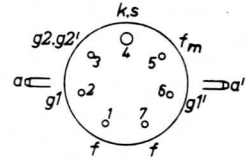


**Katode:** Oxyd

**Heizung:** indirekt  $U_f = 6,3$  bzw.  $12,6$  V  
 $I_f = 1,8$  bzw.  $0,9$  A

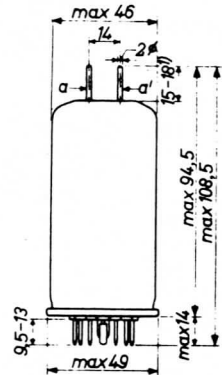
**Kapazitäten:** ein System in Gegentakt  
 $C_i = 10,5$  pF  $C_i = 6,7$  pF  
 $C_o = 3,2$  pF  $C_o = 2,1$  pF  
 $C_{ag1} < 0,08$  pF

**Kenndaten:** (bei  $I_a = 30$  mA, je System)  
 $S = 4,5$  mA/V  
 $\mu_{g2g1} = 8,2$



f (MHz)	C-Teleg.		C-ag <sub>2</sub> -Mod.		B-SSB-Verst.	
	U <sub>a</sub> (V)	N <sub>o</sub> (W)	U <sub>a</sub> (V)	N <sub>o</sub> (W)	U <sub>a</sub> (V)	N <sub>o s</sub> (W)
30					750	74
60			600	71		
200	600	90				
250	750	85	600	64		
430	520	66				
500	500	60				

C-Frequ.-Vervielfacher			B - Modulator	
f (MHz)	U <sub>a</sub> (V)	N <sub>o</sub> (W)	U <sub>a</sub> (V)	N <sub>o</sub> (W)
50/150	500	20	600	86
	400	18	450	60
75/225	400	12	300	37



**Sockel:** Septar (E 7-21)  
**Beschaltung:** 7 BP  
**Fassung:** 40 202  
**Kühlklemme:** 40 623  
**Gewicht:** netto 60 g  
brutto 155 g

**Kühlung:** Strahlung

Temperatur des Kolbens und der Anodenanschlüsse max. 200 °C  
Temperatur der Sockelstifte max. 180 °C

Wenn die Röhre bei Frequenz > 150 MHz benutzt wird, kann ein schwacher Luftstrom auf den Kolben und die Anodenanschlüsse erforderlich werden.

**Einbau:** senkrecht, Sockel oben oder unten;  
waagrecht, Anodenanschlüsse in einer waagerechten Ebene

1) incl. max. 3 mm Glas

# QQE 06/40

## HF Klasse C Telegrafie, beide Systeme in Gegentakt:

Grenzdaten:		CCS	ICAS	Betriebsdaten:				CCS	ICAS		
f	≤ 250 MHz:			f	=	200	250	430	500	250	MHz
U <sub>a</sub>	=max. 750 V		750 V	U <sub>a</sub>	=	600	750	520	500	750	V
I <sub>a</sub>	=max. 2x110 mA		2x120 mA	U <sub>g2</sub>	=	250	250	250	250	250	V
N <sub>ba</sub>	=max. 2x 60 W		2x 75 W	U <sub>g1</sub>	=	-80	-80	-80		-80	V
N <sub>a</sub>	=max. 2x 20 W		2x22,5 W	R <sub>L</sub>	=				20		kΩ
U <sub>g2</sub>	=max. 300 V		300 V	U <sub>g1' ss</sub>	=	200	250			260	V
N <sub>g2</sub>	=max. 7 W		8 W	I <sub>a</sub>	=	2x100	2x80	2x100	2x100	2x90	mA
-U <sub>g1</sub>	=max. 175 V		175 V	I <sub>g2</sub>	=	16	17	18	20	14	mA
I <sub>g1</sub>	=max. 2x 5 mA		2x 5 mA	I <sub>g1</sub>	=	2x2,5	2x1,5	2x2,8	2x3	2x1,7	mA
R <sub>g1</sub>	=max. 50 kΩ		50 kΩ	N <sub>ba</sub>	=	2x60	2x60	2x52	2x50	2x67,5	W
U <sub>fk</sub>	=max. 100 V		100 V	N <sub>a</sub>	=	2x15	2x17,5	2x19	2x20	2x19,5	W
f	= 500 MHz:			N <sub>g2</sub>	=	4	4,25	4,5	5	3,5	W
U <sub>a</sub>	=max. 600 V		600 V	N <sub>o</sub>	=	90	85	66	60	96	W
N <sub>ba</sub>	=max. 2x 50 W		2x 60 W	η	=	75	71	64	60	71	%

## HF Klasse C Frequenzverdreifacher, beide Systeme in Gegentakt:

Grenzdaten:		Betriebsdaten:					
f	≤ 250 MHz:	f	=	50/150	50/150	75/225	MHz
U <sub>a</sub>	=max. 750 V	U <sub>a</sub>	=	500	400	400	V
I <sub>a</sub>	=max. 2x110 mA	U <sub>g2</sub>	=	250	250	250	V
N <sub>ba</sub>	=max. 2x 60 W	U <sub>g1</sub>	=	-150	-150	-150	V
N <sub>a</sub>	=max. 2x 20 W	U <sub>g1' ss</sub>	=	360	360	360	V
U <sub>g2</sub>	=max. 300 V	N <sub>i</sub>	=	1,2	1,0	0,6	W
N <sub>g2</sub>	=max. 7 W	I <sub>a</sub>	=	2x60	2x73	2x65	mA
-U <sub>g1</sub>	=max. 175 V	I <sub>g2</sub>	=	10	16	20	mA
I <sub>g1</sub>	=max. 2x 5 mA	I <sub>g1</sub>	=	2x3	2x2,5	2x1,5	mA
R <sub>g1</sub>	=max. 50 kΩ	N <sub>ba</sub>	=	2x30	2x29	2x26	W
U <sub>fk</sub>	=max. 100 V	N <sub>a</sub>	=	2x20	2x20	2x20	W
f	= 500 MHz:	N <sub>g2</sub>	=	2,5	4	5	W
U <sub>a</sub>	=max. 600 V	N <sub>o</sub>	=	20	18	12	W
N <sub>ba</sub>	=max. 2x 50 W	η	=	33	31	23	%

## HF Klasse B Einseitenbandverstärker, beide Systeme parallel, I<sub>g1</sub> = 0:

Grenzdaten:		Betriebsdaten: (Einzelton, f = 30 MHz)				
f	≤ 250 MHz:	U <sub>a</sub>	=	750	V	
U <sub>a</sub>	= max. 750 V	U <sub>g2</sub>	=	280	V	
I <sub>a</sub>	= max. 2x110 mA	U <sub>g1</sub>	=	-30	V <sup>1)</sup>	
N <sub>a</sub>	= max. 2x 20 W	R <sub>L</sub>	=	2860	Ω	
U <sub>g2</sub>	= max. 300 V	U <sub>g1 s</sub>	=	0	30	V
N <sub>g2</sub>	= max. 7 W	I <sub>a</sub>	=	40	150	mA
-U <sub>g1</sub>	= max. 175 V	I <sub>g2</sub>	=	0	25	mA
		N <sub>ba</sub>	=	30	112,5	W
		N <sub>a</sub>	=	30	38,5	W
		N <sub>g2</sub>	=	0	7,0	W
		N <sub>o s</sub>	=	0	74	W <sup>2)</sup>

- 1) ist auf den angegebenen Anodenruhestrom einzustellen  
 2) Leistung beim Scheitelwert der Hüllkurve

## HF Klasse C Anoden- und Schirmgitter-Modulation, beide Systeme in Gegentakt:

### Grenzdaten:

### Betriebsdaten:

CCS		ICAS		CCS		ICAS	
f	≤ 250 MHz:			f	= 60 250	60 250 MHz	
U <sub>a</sub>	= max. 600	600 V		U <sub>a</sub>	= 600 600	600 600 V	
N <sub>ia</sub>	= max. 2x45	2x50 W		U <sub>g2</sub>	= 250 250	250 250 V	
N <sub>a</sub>	= max. 2x14	2x15 W		U <sub>g1</sub>	= - 80 - 80	- 80 - 80 V	
I <sub>a</sub>	= max. 2x92	2x100 mA		U <sub>g1 s</sub>	= 105 130	105 130 V	
U <sub>g2</sub>	= max. 300	300 V		I <sub>a</sub>	= 2x75 2x75	2x83 2x83 mA	
N <sub>g2</sub>	= max. 7	8 W <sup>1)</sup>		I <sub>g2</sub>	= 20 18	16 16 mA	
N <sub>g2</sub>	= max. 4,6	5,2 W <sup>2)</sup>		I <sub>g1</sub>	= 2x3,8 2x1,6	2x4 2x1,7 mA	
-U <sub>g1</sub>	= max. 175	175 V		N <sub>ia</sub>	= 2x45 2x45	2x50 2x50 W	
I <sub>g1</sub>	= max. 2x5	2x5 mA		N <sub>a</sub>	= 2x9,5 2x13	2x10,5 2x14,5 W	
R <sub>g1</sub>	= max. 25	25 kΩ <sup>3)</sup>		N <sub>g2</sub>	= 5 4,5	4 4 W	
U <sub>fk</sub>	= max. 100	100 V		N <sub>o</sub>	= 71 64	79 71 W	
				η	= 79 71	79 71 %	
-----							
f	= 500 MHz:			m	= 100 100	100 100 %	
U <sub>a</sub>	= max. 480	480 V		U <sub>g2 s</sub>	= 90 90	90 90 V	
N <sub>ia</sub>	= max. 2x33,5	2x40 W		N <sub>mod</sub>	= 45 45	50 50 W	

1) Schirmgitter über Drosselspule moduliert

2) für alle anderen Modulationsarten

3) pro Röhre; pro System max. 50 kΩ

## NF Klasse B Verstärker und Modulator, $I_{g1} > 0$ , beide Systeme in Gegentakt:

Grenzdaten:		Betriebsdaten:			
$U_a = \text{max.}$	600 V	$U_a =$	600	450 <sup>2)</sup>	300 V
$N_{ia} = \text{max.}$	2x60 W	$U_{g2} =$	250	250	250 V <sup>1)</sup>
$N_a = \text{max.}$	2x20 W	$U_{g1} =$	-25	-25	-25 V <sup>1)</sup>
$I_a = \text{max.}$	2x110 mA	$R_{aa'} =$	8,0	6,0	4,0 kΩ
$U_{g2} = \text{max.}$	300 V				
$N_{g2} = \text{max.}$	7 W	$U_{g1g1' ss} =$	0 78	0 76	0 75 V
$I_{g1} = \text{max.}$	2x5 mA	$N_i =$	0 2x0,1	0 2x0,1	0 2x0,1 W
$R_{g1} = \text{max.}$	50 kΩ	$I_a =$	2x25 2x100	2x25 2x97	2x25 2x94 mA
$U_{fk} = \text{max.}$	100 V	$I_{g2} =$	1,2 26	1,9 28	2,8 28 mA
		$I_{g1} =$	0 2x2,6	0 2x2,6	0 2x2,6 mA
		$N_{ia} =$	2x15 2x60	2x11,2 2x43,5	2x7,5 2x28,2 W
		$N_a =$	2x15 2x17	2x11,2 2x13,5	2x7,5 2x9,7 W
		$N_{g2} =$	0,3 6,5	0,5 7,0	0,7 7,0 W
		$N_o =$	0 86	0 60	0 37 W
		$\eta =$	- 71,5	- 69	- 65,5 %
		$k_{ges} =$	- 5	- 5	- 5 %

## NF Klasse B Verstärker und Modulator, $I_{g1} = 0$ , beide Systeme in Gegentakt:

Grenzdaten:		Betriebsdaten:			
$U_a = \text{max.}$	600 V	$U_a =$	600	450 <sup>2)</sup>	300 V
$N_{ia} = \text{max.}$	2x60 W	$U_{g2} =$	250	250	250 V <sup>1)</sup>
$N_a = \text{max.}$	2x20 W	$U_{g1} =$	-27,5	-27,5	-26 V <sup>1)</sup>
$I_a = \text{max.}$	2x110 mA	$R_{aa'} =$	12,5	10,0	6,5 kΩ
$U_{g2} = \text{max.}$	300 V				
$N_{g2} = \text{max.}$	7 W	$U_{g1g1' ss} =$	0 55	0 55	0 52 V
$R_{g1} = \text{max.}$	50 kΩ	$I_a =$	2x20 2x62	2x20 2x58	2x20 2x56 mA
$U_{fk} = \text{max.}$	100 V	$I_{g2} =$	0,9 23	1,4 27	2,2 28 mA
		$N_{ia} =$	2x12 2x37	2x9,0 2x26	2x6,0 2x16,8 W
		$N_a =$	2x12 2x12	2x9,0 2x8,5	2x6,0 2x5,6 W
		$N_{g2} =$	0,2 5,8	0,4 6,7	0,6 7,0 W
		$N_o =$	0 50	0 35	0 22,5 W
		$\eta =$	- 67,5	- 67,5	- 67 %
		$k_{ges} =$	- 2,4	- 3,1	- 2,9 %

1) Es wird empfohlen, die Gittervorspannung jedes Systems einzeln einzustellen.

2) Betriebskennlinien für diese Einstellungen stehen auf Anforderung zur Verfügung.

## Impulsmodulator, beide Systeme parallelgeschaltet:

### Grenzdaten:

$U_a$	= max.	7,0	7,0	7,0	7,0	kV
$U_{g2}$	= max.	850	850	850	850	V
$-U_{g1}$	= max.	200	200	200	200	V
$N_a$	= max.	20	20	20	20	W
$N_{g2}$	= max.	3	3	3	3	W
$I_{a p}$	= max.	6,0	5,0	2,2	1,0	A <sup>1)</sup>
$I_{g2 p}$	= max.	2,0	2,0	0,7	0,7	A <sup>1)</sup>
$I_{g1 p}$	= max.	2,0	2,0	0,7	0,7	A <sup>1)</sup>
$t_p$	= max.	0,1	1	10	10	$\mu$ s <sup>1)</sup>
$V_T$	= max.	0,001	0,001	0,001	0,001	<sup>1)</sup>

### Betriebsdaten:

$t_p$	=	0,1	1	10	1000	$\mu$ s
$f_p$	=	1000	1250	500	1	Hz
$U_a$	=	6,0	6,0	5,0	2,5	kV
$U_{g2}$	=	850	800	800	800	V
$U_{g1}$	=	-250	-200	-200	-150	V
$U_{g1 p}$	=	400	360	200	160	V
$R_a$	=	0,83	0,7	4,9	3,85	k $\Omega$
$I_{a p}$	=	6,0	5,0	1,0	0,6	A
$I_a$	=	0,6	6,25	5,0	0,6	mA

## Impulsmodulierter HF-Verstärker, beide Systeme parallelgeschaltet:

### Grenzdaten:

$U_a$	= max.	3,5	3,5	3,5	3,5	1,2	kV
$U_{g2}$	= max.	650	650	650	650	300	V
$-U_{g1}$	= max.	400	400	400	400	200	V
$N_a$	= max.	20	20	20	30	30	W
$N_{g2}$	= max.	3	3	3	3	6	W
$N_{g1}$	= max.	1	1	1	1	2	W
$I_{a p}$	= max.	8,0	3,5	2,5	1,3	1,0	A <sup>1)</sup>
$t_p$	= max.	1	5	10	100	1000	$\mu$ s <sup>1)</sup>
$V_T$	= max.	0,001	0,001	0,001	0,001	0,001	<sup>1)</sup>

### Betriebsdaten:

		impulsmodulierter HF-Verst.		
$f$	=	200	0,2	MHz
$t_p$	=	3	1000	$\mu$ s
$f_p$	=	1200	1	Hz
$U_a$	=	3,0	3,0	kV
$U_{g2}$	=	500	500	V
$U_{g1}$	=	-330	-330	V
$U_{g1 s}$	=	280	150	V
$U_{g1 p}$	=	230	230	V
$I_{a p}$	=	800	300	mA
$I_a$	=	2,9	0,3	mA
$I_{g2 p}$	=	350	80	mA
$I_{g2}$	=	1,4	0,08	mA
$N_o p$	=	1600	600	W

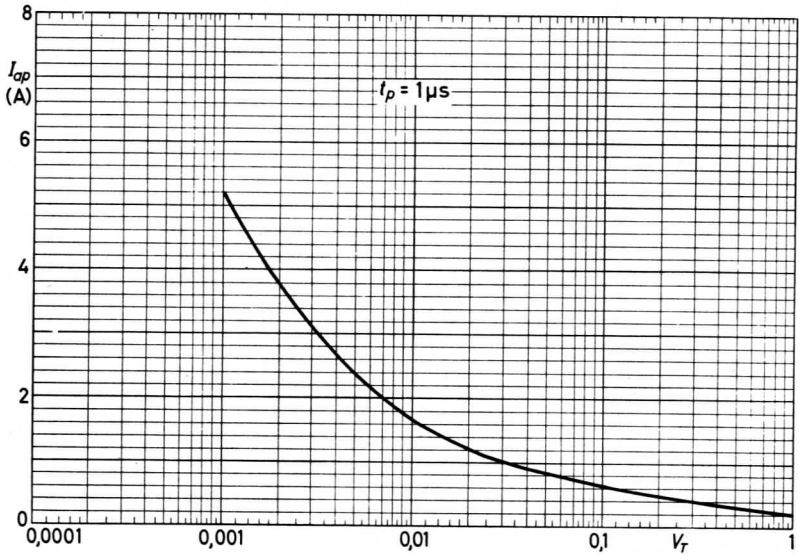
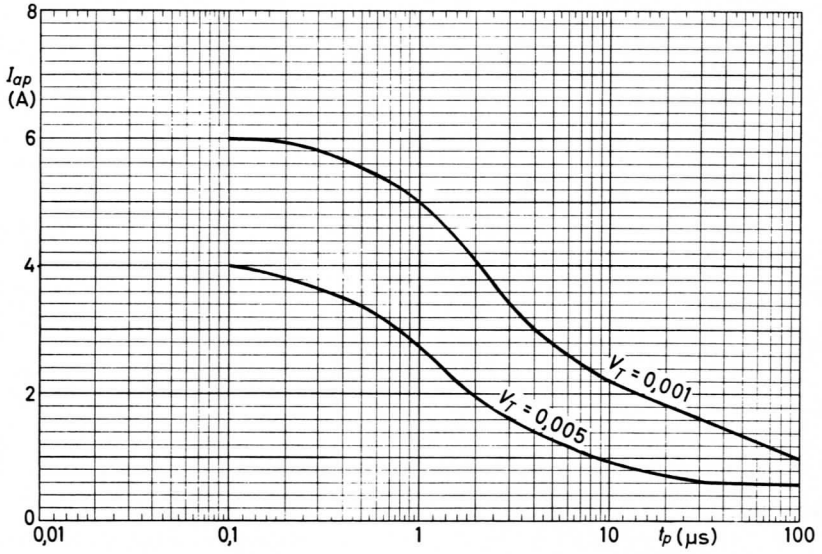
### Betriebsdaten:

Oszillator mit impulsförmiger Speisespannung

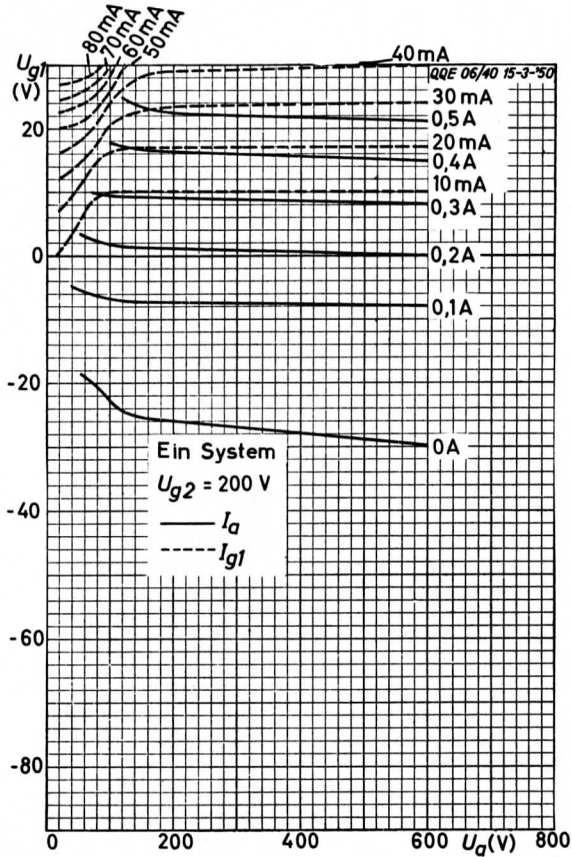
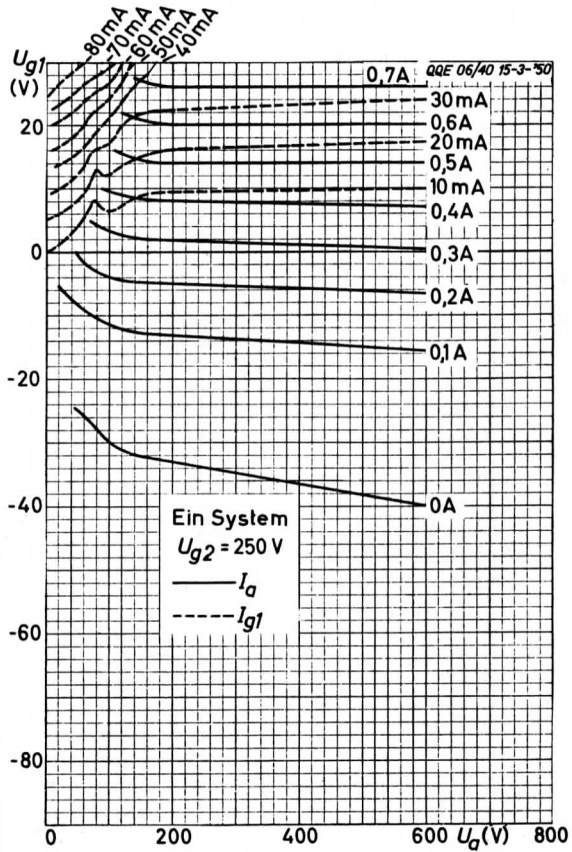
$f$	=	420	MHz	$U_{g1 s}$	=	150	V
$t_p$	=	3000	$\mu$ s	$I_{a p}$	=	300	mA
$f_p$	=	50	Hz	$I_a$	=	60	mA
$U_{a p}$	=	1000	V	$I_{g2 p}$	=	36	mA
$U_{g2 p}$	=	250	V	$I_{g2}$	=	5	mA
$R_{g1}$	=	3,3	k $\Omega$	$N_o p$	=	165	W

<sup>1)</sup> Die Spitzenströme sind absolute Maximalwerte, Impulsdauer  $t_p$  und Tastverhältnis  $V_T$  sind Maximalwerte für den betreffenden Spitzenstrom.

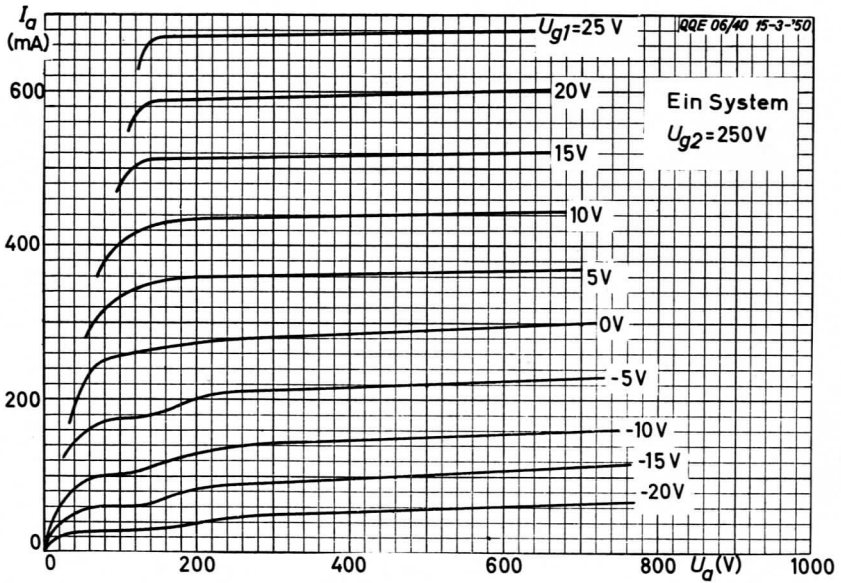
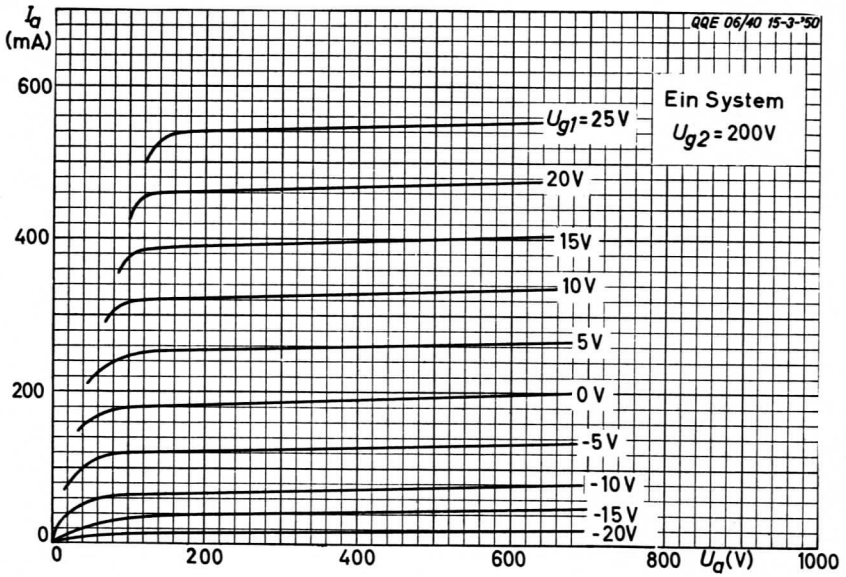
# QQE 06/40

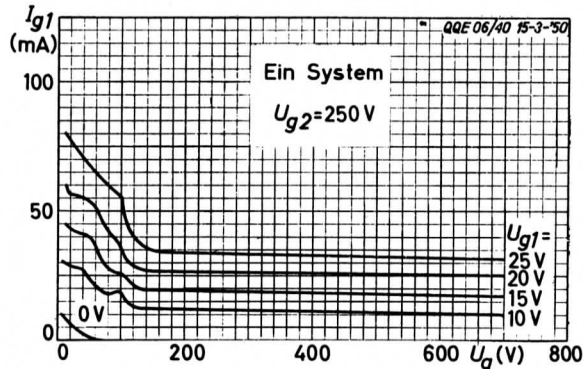
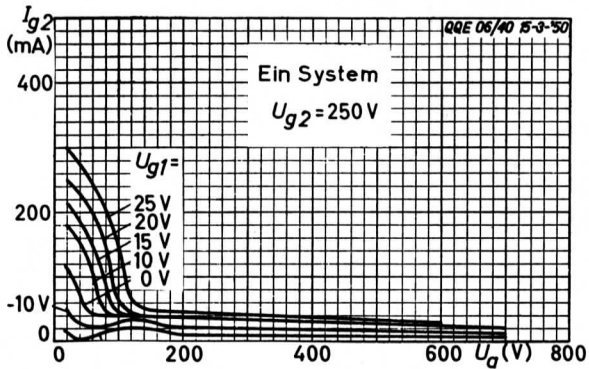
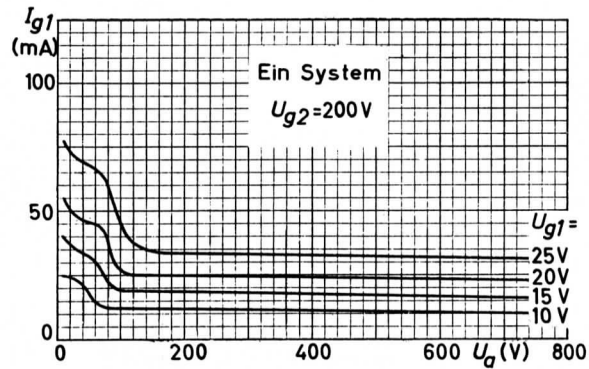
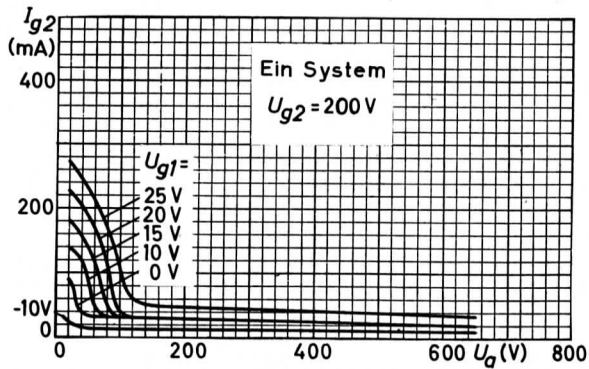


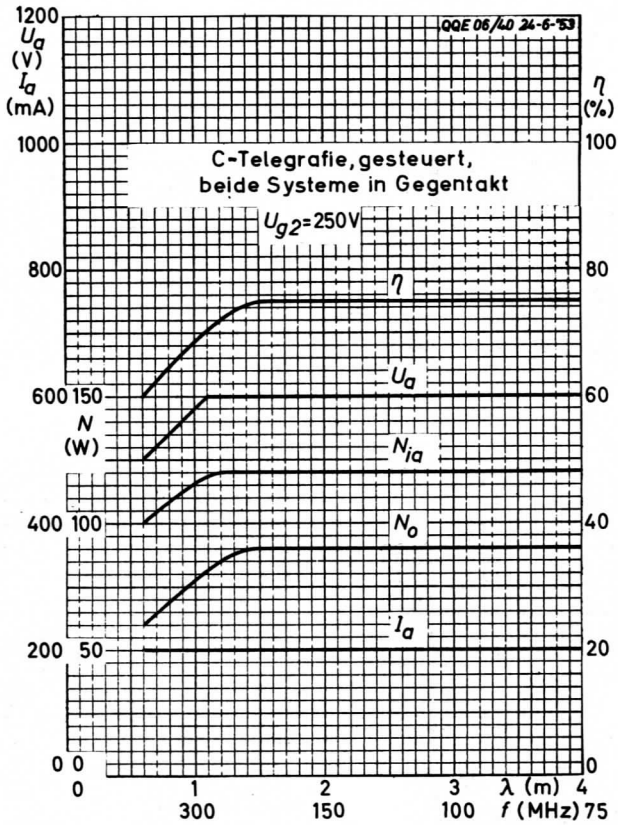


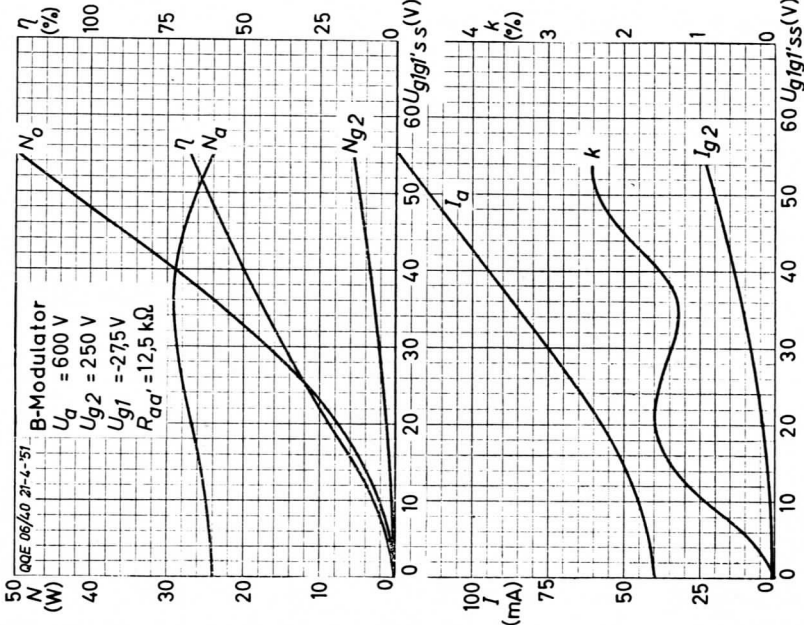
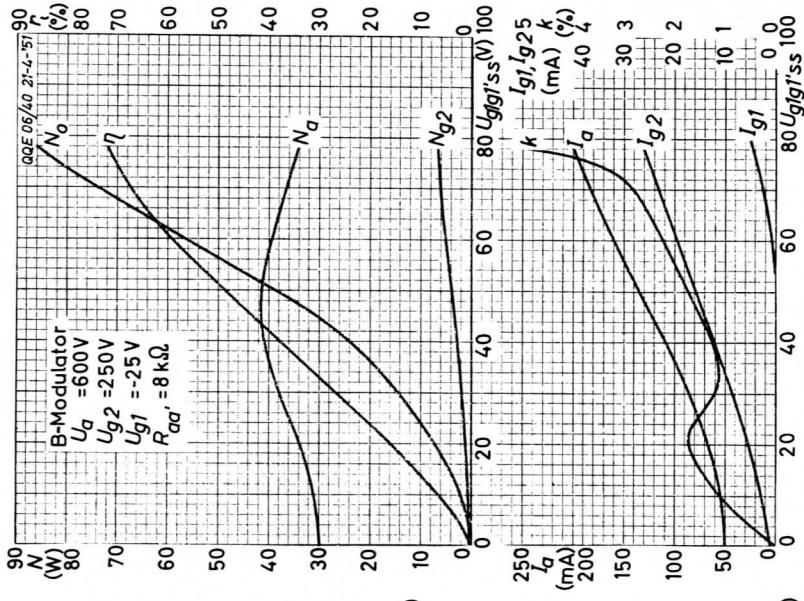


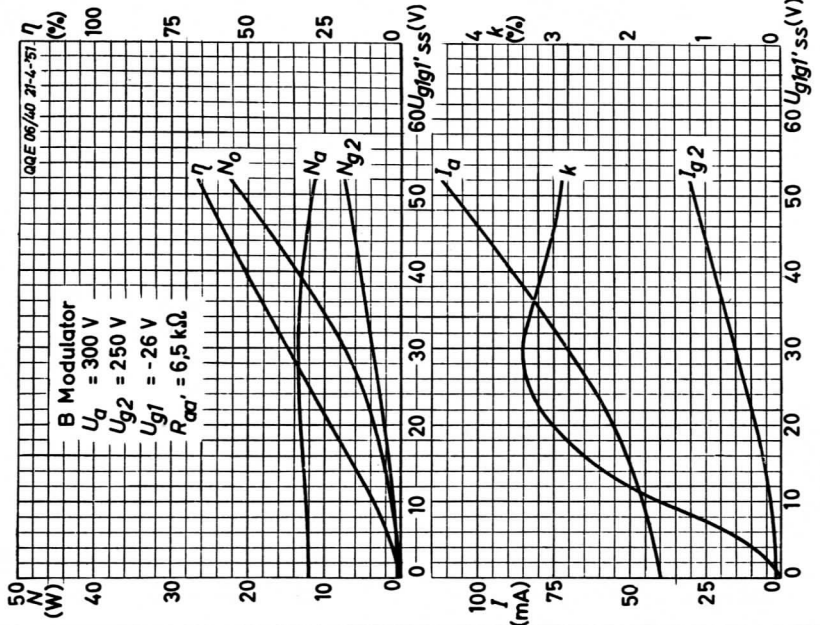
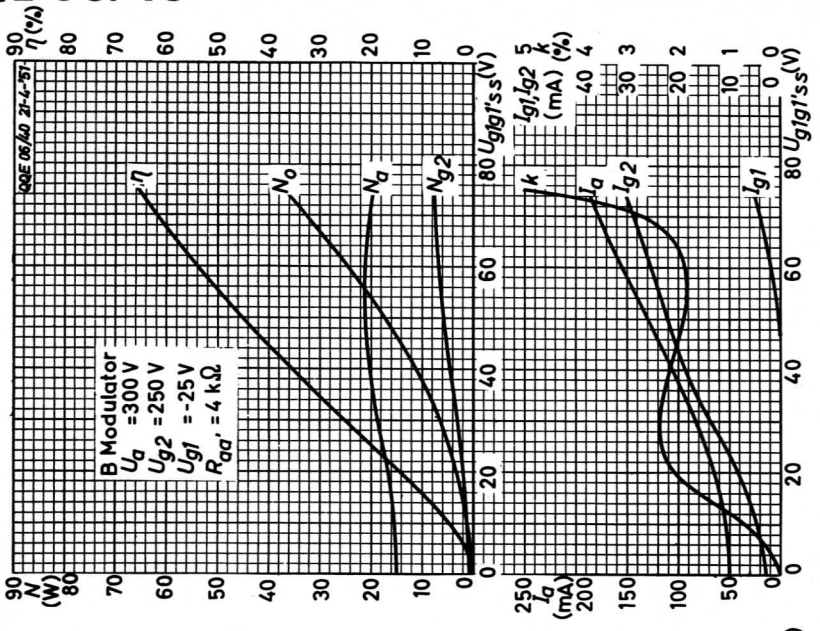
# QQE 06/40











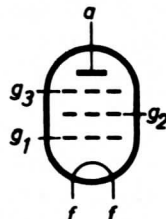


## PENTODE

mit Schnellheizkatode,  
zur Verwendung als NF- und HF-Verstärker  
und Frequenzvielfacher bis 200 MHz in  
mobilen Anlagen

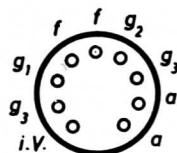
**Katode:** Oxyd

**Heizung:** direkt,  
Gleich- oder Wechselstrom, <sup>1)</sup>  
Parallel- oder Serienspeisung <sup>2)</sup>  
 $U_f = 1,1 V \pm 15 \%$       $I_f = 0,88 A$   
Anheizzeit  $< 0,5 s$  für  $N_0 = 0,7 \cdot N_0 \text{ max}$



### Kapazitäten:

$C_i = 6,5 \text{ pF}$   
 $C_o = 3,8 \text{ pF}$   
 $C_{a/g1} = 150 \text{ mpF}$

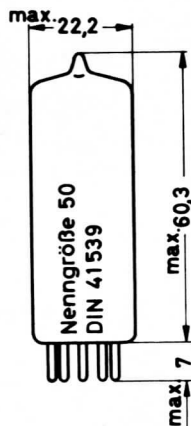


### Kenndaten:

$S = 4,5 \text{ mA/V}$  bei  $U_a = 120V$   
 $\mu_{g2g1} = 8$       $U_{g2} = 120V$   
 $I_a = 30mA$

**Kühlung:** durch Strahlung und Konvektion

Kolbentemperatur max. 200 °C  
Temperatur der  
Sockelstifte max. 120 °C



- 1) Heizung mit sinusförmiger Spannung mit  $f = 1000 \dots 3000 \text{ Hz}$  ist nicht zulässig.
- 2) Es wird Speisung über Wechselrichter empfohlen.

**Sockel:** Noval (E 9-1)  
**Fassung:** B8 700 19  
**Abschirmung:** B8 700 57  
**Halterung:** 88 477 A  
**Einbau:** beliebig

# YL 1000

## HF-C-Telegrafie

### Grenzdaten:

$f \leq 50 \text{ MHz}$   
 $U_a = \text{max. } 300 \text{ V}$   
 $N_{ba} = \text{max. } 12 \text{ W}$   
 $N_a = \text{max. } 5 \text{ W}$   
 $I_a = \text{max. } 40 \text{ mA}$   
 $U_{g2} = \text{max. } 300 \text{ V}$   
 $N_{g2} = \text{max. } 1 \text{ W}$   
 $-U_{g1} = \text{max. } 100 \text{ V}$

$f \leq 175 \text{ MHz}$   
 $N_{ba} = \text{max. } 9 \text{ W}$

### Betriebsdaten:

f	=	50			175			MHz
		300	250	200	300	250	200	
$U_a$	=	300	250	200	300	250	200	V
$U_{g2}$	=	150	150	150	150	150	150	V
$-U_{g1}$	=	35	35	35	35	35	35	V
$U_{g1s}$	=	49,5	52	53				V
$I_a$	=	40	40	40	30	35	40	mA
$I_{g2}$	=	3,5	5	6	2	2,5	3	mA
$I_{g1}$	=	0,85	0,95	1,05	0,07	0,2	0,5	mA
$N_{ba}$	=	12	10	8	9	8,75	8	W
$N_a$	=	3,6	3	2,5	4,6	4,2	3,5	W
$N_{g2}$	=	0,53	0,75	0,9	0,3	0,38	0,45	W
$N_{oL}$	=	8	6,7	5,2	3,3	3,6	3,6	W



## HF-C-Frequenzverdoppler

### Grenzdaten:

$f$	$\leq$	50	175	MHz
$U_a$	= max.	300	300	V
$N_{ba}$	= max.	10	7,5	W
$N_a$	= max.	5	5	W
$I_a$	= max.	35	35	mA
$U_{g2}$	= max.	300	300	V
$N_{g2}$	= max.	1	1,0	W
$-U_{g1}$	= max.	100	100	V

### Betriebsdaten:

$f$	=	25/50			87,5/175			MHz
$U_a$	=	300	250	200	300	250	200	V
$U_{g2}$	=	150	150	150	150	150	150	V
$-U_{g1}$	=	90	90	90	90	90	90	V
$U_{g1}$	s	105	106	106,5				V
$I_a$	=	30	30	30	25	30	35	mA
$I_{g2}$	=	2,6	3,2	3,6	1,22	1,62	1,85	mA
$I_{g1}$	=	0,73	0,8	0,85	0,34	0,6	0,66	mA
$N_{ba}$	=	9,0	7,5	6,0	7,5	7,5	7,0	W
$N_a$	=	3,5	2,7	2,3	4,4	4,5	3,6	W
$N_{g2}$	=	0,39	0,48	0,54	0,18	0,25	0,28	W
$N_{oL}$	=	5,15	4,45	3,5	2,1	2,4	2,55	W

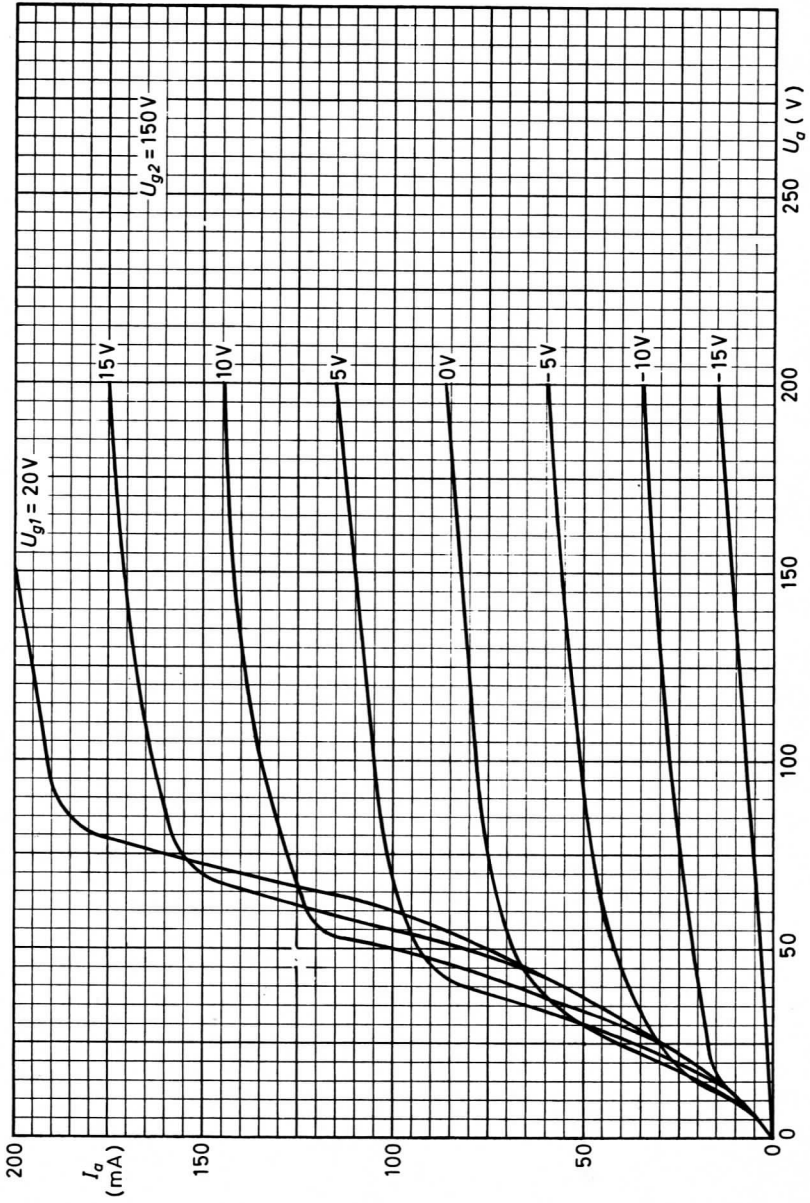
## HF-C-Frequenzverdreifacher

### Grenzdaten:

$f$	$\leq$	50	175	MHz
$U_a$	= max.	300	300	V
$N_{ba}$	= max.	7,5	6	W
$N_a$	= max.	5	5	W
$I_a$	= max.	30	30	mA
$U_{g2}$	= max.	300	300	V
$N_{g2}$	= max.	1	1	W
$-U_{g1}$	= max.	100	100	V

### Betriebsdaten:

$f$	=	16,7/50			58,3/175			MHz
$U_a$	=	250	200	150	250	200	150	V
$U_{g2}$	=	150	150	150	150	150	150	V
$-U_{g1}$	=	100	100	100	100	100	100	V
$U_{g1s}$	=	117	117,5	118				V
$I_a$	=	30	30	30	20	30	30	mA
$I_{g2}$	=	2,3	2,45	2,8	1,1	1,7	1,9	mA
$I_{g1}$	=	0,7	0,72	0,75	0,18	0,6	0,7	mA
$N_{ba}$	=	7,5	6,0	4,5	5	6	4,5	W
$N_a$	=	3,9	3,0	2,3	3,2	3,7	2,8	W
$N_{g2}$	=	0,4	0,4	0,42	0,16	0,25	0,3	W
$N_{oL}$	=	3,2	2,7	2,0	1,0	1,4	1,1	W







**YL 1020**  
**8118**

**DOPPELTETRODE**

mit schnellheizender Katode und innerer Neutralisation, für HF-Verstärker, Frequenzvervielfacher und Modulatoren in mobilen Anlagen

**Stoß- und Vibrationsfestigkeit**

Die Röhre ist in der Lage, Schwingungen von 2,5 g bei 50 Hz in verschiedenen Richtungen sowie Stoßbeschleunigungen bis zu etwa 500g über kurze Perioden betriebssicher aufzunehmen.

**Katode:** Oxyd

**Heizung:** direkt, durch Wechsel- oder Gleichstrom <sup>1)</sup>, Parallel- oder Serienspeisung <sup>2)</sup>  
 $U_f = 1,6 \text{ V}^3$   $I_f = 4,25 \text{ A}$   
 Anheizzeit  $\leq 0,5 \text{ s}$   
 für  $N_o = 0,7 \cdot N_o \text{ max}$

**Kapazitäten:** (beide Systeme in Gegentakt)

$C_i = 4,5 \text{ pF}$   $C_o = 1,8 \text{ pF}$

**Kenndaten:** (je System, bei  $I_a = 40 \text{ mA}$ )

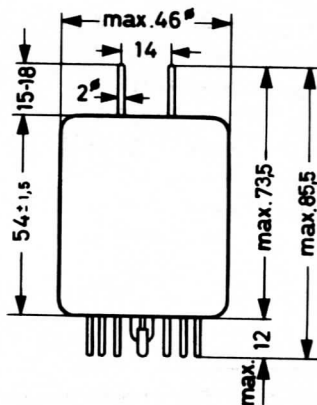
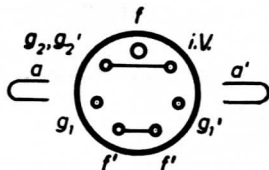
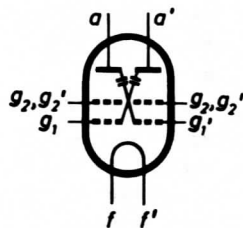
$S = 2,5 \text{ mA/V}$

$\mu_{g2g1} = 9$

**Kühlung:** Strahlung und Konvektion

Temperatur des Sockels  
max. 180 °C

Temperatur des Kolbens  
und der Anodenanschlüsse  
max. 250 °C



1) Heizung mit sinusförmiger Spannung mit  $f = 200 \dots 2000 \text{ Hz}$  ist nicht zulässig.

2) Es wird Spannung über Wechselrichter empfohlen.

3) Kurzzeitige Abweichungen sind bis zu 15 % zulässig.

**Sockel:** Septar (E7-21)

**Fassung:** 40 202

**Kühlklemmen:** 40 623

**Gewicht:** netto 55 g

brutto 140 g

**Einbau:** beliebig

VORLÄUFIGE  
DATEN

**VALVO SPEZIALRÖHREN**

2.64  
391

# YL 1020

## HF-C-Telegrafie oder -FM-Telefonie

### Grenzdaten:

f	≤	220 MHz
U <sub>a</sub>	= max.	600 V
N <sub>a</sub>	= max.	2x10 W
U <sub>g2</sub>	= max.	300 V
N <sub>g2</sub>	= max.	2x1,5 W
-U <sub>g1</sub>	= max.	75 V
I <sub>g1</sub>	= max.	2x2,5 mA
N <sub>g1</sub>	= max.	2x0,5 W
R <sub>g1</sub>	= max.	50 kΩ <sup>1)</sup>
R <sub>g1</sub>	= max.	100 kΩ <sup>2)</sup>
I <sub>k</sub>	= max.	2x60 mA
f	≤	500 MHz
U <sub>a</sub>	= max.	450 V

### Betriebsdaten:

f	=	200	200	200	460 MHz
U <sub>a</sub>	=	600	400	300	400 V
U <sub>g2</sub>	=	250	250	250	250 V
U <sub>g1</sub>	=	-60	-50	-40	-50 V
U <sub>g1g1'</sub> ss	=	156	136	116	140 V
N <sub>i</sub>	=	1,5	1,3	1,2	5 W
I <sub>a</sub>	=	2x50	2x50	2x50	2x50 mA
I <sub>g2</sub>	=	6	7	8	6 mA
I <sub>g1</sub>	=	2x1,0	2x1,5	2x1,5	2x0,6 mA
N <sub>a</sub>	=	2x7,5	2x6,0	2x5,5	2x9,5 W
N <sub>o</sub>	=	45	28	19	21 W
η	=	75	70	63	52,5 %
N <sub>o</sub> L	=	35	22	16	17 W

## HF-C-Frequenzverdreifacher

### Grenzdaten:

U <sub>a</sub>	= max.	600 V
N <sub>a</sub>	= max.	2x10 W
U <sub>g2</sub>	= max.	300 V
N <sub>g2</sub>	= max.	2x1,5 W
-U <sub>g1</sub>	= max.	200 V
I <sub>g1</sub>	= max.	2x4,5 mA
N <sub>g1</sub>	= max.	2x0,5 W
R <sub>g1</sub>	= max.	50 kΩ <sup>1)</sup>
R <sub>g1</sub>	= max.	100 kΩ <sup>2)</sup>
I <sub>k</sub>	= max.	2x55 mA
I <sub>k</sub> s	= max.	2x400 mA

### Betriebsdaten: (beide Systeme in Gegentakt)

f	=	66,7/200	153,3/460 MHz
U <sub>a</sub>	=	300	300 V
U <sub>g2</sub>	=	250	250 V
U <sub>g1</sub>	=	-175	-175 V
U <sub>g1g1'</sub> ss	=	410	410 V
N <sub>i</sub>	=	3	5 W
I <sub>a</sub>	=	2x45	2x45 mA
I <sub>g2</sub>	=	8	7 mA
I <sub>g1</sub>	=	2x3	2x2,5 mA
N <sub>a</sub>	=	2x9	2x10 W
N <sub>o</sub>	=	9	7 W
η	=	33	26 %
N <sub>o</sub> L	=	7	5,5 W

1) feste Gittervorspannung

2) automatische Gittervorspannung

## HF-C-Anoden- und Schirmgitter-Modulation:

### Grenzdaten:

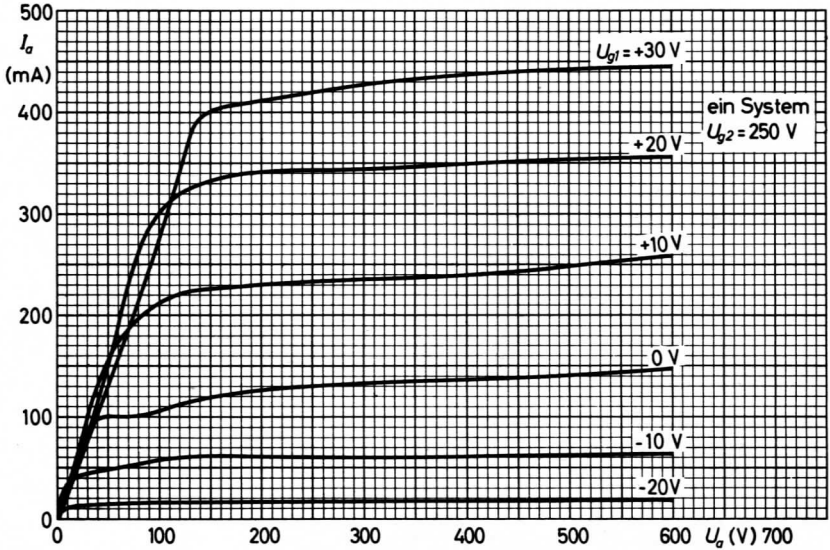
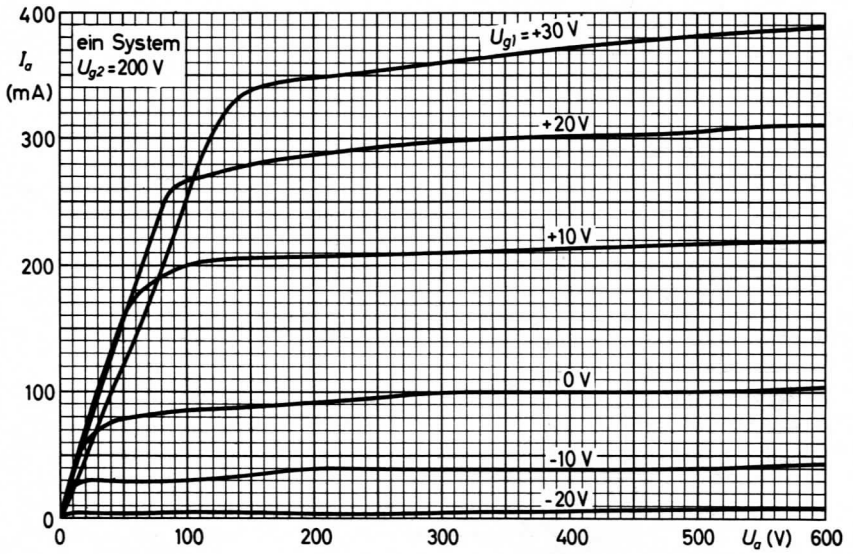
$f$	$\leq$	220 MHz
$U_a$	= max.	500 V
$N_a$	= max.	2x7 W
$U_{g2}$	= max.	300 V
$N_{g2}$	= max.	2x1,5 W
$-U_{g1}$	= max.	100 V
$I_{g1}$	= max.	2x2,5 mA
$N_{g1}$	= max.	2x0,5 W
$R_{g1}$	= max.	50 k $\Omega$ <sup>1)</sup>
$R_{g1}$	= max.	100 k $\Omega$ <sup>2)</sup>
$I_k$	= max.	2x55 mA
$f$	$\leq$	500 MHz
$U_a$	= max.	375 V

### Betriebsdaten: (beide Systeme in Gegentakt)

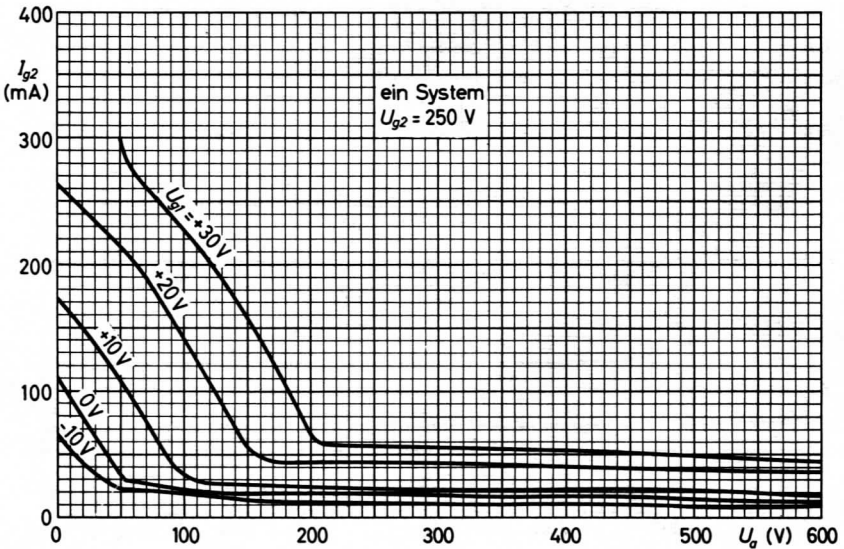
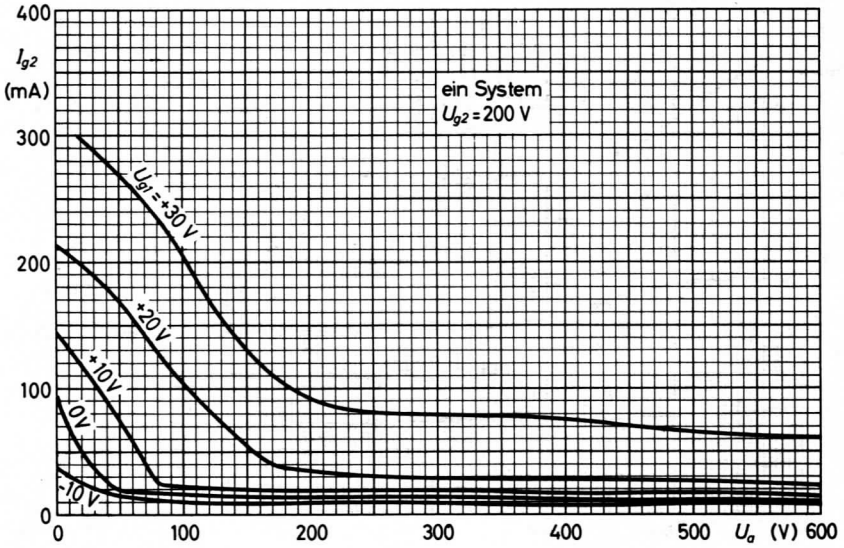
$f$	=	200	200 MHz
$U_a$	=	500	300 V
$U_{g2}$	=	250	250 V
$U_{g1}$	=	-80	-50 V
$U_{g1g1' ss}$	=	220	166 V
$N_i$	=	3	1,5 W
$I_a$	=	2x40	2x40 mA
$I_{g2}$	=	8	7 mA
$I_{g1}$	=	2x1,5	2x1,5 mA
$N_a$	=	2x5,5	2x4,0 W
$N_o$	=	29	16 W
$\eta$	=	73	67 %
$N_o L$	=	22	13 W
$m$	=	100	100 %
$N_{mod}$	=	20	12 W
$U_{g2 s}$	=	185	185 V

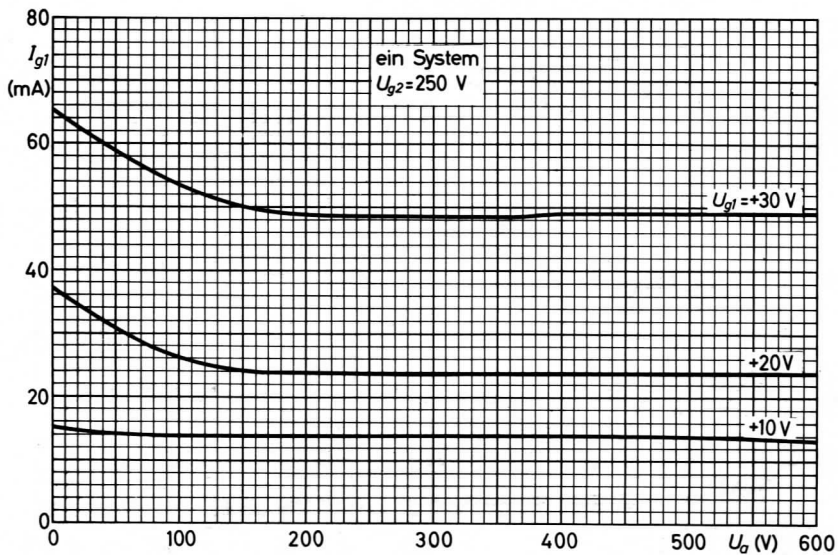
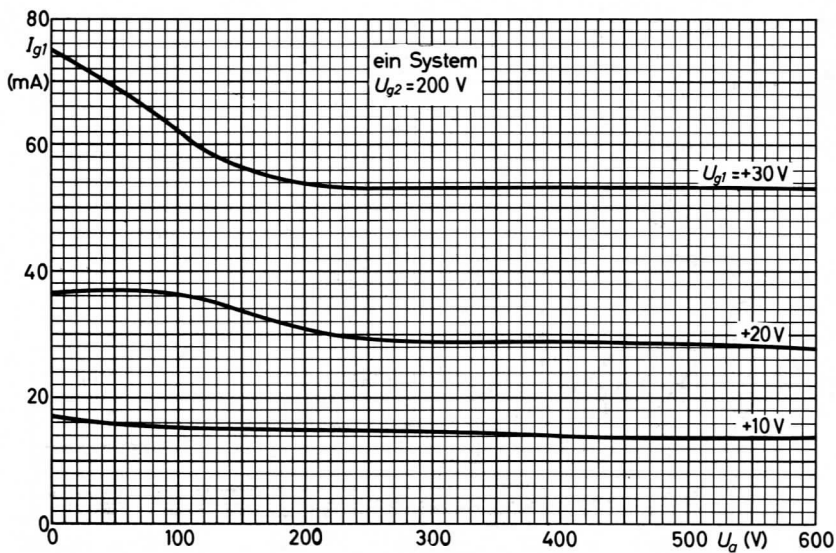
1) feste Gittervorspannung

2) automatische Gittervorspannung











YL 1060  
7854

DOPPELTETRODE

mit innerer Neutralisation  
zur Verwendung als HF-Verstärker  
Oszillator und Frequenzvervielfacher

Katode: Oxyd

Heizung: indirekt  $U_f = 6,3$  bzw.  $12,6$  V  
 $I_f = 1,8$  bzw.  $0,9$  A

Kapazitäten: pro System

$C_i = 10,5$  pF  
 $C_o = 3,2$  pF  
 $C_{a/g1} \leq 0,09$  pF

Kenndaten: (pro System, bei  $I_a = 30$  mA)

$\mu_{g2g1} = 8,2$   
 $S = 4,5$  mA/V

Kühlung: Strahlung

Wenn die Röhre unter voller Ausnutzung der Grenzdaten betrieben wird, kann ein Luftstrom bis  $0,5$  m<sup>3</sup>/min auf Kolben und Einschmelzungen erforderlich sein.

Temperatur von Kolben und Anodenanschlüssen max.  $250$  °C

Temperatur der Sockelstifte max.  $180$  °C

Socket: Septar (E 7-21)

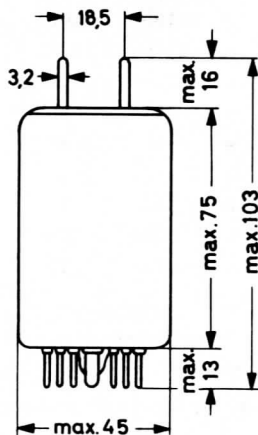
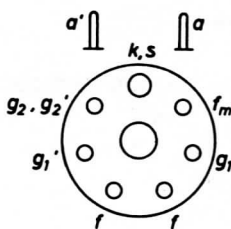
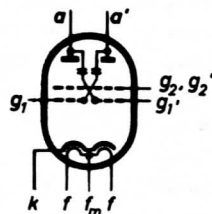
Beschaltung: 7 BP

Fassung: 40 202

Anodenanschluß: 40 681

Einbau: senkrecht sowie waagrecht  
mit den Anodenanschlüssen  
in waagerechter Ebene

Gewicht: 71 g



## C-Telegrafie

Grenzdaten: ( $f \leq 175$  MHz)

	CCS	ICAS	
$U_a$ = max.	1000	1000	V
$I_a$ = max.	2 x 110	2 x 120	mA
$N_{ba}$ = max.	2 x 100	2 x 120	W
$N_a$ = max.	2 x 30	2 x 34	W
$U_{g2}$ = max.	300	300	V
$N_{g2}$ = max.	7	8	W
$-U_{g1}$ = max.	175	175	V
$I_{g1}$ = max.	2 x 5	2 x 5	mA
$U_{fk}$ = max.	100	100	V
$R_{g1}$ = max.	50	50	k $\Omega$ <sup>1)</sup>

Betriebsdaten, beide Systeme in Gegentakt,  $f = 175$  MHz:

	CCS		ICAS		
$U_a$ =	900	1000	900	1000	V
$U_{g2}$ =	245	230	260	260	V
$U_{g1}$ =	-90	-85	-85	-85	V
$R_{g1}$ =	15	15	15	15	k $\Omega$ <sup>2)</sup>
$N_i$ =	3,5	3,5	3,5	3,5	W <sup>3)</sup>
$I_a$ =	2x100	2x100	2x120	2x120	mA
$I_{g2}$ =	12,5	11,2	17,0	16,5	mA
$I_{g1}$ =	5,9	5,7	5,7	5,7	mA
$N_{ba}$ =	198	200	216	240	W
$N_a$ =	2x25	2x27	2x25	2x30	W
$N_{g2}$ =	3	2,5	4,5	4,3	W
$N_o$ =	150	146	166	180	W
$N_o L$ =	132	125	147	163	W <sup>4)</sup>
$\eta$ =	75	73	77	75	%

1) pro System

2) für beide Systeme gemeinsam

3) Ausgangsleistung der Treiberstufe

4) verfügbare Ausgangsleistung

## C-Anoden- und Schirmgitter-Modulation

Grenzdaten: ( $f \leq 175$  MHz)

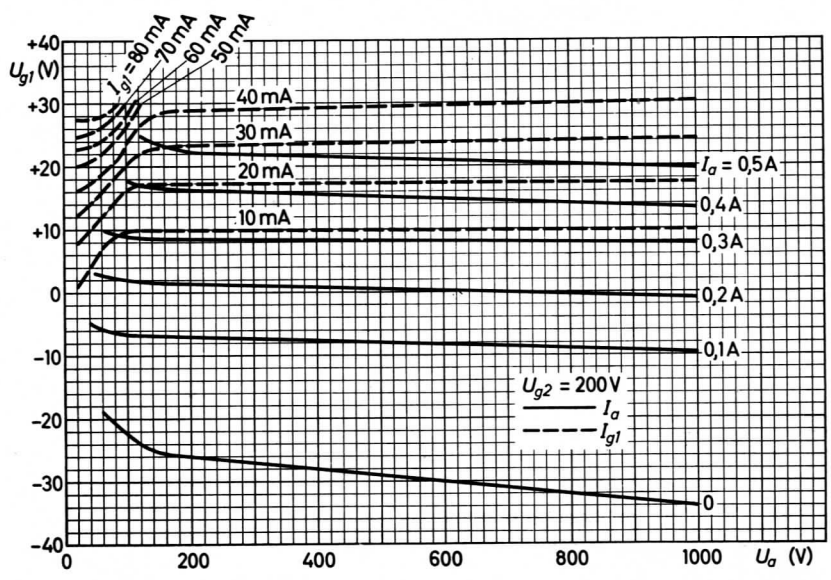
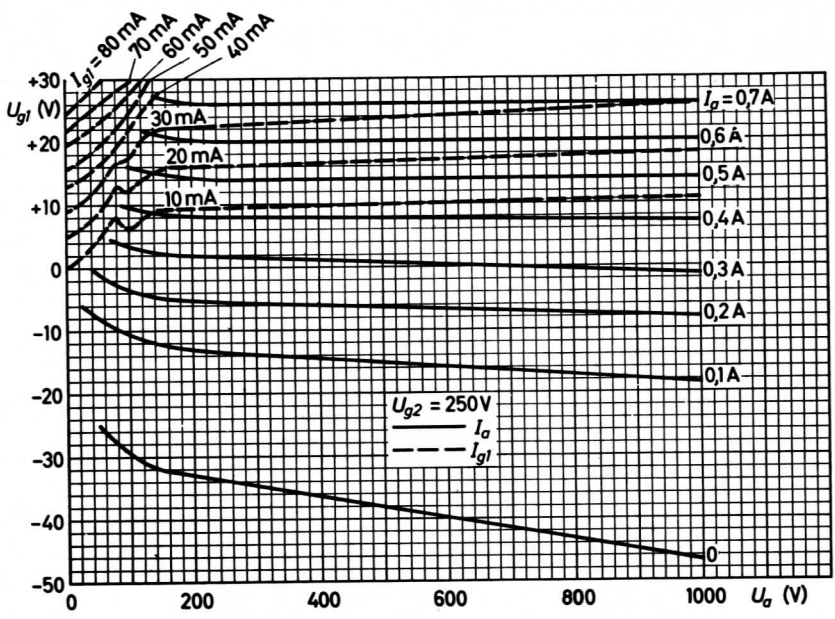
	CCS	ICAS	
$U_a = \text{max.}$	800	800	V
$I_a = \text{max.}$	2 x 90	2 x 100	mA
$N_{ba} = \text{max.}$	2 x 70	2 x 80	W
$N_a = \text{max.}$	2 x 21	2 x 23,5	W
$U_{g2} = \text{max.}$	250	250	V
$N_{g2} = \text{max.}$	5	5,5	W
$-U_{g1} = \text{max.}$	175	175	V
$I_{g1} = \text{max.}$	2 x 5	2 x 5	mA
$U_{fk} = \text{max.}$	100	100	V
$R_{g1} = \text{max.}$	50	50	k $\Omega$ <sup>1)</sup>

Betriebsdaten, beide Systeme in Gegentakt,  $f = 175$  MHz:

	CCS	ICAS	
$U_a =$	750	800	V
$U_{g2} =$	250	225	V
$U_{g1} =$	-66	-75	V
$R_{g1} =$	15	15	k $\Omega$ <sup>2)</sup>
$N_i =$	3,4	3,0	W <sup>3)</sup>
$I_a =$	2 x 90	2 x 100	mA
$I_{g2} =$	10,2	8,8	mA
$I_{g1} =$	4,4	5,0	mA
$N_{ba} =$	135	160	W
$N_a =$	2 x 19	2 x 21	W
$N_{g2} =$	2,6	2	W
$N_o =$	97	118	W
$N_o L =$	85	107	W <sup>4)</sup>
$\eta =$	72	74	%
$m =$	100	100	%
$N_{\text{mod}} =$	68	80	W
$U_{g2 s} =$	90	80	V

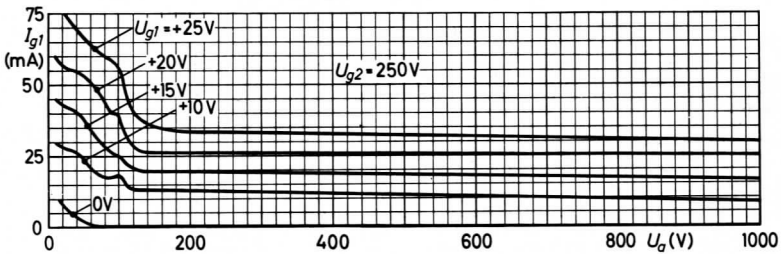
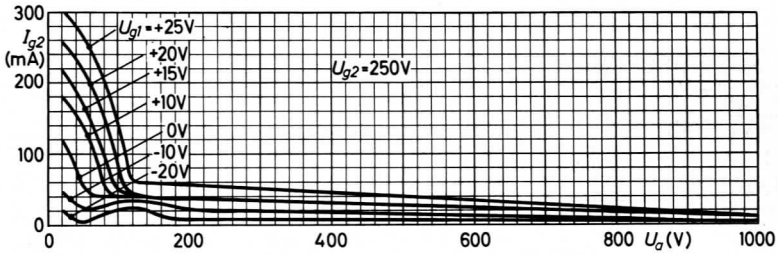
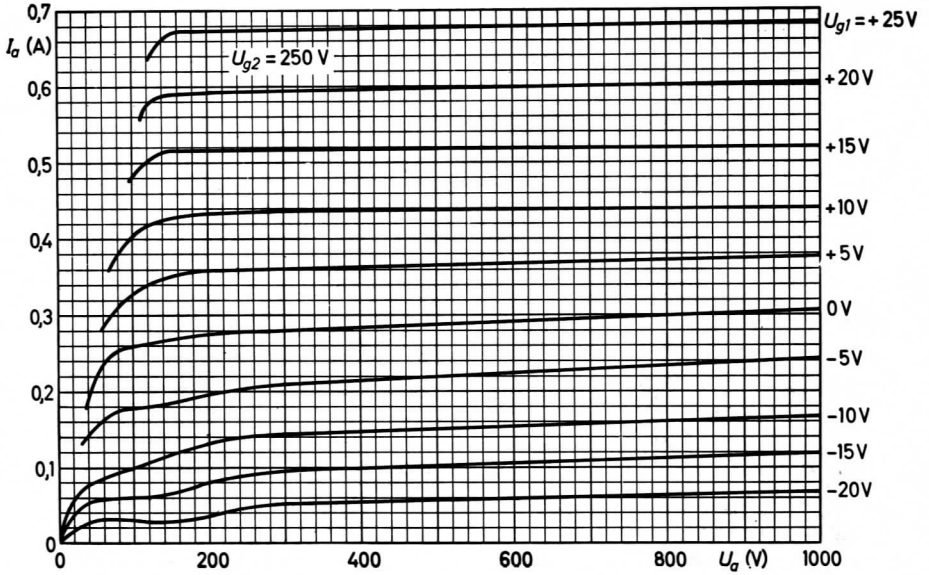
- 1) pro System
- 2) für beide Systeme gemeinsam
- 3) Ausgangsleistung der Treiberstufe
- 4) verfügbare Ausgangsleistung

# YL 1060

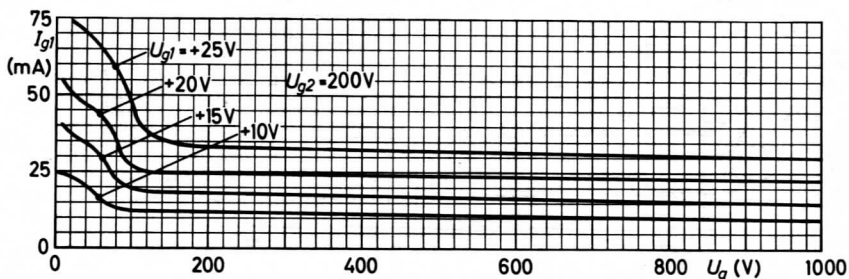
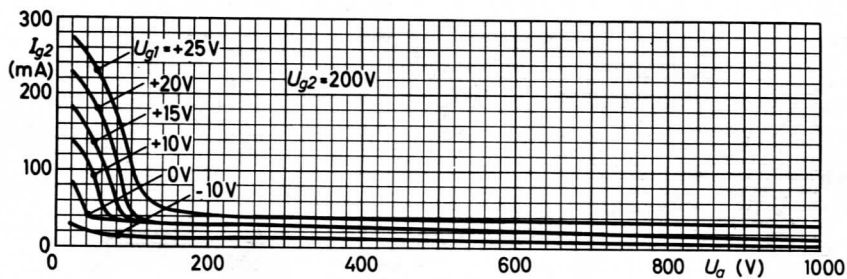
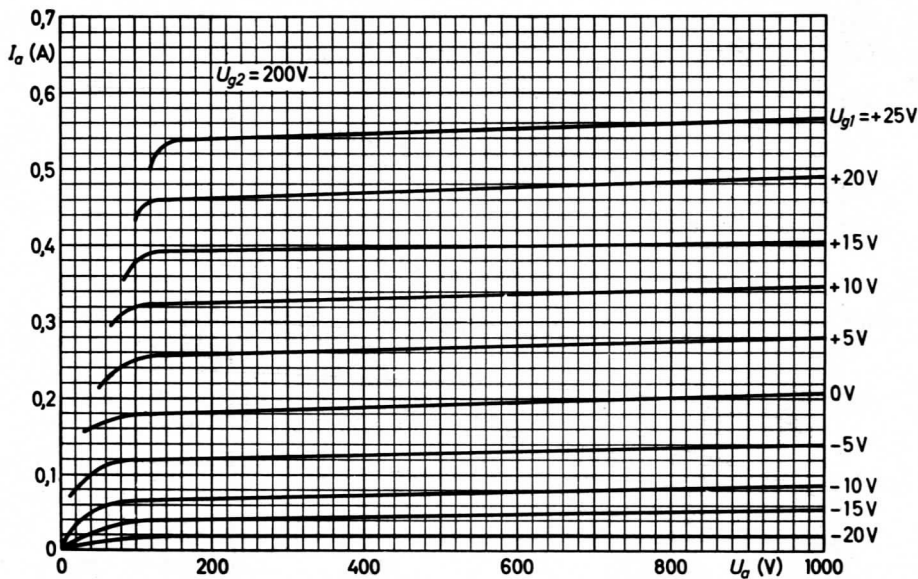


2.64  
400

## VALVO SPEZIALRÖHREN



# YL 1060







**YL 1070**  
8117  
**YL 1071**  
8116

**DOPPELTETRODEN**

zur Verwendung als HF-Verstärker  
oder Oszillator, speziell für  
Einseitenbandverstärker

**Katode:** Oxyd,  $I_{k s} = \text{max. } 700 \text{ mA}$

**Heizung:** indirekt

YL 1070

$U_f = 12,6 \text{ bzw. } 6,3 \text{ V}$

$I_f = 0,9 \text{ bzw. } 1,8 \text{ A}$

YL 1071

$U_f = 26,5 \text{ bzw. } 13,25 \text{ V}$

$I_f = 0,433 \text{ bzw. } 0,866 \text{ A}$

**Kapazitäten:** (pro System)

$C_i = 10,6 \text{ pF}$

$C_o = 3,15 \text{ pF}$

$C_{a/g1} \leq 0,09 \text{ pF}$

**Kenndaten:**  $\mu g2g1 = 7,0$

bei  $U_a = 600 \text{ V}$

$U_{g2} = 250 \text{ V}$

$I_a = 40 \text{ mA}$

**Kühlung:**

Strahlung

Temperatur von Kolben und  
Anodenanschlüssen max.  $250 \text{ }^\circ\text{C}$

Temperatur der Sockelstif-  
te max.  $180 \text{ }^\circ\text{C}$

Wenn die Röhre unter voller  
Ausnutzung der Grenzdaten  
betrieben wird, kann ein  
Luftstrom bis  $0,5 \text{ m}^3/\text{min}$   
auf Kolben und Einsmel-  
zungen erforderlich sein.

**Sockel:** Septar (E 7-21)

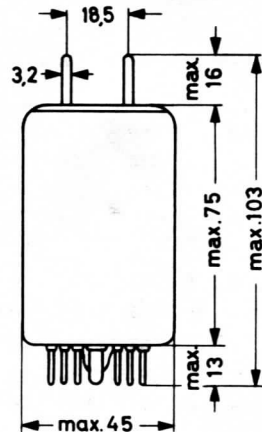
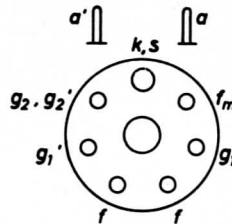
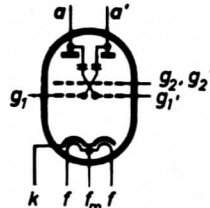
**Beschaltung:** 7 BP

**Fassung:** 40 202

**Anodenanschluß:** 40 681

**Gewicht:** netto ca. 71 g

**Einbau:** senkrecht oder waagrecht mit  
den Anodenanschlüssen in einer  
waagerechten Ebene.



# YL 1070 YL 1071

## HF-C-Telegrafie, beide Systeme in Gegentakt:

Grenzdaten:		CCS, $f \leq 60$ MHz	CCS, $f \leq 175$ MHz	
$U_a$	= max.	850	750	V
$I_a$	= max.	2x110	2x110	mA
$N_{ba}$	= max.	2x90	2x75	W
$N_a$	= max.	2x30	2x30	W
$U_{g2}$	= max.	300	300	V
$N_{g2}$	= max.	7	7	W
$-U_{g1}$	= max.	175	175	V
$I_{g1}$	= max.	2x5	2x5	mA
$U_{f/k}$	= max.	100	100	V

## HF-AB<sub>1</sub>-Einseitenbandverstärker, beide Systeme parallel:

Grenzdaten:		CCS, $f \leq 60$ MHz	ICAS, $f \leq 60$ MHz	
$U_a$	= max.	1000	1000	V
$I_a$	= max.	220	220	mA
$N_{ba}$	= max.	200	220	W
$N_a$	= max.	60	67,5	W
$U_{g2}$	= max.	360	360	V
$N_{g2}$	= max.	7	8	W
$-U_{g1}$	= max.	175	175	V
$I_{g1}$	= max.	10	10	mA

## Betriebsdaten: ( $f = 7$ MHz)

	CCS						ICAS							
	1000		800		600		1000							
$U_a$	=	1000	800	600	1000						V			
$U_{g2}$	=	250	250	250	270						V			
$U_{g1}$	=	-34	-34	-32,5	-36						V			
$R_L$	=	3100		2300		1410		3000				$\Omega$		
		1)	2)	1)	2)	1)	2)	1)	2)					
$U_{g1s}$	=	0	34	34	0	34	34	0	36	36	V			
$I_a$	=	50	195	131	50	197	130	60	212	144	55	216	144	mA
$I_{g2}$	=	1,2	26	11,5	1,2	26	12,5	1,9	25	13,5	1	25	13	mA
$I_{g1}$	=	0	0,01		0	0,01		0	0,01	0	0	0,05	0,02	mA
$N_{os}^{3)}$	=	0	141	141	0	112	112	0	76	76	0	158	158	W
$d_3$	=		-30		-30			-30			-30			dB
$d_5$	=		-45		-45			-45			-45			dB

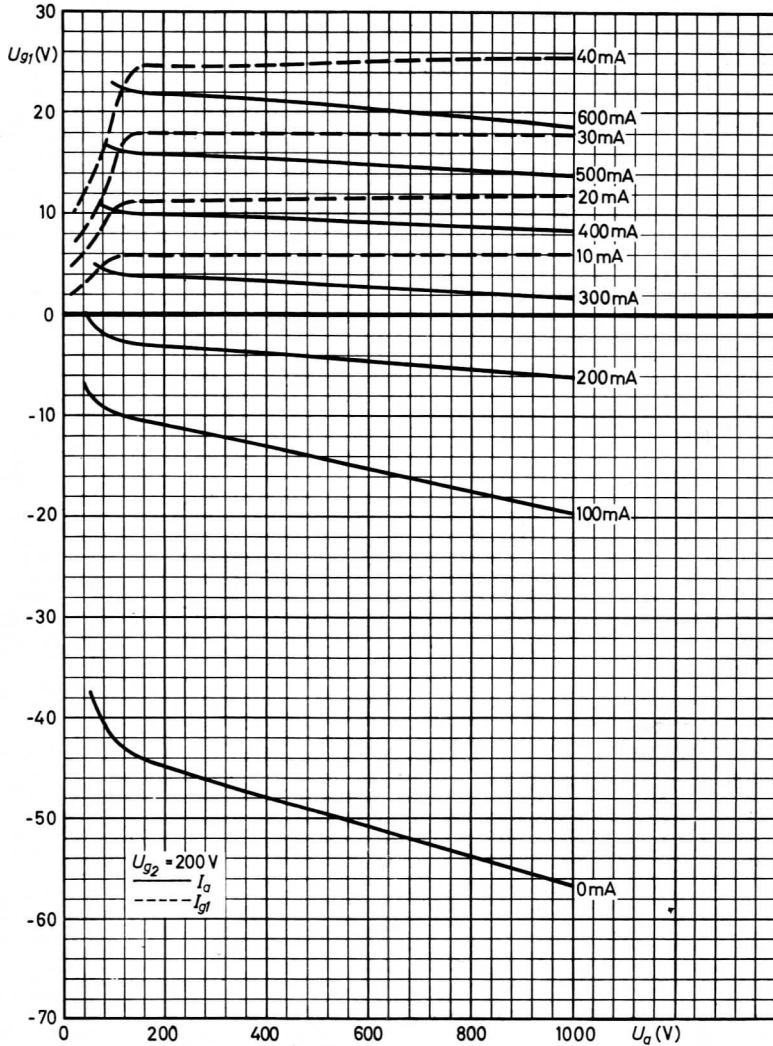
1) Einzelton-Ansteuerung

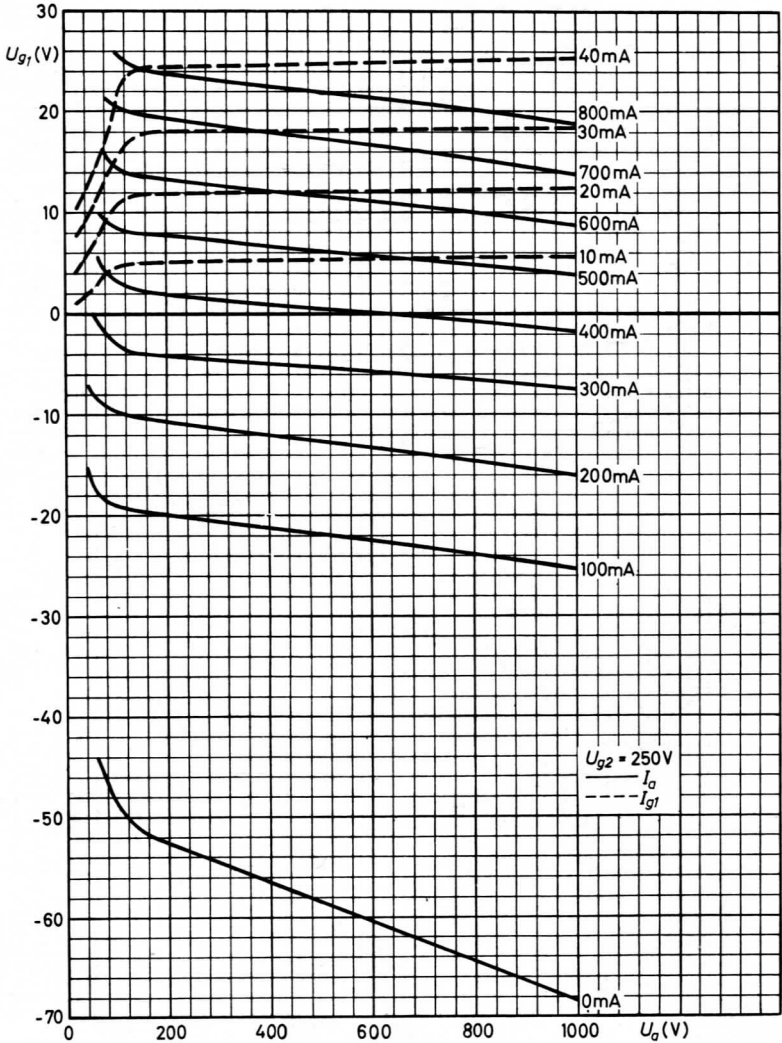
2) Doppelton-Ansteuerung

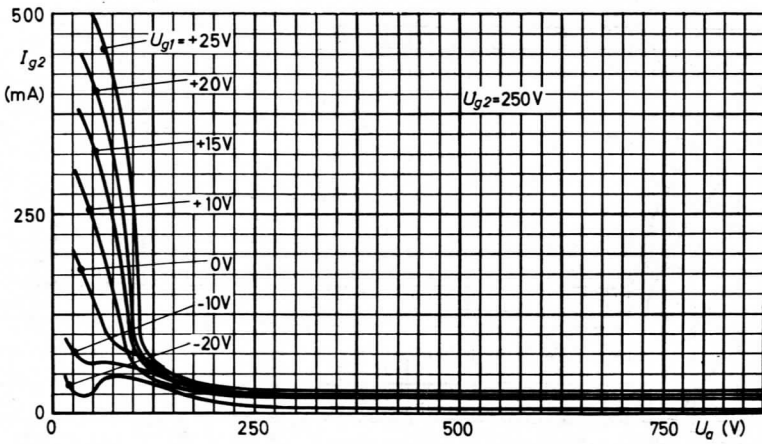
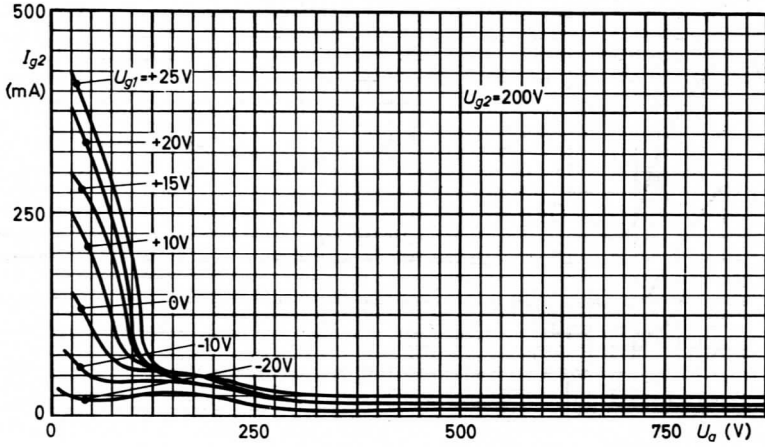
3) Leistung beim Scheitelwert der Hüllkurve

2.64  
404

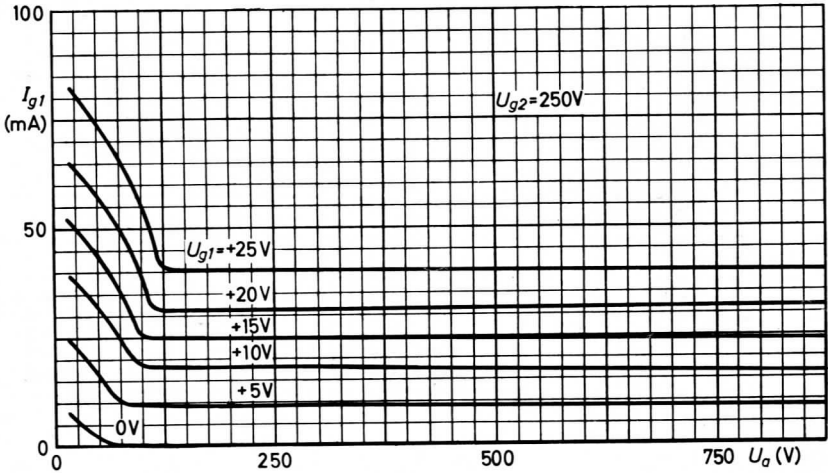
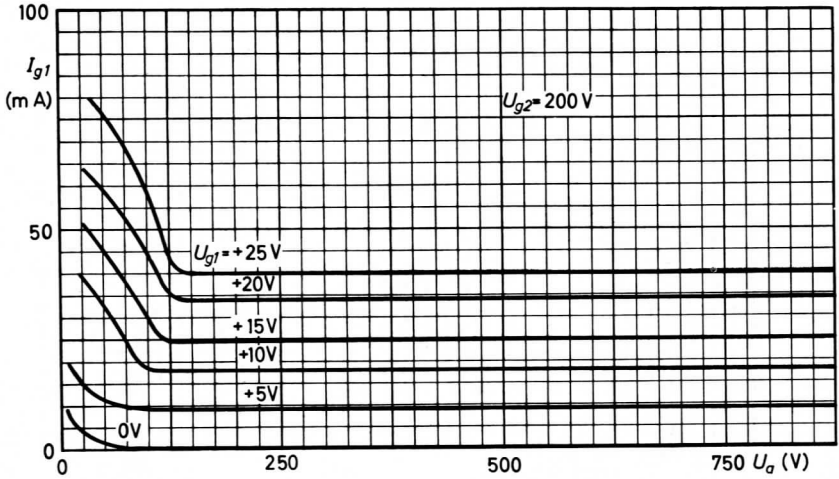
VALVO SPEZIALRÖHREN







# YL 1070 YL 1071



**DOPPELTETRODE**

mit schnellheizender Katode und innerer Neutralisation, für HF-Verstärker, Oszillatoren, Frequenzvervielfacher und Modulatoren in mobilen Anlagen

**Stoß- und Vibrationsfestigkeit**

Die Röhre ist in der Lage, Schwingungen von 2,5 g bei 50 Hz in verschiedenen Richtungen sowie Stoßbeschleunigungen bis zu etwa 500 g über kurze Perioden betriebssicher aufzunehmen.

**Katode:** Oxyd

**Heizung:** direkt,  
durch Wechsel- oder Gleichstrom <sup>1)</sup>,  
Parallel- oder Serienspeisung <sup>2)</sup>,  
 $U_f = 1,60 \text{ V} \pm 15 \%$       $I_f = 2,05 \text{ A}$   
Anheizzeit  $\leq 0,5 \text{ s}$  für  $N_o = 0,7 \cdot N_o \text{ max}$

**Kapazitäten:**  $C_i = C_{i'} = 7,5 \text{ pF}$   
 $C_o = C_{o'} = 3,1 \text{ pF}$   
 $C_{ag1} = C_{a'g1'} \leq 100 \text{ mpF}$   
 $C_{ag1'} = C_{a'g1} \leq 100 \text{ mpF}$   
 $C_{g1g1'} = 2,0 \text{ pF}$   
 $C_{aa'} = 60 \text{ mpF}$

**Kenndaten:**

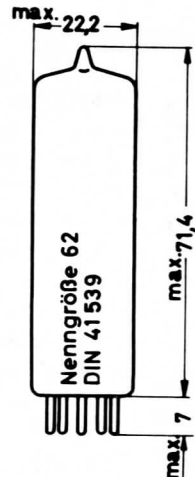
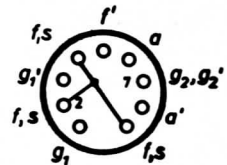
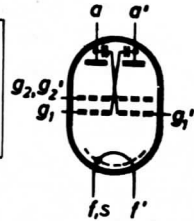
$S = 3,3 \text{ mA/V}$  bei  $U_a = 200 \text{ V}$   
 $\mu_{g2g1} = 7,0$       $U_{g2} = 200 \text{ V}$   
                                  $I_a = 30 \text{ mA}$

**Kühlung:**

durch Strahlung und Konvektion  
Die Verwendung einer geschlossenen Abschirmung ist nicht zulässig.  
Kolbentemperatur max. 250 °C  
Temperatur der Sockelstifte max. 120 °C

**Einbau:**

beliebig. Wird die Röhre waagrecht eingebaut, so sollen die Sockelstifte 2 und 7 in einer senkrechten Ebene liegen.



- 1) Heizung mit sinusförmiger Spannung mit  $f = 200 \dots 5000 \text{ Hz}$  ist nicht zulässig.
- 2) Es wird Speisung über Wechselrichter empfohlen.

**Sockel:** Noval (E9-1)  
**Fassung:** B8 700 19  
**Halterung:** 88 477 A  
**Gewicht:** netto 16 g  
brutto 23 g

VORLÄUFIGE  
DATEN**VALVO SPEZIALRÖHREN**2.64  
409

# YL 1080

## HF-C-Telegrafie bzw. -FM-Telefonie

### Grenzdaten: ( $f \leq 200$ MHz)

$U_a$	= max.	300 V
$I_a$	= max.	2x45 mA
$N_a$	= max.	2x5 W
$U_{g2}$	= max.	200 V
$N_{g2}$	= max.	2 W
$-U_{g1}$	= max.	150 V
$I_{g1}$	= max.	2x3 mA
$N_{g1}$	= max.	2x0,2 W
$I_k$	= max.	2x50 mA
$I_{k_s}$	= max.	2x225 mA
$R_{g1}$	= max.	100 k $\Omega$

### Betriebsdaten: ( $f = 200$ MHz)

(beide Systeme in Gegentakt)

$U_a$	=	300	250	200 V
$U_{bg2}$	=	300	250	200 V
$R_{g2}$	=	56	47	22 k $\Omega$
$U_{g1}$	=	-40		V
$R_{g1}$	=		18	15 k $\Omega$ <sup>1)</sup>
$U_{i_{ss}}$	=	110	110	115 V
$N_i$	=	1	1	1 W
$I_a$	=	2x37,5	2x33,5	2x35 mA
$I_{g2}$	=	2,3	1,8	2,2 mA
$I_{g1}$	=	2x0,9	2,2	2,7 mA
$N_{ba}$	=	2x11,25	2x8,4	2x7,0 W
$N_a$	=	2x4,0	2x2,9	2x2,8 W
$N_{g2}$	=	0,4	0,3	0,33 W
$N_{oL}$	=	12	9	7,4 W <sup>2)</sup>
$\eta$	=	65	65	60 %

## HF-C-Frequenzverdreifacher

### Grenzdaten: ( $f \leq 200$ MHz)

$U_a$	= max.	300 V
$I_a$	= max.	2x30 mA
$N_a$	= max.	2x5 W
$U_{g2}$	= max.	200 V
$N_{g2}$	= max.	2 W
$-U_{g1}$	= max.	150 V
$I_{g1}$	= max.	2x2 mA
$N_{g1}$	= max.	2x0,2 W
$I_k$	= max.	2x35 mA
$I_{k_s}$	= max.	2x225 mA
$R_{g1}$	= max.	100 k $\Omega$

### Betriebsdaten: ( $f = 67/200$ MHz)

(beide Systeme in Gegentakt)

$U_a$	=	300	250	200 V
$U_{bg2}$	=	300	250	200 V
$R_{g2}$	=	72	47	15 k $\Omega$
$U_{g1}$	=	-100		V
$R_{g1}$	=		47	33 k $\Omega$ <sup>1)</sup>
$U_{i_{ss}}$	=	230	230	230 V
$N_i$	=	1	1	2 W
$I_a$	=	2x24	2x25	2x28,5 mA
$I_{g2}$	=	2	1,9	3 mA
$I_{g1}$	=	2x1	2	3,2 mA
$N_{ba}$	=	2x7,2	2x6,25	2x5,7 W
$N_a$	=	2x4,0	2x3,75	2x3,8 W
$N_{g2}$	=	0,3	0,31	0,46 W
$N_{oL}$	=	3,5	3,0	2,8 W <sup>2)</sup>
$\eta$	=	45	40	33,5 %

<sup>1)</sup> gemeinsamer Widerstand für beide Systeme

<sup>2)</sup> nutzbare Ausgangsleistung



## HF-C-Anoden- und Schirmgitter-Modulation

### Grenzdaten: ( $f \leq 200$ MHz)

$U_a$	= max.	240 V
$I_a$	= max.	2x37,5 mA
$N_{ba}$	= max.	2x7,5 W
$N_a$	= max.	2x3,3 W
$U_{g2}$	= max.	200 V
$N_{g2}$	= max.	1,3 W
$-U_{g1}$	= max.	150 V
$I_{g1}$	= max.	2x3 mA
$N_{g1}$	= max.	2x0,2 W
$I_k$	= max.	2x40 mA
$I_{k s}$	= max.	2x180 mA

### Betriebsdaten: ( $f = 200$ MHz)

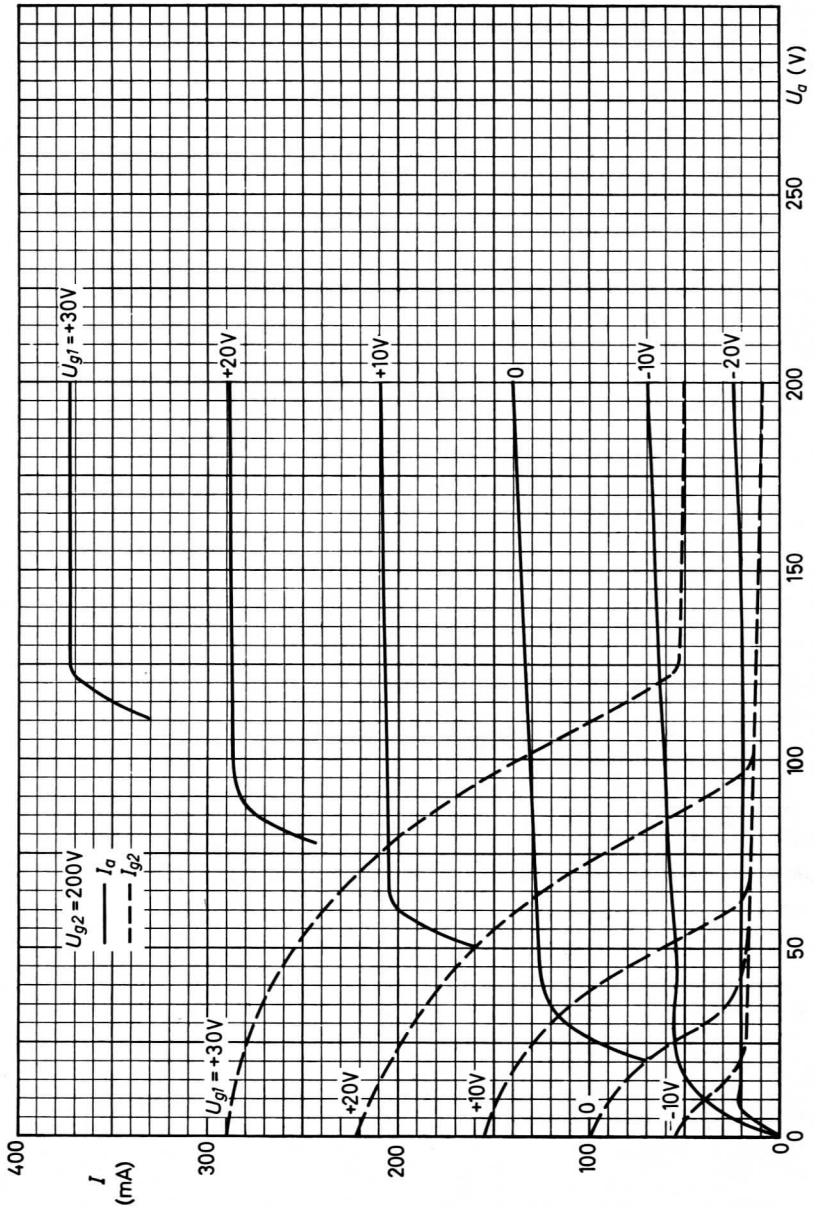
(beide Systeme in Gegentakt)

$U_a$	=	200 V
$U_{bg2}$	=	200 V
$R_1$ <sup>1)</sup>	=	39 k $\Omega$
$R_2$ <sup>1)</sup>	=	12 k $\Omega$
$R_{g1}$	=	33 k $\Omega$ <sup>2)</sup>
$U_{i ss}$	=	130 V
$N_i$	=	1 W
$I_a$	=	2x33,5 mA
$I_{g2}$	=	2,6 mA
$I_{g1}$	=	1,5 mA
$N_{ba}$	=	2x6,7 W
$N_a$	=	2x2,65 W
$N_{g2}$	=	0,46 W
$N_o$	=	8 W
$N_o L$	=	7 W <sup>3)</sup>
$\eta$	=	60 %
$m$	=	100 %
$N_{mod}$	=	6,7 W

1) Spannungsteiler für g2 aus  $R_1$  (gegen  $+U_b$ ) und  $R_2$  (gegen Anode)

2) gemeinsamer Widerstand für beide Systeme

3) nutzbare Ausgangsleistung





YL 1100  
6884  
YL 1101  
6816  
YL 1102  
7843  
YL 1103  
7844

Koaxiale SENDETETRODE  
in Metall-Keramik-Ausführung,  
zur Verwendung als HF-Verstärker,  
Oszillator und Frequenzvervielfa-  
cher und als Modulator

Katode: Oxyd

Heizung: 1) indirekt durch Wechsel-  
oder Gleichstrom

YL 1100, YL 1102      YL 1101, YL 1103

$U_f =$       26,5 V      6,3 V

$I_f =$       0,52 A      2,1 A

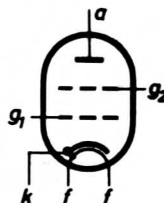
$t_h = \text{min. } 60 \text{ s}$        $\text{min. } 60 \text{ s}$

Kapazitäten:

$C_{a/g1}$	$\leq 0,065 \text{ pF}$
$C_{g1/k+f}$	$= 14 \text{ pF}$
$C_{a/k+f}$	$\leq 0,015 \text{ pF}$
$C_{g1/g2}$	$= 19 \text{ pF}$
$C_{a/g2}$	$\leq 4,4 \text{ pF}$
$C_{g2/k+f}$	$\leq 0,4 \text{ pF}$

Kenndaten:

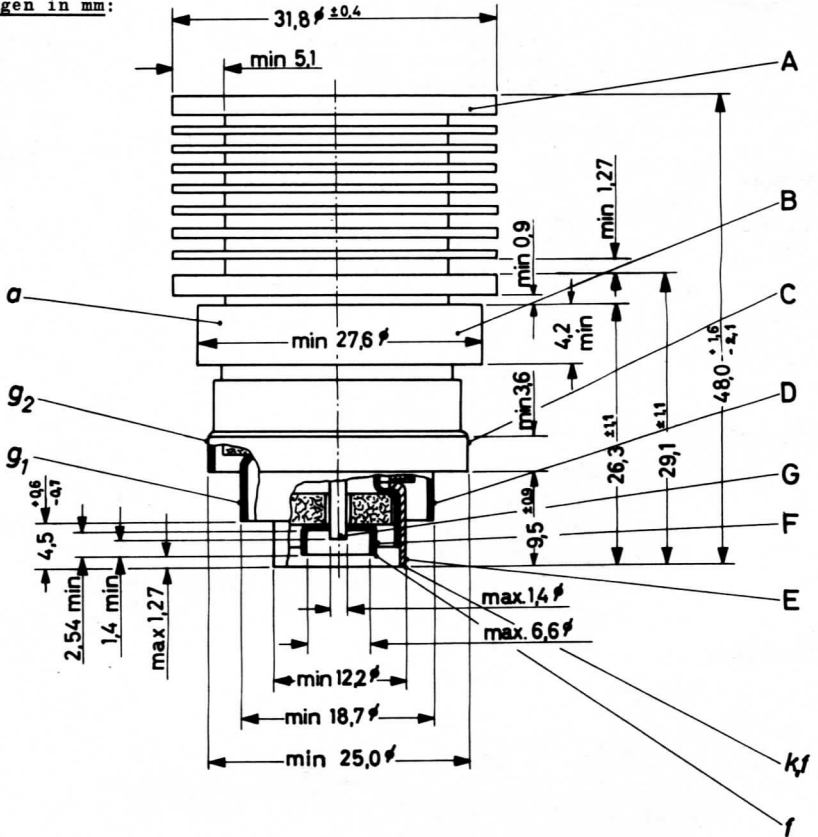
$U_a$	$= 1000 \text{ V}$
$U_{g2}$	$= 250 \text{ V}$
$I_a$	$= 100 \text{ mA}$
$\mu_{g2g1}$	$= 18$



1) Eine Heizungsreduktion in Abhängigkeit von Betriebsfrequenz und Betriebsbedingungen ist im Interesse der Betriebszuverlässigkeit und Lebensdauer erforderlich.

# YL 1100 YL 1101

Abmessungen in mm:



Der Radiator und die Anschlüsse liegen innerhalb bzw. außerhalb konzentrischer Kreise mit folgenden Durchmessern:

Radiator:	A	innerhalb	33,40	mm	Ø
Anodenanschluß:	B	innerhalb	28,40	mm	Ø
g <sub>2</sub> -Anschluß:	C	innerhalb	25,86	mm	Ø
g <sub>1</sub> -Anschluß:	D	innerhalb	19,38	mm	Ø
Katodenanschl.:	E	innerhalb	13,16	mm	Ø
Heizfäden-	F	außerhalb	6,07	mm	Ø
anschlüsse:	G	innerhalb	1,78	mm	Ø

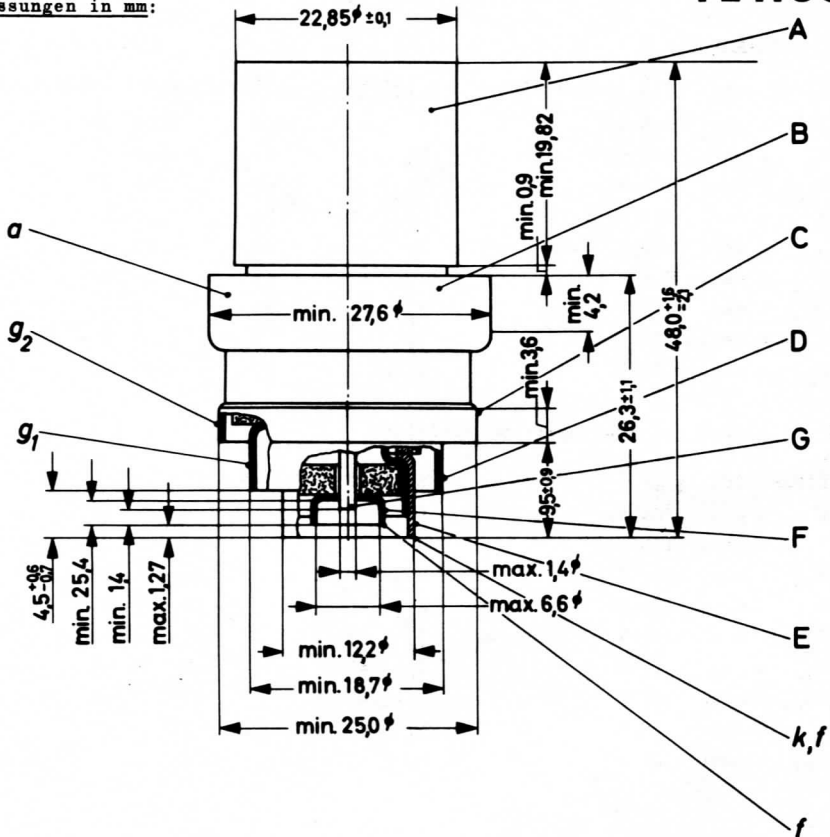
Kühlung: Druckluft,

Temperatur der Metall-Keramik-Verbindung max. 250 °C

Gewicht: 60 g

Einbau: beliebig

Abmessungen in mm:



Der Kühler und die Anschlüsse liegen innerhalb bzw. außerhalb konzentrischer Kreise mit folgenden Durchmessern:

Kühler:	A	innerhalb	24,15	mm	$\phi$
Anodenanschluß:	B	innerhalb	28,40	mm	$\phi$
$g_2$ -Anschluß:	C	innerhalb	25,86	mm	$\phi$
$g_1$ -Anschluß:	D	innerhalb	19,38	mm	$\phi$
Katodenanschluß:	E	innerhalb	13,16	mm	$\phi$
Heizfaden-	F	außerhalb	6,07	mm	$\phi$
anschlüsse:	G	innerhalb	1,78	mm	$\phi$

Kühlung: ~~Druckluft~~, *Kontaktkühlung g!*

Temperatur der Metall-Keramik-Verbindung max. 250 °C

Gewicht: ca. 60 g

Einbau: beliebig

# YL 1100 bis YL 1103

## HF-C-Telegrafie

Grenzdaten: ( $f \leq 1200$  MHz)

$U_a$	= max.	1000 V
$I_a$	= max.	180 mA
$N_{ba}$	= max.	180 W
$N_a$	= max.	115 W
$U_{g2}$	= max.	300 V
$N_{g2}$	= max.	4,5 W
$-U_{g1}$	= max.	100 V
$I_{g1}$	= max.	30 mA
$R_{g1}$	= max.	30 k $\Omega$

Betriebsdaten: (Katodenbasis-Schaltung)

$f$	=	400	1200	MHz
$U_a$	=	900	900	V
$U_{g2}$	=	300	300	V
$U_{g1}$	=	-30	-22	V
$I_a$	=	170	170	mA
$I_{g2}$	=	1	1	mA
$I_{g1}$	=	10	4	mA
$N_i$	=	3	5	W <sup>1)2)</sup>
$N_o L$	=	80	40	W <sup>3)</sup>

## HF-C-Anoden- und Schirmgitter-Modulation

Grenzdaten: ( $f \leq 1200$  MHz)

$U_a$	= max.	800 V
$I_a$	= max.	150 mA
$N_{ba}$	= max.	120 W
$N_a$	= max.	75 W
$U_{g2}$	= max.	300 V
$N_{g2}$	= max.	3 W
$-U_{g1}$	= max.	100 V
$I_{g1}$	= max.	30 mA
$R_{g1}$	= max.	30 k $\Omega$

Betriebsdaten: ( $m = 100$  %)

$f$	=	400	MHz
$U_a$	=	700	V
$U_{g2}$	=	250	V
$U_{g1}$	=	-50	V
$I_a$	=	130	mA
$I_{g2}$	=	10	mA
$I_{g1}$	=	10	mA
$N_i$	=	3	W <sup>1)</sup>
$N_o L$	=	45	W <sup>3)</sup>

1) Ausgangsleistung der Treiberstufe

2) bei Gitterbasis-Schaltung ca. 8 W

3) nutzbare Ausgangsleistung

# YL 1100 bis YL 1103

## HF-AB<sub>1</sub>-Einseitenbandverstärker mit unterdrücktem Träger

Grenzdaten: ( $f \leq 1200$  MHz)

$U_a = \text{max. } 1000$  V  
 $I_a = \text{max. } 180$  mA  
 $N_{ba} = \text{max. } 180$  W  
 $N_a = \text{max. } 115$  W  
 $U_{g2} = \text{max. } 300$  V  
 $N_{g2} = \text{max. } 4,5$  W  
 $I_{g1} = \text{max. } 30$  mA  
 $R_{g1} = \text{max. } 30$  k $\Omega$  <sup>1)</sup>

Betriebsdaten: (für Einzelton,  $f < 60$  MHz)

$U_a =$	$650$	$850$	$V$
$U_{g2} =$	$300$	$300$	$V$ <sup>2)</sup>
$U_{g1} =$	$-15$	$-15$	$V$
$U_{g1s} =$	$0 \quad 15$	$0 \quad 15$	$V$
$I_a =$	$40 \quad 100$	$40 \quad 100$	$mA$
$I_{g2} =$	$0 \quad 10$	$0 \quad 10$	$mA$
$N_{os} =$	$0 \quad 25$	$0 \quad 40$	$W$ <sup>3)</sup>

## HF-AB<sub>1</sub>-FS-Umsetzer

Grenzdaten: ( $f = 790$  MHz)

$U_a = \text{max. } 1000$  V  
 $I_a = \text{max. } 180$  mA  
 $N_{ba} = \text{max. } 120$  W  
 $N_a = \text{max. } 115$  W  
 $U_{g2} = \text{max. } 400$  V  
 $N_{g2} = \text{max. } 4,5$  W  
 $-U_{g1} = \text{max. } 100$  V  
 $I_{g1} = \text{max. } 30$  mA

Betriebsdaten: (Gitterbasis-Schaltung)

$f = 790$  MHz  
 $U_a = 900$  V  
 $U_{g2} = 380$  V  
 $-U_{g1} \approx 15$  V  
 $I_{a0} = 90$  mA  
 $I_a \approx 98$  mA  
 $I_{g2} \approx -8$  mA  
 $N_{a0} = 80$  W  
 $N_a \approx 72$  W  
 $N_{i \text{ syn}} = 1 \text{ W/KM} > 57 \text{ dB}$  <sup>4)</sup>  
 $N_{o \text{ L syn}} > 10 \text{ W/KM} > 51 \text{ dB}$  <sup>4)</sup>

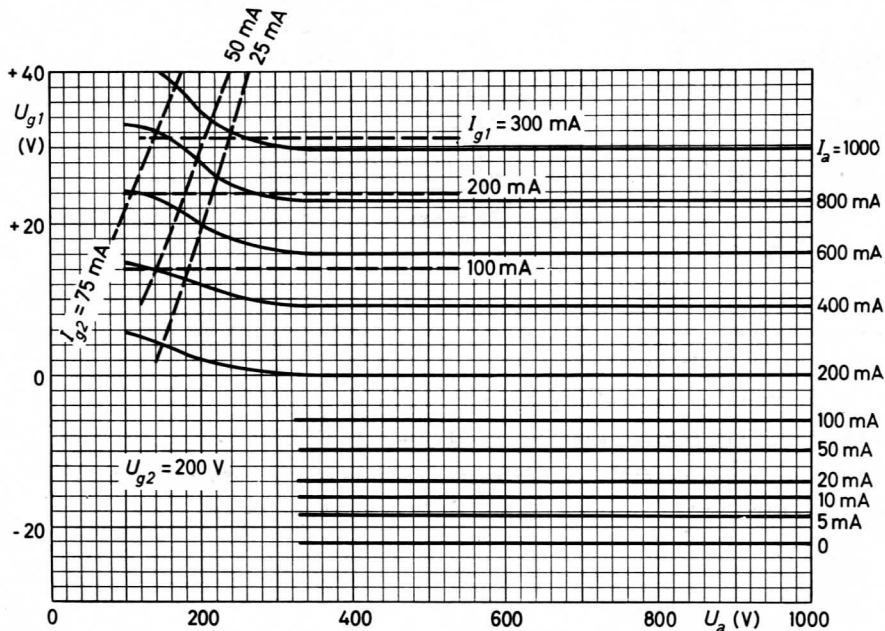
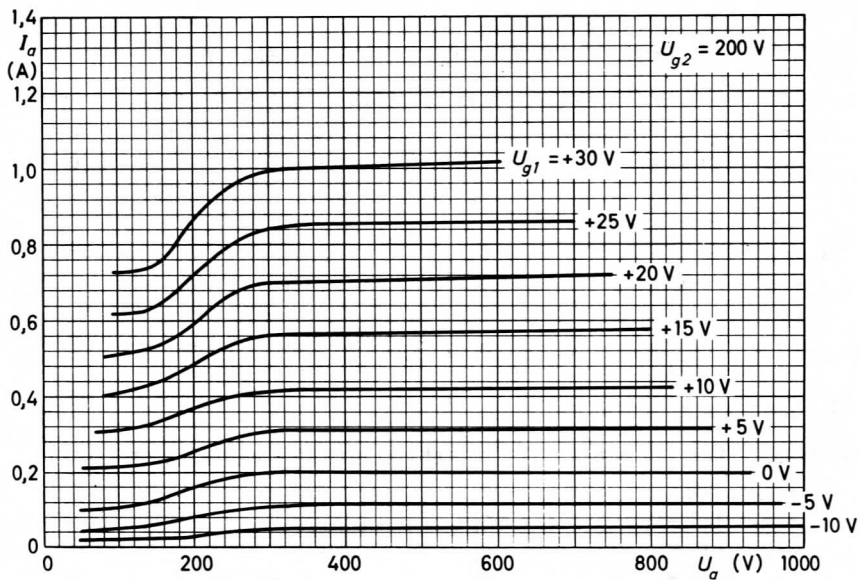
<sup>1)</sup> bei fester Gittervorspannung

<sup>2)</sup> vorzugsweise feste Speisespannung

<sup>3)</sup> Leistung beim Scheitelwert der Hüllkurve

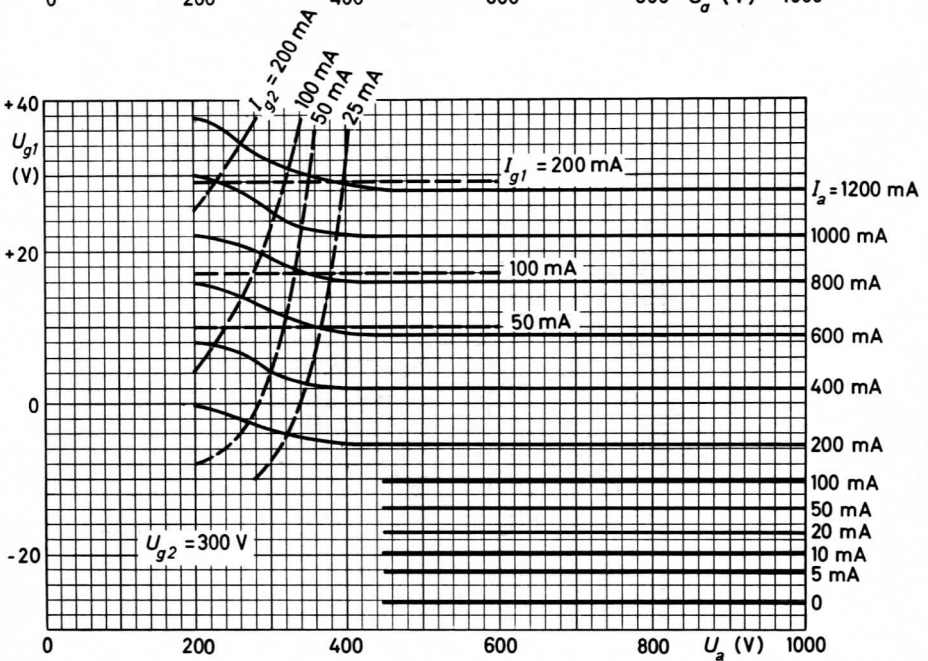
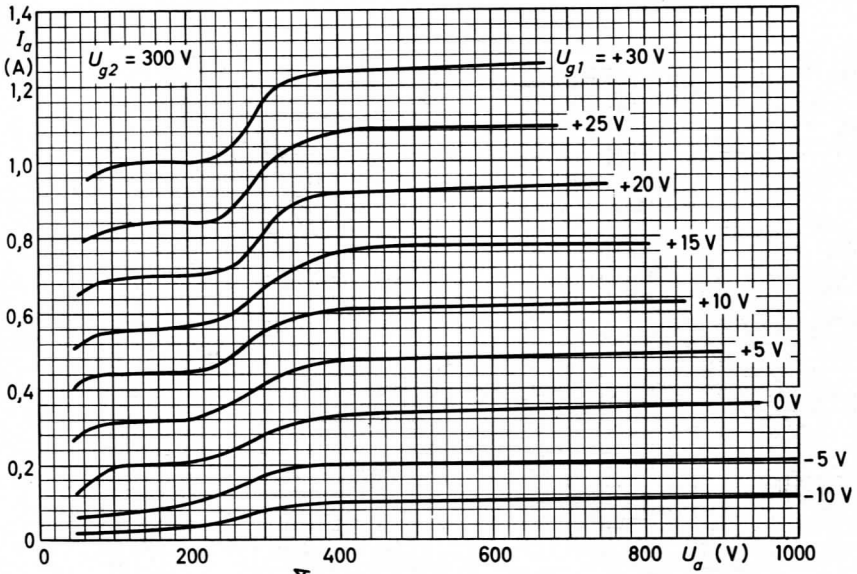
<sup>4)</sup> KM = Dreiton-Linearität, gemessen nach ARD-Pflichtenheft 5/2

# YL 1100 bis YL 1103





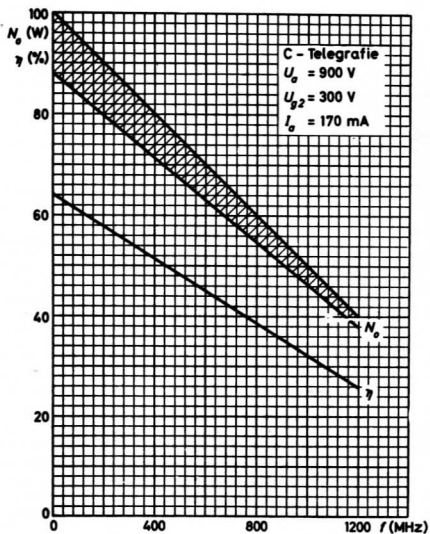
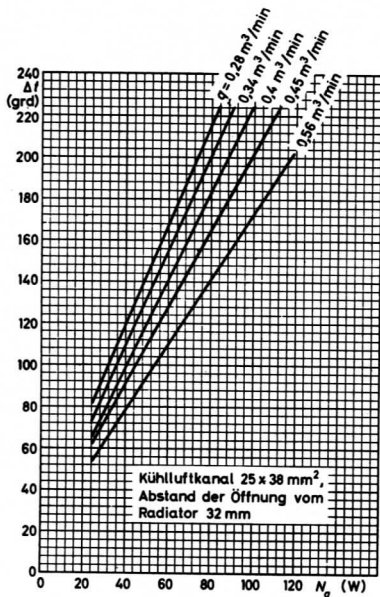
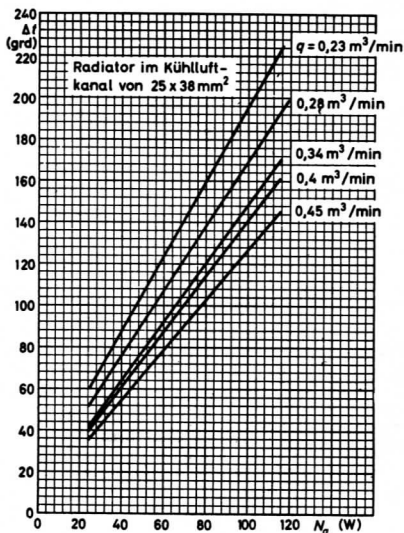
# YL 1100 bis YL 1103



VALVO SPEZIALRÖHREN

2.64  
419

# YL 1100 bis YL 1103





# YL 1110 7650

Koaxiale SENDETETRODE  
in Metall-Keramik-Ausführung,  
zur Verwendung als HF-Verstärker  
für Frequenzen bis 790 MHz

**Katode:** Matrix-Oxydkatode

**Heizung:** 1)

indirekt durch Wechsel- oder Gleichstrom,  
 $U_f = 6,3 \text{ V} \pm 10\%$   $I_f \approx 7,85 \text{ A}$   $t_h = \text{min. } 120 \text{ s}$

**Kapazitäten:**

$C_{a/g1} \leq 0,11 \text{ pF}$   $C_{g1/g2} = 37 \text{ pF}$   
 $C_{g1/k+f} = 29 \text{ pF}$   $C_{a/g2} = 5,3 \text{ pF}$   
 $C_{a/k+f} \leq 0,011 \text{ pF}$   $C_{g2/k+f} \leq 1,1 \text{ pF}$

**Kenndaten:**

$S = 22 \text{ mA/V}$  bei  $U_a = 2,5 \text{ kV}$   
 $U_{g2} = 400 \text{ V}$   
 $I_a = 240 \text{ mA}$   
 $\mu_{g2g1} = 13$  bei  $U_a = 225 \text{ V}$   
 $U_{g2} = 225 \text{ V}$   
 $I_a = 100 \text{ mA}$

**Kühlung:**

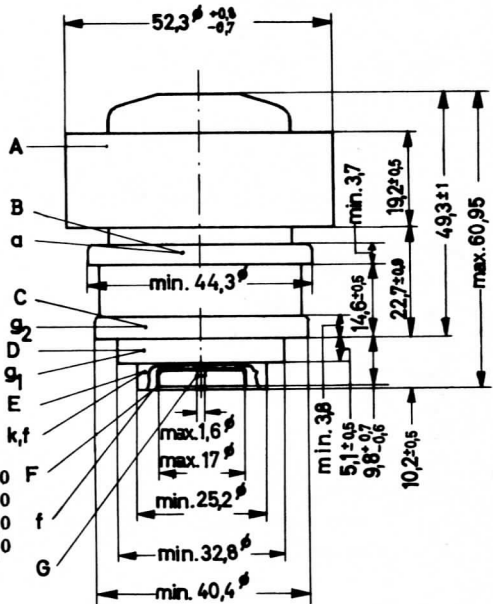
durch Druckluft,  
max. Temp. der Anode  $250^\circ\text{C}$  2)  
 $t_i = 25^\circ\text{C}$

$N_a = 100 \text{ W}$ ;  $q = 57 \text{ l/min}$ ;  $p = 1 \text{ mm H}_2\text{O}$   
 $300 \text{ W}$ ;  $113 \text{ l/min}$ ;  $3,6 \text{ mm H}_2\text{O}$   
 $600 \text{ W}$ ;  $312 \text{ l/min}$ ;  $16,8 \text{ mm H}_2\text{O}$   
 $700 \text{ W}$ ;  $453 \text{ l/min}$ ;  $24,4 \text{ mm H}_2\text{O}$

**Gewicht:** ca. 340 g

**Einbau:** beliebig

- 1) Eine Heizspannungsreduktion in Abhängigkeit von Betriebsfrequenz und Betriebsbedingungen ist im Interesse der Betriebszuverlässigkeit und Lebensdauer erforderlich.
- 2) Die angegebenen Kühlungswerte gelten, wenn der Luftaustrittsquerschnitt am Anodenflansch nicht eingengt wird. Für die übrigen Elektroden genügt ein leichter Luftstrom. Alle Metall-Keramik-Verbindungen sind unter  $250^\circ\text{C}$  zu halten. Die Röhre muß gekühlt werden, auch wenn nur die Heizung eingeschaltet ist.



Der Radiator und die Anschlüsse liegen innerhalb bzw. außerhalb konzentrischer Kreise mit folgenden Durchmessern:

Radiator:	A innerhalb $53,54 \text{ mm } \emptyset$
Anodenanschluß:	B innerhalb $45,69 \text{ mm } \emptyset$
$g_2$ -Anschluß:	C innerhalb $40,87 \text{ mm } \emptyset$
$g_1$ -Anschluß:	D innerhalb $33,50 \text{ mm } \emptyset$
Katodenanschluß:	E innerhalb $25,88 \text{ mm } \emptyset$
Heizfaden-	F außerhalb $15,72 \text{ mm } \emptyset$
anschlüsse:	G innerhalb $2,51 \text{ mm } \emptyset$

VORLAUFIGE  
DATEN

VALVO SPEZIALRÖHREN

2.64  
421

## HF-C-Telegrafie

### Grenzdaten: ( $f \leq 790$ MHz)

$U_a$	= max.	2500 V
$I_a$	= max.	500 mA
$N_{ba}$	= max.	1250 W
$N_a$	= max.	700 W
$U_{g2}$	= max.	1200 V
$N_{g2}$	= max.	25 W
$-U_{g1}$	= max.	250 V
$I_{g1}$	= max.	100 mA
$R_{g1}$	= max.	15 k $\Omega$

### Betriebsdaten: (Gitterbasis-Schaltung)

$f$	=	790	470	MHz
$U_a$	=	2500	2500	V
$I_a$	=	500	500	mA
$U_{g2}$	=	400	400	V
$I_{g2}$	=	7	8	mA
$-U_{g1}$	=	45	35	V 1)
$I_{g1}$	=	11	12	mA
$N_i$	=	60	35	W 2)
$N_o L$	=	590	730	W 3)

### Umsetzerbetrieb ( $f \leq 790$ MHz)

#### Grenzdaten:

$U_a$	= max.	2500 V
$I_a$	= max.	500 mA
$N_{ba}$	= max.	1250 W
$N_a$	= max.	600 W
$U_{g2}$	= max.	1200 V
$N_{g2}$	= max.	25 W
$-U_{g1}$	= max.	250 V
$I_{g1}$	= max.	100 mA
$R_{g1}$	= max.	15 k $\Omega$

#### Betriebsdaten: (HF-Klasse A, Bild und Ton gemeinsam)

$B$	>	6,5	MHz
$U_a$	=	1400	V
$I_a$	=	400	mA
$U_{g2}$	=	500	V
$I_{g2}$	=	-10	mA
$-U_{g1}$	=	30	V 1)
$N_i$	=	5	W
$N_o L$	=	55	W

- 1) einzustellen auf Anodenstrom
- 2) Ausgangsleistung der Vorstufe
- 3) Ausgangsleistung ohne Filter



YL 1120  
8429

Druckluftgekühlte SENDETETRODE  
in Koaxialtechnik,  
speziell für Einseitenbandsender

Heizung:

$$U_f = 17 \text{ V} \quad I_f \approx 15 \text{ A}$$

Kapazitäten:

$$C_i \approx 115 \text{ pF}$$

$$C_o \approx 22 \text{ pF}$$

$$C_{a/g1} \approx 0,2 \text{ pF}$$

Kenndaten:

$$S \approx 45 \text{ mA/V} \text{ bei } U_a = 1000 \text{ V}$$

$$U_{g2} = 800 \text{ V}$$

$$I_a = 6 \text{ A}$$

$$\mu_{g2g1} \approx 3,5 \text{ bei } U_a = 5000 \text{ V}$$

$$U_{g2} = 800 \text{ V}$$

$$I_a = 700 \text{ mA}$$

Kühlung:

Druckluft, min.  $4,5 \text{ m}^3/\text{min}$

bei  $N_a = 3,5 \text{ kW}$

$p_a = 22 \text{ mm H}_2\text{O}$

$t_i \leq 35 \text{ }^\circ\text{C}$

Temperatur der Röhre max.  $220 \text{ }^\circ\text{C}$

Zubehör:

Schirmgitter-Anschlußring 40 653

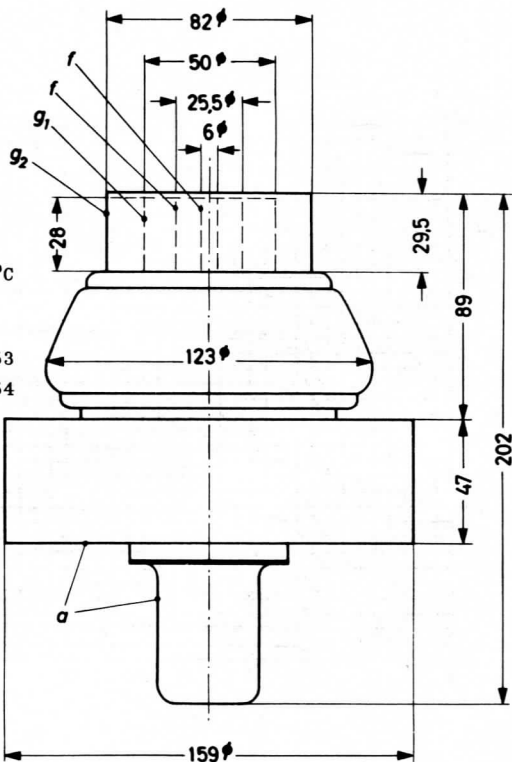
Isoliersockel 40 654

Gewicht:

netto ca. 5 kg

Einbau:

senkrecht,  
Anode oben oder unten



# YL 1120

## HF-AB-Einseitenbandverstärker:

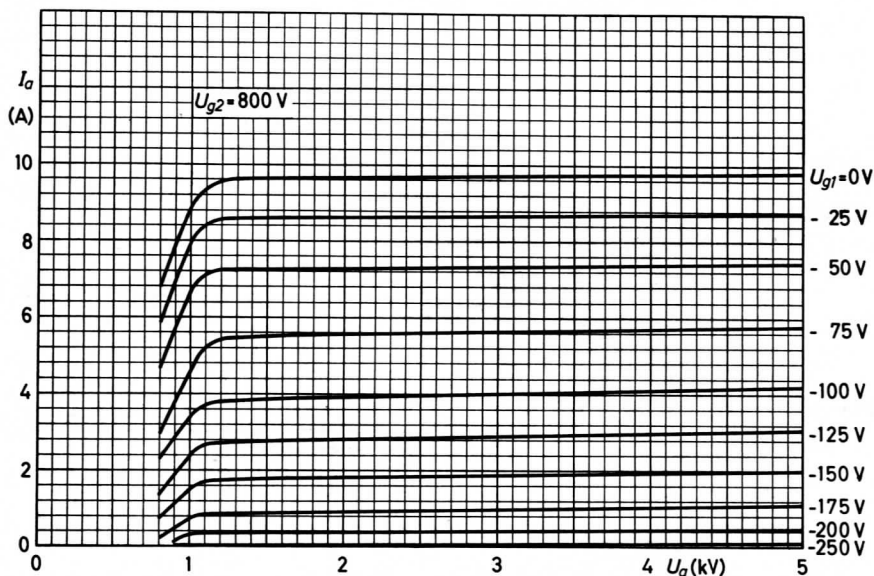
**Grenzdaten:** ( $f \leq 60$  MHz)

$U_a$	= max.	5500 V
$U_{g2}$	= max.	1000 V
$-U_{g1}$	= max.	250 V
$N_a$	= max.	5000 W
$N_{g2}$	= max.	200 W

**Betriebsdaten:** ( $f = 30$  MHz)

$U_a$	=	5000	V
$U_{g2}$	=	700	V
$U_{g1}$	=	$\frac{-150}{2) \quad 3)}$	V <sup>1)</sup>
$I_a$	=	0,7 1,8 1,3	A
$I_{g2}$	=	0 150 60	mA
$I_{g1}$	=	0 0 -2	mA
$N_i$	=	0 50 50	W
$N_{os}$	=	0 5 5	kW <sup>4)</sup>
$d_3$	=	- - -35	dB
$d_5$	=	- - -40	dB

- 1) ist auf den angegebenen Anodenruhestrom einzustellen
- 2) Einzelton-Ansteuerung
- 3) Doppelton-Ansteuerung
- 4) Leistung beim Scheitelwert der Hüllkurve





YL 1130  
8408

DOPPELTETRODE

mit schnellheizender Katode und innerer Neutralisation; für HF-Verstärker und Frequenzvervielfacher bis 500 MHz in festen und mobilen Anlagen

Katode: Oxyd

Heizung: direkt, Gleich- oder Wechselstrom <sup>1)</sup>,  
Parallelspeisung <sup>2)</sup>,  
 $U_f = 1,1 \text{ V} \pm 15\%$        $I_f = 3,1 \text{ A}$   
Anheizzeit  $< 0,5 \text{ s}$  für  $N_o = 0,7 \cdot N_o \text{ max}$

Kapazitäten: (beide Systeme in Gegentakt)

$C_i = 4,1 \text{ pF}$   
 $C_o = 1,2 \text{ pF}$

Kenndaten:  $S = 7 \text{ mA/V}$  ) bei  $U_a = 175 \text{ V}$   
 $\mu_{g2/g1} = 26$  )  $U_{g2} = 175 \text{ V}$   
 $I_a = 40 \text{ mA}$

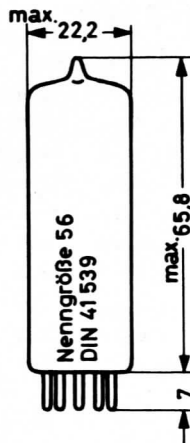
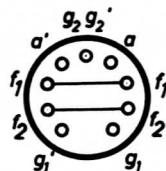
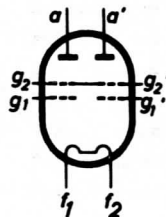
Kühlung: durch Strahlung und Konvektion  
Die Verwendung einer geschlossenen Abschirmung ist nicht zulässig.

Kolbentemperatur max. 225 °C  
Temp. der Sockelstifte max. 120 °C

Einbau: beliebig

wird die Röhre waagrecht eingebaut, so sollen die Stifte 3 und 7 in einer senkrechten Ebene liegen.

Es müssen sämtliche Heizfadenstifte angeschlossen werden.



1) Heizung mit sinusförmiger Spannung mit  $f = 200 \dots 2000 \text{ Hz}$  ist nicht zulässig.

2) Es wird Speisung über Wechselrichter empfohlen; bei Serienspeisung ist beim Hersteller rückzufragen.

Sockel: Noval (E9-1)  
Fassung: B8 700 19  
Halterung: 88 477 A

## HF-C-Telegrafie

### Grenzdaten:

$f$	$\leq$	200	500 MHz
$U_a$	= max.	300	200 V
$I_a$	= max.	2x45	2x45 mA
$N_{ba}$	= max.	2x13,5	2x9 W
$N_a$	= max.	2x4	2x4 W
$U_{g2}$	= max.	200	200 V
$N_{g2}$	= max.	2,5	2,5 W
$-U_{g1}$	= max.	150	100 V
$I_{g1}$	= max.	2x3	2x3 mA
$R_{g1}$	= max.	100	100 k $\Omega$ <sup>1)</sup>

### Betriebsdaten: (beide Systeme in Gegentakt)

$f$	=	200	500 MHz
$U_a$	=	275	175 V
$U_{bg2}$	=	275	175 V
$R_{g2}$	=	8,2	0,1 k $\Omega$
$U_{g1}$	=	-25	-22 V
$R_{g1}$	=	10	18 k $\Omega$ <sup>1)</sup>
$U_{g1g1'}$	=	90	85 V
$N_i$	=	0,7	1,5 W <sup>2)</sup>
$I_a$	=	2x40	2x40 mA
$I_{g2}$	=	13	12 mA
$I_{g1}$	=	2x1,25	2x1,2 mA
$N_{ba}$	=	22	14 W
$N_a$	=	2x3,5	2x3 W
$N_{g2}$	=	2,2	2,1 W
$N_o$	=	15	8 W
$\eta$	=	68	57 %
$N_{oL}$	=	12,5	6 W

## HF-C-Frequenzverdreifacher

### Grenzdaten:

$f$	$\leq$	500 MHz
$U_a$	= max.	200 V
$I_a$	= max.	2x35 mA
$N_{ba}$	= max.	2x6 W
$N_a$	= max.	2x4 W
$U_{g2}$	= max.	200 V
$N_{g2}$	= max.	2,5 W
$-U_{g1}$	= max.	150 V
$I_{g1}$	= max.	2x3 mA
$R_{g1}$	= max.	100 k $\Omega$ <sup>1)</sup>

### Betriebsdaten: (beide Systeme in Gegentakt)

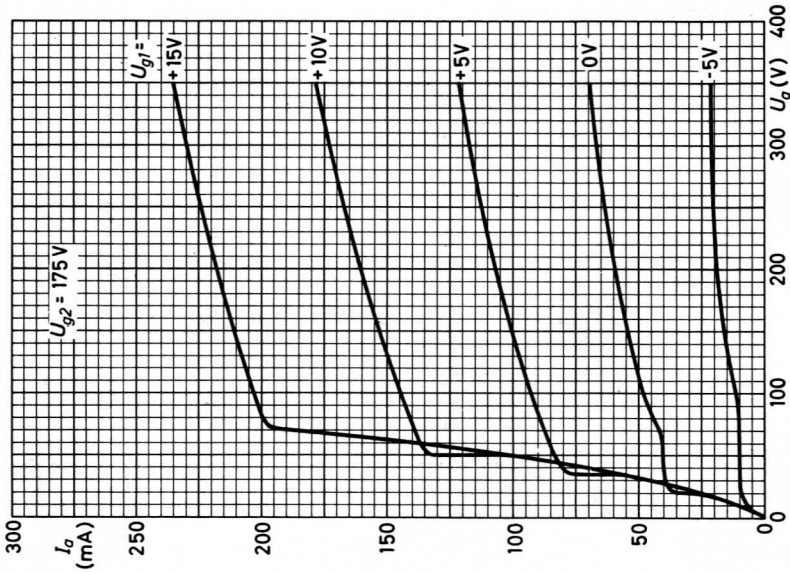
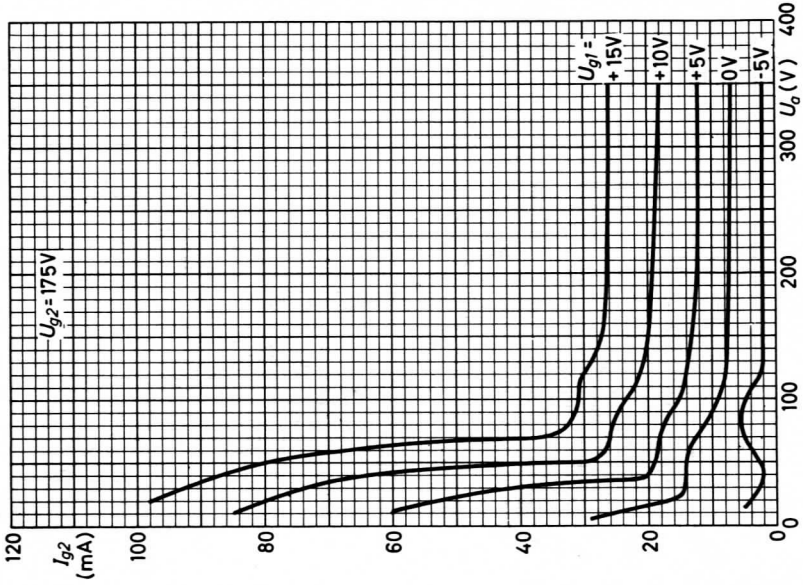
$f$	=	167/500	MHz
$U_a$	=	175	V
$U_{bg2}$	=	175	V
$R_{g2}$	=	100	$\Omega$
$R_{g1}$	=	56	k $\Omega$ <sup>1)3)</sup>
$N_i$	=	1,5	W <sup>2)</sup>
$I_a$	=	2x30	mA
$I_{g2}$	=	9	mA
$I_{g1}$	=	2x1,2	mA
$N_{ba}$	=	10,5	W
$N_a$	=	2x3,5	W
$N_{g2}$	=	1,6	W
$N_o$	=	3,5	W
$\eta$	=	33	%
$N_{oL}$	=	2	W

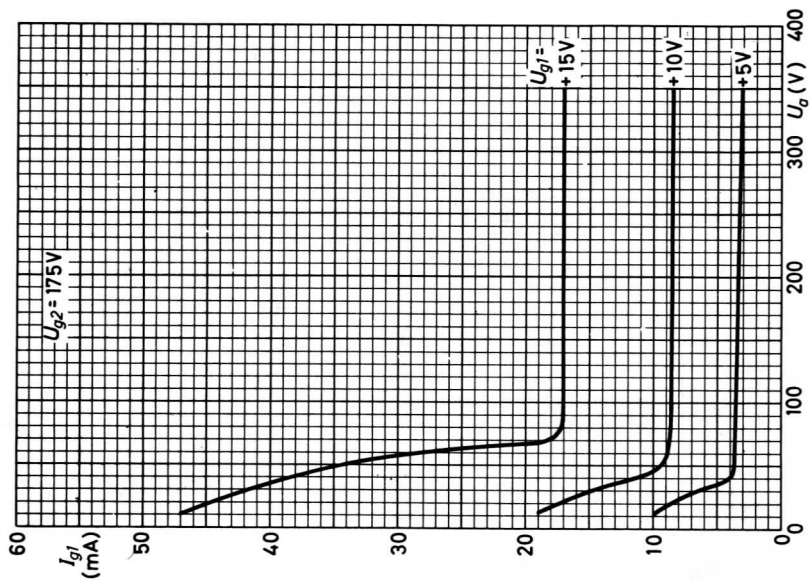
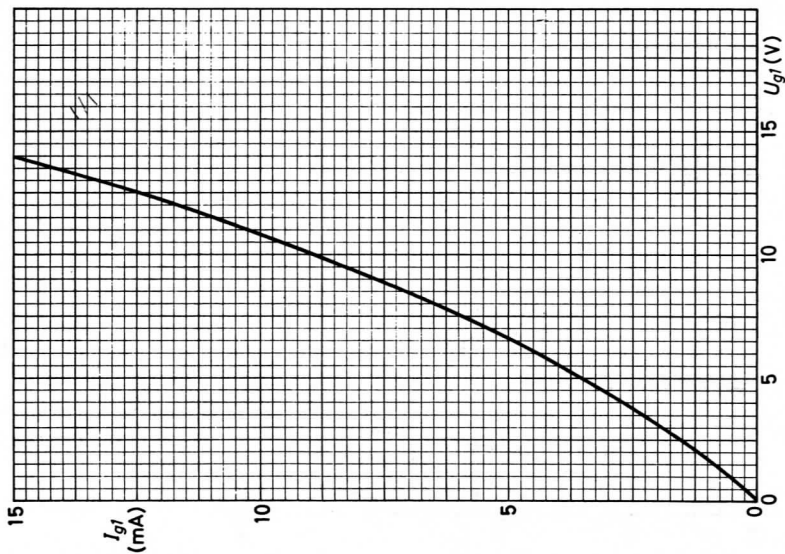
<sup>1)</sup> je System

<sup>2)</sup> Ausgangsleistung der Treiberstufe

<sup>3)</sup> feste Vorspannung oder kombinierte Vorspannung wird nicht empfohlen









## BÜNDELTETRODE

zur Verwendung als HF-Verstärker

**Katode:** Oxyd

**Heizung:** indirekt durch Wechsel- oder Gleichstrom,

$$U_f = 12,6 \text{ V} \quad I_f = 1,3 \text{ A}$$

**Kapazitäten:**

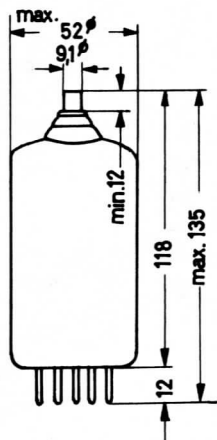
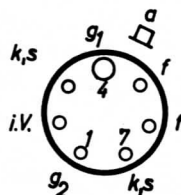
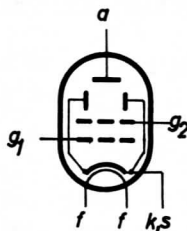
$$\begin{aligned} C_{a/g1} &= 0,3 \text{ pF} \\ C_{g1} &= 24 \text{ pF} \quad 1) \\ C_a &= 2,3 \text{ pF} \quad 2) \end{aligned}$$

**Kenndaten:**

$$\begin{aligned} S &= 10 \text{ mA/V} & \mu_{g2g1} &= 4,3 \\ \text{bei } U_a &= 600 \text{ V} \\ U_{g2} &= 250 \text{ V} \\ I_a &= 100 \text{ mA} \end{aligned}$$

**Kühlung:** durch Strahlung und Konvektion

Kolbentemperatur	max. 300°C
Temp. der Anodeneinschmelzung	max. 220°C
Temp. der Sockelstifte	max. 180°C



- 1) Kapazität Gitter 1 gegen alles außer Anode
- 2) Kapazität Anode gegen alles außer Gitter 1

<b>Sockel:</b>	Septar
<b>Fassung:</b>	40 202
<b>Anoden-Anschluß:</b>	40 624
<b>Gewicht:</b>	110 g
<b>Einbau:</b>	senkrecht oder waagrecht (mit den Anodenflächen senkrecht)

## HF-B-Einseitenbandverstärker

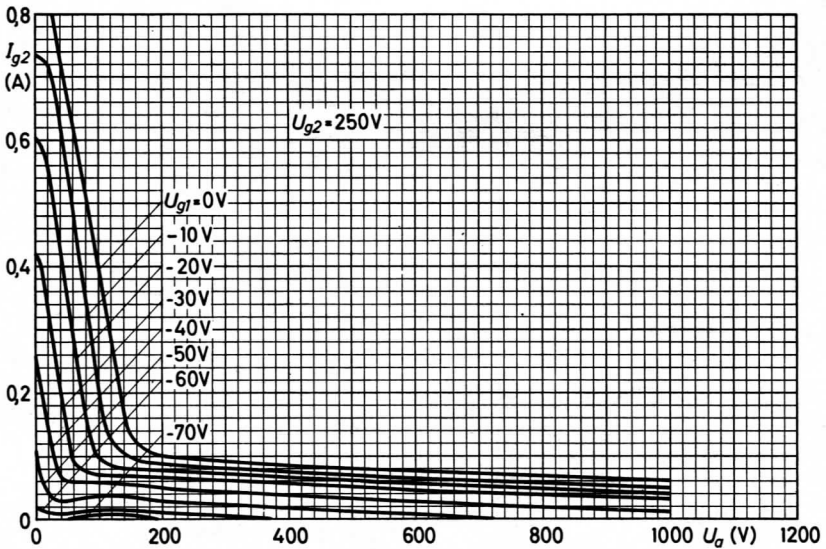
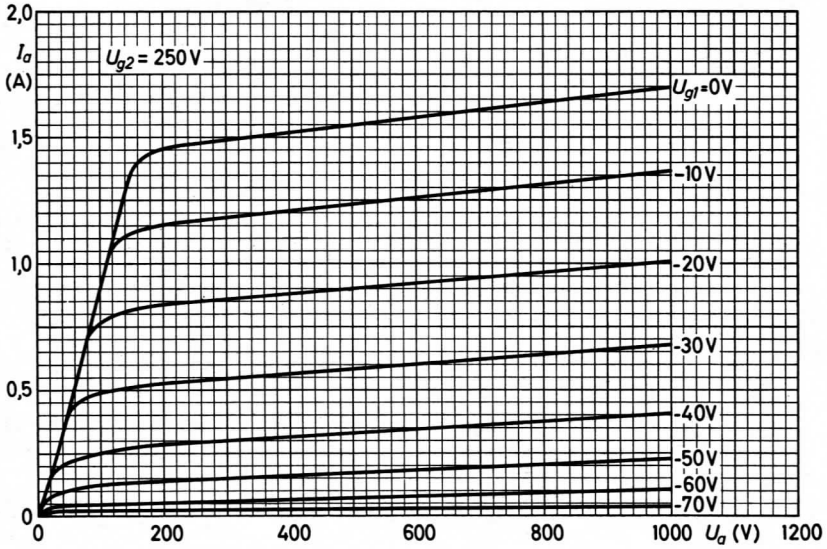
Grenzdaten: ( $f \leq 60$  MHz)

$U_a$	= max.	750	V
$I_a$	= max.	330	mA
$N_{ia}$	= max.	240	W
$N_a$	= max.	80	W
$U_{g2}$	= max.	300	V
$N_{g2}$	= max.	7,5	W
$-U_{g1}$	= max.	100	V
$R_{g1}$	= max.	25	k $\Omega$
$U_{fk}$	= max.	100	V

Betriebsdaten: (Einzelton,  $f = 30$  MHz)

$U_a$	=	600	V
$U_{g2}$	=	250	V
$-U_{g1}$	=	55	V <sup>1)</sup>
$U_{g1 s}$	=	0	50 V
$I_a$	=	100	328 mA
$I_{g2}$	=	3	27,5 mA
$I_{g1}$	=	0	0 mA
$N_{ia}$	=	60	197 W
$N_a$	=	60	77 W
$N_{g2}$	=	0,75	7 W
$N_o$	=	0	120 W
$\eta$	=		61 %

<sup>1)</sup> angenäherter Wert, ist auf den Anodenruhestrom einzustellen







YL 1160  
7203 W  
YL 1161  
7204 W

TETRODE mit Keramikkolben  
zur Verwendung als HF-Verstärker,  
Oszillator und Frequenzvervielfacher  
für Frequenzen bis 500 MHz

#### Stoß- und Vibrationsfestigkeit

Nachstehende Prüfbedingungen charakterisieren die Stoß- und Vibrationsfestigkeit der Röhren. Die getesteten Röhren wurden wahllos der Serienproduktion entnommen.

#### Stoßfestigkeit

Die Röhren werden bei  $U_a = U_{g2} = 500$  V,  $-U_{g1} = 200$  V sechs Stoßimpulsen in jeder der drei Hauptrichtungen ausgesetzt. Jeder Stoß hat die Form einer Sinushalbwellen, eine Dauer von  $11 \pm 2$  ms und eine Stoßbeschleunigung von min. 90 g im Scheitel der Sinushalbwellen.

#### Vibrationsfestigkeit

Die Prüfungen werden bei maximaler Anoden- und Schirmgitterspannung vorgenommen;  $-U_{g1}$  wird auf einen Strom von 100 mA durch einen  $R_a = 4,9$  k $\Omega$  eingestellt. Die Röhren werden Vibrationsbeschleunigungen in jeder der drei Hauptrichtungen über den Bereich von 5...1000...5 Hz in min. 6 min je Richtung ausgesetzt. Vibrationsbeschleunigungen von 10 g werden zwischen 28 Hz und 1000 Hz und eine Gesamtschwingungsweite von 6,35 mm wird zwischen 5 Hz und 28 Hz aufrecht erhalten. Während dieser Prüfung tritt an  $R_a$  eine maximale Rauschspannung von 30 Veff auf.

Katode: Oxyd

Heizung: indirekt, durch Wechsel- oder Gleichstrom,

YL 1160

YL 1161

$U_f = 6,0$  V  $\pm$  10%

$U_f = 26,5$  V  $\pm$  10%

$I_f = 2,6$  A

$I_f = 0,56$  A

$t_h = \text{min. } 30$  s

$t_h = \text{min. } 30$  s

Bei Betrieb als Klasse C HF-Geradeausverstärker muß die Heizspannung reduziert werden auf

5,75 V bei  $f = 300 \dots 400$  MHz

5,5 V bei  $f = 400 \dots 500$  MHz

Kapazitäten: Katodenbasisschaltung

$C_{g1} = 15,7$  pF

$C_a = 4,5$  pF

$C_{ag1} < 0,06$  pF

Gitterbasisschaltung

$C_{g1} = 13,0$  pF

$C_a = 4,5$  pF

$C_{ag1} < 0,01$  pF

Kenndaten:  $S = 12$  mA/V bei  $U_a = 500$  V

$U_{g2} = 250$  V

$I_a = 200$  mA

$\mu_{g2g1} = 5,2$  bei  $U_{g2} = 300$  V

$I_{g2} = 50$  mA

# YL 1160 YL 1161

## Kühlung: Druckluft

Bei  $N_a = 250 \text{ W}$  muß eine Luftmenge von min.  $0,11 \text{ m}^3/\text{min}$  durch den Radiator geführt werden ( $h = 0 \text{ m}$ ,  $t_i \leq 20 \text{ }^\circ\text{C}$ ); der Druckabfall ist dabei  $8 \text{ mm H}_2\text{O}$ . In größeren Höhen und höheren Umgebungstemperaturen muß der Luftstrom verstärkt werden, um die Temperaturen unterhalb der Grenzdaten zu halten.

Temperatur der Keramik-Metall-Verbindungen max.  $250^\circ\text{C}$   
Anodentemperatur max.  $250^\circ\text{C}$

Sockel: Spezial 8p <sup>1)</sup>

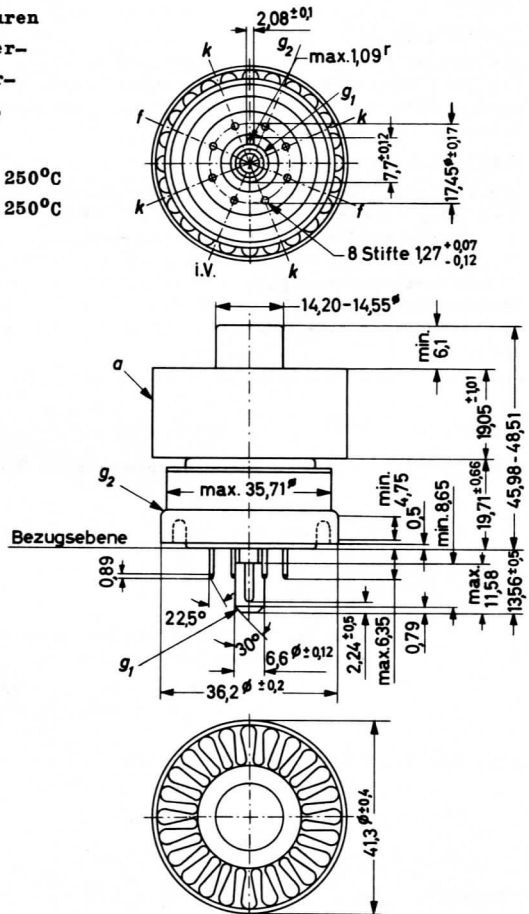
Fassung: B8 700 70 <sup>1)</sup>

Führungsring: 40 640

Einbau: beliebig

Gewicht: netto 120 g  
brutto 300 g

## Abmessungen in mm:



<sup>1)</sup> Alle vier Katodenanschlüsse müssen beschaltet werden.



## HF-C-Telegrafie oder FM-Telefonie

Grenzdaten: ( $f \leq 500$  MHz)

Betriebsdaten:

$U_a$ = max. 2000 V	$f$ = 175	175	175	175	500 <sup>1)</sup> MHz
$I_a$ = max. 250 mA	$U_a$ = 500	1000	1500	2000	2000 V
$N_a$ = max. 250 W	$U_{g2}$ = 250	250	250	250	300 V
$U_{g2}$ = max. 300 V	$-U_{g1}$ = 90	90	90	90	90 V
$N_{g2}$ = max. 12 W	$U_{g1s}$ = 114	114	112	112	V
$-U_{g1}$ = max. 250 V	$I_a$ = 250	250	250	250	250 mA
$N_{g1}$ = max. 2 W	$I_{g2}$ = 45	38	21	19	10 mA
$R_{g1}$ = max. 25 k $\Omega$	$I_{g1}$ = 35	31	28	26	25 mA
$U_{fk_s}$ = max. 150 V	$N_{ia}$ = 125	250	375	500	W
	$N_a$ = 55	60	95	110	W
	$N_{g2}$ = 12	11	9	7,5	W
	$N_i \approx$ 4	3,5	3,2	2,9	18 W <sup>2)</sup>
	$N_o$ = 70	190	220	390	250 <sup>3)</sup> W
	$\eta$ = 56	76	75	80	%

## HF-C-Anoden- und Schirmgittermodulation

Grenzdaten: ( $f \leq 500$  MHz)

Betriebsdaten: ( $m = 100$  %)

$U_a$ = max. 1500 V	$f$ =	175	175	175	MHz
$I_a$ = max. 200 mA	$U_a$ =	500	1000	1500	V
$N_a$ = max. 165 W	$U_{g2}$ =	250	250	250	V <sup>4)</sup>
$U_{g2}$ = max. 300 V	$-U_{g1}$ =	100	100	100	V
$N_{g2}$ = max. 12 W	$U_{g1s}$ =	118	117	117	V
$-U_{g1}$ = max. 250 V	$I_a$ =	200	200	200	mA
$N_{g1}$ = max. 2 W	$I_{g2}$ =	31	22	20	mA
$R_{g1}$ = max. 25 k $\Omega$	$I_{g1}$ =	15	14	14	mA
$U_{fk_s}$ = max. 150 V	$N_{ia}$ =	100	200	300	W
	$N_a$ =	40	55	65	W
	$N_i \approx$	1,8	1,7	1,7	W <sup>2)</sup>
	$N_o$ =	60	145	235	W
	$\eta$ =	60		78	%

1) mit Topfkreis

2) Ausgangsleistung der Treiberstufe

3) nutzbare Ausgangsleistung  $N_{oL}$

4) Zur Erzielung einer 100 %igen Modulation muß die Schirmgitterspannung zu 55 % (in Phase mit der Anodenspannung) moduliert werden.

# YL 1160

# YL 1161

## HF-AB-Einseitenband-Verstärker

Grenzdaten: ( $f \leq 500$  MHz)    Betriebsdaten: (Einzelton-Ansteuerung,  $I_{g1} = 0$ )

$U_a$ = max. 2000 V	$f$ = 175	175	175	MHz			
$I_a$ = max. 250 mA	$U_a$ = 1000	1500	2000	V			
$N_a$ = max. 250 W	$U_{g2}$ = 350	350	350	V			
$U_{g2}$ = max. 400 V	$-U_{g1}$ = 55	55	55	V			
$N_{g2}$ = max. 12 W	$U_{g1 s}$ =	$\overbrace{0 \quad 50}$	$\overbrace{0 \quad 50}$	$\overbrace{0 \quad 50}$ V			
$R_{g1}$ = max. 25 k $\Omega$	$I_a$ = 100	250	100	250	100	250	mA
$U_{fk s}$ = max. 150 V	$I_{g2}$ = 0	10	0	8	0	5	mA
	$N_{ia}$ = 100	250	150	375	200	500	W
	$N_a$ = 100	130	150	160	200	200	W
	$N_{ig2}$ = 0	1,75	0	1,4	0	1,4	W
	$N_o$ = 0	120	0	215	0	300	W
	$I_a$ =	190	190	190	190	190	mA <sup>1)</sup>
	$I_{g2}$ =	2	-1	-2	-2	-2	mA <sup>1)</sup>

## HF-B-Fernseh-Verstärker (neg. Modulation, pos. Synchronisation)

Grenzdaten: ( $f = 54...216$  MHz)    Betriebsdaten: ( $f = 216$  MHz,  $B = 5$  MHz)

$U_a$ = max. 2000 V	$U_a$ = 1000	1500	2000	V
$I_a$ = max. 250 mA <sup>2)</sup>	$U_{g2}$ = 350	350	350	V
$N_a$ = max. 250 W	$-U_{g1}$ = 60	65	70	V
$U_{g2}$ = max. 400 V	$U_{g1 s sync}$ = 65	71	76	V
$N_{g2}$ = max. 12 W	$U_{g1 s schwarz}$ = 52	57	62	V
$-U_{g1}$ = max. 250 V	$N_i sync$ = 0,4	1,2	1,2	W <sup>3)</sup>
$N_{g1}$ = max. 2 W	$N_i schwarz$ = 0	0	0	W
$U_{fk s}$ = max. 150 V	$I_a sync$ = 355	360	360	mA
	$I_a schwarz$ = 250	250	250	mA
	$I_{g2 sync}$ = 27	29	29	mA
	$I_{g2 schwarz}$ = 4	0	0	mA
	$I_{g1 sync}$ = 2	5	5	mA
	$I_{g1 schwarz}$ = 0	0	0	mA
	$N_o sync$ = 160	300	440	W
	$N_o schwarz$ = 90	170	250	W

1) Doppelton-Ansteuerung

2) Mittelwert über eine Bildperiode

3) einschließlich Röhren- und Schwingkreis-Verluste

## NF-AB-Verstärker und Modulator

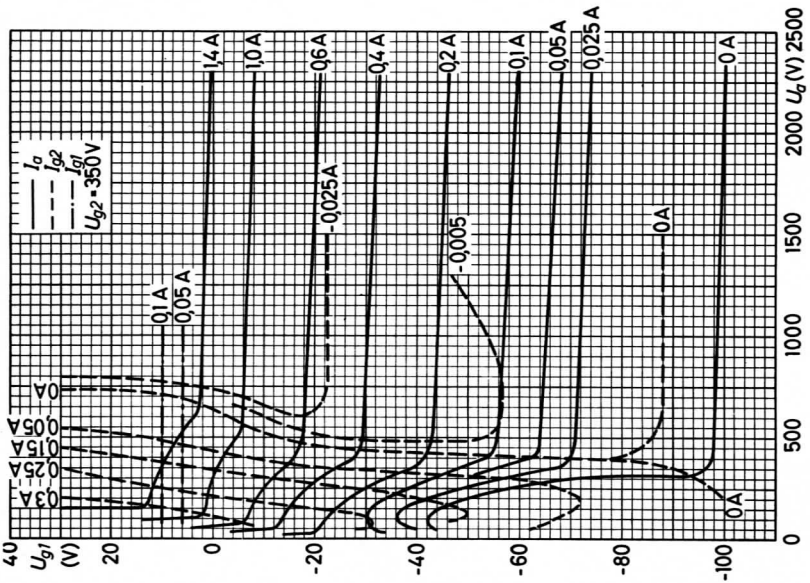
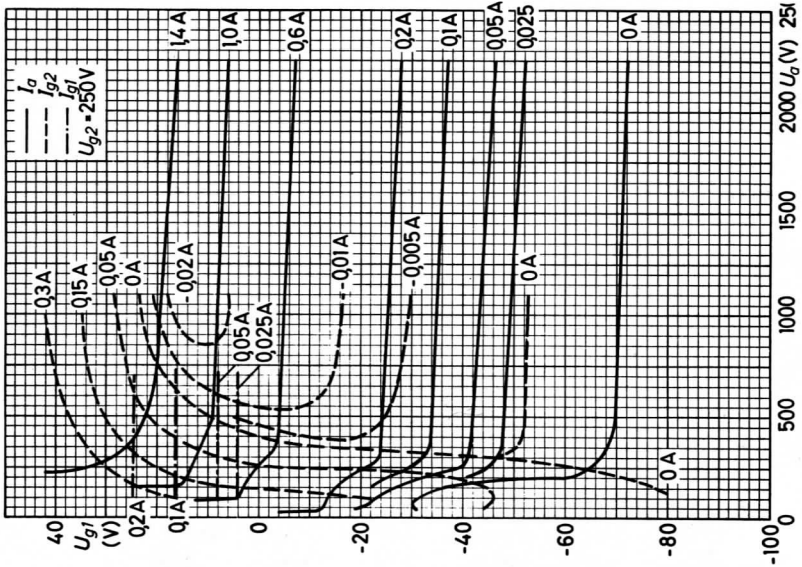
### Grenzdaten:

$U_a = \text{max. } 2000 \text{ V}$	$U_{g2} = \text{max. } 400 \text{ V}$	$-U_{g1} = \text{max. } 250 \text{ V}$
$I_a = \text{max. } 250 \text{ mA } ^1)$	$N_{g2} = \text{max. } 12 \text{ W } ^1)$	$R_{g1} = \text{max. } 100 \text{ k}\Omega$
$N_{ia} = \text{max. } 250 \text{ W } ^1)$		$U_{fk s} = \text{max. } 150 \text{ V}$

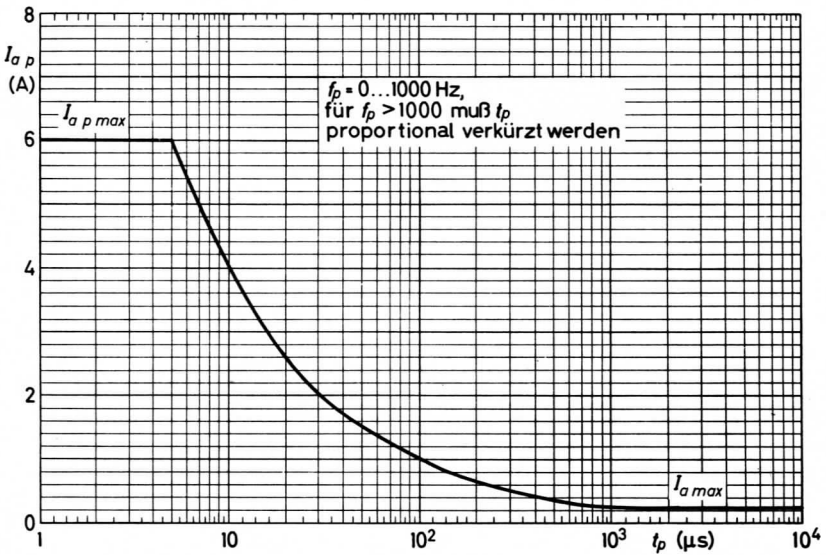
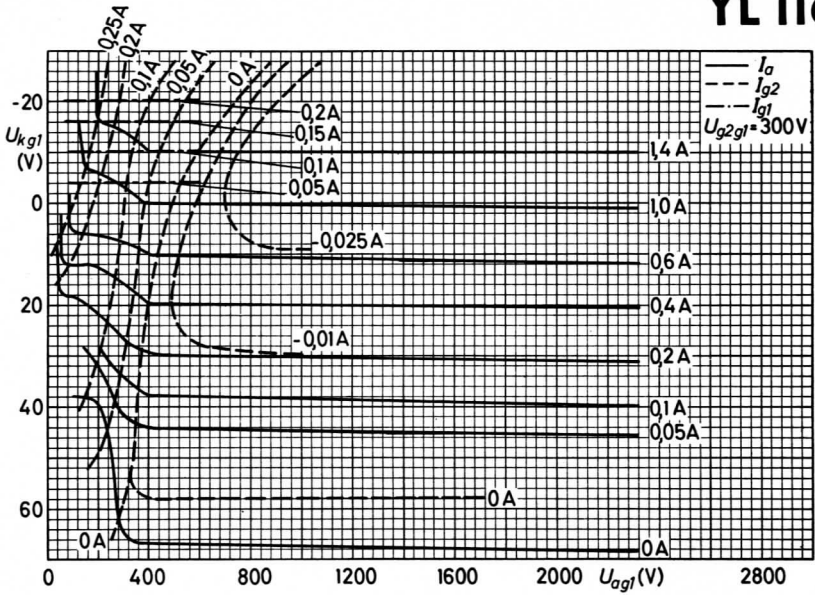
### Betriebsdaten, 2 Röhren in Gegentakt, $I_{g1} = 0$ :

$U_a$	=	1000		1500		2000	V
$U_{g2}$	=	350		350		350	V
$-U_{g1}$	=	55		55		55	V
$R_{aa}$	=	3500		6200		9500	$\Omega$
		}		}		}	
$U_{g1g1 s}$	=	0	100	0	100	0	100
$I_a$	=	2x100	2x250	2x100	2x250	2x100	2x250
							mA
$I_{g2}$	=	0	2x 10	0	2x 8	0	2x 5
							mA
$N_{ia}$	=	2x100	2x250	2x150	2x375	2x200	2x500
							W
$N_a$	=	2x100	2x130	2x150	2x160	2x200	2x200
							W
$N_o$	=	0	240	0	430	0	600
							W

<sup>1)</sup> Mittelwert über eine sinusförmige NF-Periode



# YL 1160 YL 1161







TETRODE mit Keramikkolben  
zur Verwendung als HF-Verstärker,  
Oszillator und Frequenzvervielfacher  
für Frequenzen bis 500 MHz

### Stoß- und Vibrationsfestigkeit

Nachstehende Prüfbedingungen charakterisieren die Stoß- und Vibrationsfestigkeit der Röhren. Die getesteten Röhren wurden wahllos der Serienproduktion entnommen.

#### Stoßfestigkeit

Die Röhren werden bei  $U_a = U_{g2} = 500$  V,  $-U_{g1} = 200$  V sechs Stoßimpulsen in jeder der drei Hauptrichtungen ausgesetzt. Jeder Stoß hat die Form einer Sinushalbwellen, eine Dauer von  $11 \pm 2$  ms und eine Stoßbeschleunigung von min. 90 g im Scheitel der Sinushalbwellen.

#### Vibrationsfestigkeit

Die Prüfungen werden bei maximaler Anoden- und Schirmgitterspannung vorgenommen;  $-U_{g1}$  wird auf einen Strom von 100 mA durch einen  $R_a = 4,9$  k $\Omega$  eingestellt. Die Röhren werden Vibrationsbeschleunigungen in jeder der drei Hauptrichtungen über den Bereich von 5...1000...5 Hz in min. 6 min je Richtung ausgesetzt. Vibrationsbeschleunigungen von 10 g werden zwischen 28 Hz und 1000 Hz und eine Gesamtschwingungsbreite von 6,35 mm wird zwischen 5 Hz und 28 Hz aufrecht erhalten. Während dieser Prüfung tritt an  $R_a$  eine maximale Rauschspannung von 30 Veff auf.

Katode: Oxyd

Heizung: indirekt, durch Wechsel- oder Gleichstrom,

$$U_f = 6,0 \text{ V} \pm 10 \%$$

$$I_f = 2,6 \text{ A}$$

$$t_h = \text{min. } 30 \text{ s}$$

Bei Betrieb als Klasse C HF-Geradeausverstärker muß die Heizspannung reduziert werden auf

$$5,75 \text{ V bei } f = 300 \dots 400 \text{ MHz}$$

$$5,5 \text{ V bei } f = 400 \dots 500 \text{ MHz}$$

Kapazitäten:  $C_{g1} = 17,0 \text{ pF}^1)$   $C_a = 4,5 \text{ pF}^2)$   $C_{ag1} = 0,065 \text{ pF}$

Kenndaten:  $S = 12 \text{ mA/V}$  bei  $U_a = 500 \text{ V}$   $\mu_{g2g1} = 4$  bei  $U_{g2} = 300 \text{ V}$   
 $U_{g2} = 250 \text{ V}$   $I_{g2} = 50 \text{ mA}$   
 $I_a = 200 \text{ mA}$

1) Kapazität Gitter 1 gegen alles außer Anode

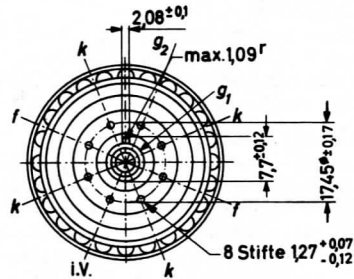
2) Kapazität Anode gegen alles außer Gitter 1

**Kühlung:** Druckluft

Bei  $N_a = 250 \text{ W}$  muß eine Luftmenge von min.  $0,11 \text{ m}^3/\text{min}$  durch den Radiator geführt werden ( $h = 0 \text{ m}$ ,  $t_1 \leq 20 \text{ }^\circ\text{C}$ ); der Druckabfall ist dabei  $8 \text{ mm H}_2\text{O}$ . In größeren Höhen und höheren Umgebungstemperaturen muß der Luftstrom verstärkt werden, um die Temperaturen unterhalb der Grenzdaten zu halten.

Temperatur der Keramik-Metall-Verbindungen      max.  $250 \text{ }^\circ\text{C}$   
 Anodentemperatur                                      max.  $250 \text{ }^\circ\text{C}$

**Abmessungen in mm:**



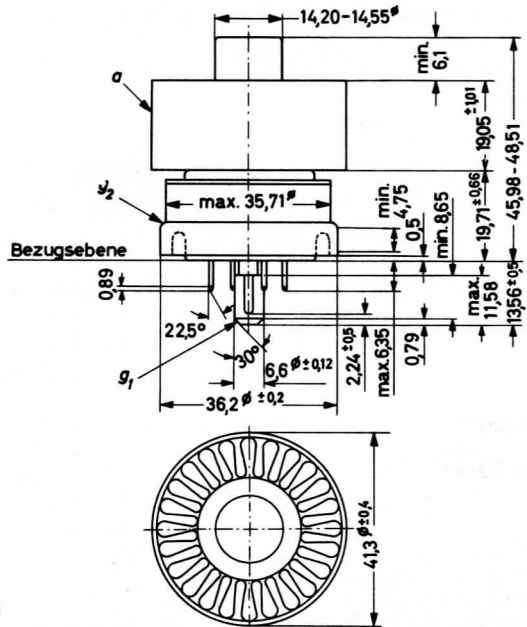
**Sockel:**                      Spezial 8p <sup>1)</sup>

**Fassung:**                    B8 700 70 <sup>1)</sup>

**Führungsring:**            40 640

**Einbau:**                    beliebig

**Gewicht:**                  netto 120 g  
                                   brutto 300 g



1) Alle vier Katodenanschlüsse müssen beschaltet werden.



HF-B-TelefonieGrenzdaten: (absolute Werte,  $f \leq 500\text{MHz}$ )

$U_a$	= max.	2000 V
$I_a$	= max.	180 mA
$N_a$	= max.	250 W
$U_{g2}$	= max.	400 V
$N_{g2}$	= max.	12 W
$-U_{g1}$	= max.	250 V
$N_{g1}$	= max.	2 W
$R_{g1}$	= max.	25 k $\Omega$ <sup>1)</sup>
$U_{fk\ s}$	= max.	150 V

Betriebsdaten:

$f$	=	30	500	MHz
$U_a$	=	2000	2000	V
$U_{g2}$	=	400	400	V
$-U_{g1}$	=	77	77	V
$I_a$	=	175	175	mA
$I_{g2}$	=	6	4	mA
$N_i$	=	0,25	3	W <sup>2)</sup>
$R_a$	=	3050	3050	$\Omega$
$N_{ia}$	=	350	350	W
$N_a$	=	245	244	W
$N_o$	=	105	106	W
$N_{oL}$	=	100 <sup>3)</sup>	90 <sup>4)</sup>	W

HF-EinseitenbandverstärkerGrenzdaten: (absolute Werte,  $f \leq 500\text{MHz}$ )

$U_a$	= max.	2000 V
$I_a$	= max.	350 mA <sup>5)</sup>
$N_a$	= max.	250 W
$U_{g2}$	= max.	500 V
$N_{g2}$	= max.	12 W
$-U_{g1}$	= max.	250 V
$R_{g1}$	= max.	25 k $\Omega$ <sup>1)</sup>
$U_{fk\ s}$	= max.	150 V

Betriebsdaten: (Doppelton)

$f$	=	30	500	MHz
$U_a$	=	2000	2000	V
$U_{g2}$	=	400	400	V
$-U_{g1}$	=	77	77	V
$R_a$	=	3050	3050	$\Omega$
$I_a$	=	225	225	mA <sup>6)</sup>
$I_{g2}$	=	16	10	mA
$I_{g1}$	=	0,05	0,05	mA
$N_{ia}$	=	450	450	W
$N_a$	=	240	240	W
$N_{ig2}$	=	4,8	4	W
$N_i$	=	1	12	W <sup>2)</sup>
$N_o$	=	210	210	W
$N_{oL}$	=	200 <sup>3)</sup>	180 <sup>4)</sup>	W
$d_3$	=	-21		dB
$d_5$	=	-29		dB

1) feste Gittervorspannung; automatische Gittervorspannung wird nicht empfohlen.

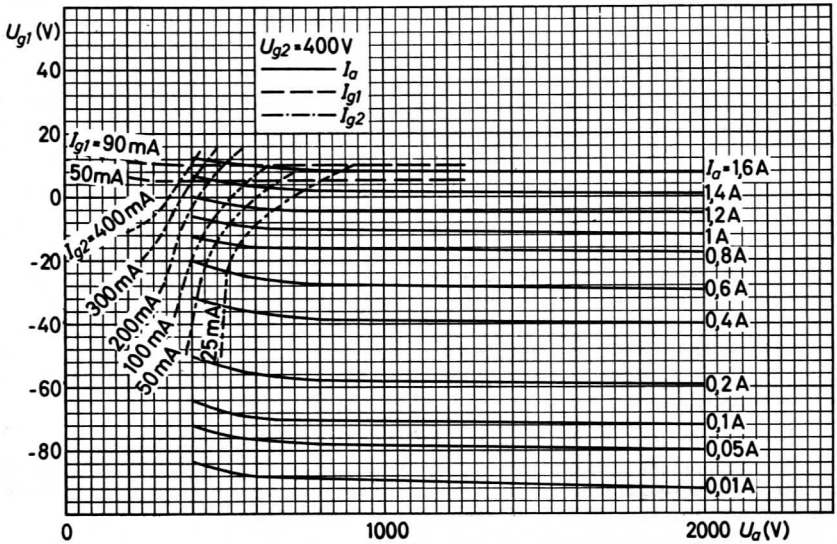
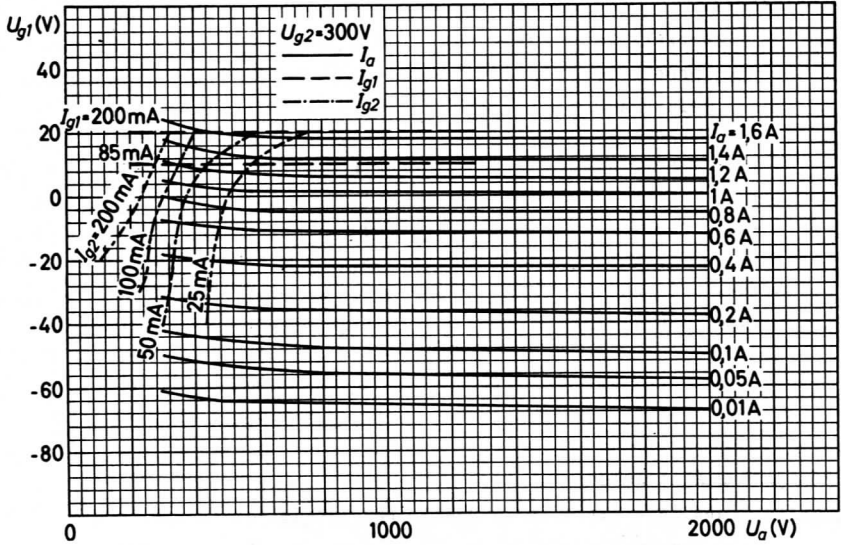
2) Ausgangsleistung der Treiberstufe

3) nutzbare Ausgangsleistung bei einem Kreiswirkungsgrad von 95 %

4) nutzbare Ausgangsleistung bei einem Kreiswirkungsgrad von 85 %

5) Ist das Verhältnis Spitzenleistung zu mittlerer Leistung  $< 2$ , wie z.B. bei Einzelton-Ansteuerung, dann ist  $I_a = \text{max. } 250 \text{ mA}$ ; der Grenzwert von 350 mA darf dann nur kurzzeitig, z.B. beim Abstimmen, ausgenutzt werden.

6)  $I_a = 70 \text{ mA}$  im Leerlauf





— FARBSERIE - BLAUE REIHE —

**YL 1210**  
**8457**

**DOPPELTETRODE**  
mit innerer Neutralisation  
zur Verwendung als HF-Verstärker  
Oszillator, Frequenzvervielfacher und  
Modulator

Die YL 1210 (8457) ist identisch mit der QQE 03/12 (6360) bis auf die folgenden Heizdaten:

Heizung:           indirekt

$U_f = 6,75 \text{ V}$  bzw.  $13,5 \text{ V}$

$I_f = 0,72 \text{ A}$  bzw.  $0,36 \text{ A}$





# — FARBSERIE - BLAUE REIHE — YL 1220

## DOPPELTETRODE

mit innerer Neutralisation  
zur Verwendung als HF-Verstärker,  
Oszillator und Frequenzvervielfacher

Die YL 1220 ist identisch mit der QQE 02/5 (6939) bis auf die folgenden Heizdaten:

Heizung:           indirekt

$U_f = 6,75 \text{ V}$  bzw.  $13,5 \text{ V}$

$I_f = 0,56 \text{ A}$  bzw.  $0,28 \text{ A}$





**YL 1240**  
**8458**

**DOPPELTETRODE**

mit innerer Neutralisation,  
zur Verwendung als HF-Verstärker,  
Oszillator und Frequenzvervielfacher  
bis 200 MHz in mobilen  
Anlagen

**Katode:**

Oxyd

**Heizung:**

indirekt durch Wechsel- oder  
Gleichstrom,

Parallelspeisung  $U_f = 6,75 \text{ V}$   
 $I_f = 0,76 \text{ A}$

Serienspeisung  $U_f = 13,5 \text{ V}$   
 $I_f = 0,38 \text{ A}$

**Kapazitäten:**

ein System in Gegentakt

$C_i = 6,8 \text{ pF}$   $C_i = 5,4 \text{ pF}$

$C_o = 3,2 \text{ pF}$   $C_o = 1,7 \text{ pF}$

$C_{ag1} \leq 0,1 \text{ pF}$

**Kenndaten:**

(bei  $I_a = 30 \text{ mA}$ )

$\mu_{g2g1} = 7,5$

$S = 3,3 \text{ mA/V}$

**Kühlung:**

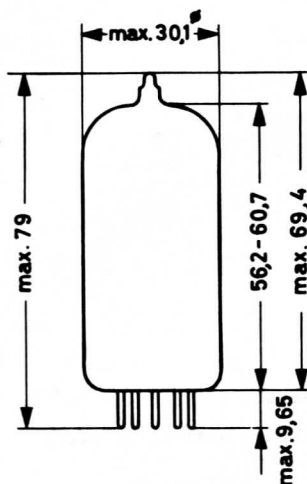
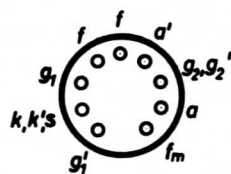
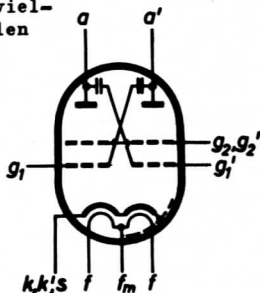
durch Strahlung und Konvektion

Die Benutzung einer geschlossenen  
Abschirmung ist nicht zulässig.

Kolbentemperatur max.  $225 \text{ }^\circ\text{C}$

Temperatur der

Sockelstifte max.  $120 \text{ }^\circ\text{C}$



**Sockel:** Novar (E 9-75)

**Einbau:** beliebig

# YL 1240

## HF-C-Telegrafie oder -FM-Telefonie, beide Systeme in Gegentakt

Grenzdaten: (f = 200 MHz)

		CCS	ICAS	
$U_a$	= max.	400	450	V
$I_a$	= max.	2x45	2x55	mA
$N_a$	= max.	2x7,5	2x10	W
$U_{g2}$	= max.	200	200	V
$N_{g2}$	= max.	2	2	W
$-U_{g1}$	= max.	150	150	V
$I_{g1}$	= max.	2x3	2x4	mA
$N_{g1}$	= max.	2x0,2	2x0,2	W
$U_{fk}$	= max.	100	100	V

Betriebsdaten: (f = 200 MHz)

		CCS	ICAS	ICAS	
$U_a$	=	400	400	450	W
$U_{g2}$	=	155	200	200	V
$U_{g1}$	=	-59	-50	-50	V
$R_{g1}$	=	19	16	16	k $\Omega$
$N_i$	=	1,0	1,2	1,2	W <sup>1)</sup>
$I_a$	=	2x42,5	2x55	2x55	mA
$I_{g2}$	=	2,3	3,9	4,0	mA
$I_{g1}$	=	2x1,55	2x1,55	2x1,55	mA
$\eta$	=	59	63,6	60,7	%
$N_o L$	=	20	28	30	W <sup>2)</sup>

1) Ausgangsleistung der Treiberstufe

2) nutzbare Ausgangsleistung



HF-C-Frequenzverdreifacher, beide Systeme in GegentaktGrenzdaten: ( $f \leq 200$  MHz)

		CCS	ICAS	
$U_a$	= max.	400	450	V
$I_a$	= max.	2x30	2x44	mA
$N_a$	= max.	2x7,5	2x10	W
$U_{g2}$	= max.	200	200	V
$N_{g2}$	= max.	2	2	W
$-U_{g1}$	= max.	150	150	V
$I_{g1}$	= max.	2x2	2x3	mA
$U_{fk}$	= max.	100	100	V

Betriebsdaten: (ICAS)

$f$	=	58/174	MHz	
$U_a$	=	350	V	
$U_{g2}$	=	165	V	
$U_{g1}$	=	-150	V	
$R_{g1}$	=	34	k $\Omega$	
$N_i$	=	2	W	1)
$I_a$	=	2x43	mA	
$I_{g2}$	=	5	mA	
$I_{g1}$	=	2x2,2	mA	
$\eta$	=	34	%	
$N_o L$	=	10	W	2)

1) Ausgangsleistung der Treiberstufe

2) nutzbare Ausgangsleistung

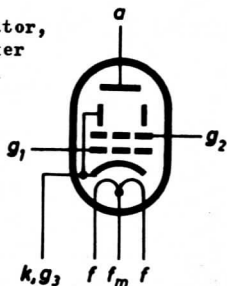




# YL 1250 8505

## BÜNDELTETRODE

zur Verwendung als HF-Verstärker, Oszillator,  
Frequenzvervielfacher und als NF-Verstärker  
bis 250 MHz in festen und mobilen Anlagen



**Katode:** Oxyd

**Heizung:** indirekt, durch Wechsel- oder Gleichstrom,  
Parallelspeisung

$U_f = 6,75 \text{ V}$

$I_f = 1,2 \text{ A}$

Serienspeisung

$U_f = 13,5 \text{ V}$

$I_f = 0,6 \text{ A}$

**Kapazitäten:**

$C_i = 11,5 \text{ pF}$

$C_o = 5,0 \text{ pF}$

**Kenndaten:** (bei  $I_a = 80 \text{ mA}$ )

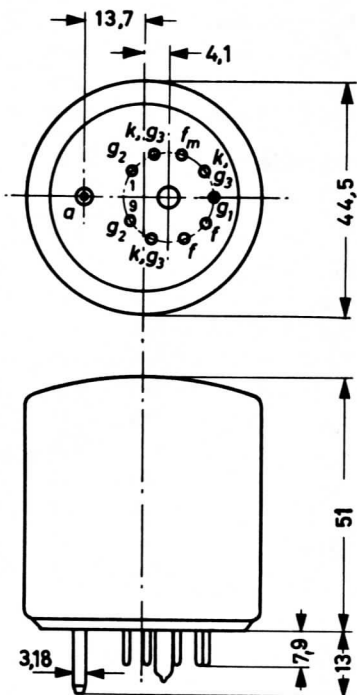
$S = 7 \text{ mA/V}$

$\mu_{g2g1} = 8,0$

**Temperaturen:**

Kolbentemperatur max. 250 °C

Temperatur der Sockelstifte max. 230 °C



**Sockel:** Magnoval

**Fassung:** 40 685

**Gewicht:** netto 36 g  
brutto 75 g

**Einbau:** beliebig

VORLÄUFIGE  
DATEN

VALVO SPEZIALRÖHREN

2.64  
453

# YL 1250

## HF-C-Telegrafie

### Grenzdaten: (absolute Werte)

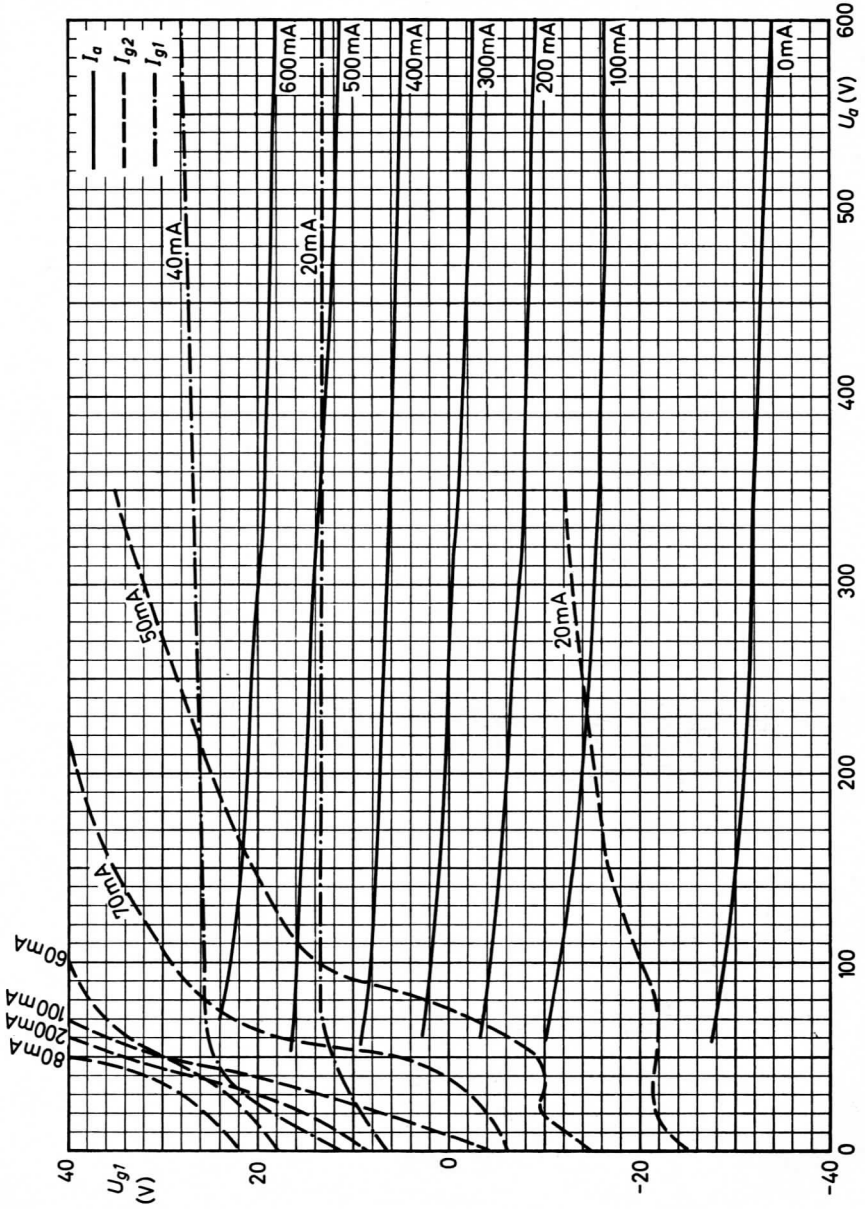
	= max.	CCS		ICAS			MHz
		175	75	250	175	75	
f							
U <sub>a</sub>		450	550	400	500	600	V
I <sub>a</sub>		150	150	150	150	150	mA
N <sub>ba</sub>		60	75	60	75	90	W
N <sub>a</sub>		25	25	30	30	30	W
U <sub>g2</sub>		300	300	300	300	300	V
N <sub>bg2</sub>		4	4	4	4	4	W
-U <sub>g1</sub>		200	200	200	200	200	V
I <sub>g1</sub>		5	5	5	5	5	mA
R <sub>g1</sub>		50	50	50	50	50	kΩ <sup>1)</sup>
R <sub>g1</sub>		100	100	100	100	100	kΩ <sup>2)</sup>
I <sub>k</sub>		165	165	165	165	165	mA
U <sub>fk</sub>		±100	±100	±100	±100	±100	V

### Betriebsdaten:

	=	CCS			ICAS			MHz
		175	175	75	250	175	75	
f								
U <sub>a</sub>		400	450	550	400	500	600	V
U <sub>g2</sub>		230	250	235	235	225	255	V
U <sub>g1</sub>		-51	-55	-50	-54	-55	-50	V
N <sub>i</sub>		1,5	1,5	0,5	2,0	1,5	0,7	W
I <sub>a</sub>		150	134	136	150	150	150	mA
I <sub>g2</sub>		10	11	11	4	10	10	mA
I <sub>g1</sub>		4,6	2,6	5,0	4,9	5,0	5,0	mA
N <sub>ba</sub>		60	60	75	60	75	90	W
N <sub>o L</sub>		38	38	52	32	46	58,5	W
R <sub>g1</sub>		11	21	10	11	11	10	kΩ
η		63,5	63,5	69,0	53,5	61,5	65	%

1) feste Gittervorspannung

2) automatische Gittervorspannung







# 4 CX 250 B

## QEL 2/275

### 7203

**TETRODE** mit Keramikkolben  
zur Verwendung als HF- und NF-Verstärker,  
Oszillator und Frequenzvervielfacher für  
Frequenzen bis 500 MHz

**Katode:** Oxyd

**Heizung:** indirekt, durch Wechsel- oder Gleichstrom,

$$U_f = 6,0 \text{ V} \pm 10 \%$$

$$I_f = 2,6 \text{ A}$$

$$t_h = \text{min. } 30 \text{ s}$$

Bei Betrieb als HF-C-Geradeausverstärker bei  $f > 300 \text{ MHz}$  muß die Heizspannung reduziert werden auf  
5,75 V bei  $f = 300 \dots 400 \text{ MHz}$   
5,5 V bei  $f = 400 \dots 500 \text{ MHz}$

**Kapazitäten:**

**Katodenbasis-Schaltung**

**Gitterbasis-Schaltung**

$$C_{g1} = 15,7 \text{ pF}$$

$$C_{g1} = 13 \text{ pF}$$

$$C_a = 4,5 \text{ pF}$$

$$C_a = 4,5 \text{ pF}$$

$$C_{ag1} < 0,06 \text{ pF}$$

$$C_{ag1} < 0,01 \text{ pF}$$

**Kenndaten:**

$$S = 12 \text{ mA/V} \text{ bei } U_a = 500 \text{ V}$$

$$U_{g2} = 250 \text{ V}$$

$$I_a = 200 \text{ mA}$$

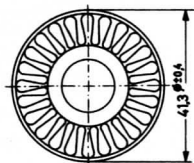
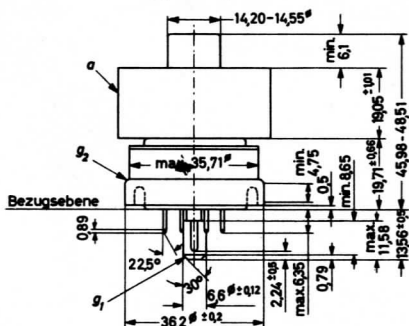
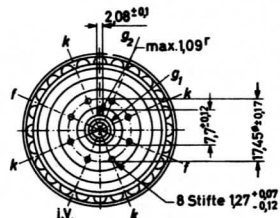
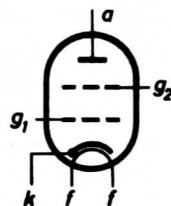
$$\mu_{g2g1} = 5,2 \text{ bei } U_{g2} = 300 \text{ V}$$

$$I_{g2} = 50 \text{ mA}$$

**Kühlung:** Druckluft

Bei  $N_a = 250 \text{ W}$  muß eine Luftmenge von min.  $0,11 \text{ m}^3/\text{min}$  durch den Radiator geführt werden ( $h = 0 \text{ m}$ ,  $t_i \leq 20 \text{ }^\circ\text{C}$ ); der Druckabfall ist dabei  $8 \text{ mm H}_2\text{O}$ .

Temperatur der Keramik-Metall-Verbindungen max.  $250 \text{ }^\circ\text{C}$   
Anodentemperatur max.  $250 \text{ }^\circ\text{C}$



- Sockel:** Spezial 8p 1)
- Fassung:** B8 700 70
- Führungsring:** 40 640
- Einbau:** beliebig
- Gewicht:** netto 120 g  
brutto 300 g

1) Alle Katodenanschlüsse müssen beschaltet werden.

# 4 CX 250 B

## HF Klasse C Telegrafie oder FM-Telefonie:

Grenzdaten: ( $f \leq 500$  MHz)

Betriebsdaten:

$U_a$ = max. 2000 V	$f$ = 175 175 175 175 500 <sup>1)</sup> MHz
$I_a$ = max. 250 mA	$U_a$ = 500 1000 1500 2000 2000 V
$N_a$ = max. 250 W	$U_{g2}$ = 250 250 250 250 300 V
$U_{g2}$ = max. 300 V	$U_{g1}$ = -90 -90 -90 -90 -90 V
$N_{g2}$ = max. 12 W	$U_{g1s}$ = 114 114 112 112 V
$-U_{g1}$ = max. 250 V	$N_{i}$ = 4,0 3,5 3,2 2,9 18 <sup>2)</sup> W
$N_{g1}$ = max. 2 W	$I_a$ = 250 250 250 250 250 mA
$R_{g1}$ = max. 25 k $\Omega$	$I_{g2}$ = 45 38 21 19 10 mA
$U_{fk s}$ = max. 150 V	$I_{g1}$ = 35 31 28 26 25 mA
	$N_{ba}$ = 125 250 375 500 W
	$N_a$ = 55 60 95 110 W
	$N_{g2}$ = 12 11 9 7,5 W
	$N_o$ = 70 190 280 390 250 <sup>3)</sup> W
	$\eta$ = 56 76 75 80 %

## HF Klasse C Anoden- und Schirmgitter-Modulation:

Grenzdaten: ( $f \leq 500$  MHz)

Betriebsdaten: ( $m = 100$  %)

$U_a$ = max. 1500 V	$f$ = 175 175 175 MHz
$I_a$ = max. 200 mA	$U_a$ = 500 1000 1500 V
$N_a$ = max. 165 W	$U_{g2}$ = 250 250 250 V <sup>4)</sup>
$U_{g2}$ = max. 300 V	$U_{g1}$ = -100 -100 -100 V
$N_{g2}$ = max. 12 W	$U_{g1s}$ = 118 117 117 V
$-U_{g1}$ = max. 250 V	$N_{i}$ = 1,8 1,7 1,7 W
$N_{g1}$ = max. 2 W	$I_a$ = 200 200 200 mA
$R_{g1}$ = max. 25 k $\Omega$	$I_{g2}$ = 31 22 20 mA
$U_{fk s}$ = max. 150 V	$I_{g1}$ = 15 14 14 mA
	$N_{ba}$ = 100 200 300 W
	$N_a$ = 40 55 65 W
	$N_o$ = 60 145 235 W
	$\eta$ = 60 70 78 %

- 1) mit Topfkreis
- 2) Ausgangsleistung der Treiberstufe
- 3) nutzbare Ausgangsleistung  $N_{oL}$
- 4) Zur Erzielung einer 100 %igen Modulation muß die Schirmgitterspannung zu 55 % (in Phase mit der Anodenspannung) moduliert werden; Modulation über einen Vorwiderstand wird nicht empfohlen.



# 4 CX 250 B

## HF Klasse AB Einseitenband-Verstärker:

Grenzdaten: ( $f \leq 500$  MHz) Betriebsdaten: (Einzelton-Ansteuerung,  $I_{g1} = 0$ )

$U_a$ = max. 2000 V	$f$ = 175	175	175	MHz
$I_a$ = max. 250 mA	$U_a$ = 1000	1500	2000	V
$N_a$ = max. 250 W	$U_{g2}$ = 350	350	350	V
$U_{g2}$ = max. 400 V	$U_{g1}$ = -55	-55	-55	V
$N_{g2}$ = max. 12 W	$R_a$ = 1650	3000	4350	$\Omega$
$R_{g1}$ = max. 25 k $\Omega$	$U_{g1s}$ =	$\begin{matrix} 0 & 50 \\ 100 & 250 \end{matrix}$	$\begin{matrix} 0 & 50 \\ 100 & 250 \end{matrix}$	$\begin{matrix} 0 & 50 \\ 100 & 250 \end{matrix}$ V
$U_{fks}$ = max. 150 V	$I_a$ =	$\begin{matrix} 0 & 10 \\ 100 & 250 \end{matrix}$	$\begin{matrix} 0 & 8 \\ 150 & 375 \end{matrix}$	$\begin{matrix} 0 & 5 \\ 200 & 500 \end{matrix}$ mA
	$I_{g2}$ =	$\begin{matrix} 0 & 1,75 \\ 100 & 130 \end{matrix}$	$\begin{matrix} 0 & 1,4 \\ 150 & 160 \end{matrix}$	$\begin{matrix} 0 & 1,4 \\ 200 & 200 \end{matrix}$ W
		$\begin{matrix} 0 & 120 \\ 100 & 130 \end{matrix}$	$\begin{matrix} 0 & 215 \\ 150 & 160 \end{matrix}$	$\begin{matrix} 0 & 300 \\ 200 & 200 \end{matrix}$ W <sup>4)</sup>
		$\begin{matrix} 190 \\ 100 & 130 \end{matrix}$	$\begin{matrix} 190 \\ 150 & 160 \end{matrix}$	$\begin{matrix} 190 \\ 200 & 200 \end{matrix}$ mA <sup>1)</sup>
		$\begin{matrix} 2 \\ 100 & 250 \end{matrix}$	$\begin{matrix} -1 \\ 150 & 375 \end{matrix}$	$\begin{matrix} -2 \\ 200 & 500 \end{matrix}$ mA <sup>1)</sup>

## HF Klasse B Fernseh-Verstärker: (neg.Modulation, pos.Synchronisation)

Grenzdaten: ( $f = 54...216$  MHz) Betriebsdaten: ( $f = 216$  MHz,  $B = 5$  MHz)

$U_a$ = max. 2000 V	$U_a$ = 1000	1500	2000	V
$I_a$ = max. 250 mA <sup>2)</sup>	$U_{g2}$ = 350	350	350	V
$N_a$ = max. 250 W	$U_{g1}$ = -60	-65	-70	V
$U_{g2}$ = max. 400 V	$U_{g1s}$ sync = 65	71	76	V
$N_{g2}$ = max. 12 W	$U_{g1s}$ schwarz = 52	57	62	V
$-U_{g1}$ = max. 250 V	$N_i$ sync = 0,4	1,2	1,2	W <sup>3)</sup>
$N_{g1}$ = max. 2 W	$N_i$ schwarz = 0	0	0	W
$U_{fks}$ = max. 150 V	$I_a$ sync = 355	360	360	mA
	$I_a$ schwarz = 250	250	250	mA
	$I_{g2}$ sync = 27	29	29	mA
	$I_{g2}$ schwarz = 4	0	0	mA
	$I_{g1}$ sync = 2	5	5	mA
	$I_{g1}$ schwarz = 0	0	0	mA
	$N_o$ sync = 160	300	440	W
	$N_o$ schwarz = 90	170	250	W

1) Doppelton-Ansteuerung

2) Mittelwert über eine Bildperiode

3) einschließlich Röhren- und Schwingkreis-Verluste

4) Leistung beim Scheitelwert der Hüllkurve

# 4 CX 250 B

## NF Klasse AB Verstärker und Modulator:

### Grenzdaten:

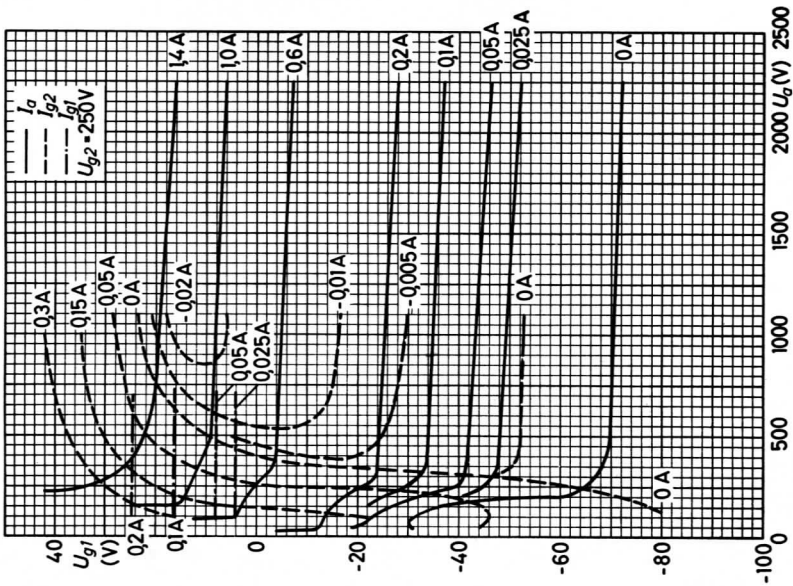
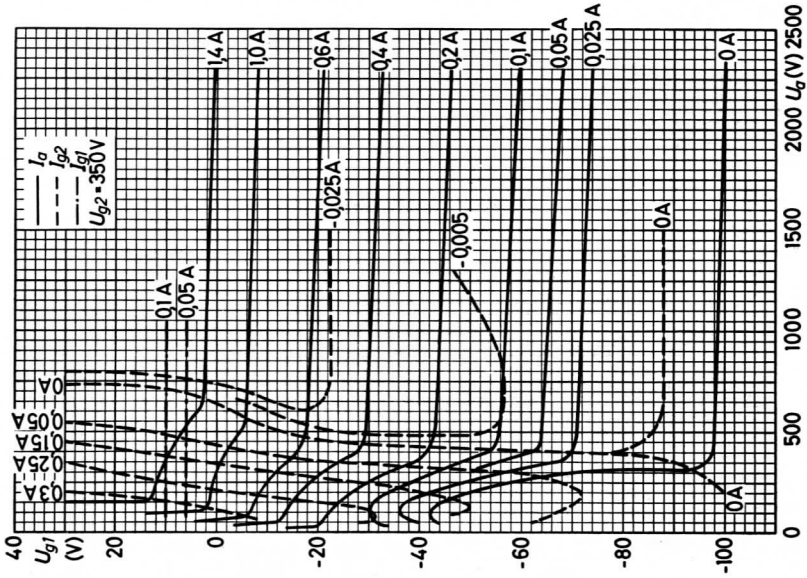
$U_a = \text{max. } 2000 \text{ V}$	$U_{g2} = \text{max. } 400 \text{ V}$	$R_{g1} = \text{max. } 100 \text{ k}\Omega$
$I_a = \text{max. } 250 \text{ mA } ^1)$	$N_{g2} = \text{max. } 12 \text{ W } ^1)$	$U_{fk s} = \text{max. } 150 \text{ V}$
$N_a = \text{max. } 250 \text{ W } ^1)$		

### Betriebsdaten, 2 Röhren in Gegentakt, $I_{g1} = 0$ :

$U_a$	=	1000	1500	2000	V
$U_{g2}$	=	350	350	350	V
$U_{g1}$	=	-55	-55	-55	V
$R_{aa}$	=	3500	6200	9500	$\Omega$
$U_{g1g1 ss}$	=	0 100	0 100	0 100	V
$I_a$	=	2x100 2x250	2x100 2x250	2x100 2x250	mA
$I_{g2}$	=	0 2x 10	0 2x 8	0 2x 5	mA
$N_{ba}$	=	2x100 2x250	2x150 2x375	2x200 2x500	W
$N_a$	=	2x100 2x130	2x150 2x160	2x200 2x200	W
$N_o$	=	0 240	0 430	0 600	W

<sup>1)</sup> Mittelwert über eine NF-Periode

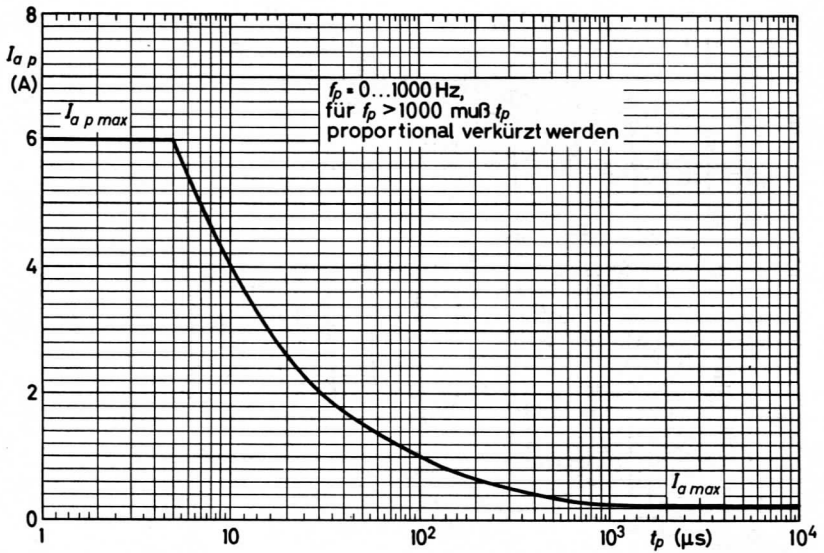
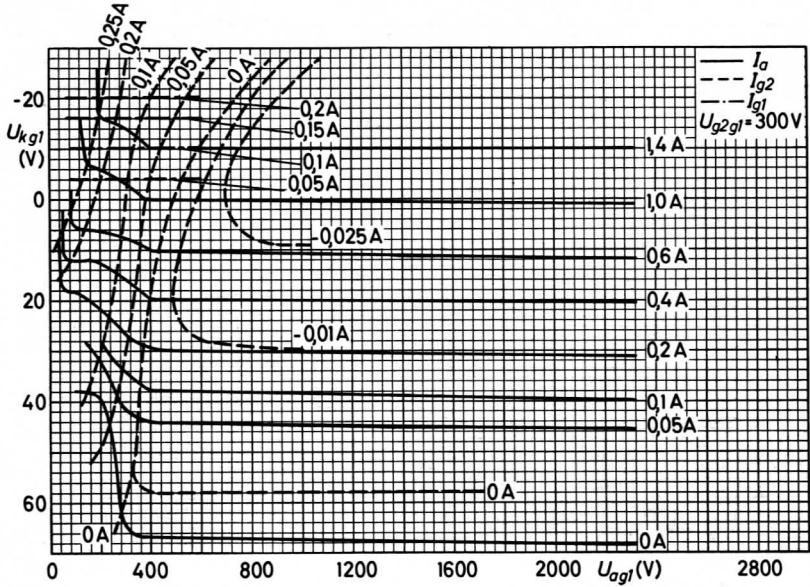
# 4 CX 250 B



VALVO SPEZIALRÖHREN

2.64  
461

# 4 CX 250 B





# 4X150A

# 4X150D

## HF-B-Verstärker für FS-Sender, neg. Modulation, pos. Synchronisation

### Grenzdaten: ( $f \leq 220$ MHz)

$U_a$ = max. 1250 V	$U_{g2}$ = max. 400 V	$U_f/k_s$ = max. 150 V
$I_a$ = max. 250 mA	$N_{g2}$ = max. 12 W	$R_{g1}$ = max. 50 k $\Omega$
$N_{ba}$ = max. 500 W	$-U_{g1}$ = max. 250 V	
$N_a$ = max. 250 W	$N_{g1}$ = max. 2 W	

### Betriebsdaten: ( $f = 216$ MHz, $B = 5$ MHz)

$U_a$	=	1250	1000	750	V
$U_{g2}$	=	300	300	300	V
$U_{g1}$	=	-70	-65	-60	V
$U_{g_s}$	{ sync	= 100	95	85	V
	{ schwarz	= 75	70	65	V
$I_a$	{ sync	= 305	330	335	mA
	{ schwarz	= 230	240	245	mA
$I_{g2}$	{ sync	= 45	45	50	mA
	{ schwarz	= 10	15	20	mA
$I_{g1}$	{ sync	= 25	20	15	mA
	{ schwarz	= 4	4	4	mA
$N_i$	{ sync	= 9,0	8,0	7,0	W
	{ schwarz	= 5,5	4,7	4,25	W
$N_o$	{ sync	= 250	200	135	W
	{ schwarz	= 140	110	75	W

## HF-C-Telegrafie

### Grenzdaten:

$f \leq 150$ MHz	$U_{g2} = \text{max. } 300$ V	$f = 500$ MHz
$U_a = \text{max. } 2000$ V	$N_{g2} = \text{max. } 12$ W	$U_a = \text{max. } 1250$ V
$I_a = \text{max. } 250$ mA	$-U_{g1} = \text{max. } 250$ V	$N_{ba} = \text{max. } 320$ W
$N_{ba} = \text{max. } 500$ W	$N_{g1} = \text{max. } 2$ W	
$N_a = \text{max. } 250$ W	$U_{f/k s} = \text{max. } 150$ V	
	$R_{g1} = \text{max. } 25$ k $\Omega$	

### Betriebsdaten:

	$f \leq 150$ MHz		$f = 165$ MHz				V
	2000	1500	1250	1000	750	600	
$U_a$	2000	1500	1250	1000	750	600	V
$U_{g2}$	250	250	250	250	250	250	V
$U_{g1}$	-88	-88	-90	-80	-80	-75	V
$U_{g1 s}$	110	110	106	95	96	91	V
$N_i$	2,5	1,5	1,2	1	1	1	W
$I_a$	250	250	200	200	200	200	mA
$I_{g2}$	24	24	20	31	37	37	mA
$I_{g1}$	8	8	11	10	11	11	mA
$N_{ba}$	500	315	250	200	150	120	W
$N_a$	130	50	55	50	40	35	W
$N_{g2}$	6,0	6,0	5,0	7,8	9,3	9,3	W
$N_o$	370	260	195	150	110	85	W

### $f = 500$ MHz, mit Hohlraumresonator

	$f = 500$ MHz, mit Hohlraumresonator				V
	1250	1000	800	600	
$U_a$	1250	1000	800	600	V
$U_{g2}$	280	250	250	250	V
$U_{g1}$	-90	-110	-110	-110	V
$N_i$ <sup>1)</sup>	30	25	20	15	W
$I_a$	250	200	200	170	mA
$I_{g2}$	6	7	7	6	mA
$I_{g1}$	12	10	10	6	mA
$N_{ba}$	312	200	160	102	W
$N_a$	142	80	65	52	W
$N_o$	170	120	95	50	W

<sup>1)</sup> Ausgangsleistung der Treiberstufe

# 4 X 150 A

# 4 X 150 D

## HF-C-Anoden- und Schirmgitter-Modulation

### Grenzdaten:

f	≤ 150 MHz
U <sub>a</sub>	= max. 1600 V
I <sub>a</sub>	= max. 200 mA
N <sub>ba</sub>	= max. 480 W
N <sub>a</sub>	= max. 165 W
U <sub>g2</sub>	= max. 300 V
N <sub>g2</sub>	= max. 10 W
-U <sub>g1</sub>	= max. 250 V
N <sub>g1</sub>	= max. 2 W
U <sub>f/k s</sub>	= max. 150 V
R <sub>g1</sub>	= max. 25 kΩ
f	= 500 MHz
U <sub>a</sub>	= max. 1000 V
N <sub>ba</sub>	= max. 300 W

### Betriebsdaten:

	f ≤ 150 MHz		f = 165 MHz				
U <sub>a</sub>	= 1600	1200	1000	800	600	400	V
U <sub>g2</sub>	= 250	250	250	250	250	250	V
U <sub>g1</sub>	= -118	-118	-105	-100	-95	-90	V
U <sub>g1 s</sub>	= 136	136	125	120	120	110	V
N <sub>i</sub>	= 3	2	2	1,5	1	1	W
I <sub>a</sub>	= 200	200	200	200	200	200	mA
I <sub>g2</sub>	= 23	23	20	25	30	35	mA
I <sub>g1</sub>	= 5	5	15	10	8	7	mA
N <sub>ba</sub>	= 320	240	200	160	120	80	W
N <sub>a</sub>	= 90	80	60	60	40	25	W
N <sub>o</sub>	= 230	160	140	100	80	55	W

## HF-B-Einseitenbandverstärker, I<sub>g1</sub> = 0:

### Grenzdaten:

f	≤ 175 MHz
U <sub>a</sub>	= max. 2000 V
I <sub>a</sub>	= max. 250 mA
N <sub>ba</sub>	= max. 500 W
N <sub>a</sub>	= max. 250 W
U <sub>g2</sub>	= max. 400 V
N <sub>g2</sub>	= max. 12 W
-U <sub>g1</sub>	= max. 250 V
U <sub>f/k s</sub>	= max. 150 V
R <sub>g1</sub>	= max. 25 kΩ
f	= 500 MHz
U <sub>a</sub>	= max. 1250 V
N <sub>ba</sub>	= max. 315 W

### Betriebsdaten: (Einzelton, f = 175 MHz)

U <sub>a</sub>	= 2000	1500	1000	V			
U <sub>g2</sub>	= 300	300	315	V			
U <sub>g1</sub>	= -47	-45	-44,5	V			
R <sub>L</sub>	= 4200	2900	1850	Ω			
U <sub>g1 s</sub>	= 0	47	0	45	0	44,5	V
I <sub>a</sub>	= 75	250	75	250	100	250	mA
I <sub>g2</sub>	= -1	-7	-2	-4	-4	20	mA
N <sub>ba</sub>	= 150	500	115	375	100	250	W
N <sub>a</sub>	= 150	200	115	155	100	120	W
N <sub>o s</sub>	= 0	300	0	220	0	130	W <sup>1)</sup>

1) Leistung beim Scheitelwert der Hüllkurve



# 4 X 150 A 4 X 150 D

## NF-AB-Verstärker und Modulator

### Grenzdaten:

$U_a$  = max. 2000 V  
 $I_a$  = max. 250 mA  
 $N_{ba}$  = max. 500 W  
 $N_a$  = max. 250 W

$U_{g2}$  = max. 400 V  
 $N_{g2}$  = max. 12 W  
 $N_{g1}$  = max. 2 W  
 $U_{f/k s}$  = max. 150 V  
 $R_{g1}$  = max. 100 k $\Omega$

### Betriebsdaten, 2 Röhren in Gegentakt, $I_{g1} = 0$ :

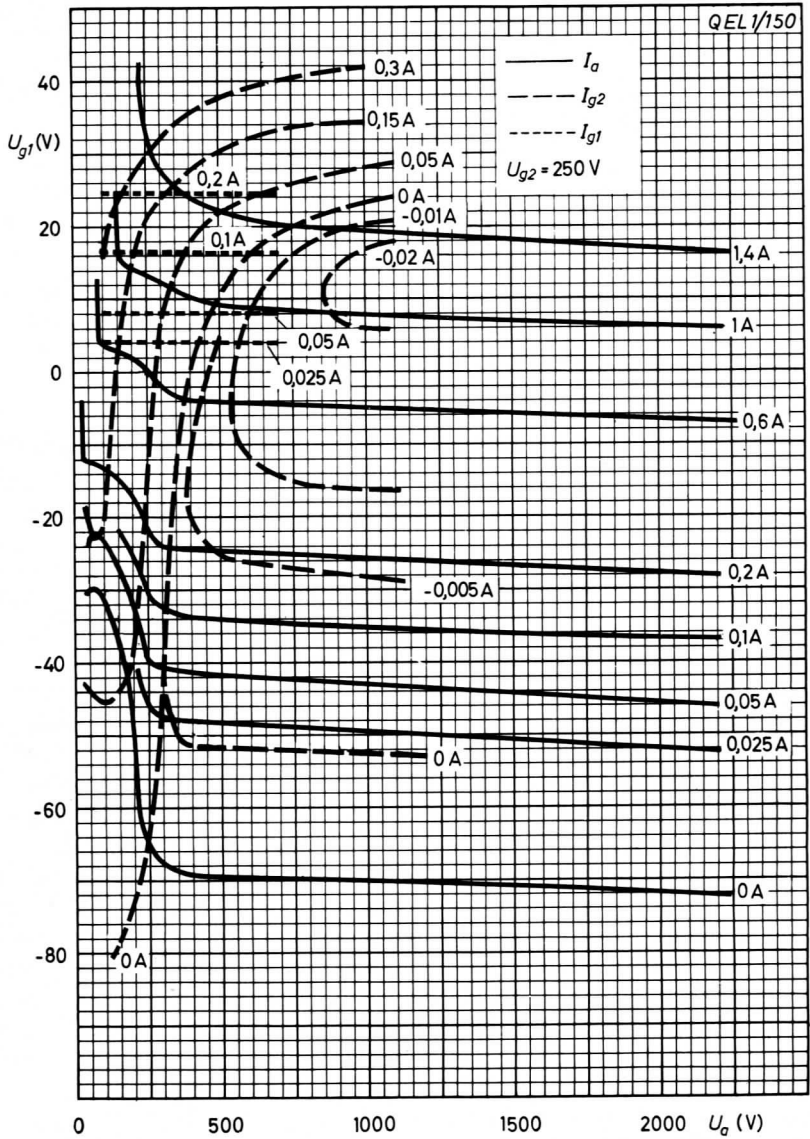
$U_a$	=	2000	1500	1000	800	V				
$U_{g2}$	=	300	300	300	300	V				
$U_{g1}$	=	-50	-50	-43	-40	V				
$R_{aa}$	=	8760	6570	4250	4400	$\Omega$				
$U_{g1g1 ss}$	=	0	100	0	100	0	86	0	80	V
$I_a$	=	2x50	2x235	2x50	2x228	2x82,5	2x225	2x105	2x218	mA
$I_{g2}$	=	-	2x18	-	2x21	-	2x26	-	2x38	mA
$N_{ba}$	=	2x100	2x470	2x75	2x340	2x82,5	2x225	2x84	2x174	W
$N_a$	=	2x100	2x180	2x75	2x120	2x82,5	2x110	2x84	2x89	W
$N_{g2}$	=	-	2x4,8	-	2x6,3	-	2x7,8	-	2x11,4	W
$N_o$	=	0	580	0	400	0	230	0	170	W

### Betriebsdaten, 2 Röhren in Gegentakt, $I_{g1} > 0$ :

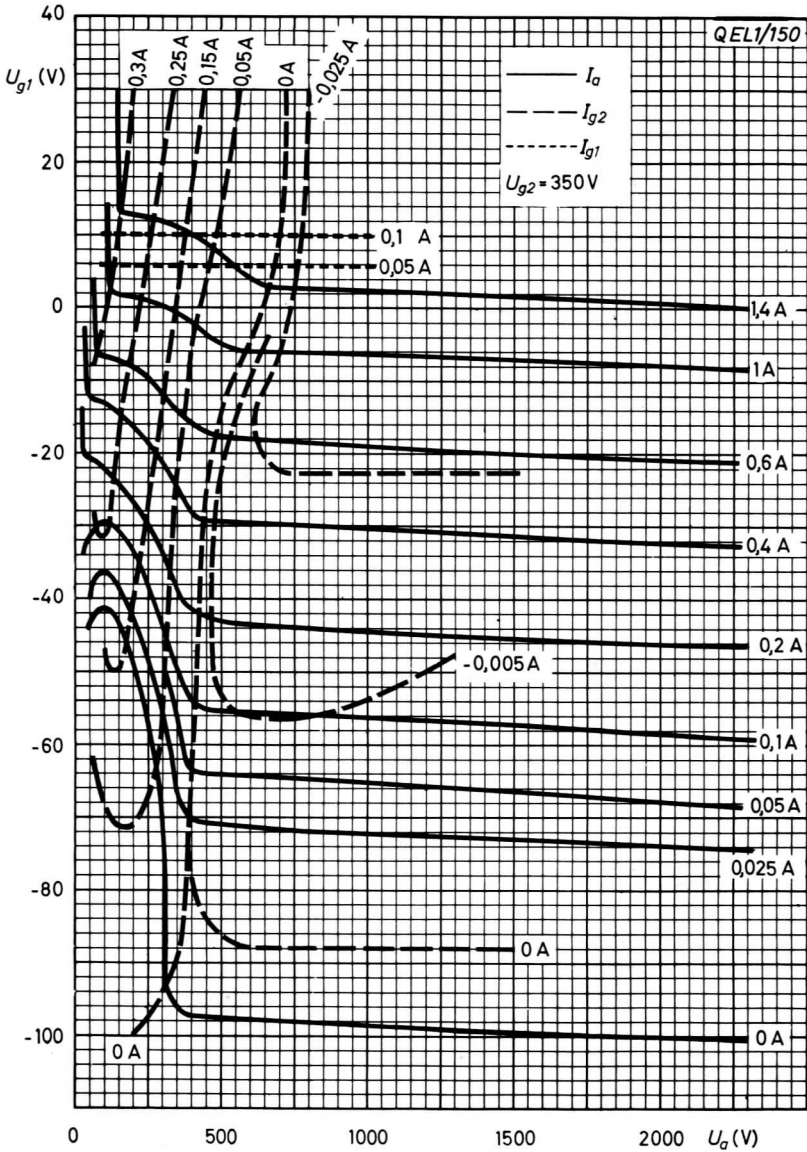
$U_a$	=	2000	1500	1000	800	V				
$U_{g2}$	=	300	300	300	300	V				
$U_{g1}$	=	-50	-50	-45	-40	V				
$R_{aa}$	=	8100	5970	3950	3140	$\Omega$				
$U_{g1g1 ss}$	=	0	106	0	106	0	98	0	90	V
$N_i$	=	0	200	0	200	0	150	0	150	mW
$I_a$	=	2x50	2x250	2x50	2x250	2x83	2x247	2x105	2x250	mA
$I_{g2}$	=	-	2x18	-	2x18	-	2x29	-	2x40	mA
$N_{ba}$	=	2x100	2x500	2x75	2x375	2x83	2x247	2x84	2x200	W
$N_a$	=	2x100	2x185	2x75	2x155	2x83	2x112	2x84	2x93	W
$N_{g2}$	=	-	2x5,4	-	2x5,4	-	2x8,7	-	2x12	W
$N_o$	=	0	630	0	440	0	270	0	215	W

# 4X150A

# 4X150D



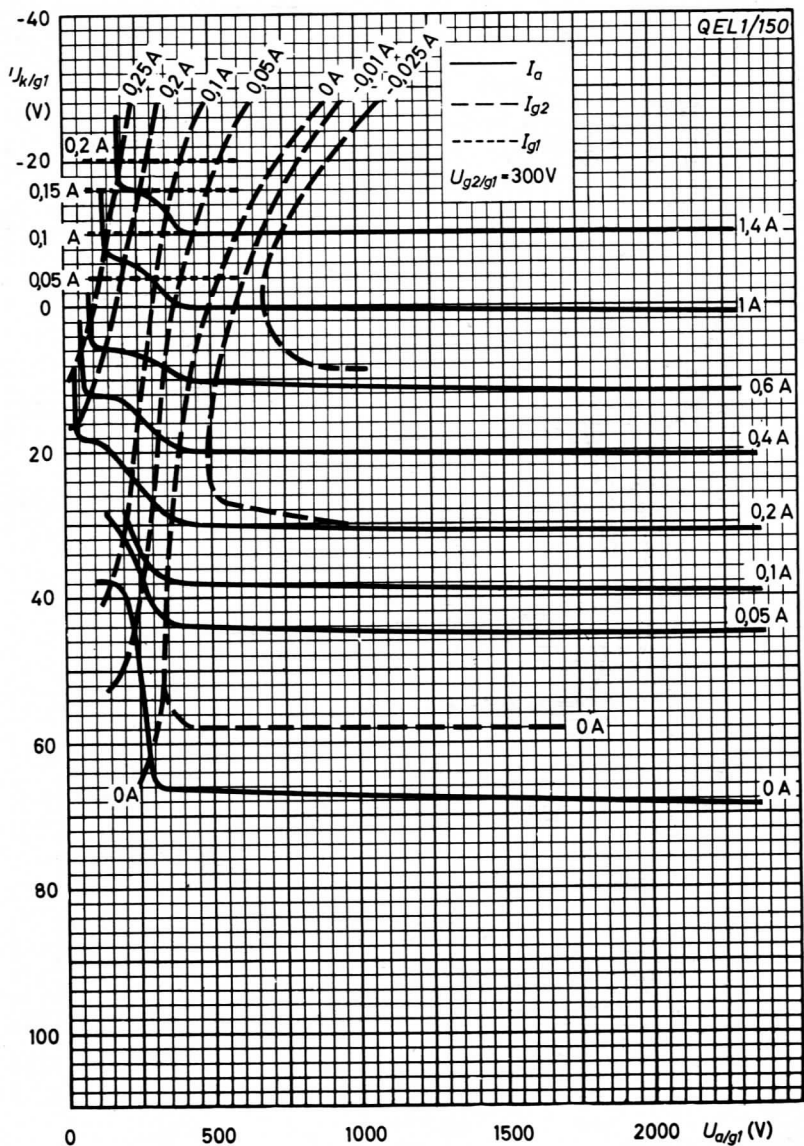
# 4 X 150 A 4 X 150 D



VALVO SPEZIALRÖHREN

2.64  
469

# 4 X 150 A 4 X 150 D



2.64  
470

VALVO SPEZIALRÖHREN

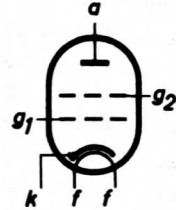


# 4 X 250B QEL 2/250

TETRODE mit Keramikkolben  
zur Verwendung als Oszillator,  
HF-Verstärker und Frequenzver-  
vielfacher bis 500 MHz  
und als NF-Verstärker

**Katode:** Oxyd

**Heizung:** indirekt  $U_f = 6,0 \text{ V}^1)$   
 $I_f = 2,6 \text{ A}$   
 $t_h = \text{min. } 30 \text{ s}$   
 $U_{fk} = \text{max. } 150 \text{ V}$



**Kapazitäten:** Katodenbasis- Schaltung Gitterbasis- Schaltung  
 $C_i = 15,7 \text{ pF}$   $C_i = 13,0 \text{ pF}$   
 $C_o = 4,5 \text{ pF}$   $C_o = 4,5 \text{ pF}$   
 $C_{ag1} < 0,06 \text{ pF}$   $C_{ag1} < 0,01 \text{ pF}$

**Kenndaten:**  $S = 12 \text{ mA/V}$   
 $\mu_{g2g1} = 5,2$   
bei  $U_a = 500 \text{ V}$ ,  $U_{g2} = 250 \text{ V}$ ,  $I_a = 200 \text{ mA}$

**Kühlung:** Druckluft

Bei maximaler Anodenverlustleistung muß eine Luftmenge von min.  $0,11 \text{ m}^3/\text{min}$  durch den Radiator geführt werden; der Druckabfall ist dabei  $6,35 \text{ mm H}_2\text{O}$ .

Die Luftkühlung muß beim Einschalten der Heizung einsetzen.

Temperatur der Glas-  
Metalleinschmelzungen max.  $175 \text{ }^\circ\text{C}$

Temperatur der Keramik-  
Metallverbindungen max.  $250 \text{ }^\circ\text{C}$

Anodentemperatur max.  $250 \text{ }^\circ\text{C}$

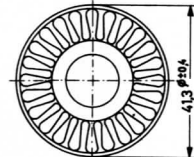
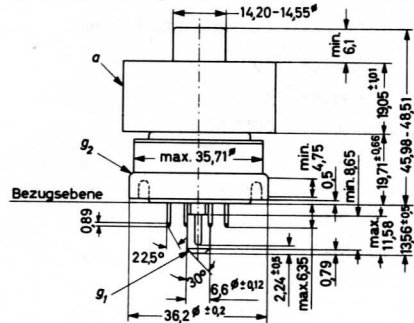
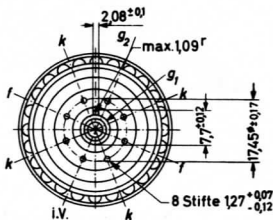
**Sockel:** Spezial 8p

**Fassung:** B8 700 70 <sup>2)</sup>

**Führungsring:** 40 640

**Einbau:** beliebig

**Gewicht:** netto 120 g, brutto 300 g



<sup>1)</sup> Wenn die Röhre bei  $f \geq 300 \text{ MHz}$  mit der maximal zulässigen Eingangsleistung betrieben wird, ist  $U_f$  auf  $5,75 \text{ V}$  bei  $f = 300-400 \text{ MHz}$  bzw. auf  $5,5 \text{ V}$  bei  $f = 400-500 \text{ MHz}$  zu reduzieren.

<sup>2)</sup> Frühere Bezeichnung 40 222 A

# 4 X 250B

## HF Klasse C Telegrafie:

Grenzdaten: ( $f \leq 500$  MHz)

$U_a$	= max.	2000 V
$I_a$	= max.	250 mA
$N_{ba}$	= max.	500 W
$N_a$	= max.	250 W
$U_{g2}$	= max.	300 V
$N_{g2}$	= max.	12 W
$-U_{g1}$	= max.	250 V
$N_{g1}$	= max.	2 W

Betriebsdaten:

	$f \leq 175$ MHz				$f = 500$ MHz	
$U_a$	= 500	1000	1500	2000	2000	V
$U_{g2}$	= 250	250	250	250	300	V
$U_{g1}$	= -90	-90	-90	-90	-90	V
$U_{g1s}$	= 114	114	112	112		V
$N_i$	= 4,0	3,5	3,2	2,9		W
$I_a$	= 250	250	250	250	250	mA
$I_{g2}$	= 45	38	21	19	10	mA
$I_{g1}$	= 35	31	28	26	25	mA
$N_{ba}$	= 125	250	375	500	500	W
$N_a$	= 55	60	95	110	275	W
$N_o$	= 70	190	280	390	225	W
$\eta$	= 56	76	75	78	45	%

## HF Klasse C Anoden- und Schirmgittermodulation:

Grenzdaten: ( $f \leq 500$  MHz)

$U_a$	= max.	1500 V
$I_a$	= max.	200 mA
$N_{ba}$	= max.	300 W
$N_a$	= max.	165 W
$U_{g2}$	= max.	300 V
$N_{g2}$	= max.	12 W
$-U_{g1}$	= max.	250 V
$N_{g1}$	= max.	2 W

Betriebsdaten: ( $f \leq 175$  MHz)

$U_a$	=	500	1000	1500	V
$U_{g2}$	=	250	250	250	V
$U_{g1}$	=	-100	-100	-100	V
$U_{g1s}$	=	118	117	117	V
$N_i$	=	1,8	1,7	1,7	W
$I_a$	=	200	200	200	mA
$I_{g2}$	=	31	22	20	mA
$I_{g1}$	=	15	14	14	mA
$N_{ba}$	=	100	200	300	W
$N_a$	=	40	55	65	W
$N_o$	=	60	145	235	W
$\eta$	=	60	72,5	78	%
$m$	=	100	100	100	%
$N_{mod}$	=	50	100	150	W

# 4 X 250B

## HF Klasse B Telefonie:

Grenzdaten: ( $f \leq 500$  MHz)    Betriebsdaten: ( $f \leq 175$  MHz)

$U_a = \text{max. } 2000$ V	$U_a =$	1000	1500	2000	V
$I_a = \text{max. } 250$ mA	$U_{g2} =$	350	350	350	V
$N_{ba} = \text{max. } 500$ W	$U_{g1} =$	-55	-55	-55	V
$N_a = \text{max. } 250$ W	$U_{g1s} =$	25	25	25	V
$U_{g2} = \text{max. } 400$ V	$I_a =$	100	100	100	mA
$N_{g2} = \text{max. } 12$ W	$I_{g2} =$	-3	-3	-4	mA
$N_{g1} = \text{max. } 2$ W	$N_{ba} =$	100	150	200	W
	$N_a =$	70	100	135	W
	$N_o =$	30	50	65	W
	$\eta =$	30	33	62,5	%

## HF Klasse B SSB-Verstärker:

Grenzdaten: ( $f \leq 500$  MHz)    Betriebsdaten: (Einzelton,  $f = 175$  MHz)

$U_a = \text{max. } 2000$ V	$U_a =$	1000	1500	2000	V
$I_a = \text{max. } 250$ mA	$U_{g2} =$	315	300	300	V
$N_{ba} = \text{max. } 500$ W	$U_{g1} =$	-44,5	-45	-45	V <sup>1)</sup>
$N_a = \text{max. } 250$ W	$R_{a1} =$	1850	2900	2900	$\Omega$
$U_{g2} = \text{max. } 400$ V	$U_{g1s} =$	0 44,5	0 45	0 47	V
$N_{g2} = \text{max. } 12$ W	$I_a =$	100 250	75 250	75 250	mA
$-U_{g1} = \text{max. } 250$ V	$I_{g2} =$	-4 20	-2 -4	-1 -7	mA
	$N_{ba} =$	100 250	115 375	150 500	W
	$N_a =$	100 120	115 155	150 200	W
	$N_{os} =$	0 130	0 220	0 300	W <sup>2)</sup>

## NF Klasse AB Verstärker und Modulator:

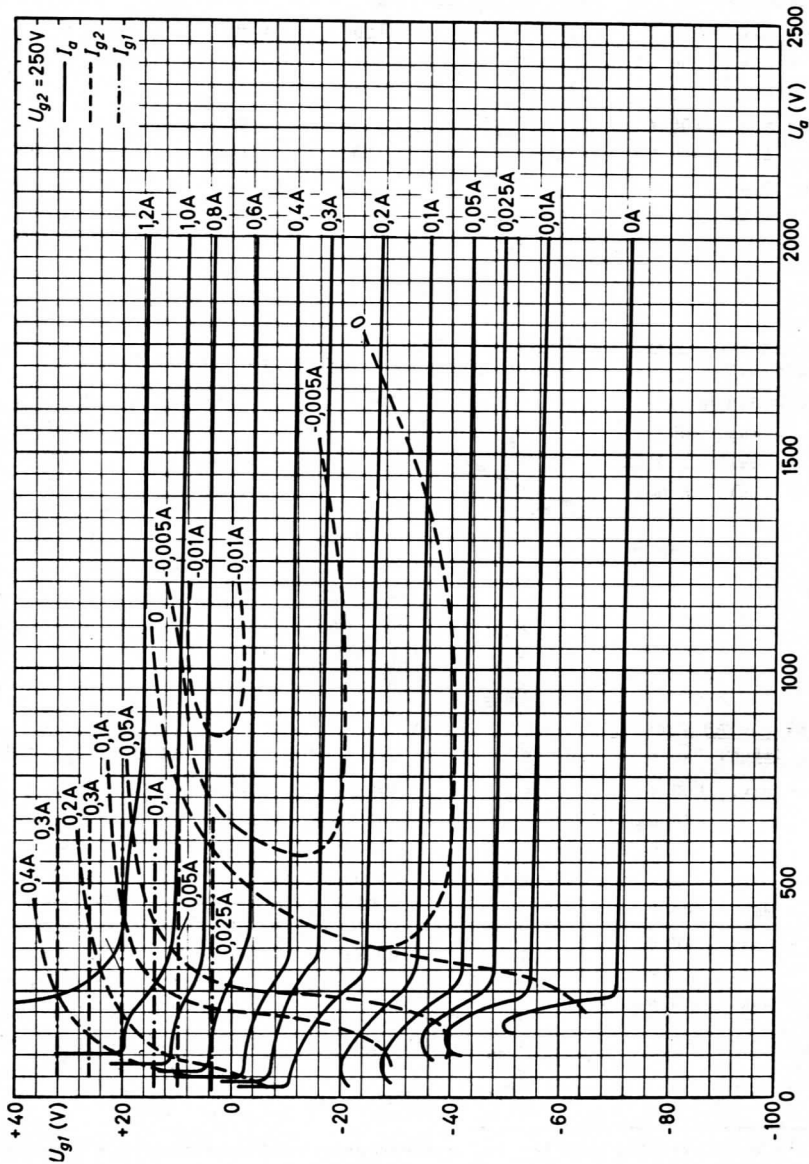
Grenzdaten:    Betriebsdaten, 2 Röhren in Gegentakt,  $I_{g1} = 0$ :

$U_a = \text{max. } 2000$ V	$U_a =$	1000	1500	2000	V
$I_a = \text{max. } 250$ mA	$U_{g2} =$	350	350	350	V
$N_{ba} = \text{max. } 500$ W	$U_{g1} =$	-55	-55	-55	V <sup>1)</sup>
$N_a = \text{max. } 250$ W	$R_{aa} =$	3500	6200	9500	$\Omega$
$U_{g2} = \text{max. } 400$ V	$U_{g1s} =$	0 50	0 50	0 50	V
$N_{g2} = \text{max. } 12$ W	$I_a =$	2x100 2x250	2x100 2x250	2x100 2x250	mA
$N_{g1} = \text{max. } 2$ W	$I_{g2} =$	2x10	2x 8	2x 5	mA
$R_{g1} = \text{max. } 100$ k $\Omega$ <sup>3)</sup>	$N_{ba} =$	2x100 2x250	2x150 2x375	2x200 2x500	W
	$N_a =$	2x100 2x130	2x150 2x160	2x200 2x200	W
	$N_o =$	0 240	0 430	0 600	W
	$\eta =$	- 48	- 57	- 60	%

1) Die Gittervorspannung ist auf den angegebenen Anodenruhestrom einzustellen.

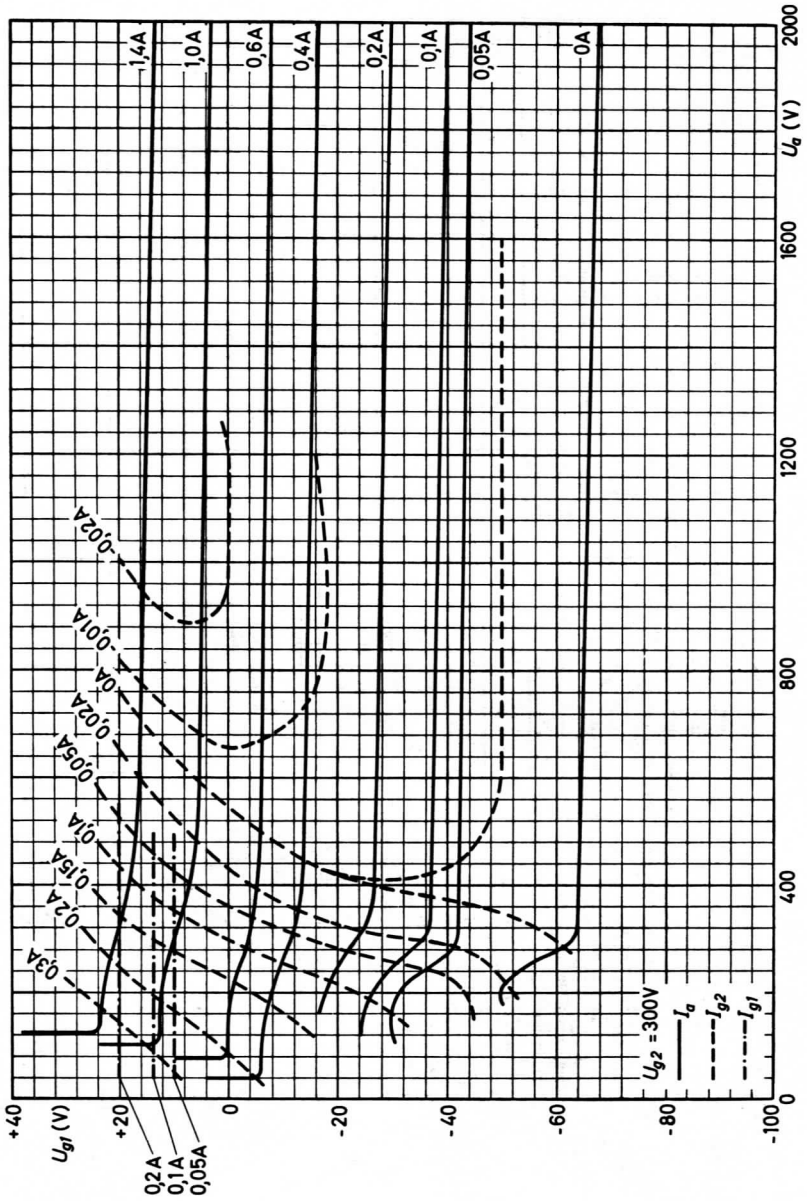
2) Leistung beim Scheitelwert der Hüllkurve    3) je Röhre

# 4 X 250B





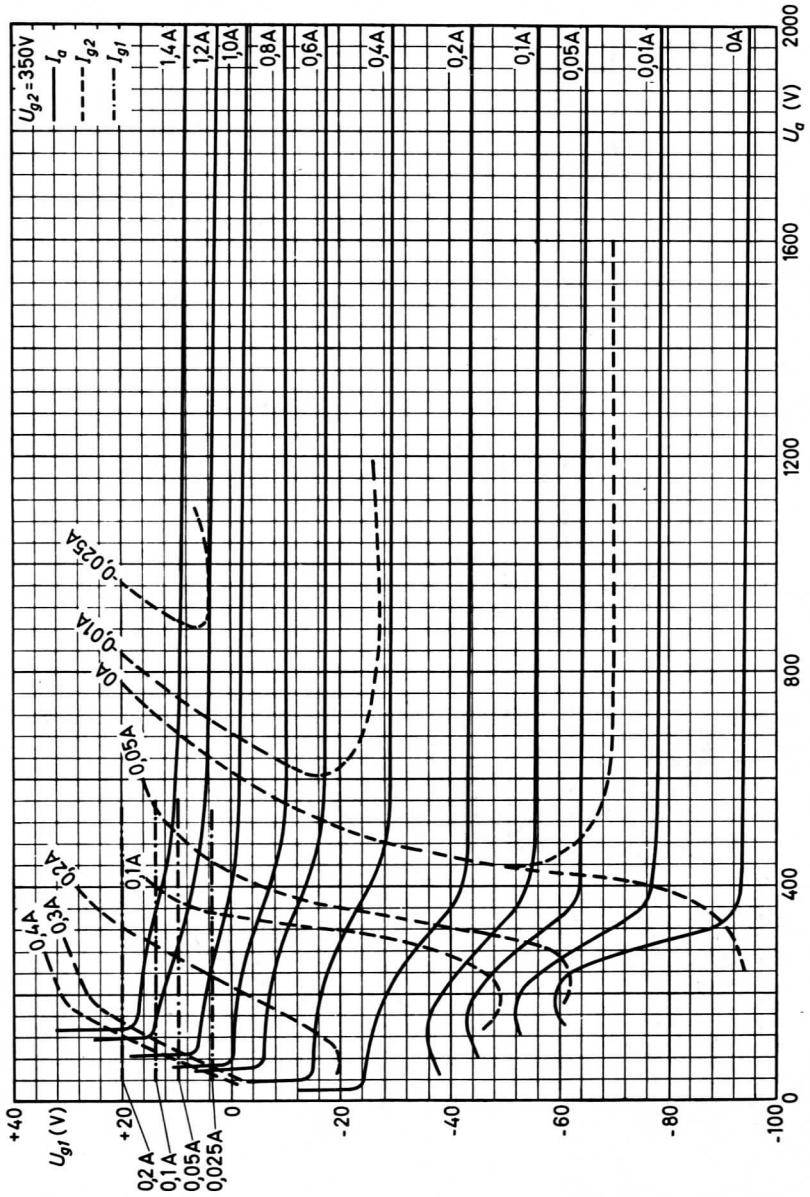
# 4 X 250B



VALVO SPEZIALRÖHREN

4.60  
475

# 4 X 250B

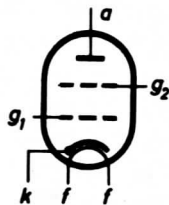


4.60  
476

VALVO SPEZIALRÖHREN



TETRODE mit Keramikkolben  
 zur Verwendung als HF-Verstärker,  
 Oszillator und Frequenzvervielfacher  
 für Frequenzen bis 500 MHz,  
 speziell für Einseitenbandverstärker



**Katode:** Oxyd

**Heizung:** indirekt  $U_f = 6,0 \text{ V} \pm 10 \%$

$I_f = 2,6 \text{ A}$

$t_h = \text{min. } 30 \text{ s}$

Bei Betrieb als C-HF-Geradeausverstärker bei  $f > 300 \text{ MHz}$  ist die Heizspannung zu reduzieren auf

5,75 V bei  $f = 300 \dots 400 \text{ MHz}$

5,5 V bei  $f = 400 \dots 500 \text{ MHz}$

**Kapazitäten:**

$C_{g1} = 17,0 \text{ pF}$

$C_a = 4,5 \text{ pF}$

$C_{ag1} = 0,065 \text{ pF}$

**Kenndaten:**  $S = 12 \text{ mA/V}$  bei  $U_a = 500 \text{ V}$

$U_{g2} = 250 \text{ V}$

$I_a = 200 \text{ mA}$

$\mu_{g2g1} = 4$  bei  $U_{g2} = 300 \text{ V}$

$I_{g2} = 50 \text{ mA}$

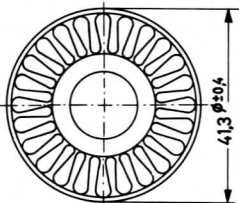
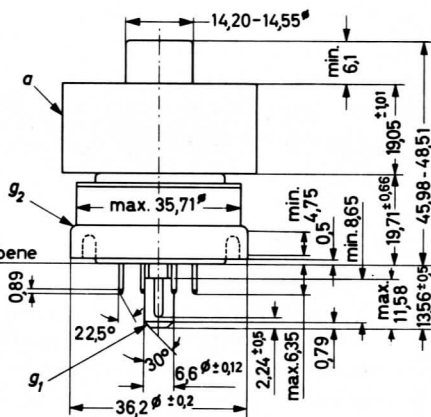
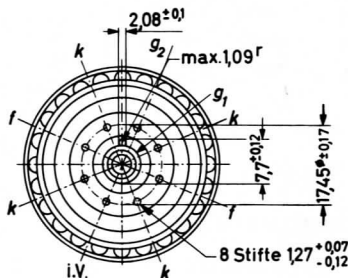
**Kühlung:** Druckluft

Bei  $N_a = 250 \text{ W}$  muß eine Luftmenge von min.  $0,11 \text{ m}^3/\text{min}$  durch den Radiator geführt werden ( $h = 0 \text{ m}$ ,  $t_i \leq 20 \text{ }^\circ\text{C}$ ); der Druckabfall ist dabei  $8 \text{ mm H}_2\text{O}$ .

Temperatur der Keramik-

Metall-Verbindungen max.  $250 \text{ }^\circ\text{C}$

Anodentemperatur max.  $250 \text{ }^\circ\text{C}$



**Sockel:** Spezial 8p

**Fassung:** B8 700 70

**Führungsring:** 40 640

**Einbau:** beliebig

**Gewicht:** netto 120 g

brutto 300 g

## HF-B-Telefonie

Grenzdaten: (absolute Werte,  $f \leq 500\text{MHz}$ )

$U_a$	= max.	2000 V
$I_a$	= max.	180 mA
$N_a$	= max.	250 W
$U_{g2}$	= max.	400 V
$N_{g2}$	= max.	12 W
$-U_{g1}$	= max.	250 V
$N_{g1}$	= max.	2 W
$R_{g1}$	= max.	25 k $\Omega$ <sup>1)</sup>
$U_{fks}$	= max.	150 V

Betriebsdaten:

$f$	=	30	500	MHz
$U_a$	=	2000	2000	V
$U_{g2}$	=	400	400	V
$-U_{g1}$	=	77	77	V
$I_a$	=	175	175	mA
$I_{g2}$	=	6	4	mA
$N_i$	=	0,25	3	W <sup>2)</sup>
$R_a$	=	3050	3050	$\Omega$
$N_{ba}$	=	350	350	W
$N_a$	=	245	244	W
$N_o$	=	105	106	W
$N_o L$	=	100 <sup>3)</sup>	90 <sup>4)</sup>	W

## HF-Einseitenbandverstärker

Grenzdaten: (absolute Werte,  $f \leq 500\text{MHz}$ )

$U_a$	= max.	2000 V
$I_a$	= max.	350 mA <sup>5)</sup>
$N_a$	= max.	250 W
$U_{g2}$	= max.	500 V
$N_{g2}$	= max.	12 W
$-U_{g1}$	= max.	250 V
$R_{g1}$	= max.	25 k $\Omega$ <sup>1)</sup>
$U_{fks}$	= max.	150 V

Betriebsdaten: (Doppelton)

$f$	=	30	500	MHz
$U_a$	=	2000	2000	V
$U_{g2}$	=	400	400	V
$-U_{g1}$	=	77	77	V
$R_a$	=	3050	3050	$\Omega$
$I_a$	=	225	225	mA <sup>6)</sup>
$I_{g2}$	=	16	10	mA
$I_{g1}$	=	0,05	0,05	mA
$N_{ba}$	=	450	450	W
$N_a$	=	240	240	W
$N_{bg2}$	=	4,8	4	W
$N_i$	=	1	12	W <sup>2)</sup>
$N_o$	=	210	210	W
$N_o L$	=	200 <sup>3)</sup>	180 <sup>4)</sup>	W
$d_3$	=	-21		dB
$d_5$	=	-29		dB

1) feste Gittervorspannung; automatische Gittervorspannung wird nicht empfohlen.

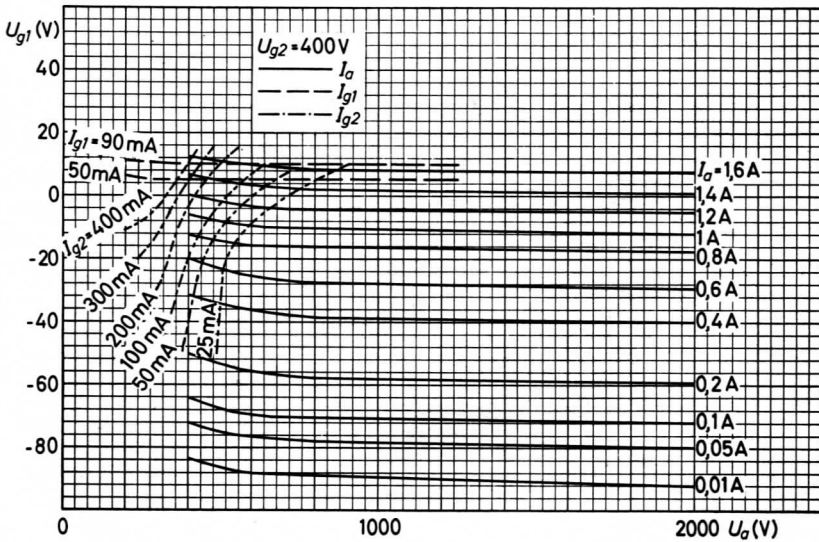
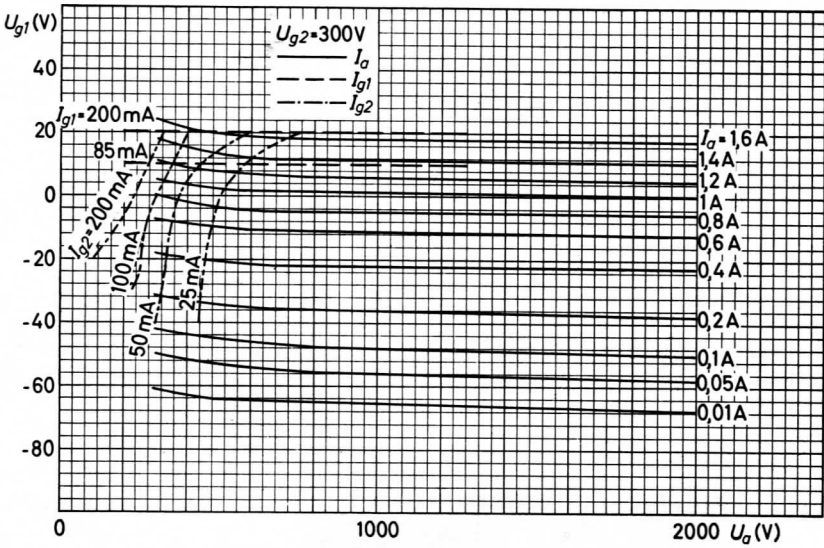
2) Ausgangsleistung der Treiberstufe

3) nutzbare Ausgangsleistung bei einem Kreiswirkungsgrad von 95 %

4) nutzbare Ausgangsleistung bei einem Kreiswirkungsgrad von 85 %

5) Ist das Verhältnis Spitzenleistung zu mittlerer Leistung  $< 2$ , wie z.B. bei Einzelton-Ansteuerung, dann ist  $I_a = \text{max. } 250 \text{ mA}$ ; der Grenzwert von 350 mA darf dann nur kurzzeitig, z.B. beim Abstimmen, ausgenutzt werden.

6)  $I_a = 70 \text{ mA}$  im Leerlauf







# Magnetrons





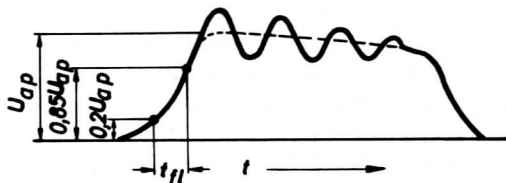
SYMBOLLE

$U_{f0}$	.....	Heizspannung vor dem Anlegen der Anodenspannung
$U_f$	.....	Heizspannung im Betrieb
$I_{f0}$	.....	Heizstrom bei $U_{f0}$
$I_f$	.....	Heizstrom bei $U_f$
$t_h$	.....	Mindest-Vorheizzeit (Zeitspanne vom Einschalten der Heizspannung bis zum Einschalten der Anodenspannung)
$U_{ap}$	.....	Anodenspitzenspannung (während des Impulses)
$I_a$	.....	Mittelwert des Anodenstromes
$I_{ap}$	.....	Spitzenwert des Anodenstromes (während des Impulses)
$B$	.....	magnetische Induktion
$t_p$	.....	Pulsdauer
$f_p$	.....	Pulsfrequenz, Impulsfolgefrequenz
$V_T$	.....	Tastverhältnis
$S_{fl}$	.....	Steilheit der Vorderflanke
$t_{fl}$	.....	Anstiegszeit
$N_b$	.....	Mittelwert der zugeführten Leistung
$N_{bp}$	.....	zugeführte Leistung während des Impulses
$N_o$	.....	Mittelwert der Ausgangsleistung
$N_{op}$	.....	Ausgangsleistung während des Impulses
$s$	.....	Stehwellenverhältnis
$\Delta s$	.....	Fehlanpassung
$p$	.....	Reflexionsfaktor
$2\Delta f$	.....	Bandbreite des erzeugten Frequenzspektrums
$\Delta f_\varphi$	.....	Lastverstimnungsmaß
$\Delta f_i$	.....	Stromverstimnungsmaß
$t_{ugb}$	.....	Umgebungstemperatur

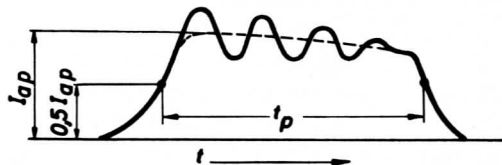
## DEFINITIONEN

$U_f 0$ : Wegen der Rückheizung der Katode durch auf sie zurückkehrende Elektronen muß beim Magnetron die unter "Heizung" angegebene Anheizspannung  $U_f 0$  (mit dem dazugehörigen Heizstrom  $I_f 0$ ), die mindestens für die Vorheizzeit  $t_h$  eingeschaltet bleiben muß, nach Anlegen der Anodenspannung auf den in den "Betriebsdaten" angegebenen Wert  $U_f$  reduziert werden.

$U_{a p}$ : Das Maximum der eingeebneten Spannungskurve, siehe nebenstehende Abbildung.



$I_{a p}$ : Das Maximum der eingeebneten Stromkurve, siehe nebenstehende Abbildung.



$t_p$ : Pulsdauer;  
Zeit zwischen den Punkten  $0,5 I_{a p}$  von Vorder- und Rückflanke, siehe Abbildung zu  $I_{a p}$

$f_p$ : Pulsfrequenz, Impulsfolgefrequenz = Frequenz der Wiederkehr der Impulse (= prr: pulse repetition rate)

$V_T$ : Tastverhältnis; Verhältnis von Pulsdauer zu Periodendauer,  
 $V_T = t_p \times f_p$  (= du: duty cycle)

$S_{f1}$ : Steilheit der Vorderflanke, definiert durch  $0,65 \cdot U_{a p} / t_{f1}$ .  
 $t_{f1}$  (Anstiegszeit) ist die Zeit, in der die Spannung von  $0,2 \cdot U_{a p}$  auf  $0,85 \cdot U_{a p}$  ansteigt. (= rrv: rate of rise of voltage)

**s:** Stehwellenverhältnis, Verhältnis von maximaler zu minimaler Spannungsamplitude der stehenden Welle  
(= VSWR: voltage standing wave ratio)

Das Stehwellenverhältnis stellt zugleich das Verhältnis von Abschlußwiderstand zu Wellenwiderstand dar bzw. dessen Reziprokwert, da  $s$  stets  $> 1$  angegeben wird.

$$s = U_{\max}/U_{\min}$$

ferner gelten  $\Delta s = s - 1 = \frac{U_{\max}}{U_{\min}} - 1$  Fehlanpassung

$$p = \frac{s - 1}{s + 1} \quad \text{Reflexionsfaktor}$$

$2\Delta f$ : praktische Bandbreite des erzeugten Frequenzspektrums, gemessen zwischen den ersten Nullstellen,  $2\Delta f = 2 \cdot \frac{1}{t_p}$

$\Delta f_\varphi$ : Lastverstimmsmaß; maximale Frequenzänderung eines Generators, wenn der Reflexionsfaktor der Last bei festem Betrage  $p = 0,2$  seine Phase von  $0^\circ$  bis  $360^\circ$  ändert

$\Delta f_i$ : Stromverstimmsmaß; Frequenzänderung eines Generators bei Veränderung des Anodenstromes





## ERLÄUTERUNGEN ZU DEN TECHNISCHEN DATEN VON MAGNETRONS

### 1. Allgemeines

#### 1.1 Daten

Die für eine Röhre angegebenen Kenndaten, Betriebsdaten, Kapazitäten und Kennlinien gelten für eine durchschnittliche Röhre, die für den jeweiligen Röhrentyp kennzeichnend ist.

#### 1.2 Einbau und Ausbau

Magnetrons können im allgemeinen in beliebiger Lage eingebaut werden. Besondere Angaben in den Datenblättern sind zu beachten. Bilden Magnetron und Magnet keine Baueinheit, so ist der Magnet so einzubauen, daß der nordweisende Pol des Magneten (Nordpol) auf der Seite des Magnetrons liegt, die dem Katodenanschluß (vielfach mit C bezeichnet) am nächsten liegt.

Ferromagnetische Bauteile sollten in der näheren Umgebung von Permanent-Magnetrons nicht verwendet werden, da dadurch das Betriebsverhalten des Magnetrons verschlechtert werden kann. Jede Glas- oder Keramik-Isolation am Katodenanschluß ist, wenn nötig, sorgfältig zu säubern, weil Kriechströme zur Zerstörung durch örtliche Überhitzung Anlaß geben können. Natürlich ist auch der Ausgangsflansch gut zu säubern, um das Entstehen von Übergangsbögen zu verhindern.

Der Einbau und Ausbau ist mit besonderer Sorgfalt durchzuführen; Erschütterungen durch Stoß und Schlag sind zu vermeiden. Dies gilt auch für ausgefallene Röhren, sofern ein Garantieanspruch geltend gemacht werden soll.

#### 1.3 Zubehör

Einwandfreies Arbeiten der Röhren kann nur dann garantiert werden, wenn das vom Röhrenhersteller für die Röhren bestimmte Zubehör benutzt wird.

#### 1.4 Zuführungen

Die Zuführungen zu den Anschlüssen und Klemmen müssen so ausgeführt sein, daß keine mechanischen Spannungen durch Temperatur-Unterschiede oder andere Ursachen, z.B. Exzentrizität der Röhren, auftreten können. Es ist wichtig, die in den Daten angegebenen HF-Ausgangsanschlußstücke zu verwenden, da z.B. bei Anwendung von flachen Hohlleiterflanschen statt Anschlußstücken mit  $\lambda/2$ -Fallen oder umgekehrt die Anpassung infrage gestellt ist und Ursache von Ausfällen der Auskopplung sein kann. Die Ausgangsanschlußstücke sind kontaktsicher zu konstruieren, um Übergangsbögen und andere Fehler zu vermeiden. Ebenso sollte kein unzulässig hoher oder ungleichmäßiger Druck auf die Ausgangsanschlüsse ausgeübt werden, da dies zur Deformation von Metallteilen oder zum Bruch der Glas- bzw. Keramikteile führen kann.

#### 1.5 Strahlungsgefahr

Im allgemeinen ist die Absorption in Körpergewebe und damit die Gefahr um so größer, je kürzer die Wellenlänge einer HF-Strahlung bei gleicher Leistung ist.

Die Leistung von Magnetrons kann ausreichen, um Schädigungen (besonders der Augen) zu verursachen. Sollte es notwendig sein, direkt in einen Magnetron-HF-Ausgang hineinzusehen, so soll es nur durch eine abschwächende Röhre oder durch ein kleines Loch in der Wandung einer Krümmung des Hohlleiters geschehen. Stattdessen kann als HF-Abschirmung ein Kupfernetz mit Maschen, deren Diagonale wesentlich kleiner als die halbe Wellenlänge ist, verwendet werden. Bei Hochleistungs-Magnetrons können auch Schutzmaßnahmen gegen Streustrahlung aus dem Katodenteil und anderen Röhrenteilen erforderlich werden, besonders wenn das Magnetron nicht richtig arbeitet.

Schließlich können Hochspannungs-Magnetrons (genauso wie Hochspannungsgleichrichter- und Impulsmodulator-Röhren) eine nennenswerte Röntgenstrahlung aussenden, die einen Schutz des Bedienungspersonals erforderlich macht. Beim Betrachten des Betriebsverhaltens eines Magnetrons durch ein Loch ist möglicherweise noch schädliche Röntgenstrahlung vorhanden, die jedoch bei Verwendung eines Bleiglasfensters nicht mehr zu den Augen gelangt.

## 2. Grenzdaten

Die Grenzwerte werden als absolute Maxima oder Minima angegeben (näheres in den "Erläuterungen zu den technischen Daten von Senderöhren", Abschnitt 2.01/2.02). Hält der Anwender, z.B. bei Betrieb mit sehr kurzen Impulsen, ein Überschreiten dieser absoluten Werte für unvermeidbar, so ist in jedem einzelnen Falle, auch zur Erhaltung der Garantiepflcht, eine Genehmigung des Herstellers einzuholen.

## 3. Betriebshinweise

### 3.1 Betriebsdaten

Die Betriebsdaten können einen oder mehrere der absoluten Grenzdaten enthalten. In diesen Fällen ist bei der Entwicklung der Geräte dafür zu sorgen, daß eine Überschreitung dieser Grenzwerte sicher vermieden wird. Es ist eine Interpolation zwischen zwei publizierten Betriebseinstellungen für eine Zwischeneinstellung möglich. Es gibt jedoch Ausnahmen, so daß sich eine Rückfrage beim Hersteller stets empfiehlt.

### 3.2 Hochspannungsquellen und Modulatoren

3.2.1 Da die dynamische Impedanz von Magnetrons im allgemeinen niedrig ist, können bereits relativ kleine Änderungen der Speisespannung zu beachtlichen Änderungen des Betriebsstroms führen. Es ist daher bei der Geräteentwicklung sicherzustellen, daß derartige Betriebsstrom-Änderungen nicht einen unzulässigen Betrieb außerhalb der publizierten Grenzdaten verursachen. Stromänderungen ergeben Änderungen der Ausgangsleistung und der Frequenz. Hierdurch wird das Betriebsverhalten des Gerätes verschlechtert. Der negative Pol der Speisespannung muß an den gemeinsamen Anschluß Faden-Katode gelegt werden, damit der Heizfaden nicht durch den u.U. recht erheblichen Katodenstrom beschädigt wird. Bei Impulsbetrieb sollte der Heizfaden stets mit einem Kondensator überbrückt werden, um Einschwingvorgänge zu unterdrücken.

- 3.2.2 Dauerstrichmagnetrons werden sehr unterschiedlich gespeist. Einige Typen erfordern gut geglättete Gleichspannung, bei anderen dagegen kann oder muß sogar für die angegebenen Betriebsdaten eine Glättung fortfallen (Betrieb mit pulsierender Gleichspannung). Bei einigen Typen ist Speisung mit Wechselspannung möglich (selbstgleichrichtender Betrieb). Zur Strombegrenzung bei etwa auftretenden Überschlügen sollte eine Stromstabilisierung oder ein Serienwiderstand in die Speiseleitung direkt vor das Magnetron geschaltet werden. Es wird auch der Einbau einer Überspannungssicherung empfohlen. Unter gewissen Betriebsbedingungen kann ein Dauerstrichmagnetron sich wie ein negativer Widerstand verhalten; dies ist ein weiterer Grund für den Einbau einer Strombegrenzung.
- 3.2.3 Bei einem Pulsmagnetron muß für konstante Betriebsverhältnisse der Modulator Impulse liefern, deren Größe von Impuls zu Impuls nicht nennenswert abweicht; die notwendigen Maßnahmen hierfür sind vom Typ des verwendeten Modulators abhängig und können nicht allgemein behandelt werden. Das Verhalten des Magnetrons hängt oft stark von der Kurvenform der Impulse des Modulators ab, so daß diese in drei Punkten zu kontrollieren ist: dem Anstieg einschließlich der Spitze, dem Impulsdach und dem Abfall. In diesem Zusammenhang ist es wichtig, daß jede Untersuchung der Kurvenform des durch den Modulator gelieferten Impulses sowohl in Bezug auf Spannung als auch auf Strom mit einem Magnetron als Last und nicht mit einer Ersatzlast gemacht wird, da ein Magnetron sich wie ein nicht linearer Widerstand verhält. Ferner ist ein Magnetron gegenüber Fehlanpassung zumeist empfindlicher.

Der Anstieg des Impulses (Strom und Spannung) kann mit seiner maximalen und minimalen Steilheit in der Publikation festgelegt sein. Am kritischsten ist diese Anstiegssteilheit unmittelbar vor und während des Anschwingens.

Eine zu große Steilheit kann die Ursache für einen Betrieb in einer falschen Schwingungsart (moding) oder auch eines Fehlens des Schwingungseinsatzes sein. Beides kann Überschlüge hervorrufen, und zwar durch Überheizung bzw. durch zu hohe Spannungen.

Betrieb mit zu geringer Anstiegssteilheit kann ebenfalls zu ungewollten Schwingungsformen führen oder zum Arbeiten in der gewünschten Schwingungsart, wobei jedoch eine längere Zeit mit zu niedrigem Strom gefahren wird und dadurch ein breiteres Frequenzspektrum entsteht.

Bei manchen Modulatoren ist der Spannungsanstieg relativ linear und die Steilheit, linear zwischen 20 und 80 % des Max.-wertes, gibt im allgemeinen ein gutes Maß für die Steilheit im Moment des Schwingungseinsatzes. Dies trifft aber nicht immer zu, und die Steilheit oberhalb 80 %, wo die Schwingungen des Magnetrons beginnen, ist wichtiger. Zur Sicherheit, besonders wenn der Anstieg merklich nichtlinear ist, ist es ratsam, den Anstieg in einer differenzierenden Schaltung zu messen oder mit einem Oszillografen zu untersuchen.

Es ist wichtig, daß die Anstiegsflanke des Spannungsimpulses nicht mit einer hohen Spitze abschließt. Eine solche Spitze könnte das Magnetron zu unerwünschten Schwingungen veranlassen. Dies kann zu zerstörenden Überschlügen führen. Maßnahmen zur Reduzierung einer Spitze dürfen die Steilheit des Anstiegs nicht unter den zugelassenen Mindestwert herabdrücken.

Das Impulsdach des Spannungsimpulses soll nicht zu stark gewellt sein, da

kleine Spannungsänderungen bereits große Stromänderungen ergeben; sie bedingen Frequenzänderungen bzw. Frequenzmodulation des HF-Impulses, die eine Vergrößerung des Frequenzbandes oder Instabilität hervorrufen.

Der Abfall der Spannung soll bis zum Abreißen der Schwingungen schnell vor sich gehen, um nennenswerte Betriebszeiten mit verringertem Strom und den damit verbundenen Frequenzverwerfungen zu vermeiden. Ein Abfall bis auf 80 % des Maximalwertes ist dafür meist ausreichend. Ein langsamer Abfall unterhalb dieses Wertes ist zulässig; hiermit ist aber ein merkliches Rauschen verbunden. Manche Magnetrons können auch bei langsamerem Abfall der Spannung zu kurzzeitigen wilden Schwingungen neigen. Bei Magnetrons, die eine Tendenz zur Seitenemission zeigen, kann ein außergewöhnlich langsamer Abfall der Spannung nach dem Abreißen der Schwingungen zu einem erheblichen Ansteigen des Magnetrongleichstromes führen, wodurch Überlastung, Überheizung und Überschlüge hervorgerufen werden können.

### 3.3 Lastanpassung

Bei den Pulsomagnetrons bezieht sich der angegebene Impuls-Anodenstrombereich bei den einzelnen Typen auf ein maximales Stehwellenverhältnis (VSWR)  $s = 1,5$ . Eine Fehlanpassung außerhalb dieser Werte kann den Strombereich für stabilen Betrieb einengen und Überschlüge oder unerwünschte Schwingungsarten (moding) hervorrufen.

Für Dauerstrichmagnetrons ist das maximal zulässige Stehwellenverhältnis größer und richtet sich nach der Art der Hochspannungsspeisung sowie dem maximal auftretenden Anodenstrom (siehe auch VALVO-Berichte Bd. VII, 1).

Wird dem Magnetron die Last über eine im Verhältnis zur Wellenlänge lange Leitung angeboten, so verringert sich das maximal zulässige Stehwellenverhältnis  $s$ , da "long line"-Effekte auftreten können. Dabei kann die Frequenz des Magnetrons springen bzw. bei durchstimmbaren Magnetrons sind einige Frequenzbereiche nicht einstellbar. Dies kann vermieden werden, wenn die Leitungslänge  $l$  (in m) kleiner gewählt wird, als die folgende Formel angibt:

$$l \leq \frac{40 \lambda / \lambda_H}{\Delta f_{\varphi} (s^2 - 1)} ;$$

hierin ist  $\lambda_H$  die Hohlleiterwellenlänge;  $\Delta f_{\varphi}$  ist das Lastverstellungsmaß bei  $s = 1,5$  und muß in MHz eingesetzt werden.

Kann diese Bedingung nicht eingehalten werden, so sind Einwegleitungen oder Zirkulatoren zu verwenden.

### 3.4 Luftdruck

Soweit nichts anderes angegeben ist, gelten die angegebenen Grenz- und Betriebsdaten bis zu einem Unterdruck von 650 mm Hg. In Geräten für Betrieb bei niedrigem Luftdruck kann eine Luftdruckerhöhung für die Ein- und/oder Ausgangsteile erforderlich sein. In solchen Fällen sollen geeignete Sicherheitsmaßnahmen einen Betrieb verhindern, wenn der erhöhte Luftdruck ausfällt. Um Überschlüge zu vermeiden, muß die verwendete Luft (bzw. das Gas) rein und trocken sein.

### 3.5 Inbetriebnahme

Nach Transport oder nach Lagerzeiten sollte die Anodenspannung langsam bzw. in



einigen Stufen bis zum Betriebswert gesteigert werden. Hierdurch sollen etwa vorhandene Gasreste, die zu Überschlügen oder Instabilitäten führen könnten, beseitigt werden.

## 3.6 Fehlimpulse

Pulsmagnetrons weisen grundsätzlich Fehlimpulse auf. Der zulässige Anteil hängt von jeweiligen Typ ab.

## 3.7 Betrieb in Funkortungsanlagen mit Duplexer

### 3.7.1 Lage des Spannungsminimums

In nichtschwingendem Zustand weist das Magnetron eine starke Fehlanpassung zum HF-System auf. Diese Eigenschaft wird in einigen Duplexer-Systemen ausgenutzt. Für die Entwicklung eines solchen Systems ist es deshalb notwendig, die Phasenlage der Fehlanpassung zu kennen. Diese wird gekennzeichnet durch die Angabe des Abstandes des Spannungsminimums von einer Bezugsebene am Magnetron-Ausgang.

### 3.7.2 Lage von Sperröhren

Enthält das HF-System eine Empfangssperröhre (TR-switch), so tritt am Magnetron kurzzeitig eine unvermeidbare starke Fehlanpassung auf, bis die Empfangssperröhre zündet. Liegt die Phase dieser Fehlanpassung im Sink-Gebiet, so kann das Anschwingen des Magnetrons verhindert werden. Die Empfangssperröhre muß deshalb notwendig so eingesetzt werden, daß die Phase der Fehlanpassung außerhalb des Sink-Gebietes liegt. Dasselbe gilt sinngemäß für Sendesperröhren (ATR-switch).

## 4. H e i z u n g

Zu hohe und zu niedrige Katodentemperaturen können zu schlechtem Arbeiten mit ungünstigen Schwingungsformen (moding) und zu Überschlügen Anlaß geben. Daraus ergeben sich Lebensdauerverkürzung durch Überlastung und verminderter Wirkungsgrad. Da im Betrieb ein Teil der Elektronen auf die Katode zurückkehrt, wird die Katode zusätzlich aufgeheizt (Rückheizung). Die Daten der Magnetrons enthalten deshalb im allgemeinen außer der Anheizspannung  $U_f 0$  (zugehöriger Strom  $I_f 0$ ) Angaben über eine Heizspannungsreduktion in Abhängigkeit von der Anoden-Eingangsleistung bzw. dem Anodenstrom, um die Katodentemperatur auf dem richtigen Wert zu halten. Die volle Anheizspannung ist also entsprechend den speziellen Angaben in den Daten des jeweiligen Typs zu reduzieren. Bei Magnetrons mit Katoden kleiner Wärmekapazität kann eine Reduzierung der Heizspannung sofort beim Anlegen der Anodenspannung erforderlich sein. Damit die Katode erst beansprucht wird, wenn sie eine für normalen Betrieb erforderliche Temperatur angenommen hat, ist zwischen dem Einschalten der Heizung und dem Zuschalten der Anodenspannung die in den Datenblättern angegebene Vorheizzeit einzuhalten. Ein vorzeitiges Einschalten der Anodenspannung kann zu Betriebsstörungen führen und die Lebensdauer verkürzen. Bei einigen Typen ist beim Einschalten der Heizung eine Begrenzung des Heizstromes notwendig; hierüber geben die betreffenden Datenblätter Auskunft, in Zweifelsfällen ist beim Hersteller nachzufragen. Wenn nichts anderes angegeben ist, ist die jeweilige Heizspannung auf  $\pm 5\%$  (absolute Grenzen) einzuhalten.

## 5. Betriebsarten

### 5.1 Dauerstrichmagnetrons

- 5.1.1 Dauerstrichmagnetrons werden vorwiegend für Mikrowellenerwärmung verwendet, z.B. zur Erwärmung von Nahrungsmitteln im Haushalt, in Krankenhäusern und Großküchen, zum Verkleben und Schweißen von Kunststoffen, zum Trocknen und für medizinische Anwendungen (Diathermie).
- 5.1.2 Dauerstrichmagnetrons für Nachrichtenzwecke können amplituden- und frequenz-moduliert werden.

### 5.2 Pulsmagnetrons

Pulsmagnetrons sind im allgemeinen für Funkortung (Radar) vorgesehen. Dauerstrichbetrieb ist nicht zulässig.

## 6. Kühlung

Die angegebenen Maximaltemperaturen des Anodenblocks, der Katoden- und Heizfadenanschlüsse und des Hohlleiteranschlusses dürfen nicht überschritten werden. Zu diesem Zwecke kann eine zusätzliche Kühlung erforderlich sein. Bei Luft- oder Wasserkühlung sollte man durch einen Schutzschalter einen Betrieb bei zu geringer Kühlung verhindern. Es wird empfohlen, bei der Entwicklung eines Gerätes die auftretenden Temperaturen für den ungünstigsten Betriebsfall zu messen, um sich einen Überblick über die im endgültigen Gerät auftretenden Verhältnisse zu verschaffen. Temperaturfarben oder andere Bestimmungsmethoden können dabei benutzt werden. Bei Luftkühlung von Röhrenteilen sowie Hohlleiter- oder anderen Auskopplungs-Anschlüssen darf die Luft nicht Staub, Feuchtigkeit oder Fette enthalten.

Bei Wasserkühlung soll der spez. Widerstand des Kühlwassers min. 20 k $\Omega$ .cm betragen, die Karbonathärte soll max. 6 Deutschgrad sein. Grundsätzlich soll destilliertes Wasser im Umlaufkühler verwendet werden; um die Aggressivität reinen destillierten Wassers zu vermeiden, soll pro Liter ca. 700 mg 24 %iges Hydrazinhydrat sowie 700 mg Natriumsilikat zugesetzt werden. Der pH-Wert soll etwa 7...9 sein.

Bei Frostgefahr sollte ein geeignetes Frostschutzmittel zugesetzt werden.

## 7. Lagerung

Magnetrons sollten nur in ihrer Originalverpackung gelagert werden, die zum Schutz gegen schädliche Erschütterungen und Stöße entwickelt wurde. Sie sorgt dafür, daß der Abstand zwischen den Permanentmagneten der Magnetrons und anderen Magneten oder ferromagnetischen Objekten ausreichend ist, um eine Reduktion der Magnetisierung zu verhindern. Unabhängig davon sollten durch Magnetfelder leicht zu beschädigende Geräte wie Kompass, elektrische Meßgeräte und Uhren nicht unmittelbar in die Nähe von Magnetrons mit Permanentmagneten gebracht werden.

Wenn ein Magnetron zeitweise außer Betrieb genommen wird, sollte es wieder in seiner eigenen Verpackung gelagert werden. Das verhindert ein Beschädigen des Magneten, der Glas- und Keramikteile, und schützt den HF-Anschluß vor Verschmutzung. Unverpackte Permanentmagnet-Magnetrons dürfen unter keinen Umständen auf Eisenplatten oder in Eisenbehälter gelegt werden.

Pulsmagnetrons sollten mindestens einmal in 6 Monaten in Betrieb genommen werden.



IMPULSMAGNETRON mit Druckluftkühlung  
für eine feste Frequenz im Bereich 9210-9270 MHz  
Magnetron und Magnet bilden eine Baueinheit

### Heizung:

$$\begin{aligned}U_{f0} &= 6,3 \text{ V} \pm 5 \% \text{ }^1) \\I_{f0} &= 0,6 \text{ A} \\t_h &= 2 \text{ min bei } t_{ugb} > 0^\circ\text{C} \\t_h &= 3 \text{ min bei } t_{ugb} < 0^\circ\text{C}\end{aligned}$$

### Betriebsdaten:

$$\begin{aligned}t_p &= 1,0 \text{ } \mu\text{s} \\f_p &= 1000 \text{ Hz} \\V_T &= 0,001 \\U_f &= 4,5 \text{ V }^1) \\U_{ap} &= 5,5 \text{ kV} \\I_{ap} &= 4,5 \text{ A} \\I_a &= 4,5 \text{ mA} \\N_{op} &= \text{min. } 7 \text{ kW} \\ \Delta f_\varphi &= \text{max. } 15 \text{ MHz}\end{aligned}$$

### Grenzdaten:

$$\begin{aligned}U_{ap} &= \text{min. } 5,0 \text{ kV} \\U_{ap} &= \text{max. } 6,0 \text{ kV} \\I_{ap} &= \text{min. } 3,5 \text{ A} \\I_{ap} &= \text{max. } 5,5 \text{ A} \\I_a &= \text{max. } 14 \text{ mA} \\N_{bp} &= \text{max. } 33 \text{ kW} \\N_b &= \text{max. } 82,5 \text{ W} \\V_T &= \text{max. } 0,0025 \\t_p &= \text{max. } 2,5 \text{ } \mu\text{s} \\S_{f1} &= \text{max. } 60 \text{ kV}/\mu\text{s} \\s &= \text{max. } 1,5\end{aligned}$$

$$\text{Anodentemperatur} = \text{max. } 120 \text{ }^\circ\text{C}$$

Die Entfernung des Spannungsminimums von der Montageplatte beträgt 16,5 bis 21,5 mm.

Bei wesentlichen Abweichungen von den angegebenen Betriebsdaten ist beim Hersteller rückzufragen.

<sup>1)</sup> Die Heizspannung muß unmittelbar nach dem Einschalten der Anodenspannung auf 4,5 V reduziert werden.

# JP 9-7A

## Anschlüsse:

Die Katode und das damit verbundene Heizfadeneende ist an der Hülse des Bajonettanschlusses, das freie Heizfadeneende an dessen Mittelstift angeschlossen.

Die Anode ist mit der Montageplatte verbunden.

## Zubehör:

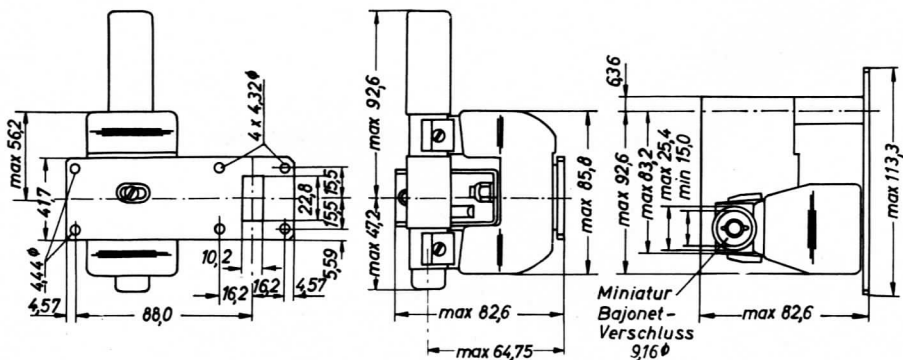
Rechteckige Hohlleitung RG - 52/U (RETMA WR 90)

Außenmaße 1/2" x 1"

Gewicht: netto 1,35 kg, brutto 2,7 kg

Einbau: beliebig

## Abmessungen in mm:





**IMPULSMAGNETRON mit Druckluftkühlung**  
 für eine feste Frequenz im Bereich 9345...9405 MHz  
 Magnetron und Magnet bilden eine Baueinheit

Heizung:

$U_{f0} = 6,3 \text{ V} \pm 5\% \text{ }^1)$   
 $I_{f0} = 0,6 \text{ A}$   
 $t_h = 2 \text{ min}$  bei  $t_{ugb} > 0^\circ\text{C}$   
 $t_h = 3 \text{ min}$  bei  $t_{ugb} < 0^\circ\text{C}$

Betriebsdaten:

$t_p = 1,0$	$0,1$	$0,05 \mu\text{s}$
$f_p = 1000$	$1000$	$4000 \text{ Hz}$
$V_T = 0,001$	$0,0001$	$0,0002$
$U_f = 5,8$	$6,3$	$6,3 \text{ V}$
$U_{ap} = 5,6$	$5,7$	$5,9 \text{ kV}$
$S_{fl} = 80$	$110$	$110 \text{ kV}/\mu\text{s}$
$I_{ap} = 5,5$	$6,0$	$7,0 \text{ A}$
$I_a = 5,5$	$0,6$	$1,4 \text{ mA}$
$N_{bp} = 30,8$	$34,2$	$41,3 \text{ kW}$
$N_b = 31$	$3,4$	$8,3 \text{ W}$
$N_{op} = 9,0$	$9,5$	$10,5 \text{ kW}$
$N_o = 9,0$	$0,95$	$2,1 \text{ W}$
$\Delta f_\phi = 14$	$14$	$14 \text{ MHz}$

Grenzdaten:

$U_{ap} = \text{min. } 5,2 \text{ kV}$   
 $U_{ap} = \text{max. } 6,2 \text{ kV}$   
 $S_{fl} = \text{max. } 120 \text{ kV}/\mu\text{s}$   
 $I_{ap} = \text{min. } 4,5 \text{ A}$   
 $I_{ap} = \text{max. } 6,0 \text{ A}$  ( $t_p > 0,1 \mu\text{s}$ )  
 $I_{ap} = \text{max. } 7,0 \text{ A}$  ( $t_p \leq 0,1 \mu\text{s}$ )  
 $N_b = \text{max. } 83 \text{ W}$   
 $V_T = \text{max. } 0,002$   
 $t_p = \text{min. } 0,05 \mu\text{s}$   
 $t_p = \text{max. } 1,0 \mu\text{s}$   
 $s = \text{max. } 1,5$

Anodentemperatur max. 100 °C

Die Entfernung des Spannungsminimums von der Montageplatte beträgt 16,5 bis 21,5 mm.

Anschlüsse: Die Katode und das damit verbundene Heizfadenende ist an der Hülse des Bajonettanschlusses, das freie Heizfadenende an dessen Mittelstift angeschlossen.  
 Die Anode ist mit der Montageplatte verbunden.

Zubehör: Rechteckige Hohlleitung RG-52/U (RETMA WR 90), 1/2" x 1"

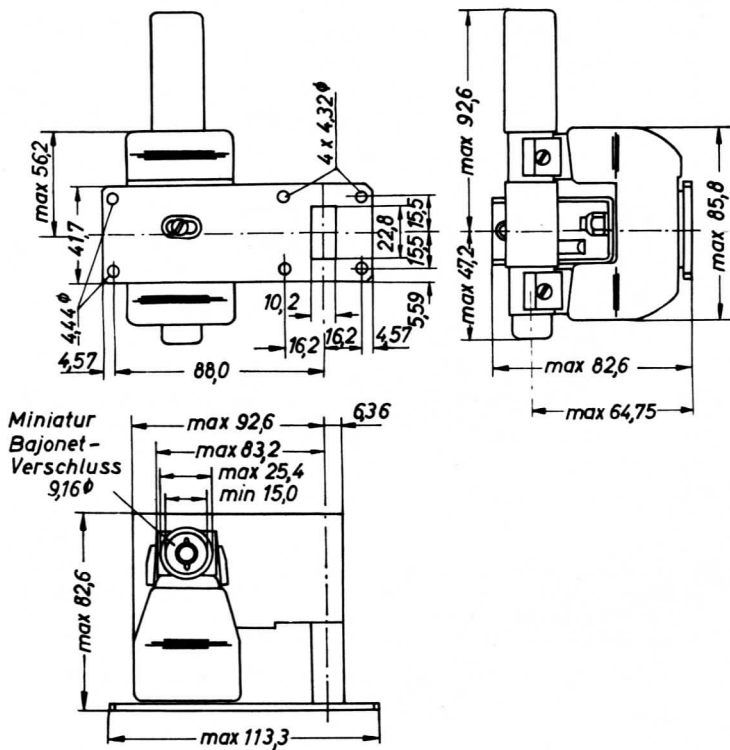
Gewicht: netto 1,4 kg, brutto 2,5 kg

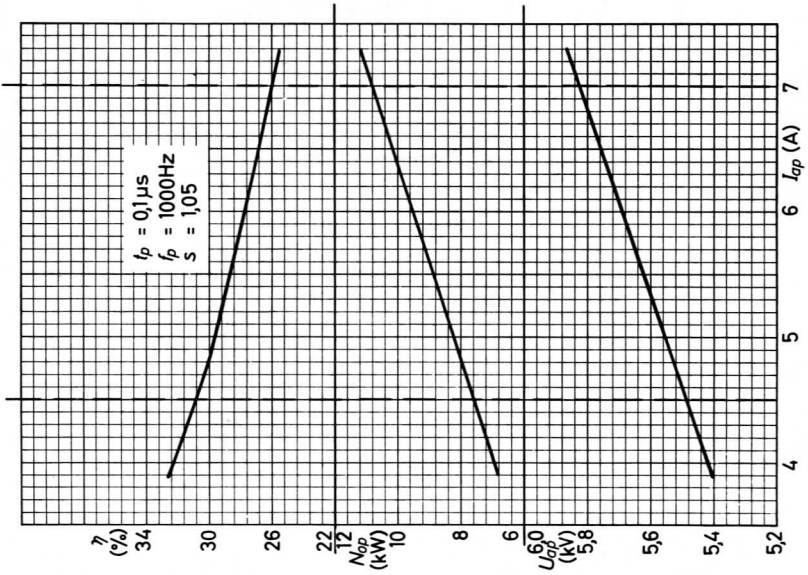
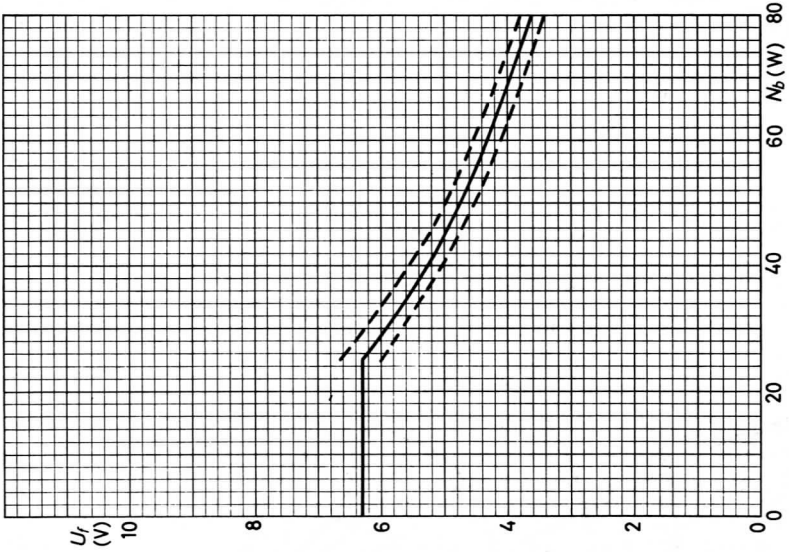
Einbau: beliebig

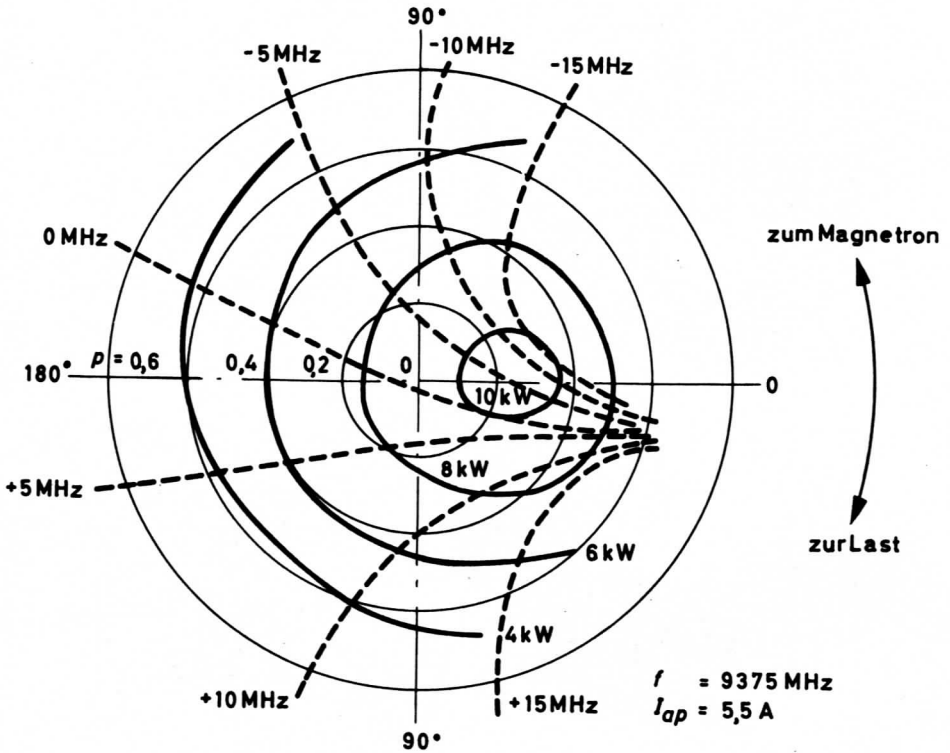
<sup>1)</sup> bei  $N_b > 25 \text{ W}$  muß die Heizspannung unmittelbar nach dem Einschalten der Anodenspannung reduziert werden, vgl.  $U_f = f(N_b)$ .

# JP 9-7D

Abmessungen in mm:











IMPULSMAGNETRON mit Druckluftkühlung  
für eine feste Frequenz im Bereich 9345-9405 MHz,  
Magnetron und Magnet bilden eine Baueinheit

Heizung:

$$U_f 0 = 6,3 \text{ V} \pm 5 \% \quad 1)$$
$$I_f 0 = 0,55 \text{ A}$$
$$t_h = 2 \text{ min bei } t_{\text{ugb}} > 0^\circ\text{C}$$
$$t_h = 3 \text{ min bei } t_{\text{ugb}} < 0^\circ\text{C}$$

Betriebsdaten:

$t_p$	=	0,1	2,0	$\mu\text{s}$
$f_p$	=	2000	500	Hz
$V_T$	=	0,0002	0,001	
$U_{ap}$	=	7,8	7,5	kV
$I_{ap}$	=	8,0	6,5	A
$I_a$	=	1,6	6,5	mA
$S_{f1}$	=	90	60	kV/ $\mu\text{s}$
$N_{bpb}$	=	62,5	49	kW
$N_b$	=	12,5	49	W
$N_{op}$	=	21	19	kW
$N_o$	=	4,2	19	W
$\Delta f_\varphi$	=	17	17	MHz
$U_f$	=	6,3	4,5	V

Grenzdaten:

$$U_{ap} = \text{min. } 6,7 \text{ kV}$$
$$U_{ap} = \text{max. } 8,5 \text{ kV}$$
$$I_{ap} = \text{min. } 6,0 \text{ A}$$
$$I_{ap} = \text{max. } 7,5 \text{ A } (t_p \geq 1\mu\text{s})$$
$$I_{ap} = \text{max. } 9,0 \text{ A } (t_p \leq 1\mu\text{s})$$
$$N_b = \text{max. } 83 \text{ W}$$
$$V_T = \text{max. } 0,0015$$
$$t_p = \text{min. } 0,05 \mu\text{s}$$
$$t_p = \text{max. } 2,5 \mu\text{s}$$
$$S_{f1} = \text{max. } 100 \text{ kV}/\mu\text{s}$$
$$s = \text{max. } 1,5$$

Anodentemperatur max. 120 °C

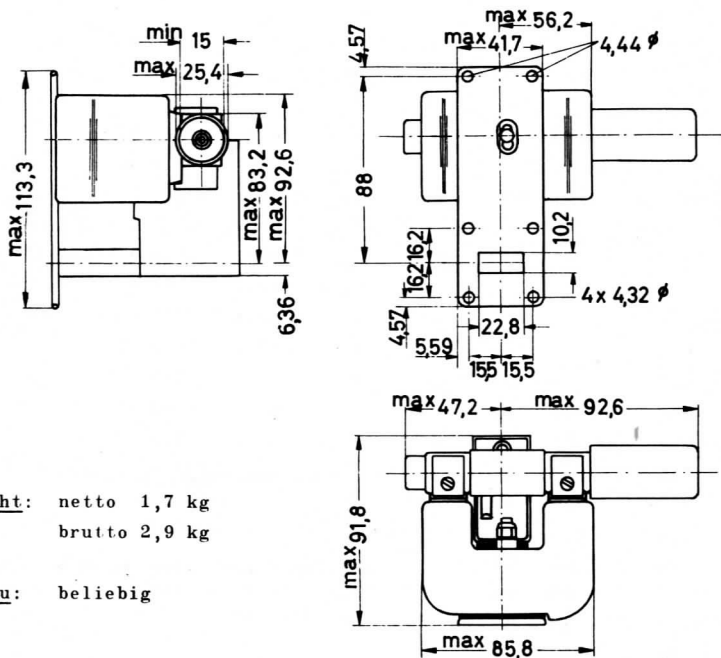
Die Entfernung des Spannungsminimums von der Montageplatte beträgt 16,5 bis 21,5 mm.

Bei wesentlichen Abweichungen von den angegebenen Betriebsdaten ist beim Hersteller rückzufragen.

<sup>1)</sup> bei  $N_b > 25 \text{ W}$  muß die Heizspannung unmittelbar nach dem Einschalten der Anodenspannung reduziert werden, vgl.  $U_f = f(N_b)$ .

# JP 9-15

Abmessungen in mm:

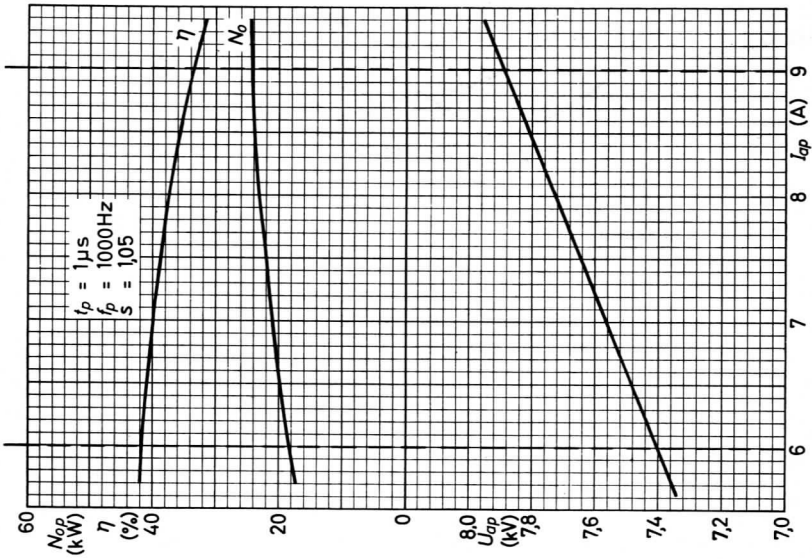
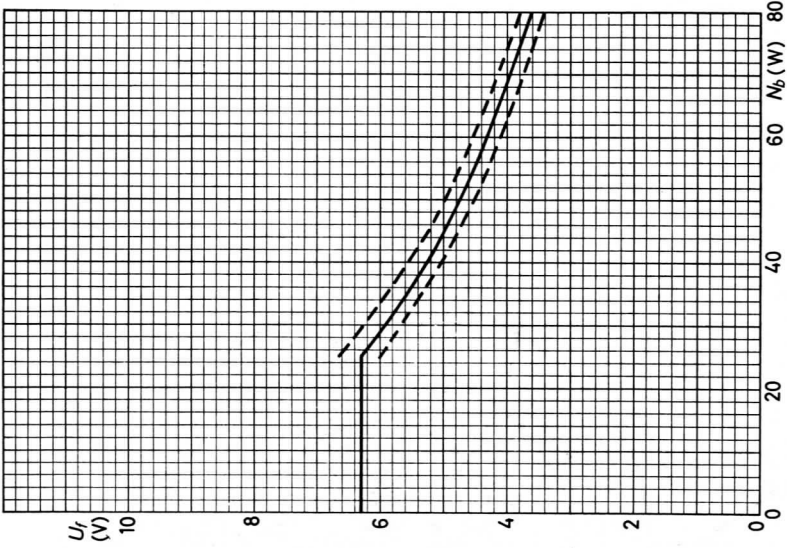


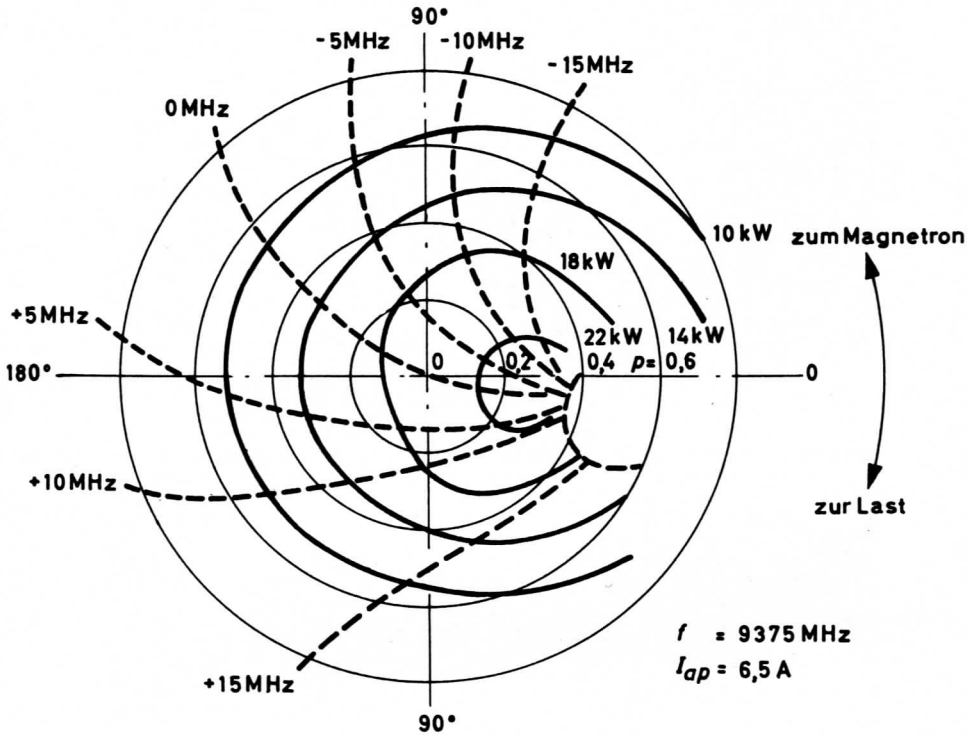
Gewicht: netto 1,7 kg  
brutto 2,9 kg

Einbau: beliebig

Anschlüsse: Die Katode und das damit verbundene Heizfadenende ist an der Hülse des Bajonettanschlusses, das freie Heizfadenende an dessen Mittelstift angeschlossen.  
Die Anode ist mit der Montageplatte verbunden.

Zubehör: rechteckige Hohlleitung RG-52/U (RETMA WR 90), 1/2" x 1"







**ABSTIMMBARES DAUERSTRICH - MAGNETRON**  
mit Druckluftkühlung,  
für den Frequenzbereich 9150-9600 MHz,  
für Amplitudenmodulation geeignet.  
Magnetron und Magnet bilden eine Baueinheit.

Heizung:  $U_{f0} = 6,3 \text{ V}^1)$   
 $I_{f0} = 1,1 \text{ A}$   
 $t_h = \text{min. } 120 \text{ s}$

Kenndaten:

$U_a (I_a = 50 \text{ mA}) = 900-1100 \text{ V}$   
 $\Delta f_\varphi (s = 1,5) < 20 \text{ MHz}$   
 $\Delta f_i < 1 \text{ MHz/mA}$   
 $N_o (9150-9600\text{MHz}) > 5 \text{ W}$

Betriebsdaten: <sup>2)</sup>

$f$	=	9200	9400	9550	MHz
$I_a$	=	50	50	50	mA
$U_a$	=	920	930	930	V
$N_o$	=	10	10	10	W

Grenzdaten:

$I_a = \text{min. } 20 \text{ mA}$   
 $I_a = \text{max. } 60 \text{ mA}$   
 $I_{as} = \text{max. } 100 \text{ mA}^3)$   
 $N_{ba} = \text{max. } 60 \text{ W}$

Gewicht:

netto 0,71 kg  
brutto 1,16 kg

Temperatur und Kühlung:

Anodentemperatur max. 140°C  
Kühlung: Druckluft  
min. 0,15 m<sup>3</sup>/min

Zubehör:

Hohlleitung RG-52/U

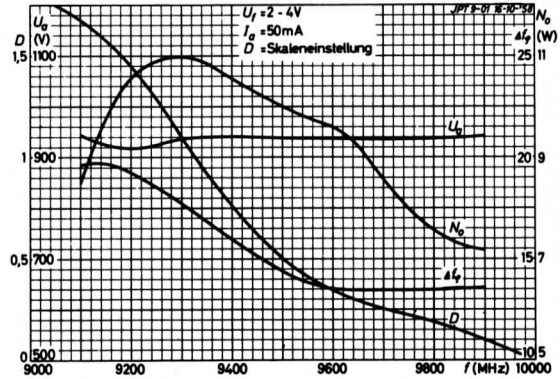
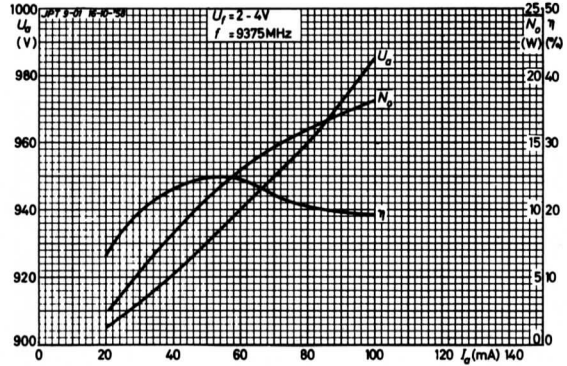
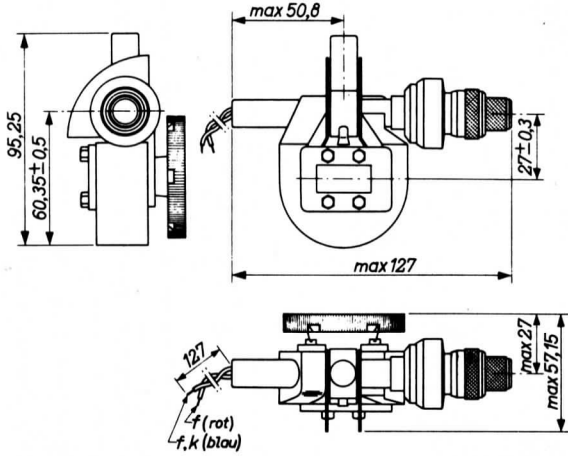
Einbau: beliebig

<sup>1)</sup> Die Heizspannung muß sofort nach dem Anlegen der Anodenspannung reduziert werden; sie soll so niedrig sein, wie es zur Aufrechterhaltung stabilen Betriebs gerade erforderlich ist. Es empfiehlt sich, die Heizspannung bei jeder Röhre einzeln einzustellen.

<sup>2)</sup> Innenwiderstand der Spannungsquelle min. 6 kΩ

<sup>3)</sup> Spitzenwert bei Dauerstrichbetrieb mit Amplitudenmodulation

Abmessungen in mm:





# YJ 1000

IMPULSMAGNETRON mit natürlicher Kühlung  
für eine feste Frequenz im Bereich 9190...9320 MHz.  
Magnetron und Magnet bilden eine Baueinheit.

### Heizung: indirekt

$$U_f = 6,3 \text{ V} \pm 5 \%$$

$$I_f = 0,5 \text{ A}$$

$$t_h = \text{min. } 120 \text{ s}^1)$$

### Kenndaten:

$$C_{ak} \leq 9 \text{ pF}$$

$$\Delta f_{\varphi} \leq 18 \text{ MHz}$$

$$\Delta f_i \leq 2,5 \text{ MHz/A}$$

$$TK_f \leq -250 \text{ kHz/grd}$$

$$U_{ap} < \begin{cases} 3,6 \text{ kV} \\ 3,2 \text{ kV} \end{cases} \text{ bei } I_{ap} = 3 \text{ A}$$

Abstand des Spannungsminimums  
von der Bezugsebene 3...9 mm

### Grenzdaten:

$$t_p = \begin{matrix} \text{min. } 0,02 \mu\text{s} \\ \text{max. } 1 \mu\text{s} \end{matrix}$$

$$V_T = \text{max. } 0,001$$

$$I_{ap} = \begin{matrix} \text{min. } 2,25 \text{ A} \\ \text{max. } 3,5 \text{ A} \end{matrix}$$

$$N_b = \text{max. } 13 \text{ W}$$

$$S_{fl} = \text{max. } 60 \text{ kV}/\mu\text{s}$$

$$s = \text{max. } 1,5$$

$$t_a = \text{max. } 120 \text{ }^\circ\text{C}$$

### Betriebsdaten:

$$t_p = 0,1 \mu\text{s}$$

$$V_T = 0,0002$$

$$f_p = 2000 \text{ Hz}$$

$$U_{ap} = 3,4 \text{ kV}$$

$$S_{fl} = 50 \text{ kV}/\mu\text{s}$$

$$I_{ap} = 3 \text{ A}$$

$$I_a = 0,6 \text{ mA}$$

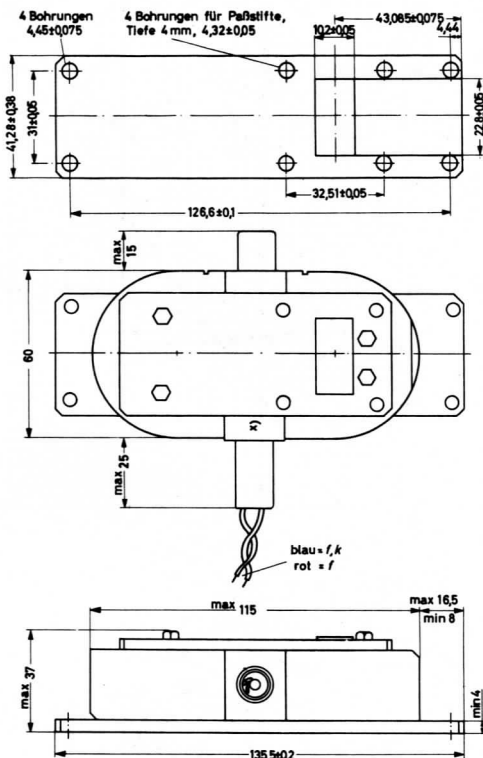
$$N_o = 0,6 \text{ W}$$

$$N_{op} = 3 \text{ kW}$$

**Zubehör:** Rechteckhohlleiter RG-52/U (EIA WR 90)

**Gewicht:** netto 1 kg  
brutto 2,3 kg

**Einbau:** beliebig



1) bei  $t_{ugb} \geq 0 \text{ }^\circ\text{C}$ ; bei  $t_{ugb} < 0 \text{ }^\circ\text{C}$  ist  $t_h = \text{min. } 180 \text{ s}$

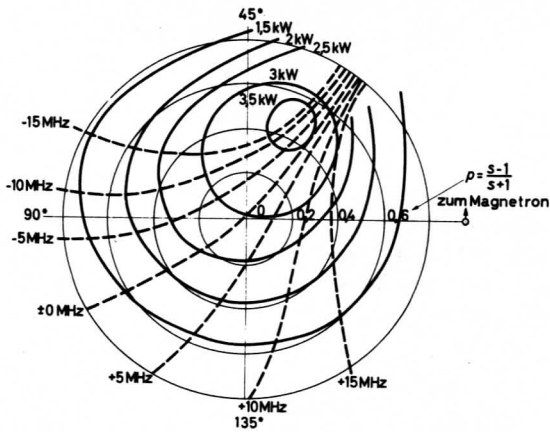
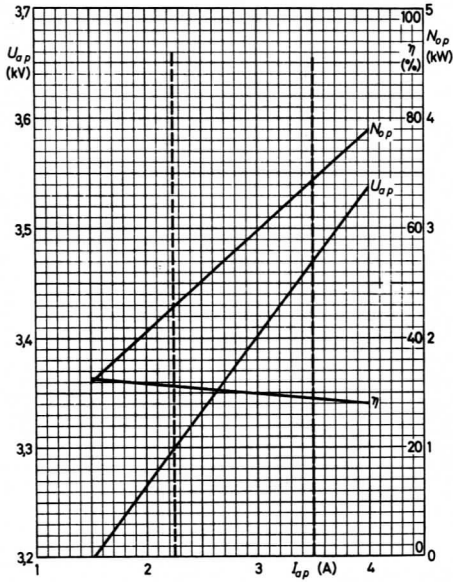
x) Meßpunkt für Anodentemperatur

VORLAUFIGE  
DATEN

VALVO SPEZIALRÖHREN

8.62  
505

# YJ1000



$f = 9245 \text{ MHz}$   
 $I_{ap} = 3 \text{ A}$   
 —————  $N_{op}$   
 - - - - -  $\Delta f$





# YJ 1010 7008

Abstimmbares IMPULSMAGNETRON  
mit Druckluftkühlung,  
für den Frequenzbereich 8500...9600 MHz.  
Magnetron und Magnet bilden eine Baueinheit.

Heizung: indirekt

$$U_f 0 = 13,75 \text{ V} \pm 10 \% ^1)$$

$$I_f 0 = 3,1 \text{ A} ^2)$$

$$t_h = \text{min. } 150 \text{ s}$$

Betriebsdaten: (s  $\leq$  1,05)

$t_p$	= 0,13	0,34	0,6	1	2,5	$\mu\text{s}$
$f_p$	= 2000	2080	1670	1000	400	Hz
$V_T$	= 0,00026	0,0007	0,001	0,001	0,001	
$U_{ap}$	= 21	21	21,5	21,5	22	kV
$S_{fl}$	= 200	135	200	225		kV/ $\mu\text{s}$
$I_{ap}$	= 24	24	27,5	27,5	27,5	A
$N_o$	= 52	140	225	225		W
$N_o p$	= 200	200	225	225	220	kW

Bei wesentlichen Abweichungen von den angegebenen Betriebsdaten wird empfohlen, beim Hersteller rückzufragen.

Grenzdaten:

$t_p$	= max.	2,75	$\mu\text{s}$
$V_T$	= max.	0,0011	
$U_{ap}$	= max.	23	kV
$I_{ap}$	= max.	27,5	A
	min.	15	A
$S_{fl}$ ( $t_p \leq 1\mu\text{s}$ )	= min.	70	kV/ $\mu\text{s}$
	max.	225	kV/ $\mu\text{s}$
$S_{fl}$ ( $t_p > 1\mu\text{s}$ )	= min.	70	kV/ $\mu\text{s}$
	max.	200	kV/ $\mu\text{s}$
$N_b$	= max.	630	W
$N_b p$	= max.	630	kW
s	= max.	1,5	
$t_a$	= max.	150	$^{\circ}\text{C}$
$t_k$	= max.	165	$^{\circ}\text{C}$
$\Delta f_{\varphi}$ (s=1,5)	= max.	13,5	MHz

Gewicht: netto ca. 5,9 kg

Zubehör: Rechteck-Hohlleiter RG-51/U

Einbau: beliebig

Das Magnetron kann unter erhöhtem Druck betrieben werden (max. 3,2 kg/cm<sup>2</sup>). Für das Ausgangssystem ist bei Betrieb mit nicht angepaßter Last ein Mindestdruck von 1 kg/cm<sup>2</sup> erforderlich.

Ein Luftdruck entsprechend 600 mm Hg ist mindestens erforderlich, um Bogenentladungen und Beschädigung des Magnetrons zu vermeiden.

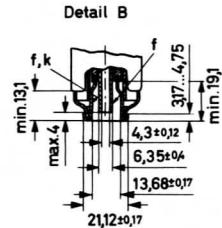
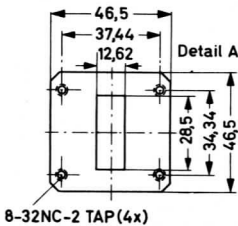
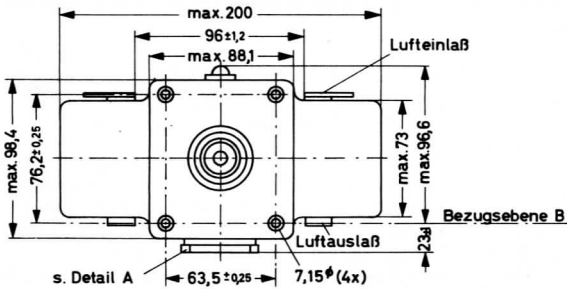
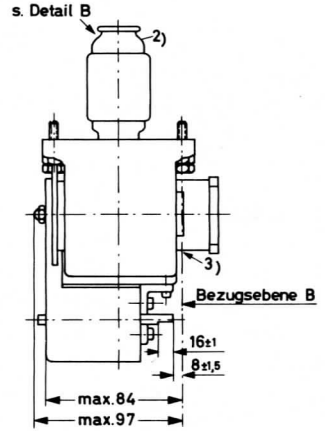
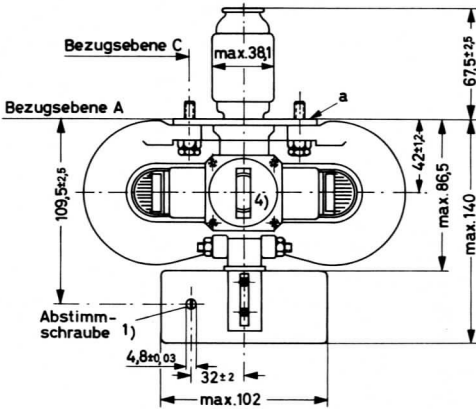
<sup>1)</sup> Nach dem Anlegen der Anodenspannung (Einsatz der Schwingungen) muß die Heizspannung reduziert werden gemäß der Formel

$$U_f = 13,75 (1 - N_b/450) \text{ Volt} \quad (N_b \text{ in Watt}); \text{ bei } N_b \geq 450 \text{ W} \text{ muß die Heizung abgeschaltet werden.}$$

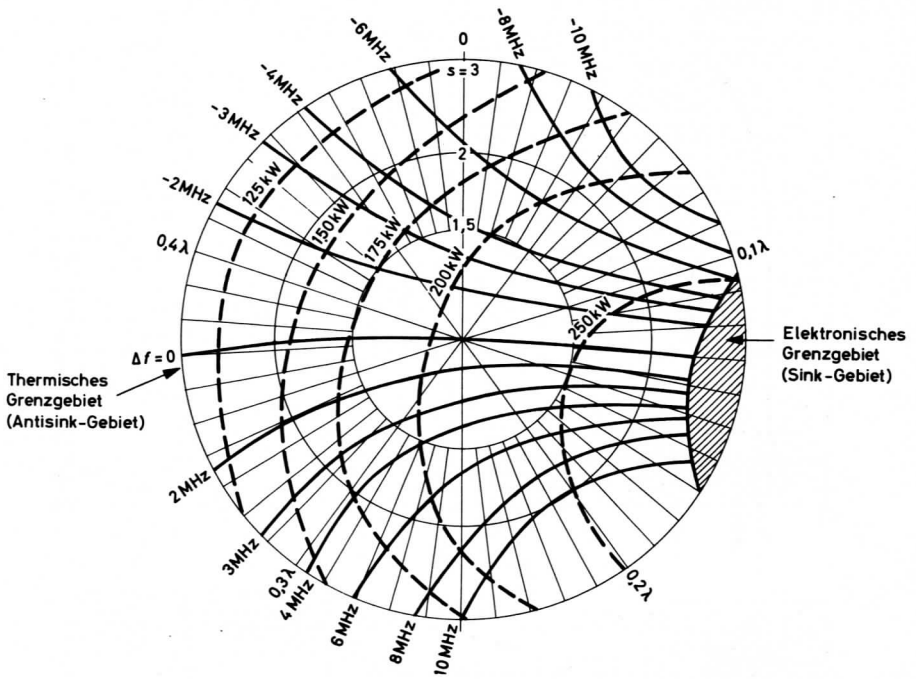
<sup>2)</sup> Der Spitzenstrom beim Einschalten der Heizung darf 12A nicht überschreiten.

# YJ 1010

Abmessungen in mm:



Anmerkungen siehe nächste Seite

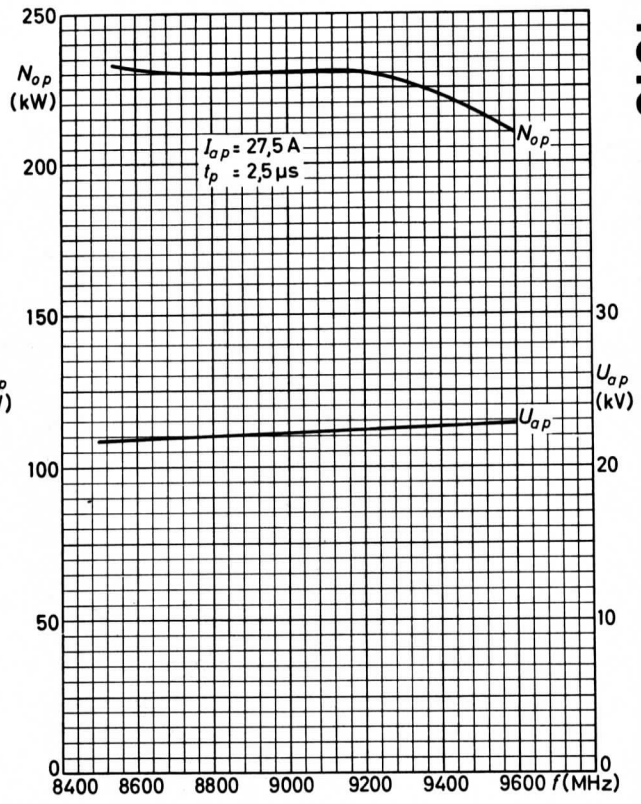
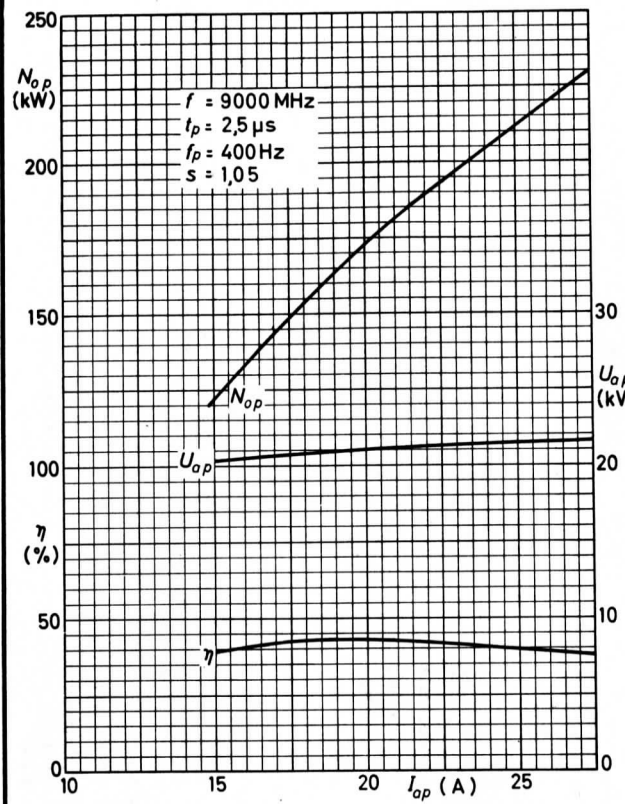


$f = 8500 \text{ MHz}$   
 $t_p = 2,5 \mu\text{s}$   
 $f_p = 400 \text{ Hz}$   
 $I_{a p} = 27,5 \text{ A}$

Teilung auf dem Umfang: Phase der Last, gemessen  
 in Bruchteilen der Hohl-  
 leiter-Wellenlänge

### Anmerkungen zur vorhergehenden Seite

- 1) Drehung der Abstimmsschraube im Uhrzeigersinn verringert die Frequenz; zum Überstreichen des gesamten Abstimmbereiches sind ca. 160 Umdrehungen erforderlich.
- 2) Meßpunkt für  $t_a$
- 3) Meßpunkt für  $t_k$
- 4) Der Durchmesser des Ausgangshohlleiter-Flansches beträgt 41,3 mm; die Anordnung des ganzen Montageflansches gestattet einen luftdichten Abschluß.





## IMPULSMAGNETRON

für eine feste Frequenz im Bereich 32,7...33,4 GHz  
Magnetron und Magnet bilden eine Baueinheit.

### Heizung: indirekt

$$U_f 0 = 4 \text{ V } +10/-5\% \quad 1)$$

$$I_f 0 = 3,4 \pm 0,7 \text{ A } \quad 2)$$

$$R_f \text{ kalt} = 0,16 \quad \Omega$$

$$t_h \text{ min} = 180 \quad \text{s}$$

### Betriebsdaten:

$$t_p = 0,04 \quad \mu\text{s}$$

$$V_T = 0,0001$$

$$U_f = 4,0 \quad \text{V} \quad 1)$$

$$U_{a p} = 11,5...13,5 \text{ kV}$$

$$S_{f1} = 300 \quad \text{kV}/\mu\text{s}$$

$$I_{a p} = 12,5 \quad \text{A}$$

$$I_a = 1,6 \quad \text{mA} \quad 3)$$

$$N_{o p} = 25 \quad \text{kW}$$

$$N_o = 2,5 \quad \text{W}$$

### Kenndaten:

$$C_{ak} = 7 \quad \text{pF}$$

$$TK_f \leq 1 \quad \text{MHz}/\text{grd}$$

$$\Delta f_\varphi = 40 (\leq 50) \text{ MHz}$$

$$\Delta f_i \leq 4 \quad \text{MHz}/\text{A}$$

Abstand des Spannungs-  
minimums von der Bezugs-  
fläche = 0,05...0,25  $\lambda$

Bei wesentlichen Abweichungen von den an-  
gegebenen Betriebsdaten empfiehlt es sich,  
beim Hersteller rückzufragen.

### Grenzdaten:

$$t_p = \text{max.} \quad 0,5 \quad \mu\text{s}$$

$$V_T = \text{max.} \quad 0,0003$$

$$U_{a p} = \text{min.} \quad 11,5 \text{ kV}$$

$$U_{a p} = \text{max.} \quad 13,5 \text{ kV}$$

$$I_{a p} = \text{min.} \quad 6,0 \text{ A}$$

$$I_{a p} = \text{max.} \quad 16,0 \text{ A}$$

$$N_b = \text{max.} \quad 60 \text{ W}$$

$$S_{f1} = \text{min.} \quad 200 \text{ kV}/\mu\text{s}$$

$$S_{f1} = \text{max.} \quad 400 \text{ kV}/\mu\text{s}$$

$$s = \text{max.} \quad 1,5$$

### Zubehör:

Ausgangs-Hohlleiter RG 96/U  
Kupplung Z8 300 16 <sup>4)</sup>  
Katodenanschluß 55 356

**Gewicht:** netto 1,9 kg, brutto 6,0 kg

### Einbau: beliebig

Ein Luftdruck entsprechend 45 cm Hg ist  
mindestens erforderlich, um Überschläge  
und Beschädigung des Magnetrons zu ver-  
meiden. Das Magnetron kann unter erhöh-  
tem Druck (max. 3,1 kg/cm<sup>2</sup>) betrieben  
werden.

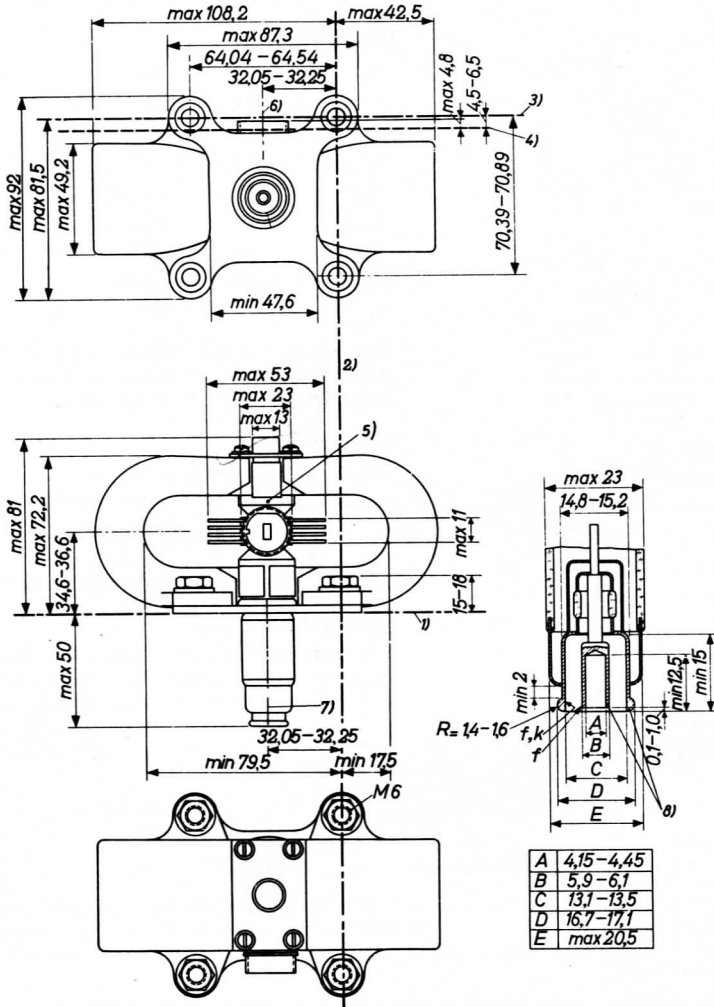
### Temperatur:

Anodentemperatur = max. 150 °C  
Temperatur des Katodenanschlusses = max. 150 °C

- 1) Bei  $N_b > 22 \text{ W}$  muß die Heizspannung unmittelbar nach dem Einschalten der Anodenspannung auf die unter Betriebsdaten angegebenen Werte erniedrigt werden. Die Heizfadenanschlüsse sind mit einem Kondensator von 4000 pF zu überbrücken.
- 2) Der Scheitelwert beim Einschalten darf 8 A nicht überschreiten.
- 3) Diodenstrom unterdrückt durch eine Spannung von ca. -300 V; Anschwingstrom ist enthalten
- 4) Die Teile Z8 300 17 und Z8 300 19 sind fest mit dem Magnetron verbunden.
- 5) gemessen zwischen den mittleren Kühlrippen

# YJ 1020

Abmessungen in mm:



- 1) Bezugsebene 1
- 2) Bezugsebene 2
- 3) Bezugsebene 3
- 4) Bezugsebene A für elektr. Messungen
- 5) laufende Nummer
- 6) Achse des Wellenleiters
- 7) Streukreis für Achse des Katodenanschlusses max. 3 mm  $\phi$
- 8) Exzentrizität A gegen C max. 0,125 mm



## Höhenfestes

## IMPULSMAGNETRON mit natürlicher Kühlung

für eine feste Frequenz im Bereich 9345...9405 MHz.

Magnetron und Magnet bilden eine Baueinheit.

Heizung:

$U_f 0 =$	6,3 V	<sup>1)</sup>
$I_f 0 =$	0,55 A	
$t_h =$	min. 120 s	

Grenzdaten:

$I_{a p} =$	min.	5 A
$I_{a p} =$	max.	8 A
$t_p =$	max.	2,5 $\mu$ s
$V_T =$	max.	0,002
$N_b =$	max.	80 W
$S_{f1} =$	max.	60 kV/ $\mu$ s
$s =$	max.	1,5
Anodentemp. max. 120 °C		

Betriebsdaten:

$U_f =$	4,5	4,5 V
$t_p =$	1,8	2,5 $\mu$ s
$f_p =$	400	400 Hz
$V_T =$	0,0007	0,001
$U_{a p} =$	7,2	7,2 kV
$S_{f1} =$	50	50 kV/ $\mu$ s
$I_{a p} =$	7,5	7,5 A
$I_a =$	5,3	7,5 mA
$N_b =$	38	54 W
$N_{b p} =$	54	54 kW
$N_o =$	14	20 W
$N_{o p} =$	20	20 kW
$\Delta f_\varphi =$	14	14 MHz

Bei wesentlichen Abweichungen von den angegebenen Betriebsdaten wird empfohlen, beim Hersteller rückzufragen.

<sup>1)</sup> Die Heizspannung muß bei  $N_b > 20$  W unmittelbar nach dem Einschalten der Anodenspannung reduziert werden.

# YJ 1060

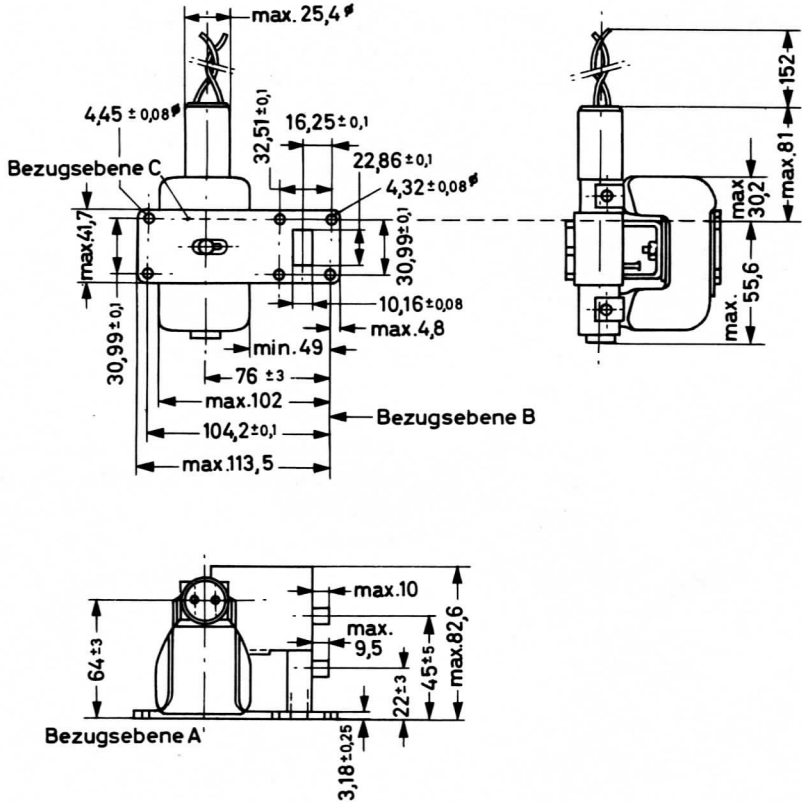
Gewicht: netto 1,5 kg, brutto 2,5 kg

Abmessungen der Verpackung: 197 mm x 203 mm x 248 mm

Einbau: beliebig

Der Magnetron-Ausgang ist mit einem vakuumfesten Fenster abgeschlossen; sofern Drosselkopplung benutzt wird und  $s < 1,2$  ist, kann das Magnetron bis in Höhen von 20 000 m verwendet werden. Das Fenster darf nicht mit erhöhtem Druck belastet werden.

Abmessungen in mm:







IMPULSMAGNETRON mit Druckluftkühlung  
für eine feste Frequenz im Bereich 9345-9405 MHz.  
Magnetron und Magnet bilden eine Baueinheit.

Heizung:

$$\begin{aligned}U_{f0} &= 6,3 \text{ V} \pm 5 \% \text{ }^1) \\I_{f0} &= 0,6 \text{ A} \\t_h &= 2 \text{ min bei } t_{ugb} > 0^\circ\text{C} \\t_h &= 3 \text{ min bei } t_{ugb} < 0^\circ\text{C}\end{aligned}$$

Betriebsdaten:

$$\begin{aligned}t_p &= 1,0 \text{ } \mu\text{s} \\f_p &= 1000 \text{ Hz} \\V_T &= 0,001 \\U_f &= 4,5 \text{ V }^1) \\U_{ap} &= 5,5 \text{ kV} \\I_{ap} &= 4,5 \text{ A} \\I_a &= 4,5 \text{ mA} \\N_{op} &= \text{min. } 7 \text{ kW} \\ \Delta f_\phi &= \text{max. } 15 \text{ MHz}\end{aligned}$$

Grenzdaten:

$$\begin{aligned}U_{ap} &= \text{min. } 5,0 \text{ kV} \\U_{ap} &= \text{max. } 6,0 \text{ kV} \\I_{ap} &= \text{min. } 3,5 \text{ A} \\I_{ap} &= \text{max. } 5,5 \text{ A} \\I_a &= \text{max. } 14 \text{ mA} \\N_{bp} &= \text{max. } 33 \text{ kW} \\N_b &= \text{max. } 82,5 \text{ W} \\V_T &= \text{max. } 0,0025 \\t_p &= \text{max. } 2,5 \text{ } \mu\text{s} \\S_{f1} &= \text{max. } 70 \text{ kV}/\mu\text{s} \\s &= \text{max. } 1,5\end{aligned}$$

$$\text{Anodentemperatur} = \text{max. } 120 \text{ }^\circ\text{C}$$

Die Entfernung des Spannungsminimums von der Montageplatte beträgt 16,5 - 21,5 mm.

Bei wesentlichen Abweichungen von den angegebenen Betriebsdaten ist beim Hersteller rückzufragen.

<sup>1)</sup> Die Heizspannung muß unmittelbar nach dem Einschalten der Anodenspannung auf 4,5 V reduziert werden.

## Anschlüsse:

Die Katode und das damit verbundene Heizfadeneende ist an der Hülse des Bajonettanschlusses, das freie Heizfadeneende an dessen Mittelstift angeschlossen.

Die Anode ist mit der Montageplatte verbunden.

## Zubehör:

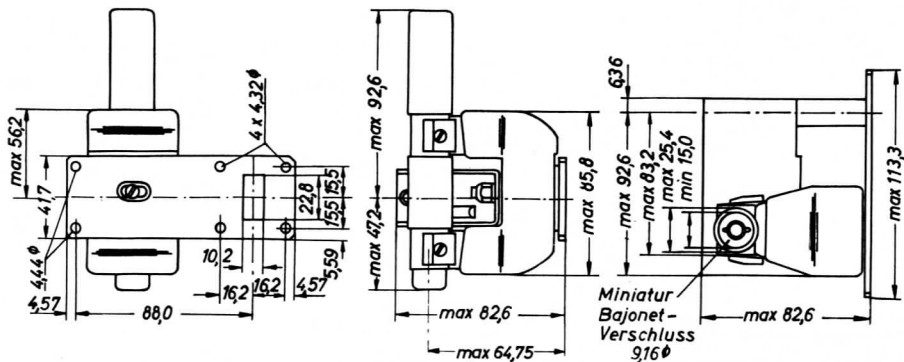
Rechteckige Hohlleitung RG - 52/U (RETMA WR 90)

Außenmaße 1/2" x 1"

Gewicht: netto 1,35 kg, brutto 2,7 kg

Einbau: beliebig

## Abmessungen in mm:





# 2 J 51A

**ABSTIMMBARES IMPULSMAGNETRON**  
mit Druckluftkühlung  
für den Frequenzbereich 8500-9600 MHz.  
Magnetron und Magnet bilden eine  
Baueinheit.

**Heizung:**  $U_{f0} = 6,3 \text{ V} \pm 10 \%$  <sup>1)</sup>  
 $I_{f0} = 1,0 \pm 0,1 \text{ A}$  <sup>2)</sup>  
 $R_f \text{ kalt} = 0,85 \text{ } \Omega$   
 $t_{h \text{ min}} = 120 \text{ s}$

**Kenndaten:**

$\Delta f_{\varphi}$  (bei  $s = 1,5$ )  $\leq 18 \text{ MHz}$   
 $U_{ap}$  (bei  $I_{ap}=14\text{A}$ )  $= 13...15,5 \text{ kV}$   
 $TK_f$  <sup>3)</sup>  $\leq -250 \text{ kHz}/^\circ\text{C}$   
 $\Delta U_{ap}$  ( $f=8500-9600\text{MHz}$ )  $= 0,9 \text{ kV}$   
 ( $I_{ap} = \text{const.}$ )  
 $C_{ak} = 6 \text{ pF}$   
 $r_a = 150 \text{ } \Omega$

**Grenzdaten:**

$t_p = \text{max. } 3,6 \text{ } \mu\text{s}$   
 $V_T = \text{max. } 0,0012$   
 $f_p = \text{max. } 6000 \text{ Hz}$   
 $I_{ap} = \text{max. } 15,5 \text{ A}$   
 $N_b = \text{max. } 230 \text{ W}$   
 $s = \text{max. } 1,5$

$t_p = 0,1-1,0 \text{ } 3,6 \text{ } \mu\text{s}$   
 $t_{f1} = \text{min. } 0,08 \text{ min. } 0,12 \text{ } \mu\text{s}$

**Anodentemperatur**

min.  $-60^\circ\text{C}$ , max.  $+150^\circ\text{C}$

**Betriebsdaten:**

( $f = 9000 \text{ MHz}$ ,  $s \leq 1,05$ , ohne magnetische Nebenschlüsse)

$t_p$	=	0,1	1,0	3,4	$\mu\text{s}$
$V_T$	=	0,00033	0,0010	0,0011	
$U_{ap}$	=	14	14	14	kV
$t_{f1}$	=	0,08	0,08	0,12	$\mu\text{s}$
$I_{ap}$	=	14	14	14	A
$N_o$	=	20	60	65	W
$N_{op}$	=	60	60	60	kW
$2\Delta f$	=	9	1,2	0,5	$\text{MHz}^4$ ) <sup>5)</sup>
Stabilität	=	0,01		0,1	% <sup>4)</sup>

Bei wesentlichen Abweichungen von den angegebenen Betriebsdaten wird empfohlen, beim Hersteller rüchzfragen.

**Gewicht:** netto 2,3 kg,  
brutto 6,3 kg

**Einbau:** beliebig.

Das Magnetron kann unter erhöhtem Druck betrieben werden (max. 3,0 at.abs.) Ein Luftdruck entspr. 550 mm Hg ist mindestens erforderlich, um Bogenentladungen und Beschädigung des Magnetrons zu vermeiden.

<sup>1)</sup> Nach dem Anlegen der Anodenspannung (Einsatz der Schwingungen) muß die Heizspannung reduziert werden nach der Formel

$$U_f = 6,3 \cdot \sqrt{1 - N_b/150} \text{ Volt } (N_b \text{ in Watt}).$$

Bei  $N_b > 150 \text{ W}$  muß die Heizung ganz abgeschaltet werden. Der Heizfaden muß mit einem Kondensator von min. 4000 pF (1000 V) überbrückt werden.

<sup>2)</sup> Der Spitzenstrom beim Einschalten der Heizung darf 6 A nicht überschreiten.

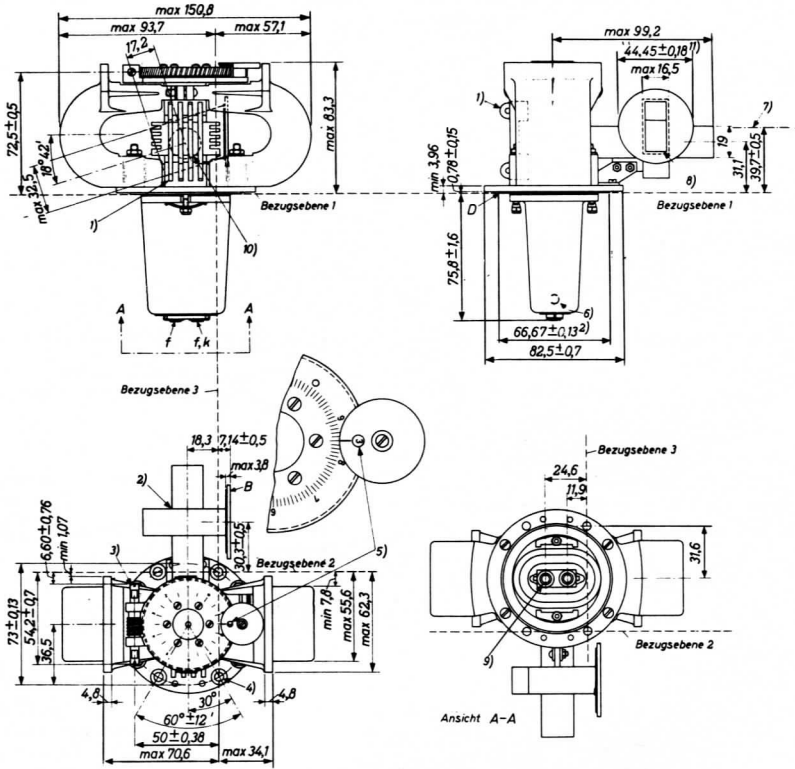
<sup>3)</sup> Gemessen bei  $t_a = 70-100^\circ\text{C}$ ,  $f = 9000 \pm 10 \text{ MHz}$ ,  $I_a = 10 \text{ mA}$ , 4 magn.Nebenschl

<sup>4)</sup>  $s = 1,5$  in einem Abstand von max. 50 mm vom Ausgangsflansch

<sup>5)</sup>  $I_{ap} = 12,5...15,5 \text{ A}$

# 2 J 51A

Abmessungen in mm:



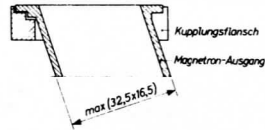
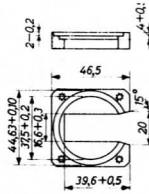
Vergrößerte Abbildung  
des Magnetron-Ausgangs

Vergrößerte Abbildung  
der Schneckenachse

4.60  
518

VALVO SPEZIALRÖHREN

Zubehör: Hohlleitung RG-51/U (EIA WR 112)  
 Kupplungsflansch UG-52A/U

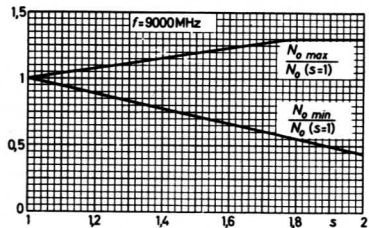
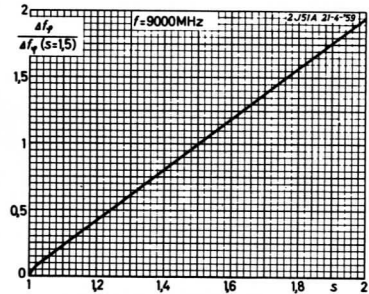
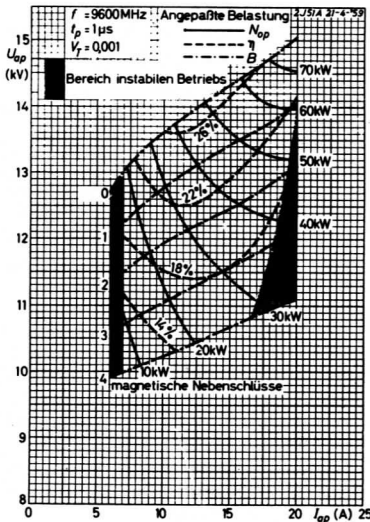
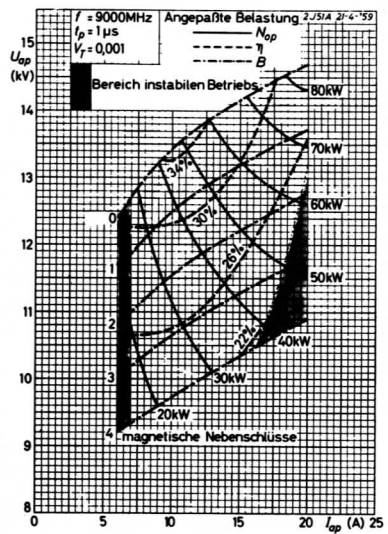
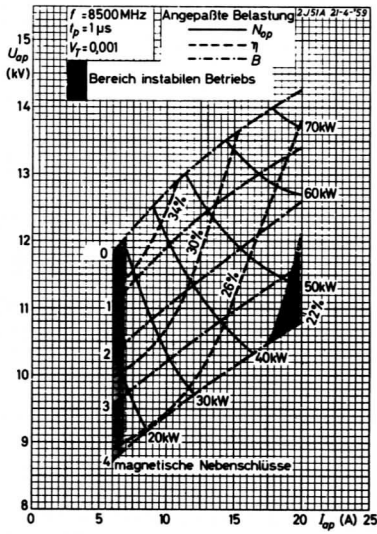


Kupplungsflansch UG-52A/U      Kupplungsflansch am Magnetron-Ausgang

**Abstimmung:** Zum Überstreichen des gesamten Abstimmereichs sind 106 Umdrehungen des Schneckentriebes erforderlich. Bei Raumtemperatur ist am Schneckentrieb ein Drehmoment von 0,7 kgcm erforderlich, das max. zulässige Drehmoment ist 2,8 kgcm.

Abstimmereich	Skalenstellung 5)	Umdrehungen der 3) Schneckenachse
9000...9600 MHz	3 / 0 ... 1 / 2,5	61
9000...8500 MHz	3 / 0 ... 4 / 3	45

- 1) Vier magnetische Nebenschlüsse; können mit einem geeigneten Werkzeug entfernt werden (an der dafür vorgesehenen Öse herausziehen)
- 2) Die Lötverbindungen an der Grundplatte innerhalb eines Durchmessers von 66,67 mm und am Ausgang sind vakuumdicht, so daß ein vakuumdichter Einbau des Magnetrons an den Flächen B und D möglich ist.
- 3) Das angegebene Ende der Schneckenachse ist für zunehmende Frequenz gegen den Uhrzeigersinn zu drehen.
- 4) Vier Bohrungen  $4,90 \pm 0,07$  mm  $\varnothing$
- 5) Die angezeigte Zahl (Ziffer vor dem Bruchstrich) gibt die vollen Umdrehungen des Rades an; die Zahl hinter dem Bruchstrich gibt die Ablesung auf dem Schneckenrad an.
- 6) Der Buchstabe C kennzeichnet den gemeinsamen Heizfaden-Katoden-Anschluß.
- 7) Mittellinie des Magnetron-Ausgangs
- 8) Bei Nichtgebrauch des Magnetrons soll der Ausgang staubdicht verschlossen werden.
- 9) Buchsen  $4,29 \pm 0,13$  mm  $\varnothing$ , 15 mm lang
- 10) Bezugspunkt für Messung der Anodentemperatur
- 11) Exzentrizität, bezogen auf die Ausgangsöffnung, max. 0,25 mm
- 12) Exzentrizität, bezogen auf den Flansch, max. 0,12 mm





## IMPULSMAGNETRON mit Druckluftkühlung für eine feste Frequenz im Bereich 9345...9405 MHz

Magnetron und Magnet bilden eine Baueinheit

### Heizung:

$$U_{f0} = 13,75 \text{ V } ^1)$$

$$I_{f0} = 3,5 \text{ A } ^2)$$

$$t_h = 4 \text{ min}$$

### Grenzdaten:

$$U_{f0} = \text{max. } 14 \text{ V } ^1)$$

$$U_{ap} = \text{max. } 23 \text{ kV}$$

$$S_{fl} = \text{min. } 70 \text{ kV}/\mu\text{s}$$

$$S_{fl} = \text{max. } 110 \text{ kV}/\mu\text{s}$$

$$t_p = \text{min. } 0,3 \mu\text{s}$$

$$t_p = \text{max. } 6,0 \mu\text{s}$$

$$f_p = \text{min. } 175 \text{ Hz}$$

### Betriebsdaten:

$$t_p = 1,0 \mu\text{s}$$

$$f_p = 1000 \text{ Hz}$$

$$V_T = 0,001$$

$$U_f = 6,5 \text{ V } ^1)$$

$$U_{ap} = 20-23 \text{ kV}$$

$$I_{ap} = 27,5 \text{ A}$$

$$I_a = 27,5 \text{ mA}$$

$$N_{op} = \text{min. } 225 \text{ kW}$$

$$2\Delta f = \text{max. } 3 \text{ MHz}$$

$$\Delta f_\varphi = \text{max. } 15 \text{ MHz}$$

$V_T = 0,001$	$0,002$
$t_p = 0,3-1,2 \text{ max. } 6$	$0,3-1,2 \text{ max. } 6 \mu\text{s}$
$I_{ap} = \text{max. } 27,5 \text{ max. } 18,0$	$\text{max. } 14,5 \text{ max. } 9,5 \text{ A}$
$N_{bp} = \text{max. } 635 \text{ max. } 380$	$\text{max. } 320 \text{ max. } 190 \text{ kW}$
$N_b = \text{max. } 635 \text{ max. } 380$	$\text{max. } 635 \text{ max. } 380 \text{ W}$

Anodentemperatur = max. 150 °C

Temperatur des  
Katodenanschlusses = max. 165 °C

Die gesamte Einschaltdauer darf für  
jedes 100 µs Intervall max. 6 µs be-  
tragen.

Bei wesentlichen Abweichungen  
von den angegebenen Betriebs-  
daten wird empfohlen, beim  
Hersteller rückzufragen.

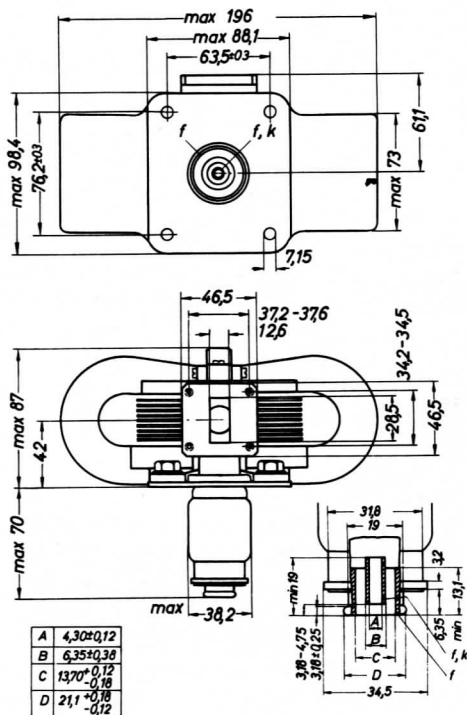
1) Bei  $N_b < 100 \text{ W}$  braucht die Heizspannung im Betrieb nicht reduziert zu werden. Für  $N_b > 100 \text{ W}$  errechnet sich die Heizspannung nach

$$U_f = 14 - \frac{N_b}{80} \text{ Volt} \quad (N_b \text{ in Watt})$$

2) Der Spitzenstrom beim Einschalten der Heizung darf max. 15 A betragen.

# 4 J 50

Abmessungen in mm:



Einbau: beliebig

Wird das Magnetron mit hoher Leistung betrieben, so müssen die Hohlleiter unter einen Druck von 2,5...3,3 at.abs. gesetzt werden, um Überschläge am Fenster zu verhüten.

Gewicht: netto 4,8 kg, brutto 8,1 kg

Zubehör: Hohlleitung RG-51/U RETMA WR 112





# 4 J 52 A

IMPULSMAGNETRON mit Druckluftkühlung  
für eine feste Frequenz im Bereich 9350-9400 MHz.

Magnetron und Magnet bilden eine Baueinheit.

Heizung:  $U_{f0} = 12,6 \text{ V} + 10/-5\% \text{ }^1)$   
 $I_{f0} = 2,2 \pm 0,2 \text{ A} \text{ }^2)$   
 $t_h = \text{min. } 90 \text{ s}$

Betriebsdaten:

$t_p$	=	0,35-0,45	4-5	$\mu\text{s}$
$V_T$	=	0,00065	0,001	
$U_{ap}$	=	$15 \pm 1$	$15 \pm 1$	kV
$S_{fl}$	=	140	85	kV/ $\mu\text{s}$
$I_{ap}$	=	15	15	A
$N_o$	=	50	80	W
$N_{op}$	=	80	80	kW

Grenzdaten:

$t_p$	=	max.	5	$\mu\text{s}$
$V_T$	=	max.	0,003	
$I_{ap}$	=	max.	16	A
$N_b$	=	max.	240	W
s	=	max.	1,5	

$t_p$	=	0,4	1,0	4,5	$\mu\text{s}$
$S_{fl}$	=	min.	120	100	70 kV/ $\mu\text{s}$
$S_{fl}$	=	max.	160	150	100 kV/ $\mu\text{s}$

Anodentemperatur

min.  $-55^\circ\text{C}$ , max.  $+150^\circ\text{C}$

Temperatur des Katodenanschlusses

min.  $-55^\circ\text{C}$ , max.  $+175^\circ\text{C}$

Lagerungstemperatur

min.  $-55^\circ\text{C}$ , max.  $+85^\circ\text{C}$

Ein Luftdruck entspr. 500 mm Hg  
ist mindestens erforderlich, um  
Bogenentladungen und Beschädigung  
des Magnetrons zu vermeiden.

Bei wesentlichen Abweichungen von  
den angegebenen Betriebsdaten wird  
empfohlen, beim Hersteller rückzu-  
fragen.

Kühlung: Druckluft

Bei  $N_b = 225 \text{ W}$  und einer Luftmenge  
von 440 l/min ergibt sich eine  
Anodentemperatur, die  $45^\circ\text{C}$  über  
der Kühlluft-Temperatur liegt.

Zubehör:

Hohlleitung	RG-51/U	(EIA WR 112)
Kupplungsflansch	UG-52A/U	(Z8 300 33)

Gewicht: netto 2,2 kg brutto 6,2 kg

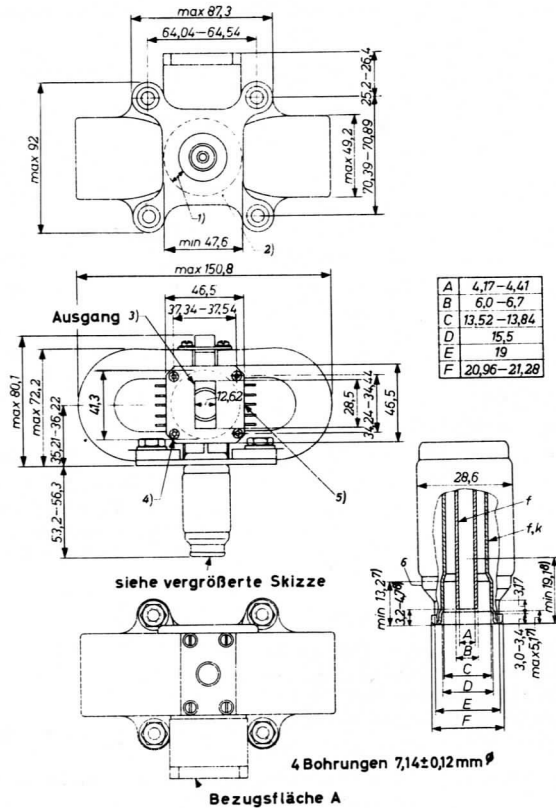
Einbau: beliebig. Das Magnetron kann unter erhöhtem Druck (max. 3,1 at.abs.)  
betrieben werden.

<sup>1)</sup> Nach dem Einschalten der Anodenspannung (Einsatz der Schwingungen) muß die  
Heizspannung reduziert werden auf einen Wert, der sich aus der Beziehung  
 $U_f = 11,6 - 0,017 \cdot N_b$  ergibt, wobei  $N_b$  aus  $V_T \times I_{ap} \times 15000$  zu bestimmen  
ist;  $U_f$  ist auf  $\pm 5\%$  einzuhalten. Der Heizfaden muß mit einem Kondensator  
von min. 4000 pF (1000 V) überbrückt werden.

<sup>2)</sup> Der Spitzenstrom beim Einschalten der Heizung darf 10 A nicht überschreiten.

# 4 J 52 A

Abmessungen in mm:



- 1) Diese Fläche ist plangeschliffen (für hermetisch dichte Verbindung).
- 2) Montageflansch
- 3) Der Ausgang soll bei Nichtgebrauch des Magnetrons staubdicht verschlossen werden.
- 4) 4 Bohrungen 0,164 DIA-32 NC-2B
- 5) Meßpunkt für Anodentemperatur: Verbindungsstelle des mittleren Kühlblechs und des Anodenblocks in der Nähe des Ausgangs
- 6) Meßpunkt für Temperatur des Katodenanschlusses
- 7) 8) Durch diese Abstände werden die Meßstellen für A bzw. D angegeben.



ABSTIMMBARES IMPULSMAGNETRON  
mit Druckluftkühlung,  
für den Frequenzbereich 1220-1350 MHz.

Heizung:

$U_{f0} = 23,5 \text{ V } +10/-5 \% ^1)$   
 $I_{f0} = 2,2 \text{ A}$   
 $t_h = 3 \text{ min}$

Grenzdaten:

$U_{f0} = \text{max. } 26 \text{ V } ^1)$   
 $U_{ap} = \text{max. } 31 \text{ kV}$   
 $I_{ap} = \text{max. } 60 \text{ A}$   
 $N_{bp} = \text{max. } 1800 \text{ kW}$   
 $N_b = \text{max. } 1800 \text{ W}$   
 $V_T = \text{max. } 0,002$   
 $f_p = \text{max. } 1000 \text{ Hz}$   
 $t_p = \text{min. } 1,0 \text{ max. } 6,0 \mu\text{s}$   
 $t_{f1}(t_p=1\mu\text{s}) = \text{min. } 0,3 \text{ max. } 0,6 \mu\text{s}$   
 $t_{f1}(t_p=4\mu\text{s}) = \text{min. } 0,6 \text{ max. } 1,5 \mu\text{s}$   
 $s = \text{max. } 1,5$

Betriebsdaten:

$f = 1220-1350 \text{ MHz}$   
 $B = 1400 \text{ Gauß}$   
 $t_p = 1,0 \mu\text{s}$   
 $f_p = 1000 \text{ Hz}$   
 $V_T = 0,001$   
 $U_f = 15,5 \text{ V } \pm 5 \% ^1)$   
 $U_{ap} = 28 \text{ kV}$   
 $I_{ap} = 46 \text{ A}$   
 $N_{op} = 600 \text{ kW}$   
 $TK_f = \text{max. } 30 \text{ kHz}/^\circ\text{C}$

Anodentemperatur = max. 125 °C

Die gesamte Einschaltdauer darf für jedes 100  $\mu\text{s}$  Intervall max. 8  $\mu\text{s}$  betragen.

Bei wesentlichen Abweichungen von den angegebenen Betriebsdaten wird empfohlen, beim Hersteller rückzufragen.

Zubehör: Magnet 55 302, Koaxialleitung 1  $\frac{5}{8}$ "

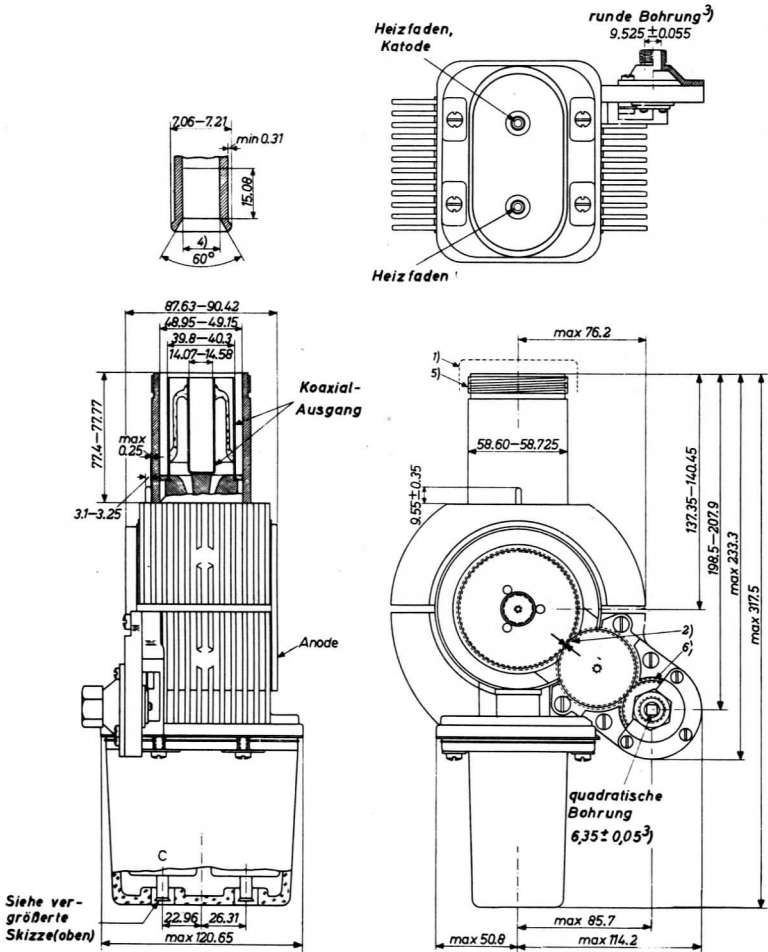
Gewicht: netto 9 kg, brutto 17 kg

Einbau: beliebig

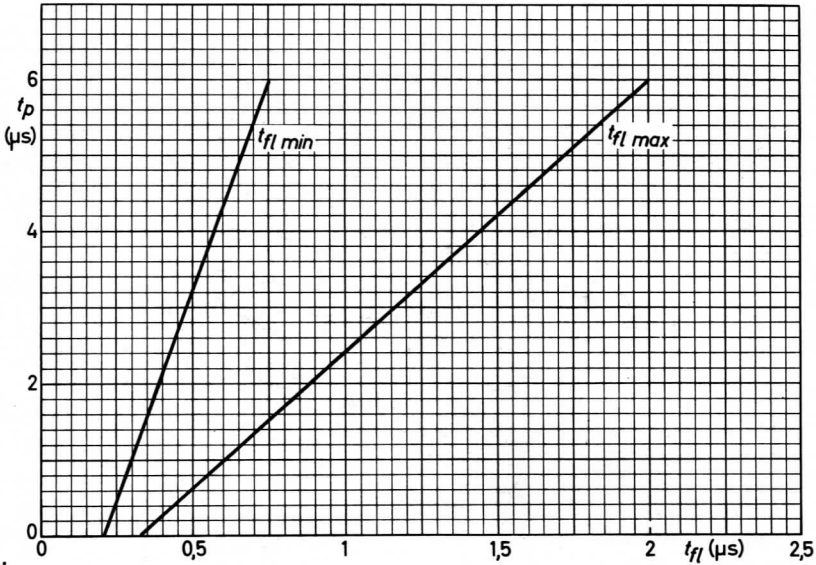
<sup>1)</sup> Unmittelbar nach dem Einschalten der Anodenspannung muß die Heizspannung auf  $15,5 \text{ V } \pm 5 \%$  reduziert werden. Der Heizfaden muß mit einem Kondensator von min. 4000 pF (1000 V) überbrückt werden.

# 5 J 26

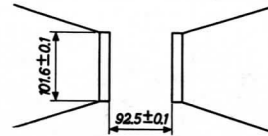
Abmessungen in mm:



Anmerkungen siehe nächste Seite

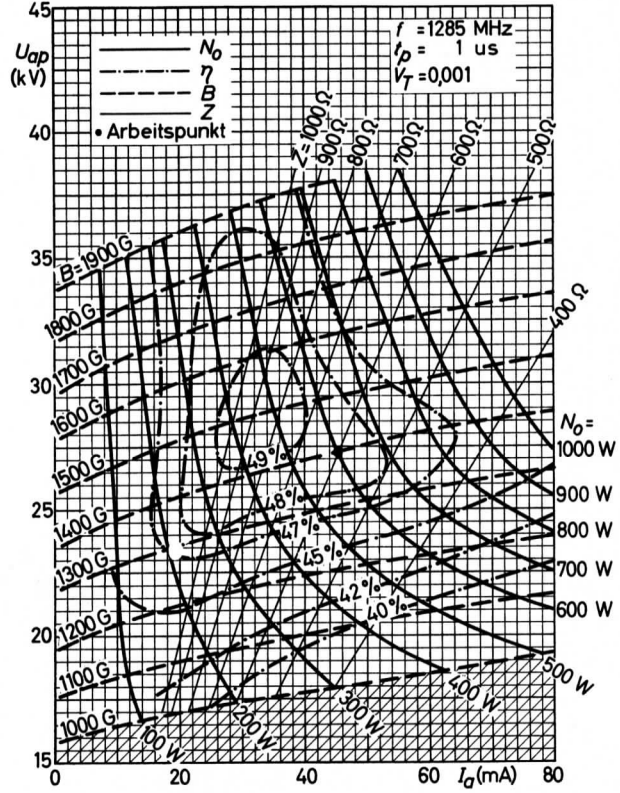
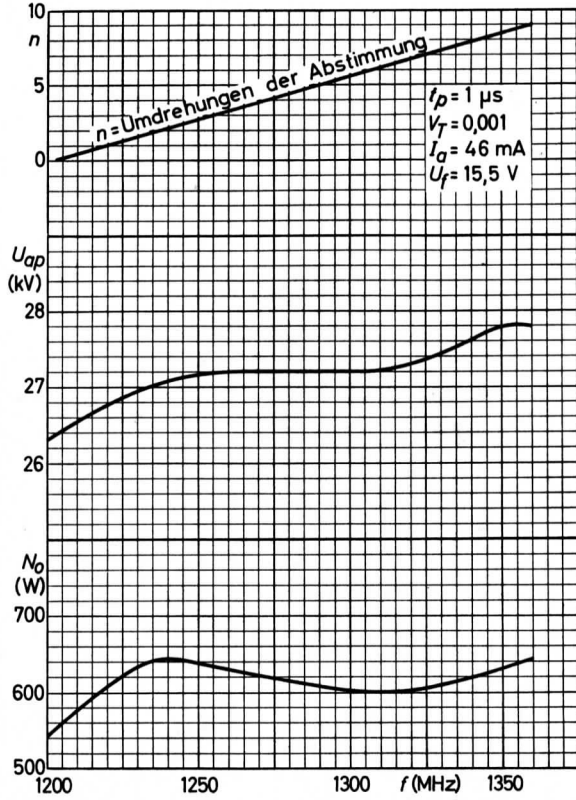
**Magnet:**

Die magnetische Feldstärke zwischen den Polschuhen soll 1400 Gauß betragen. Es wird empfohlen, runde Polschuhe mit den nachstehend angegebenen Abmessungen zu benutzen. Das Magnetron soll so zwischen den Polschuhen eingebaut werden, daß diese konzentrisch zur Röhrenachse liegen; der Nordpol soll auf der Seite des Abstimmmechanismus liegen. Schon geringe Lageabweichungen können die Ausgangsleistung erheblich vermindern.



- 1) Bei Nichtgebrauch des Magnetrons soll der Ausgang staubdicht abgeschlossen werden.
- 2) Die Pfeile geben ungefähr die Mitte des Abstimmereiches an.
- 3) Bohrung für Abstimmwerkzeug; die Exzentrizität der runden Bohrung, bezogen auf die quadratische Bohrung, ist max. 0,076 mm.
- 4) Buchse  $4,3 \pm 0,13$  mm, min. 15 mm tief
- 5) Gewinde  $2^5/16'' - 16$  NS 5  
 Außen- $\phi$  min. 58,37 mm, max. 58,75 mm  
 Flanken- $\phi$  min. 57,48 mm, max. 57,69 mm  
 Kern- $\phi$  min. 56,78 mm
- 6) Dieses Zahnrad dreht im Uhrzeigersinn für zunehmende Frequenz.

VALVO SPECIALRÖHREN





IMPULSMAGNETRON mit Druckluftkühlung  
für eine feste Frequenz im Bereich 9345-9405 MHz.

Heizung:

$$\begin{aligned}U_{f0} &= 6,3 \text{ V } ^1) \\I_{f0} &= 1,0 \text{ A} \\t_h &= 2 \text{ min}\end{aligned}$$

Betriebsdaten:

$$\begin{aligned}B &= 5400 \text{ Gauß} \\t_p &= 1,0 \text{ } \mu\text{s} \\f_p &= 1000 \text{ Hz} \\V_T &= 0,001 \\U_f &= 0 \text{ V } ^1) \\U_{ap} &= 12 \text{ kV} \\I_{ap} &= 12 \text{ A} \\N_{op} &= 50 \text{ kW} \\2\Delta f &= \text{max. } 3 \text{ MHz} \\ \Delta f_\varphi &= \text{max. } 15 \text{ MHz}\end{aligned}$$

Grenzdaten:

$$\begin{aligned}U_{f0} &= \text{max. } 6,9 \text{ V } ^1) \\U_{ap} &= \text{max. } 16 \text{ kV} \\I_{ap} &= \text{max. } 16 \text{ A} \\N_{bp} &= \text{max. } 230 \text{ kW} \\N_b &= \text{max. } 180 \text{ W} \\V_T &= \text{max. } 0,0012 \\t_p &= \text{max. } 2,5 \text{ } \mu\text{s} \\s &= \text{max. } 1,5 \\ \text{Anodentemperatur} &= \text{max. } 100 \text{ } ^\circ\text{C } ^2)\end{aligned}$$

Bei wesentlichen Abweichungen von den angegebenen Betriebsdaten wird empfohlen, beim Hersteller rückzufragen.

- <sup>1)</sup> Beim Einschalten der Anodenspannung muß die Heizspannung sofort auf einen Wert reduziert werden, der sich ergibt aus:

$$U_f = 6,3 \cdot \sqrt{1 - \frac{N_b}{145}} \quad \text{Volt} \quad (N_b \text{ in Watt})$$

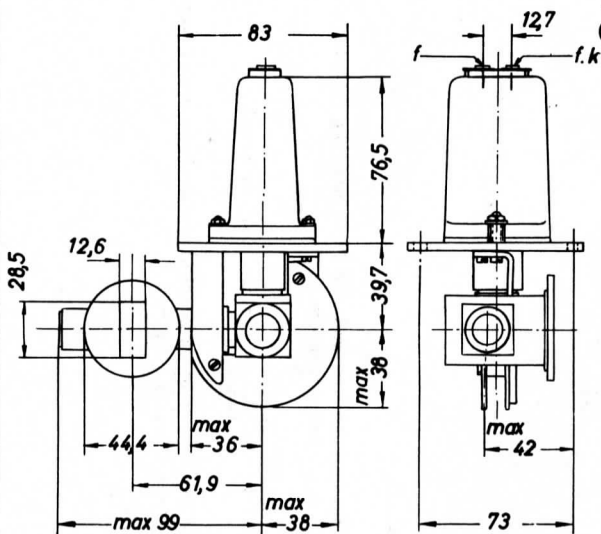
Für  $N_b > 145 \text{ W}$  muß die Heizung ganz abgeschaltet werden, außer wenn  $f_p \leq 500 \text{ Hz}$  ist; in diesem Fall ist  $U_f = \text{min. } 1,5 \text{ V}$ .

- <sup>2)</sup> Kurzzeitig max.  $150 \text{ } ^\circ\text{C}$

460  
330

VALVO SPECIALRÖHREN

Abmessungen in mm:

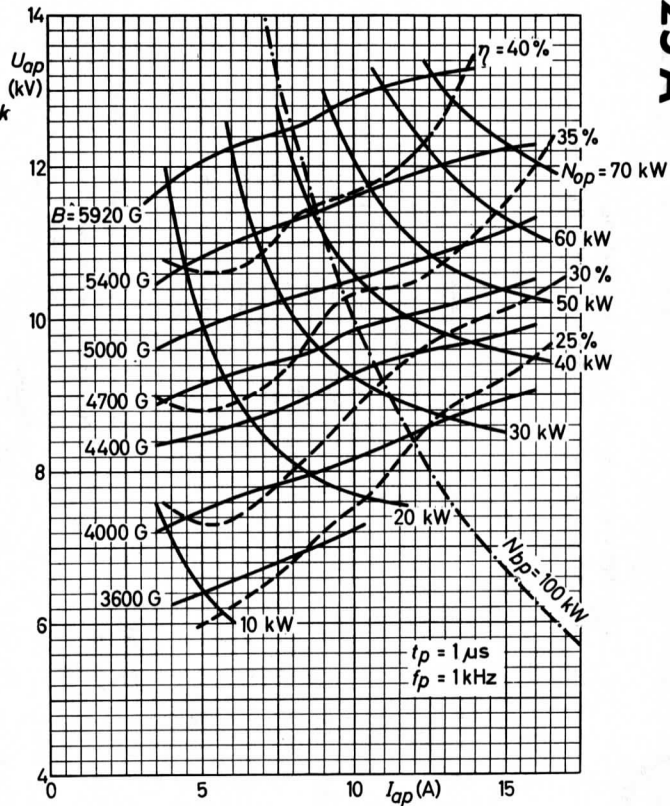


Zubehör:

Magnet C 1050  
Hohlleitung RG-51/U, RETMA WR 112

Gewicht: netto 640 g, brutto 1,6 kg

Einbau: beliebig



725A

GO





**5586**  
**5657**

Abstimmbare IMPULSMAGNETRONS  
für den Frequenzbereich  
2700...2900 MHz (5586)  
bzw. 2900...3100 MHz (5657)

Heizung:

$U_{f0} = 16 \text{ V} \pm 10 \%$   
 $I_{f0} = 2,8...3,4 \text{ A}$   
 $t_h = \text{min. } 120 \text{ s}$

Heizungsreduktion

(für  $f_p \geq 300 \text{ Hz}$ )

$N_{ba} \text{ (W)}$	$U_f \text{ (V)}$
< 400	16
400...600	15
600...800	13
800...1000	10,5
1000...1200	8

Betriebsdaten:

	5586	5657	
$f$	= 2700...2900	2900...3100	MHz
$t_p$	= 1	1	$\mu\text{s}$
$V_T$	= 0,0005	0,0005	
$B$	= 2700	2700	G
$U_{ap}$	= 29,5	30	kV
$I_{ap}$	= 70	70	A
$I_a$	= 35	35	mA
$N_{op}$	= 800	800	kW
$N_o$	= 400	400	W
$2\Delta f$	$\leq 2,5$	2,5	MHz
$\Delta f_\varphi$	$\leq 15$	15	MHz

Bei wesentlichen Abweichungen von den angegebenen Betriebsdaten wird empfohlen, beim Hersteller rückzufragen.

Grenzdaten:

$U_{ap} = \text{max. } 30 \text{ kV}$   
 $I_{ap} = \text{max. } 70 \text{ A}$   
 $N_b = \text{max. } 1200 \text{ W}$   
 $N_{bp} = \text{max. } 2000 \text{ kW}$   
 $t_p = \text{max. } 2,5 \mu\text{s}$   
 $V_T = \text{max. } 0,001$

Einbau: beliebig

Gewicht: netto 2,3 kg

Zubehör: koaxiale Ausgangsleitung  $1\frac{5}{8}''$   
Magnet 2700 G, Luftspalt 46 mm

Anodentemperatur: max. 100 °C

Das Magnetron kann unter erhöhtem Druck ( $2,8...3,1 \text{ kg/cm}^2$ ) betrieben werden.

Der gesamte Abstimmereich wird mit 110 Umdrehungen der Schneckenwelle überstrichen.

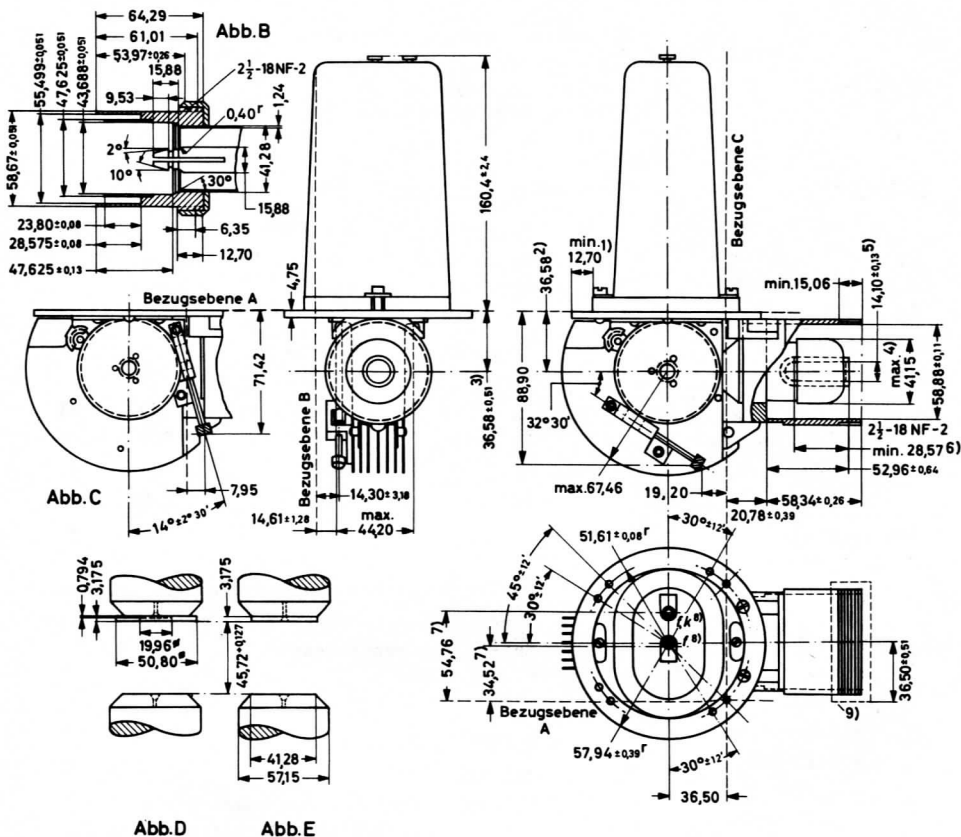
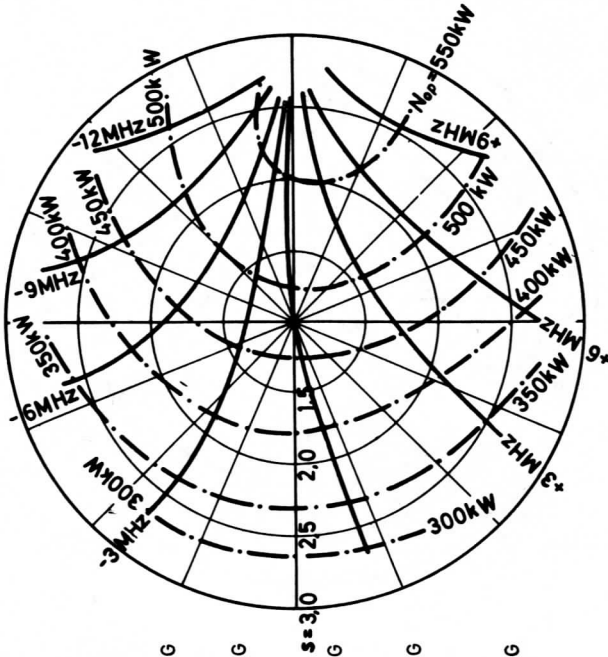
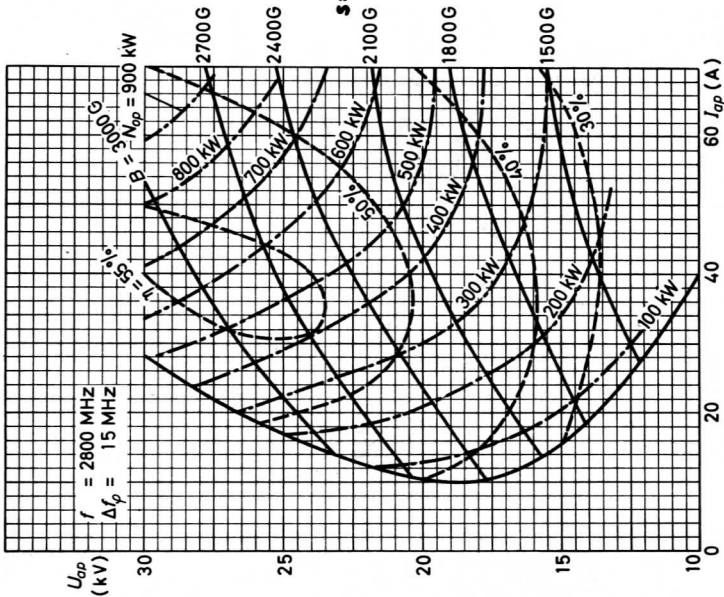


Abb. B: Meßkupplung, nicht mit der Röhre geliefert  
 Abb. C: abgeänderte Stellung der Schneckenwelle  
 Abb. D, E: Polschuhe zur Justierung des Magnetfeldes,  
 D: Verzerrungs-Polschuh, E: normaler Polschuh

- 1) Planfläche (Abweichung max. 0,4 mm)
- 2) Der Umfang der Anode liegt innerhalb eines Kreises von 54,87 mm  $\phi$ .
- 3) bezieht sich nur auf die Lage des Schutzrohres
- 4) Exzentrizität der Achse max. 0,51 mm, bezogen auf das Schutzrohr
- 5) Exzentrizität des Innenleiters max. 0,32 mm, bezogen auf das Schutzrohr
- 6) gerader Teil der Innenleiter-Wandung
- 7) Toleranz der Lage der Steckbuchsen 2,54 mm; gegenseitiger Abstand 20,24±0,39 mm
- 8) Steckbuchsen 4,29 ± 0,13 mm  $\phi$ , 15 mm tief
- 9) Schutzkappe für Transport



$I_{ap} = 50 \text{ A}$   
 $B = 2100 \text{ Gauss}$   
 $f = 2800 \text{ MHz}$

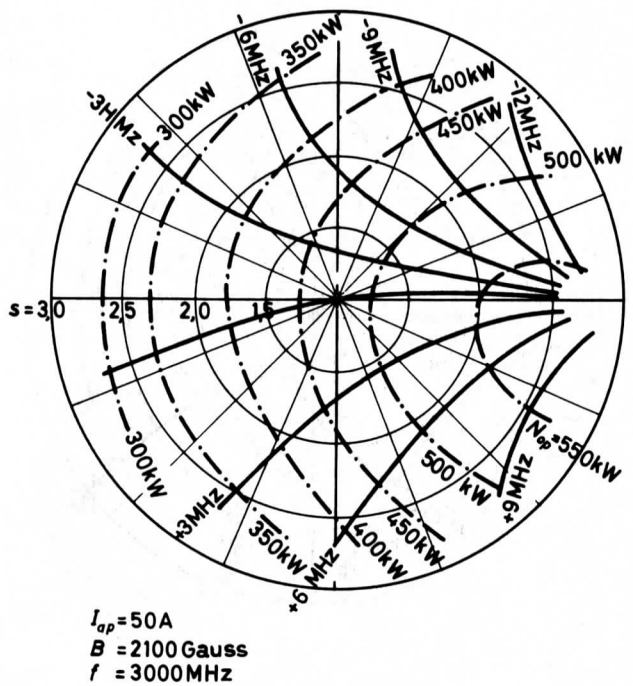
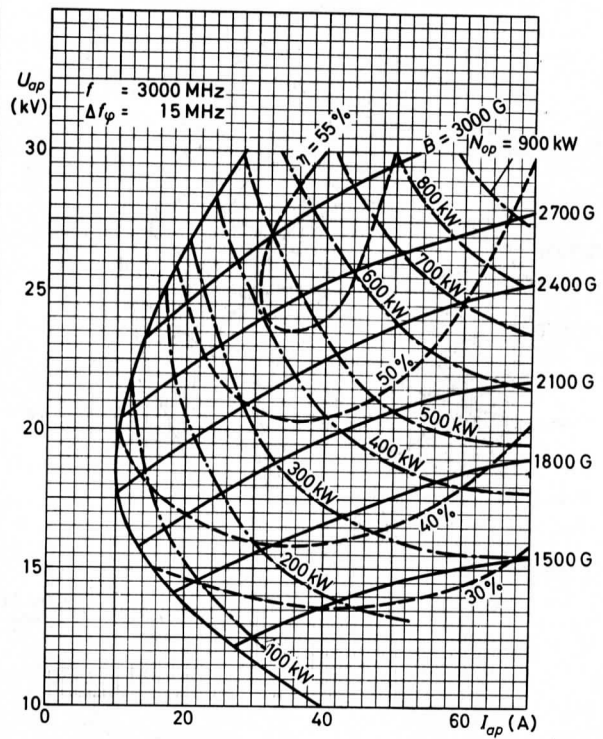


VALVO SPEZIALRÖHREN

2.62  
 533

7.62  
534

VALVO SPECIALRÖHREN





**IMPULSMAGNETRON mit Druckluftkühlung**  
für eine feste Frequenz im Bereich 9345–9405 MHz.  
Magnetron und Magnet bilden eine Baueinheit

**Heizung:** indirekt

$$U_{f0} = 10 \text{ V } +10/-5 \% \quad 1)$$

$$I_{f0} = 2,85 \pm 0,35 \text{ A}$$

$$R_{f \text{ kalt}} = 0,4 \Omega$$

$$t_{h \text{ min}} = 180 \text{ s}$$

**Kenndaten:**

$$C_{ak} \leq 12 \text{ pF}$$

$$\Delta f_{\varphi} = 10 (\leq 15) \text{ MHz}$$

$$\Delta f_i = 0,5 \text{ MHz/A}$$

$$TK_f = 170 (\leq 250) \text{ kHz/grd}$$

Abstand des Spannungsminimums  
von der Bezugsfläche A:  
 $7,5 \pm 3 \text{ mm} \quad 2)$

**Temperatur und Kühlung:**

Anodentemperatur = max. 175 °C <sup>3)</sup>

Temperatur von Heizfaden- und  
Katodenanschluß = max. 150 °C

Kühlluftmenge  $\geq 155 \text{ l/min} \quad 4)$

Druckverlust = 10 mm H<sub>2</sub>O

**Grenzdaten:**

$$U_{f0} = \text{max. } 11 \text{ V} \quad 1)$$

$$I_{f0} = \text{max. } 11,5 \text{ A}$$

$$t_p = \text{max. } 5,5 \mu\text{s}$$

$$V_T = \text{max. } 0,002$$

$$N_b = \text{max. } 400 \text{ W}$$

$$I_{ap} = \text{max. } 18 \text{ A}$$

$$S_{f1} (t_p=0,1\mu\text{s}) = \text{max. } 150 \text{ kV}/\mu\text{s}$$

$$S_{f1} (t_p=1\mu\text{s}) = \text{max. } 80 \text{ kV}/\mu\text{s}$$

$$S_{f1} (t_p=5\mu\text{s}) = \text{max. } 80 \text{ kV}/\mu\text{s}$$

$$s = \text{max. } 1,5$$

**Betriebsdaten:**

$$t_p = 1...5 \quad 0,1 \mu\text{s}$$

$$V_T = 0,001 \quad 0,0002$$

$$U_f = 7,5 \quad 10 \text{ V}$$

$$U_{ap} = 15 \quad 15 \text{ kV}$$

$$S_{f1} = 70 \quad 140 \text{ kV}/\mu\text{s}$$

$$I_{ap} = 15 \quad 15 \text{ A}$$

$$N_{op} = 80 \quad 80 \text{ kW}$$

Das Magnetron kann unter erhöhtem Druck (max. 2,8...3,1 kg/cm<sup>2</sup>) betrieben werden. Ein Luftdruck entspr. 60 cm Hg ist mindestens erforderlich, um Bogenentladungen und Beschädigungen des Magnetrons zu vermeiden.

Bei wesentlichen Abweichungen von den empfohlenen Betriebsdaten ist beim Hersteller rückzufragen.

1) Bei  $N_b > 50 \text{ W}$  ist unmittelbar nach dem Einschalten der Anodenspannung eine Reduktion der Heizspannung nach nachstehender Formel erforderlich:

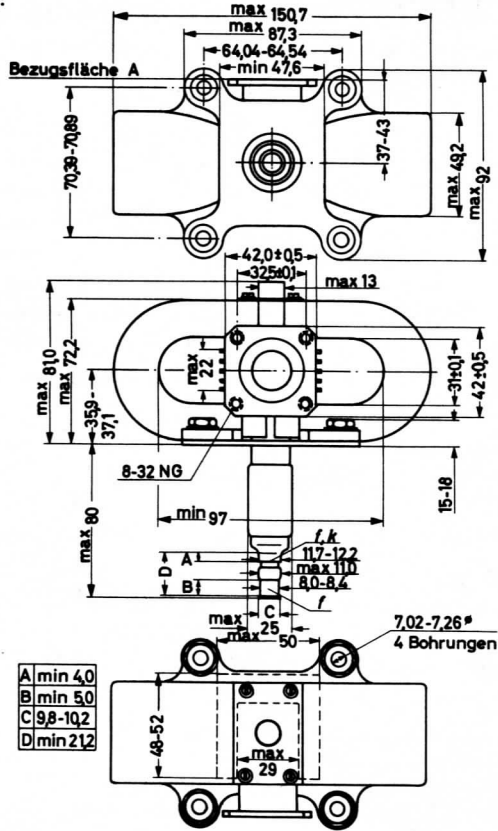
$$U_f = 10,7 - 1,43 \cdot 10^{-2} \cdot N_b$$

2) gemessen bei einer Anodentemperatur von 15...20 °C mit einem Testsignal entspr. einem oszillierenden Magnetron mit optimaler Anpassung und einer Anodentemperatur von 70...80 °C

3) gemessen zwischen den mittleren Kühlrippen

4) bei  $t_p = 1 \mu\text{s}$ ,  $N_b = 240 \text{ W}$ , Kühlluft-Eintrittstemperatur  $t_i = 45 \text{ °C}$

Abmessungen in mm:

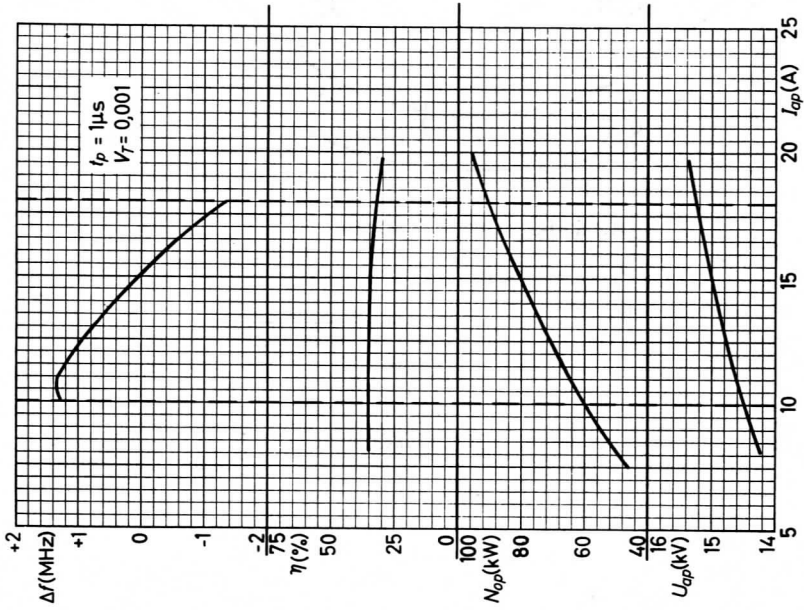
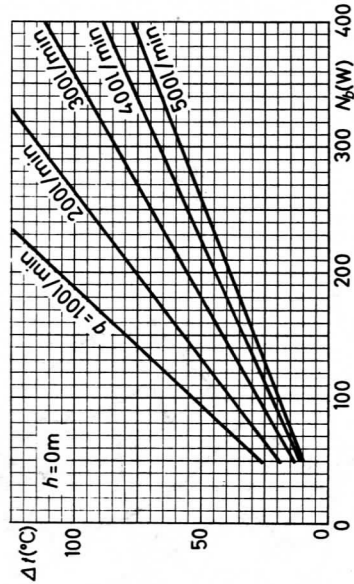
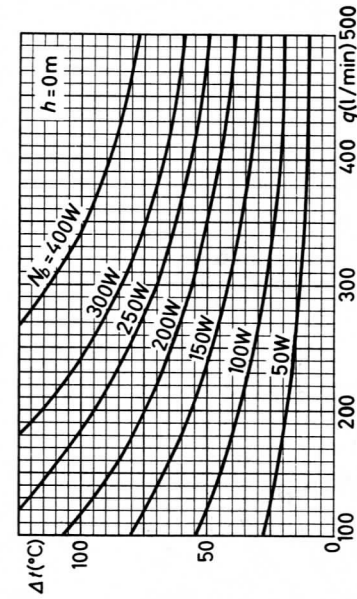


Einbau: beliebig

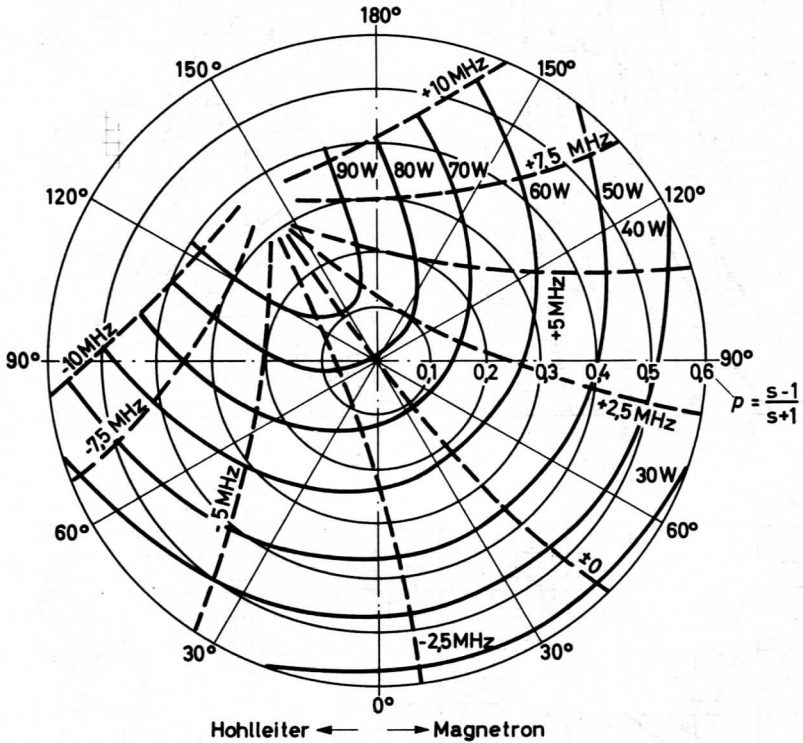
Zubehör: Katodenanschluß 55 308  
Rechteckige Hohlleitung 1/2" x 1" RG-52/U RETMA WR 90 <sup>1)</sup>

Gewicht: netto 2,1 kg, brutto 6,1 kg

<sup>1)</sup> Der Ausgang des Magnetrons ist mittels eines Flansches UG-40/U mit dem Hohlleiter zu verbinden.



VALVO SPEZIALRÖHREN



$f = 9385 \text{ MHz}$   
 $t_p = 1 \text{ } \mu\text{s}$   
 $V_T = 0,001$   
 $U_f = 7,5 \text{ V}$   
 $I_a = 15 \text{ mA}$

\_\_\_\_\_  $N_o$   
 - - - - -  $\Delta f$

Winkelteilung: Abstand des Spannungsminimums von der Bezugsfläche A





# 7028

**IMPULSMAGNETRON mit natürlicher Kühlung**  
 für eine feste Frequenz im Bereich 9345...9475 MHz.  
 Magnetron und Magnet bilden eine Baueinheit.

**Heizung:** indirekt,

$$U_f = 6,3 \text{ V} \pm 5 \%$$

$$I_f = 0,5 \text{ A}$$

$$t_h = \text{min. } 120 \text{ s}^1)$$

**Kenndaten:**

$$C_{ak} \leq 9 \text{ pF}$$

$$\Delta f_{\phi} \leq 18 \text{ MHz}$$

$$\Delta f_i \leq 2,5 \text{ MHz/A}$$

$$TK_f \leq -250 \text{ kHz/grad}$$

$$U_{ap} > \begin{cases} 3,6 \text{ kV} \\ 3,2 \text{ kV} \end{cases} \text{ bei } I_{ap} = 3 \text{ A}$$

Abstand des Spannungsminimums  
von der Bezugsebene 3...9 mm

**Grenzdaten:**

$$t_p = \begin{matrix} \text{min.} & 0,02 \mu\text{s} \\ \text{max.} & 1 \mu\text{s} \end{matrix}$$

$$V_T = \text{max. } 0,001$$

$$I_{ap} = \begin{matrix} \text{min.} & 2,25 \text{ A} \\ \text{max.} & 3,5 \text{ A} \end{matrix}$$

$$S_{f1} = \text{max. } 60 \text{ kV}/\mu\text{s}$$

$$N_b = \text{max. } 13 \text{ W}$$

$$s = \text{max. } 1,5$$

$$t_a = \text{max. } 120 \text{ }^\circ\text{C}$$

**Betriebsdaten:**

$$t_p = 0,1 \mu\text{s}$$

$$f_p = 2000 \text{ Hz}$$

$$V_T = 0,0002$$

$$U_{ap} = 3,4 \text{ kV}$$

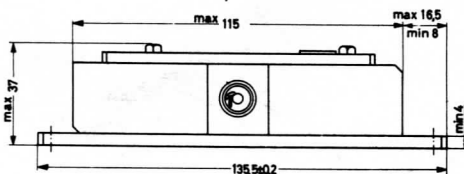
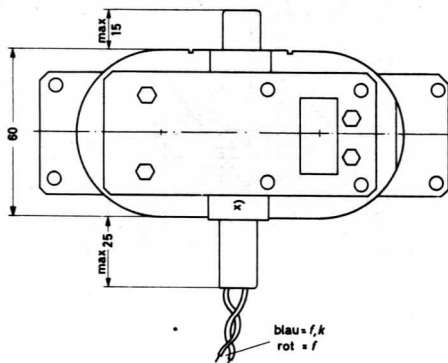
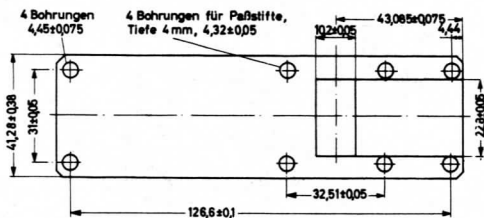
$$S_{f1} = 50 \text{ kV}/\mu\text{s}$$

$$I_{ap} = 3 \text{ A}$$

$$I_a = 0,6 \text{ mA}$$

$$N_o = 0,6 \text{ W}$$

$$N_{op} = 3 \text{ kW}$$



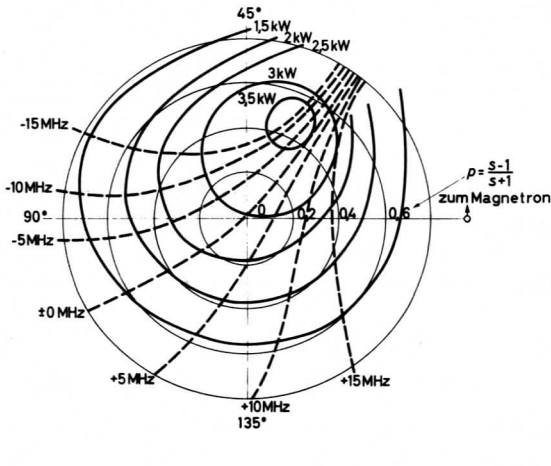
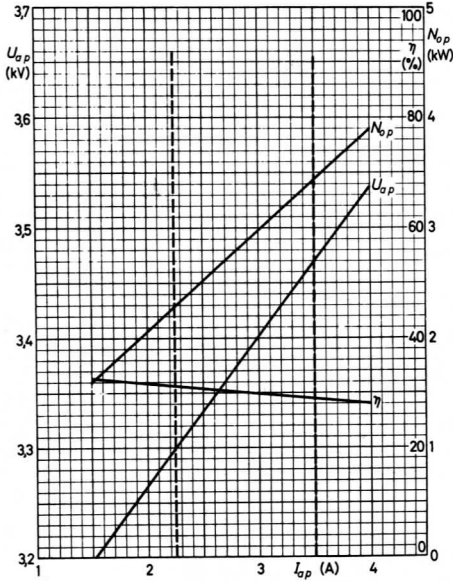
**Zubehör:** Rechteckhohlleiter RG-52/U (EIA WR 90)

**Gewicht:** netto 1 kg  
 brutto 2,3 kg

**Einbau:** beliebig

<sup>1)</sup> bei  $t_{ugb} \geq 0 \text{ }^\circ\text{C}$ ; bei  $t_{ugb} < 0 \text{ }^\circ\text{C}$  ist  $t_h = \text{min. } 180 \text{ s}$

<sup>x)</sup> Meßpunkt für Anodentemperatur



$f = 9400 \text{ MHz}$   
 $I_{ap} = 3 \text{ A}$   
 —————  $N_{op}$   
 - - - - -  $\Delta f$



## DAUERSTRICH - MAGNETRON

mit Kühlung durch Wärmeleitung,  
für eine feste Frequenz im Be-  
reich 2415...2485 MHz.  
Magnetron und Magnet bilden eine  
Baueinheit.

**Anwendung:** Mikrowellen-Erwärmung bei kleinen Leistungen (bis 200 W)

**Katode:** Nickel-Matrix-Katode

**Heizung:** indirekt durch Wechsel-  
oder Gleichstrom

$$U_f 0 = 5,3 \text{ V } +5/-10 \% \text{ } ^1)$$

$$U_f 0 = 4,8 \text{ V } +5/-10 \% \text{ } ^2)$$

$$I_f 0 \approx 3,5 \text{ A } ^1)$$

$$I_f 0 \approx 3,3 \text{ A } ^2)$$

$$R_f \text{ kalt} \approx 0,2 \Omega$$

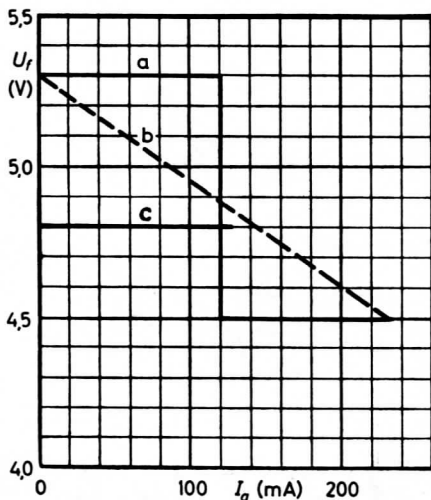
$$t_h = \text{min. } 180 \text{ s } ^1)$$

$$t_h = \text{min. } 240 \text{ s } ^2)$$

Heizspannungseinstellung  
in Abhängigkeit vom Anoden-  
strom siehe nebenstehendes  
Diagramm.

Die Kurven a und b gelten  
für Wechselspannungsbetrieb  
und für Betrieb mit unge-  
siebter Spannung, die Kurve  
c gilt für Gleichspan-  
nungsbetrieb.

Beim Einschalten ist sicher-  
zustellen, daß ein Spitzen-  
strom  $I_{f s}$  von 8,5 A nicht  
überschritten wird.



**Einbau:** beliebig

Das Magnetron ist für den Anschluß einer 4,8/11-Koaxiallei-  
tung (1/2") ausgelegt.  
Magnetische Werkstoffe müssen min. 5 cm vom Magnetron entfernt  
sein; die Fassung ist mit flexiblen Zuleitungen zu versehen.

**Kühlung:** Das Magnetron ist zur Kühlung auf ein nicht ferromagnetisches  
Kühlblech oder Chassis zu montieren, das so zu dimensionieren  
ist, daß die Temperatur des Magnetrons an keiner Stelle 125°C  
übersteigt.

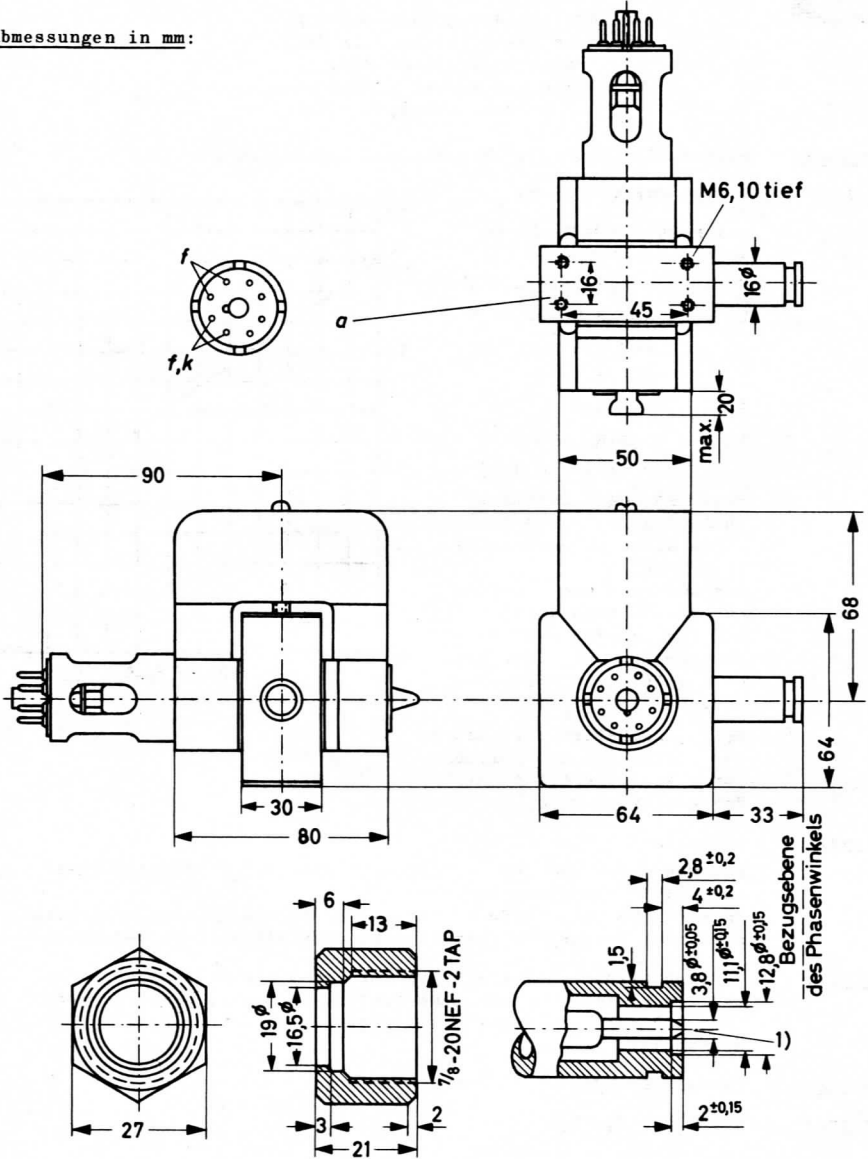
**Zubehör:** Fassung 5903/13

**Gewicht:** netto ca. 2,4 kg

1) bei Betrieb mit Wechselspannung oder ungesiebter Spannung

2) bei Gleichspannungsbetrieb

Abmessungen in mm:



<sup>1)</sup> Durchmesser des Streukreises für Exzentrizität des Mittelleiters max. 1,6 mm

Kenndaten:

$$U_a = 1,65 \begin{matrix} +0,05 \\ -0,1 \end{matrix} \text{ kV } ^1)$$

$$I_a = 200 \text{ mA}$$

$$s \leq 1,05$$

Grenzdaten: (absolute Werte)

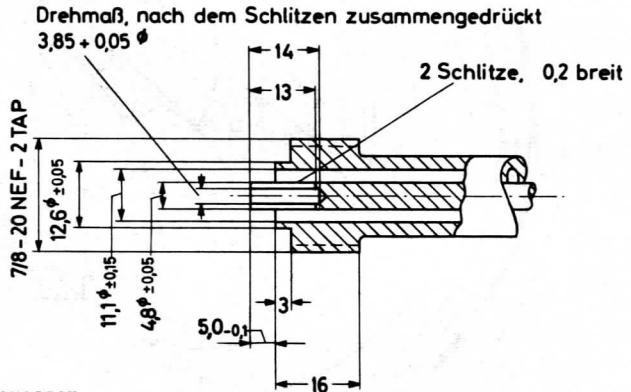
	Wechselspannungs-Betrieb	Betrieb mit ungesiebter Spannung	Gleichspannungs-Betrieb <sup>2)</sup>
$I_a$	= max. 230	max. 230	max. 125 mA
$I_{a s}$	= max. 1,4	max. 0,8	A
$s$	= max. 2,0	max. 2,0	max. 3,0
$t_a$	= max. 125	max. 125	max. 125 °C

Betriebsdaten:

$U_f$	= 4,5 +5/-10%	4,5 +5/-10%	4,8 +5/-10% V
$I_a$ <sup>3)</sup>	= 200	200	100 mA
$U_a$	= 1,65 <sup>1)4)</sup>	1,65 <sup>1)4)</sup>	1,65 <sup>4)</sup> kV
$N_o$ <sup>4)</sup>	= 200	200	100 W
$I_{a s}$	= 1,3	0,7	A

Beispiel eines Anschlußstückes:

Der Mittelleiter des Anschlußstückes ist beweglich auszuführen.



1) mit Gleichspannung gemessen

2) Bei dieser Einstellung ist eine Festreflexion  $s_f = 2,0$ ;  $l_f \approx 0,45\lambda$  vorzusehen, z.B. in der Anschlußleitung oder in der Einkopplung.

3) mit Drehspulinstrument gemessen

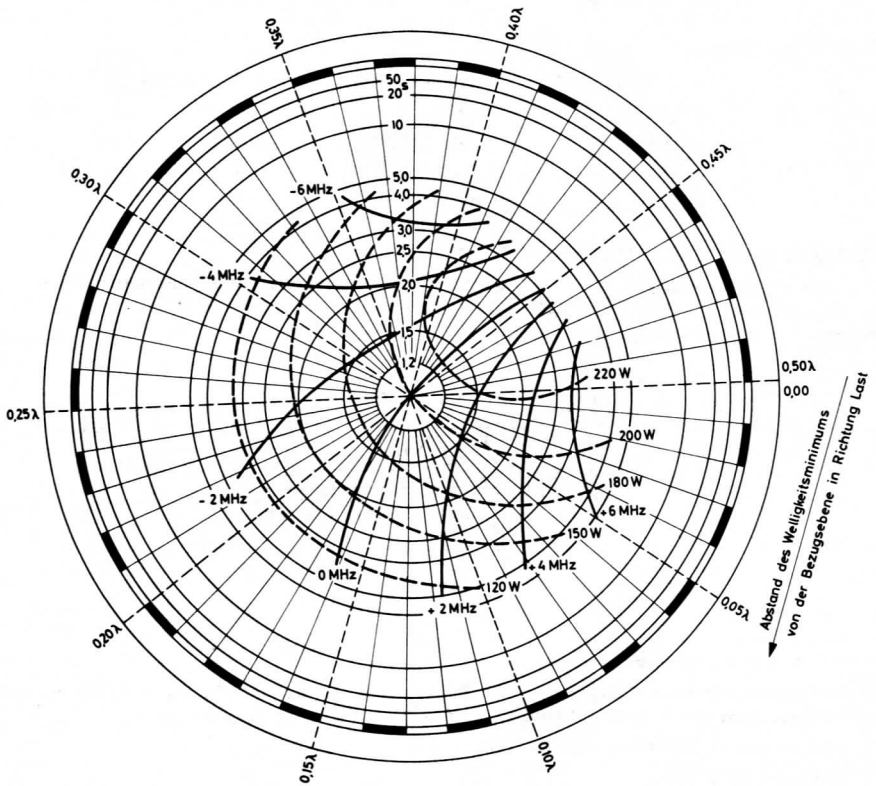
4) bei Lastanpassung

Generatordiagramm

für Wechselspannungsbetrieb

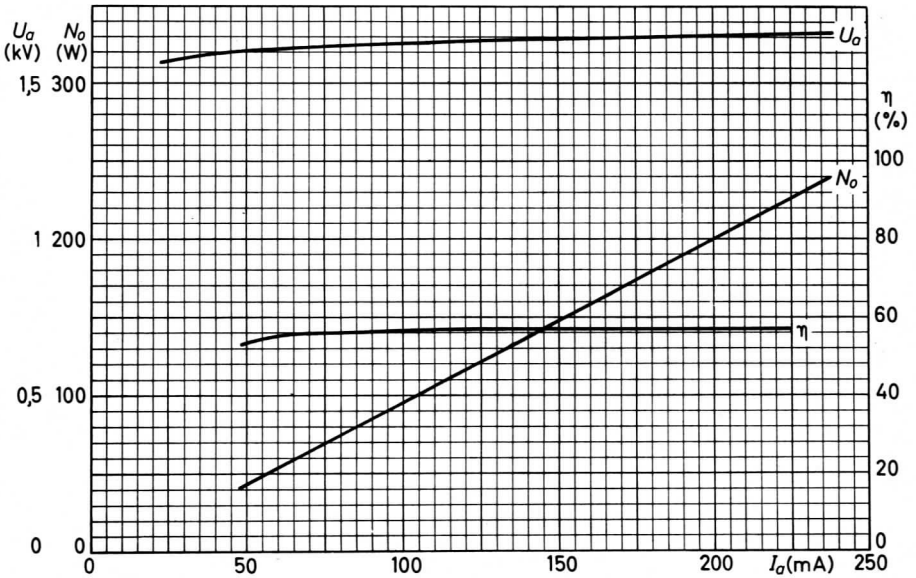
Anodenstrom-Mittelwert 200 mA

Anodenstrom-Spitzenwert 1,3 A



Arbeitskennlinienfeld

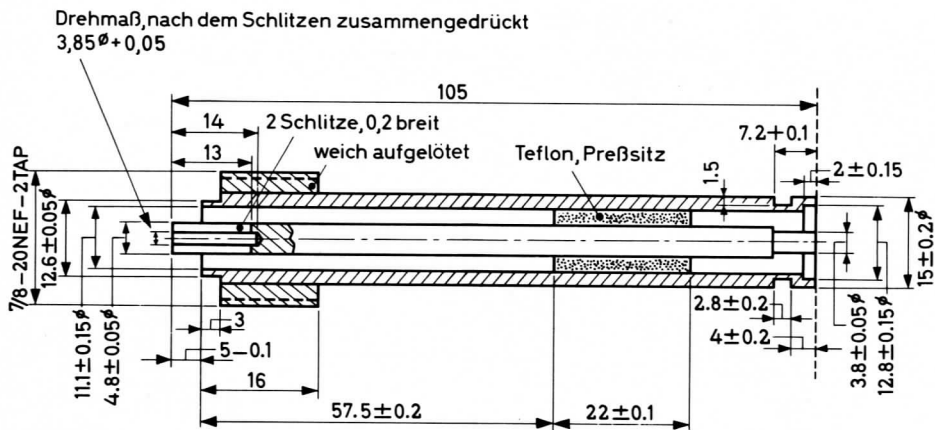
für Betrieb mit Wechselspannung oder  
mit Zweiweg-Gleichrichtung ohne Siebung



# 7090

Festreflexion für Gleichspannungsbetrieb:

$$s_f = 2; \quad l_f \approx 0,45\lambda$$







7091  
7292

### DAUERSTRICH - MAGNETRONS

für eine feste Frequenz im Bereich 2415...2485 MHz

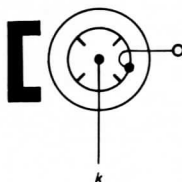
7091 mit Druckluftkühlung

7292 mit Wasserkühlung

Magnetron und Magnet bilden eine Baueinheit.

#### Anwendung: Mikrowellenerwärmung

Die Magnetronauskopplung besteht aus einer 16/39-Koaxialleitung. Bei Speisung mit ungesieberter Spannung gibt das Magnetron, sofern ein kleiner Reflexionsbereich benötigt wird, 2,5 kW und, wenn ein größerer Reflexionsbereich erforderlich wird, 2,0 kW Nutzleistung ab.



Katode: imprägnierte Vorratskatode

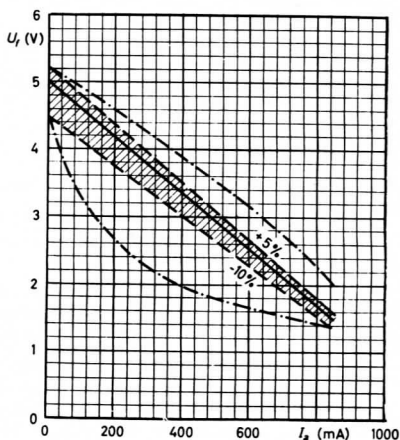
Heizung: indirekt durch Wechsel- oder Gleichstrom

$$U_{f0} = 5,0 \text{ V} \quad R_{f \text{ kalt}} \approx 0,02 \Omega$$

$$I_{f0} \approx 35 \text{ A} \quad t_{h \text{ min}} = 120 \text{ s}$$

Der Heizstrom darf beim Einschalten einen Scheitelwert von 140 A nicht überschreiten.

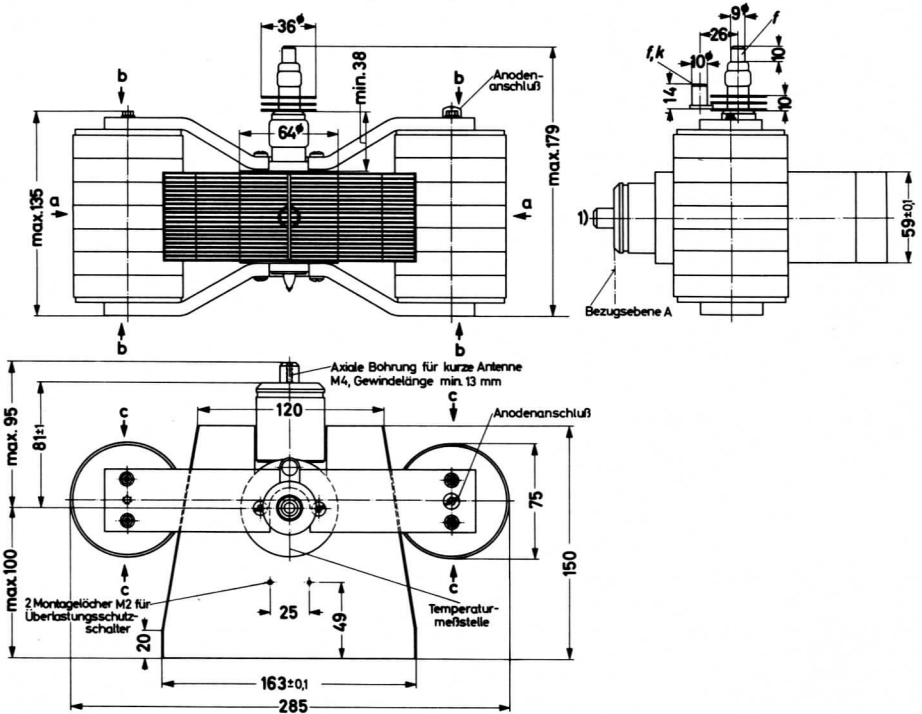
Im Interesse der Betriebszuverlässigkeit und Lebensdauer soll die Heizspannungsschwankung  $\pm 5/-10\%$  nicht überschreiten. Die beiden Grenzwerte  $U_{f0} = 5,0 \text{ V} - 10\%$  und  $t_{h \text{ min}} = 120 \text{ s}$  dürfen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden. Bei Heizspannungen unterhalb des Nennwertes ist die Vorheizzeit entsprechend zu verlängern; sie soll bei 10%iger Unterheizung 180 s betragen. Zwischenwerte sind linear zu interpolieren. Die Heizspannung soll mit wachsendem Mittelwert des Anodenstromes nach dem nebenstehenden Diagramm erniedrigt werden. Die längste Lebensdauer ist bei stufenloser Heizspannungserniedrigung zu erwarten (schraffierter Bereich). Im Fall einer stufenweisen Erniedrigung darf der strichpunktierte Bereich, auch bei Netzspannungsschwankungen, nicht unter- oder überschritten werden. Es wird empfohlen, die Heizspannungserniedrigung im oder möglichst nahe um das schraffierte Gebiet vorzunehmen.



# 7091

Abmessungen in mm:

Gewicht: 9,8 kg



## Kühlung:

**Anodenblock:** Druckluft

Die zur Kühlung benötigte Luftmenge und der Druckabfall über dem Kühlpaket werden im Diagramm "Anodenblock-Kühldaten 7091" angegeben.

Beispiel: Eintrittstemperatur der Kühlluft 25 °C  
 Kühlluftmenge min. 1,7 m<sup>3</sup>/min  
 Druckabfall über dem Kühlpaket 15 mm H<sub>2</sub>O

Zum Schutz des Magnetrons gegen thermische Überlastung wird ein Theroschalter empfohlen, der die Anodenspannung des Magnetrons bei 105...110 °C abschaltet. Bohrungen für den Schalter sind auf dem Kühlpaket vorhanden.

**Katodenradiator:** schwacher Luftstrom

**Heizfadenanschluß:** Kühlklemme

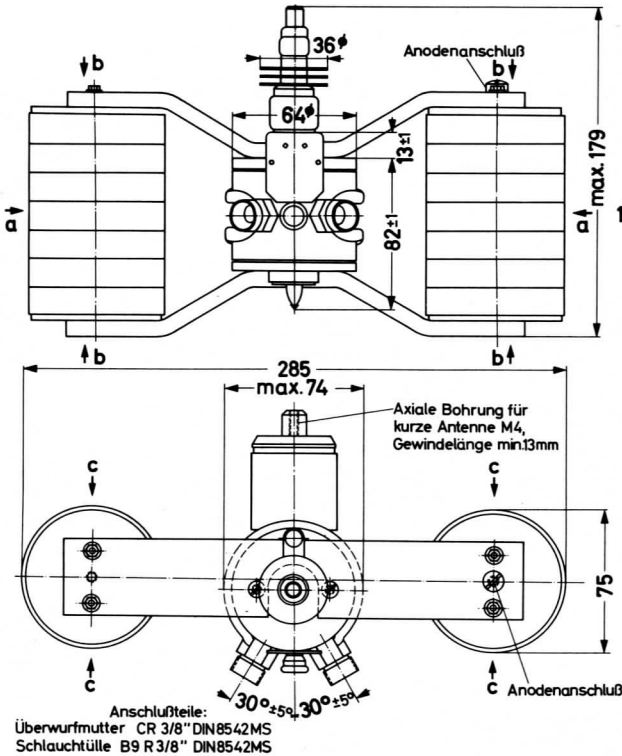
1) Exzentrizität des  
 Mittelleiters max. 0,4 mm

2.64  
 548

**VALVO SPEZIALRÖHREN**

Abmessungen in mm:

Gewicht: netto 7,2 kg



**Kühlung:**

**Anodenblock: Wasser**

Die zur Kühlung erforderliche Wassermenge und der Druckabfall im Kühlsystem werden im Diagramm "Anodenblock-Kühldaten 7292" angegeben.

Beispiel: Eintrittstemperatur des Kühlwassers  $30^\circ\text{C}$   
 Kühlwassermenge  $\text{min. } 1 \text{ l/min}$

Zum Schutz des Magnetrons gegen thermische Überlastung wird ein Theroschalter empfohlen, der die Anodenspannung des Magnetrons bei  $120 \dots 125^\circ\text{C}$  abschaltet. Bohrungen für den Schalter sind auf der Montageplatte vorhanden.

**Katodenradiator:** schwacher Luftstrom

**Heizfadenanschluß:** Kühlklemme

1) Exzentrizität des Mittelleiters max.  $0,4 \text{ mm}$

<u>Zubehör:</u>	Überwurfmutter	55 312
	Sprengring	55 313
	Heizfadenanschluß	40 634
	Katodenanschluß	40 649

### Abstände ferromagnetischer Bauteile (z.B. Gehäusewände)

Die Mindestabstände betragen in Richtung (s. vorherige Seiten)

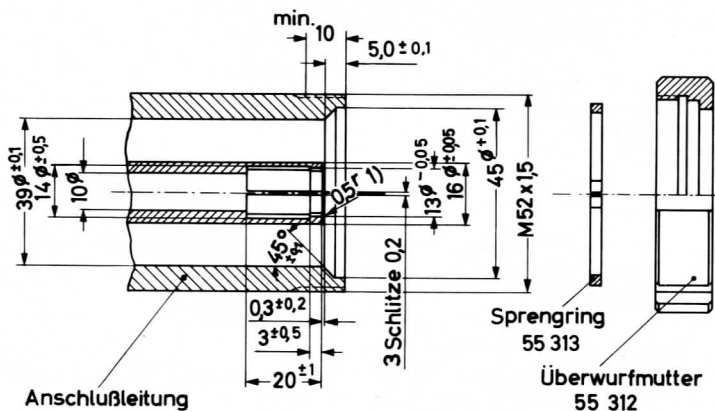
- a = 60 mm
- b = 100 mm
- c = 110 mm

Werden diese Werte unterschritten, so können sich die Betriebsdaten ändern. Die Mindestabstände sollen nicht gleichzeitig ausgenutzt werden. Bei kleineren ferromagnetischen Bauteilen verringern sich die Mindestabstände.

### HF-Auskopplung:

#### 16/39-Koaxialleitung

Der Innenleiter muß beweglich sein, damit die Exzentrizität des Innenleiters gegenüber dem Außenleiter aufgefangen werden kann. Insbesondere muß ein guter elektrischer Kontakt zwischen Innenleiter der Auskopplung und dem der angeschlossenen Leitung bestehen. Zur Befestigung eines kurzen Antennenstiftes, der unmittelbar in einen Hohlleiter oder Resonator ragt, ist im Innenleiter ein Gewinde angebracht.



1) Bewegungskreisdurchmesser  
des Mittelleiters min. 1mm

**Kenndaten:**

$$U_a = 4,6 \pm 0,2 \text{ kV}^1) \quad I_a = 750 \text{ mA} \quad s \leq 1,05$$

**Grenz- und Betriebsdaten:**

Zur Speisung des Magnetrons wird ungesiebte Spannung aus einem Gleichrichter in Mittelpunkt-, Brücken- oder Sternschaltung empfohlen. Speisung mit Gleichspannung bietet wegen des höheren Aufwandes für die Stromversorgung und des niedrigeren Gesamtwirkungsgrades keine Vorteile.

**2,0 kW Betriebseinstellung:**

	<u>Grenzdaten:</u>	<u>Betriebsdaten:</u>
$I_a$ 2)	max. 0,8 A, min. 0,1 A	0,75 A
$I_a$ s	max. 2,1 A	2,0 A
$U_a$ 1)3)		4,6 kV
$s_f$ für $0,37\lambda < l < 0,44\lambda$	max. 4,0	3,0
$s_f$ für den übrigen Bereich	max. 5,0	3,0
$N_o$ 3)		2,0 kW
$\eta$ 3)		55 %

**2,5 kW Betriebseinstellung:**

Bei dieser Einstellung ist eine Festreflexion  $s_f \approx 1,5$ ,  $l_f \approx 0,41\lambda$  notwendig, die in der Anschlußleitung oder in der Einkopplung untergebracht wird.

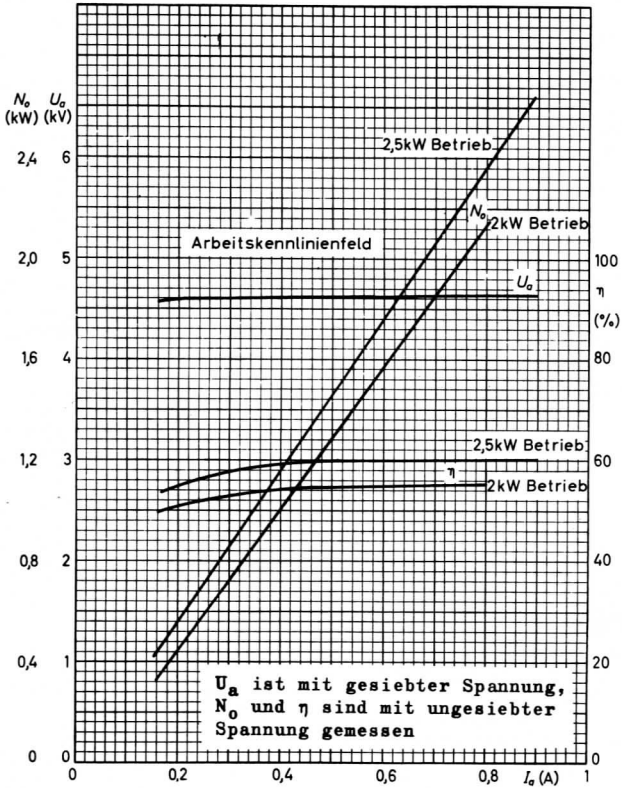
	<u>Grenzdaten:</u>	<u>Betriebsdaten:</u>
$I_a$ 2)	max. 0,9 A, min. 0,1 A	0,85 A
$I_a$ s	max. 2,1 A	2,0 A
$U_a$ 1)3)		4,6 kV
$s_f$ für $0,37\lambda < l < 0,44\lambda$	max. 2,5	2,5
$s_f$ für den übrigen Bereich	max. 4,0	2,5
$N_o$ 3)		2,5 kW
$\eta$ 3)		ca. 60 %

**Temperatur:** Anodentemperatur max. 125 °C<sup>4)</sup>,  
Katodenradiatortemperatur max. 180 °C

**Einbau:** beliebig,  
Mindestabstände ferromagnetischer Werkstoffe siehe  
vorherige Seite

**Lagerung:** für Lagerung und Transport ist die Originalverpackung zu benutzen.

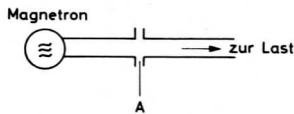
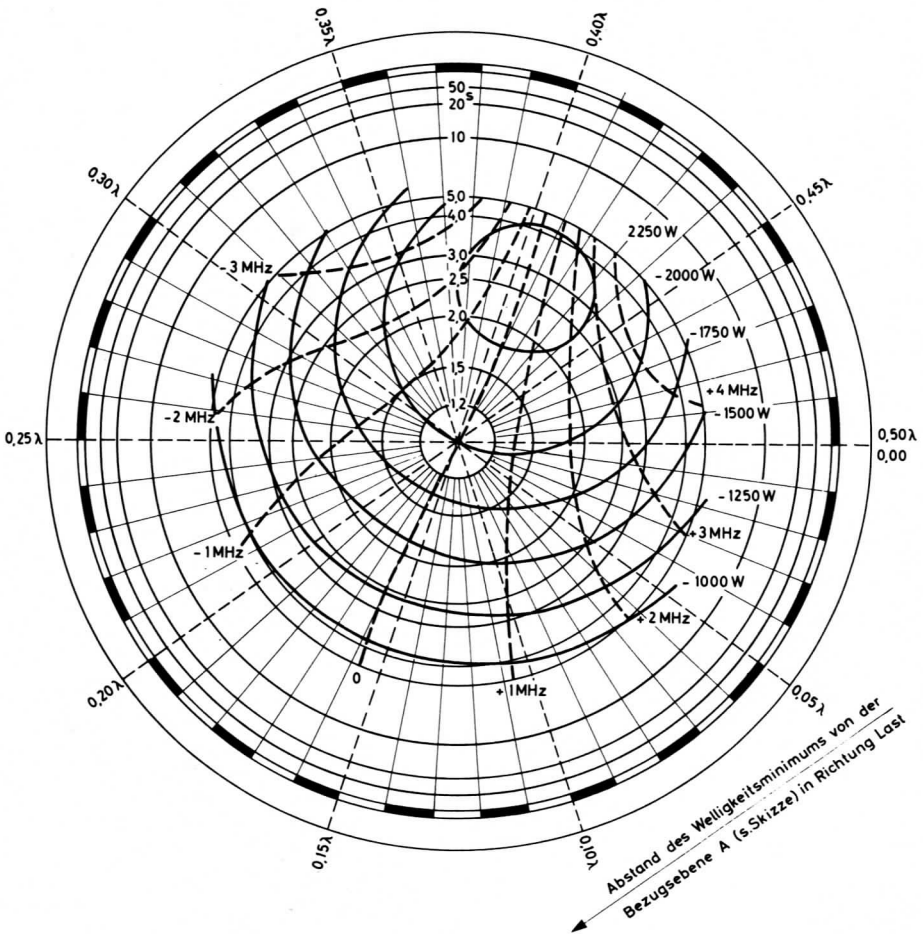
- 1) mit Gleichspannung gemessen bei einer Luftspaltinduktion im Magnetron von 1100 G
- 2) mit einem Drehspulinstrument gemessen
- 3) bei Lastanpassung
- 4) Temperatur an der bezeichneten Stelle gemessen



# 7091 7292

**Generatordiagramm für 2 kW-Betrieb** ( $I_{a} = 0,75 \text{ A}$ ,  $I_{a_s} = 2,0 \text{ A}$ )

Temperatur an der Temperaturmeßstelle  $95 \text{ }^\circ\text{C}$  (7091) bzw.  $85 \text{ }^\circ\text{C}$  (7292)



**VALVO SPEZIALRÖHREN**

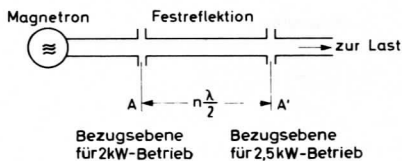
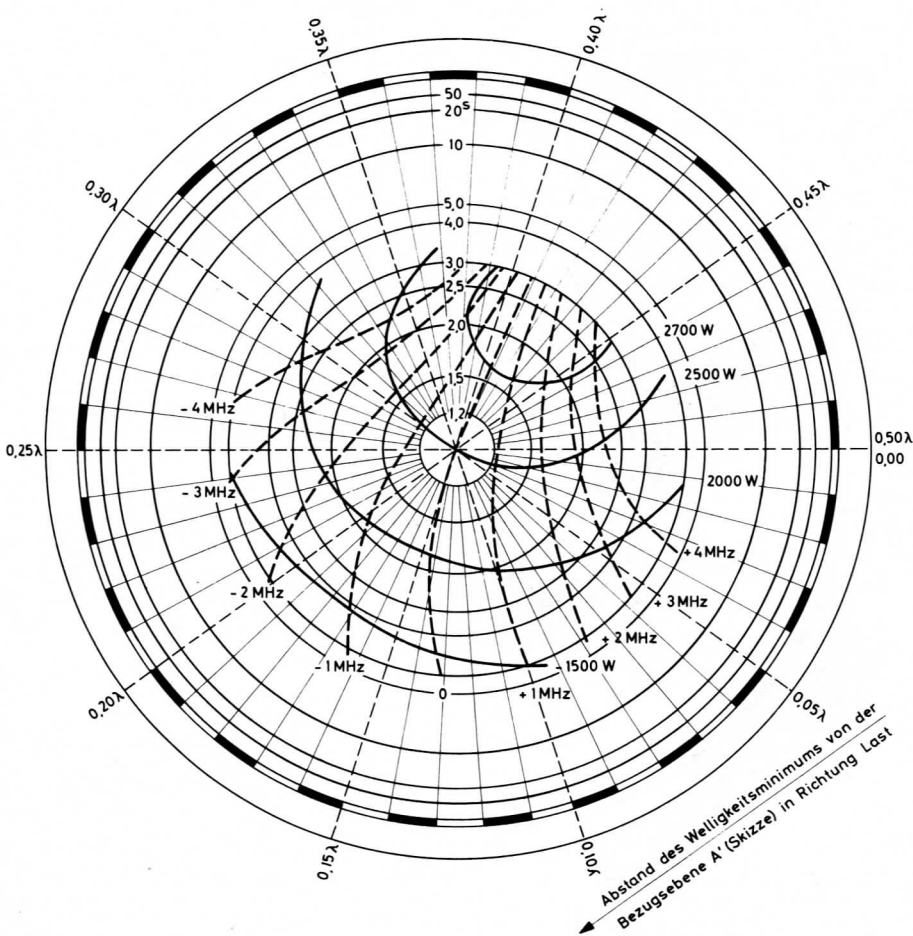
2.63  
553

GO

# 7091 7292

**Generatordiagramm für 2,5 kW-Betrieb** ( $I_a = 0,85 \text{ A}$ ,  $I_{a_s} = 2,0 \text{ A}$ )

Temperatur an der Temperaturmeßstelle  $95 \text{ }^\circ\text{C}$  (7091) bzw.  $85 \text{ }^\circ\text{C}$  (7292)

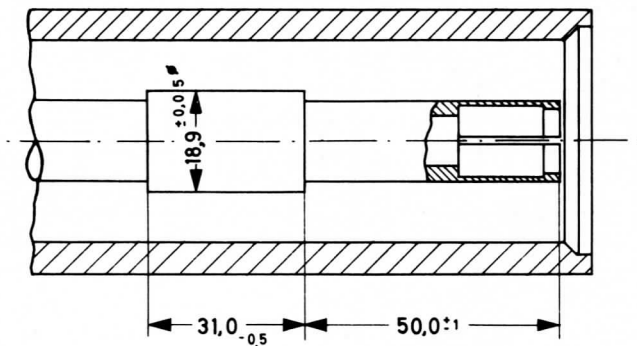




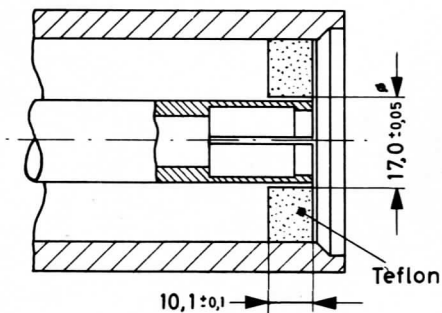
Festreflexion für 2,5 kW - Betriebseinstellung

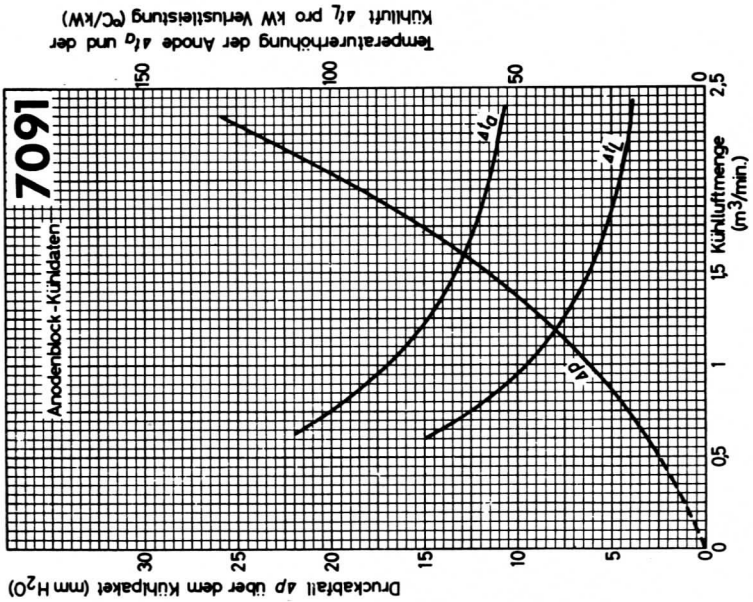
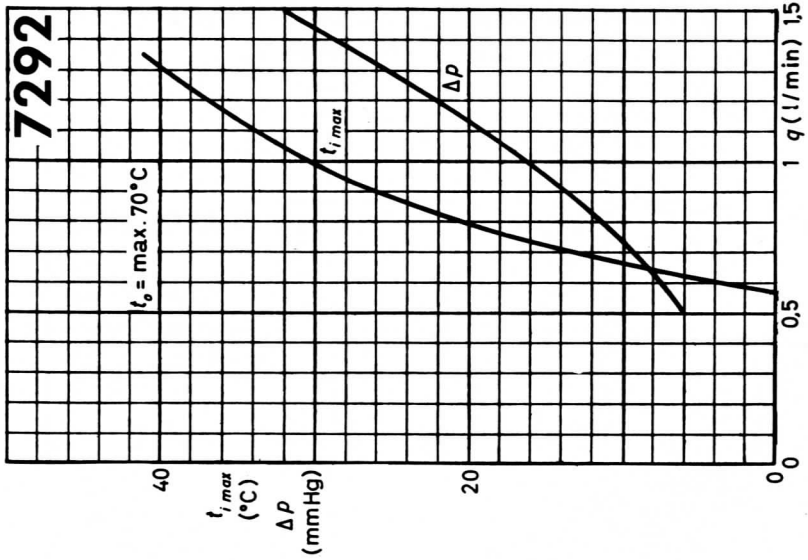
$$s_f \approx 1,5 \quad l_f \approx 0,41\lambda$$

Ausführung A



Ausführung B







## IMPULSMAGNETRON

für eine feste Frequenz im Bereich 34 512...35 208 MHz  
Magnetron und Magnet bilden eine Baueinheit.

Heizung: indirekt

$U_f 0$	=	5 V +10/-5 % <sup>1)</sup>
$I_f 0$	=	3,9 ± 0,7 A <sup>2)</sup>
$R_f$ kalt	=	0,16 Ω
$t_h$ min	=	180 s

Kenndaten:

$C_{ak}$	=	6 pF
$TK_f$	≤	1 MHz/grd
$\Delta f_p$	=	35 (≤ 50) MHz
$\Delta f_i$	≤	4 MHz/A

Abstand des Spannungs-  
minimums von der Bezugs-  
fläche = 0,25...0,4 λ

Grenzdaten:

$t_p$	= max.	0,4 μs
$V_T$	= max.	0,0003
$U_{ap}$	= min.	11,5 kV
$U_{ap}$	= max.	13,5 kV
$I_{ap}$	= min.	6,0 A
$I_{ap}$	= max.	16,0 A
$N_b$	= max.	60 W
$S_{fl}$ ( $t_p \geq 0,1 \mu s$ )	= min.	200 kV/μs
$S_{fl}$	= max.	300 kV/μs
s	= max.	1,5

Temperatur: Anodentemperatur = max. 150 °C<sup>5)</sup>  
Temperatur des Katodenanschlusses = max. 150 °C

Betriebsdaten:

$t_p$	=	0,3	0,1	0,02 μs
$V_T$	=	0,0002	0,0002	0,0001
$U_f$	=	4,0	4,0	5,0 V <sup>1)</sup>
$U_{ap}$	=	11,5-13,5	11,5-13,5	11,5-13,5 kV
$S_{fl}$	=	250	250	600 kV/μs
$I_{ap}$	=	12,5	12,5	15,5 A
$I_a$	=	2,5	2,5	1,55 mA <sup>3)</sup>
$N_{op}$	=	40	40	30 kW
$N_o$	=	8	8	3 W

Bei wesentlichen Abweichungen von den ange-  
gebenen Betriebsdaten empfiehlt es sich,  
beim Hersteller rückzufragen.

Zubehör:

Ausgangs-Hohlleiter RG-96/U (EIA WR 28)  
Kupplung Z8 300 16<sup>4)</sup>  
Katodenanschluß 55 356

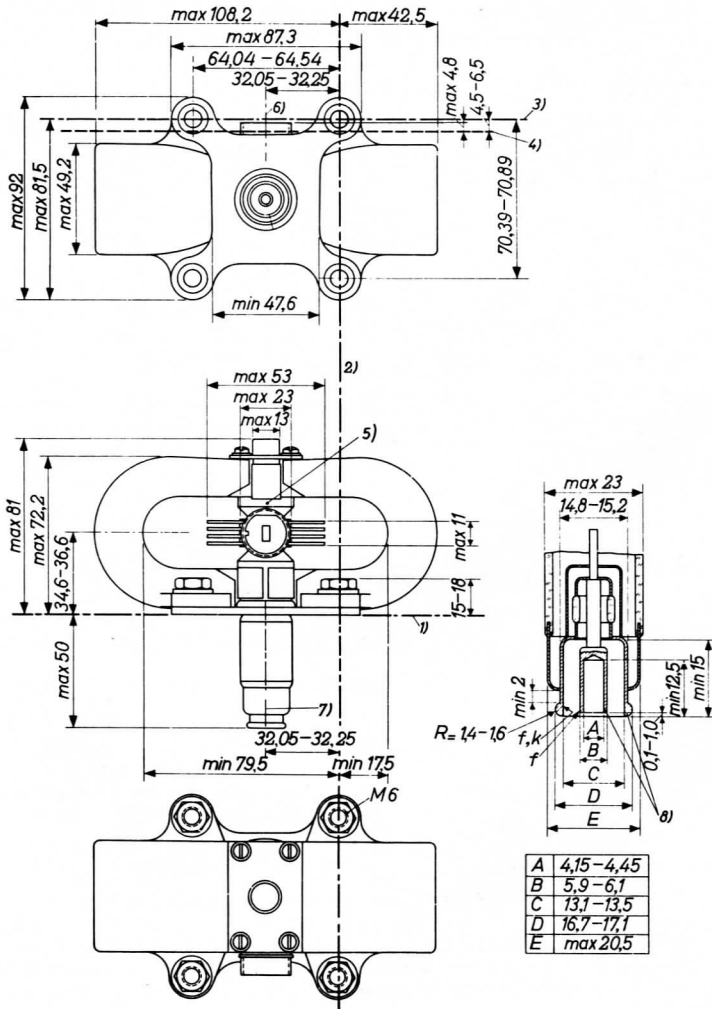
Gewicht: netto 1,9 kg, brutto 6,0 kg

Einbau: beliebig

Ein Luftdruck entspr. 45 cm Hg ist min-  
destens erforderlich, um Überschlüge u.  
Beschädigung des Magnetrons zu vermei-  
den. Das Magnetron kann unter erhöhtem  
Druck (max. 3,1 kg/cm<sup>2</sup>) betrieben wer-  
den.

- 1) Bei  $N_b > 22$  W muß die Heizspannung unmittelbar nach dem Einschalten der Anodenspannung auf die unter Betriebsdaten angegebenen Werte erniedrigt werden. Die Heizfadenanschlüsse sind mit einem Kondensator von 4000 pF zu überbrücken.
- 2) Der Scheitelwert beim Einschalten darf 8 A nicht überschreiten.
- 3) Diodenstrom unterdrückt durch eine Spannung von ca. -300 V
- 4) Die Teile Z8 300 17 und Z8 300 19 sind fest mit dem Magnetron verbunden.
- 5) gemessen zwischen den mittleren Kühlrippen

Abmessungen in mm:



- 1) Bezugs Ebene 1
- 2) Bezugs Ebene 2
- 3) Bezugs Ebene 3
- 4) Bezugs Ebene A für elektr. Messungen
- 5) laufende Nummer
- 6) Achse des Wellenleiters
- 7) Streukreis für Achse des Katodenanschlusses max. 3 mm Ø
- 8) Exzentrizität A gegen C max. 0,125 mm



# 55 008

**IMPULSMAGNETRON mit Luftkühlung**  
 für eine feste Frequenz im Bereich 34 512...35 208 MHz.  
 Magnetron und Magnet bilden eine Baueinheit

**Heizung:**

$U_{f0} = 5 \text{ V } +10/-5 \% \text{ } ^1)$   
 $I_{f0} = 3,9 \pm 0,7 \text{ A } ^2)$   
 $R_{f \text{ kalt}} \geq 0,16 \text{ } \Omega$   
 $t_{h \text{ min}} = 4 \text{ min}$

**Kenndaten:**

$C_{ak} = 6 \text{ pF}$   
 $TK_f = -1 \text{ MHz/grd}$   
 $\Delta f_{\phi} = 35 (\leq 50) \text{ MHz}$   
 Abstand des Spannungs-  
 minimums von der Be-  
 zugsebene A: 0,25...0,4  $\lambda$

**Betriebsdaten:**

$t_p =$	0,5	0,3	0,1	0,02 $\mu\text{s}$
$f_p =$	666	666	2000	5000 Hz
$V_T =$	0,00033	0,0002	0,0002	0,0001
$U_f =$	2,5	3,5	3,5	4,5 V $^1)$
$U_{ap} =$	15-17	15-17	15-17	15-17 kV
$S_{fl} =$	250	250	250	600 kV/ $\mu\text{s}$
$I_{ap} =$	15	17,5	16,5	12,5 A
$I_a =$	5	3,5	3,5	2 mA
$N_{op} =$	70	80	75	60 kW
$N_o =$	23	16	15	6 W

Bei wesentlichen Abweichungen von den angegebenen Betriebsdaten ist beim Hersteller rückzufragen.

Das Magnetron kann unter erhöhtem Druck betrieben werden (max. 3,1 kg/cm<sup>2</sup>). Für den Ausgangshohlleiter ist ein Mindestdruck von 2,5 kg/cm<sup>2</sup> erforderlich, für das Eingangssystem ein Mindestdruck von 60 cm Hg.

**Grenzdaten:**

$t_p = \text{max. } 0,5 \mu\text{s}$   
 $V_T = \text{max. } 0,0005$   
 $I_{ap} = \text{max. } 20 \text{ A}$   
 $N_b = \text{max. } 85 \text{ W}$   
 $S_{fl} = \text{min. } 200 \text{ kV}/\mu\text{s}$   
 $S_{fl} = \text{max. } 300 \text{ kV}/\mu\text{s}$  ( $t_p \geq 0,1 \mu\text{s}$ )  
 $S_{fl} = \text{max. } 600 \text{ kV}/\mu\text{s}$  ( $t_p = 0,02 \mu\text{s}$ )  
 $s = \text{max. } 1,5$   
 Anodentemperatur = max. 150 °C  
 Temperatur des  
 Katodenanschlusses = max. 150 °C

**Gewicht:** netto 4,0 kg, brutto 7,2 kg

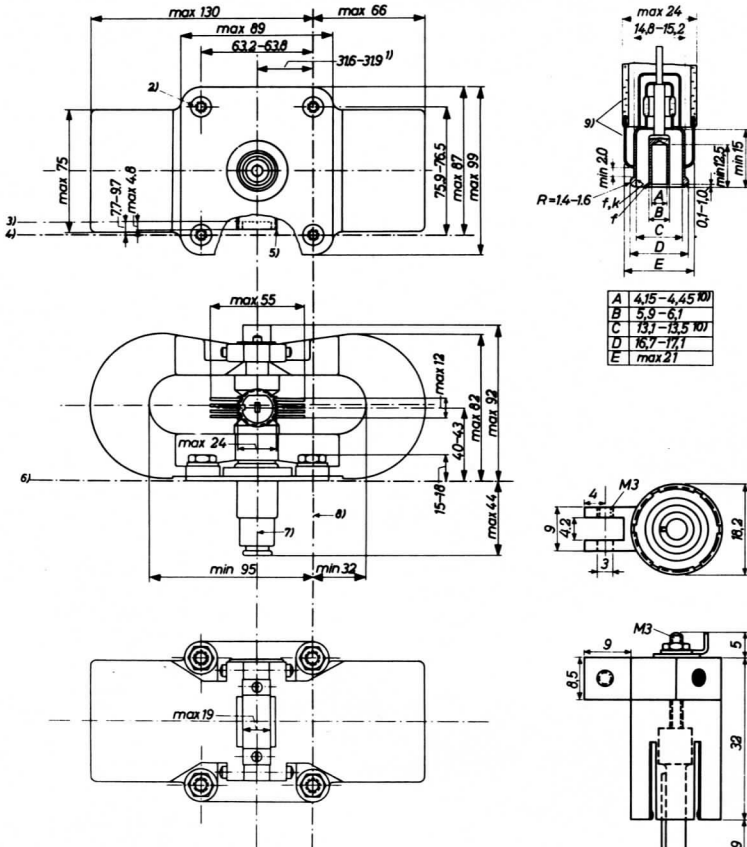
**Zubehör:** Hohlleiter RG-96/U (EIA WR 90)  
 Koppelflansch Z8 300 16  
 Katodenanschluß 55 356

<sup>1)</sup> Bei  $N_b > 20 \text{ W}$  muß die Heizspannung unmittelbar nach dem Einschalten der Anodenspannung auf die unter Betriebsdaten angegebenen Werte reduziert werden bzw. nach der Reduktionsformel

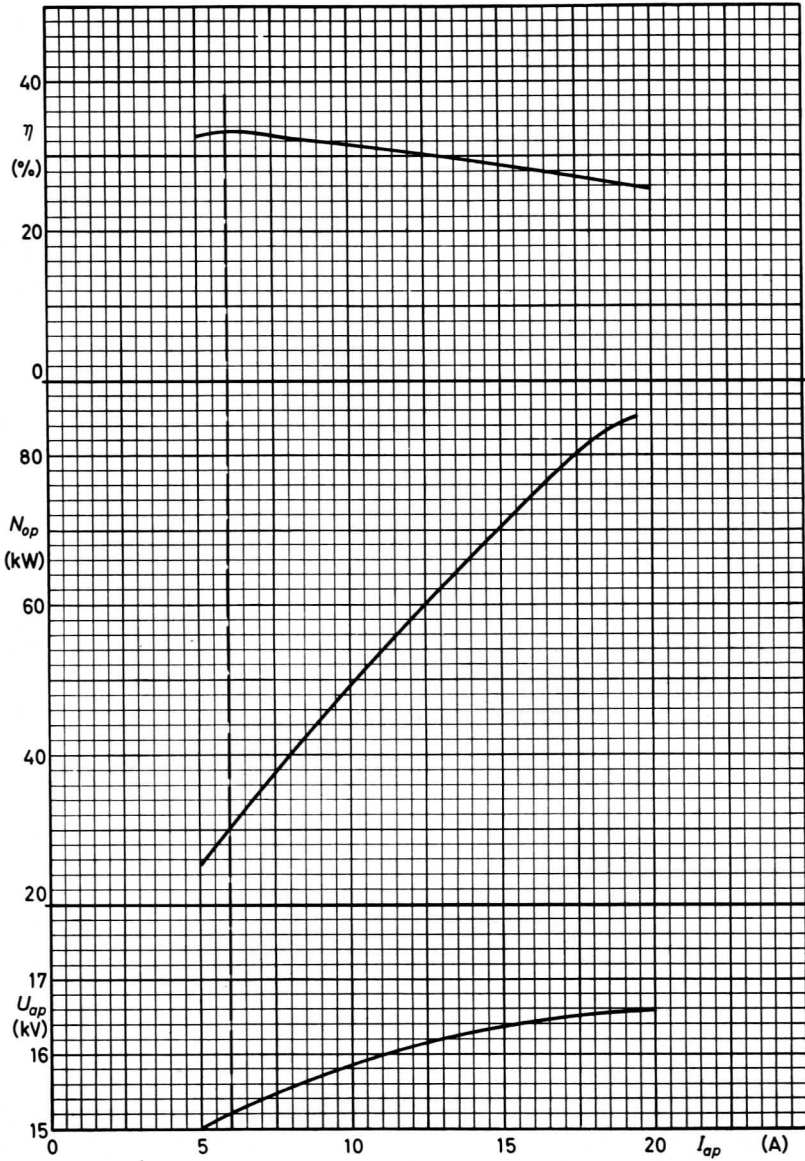
$$U_f = 5,0 - (N_b - 20) \cdot 41,7 \cdot 10^{-3} \text{ V}$$

Vorstehende Reduktionsformel gilt nur für  $t_p = 0,1...0,5 \mu\text{s}$ .

<sup>2)</sup> Der Heizstrom darf beim Einschalten einen Scheitelwert von 8 A nicht überschreiten.



- 1) Die Achse des Katodenanschlusses liegt innerhalb eines Streukreises von 3 mm  $\phi$  um die angegebene Position.
- 2) Gewindebohrungen M 6
- 3) Bezugsebene A für elektrische Messungen
- 4) Bezugsebene 2
- 5) Ausgang für Hohlleiter RG-96/U
- 6) Bezugsebene 1
- 7) Achse des Wellenleiters
- 8) Bezugsebene 3
- 9) Diese Flächen dürfen nicht mechanisch beansprucht werden.
- 10) Exzentrizität von A gegen C max. 0,125 mm









# 55 029 bis 55 032

## IMPULSMAGNETRONS mit Druckluftkühlung

für eine feste Frequenz im Bereich 9003...9505 MHz  
Magnetron und Magnet bilden eine Baueinheit.

55 029:	9405...9505 MHz
55 030:	9345...9405 MHz
55 031/01:	9168...9260 MHz
55 031/02:	9260...9345 MHz
55 032/01:	9003...9085 MHz
55 032/02:	9085...9168 MHz

### Heizung: indirekt

$U_f 0$	=	13,75 V $\pm$ 10/-5 %
$I_f 0$	=	3,0...3,75 A <sup>2)</sup>
$R_f$ kalt	$\geq$	0,35 $\Omega$
$t_h$ min	=	4 min

### Kenndaten:

$C_{ak}$	=	14 pF
$TK_f$	$\leq$	-0,25 MHz/grd
$\Delta f_\varphi$	=	13 ( $\leq$ 17,5) MHz
$\Delta f_i$	$\leq$	0,25 MHz/A

### Betriebsdaten:

$t_p$	=	0,1	0,25	1,0 $\mu$ s
$f_p$	=	2000	2000	1000 Hz
$V_T$	=	0,0002	0,0005	0,001
$U_f$	=	12	9	6,5 V <sup>1)</sup>
$U_{ap}$	=	20...23	20...23	20...23 kV
$S_{f1}$	=	190	140	90 kV/ $\mu$ s
$I_{ap}$	=	22,5	24	27,5 A
$I_a$	=	4,5	12	27,5 mA
$N_{op}$	=	205	220	250 kW
$N_o$	=	41	110	250 W

Bei wesentlichen Abweichungen von den angegebenen Betriebsdaten empfiehlt es sich, beim Hersteller rückzufragen.

### Grenzdaten:

$U_f 0$ = max.	15 V	$S_{f1}$ ( $t_p = 1 \mu$ s)	= min.	70 kV/ $\mu$ s
$U_{ap}$ = max.	23 kV		= max.	110 kV/ $\mu$ s
$I_{ap}$ = max.	27,5 A	$S_{f1}$ ( $t_p = 0,25 \mu$ s)	= min.	120 kV/ $\mu$ s
$t_p$ = max.	0,1 $\mu$ s		= max.	160 kV/ $\mu$ s
$t_p$ = max.	1,0 $\mu$ s	$S_{f1}$ ( $t_p = 0,1 \mu$ s)	= min.	160 kV/ $\mu$ s
$V_T$ = max.	0,001		= max.	220 kV/ $\mu$ s
$N_{bp}$ = max.	635 kW	Anodentemperatur	= max.	150 °C
$N_b$ = max.	635 W	Temperatur des Katenanschlusses	= max.	165 °C
s = max.	1,5			

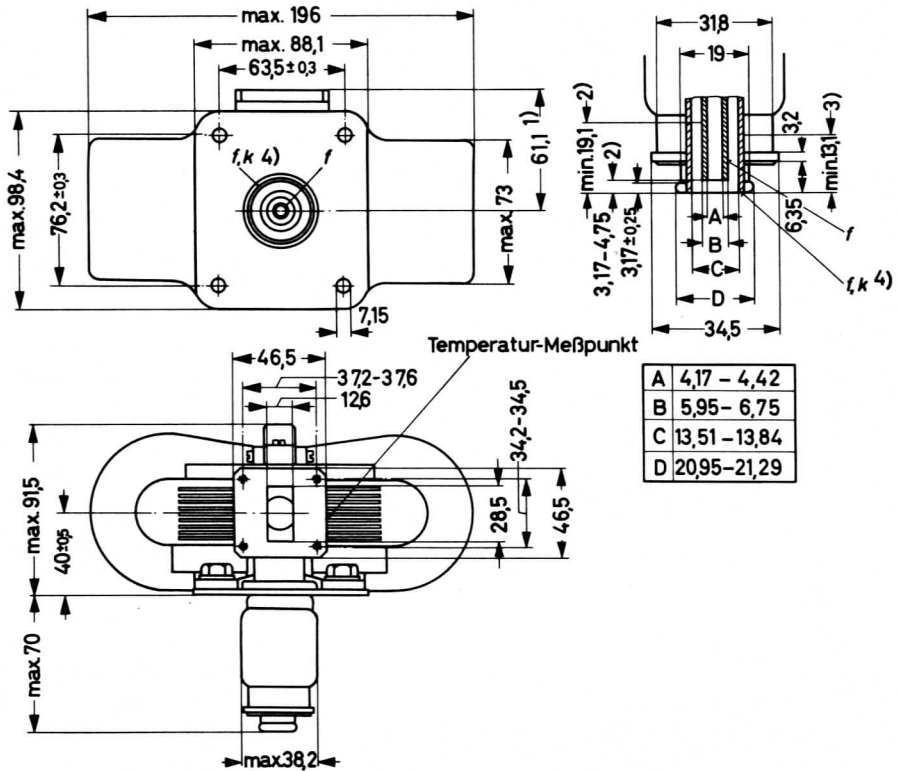
Die gesamte Einschaltdauer darf in jedem 100  $\mu$ s Intervall max. 6  $\mu$ s betragen.

1) Die Heizspannung muß beim Einschalten der Anodenspannung auf den unter "Betriebsdaten" angegebenen Wert  $U_f$  reduziert werden.

2) Der Spitzenstrom beim Einschalten der Heizung darf max. 15 A betragen.

# 55 029 bis 55 032

Abmessungen in mm:



Ein Luftdruck entsprechend 60 cm Hg ist mindestens erforderlich, um Bogenentladungen und Beschädigungen des Magnetrons zu vermeiden. Das Magnetron kann unter erhöhtem Druck betrieben werden (max. 3,1 kg/cm<sup>2</sup>).

**Einbau:** beliebig

**Gewicht:** netto 5 kg, brutto 8 kg

**Zubehör:** Hohlleitung RG-51/U EIA WR 112

- 1) für 55 029 bis 55 031; für 55 032 ist dieses Maß 67,1 mm.
- 2) zylindrischer Teil des Heizfadenanschlusses
- 3) zylindrischer Teil des Heizfaden-Katodenanschlusses
- 4) Die Exzentrizität der Achse des Heizfaden-Katodenanschlusses ist max. 1,19mm, bezogen auf das Zentrum der Montagefläche.

**55 085**

IMPULSMAGNETRON mit Druckluftkühlung  
für eine feste Frequenz im Bereich 3450-3614 MHz.

55 085-01 : 3570 - 3614 MHz  
55 085-02 : 3530 - 3570 MHz  
55 085-03 : 3490 - 3530 MHz  
55 085-04 : 3450 - 3490 MHz

**Heizung:**

$U_{f0} = 5,0 \text{ V}^1)$   
 $I_{f0} = 2,9 \text{ A}$   
 $t_h = 3 \text{ min}$

**Grenzdaten:**

$U_{f0} = \text{min. } 4,25 \text{ V}$   
 $U_{f0} = \text{max. } 5,75 \text{ V}$   
 $U_{ap} = \text{max. } 29,5 \text{ kV}$   
 $I_{ap} = \text{max. } 40 \text{ A}$   
 $N_a = \text{max. } 400 \text{ W}$   
 $t_p = \text{max. } 0,5 \mu\text{s}$   
 $V_T = \text{max. } 0,00025$

**Betriebsdaten:**

$B = 2500 \text{ Gauß}$   
 $t_p = 0,5 \mu\text{s}$   
 $f_p = 500 \text{ Hz}$   
 $V_T = 0,00025$   
 $U_{ap} = 27 \text{ kV}$   
 $I_{ap} = 40 \text{ A}$   
 $N_{bp} = 1080 \text{ kW}$   
 $N_b = 270 \text{ W}$   
 $N_{op} = 450 \text{ kW}$   
 $2\Delta f = \text{max. } 5 \text{ MHz}$   
 $\Delta f_\varphi = \text{max. } 35 \text{ MHz}$

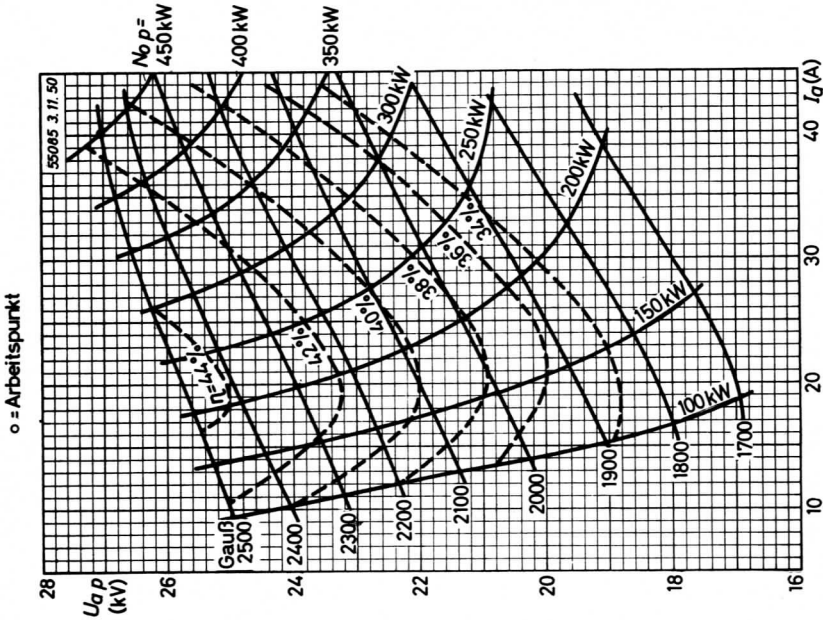
Bei wesentlichen Abweichungen von den angegebenen Betriebsdaten wird empfohlen, beim Hersteller rückzufragen.

Anodentemperatur = max. 140 °C

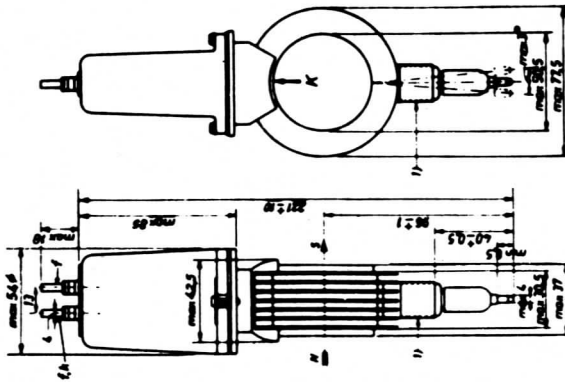
**Zubehör:** Magnet 55 301

**Gewicht:** netto 0,9 kg, brutto 5,5 kg

<sup>1)</sup> Sobald das Magnetron zu schwingen beginnt, muß die Heizung abgeschaltet werden.



Abmessungen in mm:



1) Gewinde 3/4", 26 Gänge/inch



# 55 100

IMPULSMAGNETRON mit Druckluftkühlung  
für eine feste Frequenz im Bereich 2940-3060 MHz.

55 100-01 :	3030 - 3060 MHz
55 100-02 :	3005 - 3030 MHz
55 100-03 :	2980 - 3005 MHz
55 100-04 :	2940 - 2980 MHz

### Heizung:

$U_{f0}$	=	5,0 V	<sup>1)</sup>
$I_{f0}$	=	2,6 A	<sup>2)</sup>
$t_h$	=	3 min	

### Grenzdaten:

$U_{f0}$	= min.	4,25 V
$U_{f0}$	= max.	5,75 V
$U_{ap}$	= max.	30 kV
$I_{ap}$	= max.	35 A
$N_a$	= max.	600 W
$t_p$	= max.	2 $\mu$ s
$V_T$	= max.	0,0012

### Betriebsdaten:

B	=	2300	2300 Gauß
$t_p$	=	2,0	0,7 $\mu$ s
$f_p$	=	500	500 Hz
$V_T$	=	0,001	0,00035
$U_{ap}$	=	27	27 kV
$I_{ap}$	=	35	35 A
$N_{bp}$	=	945	945 kW
$N_b$	=	945	330 W
$N_{op}$	=	475	475 kW
$2\Delta f$	= max.	5	max. 5 MHz
$\Delta f_\varphi$	= max.	35	max. 35 MHz

Bei wesentlichen Abweichungen von den angegebenen Betriebsdaten wird empfohlen, beim Hersteller rückzufragen.

Anodentemperatur = max. 140 °C

Zubehör: Magnet 55 301

Gewicht: netto 0,9 kg, brutto 5,5 kg

<sup>1)</sup> Sobald das Magnetron zu schwingen beginnt, muß die Heizung abgeschaltet werden.

<sup>2)</sup> Der Spitzenstrom beim Einschalten der Heizung darf max. 12,7 A betragen.





DAUERSTRICH - MAGNETRON  
mit kombinierter Wasser-/Luftkühlung  
zur Verwendung als industrieller  
HF-Generator für eine feste Frequenz  
im Bereich 2415-2485 MHz

Das Magnetron ist für den Anschluß an eine 16/39-Koaxialleitung eingerichtet. Die Ausgangsleistung beträgt 5 kW bei Betrieb mit Dreiphasen-Einweg-Gleichrichtung ohne Siebung.

Das Magnetron besitzt einen abnehmbaren keramischen Dauermagneten mit großer magnetischer Stabilität. Eine Magnetjustierung ist nicht erforderlich.

Katode: imprägnierte Katode (I-Katode)

Heizung: indirekt durch Wechsel- oder Gleichstrom

$$U_f 0 = 5,5 \text{ V} \quad I_f 0 = 66 \text{ A} \quad t_{h \text{ min}} = 240 \text{ s} \quad R_f \text{ kalt} = 0,01 \Omega$$

In Abhängigkeit vom Anodenstrom ist eine Herabsetzung der Heizspannung in folgenden Stufen erforderlich:

$$I_a = 300 \dots 500 \text{ mA}: \quad U_f = 3,5 \text{ V}$$

$$I_a = 500 \dots 1400 \text{ mA}: \quad U_f = 1,0 \text{ V}$$

Im Interesse der Betriebszuverlässigkeit und Lebensdauer sind die Heizspannungsschwankungen auf  $\pm 5/-10 \%$  der Heizspannung zu begrenzen.

Der Heizstrom darf beim Einschalten einen Scheitelwert von 280 A nicht überschreiten.

Zubehör:

Magnetsystem	55 314
2 Montagestücke	55 315
Überwurfmutter	55 312
Sprengring	55 313
Heizfadenanschluß	40 634
Katodenanschluß	40 649

Gewicht:

Röhre ohne Zubehör  
netto ca. 2,6 kg  
Magnetsystem netto 7 kg

Einbau: beliebig

Lagerung: Bei Lagerung und Transport soll die Originalverpackung benutzt werden.

**Kühlung: Anodenblock:**

Kühlwasser (vgl. Diagramm)

Erforderliche Durchflußmenge z.B. 2,5 l/min bei einer Wassereintrittstemperatur von 35°C. Bei höherer Eintrittstemperatur muß so stark gekühlt werden, daß die Montagefläche des Thermoschalters unter 100 °C bleibt. <sup>1)</sup>

Um bei Kühlwasserausfall oder Überlastung das Magnetron zu schützen, kann auf der dafür vorgesehenen Montagefläche ein Thermoschalter befestigt werden, der bei 120 bis 125°C das Magnetron abschaltet.

**Katodenradiator:** leichter Luftstrom

**HF-Auskopplung:** Luft 0,1 m<sup>3</sup>/min

**Temperatur:** Temperatur der Montagefläche des Thermoschalters max. 100 °C <sup>1)</sup>  
 Temperatur des Katodenradiators max. 180 °C

**HF-Auskopplung:** 16/39-Koaxialleitung (1 5/8 ")

Der Mittelleiter des Anschlußstückes ist beweglich auszuführen, da die Exzentrizität des Innenleiters gegenüber dem Außenleiter des Röhrenanschlusses bis 0,4 mm betragen kann. Auf guten Kontakt der Innenleiter von Magnetron und Übertragungsleitung ist zu achten. Wird die HF-Leistung direkt in einen Hohlraum eingekoppelt, dann kann eine kurze Antenne unmittelbar in den Innenleiter geschraubt werden; eine Bohrung in der Mitte des Innenleiters ist vorhanden.

**Kenndaten:** U<sub>a</sub> <sup>2)</sup> = 6,3...6,6 kV  
 I<sub>a</sub> = 1,4 A  
 s<sub>f</sub> < 1,1

**Grenz- und Betriebsdaten:**

(Betrieb mit Dreiphasen-Einweg-Gleichrichtung ohne Siebung; die Grenzdaten sind absolute Werte)

	<u>Betriebsdaten</u>	<u>Grenzdaten</u>
I <sub>a</sub> <sup>3)</sup> =	1,4 A	max.1,5 A, min.0,3 A
U <sub>a</sub> <sup>1)2)</sup> =	6,5 kV	
I <sub>a s</sub> =	2,3 A	max. 2,4 A
N <sub>o</sub> <sup>1)</sup> =	5,0 kW	
N <sub>b</sub> =		max. 9,5 kW
s <sub>f</sub> =		max. 2,5
η ≈	57 %	

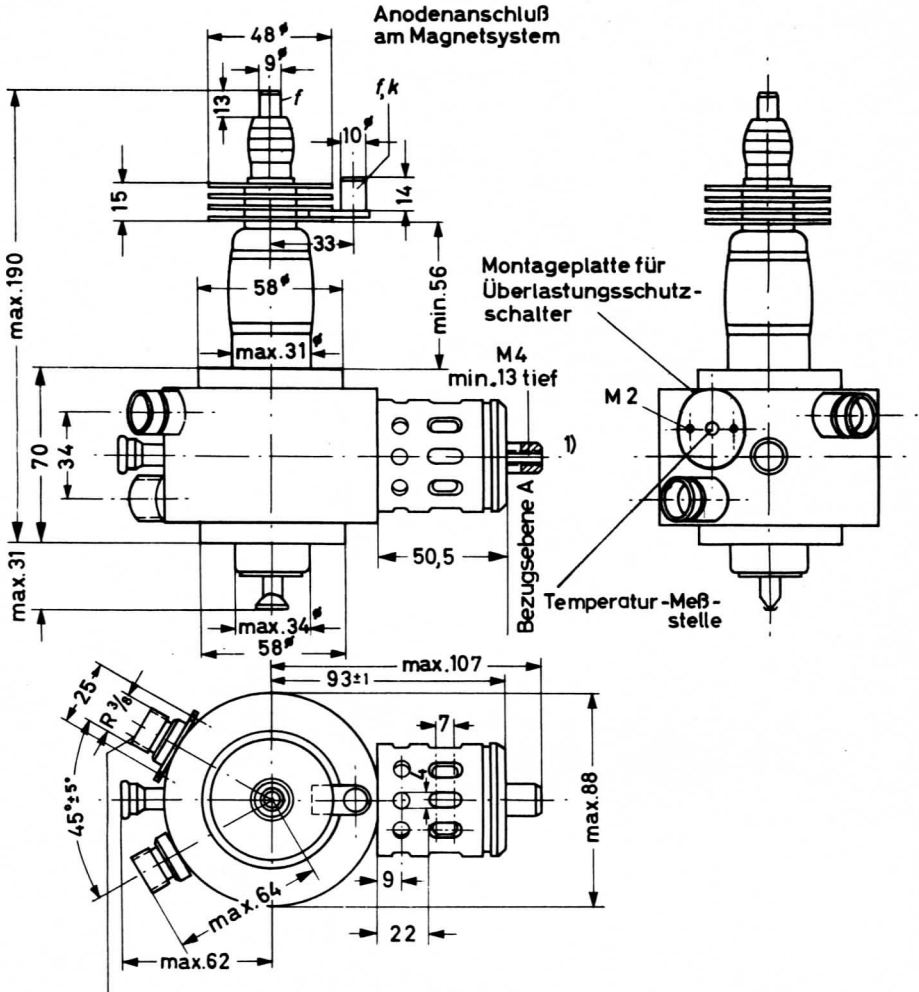
1) bei Lastanpassung

2) mit Gleichspannung gemessen

3) mit einem Drehspulinstrument gemessen



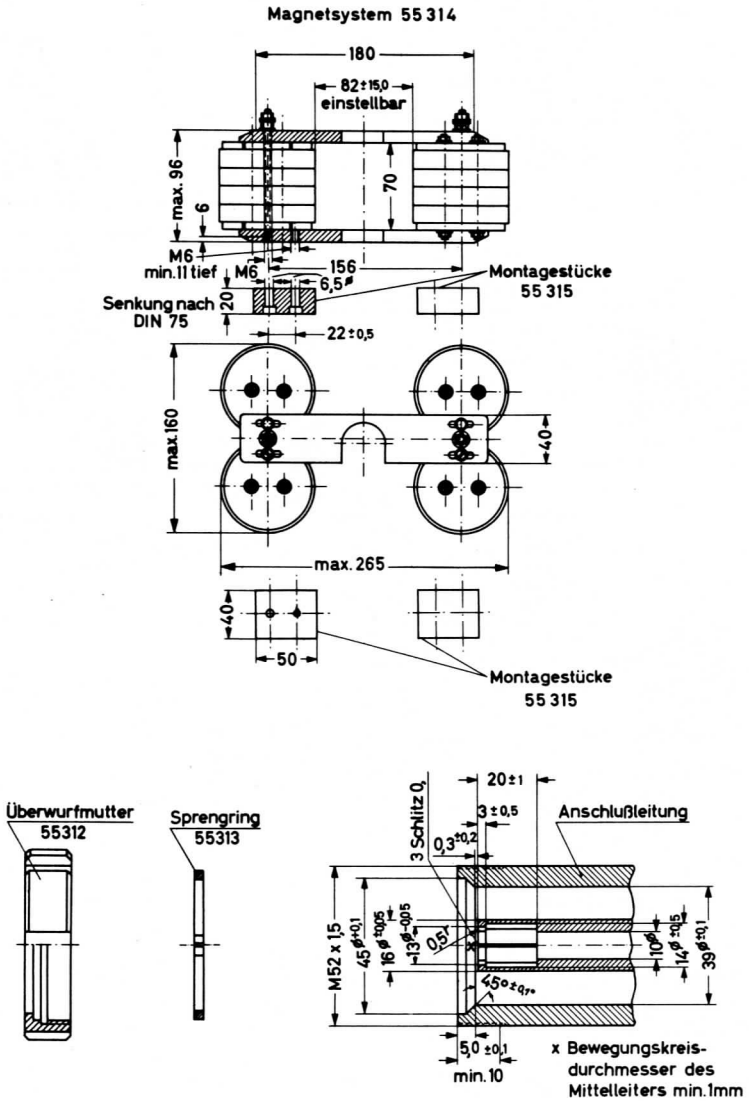
Abmessungen in mm:



Anschlußteile: Überwurfmutter CR 3/8" DIN 8542 Ms  
 Schlauchtülle B9 R 3/8" DIN 8542 Ms

1) Exzentrizität des Mittelleiters max. 0,4 mm

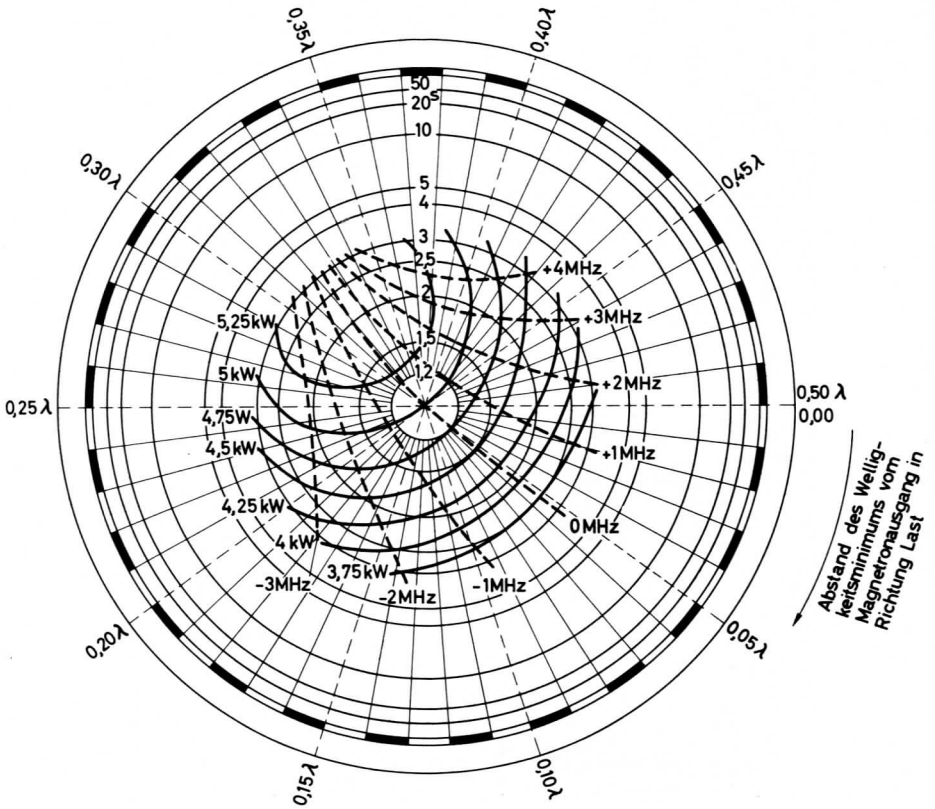
## Magnetsystem 55 314 und Anschlußstücke 55 315

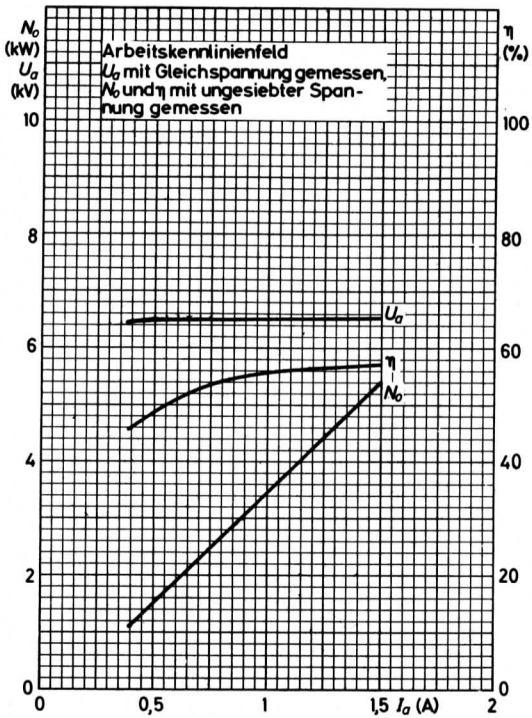
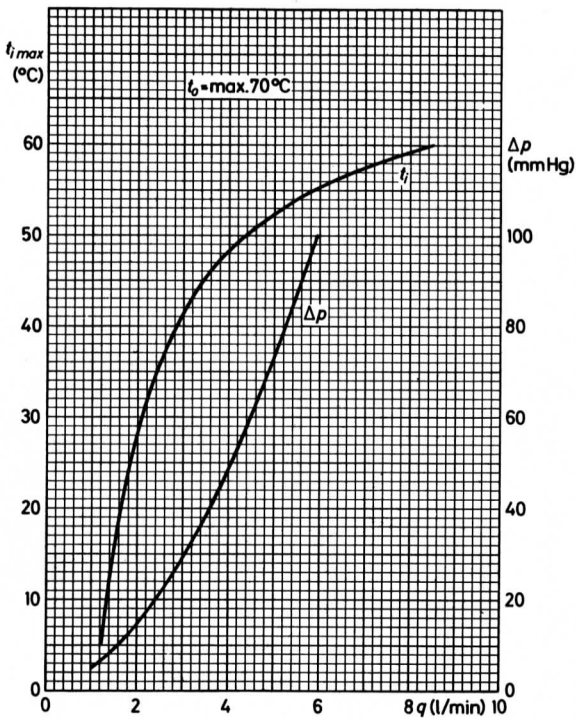


**Generatordiagramm:**

$I_a = 1,4 \text{ A}, \quad I_{a_s} = 2,3 \text{ A}$

Temperatur an der Temperatur-Meßstelle  $70 \text{ }^\circ\text{C}$







# Klystrons





## ERLÄUTERUNGEN ZU DEN TECHNISCHEN DATEN VON KLYSTRONS

### 1. Allgemeines

#### 1.1 Daten

Die für eine Röhre angegebenen Kenndaten, Betriebsdaten, Kapazitäten und Kennlinien gelten für eine durchschnittliche Röhre, die für den jeweiligen Röhrentyp kennzeichnend ist.

#### 1.2 Bezugspunkt der Elektrodenspannungen

Wenn nichts anderes angegeben ist, beziehen sich die Elektrodenspannungen auf die Katode. Anderenfalls sind beide Elektroden als Index vermerkt.

#### 1.3 Betriebsdaten

Die in den Datenblättern angegebenen Betriebsdaten entsprechen keinen starren Einstell-Vorschriften. Sie stellen vielmehr Empfehlungen zur günstigen Ausnutzung der Röhre dar. Durch die Röhrentoleranzen können Abweichungen von den angegebenen Einstellungen vorkommen.

Es können auch andere Einstellungen gewählt werden, wobei für die Ermittlung der Betriebswerte die Kurvenblätter herangezogen werden können, bzw. wobei zwischen den angegebenen Einstellungen interpoliert werden darf. Bei Abweichung von den in den Datenblättern empfohlenen Einstellungen muß die Einhaltung der zugelassenen Grenzwerte genau kontrolliert werden. Bei wesentlichen Abweichungen ist beim Hersteller rückzufragen.

1.3.1 Ein Mehrkammerklystron wird im allgemeinen auf den Katodenstrom eingestellt. Die Fokussierspannung muß dann so eingestellt werden, daß der angegebene Katodenstrom fließt.

1.3.2 Bei Reflexklystrons ohne Gitter sind die Spannungen genau einzustellen. Bei Reflexklystrons mit Steuergitter muß der Resonatorstrom eingestellt werden.

#### 1.4 Gleichstromverbindungen

Unter allen Umständen muß eine Gleichstromverbindung zwischen jeder Elektrode und der Katode vorhanden sein. Soweit erforderlich, sind für die Widerstände in diesen Verbindungsleitungen Grenzwerte angegeben.

#### 1.5 Einbau und Ausbau

Der Einbau von großen Klystrons muß senkrecht erfolgen, wobei die Katodenanschlüsse oben liegen, Reflexklystrons dürfen im allgemeinen in beliebiger Lage eingebaut werden. Für jede Röhre sind entsprechende Vorschriften in den Datenblättern enthalten.

Der Einbau und Ausbau ist mit besonderer Sorgfalt durchzuführen; Erschütterungen durch Stoß und Schlag sind zu vermeiden. Dies gilt auch für ausgefallene Röhren, sofern ein Garantieanspruch geltend gemacht werden soll.

Ferromagnetische Bauteile sollten in der näheren Umgebung von Permanentmagnet-Klystrons nicht verwendet werden, da diese das Betriebsverhalten des Klystrons verschlechtern können. Jede Glas- oder Keramik-Isolation am Katodenanschluß ist, wenn nötig, sorgfältig zu säubern, weil Verunreinigungen zur Zerstörung durch örtliche Überhitzung Anlaß geben können. Natürlich ist auch der Ausgangsflansch gut zu säubern, um das Entstehen von Übergangslichtbögen zu verhindern.

In jedem Falle sollte die "Betriebsanleitung" beachtet werden.

## 1.6 Zubehör

Einwandfreies Arbeiten der Röhren kann nur dann garantiert werden, wenn das vom Röhrenhersteller für die Röhren bestimmte Zubehör benutzt wird.

## 1.7 Zuführungen

Die Zuführungen zu den Anschlüssen und Klemmen müssen so ausgeführt sein, daß keine mechanischen Spannungen durch Temperatur-Unterschiede oder andere Ursachen, z.B. Exzentrizität der Röhren, auftreten können.

## 1.8 Strahlungsgefahr

Im allgemeinen ist die Absorption in Körpergeweben und damit die Gefahr um so größer, je kürzer die Wellenlänge einer HF-Strahlung bei gleicher Leistung ist. Die Leistung von Klystrons kann ausreichen, um Schädigungen (besonders der Augen) zu verursachen.

Außerdem können mit hoher Spannung betriebene Klystrons (über 16 kV) eine nennenswerte Röntgenstrahlung aussenden, die einen Schutz des Bedienungspersonals erforderlich macht.

## 2. Grenzwerte

### 2.1 Definition

Die Grenzwerte sind im allgemeinen Maximalwerte. Wenn Minimalwerte gemeint sind, wird ausdrücklich darauf hingewiesen. Die Grenzwerte sind entweder für alle Betriebsbedingungen gültig, oder sie sind für jede einzelne Art der Verwendung getrennt angegeben. In beiden Fällen sind die Grenzwerte als Werte im Sinne des absoluten Grenzdatensystems zu verstehen, d.h. sie dürfen unter keinen Umständen überschritten werden, doch können die für die einzelnen Verwendungsarten angegebenen Grenzwerte je nach Verwendungsart in ihrem Zahlenwert voneinander abweichen.

### 2.2 Absolute Grenzwerte

Die Angabe der Grenzwerte als absolute Maxima bedeutet, daß die angegebenen Werte auf keinen Fall überschritten werden dürfen, weder durch Netzspannungs-Schwan-



kungen und Belastungs-Änderungen, noch durch Streuungen der Bauelemente und Röhren oder infolge von Meßunsicherheit beim Nachmessen der Spannungen. Jeder Grenzwert ist unabhängig von anderen Werten als absolut zulässiges Maximum zu betrachten. Es ist unzulässig, einen Grenzwert zu überschreiten, weil ein anderer nicht voll ausgenutzt wird. Es ist also z.B. nicht zulässig, den Grenzwert des Kollektorstromes zu überschreiten, weil die Kollektorspannung auf einen Wert unterhalb des zulässigen Grenzwertes herabgesetzt wird. Falls es in besonderen Fällen erforderlich werden sollte, einen einzelnen Grenzwert zu überschreiten, so ist es ratsam, beim Hersteller rückzufragen, anderenfalls erlischt der Garantieanspruch.

## 2.3 Schutzschaltung

Um ein Überschreiten der Grenzwerte von Spannungen, Strömen und Leistungen zu vermeiden, sollen schnell ansprechende Schutzschaltungen vorgesehen werden.

## 2.4 Reflektor- und Gitterwiderstand

Der Grenzwert des Reflektorwiderstandes darf im allgemeinen nicht überschritten werden, da durch Sekundäremission der Reflektor positiv gegen Katode werden kann. Durch eine Ableitdiode zwischen Reflektor und Katode kann erreicht werden, daß bei größerem Reflektorwiderstand der Reflektor trotzdem negativ gegen Katode bleibt.

Der Grenzwert des Gitterwiderstandes darf nicht überschritten werden, da im dynamischen Betrieb ein Gitterstrom fließen kann.

## 2.5 Triftstrom

Der angegebene Grenzwert des Triftstromes ist ein arithmetischer Mittelwert.

# 3. Betriebs Hinweise

## 3.1 Betriebsdaten und Streuungen

Streuungen der Röhrendaten müssen bei der Geräteentwicklung berücksichtigt werden; Streudaten können bei Bedarf angefordert werden.

Mit Rücksicht auf die Streuungen der Betriebswerte um den in den Datenblättern angegebenen Mittelwert empfiehlt es sich, beim Entwerfen von Seriengeräten eine gewisse Reserve in der Ausgangsleistung bzw. der Eingangsleistung zu belassen.

## 3.2 Eingangsleistung

Die Eingangsleistung  $N_i$  ist, sofern nichts anderes angegeben, die reine Röhreneingangsleistung.

Wird unter  $N_i$  die von der Treiberstufe aufzubringende Leistung verstanden, so ist dieses entsprechend vermerkt. Diese Leistung ist stark abhängig von der Güte der verwendeten Kreise.

## 3.3 Ausgangsleistung

Bei Klystrons wird grundsätzlich die nutzbare Ausgangsleistung angegeben.

## 3.4 Reihenfolge beim Anlegen der Elektroden-Spannungen

- 3.4.1 Bei Reflexklystrons soll erst die Reflektorspannung und dann die Resonatorspannung eingeschaltet werden; gleichzeitiges Einschalten beider Spannungen ist zulässig.
- 3.4.2 Bei Mehrkammer-Klystrons sollen die Elektroden-Spannungen entsprechend der "Betriebsanleitung" eingeschaltet werden.

## 3.5 Triftstrom

Bei Ansteuerung mit einem amplitudenmodulierten Signal (z.B. Video-Signal) schwankt der Triftstrom mit der Aussteuerung. Die Netzgeräte sind deshalb für die auftretenden Spitzenwerte auszulegen, die wesentlich größer sein können als die angegebenen arithmetischen Mittelwerte.

# 4. H e i z u n g

## 4.1 Stromart für die Heizung

Klystrons können mit technischem Wechselstrom oder mit Gleichstrom geheizt werden. Bei anderen Frequenzen ist beim Hersteller rückzufragen.

## 4.2 Einstellung der Heizung

Maßgebend für die Einstellung der Heizung ist im allgemeinen die Heizspannung, während der Heizstrom innerhalb festgelegter Toleranzen von seinem Nennwert abweichen kann. Die Heizspannung soll so genau wie möglich eingehalten werden. Zum Messen der Heizspannung ist ein Effektivwertmesser vorgeschrieben. Er soll direkt an die Heizfadenklemmen der Röhre angeschlossen werden und eine Meßunsicherheit von max.  $\pm 1,5\%$  im betreffenden Spannungsbereich haben. Der angezeigte Meßwert soll im oberen Drittel der Skala liegen.

## 4.3 Einschalten der Heizspannung

Wenn im Datenblatt keine besonderen Angaben über den Heizstrom während des Einschaltens gemacht sind, kann die Röhre mit voller Heizspannung eingeschaltet werden.

Werte, die für den höchstzulässigen Heizstrom während des Einschaltens angegeben sind, bezeichnen das absolute Maximum des Augenblickwertes unter ungünstigsten Bedingungen. Im Falle von Wechselstrom-Versorgung wird sich dieser Wert dann einstellen, wenn das Einschalten bei der Maximal-Amplitude der höchsten Netzspannung erfolgt. Die Berechnung des maximalen Stromes beim Einschalten ist möglich, wenn der Kaltwiderstand und die Abhängigkeit zwischen Heizstrom und Heizspannung gegeben sind. Zur Begrenzung des Einschaltstromes wird in der Praxis meist ein Heiztransformator mit großer Streuung verwendet, oder es wird in Reihe mit der Primärwicklung des Heiztransformators eine Drosselspule bzw. ein Widerstand eingeschaltet. Diese Drosselspule oder dieser Widerstand können durch ein Relais mit einer zeitlichen Verzögerung von etwa 15 Sekunden kurzgeschlossen werden. Im allgemeinen wird eine einzige Schaltstufe genügen.

Ob der Einschaltstrom sich innerhalb der zulässigen Grenzen hält, kann mit Hilfe

eines geeichten Oszillografen geprüft werden; die Zuleitung kann ggfs. als Meßwiderstand benutzt werden.

## 5. K ü h l u n g

### 5.1 Kühlung durch Konvektion

Kühlung durch Konvektion wird bei kleinen und mittleren Leistungen angewendet. Die Röhren müssen so eingebaut werden, daß ungestörte Luftzirkulation erfolgen kann. U.U. kann ein zusätzlicher, schwacher Luftstrom erforderlich werden; gelegentlich genügt ein schwacher Luftstrom auf die Metall-Glas- bzw. Metall-Keramik-Verbindungen.

### 5.2 Druckluftkühlung

Für Röhren mit Druckluftkühlung ist es wesentlich, daß die zu kühlenden Flächen möglichst gleichmäßig vom Luftstrom getroffen werden, damit größere Temperaturunterschiede, die zu mechanischen Spannungen führen können, vermieden werden. Vielfach (besonders bei größeren Röhren) ist ein zusätzlicher Luftstrom auf die Metall-Glas- bzw. Metall-Keramik-Verbindungen erforderlich. Die Kühlluft wird ggfs. von einem Gebläse über eine isolierende Zuführung zugeleitet. Die Kühlluft soll durch Filter von Verunreinigungen und Feuchtigkeit gereinigt werden, zusätzlich muß in gewissen Zeitabständen der Radiator gesäubert werden. Die Kühlzeiten sind in den Datenblättern angeben. Die Kühlung muß gleichzeitig mit der Heizung eingeschaltet werden. Nach dem Abschalten muß die Kühlung noch einige Zeit in Betrieb bleiben; die Nachkühlzeit richtet sich nach der Größe und nach der Belastung. Bei unterbrochener oder zu geringer Kühlluftzufuhr muß die Kollektorspannung und auch die Heizung automatisch abgeschaltet werden.

### 5.3 Wasserkühlung

Bei wassergekühlten Klystrons ist das entsprechende Kühlzubehör fest mit der Röhre verbunden. Wenn das Kühlzubehör Spannung gegen Erde führt, muß das Kühlwasser über isolierende Zuleitungen zugeführt werden.

Die Kühlung muß gleichzeitig mit der Heizung eingeschaltet werden. Die Kühlwasserführung muß so ausgelegt sein, daß, unabhängig von der Röhrenlage, das Kühlwasser stets von unten eintritt und daß der Kühltopf bei Stillstand der Pumpen mit Wasser gefüllt bleibt; ist das der Fall, so kann im allgemeinen auf eine Nachkühlung verzichtet werden.

Vielfach müssen die Metall-Glas- bzw. Metall-Keramik-Verbindungen zusätzlich durch einen schwachen Luftstrom gekühlt werden.

Bei Störungen in der Kühlwasserzufuhr müssen Kollektorspannung und Heizung automatisch abgeschaltet werden. Angaben über die weiteren Kühlungsdaten sind in den Datenblättern enthalten.

Der spezifische Widerstand des Kühlwassers soll min. 20 k $\Omega$ .cm betragen, die Karbonathärte soll max. 6 Deutschgrad sein. Grundsätzlich soll destilliertes Wasser im Umlaufkühler verwendet werden; um die Aggressivität reinen destillierten Wassers zu vermeiden, soll pro Liter ca. 700 mg 24 %iges Hydrazinhydrat sowie 700 mg Natriumsilikat zugesetzt werden. Der pH-Wert soll etwa 7...9 sein.

Bei Frostgefahr sollte ein geeignetes Frostschutzmittel zugesetzt werden.

## 6. Lagerung

Klystrons dürfen nur in der Originalverpackung und entsprechend den Markierungen gelagert werden, um Bruchschäden zu vermeiden. Beim Einbau sollten die Röhren aus der Verpackung direkt in ihren Brennplatz eingesetzt werden; in jedem Falle ist die "Betriebsanleitung" unbedingt zu beachten.

Bei längeren Lagerzeiten sollte darauf geachtet werden, Hochleistungsklystrons in Abständen von ca. 6 Monaten mit Hilfe der Getterionenpumpe abzupumpen, wobei es sich empfiehlt, die Heizung langsam hochzufahren.



Mechanisch abstimmbares REFLEKLYSTRON  
für den Frequenzbereich 113...121 GHz

Katode: imprägnierte Vorratskatode

Heizung: indirekt

$$I_f = 1,8 \pm 0,01 \text{ A} \quad 1)$$

$$U_f = 3,5 \text{ V}$$

$$I_{f \text{ eff}} = \text{max. } 2,8 \text{ A}$$

$$R_{f \text{ kalt}} = 0,3 \quad \Omega$$

$$t_h = \text{min. } 30 \text{ min}$$

Grenzdaten:

Resonator-Gleichspannung	$U_{\text{Res}}$	= max.	2600 V
Resonator-Gleichstrom	$I_{\text{Res}}$	= max.	17 mA
Resonator-Verlustleistung	$N_{\text{Res}}$	= max.	41 W
neg. Gitter-Gleichspannung	$-U_g$	= min.	0 V
	$-U_g$	= max.	150 V
neg. Reflektor-Gleichspannung	$-U_{\text{Refl}}$	= min.	20 V
	$-U_{\text{Refl}}$	= max.	600 V
Kolbentemperatur (an der Meßstelle)	$t_{\text{kolb}}$	= max.	80 °C

1) Der Heizstrom soll langsam hochgeregelt werden und darf nach Ablauf der Anheizzeit den angegebenen Strombereich nicht überschreiten, wenn eine hohe Lebensdauer erreicht werden soll und die Frequenzabweichung möglichst klein sein soll, die 15 MHz pro mA Heizstrom beträgt.

## Betriebsdaten:

Frequenz	f	=	117 GHz
Resonator-Gleichspannung	$U_{\text{Res}}$	=	2500 V
Resonator-Gleichstrom	$I_{\text{Res}}$	=	16 mA
Reflektor-Gleichspannung <sup>1)2)</sup>	$-U_{\text{Refl}}$	=	460 V
Gitter-Gleichspannung <sup>1)</sup>	$-U_g$	=	30 V
Ausgangsleistung <sup>1)2)</sup>	$N_o$	=	40 mW
elektronische Bandbreite <sup>1)2)</sup>	$2\Delta f$	=	200 MHz

Die (auf die Katode bezogenen) Betriebsspannungen müssen stabilisiert sein. Der Innenwiderstand der Reflektorspannungsquelle darf 75 k $\Omega$  nicht überschreiten. Außerdem muß darauf geachtet werden, daß die Reflektorspannung vor der Resonatorspannung anliegt und daß sie niemals positiv werden kann.

Bei jeder Betriebsfrequenz sollen Reflektorspannung und Abstimmtrieb auf maximale Ausgangsleistung eingestellt werden. Die Gitterspannung braucht nur bei starker Frequenzverstellung nachgestellt zu werden. Starke magnetische Streufelder können das Ausgangssignal modulieren; Resonator- und Reflektor-Zuleitung müssen daher abgeschirmt werden.

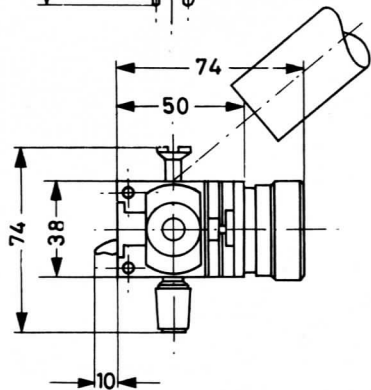
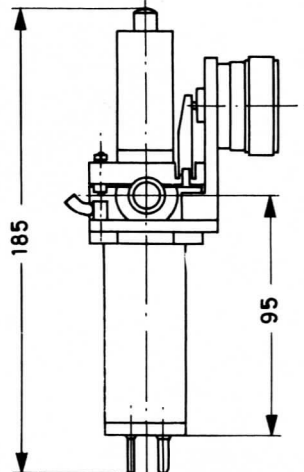
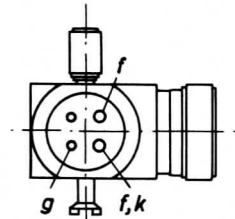
---

<sup>1)</sup> die genauen Werte werden jeder Röhre beigelegt

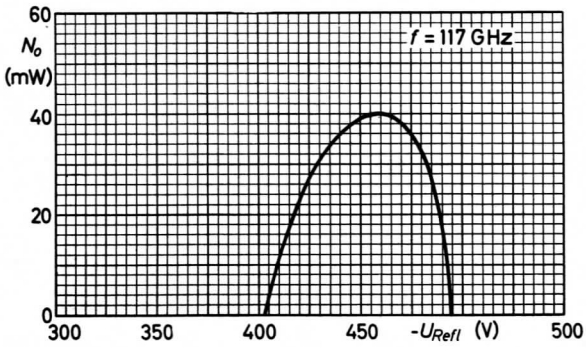
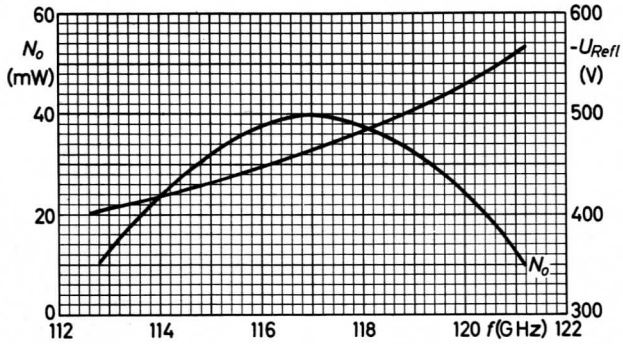
<sup>2)</sup> vgl. Diagramm

<u>Kühlung:</u>	Druckluft 200 l/min Kühlluft-Zuführungsrohr 30 mmØ
<u>Sockel:</u>	Medium 4p
<u>Reflektorkappe:</u>	C 1-1
<u>Fassung:</u>	40 218/03
<u>Auskopplung:</u>	Rechteck-Hohlleiter R 1200 mit Klauenflansch F-R 1200 <sup>1)</sup>
<u>Abstimmung:</u>	Mikrometer <sup>2)</sup>
<u>Einbau:</u>	beliebig

Abmessungen in mm:



- 1) Jeder Röhre wird ein Klauenflansch lose beigelegt.
- 2) Der angegebene Frequenzbereich läßt sich mit einer Umdrehung der Abstimmerschraube überstreichen.







Mechanisch abstimmbares REFLEXKLYSTRON  
für den Frequenzbereich 90...100 GHz

Katode: imprägnierte Vorratskatode

Heizung: indirekt,  $I_f = 1,8 \pm 0,01 \text{ A}$   
 $U_f = 3,5 \text{ V}$

Grenzdaten:

Resonator-Gleichspannung	$U_{\text{Res}}$	= max.	2600 V
Resonator-Gleichstrom	$I_{\text{Res}}$	= max.	18 mA
Resonator-Verlustleistung	$N_{\text{Res}}$	= max.	50 W
neg. Gitter-Gleichspannung	$-U_g$	= min.	0 V
		= max.	150 V
neg. Reflektor-Gleichspannung	$-U_{\text{Ref1}}$	= min.	20 V
		= max.	600 V
Kolbentemperatur	$t_{\text{kolb}}$	= max.	80 °C

Betriebsdaten:

Frequenz	$f$	=	95 GHz <sup>1)</sup>
Resonator-Gleichspannung	$U_{\text{Res}}$	=	2500 V
Resonator-Gleichstrom	$I_{\text{Res}}$	=	18 mA
Gitter-Gleichspannung	$-U_g$	=	30 V
Reflektor-Gleichspannung	$-U_{\text{Ref1}}$	=	300 V
Ausgangsleistung	$N_o$	=	70 mW <sup>1)</sup>
elektronische Bandbreite	$2\Delta f$	=	150 MHz

Die Röhre ist gegen starke äußere Magnetfelder abzuschirmen.

<sup>1)</sup> Der Abstimmbereich 90...100 GHz läßt sich mit einer Umdrehung des Abstimmpfades überstreichen; die Ausgangsleistung innerhalb des gesamten Abstimmbereiches ist min. 10 mW.

# DX 242

## Kühlung:

Druckluft, 200 l/min  
Luft-Zuführung 30 mm  $\varnothing$   
(Geschwindigkeit ca. 4,5 m/s)

## Sockel:

Oktal

## Fassung:

5903/13

## Reflektorkappe:

C 1-1

## Auskopplung:

Hohlleiter RG 138

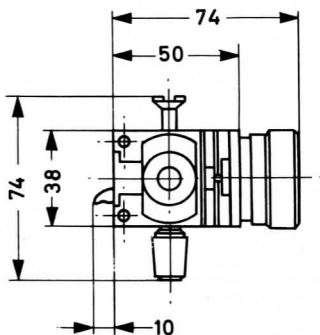
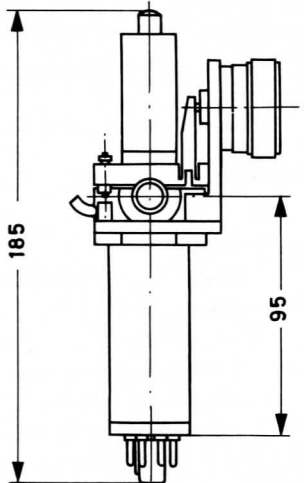
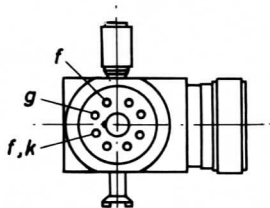
## Gewicht:

ca. 450 g

## Einbau:

beliebig

## Abmessungen in mm:





Mechanisch abstimmbares ZWEIKAMMER-KLYSTRON  
wassergekühlt, mit magnetischer Fokussierung  
(Klystron und Fokussiermagnet bilden eine  
Baueinheit.), mit einer Ausgangsleistung von  
500 W im Frequenzbereich 3800...4200 MHz.

Katode: imprägnierte Vorratskatode

Heizung: indirekt  
 $U_f = 4,5 \text{ V}$      $I_f \approx 5 \text{ A}$

Betriebsdaten: ( $f = 4000 \text{ MHz}$ )

Kollektor-Spannung	$U_C$	= 6,2 kV
Kollektor-Strom	$I_C$	= 550 mA <sup>1)</sup>
	$I_C$	= 455 mA <sup>2)</sup>
Resonator-Spannung	$U_{Res}$	= 6,2 kV
Resonator-Strom <sup>3)</sup>	$I_{Res}$	= 25 mA <sup>1)</sup>
	$I_{Res}$	= 120 mA <sup>2)</sup>
neg. Fokussier-Spannung	$-U_{fok}$	= 30 V
Eingangsleistung	$N_i$	= 10 W
Leistungsverstärkung	$v_N$	$\approx 17 \text{ dB}$
Bandbreite (-3 dB)	B	= 8 MHz

Grenzdaten: (absolute Werte)

Kollektor-Spannung	$U_C$	= max. 7 kV
Kollektor-Strom	$I_C$	= max. 600 mA
Kollektor-Verlustleistung	$N_C$	= max. 3 kW
Resonator-Spannung	$U_{Res}$	= max. 7 kV
Resonator-Strom	$I_{Res}$	= max. 150 mA
Resonator-Verlustleistung	$N_{Res}$	= max. 800 W
neg. Fokussierspannung	$-U_{fok}$	= max. 150 V
Temperatur der Sockelstifte	t	= max. 200 °C

1) ohne Ansteuerung

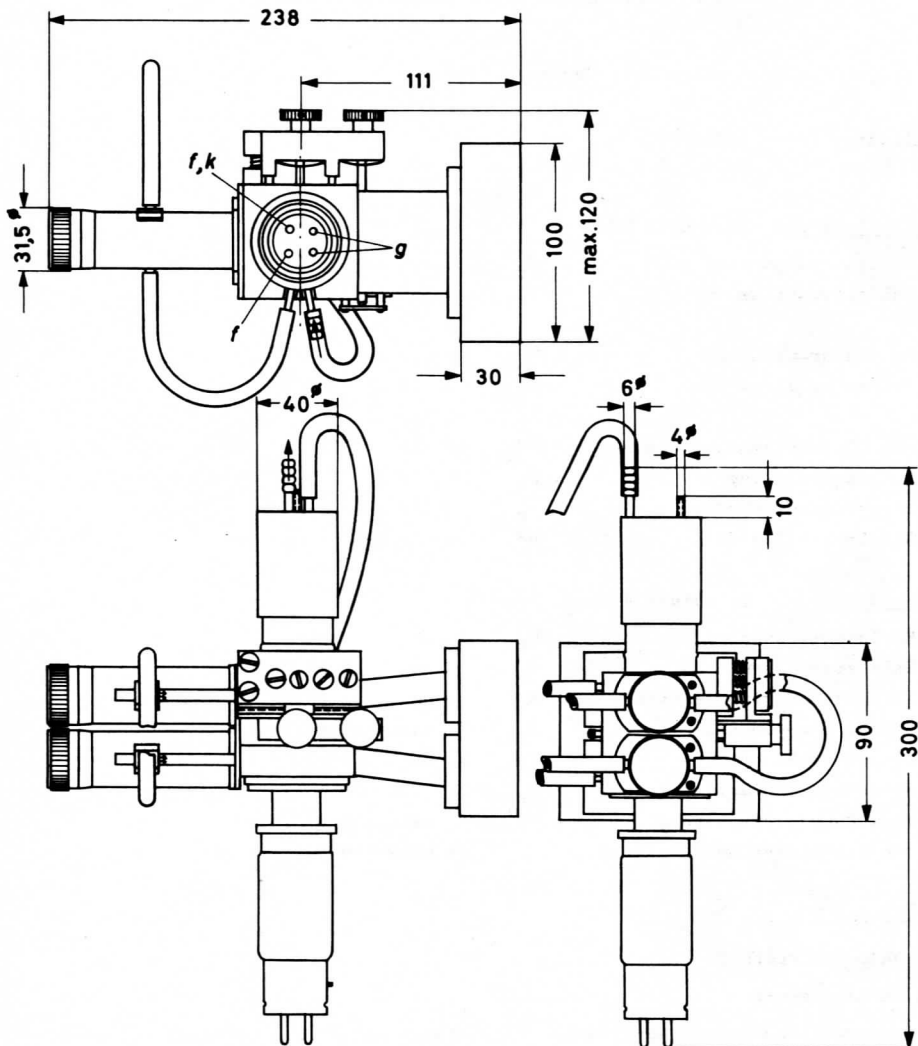
2) mit Ansteuerung

3) einzustellen durch magnetischen Nebenschluß und Fokussiermagnet auf minimalen Wert

# KSW 2/3000

Kühlung: Wasser, 2,2 l/min  
Ein- und Aus-  
kopplung: Hohlleiter RG 49U  
Einbau: beliebig

Abmessungen in mm:



2.64  
590

VALVO SPEZIALRÖHREN



## Wassergekühltes VIERKAMMER - KLYSTRON in Metall-Keramik-Ausführung,

mit Außenresonatoren, magnetischer Fokussierung  
und Getter-Ionenpumpe,  
mit einer Synchron-Ausgangsleistung von 10 kW  
im Frequenzbereich 400...620 MHz.  
Das Klystron ist besonders geeignet für End-  
stufen in FS-Sendern im Bereich IV.

### Heizung:

indirekt durch Wechsel- oder Gleichstrom

$$U_f = 7,5 \text{ V} \pm 3 \%$$

$$I_f = 32 \text{ A} \quad 1)$$

$$t_{h \text{ min}} = 180 \text{ s}$$

$$R_f \text{ kalt} = 28 \text{ m}\Omega$$

### Katode:

imprägnierte Wolfram-Vorratskatode

### Zubehör:

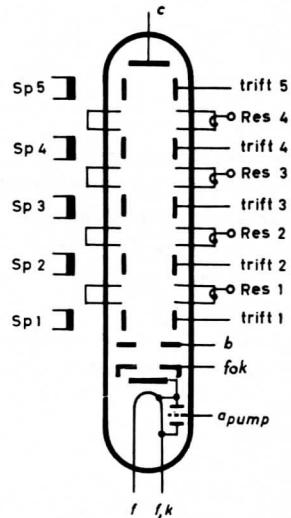
Heizfadenanschluß	40 649
Heizfaden-/Katodenanschluß	40 649
Anschluß für Fokussierelektrode	40 634
Pumpelektrodenanschluß	55 351
Anschluß für Beschleunigungselektrode	TE 1052
Magneteinheit für Getter-Ionenpumpe	TE 1053
Vorfokussiereinheit mit Spule	TE 1054
Magnetjocheinheit mit vier Spulen	TE 1055
Resonatoren mit Auskopplungssystem	TE 1056

### Einbau:

senkrecht, Katode oben;  
die Anschlüsse dürfen auf das Klystron  
keinen Druck oder Zug ausüben.

### Gewicht:

Klystron YK 1000	ca. 30 kg
gesamtes Zubehör	ca. 350 kg



1) Der Heizstrom darf beim Einschalten bei Wechselstromheizung einen Scheitelwert von 80 A nicht überschreiten, bei Gleichstromheizung dürfen beim Einschalten 65 A nicht überschritten werden.

## Kühlung:

Katodensockel und Beschleunigungselektrode	schwacher Luftstrom
Triftelektroden	Wasser oder Glykollmischung (30%) 2 l/min, $t_i = \max. 60^\circ\text{C}$
Kollektor	Wasser oder Glykollmischung (30%) vgl. Diagramm
Ausgangsresonator	Druckluft, 2 m <sup>3</sup> /min bei $t_i = 20^\circ\text{C}$

## Grenzdaten:

Strahlspannung	$U_{\text{strahl}}$	= max.	20	kV
Katodenkaltspannung	$-U_{k0}$	= max.	21	kV
ges. Triftelektroden-Fehlstrom	$I_{\text{trift}}$	= max.	100	mA
neg. Fokussierspannung	$-U_{\text{fok}}$	= max.	500	V
Kollektorverlustleistung	$N_C$	= max.	50	kW
Pumpenspannung	$U_{\text{pump}}$	= max.	4	kV
Pumpenstrom	$I_{\text{pump}}$	= max.	10	mA
Temperatur des Katodensockels	$t_k$	= max.	125	°C
Temperatur der Beschleunigungselektrode	$t_b$	= max.	125	°C

## Stromversorgung:

### Elektromagnetspulen zur Strahlfokussierung

Vorfokussierspule $Sp_1$ :	$U_{Sp1}$	=	35...50	V
	$I_{Sp1}$	=	1,0...1,5	A
Triftstrecken-Fokussierspulen: (in Reihe geschaltet)	$U_{Sp2...5}$	=	250...500	V
	$I_{Sp2...5}$	=	1,8...2,5	A

### Getter-Ionenpumpe

Pumpenspannung	$U_{pump}$	=	3	kV
Pumpenstrom (vgl.Diagramm)	$I_{pump}$	=	3	mA

## Betriebsdaten:

### statische Einstellung

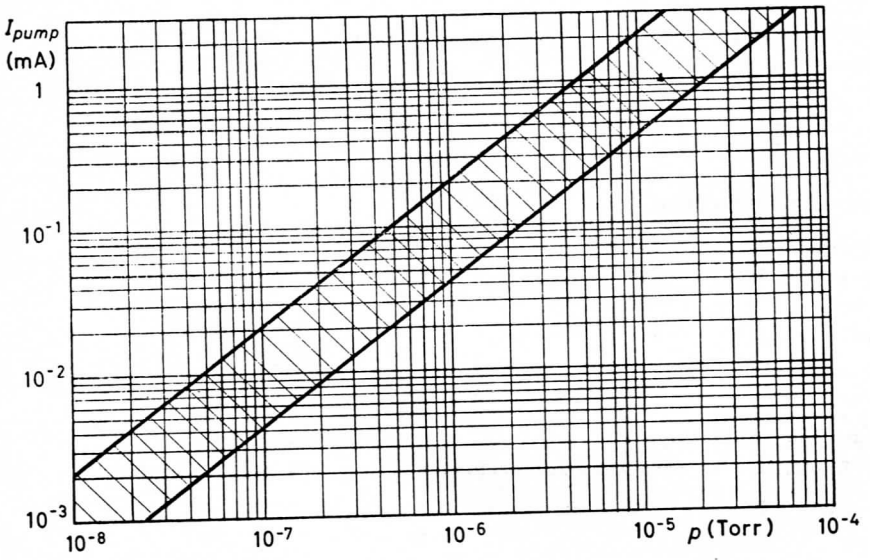
$U_{strahl}$	=	17,5	18,0	kV
$I_{strahl}$	=	1,8	2,0	A
$U_{fok}$	=	-300	-200	V
$I_{Sp1}$	=	1,1	1,1	A
$I_{Sp2...5}$	=	2,3	2,3	A
$I_{trift}$	≈	30	40	mA <sup>1)</sup>

### dynamische Einstellung

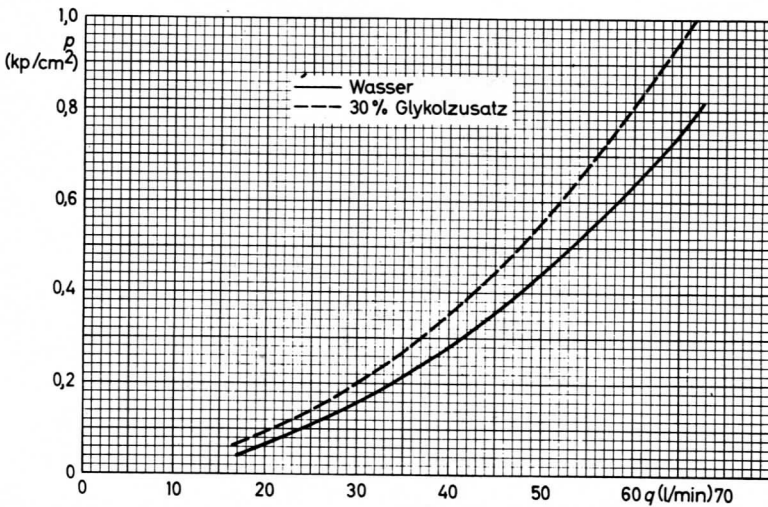
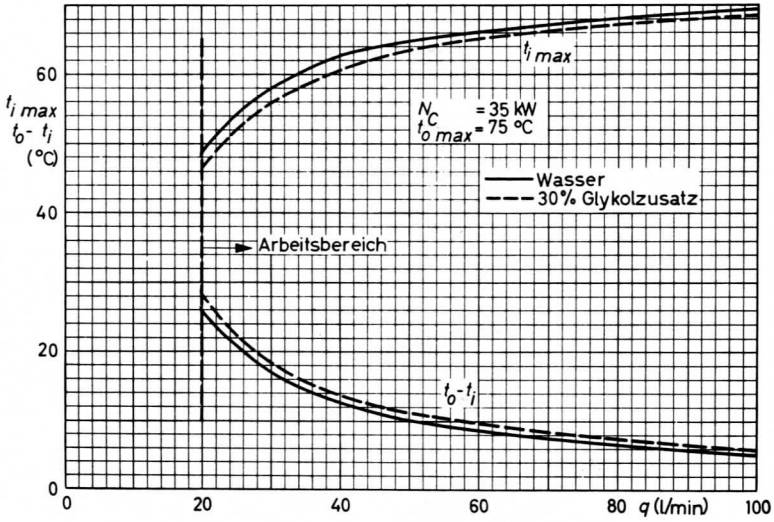
für FS-Bildsender nach ARD- und BP-Pflichtenheft für 400...620 MHz

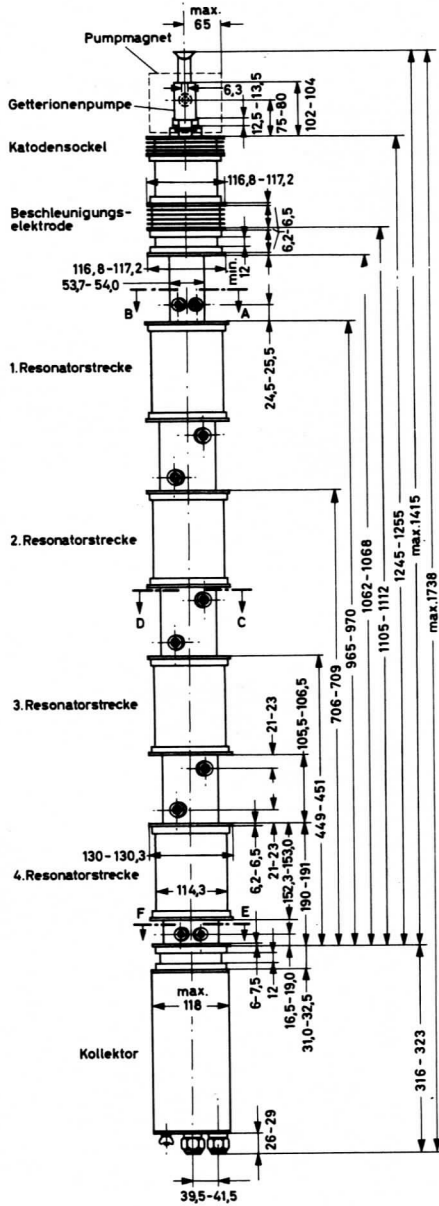
$N_i \text{ sync}$	≈	10	W <sup>2)</sup>
$N_o \text{ sync}$	=	11	kW
$v_N$	≈	30	dB

- 1) Um optimale Betriebsbedingungen zu erreichen, muß der Elektronenstrahl auf minimalen Trifttelektroden-Fehlstrom eingestellt werden.
- 2) einschließlich Entkopplungsverluste zwischen Steuerstufe und Eingangsresonator; die Steuerleistung hängt vom verwendeten Einkopplungssystem ab.



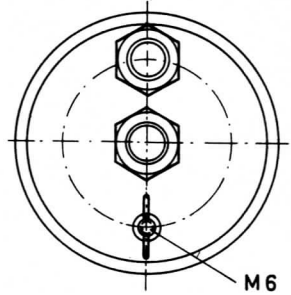
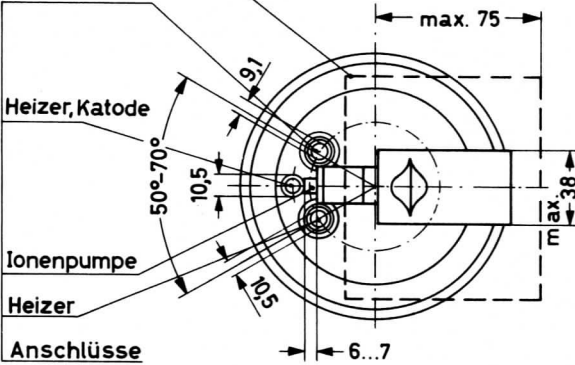






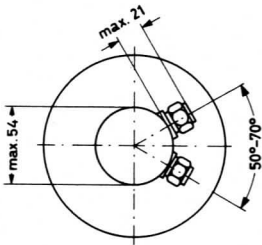
Pumpenmagnetgehäuse

Fokussierung

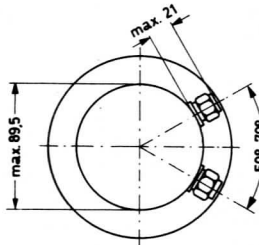


Wasseranschlüsse  
Kollektor

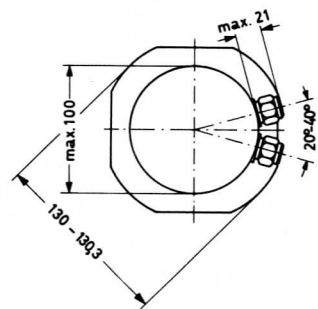
Schnitt A-B



Schnitt C-D



Schnitt E-F



Wasseranschlüsse Tritielektroden





**YK 1001**  
**YK 1002**

**VIERKAMMER-KLYSTRONS**

in Metall-Keramik-Ausführung,  
mit Außenresonatoren und räumlich periodischer  
Fokussierung durch Dauermagnete, mit Getter-  
Ionenpumpe. Die Klystrons können mit abgesen-  
kter Kollektorspannung im Frequenzbereich 470...  
790 MHz betrieben werden; sie sind besonders ge-  
eignet für 10 kW-Bild-Endstufen in Fernseh-Sen-  
dern im Bereich IV/V.

YK 1001: mit Druckluftkühlung des Kollektors  
und der Triftstrecken

YK 1002: mit Wasserkühlung des Kollektors  
und Luftkühlung der Triftstrecken

**Heizung:**

indirekt durch Wechsel- oder Gleichstrom

$U_f = 7,5 \text{ V} \pm 3 \%$   
 $I_f = 32 \text{ A} \quad 1)$   
 $t_{h \text{ min}} = 180 \text{ s}$   
 $R_f \text{ kalt} = 28 \text{ m}\Omega$

**Katode:**

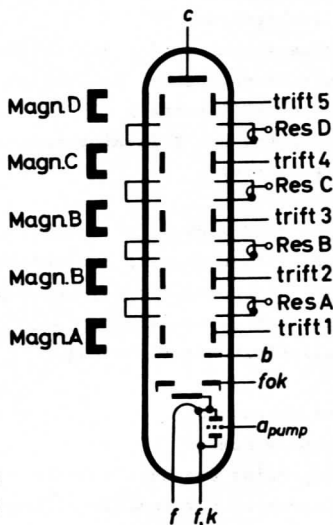
imprägnierte Wolfram-Vorratskatode

**Zubehör:**

Heizfadenanschluß	40 649
Heizfaden-/Katodenanschluß	40 649
Anschluß für Fokussierelektrode	40 634
Pumpelektrodenanschluß	55 351
Anschluß für Beschleunigungselektrode	40 634
Magneteinheit für Getter-Ionenpumpe	TE 1053
Permanentmagnetsatz	TE 1065
Resonatoren	TE 1066
Anschluß für Kollektor	40 634

**Einbau:**

senkrecht, Katode oben;  
die Anschlüsse dürfen auf das Klystron keinen Druck oder Zug ausüben.  
Die Fokussierung des Klystrons darf durch ferromagnetische Materialien  
in Klystronnähe nicht beeinflußt werden (Betriebsanleitung beachten!).



1) Der Heizstrom darf beim Einschalten bei Wechselstromheizung einen Scheitelwert von 80 A nicht überschreiten, bei Gleichstromheizung dürfen beim Einschalten 65 A nicht überschritten werden.

# YK 1001 YK 1002

## Kühlung:

Katodensockel und Beschleunigungselektrode		schwacher Luftstrom <sup>1)</sup>
Triftelektroden 1 bis 3		Luft <sup>1)</sup> , je ca. 1 m <sup>3</sup> /min
Triftelektrode 4		Luft <sup>1)</sup> , ca. 1,5 m <sup>3</sup> /min
Triftelektrode 5		Druckluft <sup>1)</sup> , ca. 1,5 m <sup>3</sup> /min, p = 90 mm WS
Kollektor	YK 1001:	Druckluft <sup>1)</sup> , siehe Diagramm
	YK 1002:	Wasser oder Glykollmischung(30%), siehe Diagramm
Ausgangsresonator		Druckluft <sup>1)</sup> , 2 m <sup>3</sup> /min

## Grenzdaten:

Strahlspannung		
ohne Absenkung der Kollektorspannung		U <sub>strahl</sub> = max. 18,5 kV
mit Absenkung der Kollektorspannung		U <sub>strahl</sub> = max. 20 kV
Katodenkaltspannung		-U <sub>k 0</sub> = max. 23 kV
Absenkung der Kollektorspannung		-U <sub>C/trift</sub> = max. 7 kV
Strahlstrom	YK 1001:	I <sub>strahl</sub> = max. 2,0 A
	YK 1002:	I <sub>strahl</sub> = max. 2,1 A
ges. Triftelektroden-Fehlstrom		
ohne Absenkung der Kollektorspannung		I <sub>trift</sub> = max. 100 mA
mit Absenkung der Kollektorspannung		I <sub>trift</sub> = max. 150 mA
neg. Fokussierspannung <sup>2)</sup>		-U <sub>fok</sub> = max. 500 V
Kollektorverlustleistung	YK 1001:	N <sub>C</sub> = max. 36 kW
	YK 1002:	N <sub>C</sub> = max. 40 kW
Pumpenspannung		U <sub>pump</sub> = max. 4,0 kV
Pumpenstrom		I <sub>pump</sub> = max. 10 mA
Temperatur des Katodensockels		t <sub>k</sub> = max. 125 °C
Temperatur der Beschleunigungselektrode		t <sub>b</sub> = max. 125 °C
Temperatur an den Triftstrecken 1 bis 3		t <sub>trift 1...3</sub> = max. 80 °C
Temperatur an den Triftstrecken 4 und 5		t <sub>trift 4, 5</sub> = max. 150 °C
Temperatur am Kollektor		t <sub>C</sub> = max. 260 °C <sup>3)</sup>
Temperatur des Resonators D		t <sub>res D</sub> = max. 125 °C
Temperatur der Resonatoren A, B, C		t <sub>res A, B, C</sub> = max. 80 °C

<sup>1)</sup> t<sub>i</sub> = max. 35 °C, h = max. 3000 m; bei abweichenden Werten ist beim Hersteller rückzufragen.

<sup>2)</sup> Die Stromversorgung muß mit min. 10 mA, bei 500 V, vorbelastet werden.

<sup>3)</sup> Die Temperatur am Kollektor muß an mindestens drei Stellen kontrolliert werden. Bei Messung der Ablufttemperatur an drei Stellen in einem Abstand von nicht mehr als 10 cm muß die Luftmenge um 10 % erhöht werden.

Bildsender nach ARD- und BP-Pflichtenheft für 470...790 MHz <sup>1)</sup>

ohne Absenkung der Kollektorspannung:

Grenzdaten:

$U_{\text{strahl}}$	= max.	18,5 kV
$-U_{\text{fok}}$	= max.	500 V
$I_{\text{trift}}$	= max.	80 mA
$I_{\text{strahl}}$	= max.	2 A

Betriebsdaten: <sup>2)3)</sup>

$U_{\text{strahl}}$	=	18 kV	<sup>4)</sup>
$-U_{\text{fok}}$	$\approx$	300 V	
$I_{\text{trift, stat.}}$	$\approx$	25 mA	
$I_{\text{trift, Schwarzbild}}$	$\approx$	50 mA	<sup>5)</sup>
$I_{\text{strahl}}$	=	1,85 A	
$N_{\text{i syn}}$	$\leq$	10 W	<sup>6)</sup>
$N_{\text{o L syn}}$	$\geq$	11 kW	
$v_{\text{N}}$	$\approx$	30 dB	

mit Absenkung der Kollektorspannung:

Grenzdaten:

$U_{\text{strahl}}$	= max.	18,5 kV
$-U_{\text{C/trift}}$	= max.	5,2 kV
$-U_{\text{fok}}$	= max.	500 V
$I_{\text{trift}}$	= max.	120 mA
$I_{\text{strahl}}$	= max.	2 A

Betriebsdaten: <sup>2)3)</sup>

$U_{\text{strahl}}$	=	18 kV	<sup>4)</sup>
$-U_{\text{C/trift}}$	=	5 kV	
$-U_{\text{fok}}$	$\approx$	300 V	
$I_{\text{trift, stat.}}$	$\approx$	30 mA	
$I_{\text{trift, Schwarzbild}}$	$\approx$	80 mA	<sup>5)</sup>
$I_{\text{strahl}}$	=	1,85 A	
$N_{\text{i syn}}$	$\leq$	10 W	<sup>6)</sup>
$N_{\text{o L syn}}$	$\geq$	11 kW	
$v_{\text{N}}$	$\approx$	30 dB	

- 1) bei Verwendung des Zubehörs TE 1065 und TE 1066
- 2) Bei Betriebsstörungen müssen die Spannungen an der Röhre innerhalb von 250 ms, ggfs. einschließlich der Entladezeit von Kondensatoren auf 3  $\tau$ , ausgeschaltet sein.
- 3) weitere Betriebseinstellungen auf Anfrage
- 4) Im Betrieb darf die Strahlspannung nicht mehr als  $\pm 3\%$  schwanken.
- 5) Um optimale Betriebsbedingungen zu erreichen, muß der Elektrodenstrahl auf minimalen Triftelektroden-Fehlstrom eingestellt werden.
- 6) einschließlich Entkopplungsverluste zwischen Steuerstufe und Eingangsresonator; die Steuerleistung hängt vom verwendeten Einkopplungssystem ab.

Tonsender nach ARD- und BP-Pflichtenheft für 470...790 MHz <sup>1)</sup>

mit Absenkung der Kollektorspannung:

Grenzdaten:

$U_{\text{strahl}}$	= max.	18,5 kV
$-U_{\text{C/trift}}$	= max.	7 kV
$-U_{\text{fok}}$	= max.	500 V
$I_{\text{trift}}$	= max.	100 mA
$I_{\text{strahl}}$	= max.	2 A

Betriebsdaten: <sup>2)3)</sup>

$U_{\text{strahl}}$	=	18 kV <sup>4)</sup>
$U_{\text{b}}$	=	11 kV <sup>5)</sup>
$-U_{\text{C/trift}}$	=	5 kV
$-U_{\text{fok}}$	≈	300 V
$I_{\text{trift}}$	≈	70 mA <sup>6)</sup>
$I_{\text{strahl}}$	=	0,8 A
$N_{\text{i}}$	<	1 W <sup>7)</sup>
$N_{\text{o L}}$	≥	4,4 kW

Stromversorgung für Getter-Ionenpumpe:

Pumpenspannung	$U_{\text{pump}}$	= 3,8 kV
Innenwiderstand der Stromversorgung	$R_{\text{i}}$	= 300 kΩ

ungefähre Frequenzlage der Resonatoren nach Träger:

Resonator A:	+2,0 MHz
Resonator B:	-0,5 MHz
Resonator C:	+4,5 MHz
Resonator D:	±0 MHz

ungefähre Resonatorbelastung bei Schwarzbild und 11 kW Synchronleistung:

Resonator A:	2 W
Resonator B:	50 W
Resonator C:	80 W

<sup>1)</sup> bei Verwendung des Zubehörs TE 1065 und TE 1066

<sup>2)</sup> Bei Betriebsstörungen müssen die Spannungen an der Röhre innerhalb von 250 ms, ggfs. einschließlich der Entladezeit von Kondensatoren auf 3 τ, ausgeschaltet sein.

<sup>3)</sup> weitere Betriebseinstellungen auf Anfrage

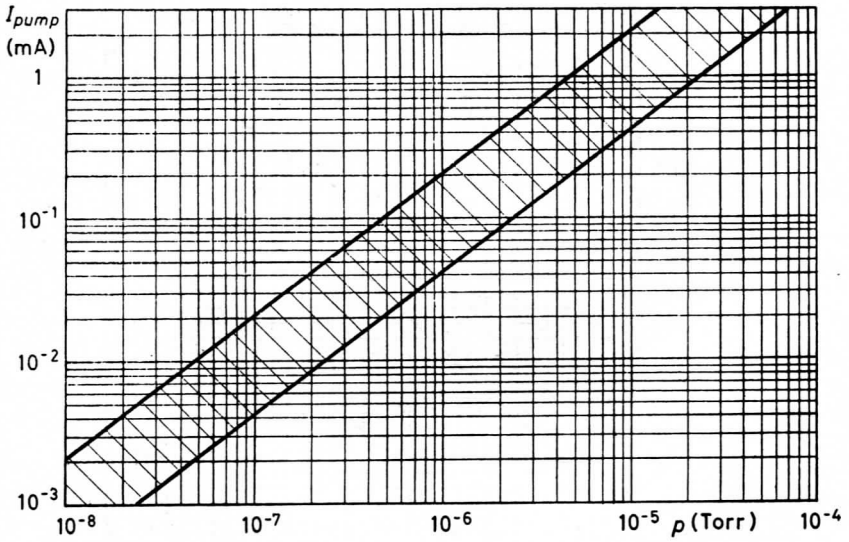
<sup>4)</sup> Im Betrieb darf die Strahlspannung nicht mehr als ± 3 % schwanken.

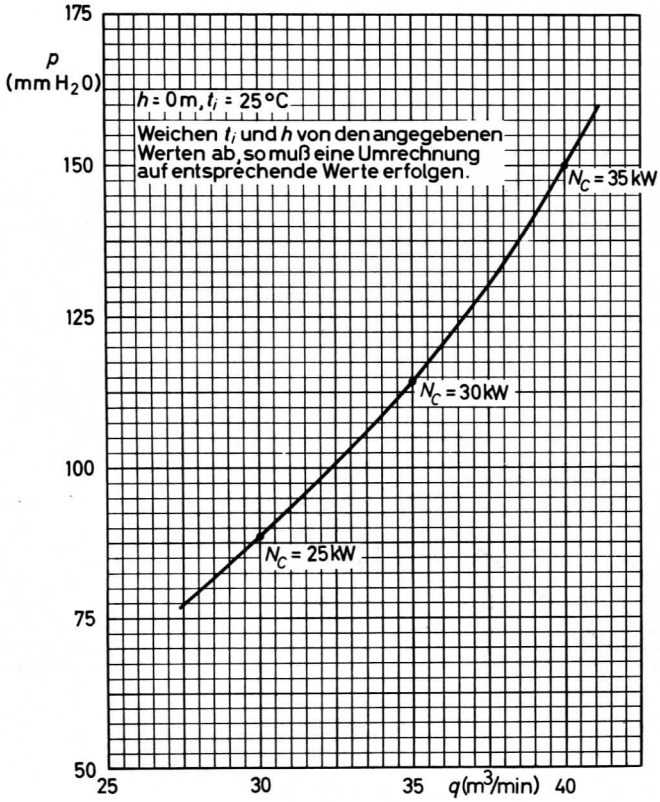
<sup>5)</sup> Wenn die Spannung für die Beschleunigungselektrode mittels eines Spannungsteilers aus  $U_{\text{strahl}}$  gewonnen wird, muß der Spannungsteiler einen minimalen Querstrom von 3 mA führen.

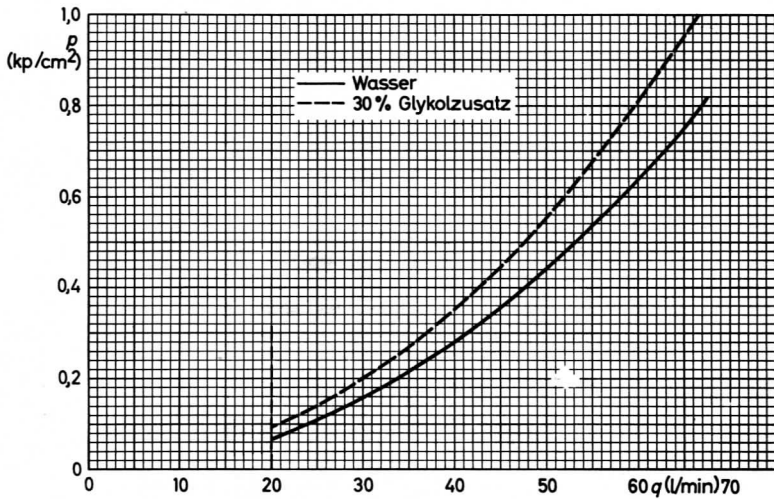
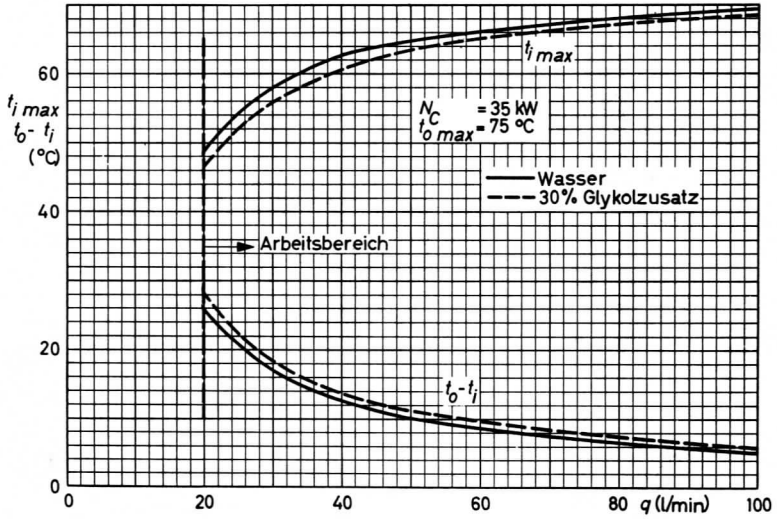
<sup>6)</sup> Um optimale Betriebsbedingungen zu erreichen, muß der Elektronenstrahl auf minimalen Triftelektroden-Fehlstrom eingestellt werden.

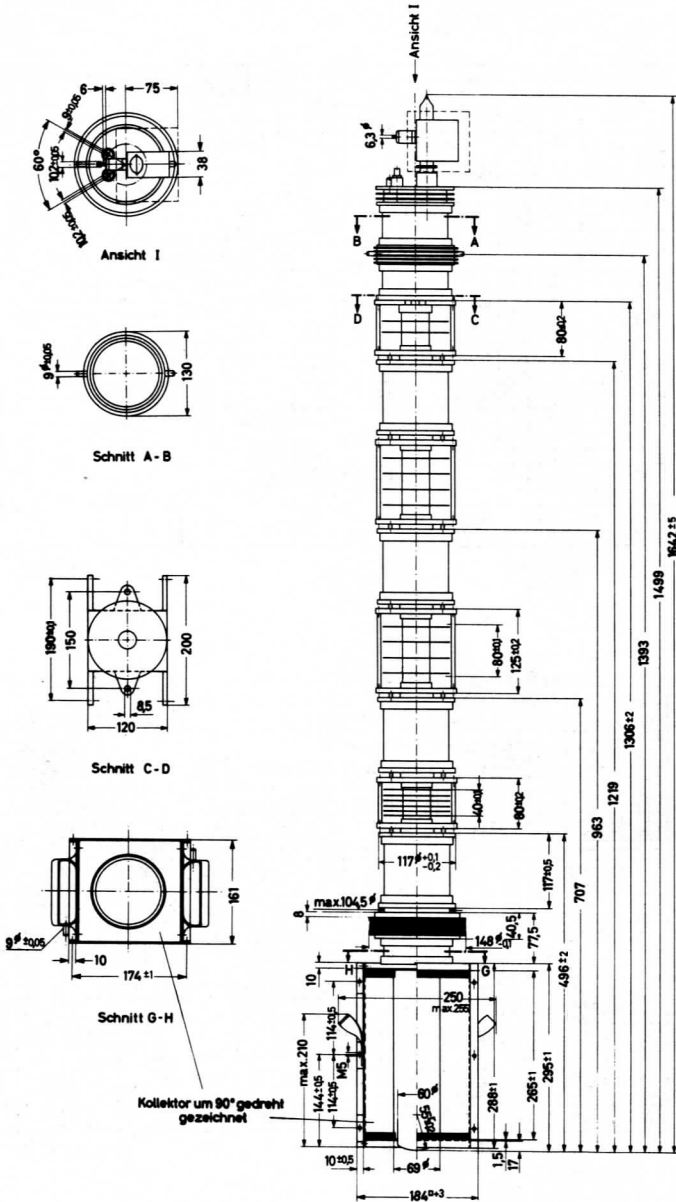
<sup>7)</sup> einschließlich Entkopplungsverluste zwischen Steuerstufe und Eingangsresonator; die Steuerleistung hängt vom verwendeten Einkopplungssystem ab.

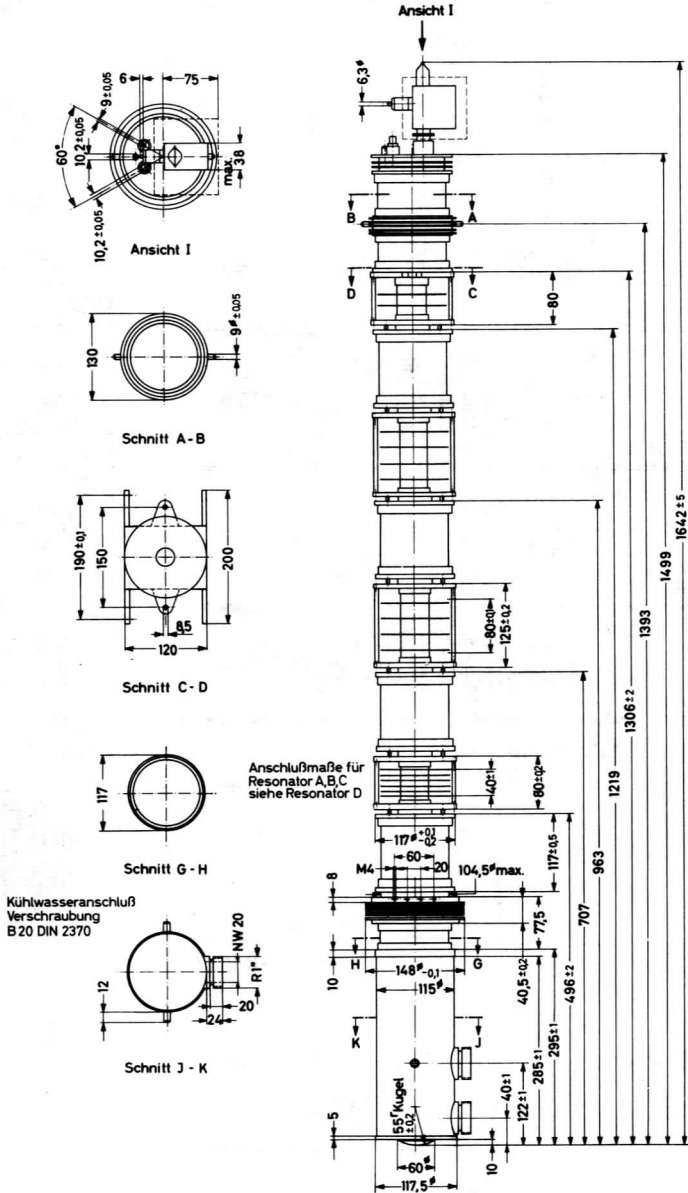




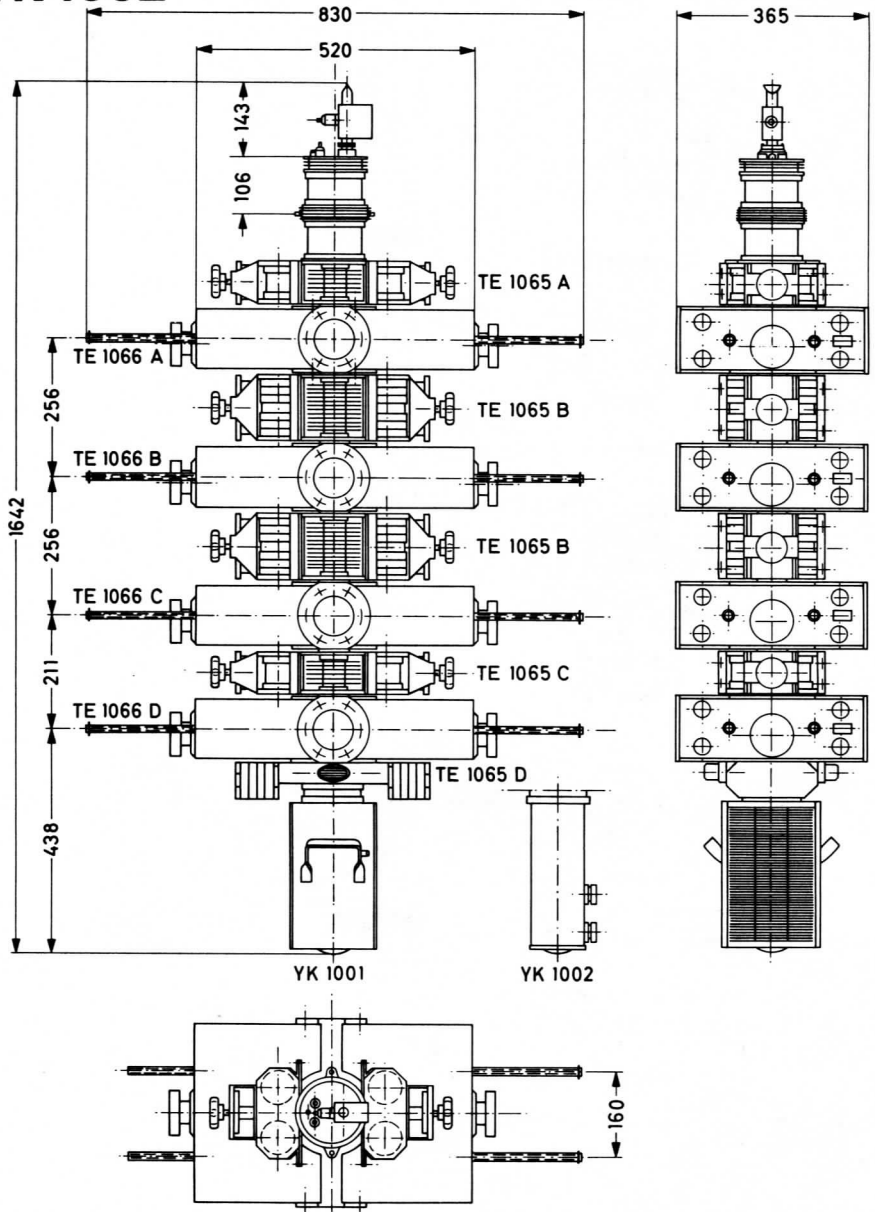








# YK 1001 YK 1002



2.64  
608

VALVO SPEZIALRÖHREN



Mechanisch abstimmbares REFLEKLYSTRON  
für den Frequenzbereich 67...73 GHz

Katode: imprägnierte Vorratskatode

Heizung: indirekt

$$\begin{aligned} I_f &= 1,75 \pm 0,02 \text{ A} \quad 1) \\ U_f &= 3,5 \text{ V} \\ I_{f \text{ eff}} &= \text{max. } 2,8 \text{ A} \\ R_{f \text{ kalt}} &= 0,3 \text{ } \Omega \\ t_h &= \text{min. } 15 \text{ min} \end{aligned}$$

Grenzdaten:

Resonator-Gleichspannung	$U_{\text{Res}}$	= max. 2600 V
Resonator-Gleichstrom	$I_{\text{Res}}$	= max. 20 mA
Resonator-Verlustleistung	$N_{\text{Res}}$	= max. 45 W
neg. Gitter-Gleichspannung	$-U_g$	= min. 0 V
	$-U_g$	= max. 200 V
neg. Reflektor-Gleichspannung	$-U_{\text{Ref1}}$	= min. 20 V
	$-U_{\text{Ref1}}$	= max. 500 V
Kolbentemperatur (an der Meßstelle)	$t_{\text{kolb}}$	= max. 80 °C

<sup>1)</sup> Der Heizstrom soll langsam hochgeregelt werden und darf nach Ablauf der Anheizzeit den angegebenen Strombereich nicht überschreiten, wenn eine hohe Lebensdauer erreicht werden soll.

## Betriebsdaten:

Frequenz	f	=	70	GHz
Resonator-Gleichspannung	$U_{\text{Res}}$	=	2500	V
Resonator-Gleichstrom	$I_{\text{Res}}$	=	18	mA
Reflektor-Gleichspannung	$1)2) -U_{\text{Refl}}$	=	330	V
Gitter-Gleichspannung	$1) -U_{\text{g}}$	=	50	V
Ausgangsleistung	$1)2) N_{\text{o}}$	=	100	mW
elektronische Bandbreite	$1)2) 2\Delta f$	=	100	MHz

Die (auf Katode bezogenen) Betriebsspannungen müssen stabilisiert sein. Der Innenwiderstand der Reflektorspannungsquelle darf 100 k $\Omega$  nicht überschreiten. Außerdem muß darauf geachtet werden, daß die Reflektorspannung vor der Resonatorspannung anliegt und daß sie niemals positiv werden kann.

Im dynamischen Betrieb kann ein Gitterstrom auftreten, der jedoch 0,2 mA nicht überschreiten darf; der Innenwiderstand der Gitterspannungsquelle soll deshalb 1000  $\Omega$  nicht überschreiten.

Bei jeder Betriebsfrequenz sollen Reflektorspannung und Abstimmtrieb auf maximale Ausgangsleistung eingestellt werden.

Starke magnetische Streufelder können das Ausgangssignal modulieren; Resonator- und Reflektor-Zuleitung müssen daher abgeschirmt werden.

---

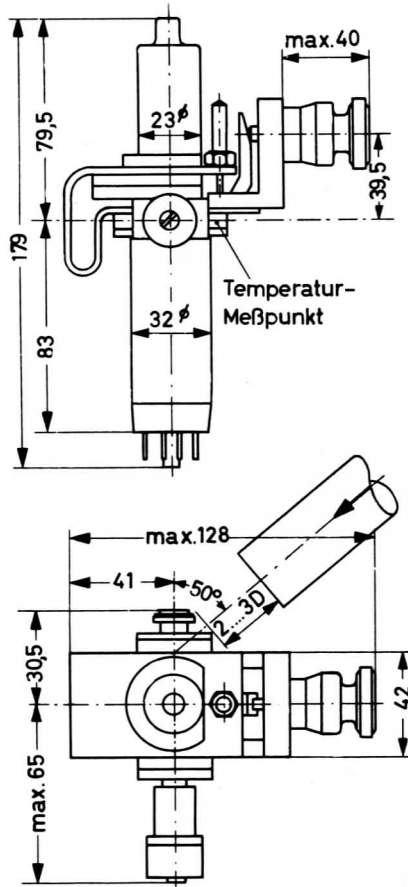
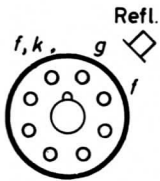
1) die genauen Werte werden jeder Röhre beigelegt

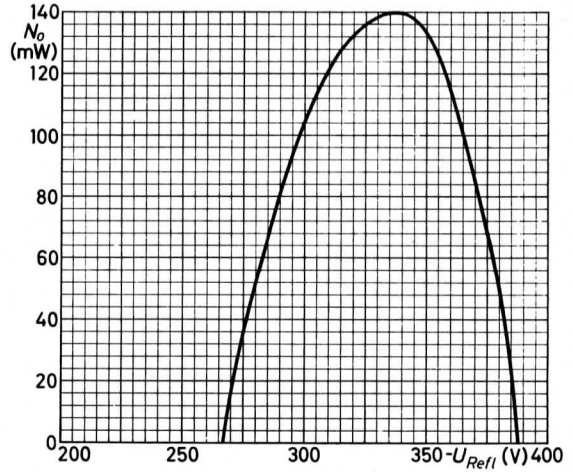
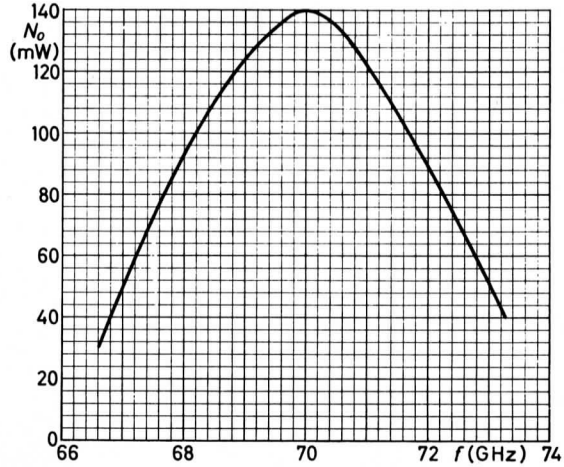
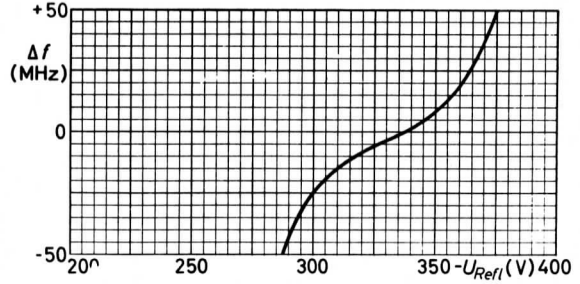
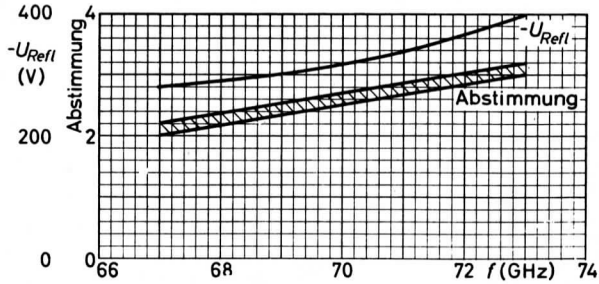
2) vgl. Diagramm



- Kühlung:** Druckluft 200 l/min  
Kühlluft-Zuführungsrohr 30 mm  $\phi$
- Sockel:** Oktal
- Reflektorkappe:** C 1-1
- Fassung:** 5903/13
- Auskopplung:** Rechteck-Hohlleiter R 740 (RG-99/U)  
mit Klauenflansch F-R 740
- Einbau:** beliebig

Abmessungen in mm:







Mechanisch abstimmbares

REFLEKKLYSTRON

für den Frequenzbereich 8500...9660 MHz

Heizung: indirekt  $U_f = 6,3 \text{ V} \pm 5 \%$   $I_f = 0,6 \text{ A}$

Kenndaten:

Elektronische Bandbreite bei 9370 MHz $\pm 0,3 \%$ :	$2\Delta f \geq 35 \text{ MHz}$
Ausgangsleistung im gesamten Frequenzbereich:	$N_o \geq 20 \text{ mW}$
Temperaturkoeffizient der Frequenz:	$TK_f \leq 0,2 \text{ MHz/grad}$

Betriebsdaten: ( $f = 9370 \text{ MHz}$ , Modus A)

Resonator-Gleichspannung	$U_{Res} = 300 \text{ V}$
Resonator-Gleichstrom	$I_{Res} = 22 \text{ mA}$
Reflektor-Gleichspannung	$-U_{Refl} = 130...190 \text{ V}$
Reflektor-Gleichstrom	$I_{Refl} = 3 \mu\text{A}$
Ausgangsleistung	$N_o = 35 \text{ mW}$
elektronische Bandbreite	$2\Delta f = 40 \text{ MHz}$

Grenzdaten: (absolute Werte)

Resonator-Gleichspannung	$U_{Res} = \text{max. } 330 \text{ V}$
Resonator-Gleichstrom	$I_{Res} = \text{max. } 37 \text{ mA}$
neg. Reflektor-Gleichspannung	$-U_{Refl} = \text{max. } 400 \text{ V } ^{1)}$
pos. Reflektor-Gleichspannung	$U_{Refl} = \text{max. } 0 \text{ V}$
Spannung Heizfaden-Katode	$U_{fk} = \text{max. } 50 \text{ V}$
Temperatur der Koaxialleitung	$t_{coax} = \text{max. } 90 \text{ }^\circ\text{C}$
Temperatur des Röhrenkolbens	$t_{kolb} = \text{max. } 110 \text{ }^\circ\text{C}$

Die angegebenen Betriebswerte erhält man mit der unter "Einbauhinweise" dargestellten Hohlleiter-Einkopplung.

Der angegebene Frequenzbereich läßt sich mit 3 Umdrehungen der Abstimmerschraube überstreichen. Eine Abstimmung über diesen Bereich hinaus kann zur Beschädigung der Röhre durch Verformung des Hohlraumresonators führen.

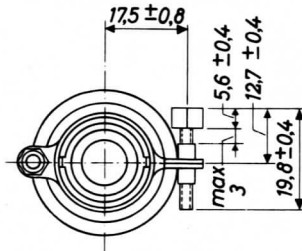
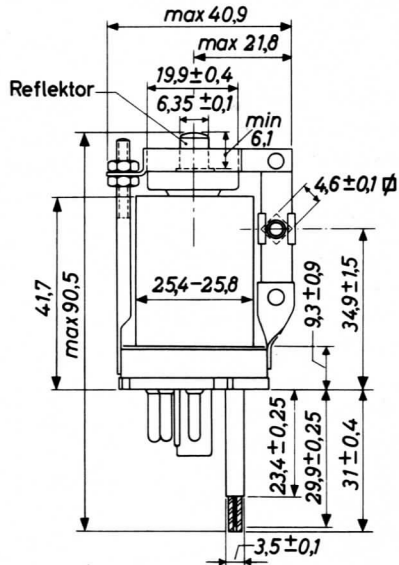
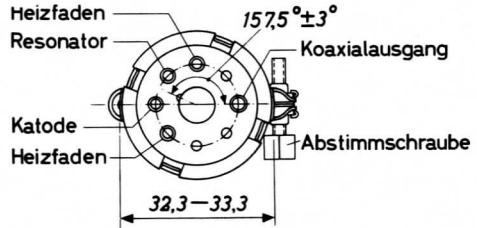
Resonator- und Reflektor-Zuleitungen sollen zur Unterdrückung induzierter Störmodulation zweckmäßig abgeschirmt werden. Bei Gebrauch einer Röhrenabschirmung muß eine ausreichende Kühlung gewährleistet sein.

Eine hohe Frequenzstabilität läßt sich nur erreichen, wenn Umgebungstemperatur und Speisespannungen der Röhre konstant gehalten werden.

1) für Modus A:  $-U_{Refl} = \text{min. } 85 \text{ V, max. } 200 \text{ V}$

# 2 K 25

Abmessungen in mm:



Sockel: Oktal

Fassung: Oktalfassung  
(z.B. 5903/12)  
mit Bohrung  
für Koaxial-  
ausgang

Einbau: beliebig

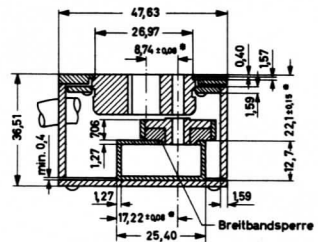
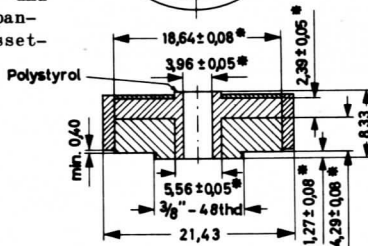
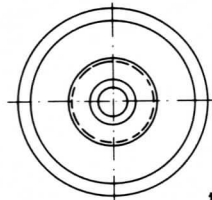
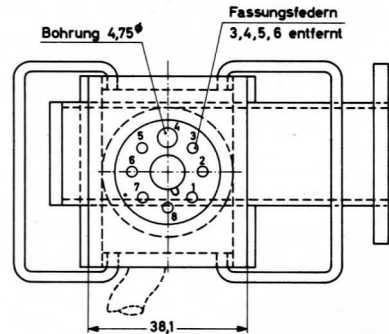
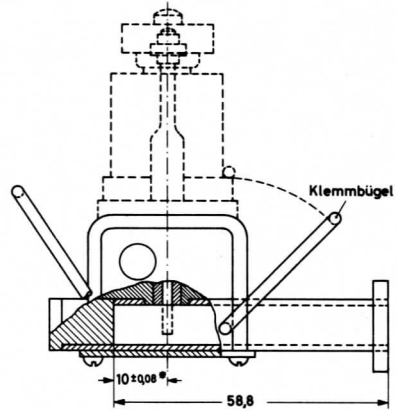
Die unter Betriebsdaten angegebenen Werte lassen sich nur erreichen, wenn die nebenstehend gezeichnete breitbandige Hohlleitereinkopplung oder ein äquivalentes System angewendet wird und der Welligkeitsfaktor  $< 1,1$  ist. Der Hohlleiter RG-52/U ist an einem Leitungsende durch eine leitende Ebene kurzgeschlossen, deren Verbindungsstelle gut gelötet werden muß. Die Hohlleiter-Auskopplung ist mit einem Hohlleiter-Flansch versehen.

Die vom Klystron erzeugte HF-Leistung wird über eine Koaxialleitung, deren Innenleiter in den Hohlleiter hineinragt, kapazitiv in den Hohlleiter eingespeist. Um einen guten HF-Kontakt zwischen dem Außenleiter der Koaxialleitung und dem Hohlleiter zu erreichen, wird die nachstehend gezeichnete aufschraubbare Breitbandperre benötigt. Für die Eigenschaften der Radialleitung sind die mit einem Stern gekennzeichneten Maße verantwortlich und genau einzuhalten.

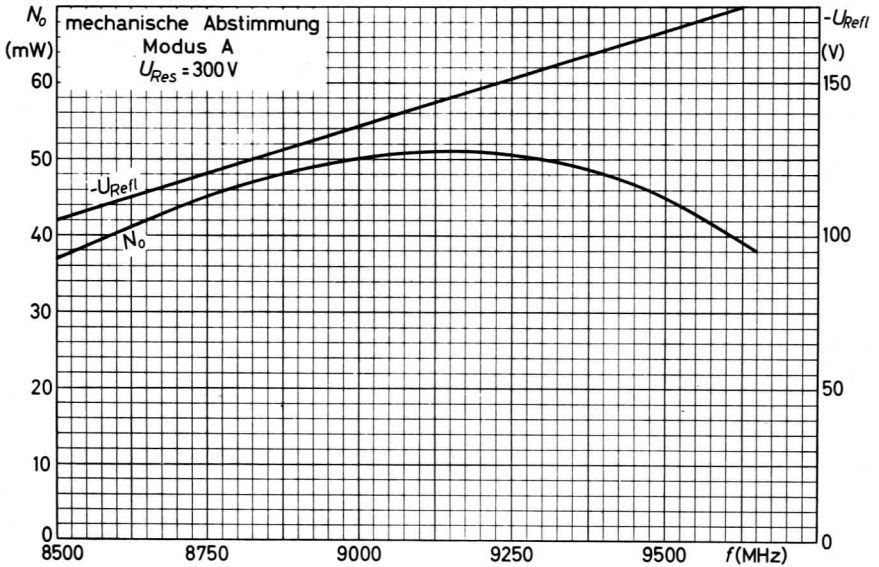
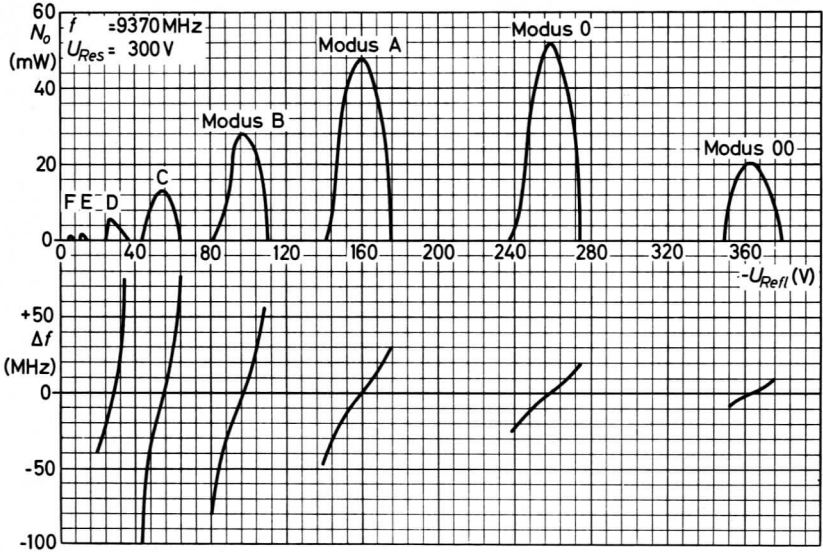
Die Oktal-Röhrenfassung wird beim Sockelstift 4 zum Durchführen der Koaxialleitung durchbohrt und mit der angegebenen Halterung fest mit dem Hohlleiter verbunden. Um Störmodulation zu vermeiden, die bei Vibration der Hohlleiter-Ankopplung auftreten kann, empfiehlt es sich, Klemmbügel zu verwenden.

Eine zufriedenstellende Arbeitsweise der Röhre setzt voraus, daß der Welligkeitsfaktor im Hohlleiter  $s = 1,5$  nicht überschreitet.

Die Frequenzstabilität wird durch ein zwischengeschaltetes Dämpfungsglied von min. 6 dB verbessert, konstante Umgebungstemperatur und konstante Speisespannungen sind Voraussetzung.



# 2 K 25





Mechanisch abstimmbares  
REFLEXKLYSTRON  
für den Frequenzbereich 8702...9548 MHz

Heizung: indirekt  $U_f = 6,3 \text{ V} \pm 5 \%$   $I_f = 0,6 \text{ A}$

Kenndaten:

Elektronische Bandbreite bei 9370 MHz $\pm 0,3 \%$ :	$2\Delta f \geq 35 \text{ MHz}$
Ausgangsleistung im gesamten Frequenzbereich:	$N_o \geq 20 \text{ mW}$
Temperaturkoeffizient der Frequenz:	$TK_f \leq 0,25 \text{ MHz/grd}$

Betriebsdaten: ( $f = 9370 \text{ MHz}$ , Modus A)

Resonator-Gleichspannung	$U_{Res} = 300 \text{ V}$
Resonator-Gleichstrom	$I_{Res} = 22 \text{ mA}$
Reflektor-Gleichspannung	$-U_{Refl} = 130...185 \text{ V}$
Reflektor-Gleichstrom	$I_{Refl} = 3 \text{ }\mu\text{A}$
Ausgangsleistung	$N_o = 25 \text{ mW}$
elektronische Bandbreite	$2\Delta f = 40 \text{ MHz}$

Grenzdaten: (absolute Werte)

Resonator-Gleichspannung	$U_{Res} = \text{max. } 330 \text{ V}$
Resonator-Gleichstrom	$I_{Res} = \text{max. } 32 \text{ mA}$
neg. Reflektor-Gleichspannung	$-U_{Refl} = \text{max. } 400 \text{ V} \text{ }^1)$
pos. Reflektor-Gleichspannung	$U_{Refl} = \text{max. } 0 \text{ V}$
Spannung Heizfaden-Katode	$U_{fk} = \text{max. } 50 \text{ V}$
Temperatur der Koaxialleitung	$t_{coax} = \text{max. } 90 \text{ }^\circ\text{C}$
Temperatur des Röhrenkolbens	$t_{kolb} = \text{max. } 110 \text{ }^\circ\text{C}$

Die angegebenen Betriebswerte erhält man mit der unter "Einbauhinweise" dargestellten Hohlleiter-Einkopplung.

Der angegebene Frequenzbereich läßt sich mit 3 Umdrehungen der Abstimmerschraube überstreichen. Eine Abstimmung über diesen Bereich hinaus kann zur Beschädigung der Röhre durch Verformung des Hohlraumresonators führen.

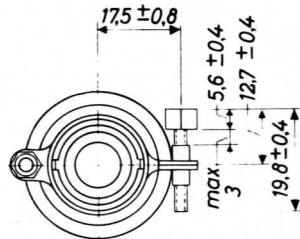
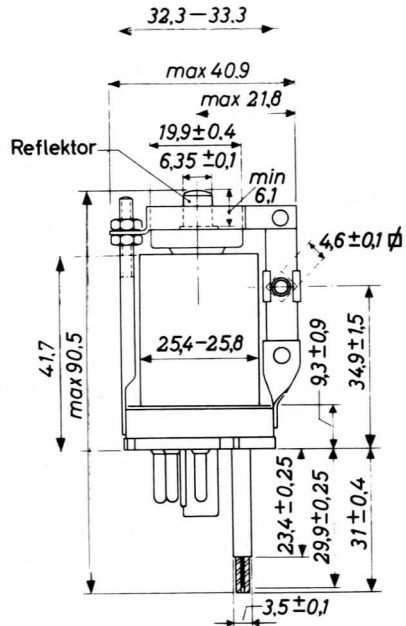
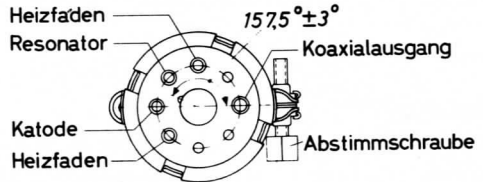
Resonator- u. Reflektor-Zuleitungen sollen zur Unterdrückung induzierter Störmodulation zweckmäßig abgeschirmt werden. Bei Gebrauch einer Röhrenabschirmung muß eine ausreichende Kühlung gewährleistet sein.

Eine hohe Frequenzstabilität läßt sich nur erreichen, wenn Umgebungstemperatur und Speisespannungen der Röhre konstant gehalten werden.

<sup>1)</sup> für Modus A:  $-U_{Refl} = \text{min. } 85 \text{ V}$ ,  $\text{max. } 200 \text{ V}$ ;

# 723 A/B

Abmessungen in mm:



**Sockel:** Oktal

**Fassung:** Oktalfassung  
(z. B. 5903/12)  
mit Bohrung  
für Koaxial-  
ausgang

**Einbau:** beliebig



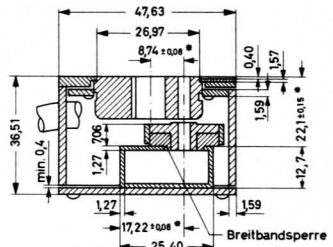
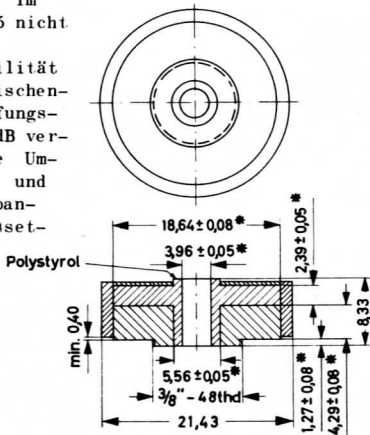
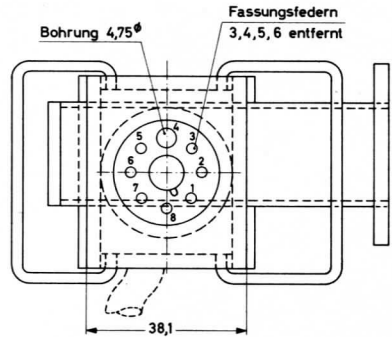
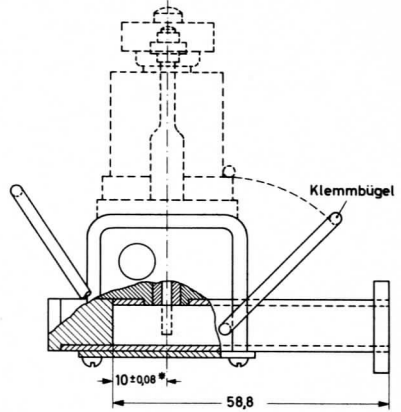
Die unter Betriebsdaten angegebenen Werte lassen sich nur erreichen, wenn die nebenstehend gezeichnete breitbandige Hohlleiter-Einkopplung oder ein äquivalentes System angewendet wird und der Welligkeitsfaktor  $< 1,1$  ist. Der Hohlleiter RG-52/U ist an einem Leitungsende durch eine leitende Ebene kurzgeschlossen, deren Verbindungsstelle gut gelötet werden muß. Die Hohlleiter-Auskopplung ist mit einem Hohlleiter-Flansch versehen.

Die vom Klystron erzeugte HF-Leistung wird über eine Koaxialleitung, deren Innenleiter in den Hohlleiter hineinragt, kapazitiv in den Hohlleiter eingespeist. Um einen guten HF-Kontakt zwischen dem Außenleiter der Koaxialleitung und dem Hohlleiter zu erreichen, wird die nachstehend gezeichnete aufschraubbare Breitbandsperre benötigt. Für die Eigenschaften der Radialleitung sind die mit einem Stern gekennzeichneten Maße verantwortlich und genau einzuhalten.

Die Oktal-Röhrenfassung wird beim Sockelstift 4 zum Durchführen der Koaxialleitung durchbohrt und mit der angegebenen Halterung fest mit dem Hohlleiter verbunden. Um Störmodulation zu vermeiden, die bei Vibration der Hohlleiter-Ankopplung auftreten kann, empfiehlt es sich, Klemmbügel zu verwenden.

Eine zufriedenstellende Arbeitsweise der Röhre setzt voraus, daß der Welligkeitsfaktor im Hohlleiter  $s = 1,5$  nicht überschreitet.

Die Frequenzstabilität wird durch ein zwischen geschaltetes Dämpfungsglied von min. 6 dB verbessert, konstante Umgebungstemperatur und konstante Speisespannungen sind Voraussetzung.







Mechanisch abstimmbares  
REFLEKLYSTRON  
für den Frequenzbereich  
8500...9600 MHz

Heizung: indirekt  $U_f = 6,3 \text{ V} \pm 10 \%$   
 $I_f = 450 \pm 50 \text{ mA}$

Kenndaten:

Reflektorstrom  $I_{\text{Refl}} \leq 5 \text{ } \mu\text{A}$   
Temperatur-  
Koeffizient  $TK_f \leq -0,2 \text{ MHz/grad}$   
Frequenzänderung  
bei Vibration mit  
10g bei 50-1000Hz  $\Delta f_{\text{ss}} = 0,2 \text{ MHz}$   
( $< 1 \text{ MHz}$ )

Grenzdaten: (absolute Werte)

Resonatorspannung  $U_{\text{Res}} = \text{max. } 350 \text{ V}$   
Resonatorstrom  $I_{\text{Res}} = \text{max. } 52 \text{ mA}$   
Reflektorspannung  $-U_{\text{Refl}} = \text{min. } 0 \text{ V}$   
 $= \text{max. } 500 \text{ V}$   
Kolbentemperatur  $t_{\text{kolb}} = \text{max. } 200 \text{ } ^\circ\text{C}$   
Höhe  $h = \text{max. } 18 \text{ km}$

Betriebsdaten: (Modus 6  $\frac{3}{4}$ )

Frequenz  $f = 8500 \dots 9600 \text{ MHz}$   
Resonatorspannung  $U_{\text{Res}} = 300 \text{ V}$   
Reflektorspannung  
(bei 9600 MHz)  $U_{\text{Refl}} = -140 \dots -150 \text{ V}$   
Resonatorstrom  $I_{\text{Res}} = 30 \text{ mA}$   
Reflektorstrom  $I_{\text{Refl}} = 0^1)$   
Ausgangsleistung  $N_o = 40 \text{ mW}$   
elektron.Abstimm-  
bereich (Halbwerts-  
breite)  $\Delta f = 50 \text{ MHz}$

Socket: Spezial 3p (PW)  
Fassung: 55 316  
Anschlußclip: 55 537  
Hohlleiter: RG-52/U  
(EIA WR 90)  
Gewicht: netto 140 g  
Einbau: beliebig

Betriebshinweise:

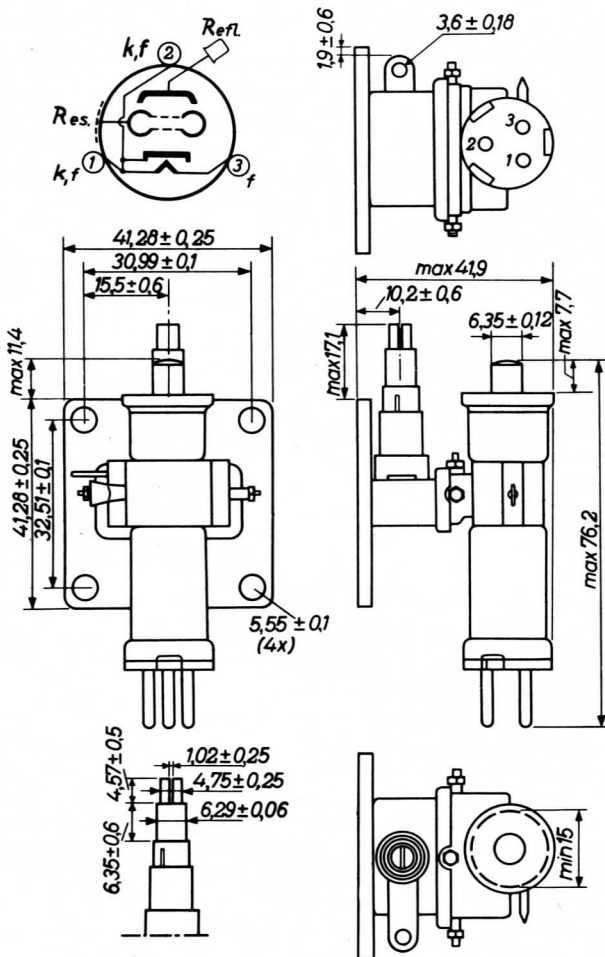
Natürliche Kühlung ist im allgemeinen ausreichend.

Die Resonatorspannung darf nicht vor der Reflektorspannung angelegt werden, die Reflektorspannung darf niemals positiv werden.

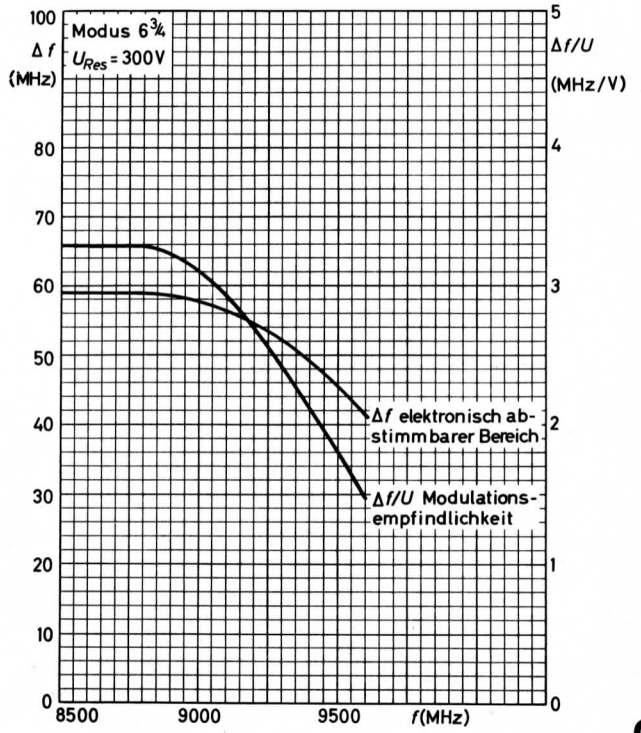
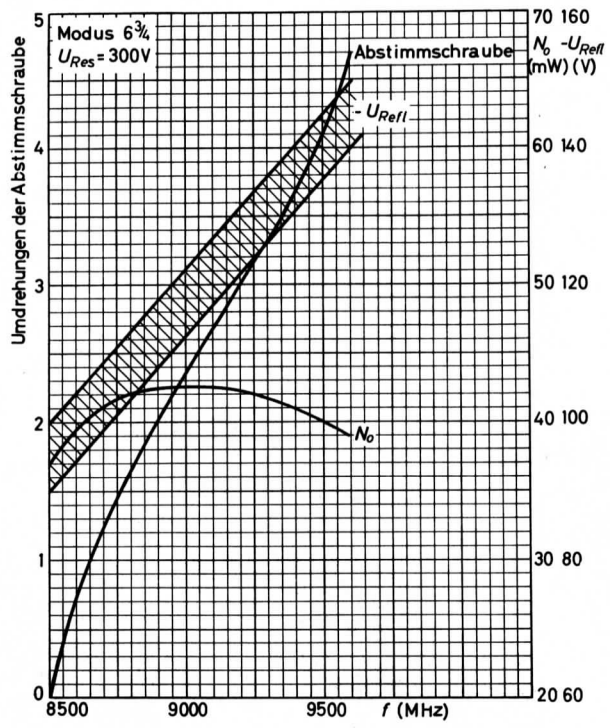
Die Röhre wird im allgemeinen mit dem Resonator auf Erdpotential betrieben, da der Resonator Teil des Metallkolbens ist. Wird die Röhre mit hochliegendem Resonator betrieben, dann ist auf entsprechende Isolation zwischen Röhre und Hohlleiter zu achten, die Abstimmung ist dann mit einem isolierten Werkzeug vorzunehmen.

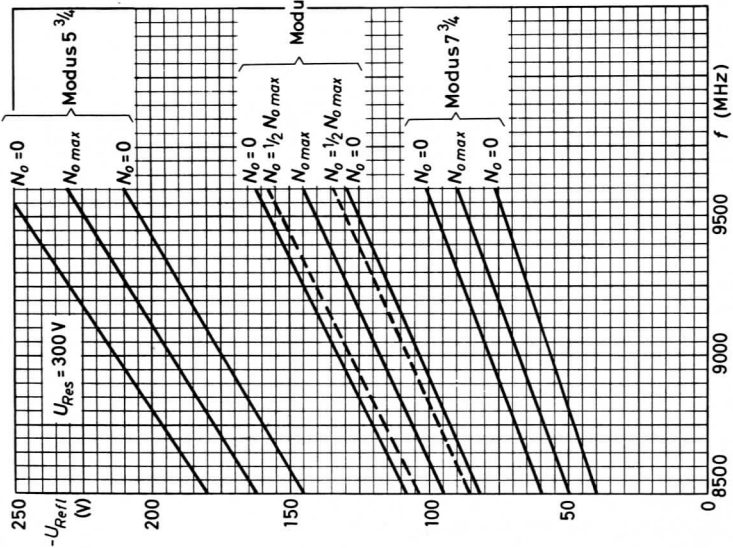
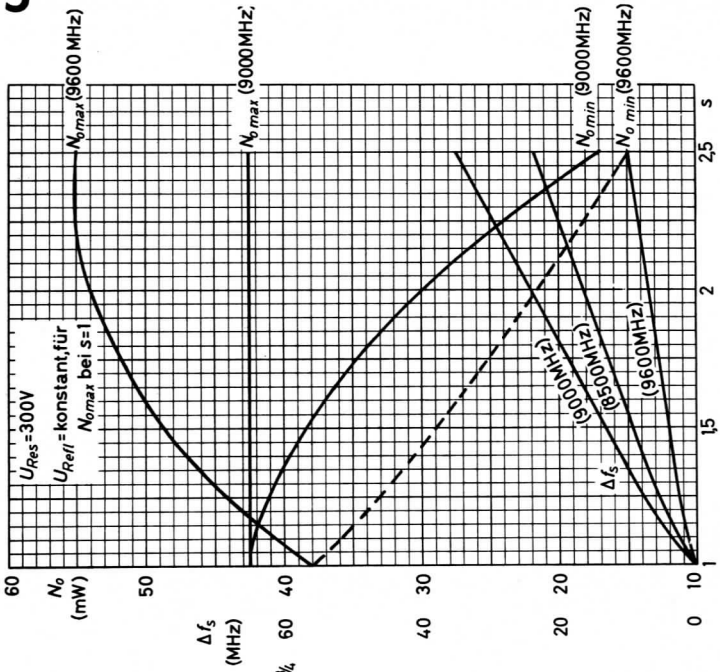
<sup>1)</sup> Der Innenwiderstand der Reflektorspannungsquelle soll 1 M $\Omega$  nicht überschreiten.

Abmessungen in mm:



VALVO SPEZIALRÖHREN





**55 335**

Mechanisch abstimmbares  
REFLEKKLYSTRON mit Luftkühlung,  
für den Frequenzbereich  
von 31 bis 36 GHz

**Heizung:** indirekt durch Wechsel- oder Gleichstrom

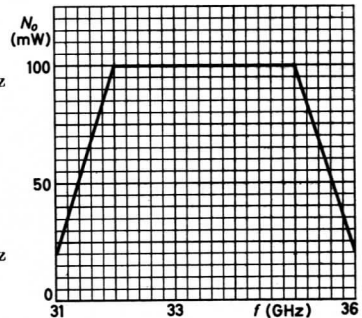
$$U_f = 6,3 \text{ V } +10/-2 \%$$

$$I_f = 0,8 \pm 0,2 \text{ A}$$

$$t_h = \text{min. } 300 \text{ s}$$

**Betriebsdaten:**

Frequenz	31...36	GHz
Resonator-Gleichspannung	2250	V
Resonator-Gleichstrom	15	mA
Reflektor-Gleichspannung	-100...-500	V
Ausgangsleistung	siehe Diagramm	
Elektronisch abstimmbarer Bereich (Halbwertsbreite)	60	MHz



**Grenzdaten:** (absolute Werte)

Resonator-Gleichspannung	max. 2500 V
Resonator-Gleichstrom	max. 18 mA
Resonator-Verlustleistung	max. 45 W
neg. Reflektor-Gleichspg.	min. 50 V
	max. 600 V
neg. Gitterspannung	min. 0 V
	max. 100 V
Temp. d. Röhrensockels	max. 80 °C

Sämtliche Spannungen sind auf die Katode bezogen. Im Betrieb liegt der Resonator auf Erdpotential (der Resonator ist mit der Abstimm-Vorrichtung, der Ausgangsleitung und dem Tauchkolben galvanisch verbunden.)

Gitter- und Reflektor-Gleichspannung sowie der Tauchkolben sollen bei jeder Frequenz auf maximale Ausgangsleistung abgeglichen werden. Ein Transformationsglied kann die Ausgangsleistung u.U. erhöhen.

Die Resonator-Gleichspannung darf nicht vor der Reflektor-Gleichspannung angelegt werden. Der Innenwiderstand der Reflektor-Gleichspannungsquelle soll 1 M $\Omega$  nicht überschreiten.

Beim Betrieb kann ein Gitterstrom bis zu 2 mA fließen; es empfiehlt sich, sofern eine getrennte Gitterspannungsquelle benutzt wird, deren Innenwiderstand < 1 k $\Omega$  zu wählen.

# 55 335

**Kühlung:** Druckluft, min.  $1,35 \text{ m}^3/\text{min}$   
Druckverlust  $2 \text{ mm H}_2\text{O}$

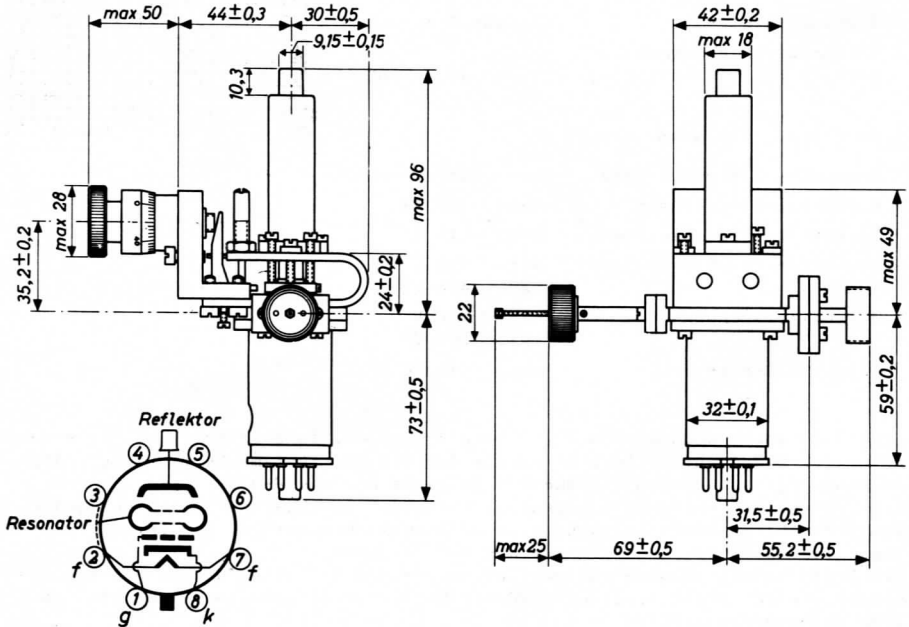
**Sockel:** Oktal

**Zubehör:** Fassung 5903/13  
Kopfflansch Z8 300 16 <sup>1)</sup>  
Rechteckige Hohlleitung RG-96 U (EIA WR 28)

**Gewicht:** netto  $1,5 \text{ kg}$  brutto  $2,8 \text{ kg}$

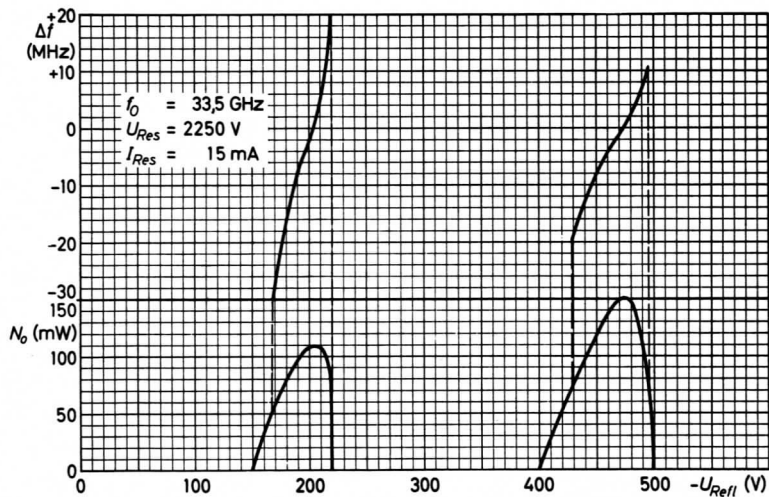
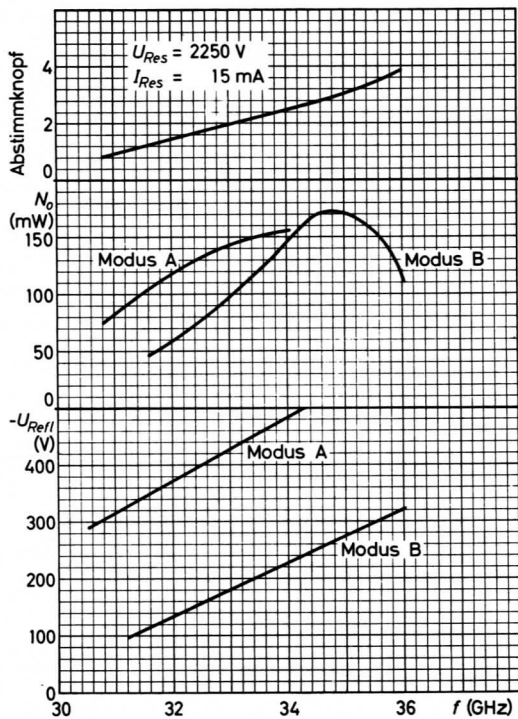
**Einbau:** beliebig

## Abmessungen in mm:



<sup>1)</sup> Die Anschlußteile Z8 300 17 und Z8 300 19 bilden Teile der Röhre.





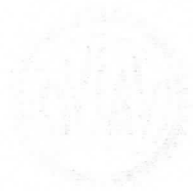
VALVO SPEZIALRÖHREN

12.61  
627





# Wanderfeldröhren



World War II



## WANDERFELDRÖHRE

für Breitbandverstärkung im  
Bereich 5900-7200 MHz

Das Gehäuse 55 320 enthält einen Dauermagneten zur Erzeugung eines homogenen Feldes sowie Ein- und Auskopplung für den Anschluß rechteckiger Hohlleiter IEC - R 70.

Katode: imprägnierte Vorratskatode

Heizung: indirekt durch Wechsel- oder Gleichstrom,

$$U_f = 6,3 \text{ V} \pm 2\% \quad I_f = 0,8 \text{ A} \quad t_h = 300 \text{ s}$$

<u>Kenndaten:</u>	Frequenz	f	=	5900...7200	MHz
	Feldstärke	B	=	600	G
	Kaltdämpfung	d	>	60	dB
	Sättigungsleistung	$N_o \text{ sat}$	=	25	W <sup>1)</sup>
	Rauschzahl	F	<	30	dB
	Verstärkung	G	=	40	dB <sup>2)</sup>

Grenzdaten: (absolute Werte, alle Spannungen gegen Katode)

Beschleunigerspannung	$U_B$	= max.	2500	V
Wendelspannung	$U_W$	= max.	3000	V
Kollektorspannung	$U_C$	= max.	2000	V
Katodenstrom	$I_k$	= max.	70	mA
Beschleunigerstrom	$I_B$	= max.	0,3	mA
Wendelstrom	$I_W$	= max.	4	mA
Steuerleistung	$N_i$	= max.	100	mW
Kollektortemperatur	$t_C$	= max.	200	°C

1) gemessen bei 6500 MHz,  $I_C = 65 \text{ mA}$ ,  $U_W \approx 2500 \text{ V}$

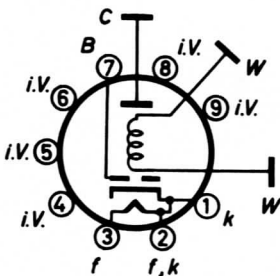
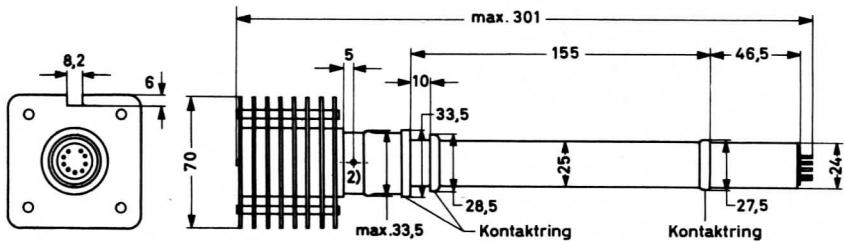
2) gemessen bei 6500 MHz,  $I_C = 65 \text{ mA}$ ,  $U_W \approx 2200 \text{ V}$

# YH 1030

**Betriebsdaten:** ( $s < 1,5$ , alle Spannungen gegen Katode)

Frequenz	$f =$	5900...6500	6500...7200	MHz
Ausgangsleistung	$N_o =$	15	10	10
				W
Wendelspannung <sup>1)</sup>	$U_W =$	2300	2250	2250
				V
Kollektorspannung	$U_C =$	1500		1500
				V
Kollektorstrom	$I_C =$	65		65
				mA
Verstärkung	$G =$	36	38	36
				dB
Beschleunigerstrom	$I_B <$	0,1		0,1
				mA
Wendelstrom	$I_W =$	2		2
				mA
Beschleunigerspannung	$U_B =$	1950		1950
				V

**Abmessungen in mm:**



**Sockel:** Noval

**Zubehör:** Gehäuse 55 320  
Hohlleiter IEC-R 70

**Gewicht:** YH 1030 ca. 0,8 kg  
55 320 ca. 25 kg

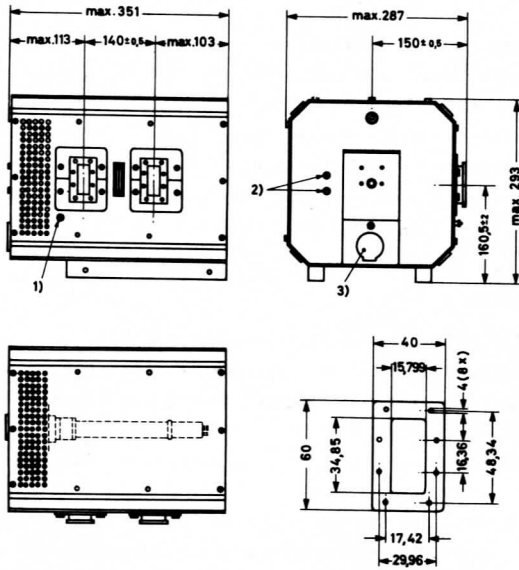
**Einbau:** beliebig

1) auf optimale Verstärkung eingestellt

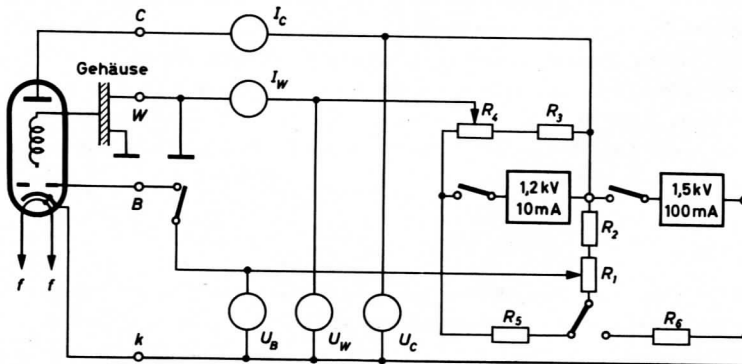
2) Bezugspunkt für Messung der Kolleortemperatur

Gehäuse 55 320:

Abmessungen in mm:



Schaltzeichnung:



- 1) Erdungsanschluß    2) Justierschrauben    3) Anschluß für Stromversorgung

VALVO SPEZIALRÖHREN

4.63  
633

### Kühlung:

Bei den angegebenen Betriebsdaten und einer Umgebungstemperatur  $\leq 55$  °C ist keine zusätzliche Luftkühlung erforderlich, um die Kollektortemperatur unter dem zulässigen Maximalwert von 200 °C zu halten, sofern die Röhre horizontal liegt und die Luftzirkulation durch die Gehäusebohrungen nicht beeinträchtigt ist. Unter ungünstigeren Betriebsbedingungen ist ein schwacher Luftstrom erforderlich. Bei Betrieb in horizontaler Lage und bei  $t_{\text{ugb}} = 55$  °C,  $U_C = 1500$  V,  $I_C = 65$  mA,  $N_o = 10$  W ist eine Kollektortemperatur von 175 °C zulässig.

### Gehäuse, Abschirmung:

Das Gehäuse 55 320 ist mit zwei Justierschrauben versehen, mit denen die Röhre im Magnetfeld justiert werden kann. Da der Wendelstrom von der Lage der Röhre im Magnetfeld abhängig ist, muß der Justierung der Röhre besondere Beachtung geschenkt werden; im Dauerbetrieb darf der Wendelstrom 3 mA nicht überschreiten, nur während des Einschaltens und im Kurzzeitbetrieb darf der Wendelstrom max. 4 mA erreichen.

Der Dauermagnet wird durch das Gehäuse abgeschirmt; daher sind zusätzliche Maßnahmen zum Schutz gegen äußere Felder nicht erforderlich. Ein äußeres Magnetfeld senkrecht zu den Abschirmplatten des Gehäuses mit einer Feldstärke von 2000 Oe bei einem Querschnitt von 30 cm<sup>2</sup> bewirkt keine merkbare Veränderung der Bündelung. Andererseits schirmt das Gehäuse das Feld des Dauermagneten nach außen hin genügend ab, so daß mehrere Gehäuse, ohne sich gegenseitig störend zu beeinflussen, neben- und übereinander angeordnet werden können.

Das Streufeld des Dauermagneten ist außerhalb des Gehäuses in 1 cm von der Wand im allgemeinen  $< 10$  Oe; nur in nächster Umgebung der Lüftungslöcher und der Justierschrauben kann dieser Wert auf 30 Oe ansteigen, liegt jedoch bereits bei 4 cm Abstand schon unter 10 Oe.

### Inbetriebnahme:

1. Kontaktstecker abziehen, Befestigungsschraube lösen, Gehäuseklappe öffnen.
2. Röhre einführen, dabei Führung an den Kollektorlamellen beachten.
3. Klappe schließen und Befestigungsschraube anziehen, Kontaktstecker aufstecken.

Die Anschlüsse des Kontaktsteckers sind wie folgt:

1	Wendel und Masse	5	Beschleuniger
2,3	nicht beschaltet	6	Heizfaden
4	Kollektor	7	Heizfaden, Katode



4. Speisespannungen in nachstehender Reihenfolge einschalten (alle Spannungen sind auf Katode bezogen, die Wendel liegt auf Massepotential):
  - a. Heizspannung einschalten, dabei Vorheizzeit von min. 5 Minuten einhalten.
  - b. Elektrodenspannungen in folgender Reihenfolge einschalten: Kollektorspannung (1500 V), Wendelspannung ( $\approx$  2100 V), Beschleunigerspannung ( $\approx$  200 V). Die Spannungen dürfen auch gleichzeitig eingeschaltet werden. Dann Wendelstrom entsprechend nachregeln.
  - c. Beschleunigerspannung auf ca. 1900 V hochregeln, dabei auf minimalen Wendelstrom nachjustieren. Kollektorstrom auf 65 mA einstellen.
  - d. Eingangssignal anlegen. Wendelspannung und Signalleistung entsprechend den Betriebsdaten einstellen, gegebenenfalls Wendelstrom auf Minimum nachjustieren.

Wiedereinschalten nach Betriebsunterbrechung:

1. Unterbrechungen  $< 1$  Sekunde ohne Veränderung der Justierung:  
alle Spannungen können gleichzeitig eingeschaltet werden.
2. Unterbrechungen  $> 1$  Sekunde ohne Veränderung der Justierung:
  - a. Heizspannung einschalten, Anheizzeit  $> 40$  s einhalten.
  - b. Alle anderen Spannungen gleichzeitig einschalten.Es muß aber berücksichtigt werden, daß völlig stabiler Betrieb mitunter erst nach einer Vorheizzeit von 5 Minuten erreicht wird.

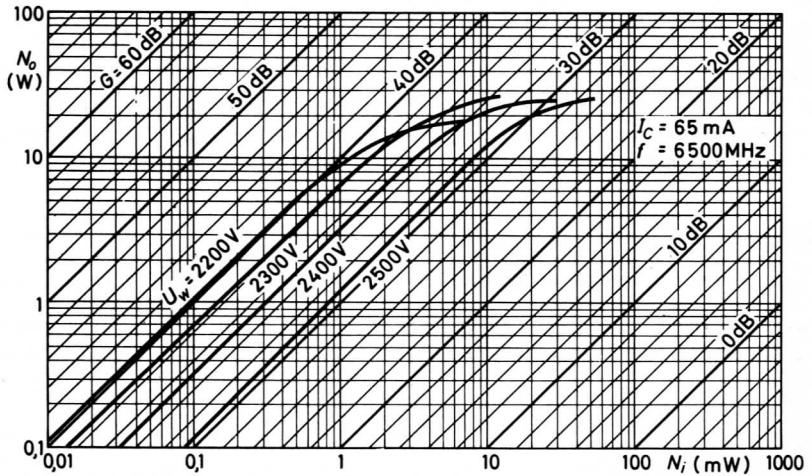
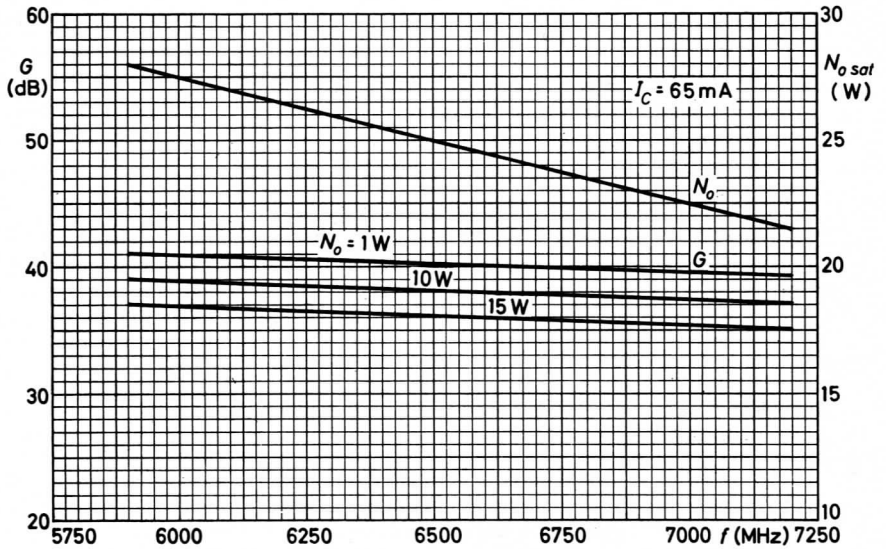
Abschalten und Ausbau der Röhre:

Die Spannungen können gleichzeitig abgeschaltet werden; andernfalls ist in umgekehrter Reihenfolge wie bei der Inbetriebnahme zu verfahren.  
Die Gehäuseklappe kann nur bei gezogenem Kontaktstecker geöffnet werden. Für den Ausbau der Röhre gelten dieselben Vorschriften wie beim Einbau.

WICHTIGER HINWEIS:

Die Spannungen dürfen nicht bei geöffnetem Gehäuse angelegt werden.

Es dürfen keine Gehäuseteile abmontiert werden, ferner dürfen keine magnetischen Werkstoffe in das Gehäuse gelangen.





7537  
55 340

WANDERFELDRÖHREN

für Breitbandverstärkung  
im Bereich 4400-5000 MHz (7537)  
bzw. 3800-4200 MHz (55 340)

Die Gehäuse 55 310 (für 7537) bzw. 55 309 (für 55 340) enthalten einen Dauermagneten zur Erzeugung eines homogenen Feldes sowie Ein- und Auskopplung für den Anschluß rechteckiger Hohlleiter RETMA WR 187 (7537) bzw. RETMA WR 229 (55 340).

Katode: imprägnierte Vorratskatode (L-Katode)

Heizung: indirekt durch Wechsel- oder Gleichstrom, Parallelspeisung

$$U_f = 6,3 \text{ V} \pm 2 \% \quad I_f = 0,8 \text{ A} \quad t_h = \text{min. } 300 \text{ s}$$

Kenndaten:

			7537	55 340	
Frequenz	f	=	4400...5000	3800...4200	MHz
Feldstärke	B	=	600	600	G
Kaltdämpfung	d	≥	55	60	dB
Sättigungsleistung bei $I_C = 50 \text{ mA}$	$N_{o \text{ sat}}$	≥	6	8	W
Verstärkung bei $I_C = 50 \text{ mA}$ , $N_o = 100 \text{ mW}$	G	≥	36	39	dB

Grenzdaten: (absolute Werte, Spannungen gegen Katode, sofern nicht anders angegeben)

Beschleunigerspannung	$U_B$	= max. 1500 V (max. 500 V gegen Wendel)
Wendelspannung	$U_W$	= max. 1500 V <sup>1)</sup>
Kollektorspannung	$U_C$	= max. 1500 V
Katodenstrom	$I_k$	= max. 55 mA
Beschleunigerstrom	$I_B$	= max. 0,35 mA
Wendelstrom	$I_W$	= max. 4 mA
Kollektor-Verlustlsg.	$N_C$	= max. 70 W
Kollektortemperatur	$t_C$	= max. 175 °C

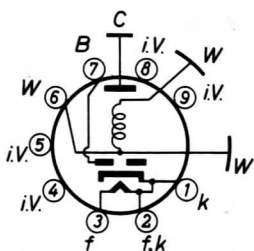
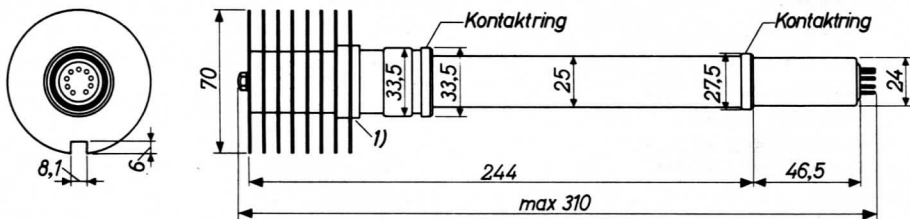
<sup>1)</sup> Die Wendel wird gewöhnlich auf Massepotential betrieben, da sie mit dem Gehäuse galvanisch verbunden ist.

# 7537 55 340

**Betriebsdaten:** (Spannungen auf Wendelpotential bezogen,  $s \leq 1,5$ )

		7537	55 340	
Frequenz	$f =$	4400...5000	3800...4200	MHz
Katodenspannung	$U_k =$	-1100	-1100	V
Beschleunigerspannung	$U_B =$	- 30	- 30	V
Beschleunigerstrom	$I_B <$	0,35	0,35	mA
Wendelstrom	$I_W <$	3	3	mA
Kollektorspannung	$U_C =$	+ 50	+ 50	V
Kollektorstrom	$I_C =$	47...53	47...53	mA
Verstärkung bei $N_0=100mW$	$G >$	34	37	dB
	bei $N_0=2,5W$	$G >$	32	35
Rauschzahl	$F <$	30	30	dB

**Abmessungen in mm:**

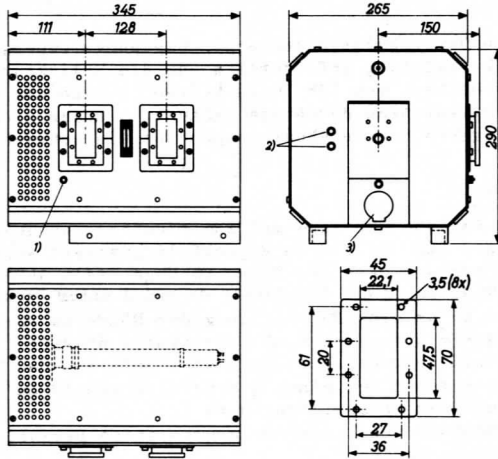


- Sockel:** Noval
- Zubehör:** 7537: Gehäuse 55 310  
Hohlleiter RETMA WR 187  
55 340: Gehäuse 55 309  
Hohlleiter RETMA WR 229
- Gewicht:** 7537, 55 340: ca. 0,5 kg  
55 310, 55 309: ca. 30 kg
- Einbau:** beliebig

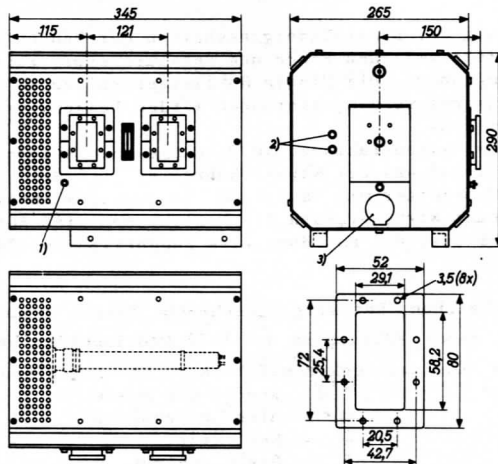
<sup>1)</sup> Bezugspunkt für Messung der Kollektortemperatur

# 7537 55 340

## Gehäuse 55 310 (für 7537)



## Gehäuse 55 309 (für 55 340)



1) Erdungsanschluß    2) Justierschrauben    3) Anschluß für Stromversorgung

**VALVO SPEZIALRÖHREN**

4.60  
639

## B e t r i e b s h i n w e i s e

### Kühlung:

Bei den angegebenen Betriebsdaten und einer Umgebungstemperatur  $\leq 55^\circ\text{C}$  ist keine zusätzliche Luftkühlung erforderlich, um die Kollektortemperatur unter dem zulässigen Maximalwert von  $175^\circ\text{C}$  zu halten, sofern die Röhre horizontal liegt und die Luftzirkulation durch die Gehäusebohrungen nicht beeinträchtigt ist. Unter ungünstigeren Betriebsbedingungen ist ein schwacher Luftstrom erforderlich.

### Gehäuse, Abschirmung:

Die Gehäuse 55 310 bzw. 55 309 sind mit zwei Justierschrauben ausgerüstet, mit denen die Röhren 7537 bzw. 55 340 im Magnetfeld justiert werden können. Da der Wendelstrom von der Lage der Röhre im Magnetfeld abhängig ist, muß der Justierung der Röhre in Bezug auf die Punkte 4c und d unter "Inbetriebnahme" Beachtung geschenkt werden; um eine Beschädigung der Röhre zu vermeiden, darf der maximal zulässige Wendelstrom von 4 mA keinesfalls überschritten werden. Ein äußeres Magnetfeld senkrecht zu den Abschirmplatten des Gehäuses mit einer Feldstärke von 2000 Oersted bei einem Querschnitt von  $30\text{ cm}^2$  führt keine merkbare Beeinträchtigung der Fokussierung herbei. Es können mehrere Gehäuse ohne störende gegenseitige Beeinflussung neben- und übereinander angeordnet werden. Das Streufeld des Dauermagneten ist außerhalb des Gehäuses, in 1 cm Abstand gemessen, im allgemeinen  $< 10\text{ Oe}$ ; nur in nächster Umgebung der Lüftungslöcher und der Justierschrauben kann dieser Wert auf maximal 20 Oe ansteigen, liegt jedoch auch hier bereits bei 4 cm Abstand unter 10 Oe.

### Wellenleitungen:

Zur vollen Ausnutzung der Breitbandeigenschaften der Röhren wird die Benutzung von Einweg-Hohlleitern zwischen Röhre und Vorstufe sowie zwischen Röhre und Antenne dringend empfohlen. Die Einweg-Hohlleiter sollen so dicht wie möglich an den Röhren angebracht werden; hierdurch werden Phasenverzerrungen bei langen Hohlleitungen vermieden.

Die Differenz der Reflexionsfaktoren an Eingangs- und Ausgangsseite bei kalter Röhre (ohne Strahlstrom) und bei warmer Röhre ist  $< 0,2$ . Sofern ein Einweg-Hohlleiter mit  $s < 1,05$  in geringem Abstand von der Röhre (10...20 cm) verwendet wird, ergeben die Reflexionen eine Änderung der Gruppenlaufzeit von weniger als 0,1 ns über eine Bandbreite von 20 MHz.

### Inbetriebnahme:

1. Kontaktstecker abziehen, Befestigungsschraube lösen, Gehäuseklappe öffnen.
2. Röhre einführen, dabei Führung an den Kollektorlamellen beachten.
3. Klappe schließen, Kontaktstecker aufstecken. Die Anschlüsse des Kontaktsteckers sind wie folgt:

1,2	Wendel und Masse
3	nicht beschaltet
4	Kollektor
5	Beschleuniger
6	Heizfaden
7	Heizfaden, Katode
4. Speisespannungen in nachstehend angegebener Reihenfolge einschalten ( die Spannungen sind auf Wendelpotential bezogen, da die Wendel auf Massepoten-

tial liegt):

- a. Heizspannung einschalten, dabei Vorheizzeit von min. 5 Minuten einhalten.
- b. Kollektorspannung (+50 V) und Beschleunigerspannung (-30 V) einschalten, gleichzeitiges Einschalten ist zulässig.
- c. Katodenspannung (-1100 V) langsam auf den Sollwert hochregeln, dabei Röhre nachjustieren auf einen Wendelstrom  $< 4$  mA.
- d. HF-Eingangssignal anlegen und Röhre auf Minimum des Wendelstroms nachjustieren.

#### Wiedereinschalten nach Betriebsunterbrechung:

##### 1. Unterbrechungen $< 1$ Sekunde:

Alle Spannungen können gleichzeitig eingeschaltet werden; die Ausgangsleistung erreicht 95 % innerhalb 0,2 s.

##### 2. Unterbrechungen $> 1$ Sekunde:

Die Spannungen müssen in folgender Reihenfolge eingeschaltet werden:

- a. Heizspannung einschalten, Anheizzeit  $> 40$  s einhalten.
- b. Kollektorspannung (+50 V) und Beschleunigerspannung (-30 V) einschalten, gleichzeitiges Einschalten ist zulässig.
- c. Katodenspannung einschalten, notfalls auch gleichzeitig mit Kollektor- und Beschleunigerspannung.

Das HF-Eingangssignal kann beliebig angelegt werden. Die Ausgangsleistung erreicht 95 % innerhalb 60 s nach Einschalten der Heizspannung.

Es muß aber berücksichtigt werden, daß völlig stabiler Betrieb mitunter erst nach einer Vorheizzeit von 5 Minuten erreicht wird.

#### Ausschalten und Außerbetriebsetzung:

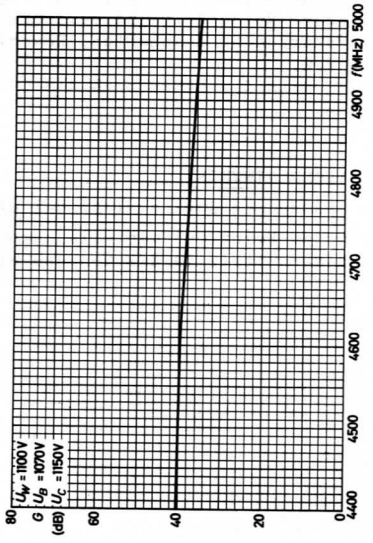
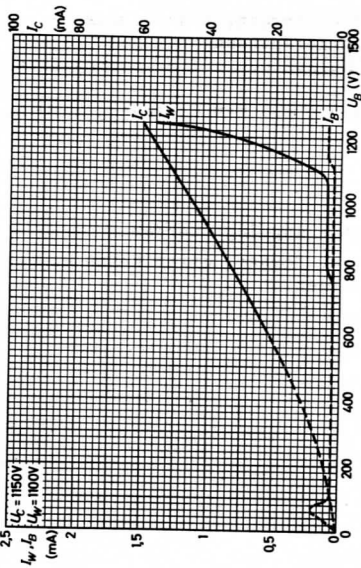
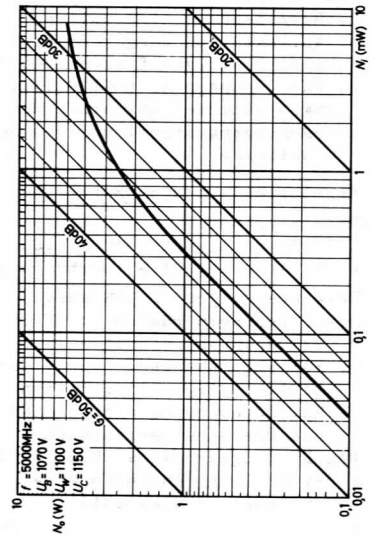
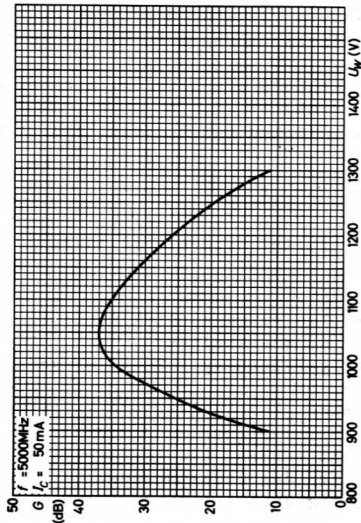
Die Spannungen können gleichzeitig abgeschaltet werden; andernfalls ist in folgender Reihenfolge zu verfahren: Beschleunigerspannung auf Null regeln, Katodenspannung abschalten, Beschleuniger-, Kollektor- und Heizspannung abschalten.

Danach kann die Röhre nach dem Öffnen der Klappe aus dem Gehäuse genommen werden.

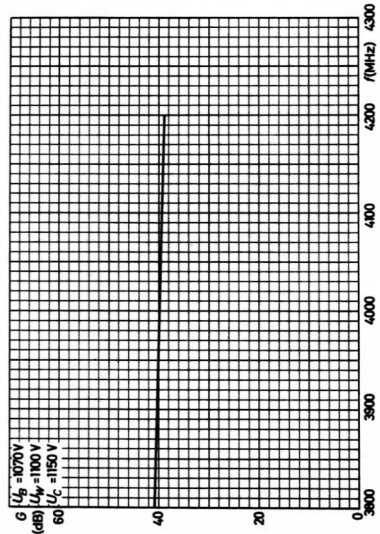
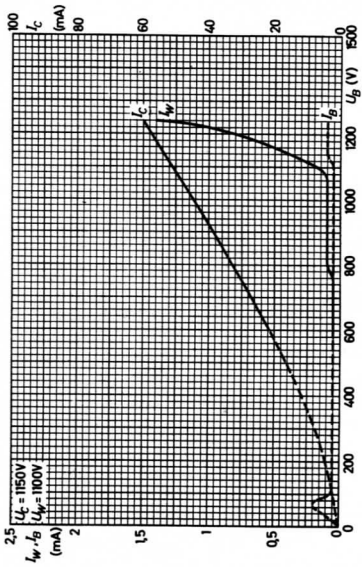
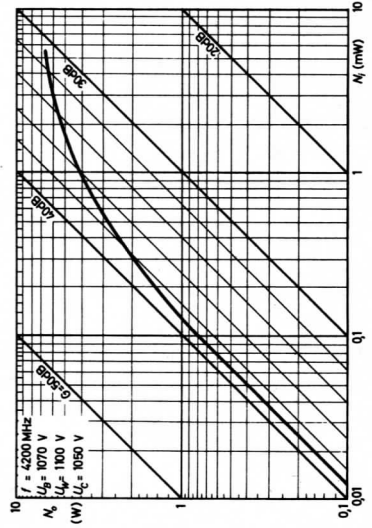
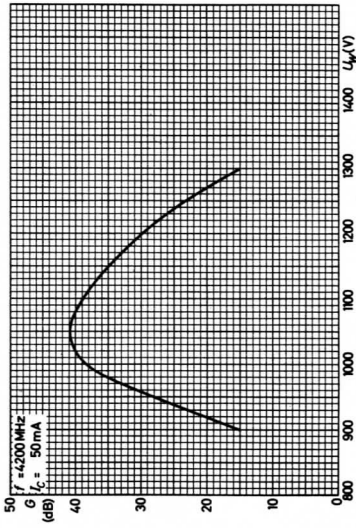
#### WICHTIGER HINWEIS:

Die Spannungen dürfen nicht bei offenem Gehäuse angelegt werden.

Es dürfen keine Gehäuseteile abmontiert werden, ferner dürfen keine magnetischen Werkstoffe in das Gehäuse eingeführt werden.











**Meßdioden**  
**Rauschdioden**  
**Begrenzerdiode**



1911  
1912  
1913



EA 52  
6923  
EA 53

DIODEN für Meßzwecke  
für Frequenzen bis 1000 MHz

Die EA 53 kann nach militärischer Typenvorschrift geliefert werden.

Heizung: indirekt durch Wechsel- oder Gleichstrom,  
Parallel- oder Serienspeisung

$$U_f = 6,3 \text{ V} \pm 10 \%$$

$$I_f = 300 \text{ mA}$$



Kapazitäten:  $C_{ak} \leq 0,5 \text{ pF}$

Kenndaten:  $U_a (I_a = 0,5 \text{ mA}) \leq 3 \text{ V}$

Grenzdaten: (absolute Werte)

$$-U_{as} (f < 100 \text{ MHz}) = \text{max. } 1000 \text{ V}$$

$$-U_{as} (f > 100 \text{ MHz}) = \text{max. } 1000 \cdot \frac{100}{f} \text{ V } ^1)$$

$$I_{ks} = \text{max. } 300 \cdot \frac{100}{f} \mu\text{A}$$

$$I_{ks} = \text{max. } 5 \text{ mA } ^2)$$

$$U_{fk} = \text{max. } 50 \text{ V}$$

$$R_{fk} = \text{max. } 20 \text{ k}\Omega$$

<sup>1)</sup> f ist in MHz einzusetzen

<sup>2)</sup> bei  $f \geq 100 \text{ Hz}$ ;

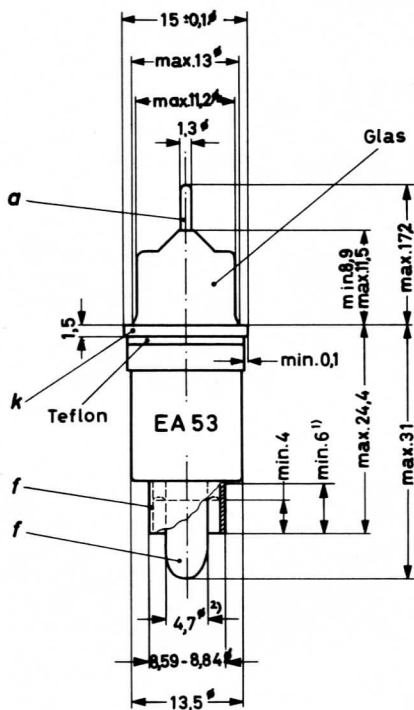
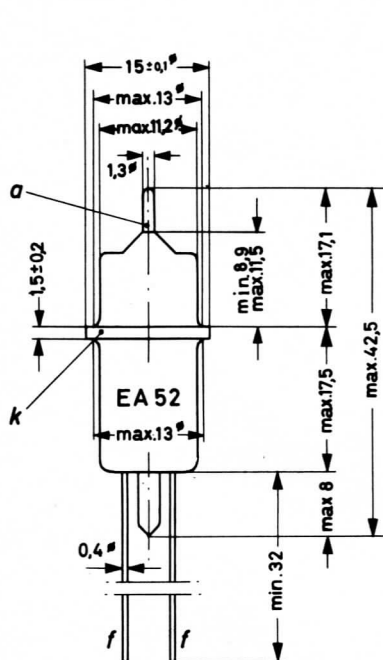
bei  $f < 100 \text{ Hz}$  ist  $I_{ks \text{ max}} = (300 + f \cdot 47) \mu\text{A}$

# EA 52

# EA 53

## Abmessungen in mm:

Zur Vermeidung von Glasspannungen ist die Katodenscheibe federnd zu halten. Exzentrizität des Anodenstiftes gegenüber der Katodenscheibe max. 0,25 mm.

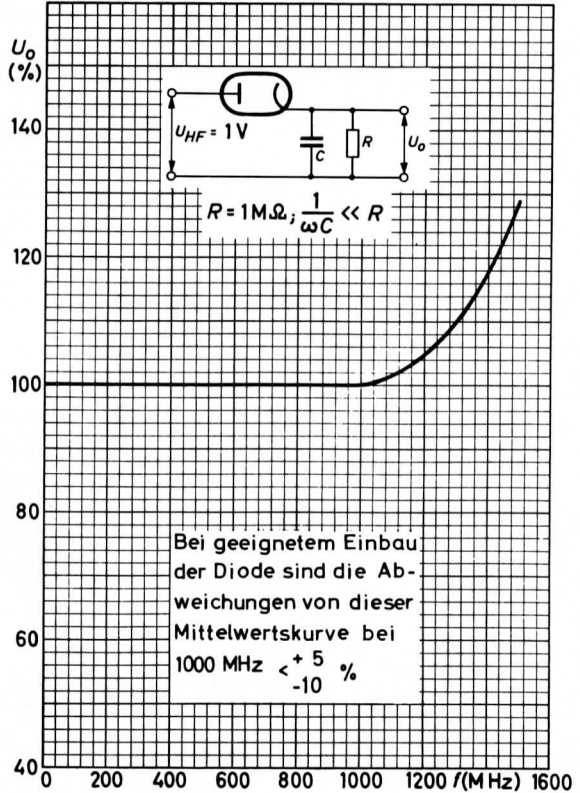
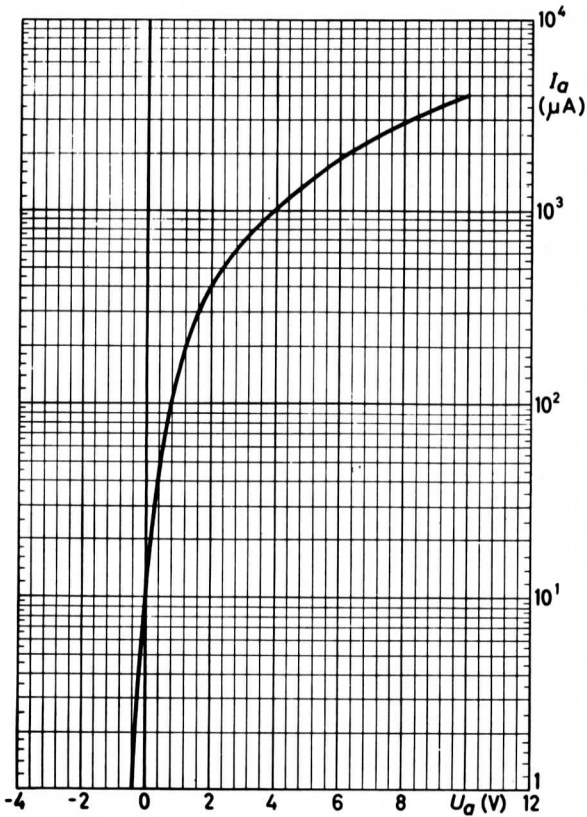


Lötstellen an den Heizfadenanschlüssen müssen min. 7 mm, etwaige Biegestellen min. 1,5 mm vom Röhrenboden entfernt sein.

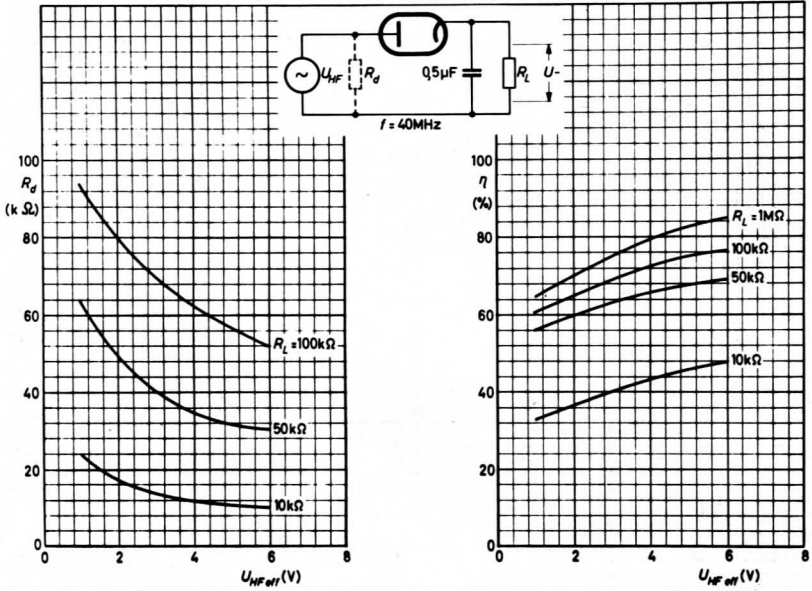
- 1) zylindrischer Teil
- 2) Toleranz durch Abweichung von der Kreisform  $\leq 0,5$  mm

VALVO SPEZIALRÖHREN

1.63  
649



EA 52  
EA 53







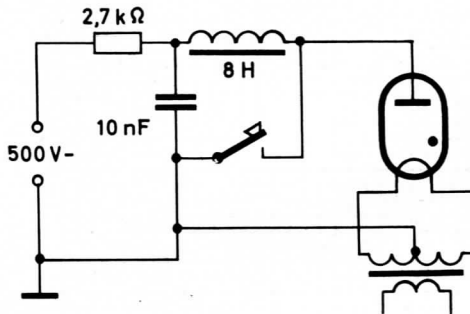
**RAUSCHDIODE mit Edelgasfüllung**  
zur Erzeugung von Rauschspannungen  
im 3 cm - Band

**Heizung:** direkt durch Gleich- oder Wechselstrom,  
Parallelspeisung

$$U_f = 2 \text{ V}, \quad I_f = 2 \text{ A}, \quad t_h = \text{min. } 15 \text{ s}$$

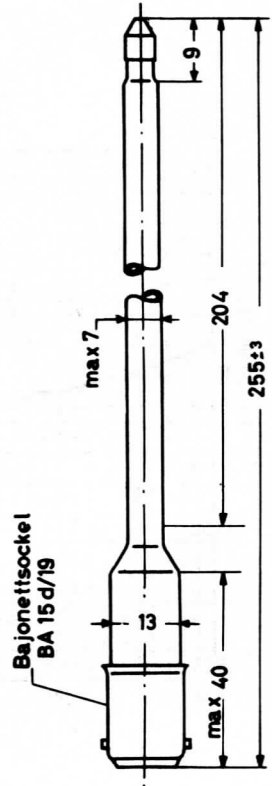
**Kenndaten:**  $U_a = \text{ca. } 165 \text{ V}$   
 $I_a = 125 \text{ mA}$   
 $U_{\text{ign}} = \text{min. } 6 \text{ kV}^1)$   
Rauschpegel = 18,7 dB <sup>2)</sup>

**Zündschaltung:**



**Grenzdaten:**  $I_a = \text{min. } 50 \text{ mA}$   
 $I_a = \text{max. } 150 \text{ mA}$   
 $t_{\text{ugb}} = \text{min. } -55 \text{ }^\circ\text{C}$   
 $t_{\text{ugb}} = \text{max. } +75 \text{ }^\circ\text{C}$

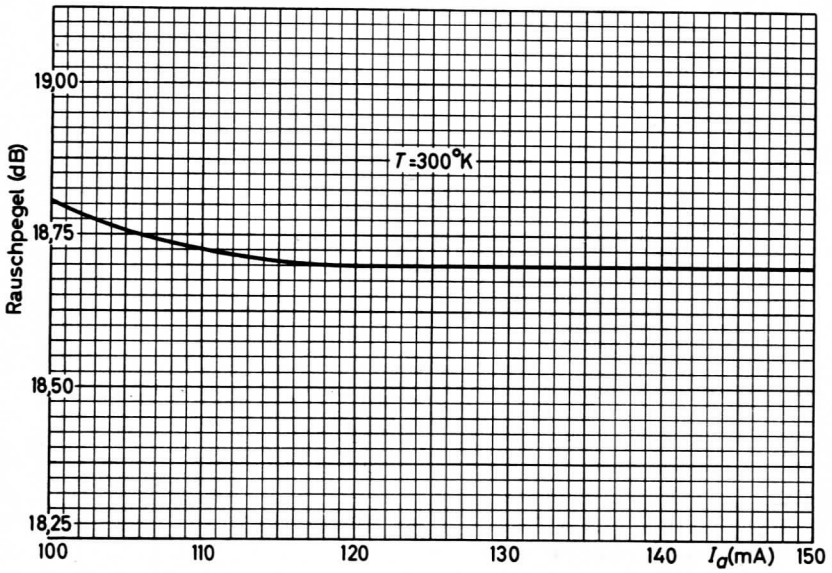
**Abmessungen in mm:**



- 1) Die empfohlene Zündschaltung ist nachstehend angegeben. Die Drossel von 8 H muß so konstruiert sein, daß sie die erforderliche Zündspannung ergibt. Der Minimalwert der Zündspannung gilt nur bei beleuchteter Röhre. Es muß daher ggfs. eine kleine Lichtquelle (etwa 2 W) eingebaut werden.
- 2) Bezieht sich auf eine Temperatur von 300 °K im Meßaufbau. Die Veränderung des Rauschpegels während einer Betriebszeit von 200 Stunden ist vernachlässigbar, Es wird empfohlen, eine Berührung zwischen der Rauschdiode und dem Hohlleiter zu vermeiden (Minstdurchmesser der Einföhrung 7,5 mm).  
Im Betrieb soll das Stehwellenverhältnis  $s$  auf der Hohlleitung  $< 1,1$  sein.

# K 50 A

---





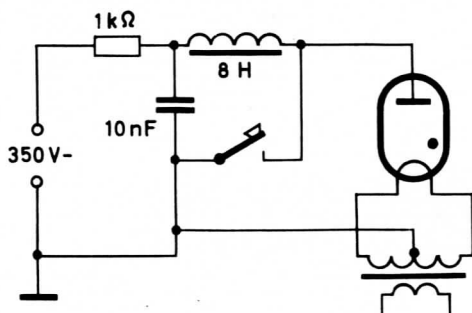
**RAUSCHDIODE mit Edelgasfüllung**  
zur Erzeugung von Rauschspannungen  
im 10 cm - Band

**Heizung:** direkt durch Gleich- oder Wechselstrom,  
Parallelspeisung

$$U_f = 2 \text{ V}, I_f = 3,5 \text{ A}, t_h = \text{min. } 15 \text{ s}$$

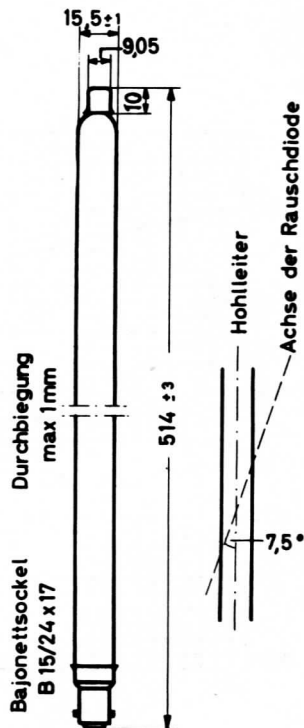
**Kenndaten:**  $U_a = \text{ca. } 140 \text{ V}$   
 $I_a = 200 \text{ mA}$   
 $U_{\text{ign}} = \text{min. } 6 \text{ kV}^1)$   
Rauschpegel = 19,1 dB  $^2)$

**Zündschaltung:**

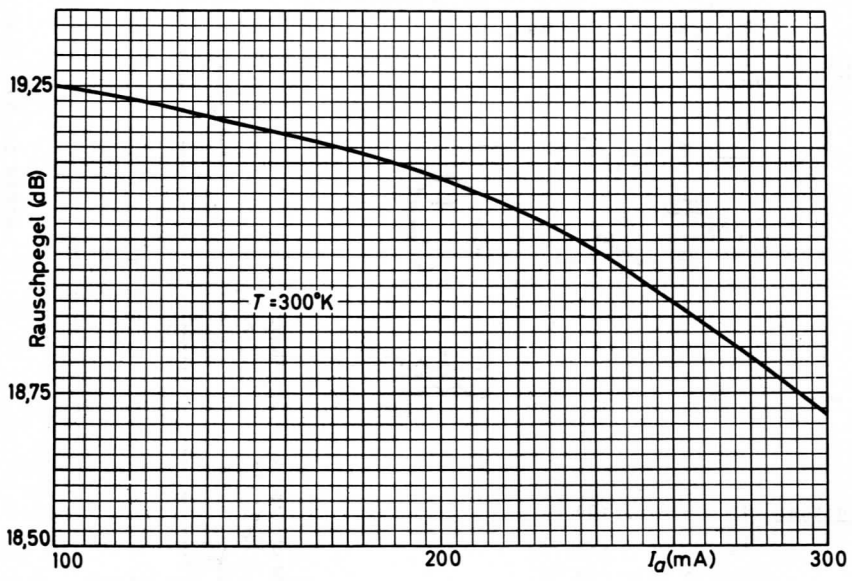


**Grenzdaten:**  $I_a = \text{min. } 100 \text{ mA}$   
 $I_a = \text{max. } 300 \text{ mA}$   
 $t_{\text{ugb}} = \text{min. } -55 \text{ }^\circ\text{C}$   
 $t_{\text{ugb}} = \text{max. } +75 \text{ }^\circ\text{C}$

**Abmessungen in mm:**



- 1) Die empfohlene Zündschaltung ist nachstehend angegeben. Die Drossel von 8 H muß so konstruiert sein, daß sie die erforderliche Zündspannung ergibt. Der Minimalwert der Zündspannung gilt nur bei beleuchteter Röhre. Es muß daher ggfs. eine kleine Lichtquelle (etwa 2 W) eingebaut werden.
- 2) Bezieht sich auf eine Temperatur von 300 °K im Meßaufbau. Die Veränderung des Rauschpegels während einer Betriebszeit von 200 Stunden ist vernachlässigbar. Es wird empfohlen, eine Berührung zwischen der Rauschdiode und dem Hohlleiter zu vermeiden (Minstdurchmesser der Einführung 17 mm).  
Im Betrieb soll das Stehwellenverhältnis  $s$  auf der Hohlleitung  $< 1,1$  sein.





## RAUSCHDIODE

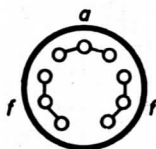
zur Erzeugung von Rauschspannungen  
im Meterwellengebiet

Heizung: direkt durch Gleich- oder Wechselstrom

Kapazität:  $C_{af} = 2,2 \text{ pF}$

Kenndaten:  
 $U_f = 1,85 \text{ V}$   
 $I_f = 2,5 \text{ A}$   
 $U_a = 100 \text{ V}$   
 $I_a = 15 \text{ mA}$

Grenzdaten:  
 $U_f = \text{max. } 2 \text{ V}$   
 $U_a = \text{max. } 150 \text{ V}$   
 $I_a = \text{max. } 20 \text{ mA}$   
 $N_a = \text{max. } 3 \text{ W}$



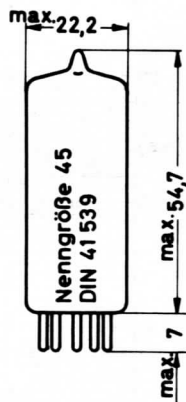
Die Röhre hat eine Wolframkatode, so daß durch Variation der Heizspannung die Emission und damit die Rauschspannung am Anodenwiderstand  $R_a$  geändert werden kann. Dabei muß die Anodenspannung genügend hoch sein, so daß im Variationsbereich der Heizspannung mit Sicherheit Sättigung erreicht wird.

Die Anode und jedes Heizfadeneende sind an je 3 Stifte geführt (siehe Sockelschaltung). Dadurch wird die Selbstinduktion der Zuleitungen herabgesetzt.

Der Wolframheizfaden hat infolge seiner großen Dicke geringe Selbstinduktion, wodurch die Entkopplung der Heizspannung erleichtert wird. Außerdem hat er infolge seiner Dicke eine große Wärmeträgheit, so daß auch bei Wechselstromheizung der Sättigungszustand erhalten bleibt.

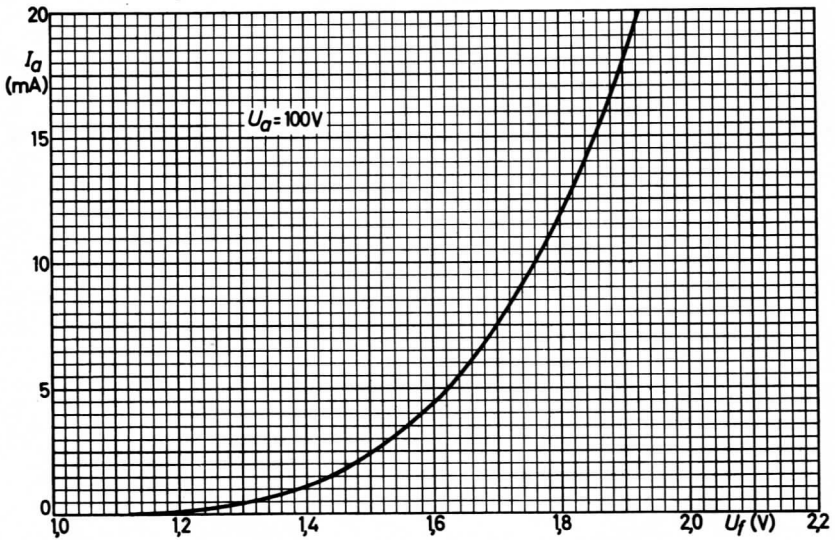
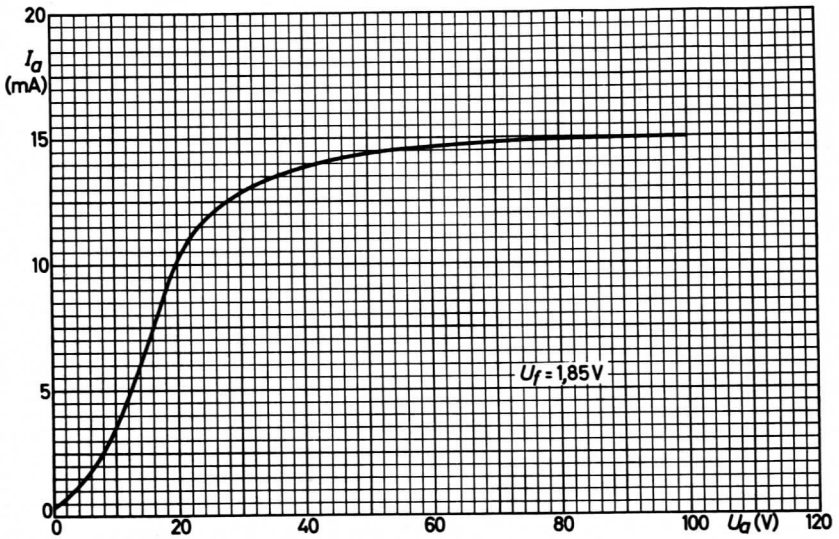
Die Anodenspannung braucht nicht stabilisiert zu sein.

Bei einem Anodenwiderstand  $R_a$  von  $50 \Omega$  kann eine Rauschziffer von 20 (13 dB) erreicht werden, ohne die zulässigen Grenzwerte zu überschreiten. Bei einem höheren  $R_a$  können entsprechend höhere Rauschziffern erreicht werden.



Sockel: Noval (E 9-1)  
Fassung: B8 700 19  
Abschirmung: B8 700 56  
Halterung: 88 477 A  
Einbau: beliebig

# K 81 A



4.60  
656

VALVO SPEZIALRÖHREN

**8020**

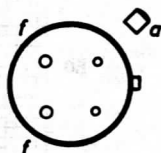
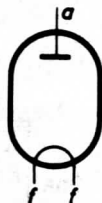
**HOCHVAKUUMDIODE**  
zur Verwendung als Spannungsstoß-  
Begrenzer und als Gleichrichterröhre

Heizfaden: thoriertes Wolfram

Heizung: direkt       $U_f = 5,0 \text{ V}$   
                                  $I_f = 6,0 \text{ A}$   
                                  $t_h = \text{min. } 5 \text{ s}$

Kapazität:  $C_{af} = 1,4 \text{ pF}$

Kenndaten:  $U_a (I_a = 0,1 \text{ A}) = 200 \text{ V}$



Spannungsstoß-Begrenzerdiode:

Grenzdaten, absolute Werte:

$U_f = \text{max. } 5,8 \text{ V}$   
 $U_{as} = \text{max. } 12,5 \text{ kV}$   
 $N_a = \text{max. } 75 \text{ W}$   
 $t_{ugb} = \text{max. } 60 \text{ }^\circ\text{C}$

Betriebsdaten:

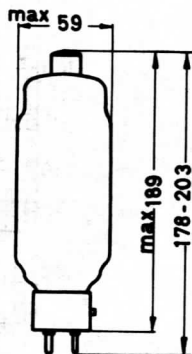
$U_f = 5,5 \text{ V}$   
 $U_{as} = 10 \text{ kV}$   
 $I_{as} = \text{min. } 2 \text{ A}$

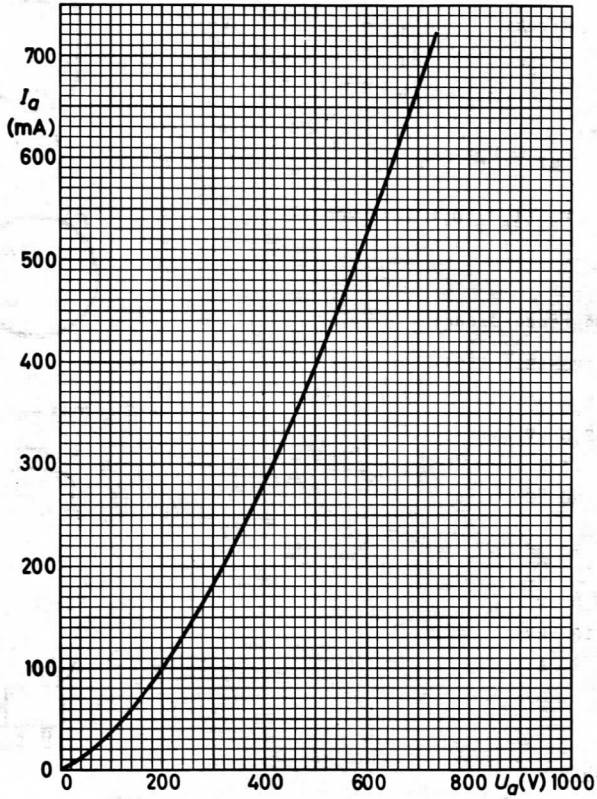
Gleichrichterröhre:

Grenzdaten, absolute Werte:

$-U_{as} = \text{max. } 40 \text{ kV}$   
 $I_a = \text{max. } 100 \text{ mA}$   
 $I_{as} = \text{max. } 750 \text{ mA}$   
 $t_{ugb} = \text{max. } 60 \text{ }^\circ\text{C}$

Sockel: Medium 4p mit Bajonett  
Fassung: 40 218/03  
Anodenkappe: 40 619  
Einbau: senkrecht, Sockel unten





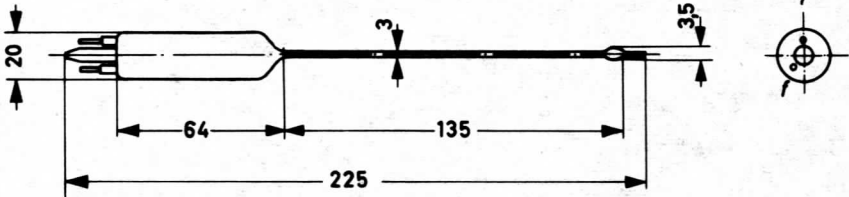




# 95 215

## RAUSCHDIODE mit Neonfüllung für den 8 mm-Bereich

### Abmessungen in mm:



**Heizung:** direkt durch Wechsel- oder Gleichstrom  
 $U_f = 2,2 \text{ V}$     $I_f = 3,2 \text{ A}$     $t_h = \text{min. } 15 \text{ s}$

**Grenzdaten:**  $I_a = \text{min. } 50 \text{ mA, max. } 150 \text{ mA}$   
 $t_{\text{ugb}} = \text{min. } -55 \text{ }^\circ\text{C, max. } +75 \text{ }^\circ\text{C}$

**Betriebsdaten:**  $U_{\text{ign}} \geq 6\,000 \text{ V}$   
 $U_a = 240 \text{ V}$   
 $I_a = 75 \text{ mA}$   
 $T_r = 21\,000 \text{ }^\circ\text{K} \pm 5 \%$   
 $F \approx 18,5 \text{ dB}^1)$   
 $s = 1,2$

Der Winkel zwischen Röhrenachse und Achse des Hohlleiters soll  $10^\circ$  betragen.

<sup>1)</sup> bezogen auf  $T = 300^\circ\text{K}$





# **Hochspannungs- Gleichrichterröhren**



# Hörsprechungs- Gleichrichtverfahren



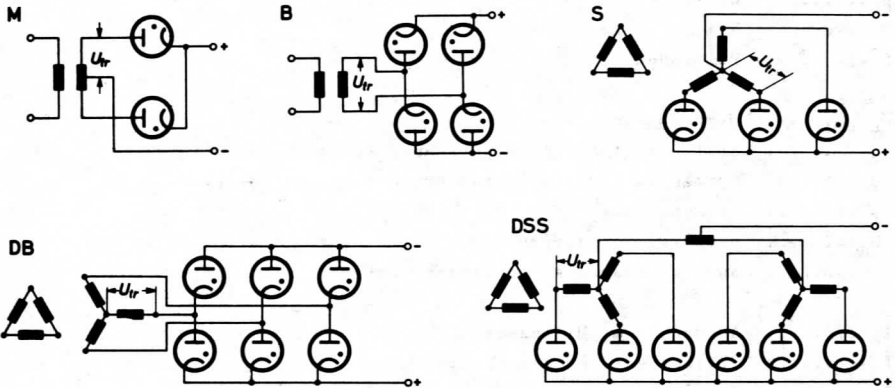
## SYMBOLLE

a	.....	Anode
g	.....	Gitter
k	.....	Katode
f	.....	Heizfaden
$U_{arc}$	.....	Bogenspannung
$U_{as}$	.....	Spitzenwert der Anodenspannung in Durchlaßrichtung
$-U_{as}$	.....	Spitzenwert der Anodenspannung in Sperrichtung
$U_f$	.....	Heizspannung
$-U_g$	.....	negative Gitterspannung
$U_o$	.....	Ausgangsspannung des Gleichrichters
$I_a$	.....	Anodenstrom, Mittelwert
$I_{as}$	.....	Spitzenwert des Anodenstromes
$I_f$	.....	Heizstrom
$I_g$	.....	Gitterstrom, Mittelwert
$I_{gs}$	.....	Spitzenwert des Gitterstromes
$I_o$	.....	Ausgangsstrom des Gleichrichters
$I_{stoß}$	.....	Überlastungs-Stromstoß
$N_o$	.....	vom Gleichrichter gelieferte Gleichstrom-Leistung
$R_g$	.....	Widerstand im Gitterkreis
f	.....	Frequenz
$t_h$	.....	Vorheizzeit; Zeitspanne vom Einschalten der Heizung bis zum Anlegen der Anodenspannung
$t_{ign}$	.....	Zündzeit
$t_e$	.....	Erholzeit
$t_{av}$	.....	Integrationszeit
$t_{Hg}$	.....	Temperatur des kondensierten Quecksilbers
$t_{ugb}$	.....	Umgebungstemperatur

# Hochspannungs- Gleichrichterröhren



## SCHALTUNGEN VON HOCHSPANNUNGS-GLEICHRICHTERRÖHREN



Schaltung nach DIN 41 761		Röhrenzahl	$ -U_{a s} $	$U_{tr \text{ eff}}$	$U_o$	$I_o$
M	Mittelpunkt-Schaltung <sup>1)</sup>	2	$2,83 \cdot U_{tr \text{ eff}}$ $3,14 \cdot U_o$	$0,353 \cdot  -U_{a s} $ $1,111 \cdot U_o$	$0,318 \cdot  -U_{a s} $ $0,900 \cdot U_{tr \text{ eff}}$	$2 \cdot I_a$
B	Brücken-Schaltung <sup>2)</sup>	4	$1,41 \cdot U_{tr \text{ eff}}$ $1,57 \cdot U_o$	$0,707 \cdot  -U_{a s} $ $1,111 \cdot U_o$	$0,636 \cdot  -U_{a s} $ $0,900 \cdot U_{tr \text{ eff}}$	$2 \cdot I_a$
S	Stern-Schaltung <sup>3)</sup>	3	$2,45 \cdot U_{tr \text{ eff}}$ $2,09 \cdot U_o$	$0,408 \cdot  -U_{a s} $ $0,855 \cdot U_o$	$0,478 \cdot  -U_{a s} $ $1,170 \cdot U_{tr \text{ eff}}$	$3 \cdot I_a$
DB	Drehstrom-Brücken-Schaltung <sup>4)</sup>	6	$2,45 \cdot U_{tr \text{ eff}}$ $1,05 \cdot U_o$	$0,408 \cdot  -U_{a s} $ $0,428 \cdot U_o$	$0,956 \cdot  -U_{a s} $ $2,340 \cdot U_{tr \text{ eff}}$	$3 \cdot I_a$
DSS	Doppelstern-Schaltung mit Saugdrossel <sup>5)</sup>	6	$2,83 \cdot U_{tr \text{ eff}}$ $2,22 \cdot U_o$	$0,353 \cdot  -U_{a s} $ $0,855 \cdot U_o$	$0,450 \cdot  -U_{a s} $ $1,170 \cdot U_{tr \text{ eff}}$	$6 \cdot I_a$

1) bisher bezeichnet mit Zweiphasen-Halbweg-Schaltung

2) bisher bezeichnet mit Zweiphasen-Vollweg-Schaltung

3) bisher bezeichnet mit Dreiphasen-Halbweg-Schaltung

4) bisher bezeichnet mit Dreiphasen-Vollweg-Schaltung

5) bisher bezeichnet mit Dreiphasen-Doppel  $\Delta$ -Halbweg-Schaltung



## EMPFEHLUNGEN FÜR DEN BETRIEB VON HOCHSPANNUNGS- GLEICHRICHTERRÖHREN MIT QUECKSILBERDAMPF- ODER EDELGAS-FÜLLUNG

### 1. Allgemeines

- 1.1 Einbau
- 1.2 Zubehör
- 1.3 Daten
- 1.4 Toleranzen
- 1.5 Bezugspunkte der Elektroden Spannungen
- 1.6 Gleichstromverbindungen

### 2. Heizung

- 2.1 Stromart für die Heizung
- 2.2 Einstellung der Heizung

### 3. Temperatur und Vorheizzeit

- 3.1 Temperatur
- 3.2 Vorheizzeit

### 4. Grenzwerte

- 4.1 Definition
- 4.2 Frequenzabhängigkeit
- 4.3 Anodenstrom

### 1. Allgemeines

#### 1.1 Einbau

Quecksilberdampfgefüllte Röhren sollen so eingebaut werden, daß das Quecksilber während des Betriebes am Grunde des Kolbens kondensieren kann; daher sind die Röhren senkrecht anzuordnen, so, daß sich Sockel oder Heizfadenschlüsse unten befinden. Wenn eine zusätzliche Luftkühlung erforderlich ist, muß sie so erfolgen, daß das Temperaturgefälle längs des Kolbens erhalten bleibt.

Edelgasgefüllte Röhren können dagegen in der Regel in beliebiger Lage betrieben werden.

Die Röhren sollen (unabhängig von der Füllung) stets so eingebaut werden, daß die Luft frei um sie herum zirkulieren kann. Es genügt, wenn der Abstand zwischen den Röhren und den Gehäusewänden oder anderen Apparateilen etwa halb so groß wie der maximale Röhrendurchmesser ist; der Abstand von anderen Röhren soll mindestens  $3/4$  des maximalen Röhrendurchmessers betragen. In vielen Fällen werden angemessene Abstände schon aus Gründen der Hochspannungsisolation



# Hochspannungs- Gleichrichterröhren

erforderlich sein. Man sollte darauf achten, daß die Entladungsvorgänge in den Gleichrichterröhren nicht durch starke elektrische und magnetische Felder störend beeinflußt werden können.

Stärkeren Beschleunigungen als 0,5 g (g = Erdbeschleunigung) dürfen die Röhren nicht ausgesetzt sein; notfalls müssen Stöße und Erschütterungen durch geeignete Einrichtungen hinreichend stark gedämpft werden.

Die Zuleitungen zu den Elektroden-Anschlüssen müssen genügend flexibel sein, damit bei Erwärmung keine zusätzlichen Beanspruchungen durch mechanische Spannungen auftreten können, sie dürfen jedoch den Röhrenkolben nicht berühren. Alle Muttern (z.B. bei Anodenanschlüssen) sollen gut festgezogen sein, jedoch dürfen die Röhrenkolben beim Anziehen der Muttern nicht übermäßig stark beansprucht werden. Die Kontaktflächen sollen regelmäßig gereinigt werden, damit keine Störungen durch Verschmutzung oder Korrosion zu befürchten sind. Die Zuleitungen müssen so bemessen sein, daß ihre Wärmeleitfähigkeit und elektrische Leitfähigkeit ausreichend sind; dabei ist zu beachten, daß der Effektivwert des Anodenstromes bei Gleichrichterbetrieb bis zu 2,5 mal so groß wie der Gleichstrom-Mittelwert sein kann.

## 1.2 Zubehör

Es wird empfohlen, nur das vom Röhrenhersteller vorgesehene Zubehör (Fassungen, Anodenhäuben usw.) zu verwenden.

## 1.3 Daten

Die für eine Röhre angegebenen Kenndaten, Betriebsdaten, Kapazitäten und Kennlinien gelten für mittlere Röhren und Betriebsbedingungen. Bezugswert ist in der Regel der Anodenstrom. Kapazitätswerte sind ohne Betriebsspannungen an der kalten Röhre gemessen.

## 1.4 Toleranzen

Innerhalb der Röhrentoleranzen können Abweichungen von den angegebenen Daten vorkommen. Bei gittergesteuerten Hochspannungs-Gleichrichterröhren wird ein Zündkennlinienbereich (für die Zündung erforderliche Anodenspannung in Abhängigkeit von der Gitterspannung) unter Berücksichtigung der zulässigen Toleranzen für die Betriebsverhältnisse angegeben.

## 1.5 Bezugspunkte der Elektrodenspannungen

Wenn nichts anderes angegeben ist, sind die Elektrodenspannungen auf die Katode bezogen (bei direkt geheizten Röhren auf das negative Heizfadeneende bei Heizung mit Gleichspannung, auf die Mittelanzapfung des Transformators bei Heizung mit Wechselspannung).



## 1.6 Gleichstromverbindungen

Zwischen jeder Elektrode und der Katode muß im Betrieb stets eine Gleichstrom-Verbindung bestehen. Soweit erforderlich, sind für die Widerstände in den Verbindungsleitungen Maximalwerte angegeben.

## 2. Heizung

### 2.1 Stromart für die Heizung

Die Heizung kann mit Gleichstrom oder Wechselstrom erfolgen; bei direkt geheizten Röhren ist Wechselstrom vorzuziehen.

### 2.2 Einstellung der Heizung

Maßgebend für die Einstellung der Heizung ist die Heizspannung, während der Heizstrom bis zu  $\pm 10\%$  vom Nennwert abweichen kann.

Bei direkt geheizten Röhren wird die Verwendung eines Heiztransformators mit Mittelanzapfung und eine Phasenverschiebung von  $90^\circ \pm 30^\circ$  zwischen Anodenspannung und Heizspannung empfohlen, damit eine möglichst hohe Lebensdauer erreicht wird. Der Heiztransformator sollte mit Anzapfungen zur genauen Einstellung der Heizspannung versehen sein. Dauernde Abweichungen sind nur bis zu  $\pm 2,5\%$  vom Nennwert zulässig, doch sollte die Abweichung mit Rücksicht auf die Lebensdauer so klein wie möglich sein, vorübergehende Abweichungen dürfen  $+5/-10\%$  nicht überschreiten. Die Heizspannung soll unmittelbar an den Heizfadenanschlüssen gemessen werden.

Beim Entwurf des Heiztransformators sollte die Streuung des Heizstromes und bei direkt geheizten Röhren auch der durch die Heizwicklung zusätzlich fließende Anodenstrom berücksichtigt werden. Wegen der Streuung des Heizstromes dürfen die Heizfäden von Gleichrichterröhren nicht in Reihe geschaltet werden.

## 3. Temperatur und Vorheizzeit

### 3.1 Temperatur

#### a) Quecksilberdampfgefüllte Röhren.

In den Datenblättern dieser Röhren sind stets die Temperaturgrenzen für das am Grunde der Röhren kondensierte Quecksilber angegeben, und zwar wegen folgender Zusammenhänge: Mit fallender Temperatur sinkt der Gasdruck, die Bogenspannung steigt, und es tritt auf die Dauer eine Verkürzung der Lebensdauer ein, wenn die untere Temperaturgrenze überschritten wird. Bei steigender Temperatur nimmt der Gasdruck zu, so daß schließlich wegen der veränderten Entladungsbedingungen nur eine verminderte Anodenspitzenspannung zugelassen werden kann.

Die Temperatur des Quecksilbers ist annähernd gleich der Temperatur des Glas-

## Hochspannungs-

### Gleichrichterröhren

kolbens (dort, wo es kondensiert); die Temperatur der Wandung kann außen mit einem Thermometer gemessen werden, wobei das Quecksilbergemäß der Thermometers zur besseren Wärmeleitung mit Stanniol zu umhüllen und an der Wandung zu befestigen ist. Weiterhin sind in den Datenblättern die zu den angegebenen Quecksilbertemperaturen gehörenden Grenzen der Umgebungstemperatur aufgeführt. Gegebenenfalls kann man durch zusätzliche Luftkühlung verhindern, daß die Umgebungstemperatur und damit auch die Quecksilbertemperatur die vorgeschriebenen Grenzen überschreitet.

Zu einigen Röhren wird eine wärmespeichernde Anodenhaube geliefert, die verhindern soll, daß sich während des Abkühlens nach dem Ausschalten Quecksilber im oberen Teil des Glaskolbens niederschlägt.

#### b) Gasgefüllte Röhren.

Für diese Röhren wird nur vorgeschrieben, daß die Umgebungstemperatur zwischen  $-55\text{ }^{\circ}\text{C}$  und  $+75\text{ }^{\circ}\text{C}$  liegen soll.

### 3.2 Vorheizzeit

Da für den ordnungsgemäßen Betrieb quecksilberdampfgefüllter Röhren eine bestimmte Temperatur und Verteilung des Quecksilbers erforderlich ist, (vergl. 1.1), darf eine Röhre erst dann in Betrieb genommen werden, wenn die vorgeschriebenen Betriebsbedingungen hergestellt sind. Zu diesem Zweck ist es notwendig, die Röhre vor Inbetriebnahme eine zeitlang vorzuheizen, so lange, bis sich alles flüssige Quecksilber am Grunde der Röhre gesammelt hat und die vorgeschriebene Mindesttemperatur erreicht ist. Die erforderliche Vorheizzeit hängt von der Umgebungstemperatur ab und kann bei einigen Röhren einer Kurve entnommen werden, die das Ansteigen der Quecksilber-Temperatur bei eingeschalteter Heizung zeigt.

Nach Transport oder langer Betriebsunterbrechung muß längere Zeit gewartet werden, bis sich das Quecksilber richtig verteilt hat. Genauere Angaben hierüber findet man in den Datenblättern der einzelnen Röhren.

Bei edelgasgefüllten Röhren braucht man nur so lange zu warten, bis die Betriebstemperatur der Katode erreicht ist. Die hierfür erforderliche Mindest-Vorheizzeit ist in den Datenblättern der einzelnen Röhren angegeben.

### 3.3 Betriebspausen

Will man lange Vorheizzeiten vermeiden, so kann man die Röhren während der Betriebspausen (z.B. in der Nacht) mit 60...80 % der Heizspannung betreiben.

## 4. Grenzwerte

### 4.1 Definition

In der Regel werden die Grenzdaten von Hochspannungs-Gleichrichterröhren als absolute Maxima angegeben, die unter keinen Umständen überschritten werden dürfen, auch nicht bei Netzspannungsschwankungen, infolge von Toleranzen der Einzelteile und dergl.

### 4.2 Frequenzabhängigkeit

Die Grenzdaten beziehen sich auf Frequenzen bis 150 Hz.

### 4.3 Anodenstrom

Der Anodenstrom wird einerseits durch die zulässige Beanspruchung der Katode, zum anderen durch die auftretende Erwärmung begrenzt. Im einzelnen gilt folgendes:

$I_a$ : Der Grenzwert des Anodengleichstromes ist durch die zulässige Erwärmung der Anode gegeben.

$I_{a\ s}$ : Der Grenzwert für den Spitzenwert des Anodenstromes wird durch die Emissionsfähigkeit der Katode bestimmt. Die maximal zulässige Dauer des Spitzenstromes ergibt sich aus der Integrationszeit  $t_{av}$  und dem Gleichstrom-Mittelwert  $I_a$ .

$I_{stoß}$ : Der maximal zulässige Überlastungs-Stromstoß darf bei Fehlschaltungen (z.B. Kurzschluß) nicht überschritten werden. Die maximal zulässige Dauer beträgt 0,1 s. Als Betriebswert oder Einschaltstromstoß ist der für  $I_{stoß}$  angegebene Wert keinesfalls zulässig, da die Lebensdauer bei wiederholten Stromstößen dieser Art erheblich verkürzt wird. Die Begrenzung des Kurzschlußstromes kann durch einen in die Anodenzuleitung geschalteten Widerstand geschehen; sie ist schon deshalb angebracht, weil das Verhältnis von Wirkwiderstand zu induktivem Blindwiderstand des Kurzschlußweges mindestens 3:10 sein sollte.

The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions. It emphasizes that proper record-keeping is essential for the smooth operation of any business and for the protection of its interests.

In the second part, the document outlines the various methods used to collect and analyze data. It describes how these methods are applied to different types of information and how they help in identifying trends and patterns.

The third part of the document focuses on the practical aspects of data management. It provides detailed instructions on how to organize, store, and retrieve data efficiently, ensuring that it is always available when needed.

Finally, the document concludes by summarizing the key points discussed and highlighting the overall benefits of a well-structured data management system. It encourages the reader to implement these principles in their own work to achieve better results.

The document also includes several examples and case studies that illustrate the successful application of the discussed concepts. These examples show how different organizations have used similar methods to solve their specific problems and improve their performance.



### 1. Schaltungen

Unter "Betriebsdaten" sind in den Datenblättern Werte für fünf Gleichrichter-Schaltungen angegeben. Diese Werte sind so gewählt, daß in der jeweiligen Schaltung der Grenzwert der Spitzensperrspannung gerade erreicht wird. Spannungsverluste im Transformator und in den Röhren sind dabei vernachlässigt. Bei der Berechnung der Werte für die angegebene Leistung (mit  $N_0$  bezeichnet) wurde die Welligkeit von Gleichstrom und Gleichspannung nicht berücksichtigt.

Für Ausgangsspannungen von mehr als 6 kV werden die Brückenschaltungen B und DB empfohlen, bei denen man wegen der kleineren Spitzensperrspannungen auch einen größeren Bereich der zulässigen Umgebungstemperatur erhält als bei den übrigen Schaltungen M, S und DSS.

Für die Bemessung der Siebschaltung gelten folgende Empfehlungen:

- a.) Die Siebschaltung soll so aufgebaut sein, daß am Eingang eine Induktivität liegt (L-Schaltung), damit der Anodenspitzenstrom möglichst klein bleibt.
- b.) Resonanzstellen bei höheren Frequenzen - vor allem bei Vielfachen der Netzfrequenz - sollen vermieden werden.

Es ist zweckmäßig, die tatsächlichen Spitzenwerte von Strom und Spannung mit einem geeichten Oszillografen zu messen, zumal der zeitliche Verlauf infolge von Einschwingvorgängen - besonders bei gittergesteuerten Gleichrichtern - recht kompliziert sein kann.

### 2. Parallelschaltung von Röhren

Die Parallelschaltung von quecksilberdampf- oder gasgefüllten Röhren ist wegen der Streuung der Bogenspannungen nur möglich, wenn in die Anodenzuleitungen Ausgleichsdrosseln geschaltet werden oder entsprechende Widerstände, an denen ein Spannungsabfall mindestens gleich der Zündspannung auftritt.

### 3. Betrieb gittergesteuerter Hochspannungs-Gleichrichterröhren

Die Grenzwerte für die negative Gitterspannung dürfen nicht überschritten werden, da sonst bei nicht gezündeter Röhre eine Glimmentladung auftreten kann, während bei gezündeter Röhre durch eine zu hohe negative Gitterspannung ein starkes Ionen-Bombardement auf das Gitter verursacht wird, wobei der Gitterstrom stark ansteigt. Da der maximal zulässige Gitterstrom jedoch wegen der möglichen Überhitzung und der Gefahr des Spratzens nicht überschritten werden darf, muß ein genügend großer Arbeitswiderstand in den Gitterkreis eingebaut werden, der den Gitterstrom und damit auch die negative Gitterspannung begrenzt.

## Hochspannungs- Gleichrichterröhren

Um die Störungen der Zündzeitpunkte so klein wie möglich zu halten, ist es zweckmäßig, die Röhren mit negativer Gittervorspannung (50...120 V) und scharfen positiven Steuerimpulsen (100...200 V) zu betreiben; dabei darf der maximal zulässige Spitzenwert des Gitterstromes nicht überschritten werden, und es muß bei gezündeter Röhre am Gitterwiderstand und Impulstransformator ein solcher Spannungsabfall auftreten, daß die Gitterspannung nicht negativer als -10 V wird. Falls die Verwendung einer sinusförmigen Wechselspannung zur Steuerung sich nicht umgehen läßt, soll deren Effektivwert 50...120 V bei einer negativen Gittervorspannung von 50...120 V betragen. Damit in Brückenschaltungen eine sichere Zündung sichergestellt wird, müssen entweder geeignete Schaltmaßnahmen vorgesehen werden, oder es muß der Stromflußwinkel des Gitterstromes in Einphasenschaltungen  $>90^\circ$  und in Dreiphasenschaltungen  $>60^\circ$  sein.

### 4. Hochfrequenz-Störungen

Es ist zu unterscheiden zwischen Störungen der Entladungsvorgänge durch hochfrequente Felder und hochfrequenten Störungen, die durch die Entladungsvorgänge verursacht werden.

Das erste kann der Fall sein bei Gleichrichterröhren, die z.B. in der Nähe von Senderöhren der Einwirkung starker hochfrequenter Felder ausgesetzt sind. Geerdete Abschirmungen bringen meist wirksame Abhilfe. Zugleich muß freilich durch Hochfrequenz-Dämpfungsglieder dafür gesorgt werden, daß die HF-Energie nicht über die Zuleitungen zur Röhre gelangen kann.

Im anderen Fall können Empfangsstörungen durch Schwingungen mit kontinuierlichen und diskreten Spektren entstehen, die von Geräten mit Gasentladungsröhren erzeugt werden. Das energiereiche, bis zu höchsten Frequenzen reichende Rauschspektrum des Entladungsstromes ist eine Eigentümlichkeit der Gasentladung; hinzu kommen bei periodischen Schaltvorgängen diskrete Anteile des Spektrums, die im Frequenzbereich um so weiter hinaufreichen, je größer die Flankensteilheit der Stromimpulse ist. Die genannten Störungen lassen sich vermeiden, wenn man die Schaltung so auslegt, daß der durch eine Röhre fließende Strom einen Außenwiderstand vorfindet, der mit zunehmender Frequenz stark und gleichmäßig wächst (ohne Resonanzstellen). Am leichtesten erreicht man dies, wenn man in die Anodenzuleitung, unmittelbar vor den Anodenanschluß, eine Drossel (etwa 100  $\mu\text{H}$ ) aus Widerstandsdraht schaltet. Bei geeigneter Bemessung kann dadurch gleichzeitig die geforderte Begrenzung des Kurzschlußstromes bewirkt werden. Diese Maßnahme ist schon zur Herabsetzung von Strom- und Spannungsspitzen angebracht; besondere Bedeutung kommt ihr zu, wenn dadurch gleichzeitig die Ausbreitung hochfrequenter Störungen über die Netzzuleitung verhindert wird.



# Hochspannungs- Gleichrichterröhren

Typ		DCG 6/18 6693			DCG 7/6000		DCG 9/20 6508		
<u>Heizfaden:</u> Oxyd <u>Heizung:</u> 1) direkt	$U_f$ (V)	5,0			5,0		5,0		
	$I_f$ (A)	11,5			7,5		12,5		
	$t_{h \text{ min}}$ (s)	60			30		90		
<u>Kenndaten:</u>		$U_{\text{arc}}$ (V)			12		8		
		bei $I_a$ (A)			3		0,5		
<u>Grenzdaten:</u> (absolute Werte)									
$f_{\text{max}}$	(Hz)	150	150	150	150	150	150	150	
$-U_a \text{ s max}$	(kV)	15	10	2,5	15	21	15	10	
$I_a \text{ max}$	(A)	3 <sup>2)</sup>	3 <sup>2)</sup>	5 <sup>2)</sup>	1,5 <sup>2)</sup>	2,5 <sup>3)</sup>	2,5 <sup>3)</sup>	2,5 <sup>3)</sup>	
$I_a \text{ s max}$	(A)	12	12	20	6	10	10	10	
$I_{\text{stoß max}}$ 4)	(A)	120	120	200	60	100	100	100	
$t_{\text{Hg max}}$	(°C)	+55	+60	+75	+40	+45	+50	+60	
$t_{\text{Hg min}}$ 5)	(°C)	+25	+25	+25	+25	+25	+25	+25	
$t_{\text{ugb max}}$	(°C)	+35	+40	+55		+30	+35	+45	
$t_{\text{ugb min}}$	(°C)	+15	+15	+15		+15	+15	+15	

- 1) Die angegebene minimale Vorheizzeit  $t_{h \text{ min}}$  gilt für normale Betriebsverhältnisse, d.h. für innerhalb der Grenzen liegende Temperatur und richtige Quecksilberverteilung. Nach Transport oder längerer Betriebsunterbrechung ist eine längere Vorheizzeit einzuhalten, damit das Quecksilber sich richtig verteilt; diese Vorheizzeit beträgt etwa 30 Minuten (DCG 9/20: ca. 60 Minuten).
- 2)  $t_{\text{av}} = \text{max. } 10 \text{ s}$       3)  $t_{\text{av}} = \text{max. } 30 \text{ s}$       4)  $t = \text{max. } 0,1 \text{ s}$
- 5) Wenn die Anlage nicht mehr als zweimal täglich eingeschaltet wird, darf die Anodenspannung bereits bei einer um 5°C niedrigeren Quecksilbertemperatur angelegt werden.

Eine Phasenverschiebung von  $90^\circ \pm 30^\circ$  zwischen Anoden- und Heizspannung sowie die Verwendung eines Heiztransformators mit Mittelanzapfung werden empfohlen.



## Betriebsdaten:

### DCG 1/250

Schaltung		$U_{tr\ eff}$ (V)	$U_o$ (V)	$I_o$ (A)	$N_o$ (W)
- $U_{as}$ = 3 kV	M	1060	950	0,5	480
	B	2120	1910	0,5	950
	S	1220	1430	0,75	1070
	DB	1220	2870	0,75	2150
	DSS	1060	1240	1,5	1860

### DCG 6/18

Schaltung		$U_{tr\ eff}$ (kV)	$U_o$ (kV)	$I_o$ (A)	$N_o$ (kW)
- $U_{as}$ = 15 kV	M	5,3	4,8	6	28,8
	B	10,6	9,6	6	57,6
	S	6,1	7,2	9	64,8
	DB	6,1	14,4	9	130
	DSS	5,3	6,2	18	112
- $U_{as}$ = 2,5 kV	M	0,88	0,79	10	7,9
	B	1,76	1,58	10	15,8
	S	1,02	1,19	15	17,9
	DB	1,02	2,38	15	35,8
	DSS	0,88	1,03	30	30,9

### DCG 4/1000

Schaltung		$U_{tr\ eff}$ (kV)	$U_o$ (kV)	$I_o$ (A)	$N_o$ (kW)
- $U_{as}$ = 10 kV	M	3,5	3,2	0,5	1,59
	B	7,1	6,4	0,5	3,18
	S	4,1	4,8	0,75	3,60
	DB	4,1	9,6	0,75	7,20
	DSS	3,5	4,1	1,5	6,20
- $U_{as}$ = 2 kV	M	0,71	0,63	1,0	0,63
	B	1,41	1,27	1,0	1,27
	S	0,82	0,96	1,5	1,43
	DB	0,82	1,91	1,5	2,87
	DSS	0,71	0,83	3,0	2,48

### DCG 7/6000

Schaltung		$U_{tr\ eff}$ (kV)	$U_o$ (kV)	$I_o$ (A)	$N_o$ (kW)
- $U_{as}$ = 15 kV	M	5,3	4,8	3	14,4
	B	10,6	9,6	3	28,8
	S	6,1	7,2	4,5	32,4
	DB	6,1	14,4	4,5	64,8
	DSS	5,3	6,2	9	55,8

### DCG 5/5000

Schaltung		$U_{tr\ eff}$ (kV)	$U_o$ (kV)	$I_o$ (A)	$N_o$ (kW)
- $U_{as}$ = 13 kV	M	4,6	4,1	3	12,4
	B	9,2	8,3	3	24,8
	S	5,3	6,2	4,5	27,8
	DB	5,3	12,4	4,5	55,5
	DSS	4,6	5,4	9	48,4
- $U_{as}$ = 5 kV	M	1,75	1,6	3,5	5,6
	B	3,5	3,2	3,5	11,1
	S	2,0	2,4	5,25	12,6
	DB	2,0	4,8	5,25	25,1
	DSS	1,75	2,1	10,5	21,7

### DCG 9/20

Schaltung		$U_{tr\ eff}$ (kV)	$U_o$ (kV)	$I_o$ (A)	$N_o$ (kW)
- $U_{as}$ = 21 kV	M	7,4	6,7	5	33,5
	B	14,8	13,4	5	67
	S	8,6	10,0	7,5	75
	DB	8,6	20,0	7,5	150
	DSS	7,4	8,7	15	130

Siehe Seite "Schaltungen von Hochspannungs-Gleichrichterröhren".

Spannungsverluste im Transformator und in den Röhren sind nicht berücksichtigt.

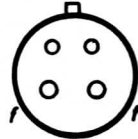
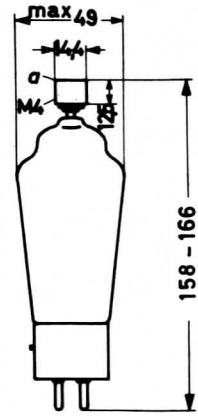
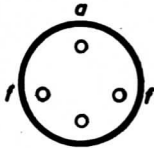
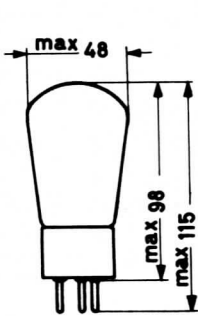
# Hochspannungs- Gleichrichterröhren

Abmessungen in mm, Anschlüsse, Zubehör:

DCG 1/250

DCG 4/1000 ED

DCG 4/1000 G



Sockel: A (Europa 4p)  
Fassung: 40 465  
Gewicht: netto 45 g  
brutto 70 g

Sockel: Edison  
Gewicht: netto 65 g  
brutto 155 g

Sockel: Medium (A 4-10)<sup>1)</sup>  
Beschaltung: 4 P  
Fassung: 40 218/03 <sup>2)</sup>  
Anodenkappe: 40 619  
Gewicht: netto 80 g  
brutto 125 g

Einbau: senkrecht, Sockel unten.

<sup>1)</sup> mit Bajonett. <sup>2)</sup> Bei Spannungen > 2 kV muß die Fassung vom Chassis isoliert werden.

1.63  
676

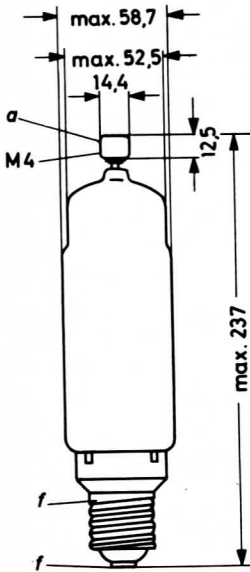
VALVO SPEZIALRÖHREN

GO

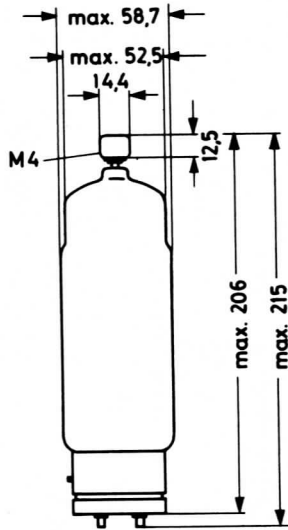
# Hochspannungs- Gleichrichterröhren

Abmessungen in mm, Anschlüsse, Zubehör:

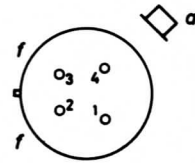
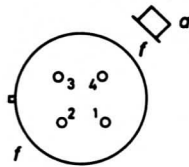
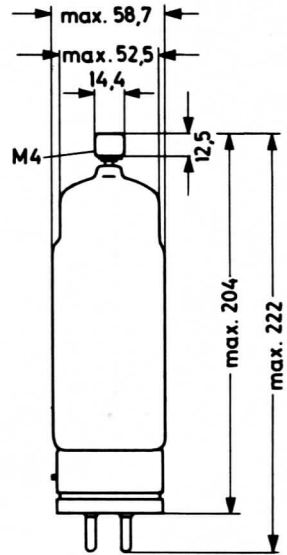
DCG 5/5000 EG



DCG 5/5000 GB



DCG 5/5000 GS



Sockel: Goliath  
Fassung: 65 909 BG  
Anodenkappe: 40 619  
Gewicht: netto 225 g  
brutto 590 g

Sockel: Jumbo  
(A 4-29)  
Beschaltung: 4 AT  
Fassung: 40 408  
Anodenkappe: 40 619  
Gewicht: netto 200 g  
brutto 565 g

Sockel: Super Jumbo  
(A 4-18)  
Beschaltung: 2 P  
Fassung: 40 403  
Anodenkappe: 40 619  
Gewicht: netto 225g  
brutto 570g

Einbau: senkrecht, Sockel unten

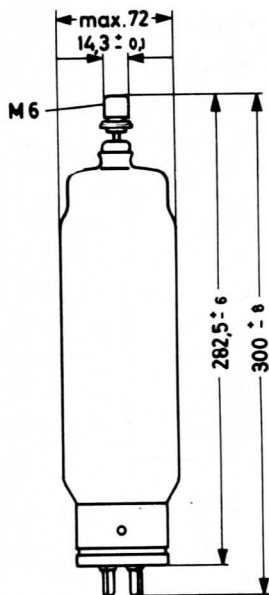
**VALVO SPEZIALRÖHREN**

1.63  
677

# Hochspannungs- Gleichrichterröhren

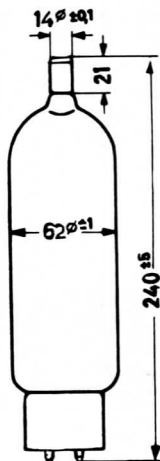
Abmessungen in mm, Anschlüsse, Zubehör:

**DCG 6/18**



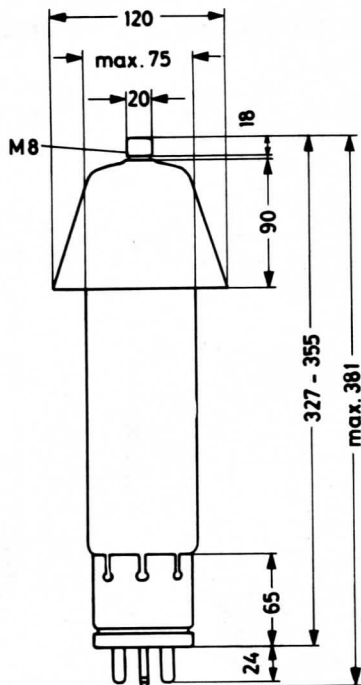
Sockel: Super Jumbo  
(A 4-18)  
Beschaltung: 2 P  
Fassung: 40 403  
Anodenkappe: 40 619  
Gewicht: netto 450 g  
brutto 1650 g

**DCG 7/6000**



Sockel: Jumbo  
(A 4-29)  
Beschaltung: 4 AT  
Fassung: 40 408  
Anodenkappe: 40 619  
Gewicht: netto 300g  
brutto 1100g

**DCG 9/20**



Sockel: Spezial  
(A 3-20)  
Fassung: 40 209  
Anodenhaube: 40 616<sup>1)</sup>  
Anodenkappe: 40 620  
Gewicht: netto 0,75g  
brutto 2,3g

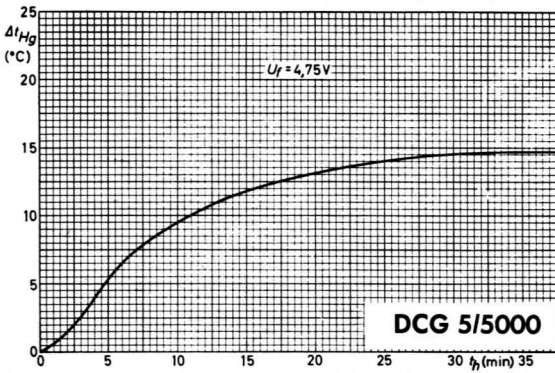
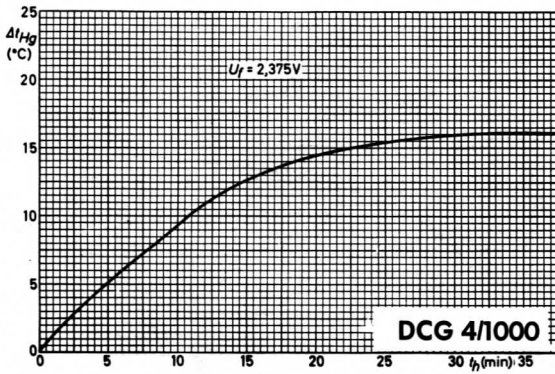
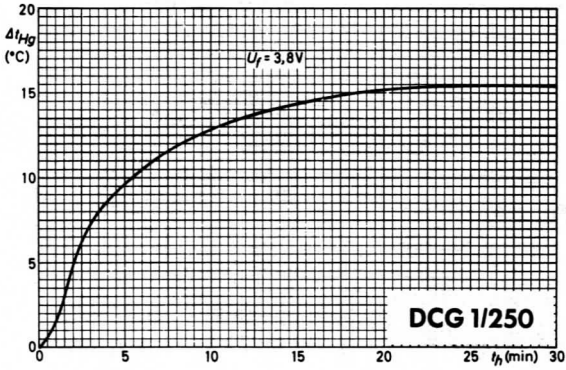
Einbau: senkrecht, Sockel unten

<sup>1)</sup> Die Anodenhaube muß auch während der Vorheizzeit auf der Röhre sein.

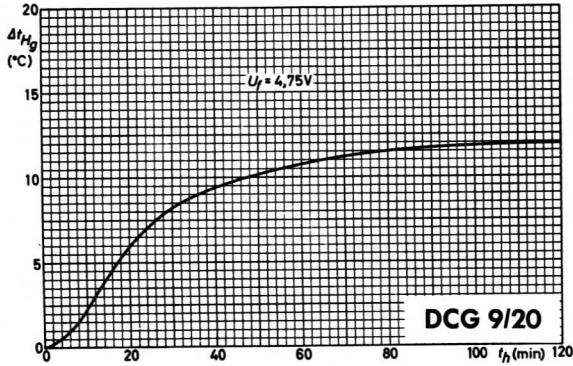
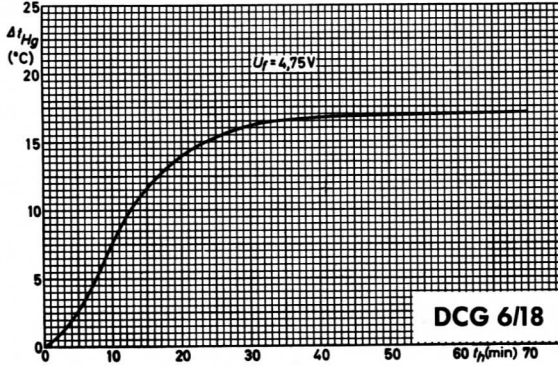
1.63  
678

**VALVO SPEZIALRÖHREN**

# Hochspannungs- Gleichrichterröhren



# Hochspannungs- Gleichrichterröhren





# Hochspannungs- Gleichrichterröhren

## HOCHSPANNUNGS-GLEICHRICHTERRÖHREN MIT QUECKSILBERDAMPF-FÜLLUNG UND GITTERSTEUERUNG

Typ		DCG 6/6000		DCG 7/100	
<b>Heizfaden:</b> Oxyd <b>Heizung:</b> <sup>1)</sup> direkt	$U_f$ (V)	5,0		5,0	
	$I_f$ (A)	6,5		≤ 20	
	$t_{h \text{ min}}$ (s)	60		600	
<b>Kenndaten:</b>	$U_{\text{arc}}$ (V)	12		12	
	bei $I_a$ (A)	1		15	
	$t_{\text{ign}}$ (μs)	10		10	
	$t_e$ (μs)	250		1000	
	$C_g$ (pF)	8		35	
	$C_{\text{ag}}$ (pF)	3		8	
<b>Grenzdaten:</b> (absolute Werte)					
$f_{\text{max}}$	(Hz)	150	150	150	150
$U_{a \text{ s max}}$	(kV)	13	10	15	10
$-U_{a \text{ s max}}$	(kV)	13	10	15	10
$I_a \text{ max}$	(A)	1	1	10 <sup>4)</sup>	10 <sup>4)</sup>
$I_a \text{ s max}$	(A)	4	4	45	45
$I_g \text{ max}$	(mA)	10	10	25	25
$I_g \text{ s max}$	(mA)	50	50	125	125
$t_{\text{av max}}$	(s)	10	10	10	10
$I_{\text{stoß max}}$ <sup>2)</sup>	(A)	40	40	600	600
$R_g \text{ max}$	(kΩ)	100	100	20	20
$-U_g \text{ max}$	(V)	300	300	600	600
$t_{\text{Hg max}}$	(°C)	+55	+60	+60	+65
$t_{\text{Hg min}}$ <sup>3)</sup>	(°C)	+25	+25	+25	+25
$t_{\text{ugb max}}$	(°C)	+30	+35	+30	+35
$t_{\text{ugb min}}$	(°C)	+15	+15	+10	+10

Eine Phasenverschiebung von  $90^\circ \pm 30^\circ$  zwischen Anoden- und Heizspannung sowie die Verwendung eines Heiztransformators mit Mittelanzapfung werden empfohlen.

Bei negativer Spannung an der Anode darf das Gitter niemals positiv werden.

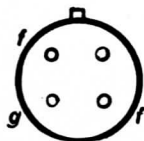
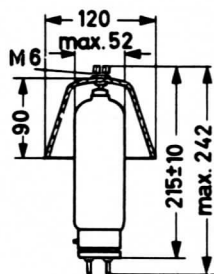
Anmerkungen siehe nächste Seite

# Hochspannungs- Gleichrichterröhren

Abmessungen in mm, Anschlüsse, Zubehör:

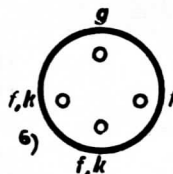
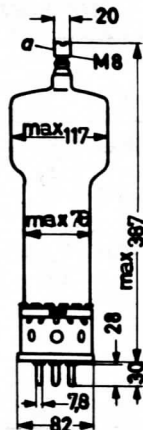
Einbau: senkrecht, Sockel unten

DCG 6/6000



Sockel: Jumbo  
(A 4-29)  
Fassung: 40 408  
Anodenhäube: 40 616 <sup>5)</sup>  
Gewicht: netto 240 g  
brutto 400 g

DCG 7/100



Sockel: Spezial 4 p  
Fassung: 40 409  
Anodenkappe: 40 620  
Gewicht: netto 1200 g  
brutto 3760 g

- 1) Die angegebene minimale Vorheizzeit gilt für normale Betriebsverhältnisse, d.h. für innerhalb der Grenzen liegende Temperatur und richtige Quecksilberverteilung. Nach Transport oder längerer Betriebsunterbrechung ist eine längere Vorheizzeit erforderlich, damit das Quecksilber sich richtig verteilt; diese Vorheizzeit beträgt etwa 1 Stunde bei der Röhre DCG 6/6000 und 45 Minuten bei der DCG 7/100.
- 2)  $t = \max. 0,1 \text{ s}$
- 3) Wenn die Anlage nicht mehr als zweimal täglich eingeschaltet wird, darf die Anodenspannung bereits bei einer um  $5^\circ\text{C}$  niedrigeren Quecksilbertemperatur angelegt werden.
- 4) bei Dauerbetrieb; bei intermittierendem Betrieb max. 15 A
- 5) Die Anodenhäube muß auch während der Vorheizzeit auf der Röhre sein.
- 6) Bei der DCG 7/100 ist die Katode im Röhreninnern mit einem Heizfadene verbunden.



## Hochspannungs- Gleichrichterröhren

Typ		DCG 12/30 5870					ZT 1000 8270		
<u>Heizfaden:</u>	U <sub>f</sub> (V)	5,0					5,0		
Oxyd	I <sub>f</sub> (A)	13,5					13,0		
<u>Heizung:</u> <sup>1)</sup> direkt	t <sub>h min</sub> (s)	90					90		
<u>Kenndaten:</u>		12					12		
	U <sub>arc</sub> (V)	12					12		
	bei I <sub>a</sub> (A)	2,5					3		
	t <sub>ign</sub> (μs)	< 10					< 10		
	t <sub>e</sub> (μs)	< 500					< 500		
	C <sub>g</sub> (pF)	13							
	C <sub>ag</sub> (pF)	4							
<u>Grenzdaten:</u> (absolute Werte)									
f <sub>max</sub>	(Hz)	150	150	150	150	150	150	150	
U <sub>a s max</sub>	(kV)	27	21	15	13	10	21	15	2,5
-U <sub>a s max</sub>	(kV)	27	21	15	13	10	21	15	2,5
I <sub>a max</sub>	(A)	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5	3	5
I <sub>a s max</sub>	(A)	10	10	10	10	10	10	12	20
I <sub>g max</sub>	(mA)	25	25	25	25	25			
I <sub>g s max</sub>	(mA)	125	125	125	125	125			
t <sub>av max</sub>	(s)	30	30	30	30	30			
I <sub>stoß max</sub> <sup>2)</sup>	(A)	100	100	100	100	100	100	100	200
R <sub>g max</sub>	(kΩ)	50	50	50	50	50	100 <sup>4)</sup>	100 <sup>4)</sup>	100 <sup>4)</sup>
-U <sub>g max</sub>	(V)	300	300	300	300	300	300	300	300
t <sub>Hg max</sub>	(°C)	+40	+45	+50	+55	+60	+45	+55	+75
t <sub>Hg min</sub> <sup>3)</sup>	(°C)	+30	+30	+25	+25	+25	+25	+25	+25
t <sub>ugb max</sub>	(°C)	+25	+30	+35	+40	+45	+30	+35	+55
t <sub>ugb min</sub>	(°C)	+20	+20	+15	+15	+15	+15	+15	+15

Eine Phasenverschiebung von  $90^\circ \pm 30^\circ$  zwischen Anoden- und Heizspannung sowie die Verwendung eines Heiztransformators mit Mittelanzapfung werden empfohlen.

Bei negativer Spannung an der Anode darf das Gitter niemals positiv werden.

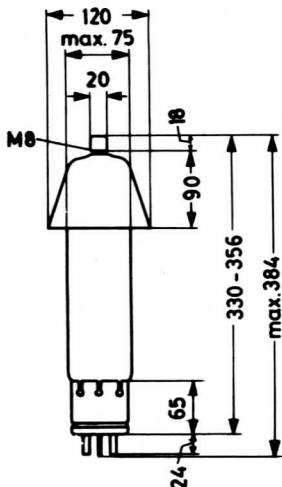
Anmerkungen siehe nächste Seite

# Hochspannungs- Gleichrichterröhren

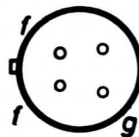
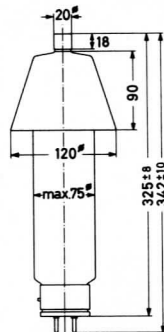
Abmessungen in mm, Anschlüsse, Zubehör:

Einbau: senkrecht,  
Sockel unten

DCG 12/30



ZT 1000



Sockel: Spezial (A 3-20)  
Fassung: 40 209  
Anodenhaube: 40 616 5)  
Anodenkappe: 40 620  
Gewicht: netto 0,75 kg  
brutto 2,3 kg

Sockel: Super Jumbo (A 4-18)  
Beschaltung: 4 BZ  
Fassung: 40 403  
Anodenhaube: 40 616 5)  
Anodenkappe: 40 620  
Gewicht: netto 0,75 kg  
brutto 2,3 kg

- 1) Die angegebene minimale Vorheizzeit gilt für normale Betriebsverhältnisse, d.h. für innerhalb der Grenzen liegende Temperatur und richtige Quecksilberverteilung. Nach Transport oder längerer Betriebsunterbrechung ist eine längere Vorheizzeit erforderlich, damit das Quecksilber sich richtig verteilt; diese Vorheizzeit beträgt etwa 1 Stunde.
- 2)  $t = \max. 0,1 \text{ s}$
- 3) Wenn die Anlage nicht mehr als zweimal täglich eingeschaltet wird, darf die Anodenspannung bereits bei einer um  $5^\circ \text{C}$  niedrigeren Quecksilbertemperatur angelegt werden.
- 4) empfohlener Wert 33 k $\Omega$ , Mindestwert 10 k $\Omega$
- 5) Die Anodenhaube muß auch während der Vorheizzeit auf der Röhre sein.

1.63  
684

VALVO SPEZIALRÖHREN

GO

# Hochspannungs- Gleichrichterröhren

## Betriebsdaten:

Siehe auch Seite "Schaltungen von Hochspannungs-Gleichrichterröhren".

Spannungsverluste im Transformator und in den Röhren sind nicht berücksichtigt.

### DCG 6/6000

$-U_{a s} = 13 \text{ kV}$

Schaltung	$U_{tr \text{ eff}}$ (kV)	$U_o$ (kV)	$I_o$ (A)	$N_o$ (kW)
M	4,6	4,1	2	8,3
B	9,2	8,3	2	16,6
S	5,3	6,2	3	18,6
DB	5,3	12,4	3	37,2
DSS	4,6	5,4	6	32,4

### DCG 7/100

$-U_{a s} = 15 \text{ kV}$

Schaltung	$U_{tr \text{ eff}}$ (kV)	$U_o$ (kV)	$I_o$ (A)	$N_o$ (kW)
M	5,3	4,8	20	96
B	10,6	9,6	20	192
S	6,1	7,2	30	216
DB	6,1	14,4	30	432
DSS	5,3	6,2	60	372

$-U_{a s} = 10 \text{ kV}$

Schaltung	$U_{tr \text{ eff}}$ (kV)	$U_o$ (kV)	$I_o$ (A)	$N_o$ (kW)
M	3,5	3,2	2	6,4
B	7,1	6,4	2	12,8
S	4,1	4,8	3	14,4
DB	4,1	9,6	3	28,8
DSS	3,5	4,1	6	24,8

$-U_{a s} = 13,6 \text{ kV}^1)$

Schaltung	$U_{tr \text{ eff}}$ (kV)	$U_o$ (kV)	$I_o$ (A)	$N_o$ (kW)
M	4,8	4,0	20	80
B	9,6	8,0	20	160
S	5,55	6,0	30	180
DB	5,55	12,0	30	360
DSS	4,8	5,15	60	309

### DCG 12/30

$-U_{a s} = 27 \text{ kV}$

Schaltung	$U_{tr \text{ eff}}$ (kV)	$U_o$ (kV)	$I_o$ (A)	$N_o$ (kW)
M	9,5	8,6	5	43
B	19,1	17,2	5	86
S	11,0	12,9	7,5	97
DB	11,0	25,8	7,5	194
DSS	9,5	11,2	15	121

### ZT 1000

$-U_{a s} = 21 \text{ kV}$

Schaltung	$U_{tr \text{ eff}}$ (kV)	$U_o$ (kV)	$I_o$ (A)	$N_o$ (kW)
M	7,4	6,7	5	33,5
B	14,8	13,4	5	67
S	8,5	10,0	7,5	75
DB	8,5	20,0	7,5	150
DSS	7,4	8,7	15	130

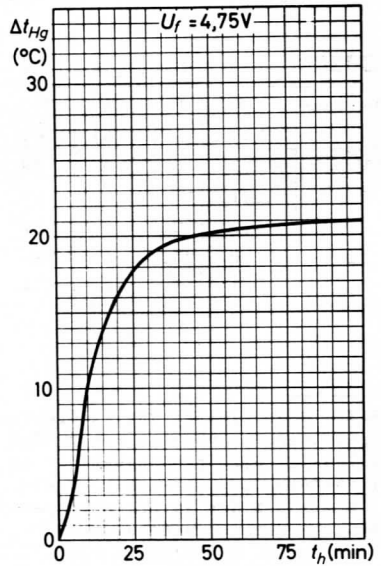
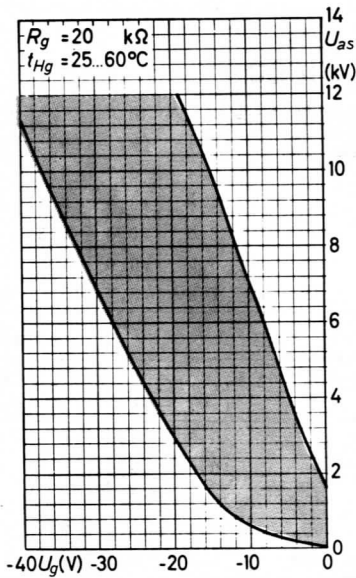
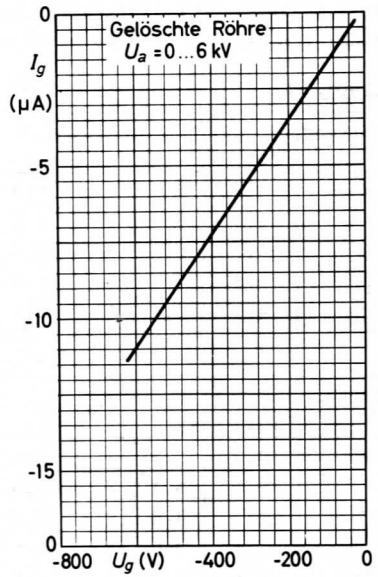
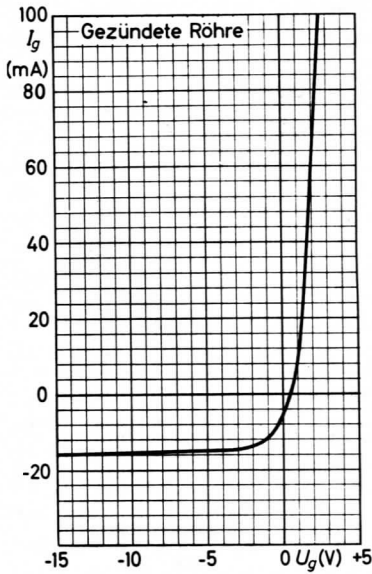
$-U_{a s} = 15 \text{ kV}$

Schaltung	$U_{tr \text{ eff}}$ (kV)	$U_o$ (kV)	$I_o$ (A)	$N_o$ (kW)
M	5,3	4,8	6	28,8
B	10,6	9,6	6	57,6
S	6,1	7,2	9	64,8
DB	6,1	14,4	9	130
DSS	5,3	6,2	18	112

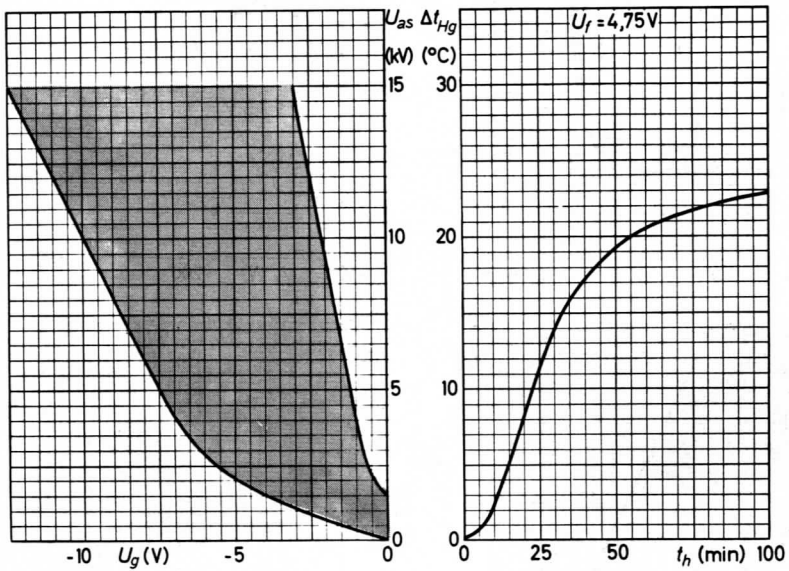
1) Bei dieser Einstellung sind Netzspannungsschwankungen von  $\pm 10 \%$  zulässig. Der Spannungsabfall in Transformator, Röhren, Filter etc. ist mit  $8 \%$  der Verbraucherspannung bereits abgezogen.

# Hochspannungs- Gleichrichterröhren

DCG 616000

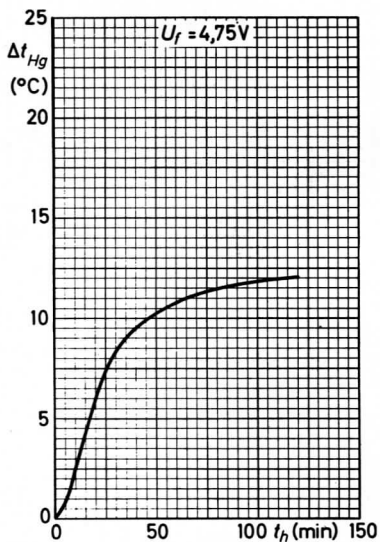
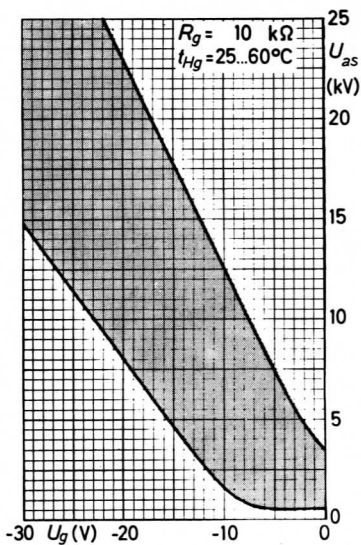
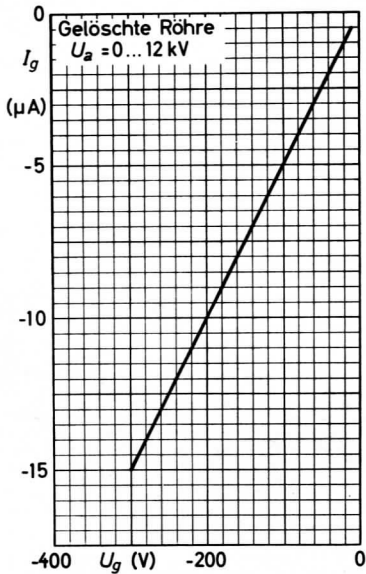
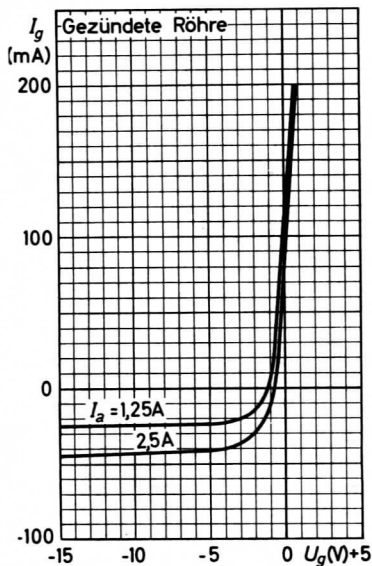


DCG 7/100

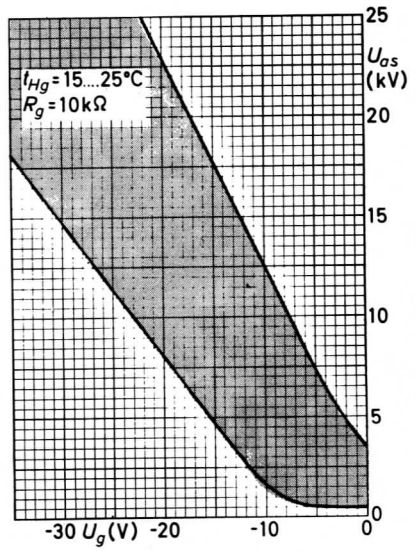
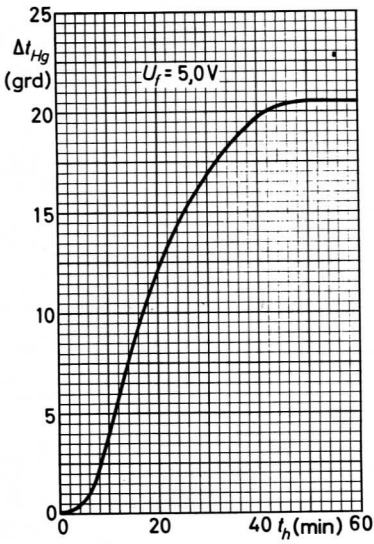


# Hochspannungs- Gleichrichterröhren

DCG 12/30



ZT 1000









# Hochspannungs- Gleichrichterröhren

## HOCHSPANNUNGS-GLEICHRICHTERRÖHREN MIT EDELGAS-FÜLLUNG (XENON)

Typ		DCX 4/1000 3 B 28		DCX 4/5000 4 B 32
<u>Heizfaden:</u>	$U_f$ (V)	2,5		5,0
Oxyd	$I_f$ (A)	5,0		7,1
<u>Heizung:</u> direkt	$t_{h \text{ min}}$ (s)	10		30
<u>Kenndaten:</u> $U_{arc}$ (V)		12		12
bei $I_a$ (A)		0,5		1,25
<u>Grenzdaten:</u> (absolute Werte)				
$f_{max}$	(Hz)	150	500	150
$-U_{a \text{ s max}}$	(kV)	10	5	10
$I_{a \text{ max}}^1)$	(A)	0,25	0,5	1,25
$I_{a \text{ s max}}$	(A)	1	2	5
$I_{stoß \text{ max}}^2)$	(A)	20	20	50
$t_{ugb \text{ max}}$	(°C)	+75	+75	+70
$t_{ugb \text{ min}}$	(°C)	-55	-55	-55

1)  $t_{av} = \text{max. } 15 \text{ s}$     2)  $t = \text{max. } 0,1 \text{ s}$

Eine Phasenverschiebung von  $90^\circ \pm 30^\circ$  zwischen Anodenspannung und Heizspannung sowie die Verwendung eines Heiztransformators mit Mittelanzapfung werden empfohlen.

Zur Erzielung einer niedrigen Zündspannung soll die Spannung an Stift 4 im Augenblick der Zündung positiv gegen Stift 1 bzw. 2 sein.

# Hochspannungs- Gleichrichterröhren

## Betriebsdaten:

Siehe Seite "Schaltungen von Hochspannungs-Gleichrichterröhren".

Spannungsverluste im Transformator und in den Röhren sind nicht berücksichtigt.

## DCX 4/5000

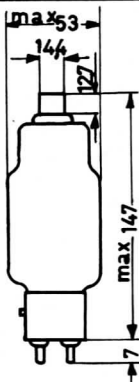
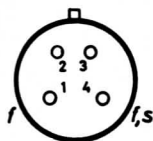
Schaltung	$U_{tr\ eff}$ (kV)	$U_o$ (kV)	$I_o$ (A)	$N_o$ (kW)
- $U_{a\ s} = 10\ kV$				
M	3,5	3,2	2,5	8
B	7,1	6,4	2,5	16
S	4,1	4,8	3,75	18
DB	4,1	9,6	3,75	36
DSS	3,5	4,1	7,5	31

## DCX 4/1000

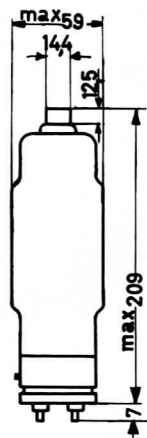
Schaltung	$U_{tr\ eff}$ (kV)	$U_o$ (kV)	$I_o$ (A)	$N_o$ (kW)
- $U_{a\ s} = 10\ kV$				
M	3,5	3,2	0,5	1,6
B	7,1	6,4	0,5	3,2
S	4,1	4,8	0,75	3,6
DB	4,1	9,6	0,75	7,2
DSS	3,5	4,1	1,5	6,2
- $U_{a\ s} = 5\ kV$				
M	1,8	1,6	1,0	1,6
B	3,5	3,2	1,0	3,2
S	2,0	2,4	1,5	3,6
DB	2,0	4,8	1,5	7,2
DSS	1,8	2,1	3,0	6,2

Abmessungen in mm, Anschlüsse, Zubehör:

## DCX 4/1000



## DCX 4/5000



Sockel: Medium (A 4-10)

Beschaltung: 4 P1

Fassung: 40 218/03 <sup>1)</sup>

Anodenkappe: 40 619

Gewicht: netto 100 g  
brutto 165 g

Einbau: beliebig

Sockel: Jumbo (A 4-29)

Beschaltung: 4 AT

Fassung: 40 408

Anodenkappe: 40 619

Gewicht: netto 190 g  
brutto 950 g

Einbau: beliebig

<sup>1)</sup> Bei Spannungen > 2 kV muß die Fassung vom Chassis isoliert werden.



# Wasserstoff-Thyatronen





# PL 345

3 C 45

## WASSERSTOFF - THYRATRON

zur Verwendung in Impulsmodulations-Schaltungen für Mikrowellen-Radarsysteme, in HF-Generatoren für induktive Erwärmung und zur Stoßerregung von abgestimmten Kreisen

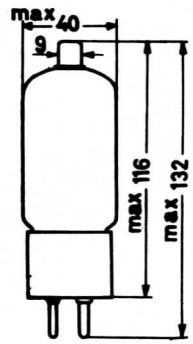
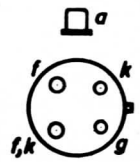
Die PL 345 kann nach militärischer Typenvorschrift geliefert werden.

**Heizung:** indirekt durch Wechsel- oder Gleichstrom

$$U_f = 6,3 \text{ V } +5/-10 \%$$
$$I_f = 2,0 \dots 2,5 \text{ A}$$
$$t_h = \text{min. } 120 \text{ s}$$

**Grenzdaten:** (absolute Werte)

$U_b$	= min.	800 V	1)
$U_{a s}$	= max.	3000 V	2)
$-U_{a s}$	= max.	3000 V	3)
$-U_{a s}$	= min.	$0,05 \cdot U_{a s}$	
$I_k$	= max.	45 mA	
$I_{k s}$	= max.	35 A	
$dI_k/dt$	= max.	750 A/ $\mu$ s	
$t_p$	= max.	6 $\mu$ s	4)
$f_p \cdot U_{ap} \cdot I_{ap}$	= max.	$3 \cdot 10^8$ VA/s	
$-U_{g s}$	= max.	200 V	
$+U_{g s}$	= min.	175 V	5)
$t_{ugb}$ 6)	= min.	-50 °C	
$t_{ugb}$	= max.	+90 °C	



- 1)  $\geq U_{a \text{ ign}}$
- 2) Beim Anlegen der Anodenspannung an das Thyatron darf der Spannungsanstieg 75 kV/ $\mu$ s nicht überschreiten.
- 3) in den ersten 25  $\mu$ s nach Impulsende max. 1,5 kV, ausgenommen Überspannungsimpulse  $< 0,05 \mu$ s Dauer
- 4) halbe Amplitude
- 5) Leerlaufspannung, Anstiegszeit max. 0,5  $\mu$ s, Impulsdauer min. 2  $\mu$ s bei min. 50V Amplitude, wirksame Impedanz des Gitterkreises max. 1,5 k $\Omega$
- 6) empfohlene Betriebstemperatur +60...+90°C
- 7) Die Rückleitung des Anoden- und Gitterkreises muß mit Stift k verbunden sein.
- 8) Eine zusätzliche Halterung am Sockel bzw. am Kolben bis max. 50 mm oberhalb des Sockels wird empfohlen.

**Socket:** Medium 4p (A 4-9) mit Bajonett <sup>7)</sup>

**Beschaltung:** 4 BL

**Fassung:** 40 218/03

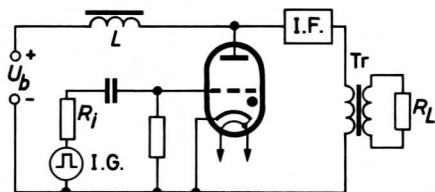
**Anodenkappe:** TE 1050

**Gewicht:** netto 70 g  
brutto 260 g

**Einbau:** beliebig <sup>8)</sup>

Kapazitäten:       $C_{gk} = 8,6 \text{ pF}$        $C_{ag} = 3,9 \text{ pF}$

Prinzipschaltung für Impulsmodulatoren:



- I.G. Impulsgenerator
- $R_i$  wirksamer Widerstand des Gitterkreises
- I.F. Impulsformer
- Tr Anpassungstransformator

Die Röhre soll keinen starken Feldern, die das Gas ionisieren könnten, ausgesetzt werden.

Der Glaskolben darf unter keinen Umständen durch einen direkten Luftstrom gekühlt werden. Kühlung der Anodenzuleitung wird empfohlen.

Die Röhre besitzt zur Verhinderung von Gasaufzehrung ein als Getter ausgebildetes Reservoir res, das bei sinkendem Gasdruck Wasserstoff nachzuliefern vermag.



## WASSERSTOFF - THYRATRON

# PL 435

4 C 35

zur Verwendung in Impulsmodulations-Schaltungen  
für Mikrowellen-Radarsysteme, in HF-Generatoren  
für induktive Erwärmung und zur Stoßerregung  
von abgestimmten Kreisen

Die PL 435 kann nach militärischer Typenvor-  
schrift geliefert werden.

**Heizung:** indirekt durch Wechsel- oder Gleichstrom

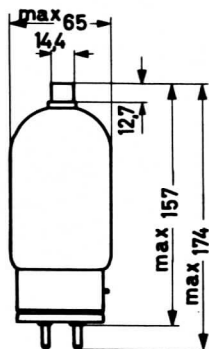
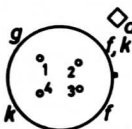
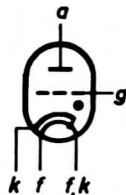
$$U_f = 6,3 \text{ V } +5/-10 \%$$

$$I_f = 5,5 \dots 6,7 \text{ A}$$

$$t_h = \text{min. } 180 \text{ s}$$

**Grenzdaten:** (absolute Werte)

$U_b$	<sup>1)</sup>	=	min.	2500	V
$U_{as}$		=	max.	8000	V <sup>2)</sup>
$-U_{as}$		=	max.	8000	V <sup>3)</sup>
$-U_{as}$		=	min.	$0,05 \cdot U_{as}$	
$I_k$		=	max.	100	mA
$I_{ks}$		=	max.	90	A
$dI_k/dt$		=	max.	1000	A/ $\mu$ s
$t_p$		=	max.	6	$\mu$ s <sup>4)</sup>
$f_p \cdot U_{ap} \cdot I_{ap}$		=	max.	$2 \cdot 10^9$	VA/s <sup>5)</sup>
$-U_{gs}$		=	max.	200	V
$+U_{gs}$		=	min.	175	V <sup>6)</sup>
$t_{ugb}$	<sup>7)</sup>	=	min.	-50	°C
$t_{ugb}$		=	max.	+90	°C



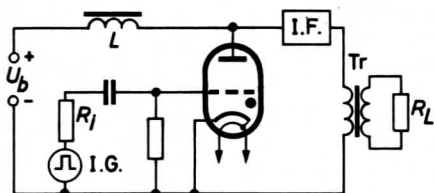
- $\geq U_{a \text{ ign}}$
- Beim Anlegen der Anodenspannung an das Thyatron darf der Spannungsanstieg  $175 \text{ kV}/\mu\text{s}$  nicht überschreiten.
- in den ersten  $25 \mu\text{s}$  nach Impulsende maximal  $2,5 \text{ kV}$ , ausgenommen Überspannungsimpulse  $< 0,05 \mu\text{s}$  Dauer
- halbe Amplitude
- bezieht sich auf eine Pulsfrequenz, die  $2800 \text{ Hz}$  nicht wesentlich überschreitet
- Leerlaufspannung; Anstiegszeit max.  $0,5 \mu\text{s}$ , Impulsdauer min.  $2 \mu\text{s}$  bei min.  $50 \text{ V}$  Amplitude, wirksame Impedanz des Gitterkreises max.  $1 \text{ k}\Omega$
- empfohlene Betriebstemperatur  $+60 \dots +90^\circ\text{C}$
- Die Rückleitung des Anoden- und Gitterkreises muß mit Stift k verbunden sein.

<b>Socket:</b>	Super Jumbo (A 4-18) mit Bajonett <sup>8)</sup>
<b>Fassung:</b>	40 403
<b>Anodenkappe:</b>	40 619
<b>Gewicht:</b>	netto 200 g brutto 850 g
<b>Einbau:</b>	beliebig, zusätzliche Halterung am Sockel wird empfohlen.

VALVO SPEZIALRÖHREN

2.64  
697

## Prinzipschaltung für Impulsmodulatoren:



- I.G. Impulsgenerator
- $R_i$  wirksamer Widerstand des Gitterkreises
- I.F. Impulsformer
- Tr Anpassungstransformator

Die Röhre soll keinen starken Feldern, die das Gas ionisieren könnten, ausgesetzt werden.

Der Glaskolben darf unter keinen Umständen durch einen direkten Luftstrom gekühlt werden; Kühlung der Anodenzuleitung wird empfohlen.

Die Röhre besitzt zur Verhinderung von Gasauflagerung ein Reservoir, das bei sinkendem Gasdruck Wasserstoff nachzuliefern vermag. Das Reservoir ist als geheizter, zum Heizfaden parallelgeschalteter Draht ausgebildet.

zeitliche Schwankung des Impulseinsatzes: 0,004 (max. 0,02)  $\mu$ s





# WASSERSTOFF - THYRATRON

# PL 522

5 C 22

zur Verwendung in Impulsmodulations-Schaltungen  
in Mikrowellen-Radarsystemen, in HF-Generatoren  
für induktive Erwärmung und zur Stoßberregung  
von abgestimmten Kreisen

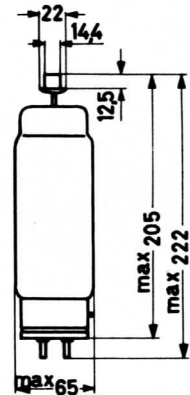
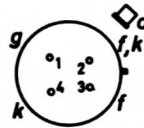
Die PL 522 kann nach militärischer Typenvor-  
schrift geliefert werden.

**Heizung:** indirekt durch Wechsel- oder Gleichstrom

$$U_f = 6,3 \text{ V} \pm 5 \%$$
$$I_f = 9,6 \dots 11,6 \text{ A}$$
$$t_h = \text{min. } 300 \text{ s}$$

**Grenzdaten:** (absolute Werte)

$$U_b \text{ } ^1) = \text{min. } 4500 \text{ V}$$
$$U_{a s} = \text{max. } 16000 \text{ V } ^2)$$
$$-U_{a s} = \text{max. } 16000 \text{ V } ^3)$$
$$-U_{a s} = \text{min. } 0,05 \cdot U_{a s}$$
$$I_k = \text{max. } 200 \text{ mA}$$
$$I_{k s} = \text{max. } 325 \text{ A}$$
$$dI_k/dt = \text{max. } 1500 \text{ A}/\mu\text{s}$$
$$t_p = \text{max. } 6 \mu\text{s } ^4)$$
$$f_p \cdot U_{ap} \cdot I_{ap} = \text{max. } 3,2 \cdot 10^9 \text{ VA/s } ^5)$$
$$-U_{g s} = \text{max. } 200 \text{ V}$$
$$+U_{g s} = \text{min. } 200 \text{ V } ^6)$$
$$t_{ugb} \text{ } ^7) = \text{min. } -50 \text{ } ^\circ\text{C}$$
$$t_{ugb} = \text{max. } +90 \text{ } ^\circ\text{C}$$



- 1)  $\geq U_{a \text{ ign}}$
- 2) Beim Anlegen der Anodenspannung an das Thyatron darf der Spannungsanstieg 350 kV/ $\mu$ s nicht überschreiten.
- 3) in den ersten 25  $\mu$ s nach Impulsende max. 5kV, ausgenommen Überspannungsimpulse  $< 0,05 \mu$ s
- 4) halbe Amplitude
- 5) bezieht sich auf eine Pulsfrequenz, die 1000 Hz nicht wesentlich überschreitet
- 6) Leerlaufspannung; Anstiegszeit max. 0,5  $\mu$ s, Impulsdauer min. 2  $\mu$ s bei min. 50 V Amplitude, wirksame Impedanz des Gitterkreises max. 500  $\Omega$
- 7) empfohlene Betriebstemperatur +60...+90 $^\circ$ C
- 8) Die Rückleitung von Anoden- und Gitterkreis muß mit Stift k verbunden sein.

**Sockel:**

Super Jumbo (A4-18)  
mit Bajonett <sup>8)</sup>

**Fassung:**

40 403

**Anodenkappe:**

40 619

**Gewicht:**

netto 280 g

brutto 1200 g

**Einbau:**

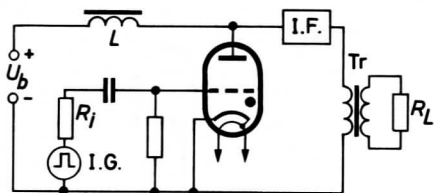
beliebig,

zusätzliche Halterung am  
Sockel wird empfohlen

VALVO SPEZIALRÖHREN

2.64  
699

## Prinzipschaltung für Impulsmodulatoren:



- I.G. Impulsgenerator
- $R_i$  wirksamer Widerstand des Gitterkreises
- I.F. Impulsformer
- Tr Anpassungstransformator

Die Röhre soll keinen starken Feldern, die das Gas ionisieren könnten, ausgesetzt werden.

Der Glaskolben darf unter keinen Umständen durch einen direkten Luftstrom gekühlt werden; Kühlung der Anodenzuleitung wird empfohlen.

Die Röhre besitzt zur Verhinderung von Gasaufzehrung ein Reservoir res, das bei sinkendem Gasdruck Wasserstoff nachzuliefern vermag. Das Reservoir ist als geheizter, zum Heizfaden parallelgeschalteter Draht ausgebildet.

Wasserstoff-Thyratronen mit hoher Betriebsspannung senden Röntgenstrahlen aus. Es ist Vorsorge zu treffen, daß Personen, die mit derartigen Anlagen umgehen, hinreichend geschützt werden.

zeitliche Schwankung des Impulseinsatzes:  $0,004$  (max.  $0,02$ )  $\mu s$



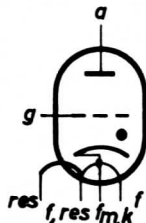
WASSERSTOFF - THYRATRON

zur Verwendung in Impulsmodulations-Schaltungen für Mikrowellen-Radarsysteme, in HF-Generatoren für induktive Erwärmung und zur Stoßerregung von abgestimmten Kreisen

Die 5949 kann nach militärischer Typenvorschrift geliefert werden.

Heizung: indirekt durch Wechsel- oder Gleichstrom

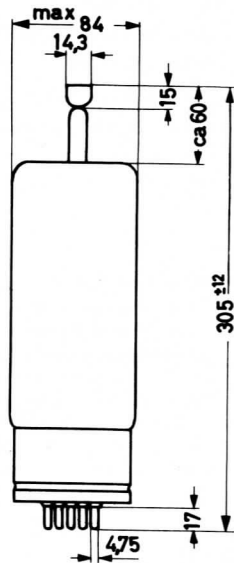
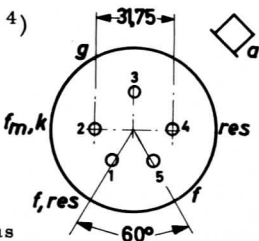
$U_f$	=	6,3 V $\pm$ 5 %
$I_f (U_f=6,3V)$	=	15...22 A
$U_{res}$	=	3...5,5V <sup>1)</sup>
$I_{res} (U_{res}=4,5V)$	=	2...5 A
$t_h$	=	min. 15 min



Grenzdaten: (absolute Werte)

$U_b \geq U_{a\ ign}$	=	min.	5	kV
$U_{a\ s}$	=	max.	25	kV <sup>2)</sup>
$U_{a\ s}$	=	min.	10	kV
$-U_{a\ s}$	=	max.	25	kV <sup>3)</sup>
$-U_{a\ s}$	=	min.	0,05 x	$U_{a\ s}$
$I_k$	=	max.	500	mA
$I_{k\ p}$	=	max.	500	A
$dI_k/dt$	=	max.	2500	A/ $\mu$ s
$f_p \times U_{ap} \times I_{ap}$	=	max.	6,25 x 10 <sup>9</sup>	VA/s <sup>4)</sup>
$-U_{g\ s}$	=	max.	450	V
$+U_{g\ s}$	=	max.	1000	V <sup>5)</sup>
$+U_{g\ s}$	=	min.	550	V <sup>5)</sup>
$t_{ugb}$	=	min.	-55	°C
$t_{ugb}$	=	max.	+75	°C

zeitliche Schwankung des Impulseinsatzes = max. 0,01  $\mu$ s



Betriebsdaten als Impulsmodulator:

$U_{a\ s}$	=	25	20	kV
$I_{a\ p}$	=	500	200	A
$t_p$	=	2	1	$\mu$ s
$f_p$	=	500	1200	Hz

<u>Sockel:</u>	Spezial 5p <sup>6)</sup>
<u>Fassung:</u>	40 211/01
<u>Anodenkappe:</u>	40 619
<u>Gewicht:</u>	netto 570 g
	brutto 2220 g
<u>Einbau:</u>	beliebig; senkrecht mit Sockel unten ist vorzuziehen

Anmerkungen umseitig

Die Röhre soll keinen starken Feldern, die das Gas ionisieren könnten, ausgesetzt werden.

Kühlung des Anodenanschlusses durch einen schwachen Luftstrom ist statthaft; der Glaskolben jedoch darf nicht direkt angeblasen werden.

Der Anodenanschluß kann Temperaturen von 200 °C erreichen. Dieses ist bei der Wahl des Lötmittels für die Verbindung zwischen Anodenkappe und Zuleitung zu beachten.

Wasserstoff-Thyratronen mit hoher Betriebsspannung senden Röntgenstrahlen aus. Es ist Vorsorge zu treffen, daß Personen, die mit derartigen Anlagen umgehen, hinreichend geschützt werden.

Die Röhre besitzt zur Verhinderung von Gasautzehrung ein Reservoir  $U_{res}$  in Form eines beheizten Drahtes, der bei sinkendem Gasdruck Wasserstoff nachzuliefern vermag. Das Reservoir ist an Sockelstifte herausgeführt, so daß die optimale Reservoirspannung  $U_{res}$  (siehe auch Heizdaten und Anmerkung 1) genau eingestellt werden kann.

- 1) Die optimale Reservoirspannung  $U_{res}$  ist auf jeder Röhre angegeben und muß auf  $\pm 5\%$  eingehalten werden; der optimale Wert ist auf die auf der Vorderseite dieses Datenblattes angegebenen Betriebswerte bezogen. Eine zu hohe Reservoirspannung  $U_{res}$  verlängert die Erholzeit  $t_e$ , so daß die Röhre in den Impulspausen nicht sicher löschen kann, und setzt die zulässige Anodenspitzenspannung  $U_{as}$  herab. Bei zu niedriger Reservoirspannung steigt die Anodenbelastung infolge zu niedrigen Gasdrucks und heizt die Anode unzulässig auf.
- 2) Beim Anlegen der Anodenspannung an das Thyatron darf der Spannungsanstieg bis zu einer Spannung von 18 kV 450 kV/ $\mu$ s nicht überschreiten.
- 3) In den ersten 25  $\mu$ s nach Impulsende max. 5 kV (ausgenommen Überspannungsimpulse  $< 0,05 \mu$ s)
- 4) bezieht sich auf eine Impulsfrequenz  $f_p \leq 2000$  Hz
- 5) Leerlaufspannung; Anstiegssteilheit min. 1800 V/ $\mu$ s, Impulsdauer min. 2  $\mu$ s, wirksame Impedanz des Gitterkreises 50...200  $\Omega$
- 6) Stift-Anordnung und -Abmessungen wie Giant 5p



# Garantiebedingungen





### GARANTIEBEDINGUNGEN FÜR SPEZIALRÖHREN FÜR INDUSTRIELLE ZWECKE

1. Unter die nachfolgenden Garantiebedingungen fallen alle von uns gelieferten Verstärkerröhren, Meßdioden, Rauschdioden, Katodenstrahlröhren, fotoelektronische Bauelemente, Stabilisatorröhren, Stromregleröhren, Relaisröhren, Zählröhren, Anzeigeröhren, Thermokreuze, Geiger-Müller-Zählrohre, Thyatronröhren, Ignitronröhren, Niederspannungs-Gleichrichterröhren, Hochspannungs-Gleichrichterröhren, Senderröhren, Generatorröhren, Wasserstoff-Thyatronen und sonstige Spezialröhren, sofern diese in industriellen oder elektromedizinischen Anlagen und Geräten Verwendung finden.
2. Für Niederspannungs-Gleichrichterröhren, Thyatronröhren, Ignitronröhren, Thermokreuze, fotoelektronische Bauelemente, Stabilisatorröhren, Relaisröhren, Zählröhren, Anzeigeröhren, Geiger-Müller-Zählrohre und Langlebensdaueröhren wird unter den unter Ziffer 1. genannten Voraussetzungen eine Zeitgarantie von 12 Monaten für die Freiheit von Material- und Herstellungsfehlern übernommen, ohne Rücksicht auf die in diesem Zeitraum abgeleistete Brennstundenzahl, gerechnet vom Tage der Auslieferung an den Endverbraucher.
3. Für Senderöhren, Generatorröhren und Hochspannungs-Gleichrichterröhren sowie für Dauerstrich-Magnetronen wird, sofern diese in elektromedizinischen Anlagen und Geräten Verwendung finden, eine Zeitgarantie von 12 Monaten für die Freiheit von Material- und Herstellungsfehlern übernommen, ohne Rücksicht auf die in diesem Zeitraum abgeleistete Brennstundenzahl, gerechnet vom Tage der Auslieferung an den Endverbraucher.
4. Für Senderöhren, Generatorröhren, Hochspannungs-Gleichrichterröhren, Dauerstrich-Magnetronen, bestimmte Verstärkerröhren, Meßdioden, Rauschdioden, Katodenstrahlröhren, Stromregleröhren, bestimmte Edelgas-Thyatronen, Wasserstoff-Thyatronen und Elektrometeröhren wird, sofern diese in industriellen Anlagen und Geräten Verwendung finden, eine Zeitgarantie von 6 Monaten für die Freiheit von Material- und Herstellungsfehlern übernommen, ohne Rücksicht auf die in diesem Zeitraum abgeleistete Brennstundenzahl, gerechnet vom Tage der Auslieferung an den Endverbraucher.
5. Für bestimmte Niederspannungs-Gleichrichterröhren und Thyatronröhren wird, sofern diese in Kinogleichrichtern Verwendung finden, eine Zeitgarantie von 24 Monaten für die Freiheit von Material- und Herstellungsfehlern übernommen, ohne Rücksicht auf die in diesem Zeitraum abgeleistete Brennstundenzahl, gerechnet vom Tage der Auslieferung an den Endverbraucher.

## Garantiebedingungen

---

6. Die gemäß Ziffern 2. bis 5. gewährte Garantie ist nur wirksam, wenn sämtliche Felder der den Röhren beigegebenen Garantie-Urkunden (Garantiekarte, Garantieschein oder Garantielasche) ordnungsgemäß ausgefüllt sind, und erstreckt sich nicht auf Röhren, die durch unsachgemäße Behandlung, Überlastung oder Schaltungsfehler vorzeitig unbrauchbar werden. Ferner sind Röhren, deren Versagen nicht auf Material- oder Herstellungsfehler zurückzuführen ist, von der Garantie ausgeschlossen. Ist die Garantie-Urkunde nicht ordnungsgemäß ausgefüllt und fehlt insbesondere das Datum des Ausfalls der Röhre, so gilt als Betriebszeit der Röhre die Frist vom Tage des Verkaufs bis zum Eingang der retournierten Röhre an unserem Lager.
- Eine Behandlung des Reklamationsfalles ist grundsätzlich ausgeschlossen, wenn:
- a. die Garantie-Urkunde nicht beigebracht werden kann,
  - b. die Eintragungen auf der Garantie-Urkunde geändert oder unleserlich gemacht worden sind,
  - c. Garantie-Urkunden vorgelegt werden, deren Kenn-Nummern nicht mit denen der Röhren übereinstimmen.
7. Die gemäß Ziffer 2. bis 5. gewährte Garantie ist nur wirksam, wenn die Auslieferung der Röhre an den Endverbraucher nicht später als 6 Monate nach dem Tage des Verkaufs durch uns erfolgt. Findet die Auslieferung später statt, so gilt die 6 Monate übersteigende Zeit bereits als Betriebszeit der Röhre. Das gleiche gilt, wenn auf der Garantie-Urkunde der Tag der Auslieferung an den Endverbraucher nicht eingetragen ist.
8. Bei Eintreten eines Garantiefalles und unter den unter Ziffer 2. bis 7. genannten Voraussetzungen wird nach Einsendung der Röhre und der ausgefüllten Garantie-Urkunde an uns für jeden an der garantierten Lebensdauer noch fehlenden Monat sowie für den Ausfallmonat  $1/6$ ,  $1/12$  oder  $1/24$  des Preises gutgeschrieben, entsprechend der vorgesehenen Garantiezeit.
9. Die Garantie erstreckt sich in jedem Falle nur auf die Röhre selbst; weitergehende Ersatzansprüche sind grundsätzlich ausgeschlossen.
10. Diese Garantiebedingungen gelten ab 1.5.1957; alle früheren und anderslautenden Bestimmungen werden durch diese Garantiebedingungen ersetzt.





### GARANTIEBEDINGUNGEN FÜR RÖHREN IM FUNKNACHRICHTEN- UND NAVIGATIONSBETRIEB

Für Senderöhren, Hochspannungs-Gleichrichterröhren, bestimmte Thyatronröhren, Scheibentrioden, Impulsmagnetrons, Klystrons, Kameraröhren und sonstige Spezialröhren, die im Funknachrichten- und Navigationsbetrieb eingesetzt sind, wird eine Brennstundengarantie nach folgenden Bedingungen gewährt:

Im obengenannten Einsatz wird für jeden der in Betracht kommenden Röhrentypen eine Einzelgarantie für eine bestimmte Anzahl von Brennstunden gegeben. Dabei gilt die Röhre als in Betrieb befindlich, wenn die Heizung eingeschaltet ist.

Fällt die Röhre vor Erreichen der garantierten Brennstundenzahl durch Material- oder Herstellungsfehler aus, so erfolgt eine Ersatzlieferung gegen Berechnung und eine Gutschrift in Höhe des Prozentsatzes, der sich aus dem Differenzbetrag zwischen garantierten und tatsächlich abgeleisteten Brennstunden ergibt. Maßgebend ist dabei der jeweilige Preis der Röhren. Der Gutschriftsbetrag wird nach folgender Formel errechnet:

$$\frac{\text{Zahl der fehlenden Brennstunden}}{\text{garantierte Brennstunden}} \times \text{Preis der Röhre}$$

Die Röhre muß innerhalb von zwei Jahren nach dem Auslieferungsdatum in laufendem Betrieb genommen worden sein. Der Garantieanspruch erlischt jedoch in jedem Fall nach Ablauf von drei Jahren, gerechnet vom Tage der Auslieferung an.

Für jede Sende- und Hochspannungs-Gleichrichterröhre, die eine Brenndauer von weniger als 100 Stunden erreicht, wird Gutschrift in voller Höhe geleistet, sofern ein Material- oder Herstellungsfehler vorliegt und der Tag des Ausfalls nicht später als 1 Jahr nach dem Tag der Auslieferung an den Endverbraucher liegt.

Für Senderöhren in Nachrichtengeräten wird garantiert, daß die angegebenen Ausgangsleistungen während der Garantiezeit eingehalten werden.

Maßgebend für die Abwicklung eines Reklamationsfalles sind die Angaben auf dem Garantieschein, der jeder Röhre beigelegt ist. Für die Abwicklung des Garantiefalles ist daher Voraussetzung, daß der Garantieschein vollständig ausgefüllt ist.

Eine Behandlung des Reklamationsfalles ist grundsätzlich ausgeschlossen, wenn

- a) die Garantie-Urkunde nicht beigebracht werden kann,
- b) die Eintragungen auf der Garantie-Urkunde geändert oder unleserlich gemacht worden sind,
- c) Garantie-Urkunden vorgelegt werden, deren Kenn-Nummern nicht mit denen der Röhren übereinstimmen.

Diese Garantiebedingungen gelten ab 1.5. 1957; alle früheren und anderslautenden Bestimmungen werden durch diese Garantiebedingungen ersetzt.





### BEDINGUNGEN FÜR DIE GARANTIEVERPFLICHTUNG

Mit der Einsendung der Garantie-Urkunde erklärt sich der Verbraucher mit den folgenden Bedingungen einverstanden:

1. Die Röhre ist spätestens 14 Tage nach Ausfall an die Anschrift: VALVO GmbH, Röhrenprüfstelle, Hamburg-Lokstedt, Stresemannallee 101, zum Versand zu bringen. Transportrisiko und -spesen trägt der Einsender.
2. Die Prüfung, inwieweit Materialfehler oder unsachgemäße Behandlung zum Versagen der Röhre führten, kann eine Zerlegung erforderlich machen. Im Falle der Ersatzleistung bleibt die beanstandete Röhre unser Eigentum. Bei Ablehnung der Reklamation senden wir die Röhre innerhalb von 14 Tagen auf ausdrücklichen Wunsch des Einsenders unfrei zurück.
3. Die Feststellung, ob ein Garantiefall vorliegt oder nicht, und inwieweit eine Ersatzleistung gerechtfertigt ist, wird allein von uns getroffen und ist für den Verbraucher bindend.
4. Wir haben das Recht, das Gerät oder die Anlage, in der die Röhre benutzt wurde, zwecks Überprüfung der Betriebsbedingungen und der Lebensdauerangaben durch einen von und Beauftragten untersuchen zu lassen.
5. Die Röhre muß von uns oder über unsere Vertriebsorganisation oder als Bestückungsröhre eines Markengerätes ordnungsgemäß erworben worden sein. In Zweifelsfällen haben wir das Recht, die Vorlage von entsprechenden Belegen zu verlangen.

